

ABC  
CERTIFIED

# سکھرا

نمبر 2/2022 ع

سنڌي ادبي بورڊ



## هيءَ جالات ”لطيف“ جي

مون کي وَرَ وَري وارَ دَئين وَلَها  
توڪي ساري سَپرين آءُ پَنديسَ ماڳ مَري  
توڪي سري سَپرين آسان تان تہ سَري  
مَنهنجي توريءَ ناهِ کا جُهاندرَ گَري.

(سُر ليلان)

\*\*\*

### سمجهاڻي:

او منهنجا ور او ڀٽار تون واپس اچ ۽ مون کي هڪ وڏي  
موقعو عطا ڪر. او منهنجي ساهه جا سپرين، آءُ توکي  
ساريندي ۽ سنڀاريندي مري پونديس. بيشڪ تنهنجو مون  
کان سواءِ گذر ٿي سگهي ٿو، پر مان توکان سواءِ گهڙي نٿي  
گهاري سگهان. منهنجي لاءِ توکان سواءِ ڳجهه ڳرهڻ ۽  
پنهنجي حال اورڻ جي ٻي ڪا واھ ۽ واٽ نہ آهي (توکان  
سواءِ منهنجو ٻيو ڪو حال پائي نٿو ٿي سگهي).

(شاهه جو رسالو) محقق: ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ

شارح: ڊاڪٽر عبيد الغفار سومرو

ڇاپو پھريون: 2016ع، سنڌي ادبي بورڊ، ڄام شورو

سائنس سترائیں  
چمکتی ہیں  
مٹی سنسز  
دوسرے  
نوں دلدار  
عالم  
آباد کریں

## نياز همايوني



### التجا

اڳ هئي دعاء علم ۽ رزق اي رحمان ڏي  
اڄ التجا، اي ڏٺي! ڪجهه نه ڏي ايمان ڏي!

دانا جي دانش ۽ فلسفي تختا ڪيا،  
جو پار اڪاري آهو ناخدا نادان ڏي!

مريخ ۽ چنڊ جون منزلون، الحمد: پر،  
انسان کي خودشناسيءَ جو عرفان ڏي!

تقويٰ منجهان ٿو ملي، رستگاريءَ جو ثمر،  
بي فيض جي ذهن کي، تون اهو ايقان ڏي!

گهرجي نٿي فسق ۽ ريب جي ڪاٺي خوشي،  
اُن جي عوض صدق ۽ خير جو ارمان ڏي!

هڪ جي خطا ۾ نه ڏي، تون سزا مڙئيءَ کي،  
حق جي صدا لاءِ ڪن کي ته ڪو غفران ڏي!

جيئرا جنازا ڏسي، روح ٿو ڏرڙيون ڀري،  
ڌرتيءَ کي اي خدا، زنده دل انسان ڏي!

بيڪس ”نياز“ آه بس طالب ان إحسان جو،  
تاريڪ جي راهه تي، نور جو فيضان ڏي!

ABC  
CERTIFIED

ٲٲماهي



[سنڌي ادبي بورڊ جو ٲٲماهي علمي، ادبي ۽ ثقافتي دستاويز]

نمبر 2

اپريل - جون 2022 ع

جلد 72

سرپرست

مخدوم سعيد الزمان 'عاطف'

چيئر مين

ايڊيٽوريل بورڊ:

ڊاڪٽر در محمد پٺاڻ

ڊاڪٽر نواز علي شوق

ڊاڪٽر اسد جمال پلي

سيڪريٽري

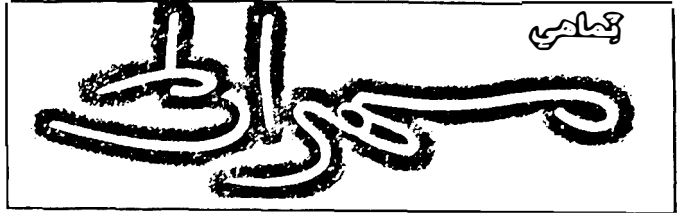
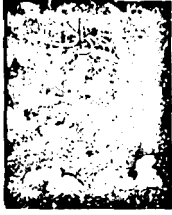
سيد سڪندر علي شاه

ايڊيٽر

ثمينه ميمڻ



ڄام شورو، سنڌ



(Regd No. NS-20)

سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، سنڌ

The "Mehran" Quarterly

Vol: 72, No 2/2022

(Established in 1955)

- An age old leading journal of Scholarship in Sindhi Language, Acknowledged in all Literary circles of Pakistan and Abroad.
- Contemporary Creative writings, History, Civilization Education, Music, Folklore, Archaeology, Lexicography, General Culture of Sindh and Translations from world Literature are the main topics of Material Usually Published in this Periodical.
- Published by SINDHI ADABI BOARD

• Publication Contact:

Editor, 'Mehran' Quarterly

Sindhi Adabi Board,

Jamshoro Sindh, Pakistan

Tele: 022-2907074

022-9213425

Fax: 022-9213422

E.mail: [sindhiab@yahoo.com](mailto:sindhiab@yahoo.com)

Website: [www.sindhiaadhiboard.org](http://www.sindhiaadhiboard.org)

Digitized by M. H. Panhwar Institute of Sindh Studies, Jamshoro.

پاران ايم ايڇ پنهور انسٽيٽيوٽ آف سنڌ اسٽڊيز، ڄامشورو.

Subscription contact

Manager

Sindhi Adabi Board's Kitab Ghar

Tilak Incline Hyderabad,

Sindh, Pakistan

Telephone: (022) 2633679

خريداري لاءِ رابطو:

مئنيجر، سنڌي ادبي بورڊ ڪتاب گهر، تلڪ ڇاوهي، حيدرآباد، سنڌ

في پرچو: ٻه سؤ روپيا

فون نمبر: 022-2633679

سالانو چنڊو: اٺ سؤ روپيا

Printed and Published by Secretary Sindhi Adabi Board, at the Board's Printing Press, Sindh University New Campus, Jamshoro, Sindh, Pakistan.

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سوچ - لوچ

‘مهراڻ’ 2022ع جو پرچو اوهان پڙهندڙن جي هٿن تائين پهتو آهي، رسالن ۾ پيش ڪيل مواد جو معيار ۽ ترتيب ڪيئن آهي؟ ان بابت اوهان پڙهندڙن ۽ لکندڙن جي صلاحون مشورون ۽ رايون مان ئي معلوم ٿي سگهي ٿو، ڇو ته پڙهندڙ ئي نقاد ۽ منصف آهن، جيڪي ادب جي صحيح ڪارج ۽ اهميت جي ڪٽ ڪري سگهندا آهن.

سنو ادب بهتر سماج جي بچڻ ۾ مددگار ثابت ٿئي ٿو، ۽ اهڙو ادب جيڪو هر تهئي، ڪي پڙهڻ لاءِ انساهي ۽ لکڻ لاءِ پڻ آماده ڪري ۽ اهڙو ادب جيڪو سماج جي سنوار ۾ پل جيان جوڙي مضبوط ڪري جنهن جي ڪري اسان جو سماج ترقي يافتہ سماجن جي صف ۾ گهڻو وڃي. اهڙي ادب سڄڻ جي بهرحال هر دور ۾ ضرورت پوي ٿي، جيڪو سماج جي اوڻاڻين ۽ ڪوتاهين جي نشاندهي ڪري صحي دڳ لائي ۽ سماج ۾ سجاڳي، سان گڏ اجتماعي سوچ پيدا ڪري.

**بورڊ آف گورنرس جو اجلاس:**

تاريخ 12- اپريل 2022ع تي چيئرمين سنڌي ادبي بورڊ مخدوم سعيدالزمان ‘عاطف’ جي صدارت هيٺ بورڊ آف گورنرس جو اجلاس ٿي گذريو. اجلاس جي شروعات ۾ مخدوم خليف الزمان ‘خليف’ لاءِ فاتح پڙهي وئي ۽ مغفرت جي دعا گهري وئي. ان کان پوءِ اجلاس ۾ اداري جي گذريل ٽن سالن جي ڪارڪردگي، جو جائزو وٺندي ميمبرن جي گڏيل راءِ سان بورڊ جي چيئرمين مخدوم سعيدالزمان ‘عاطف’ جي اداري لاءِ ذاتي دلچسپي ۽ بورڊ کي وقت ڏيڻ ۽ ڪيل ادبي علمي خدمتن کي واکاڻيندي خراج تحسین پيش ڪيو، ۽ اداري جي بهتري ۽ ترقيءَ لاءِ پڻ مختلف تجويزون پيش ڪيون ۽ اداري جي تنهي رسالن ‘مهراڻ’، ‘سرتيون’ ۽ ‘گل ڦل’ جي معيار ۽ وقت تي شايع ٿيڻ تي اطمینان جو اظهار پڻ ڪيو.

**بورڊ جي ملازمن سان چيئرمين صاحب جي گڏجاڻي:**

تاريخ 12- اپريل 2022ع تي سنڌي ادبي بورڊ جي چيئرمين مخدوم سعيدالزمان ‘عاطف’ بورڊ جي سڀني ملازمن سان بورڊ جي ڪم ڪار جي سلسلي ۾ تفصيلي ڳالهه ٻولهه ڪئي ۽ ان کان پوءِ شعبن جي سربراهن سان پڻ گڏجاڻي ڪئي ۽ ڪجهه تجويزون ۽ هدايتون پڻ ڏنيون، ۽ تنهي رسالن جي ايڊيٽرن سان پڻ ملاقات ڪري ڪارڪردگي، جي حوالي سان رسالن جي معيار ۽ وقت تي شايع ٿيڻ تي واکاڻ ڪئي.

**ڀڳهه چوڙي پنڌ پيا:**

**سهيل فيصل ابڙو:**

سنڌ جي علمي، ادبي ۽ ثقافتي مرڪز حضرت مخدوم غوث الحق نوح جي نگراني هالا نوان سان تعلق رکندڙ نوجوان ڪمپيئر، صداڪار، شاعر، باڪمال آواز جو مالڪ، باڪردار شخصيت ۽ تعليمدان سهيل فيصل ابڙو 12- مئي 2022ع تي 46 ورهين جي ڄمار ۾ انتقال ڪري ويو. سهيل ابڙو 28- فيبروري 1976ع تي ڳوٺ هالا ۾ پيدا ٿيو. ننڍپڻ کان ئي ذهين ۽ محنتي شاگرد رهيو.



سهيل ابڙو ڪاليج جي زماني کان ئي هالا جي علمي، ادبي ۽ سماجي آفت تي پنهنجي نانءَ جيئن جرڪندڙ ستارو بڻجي اُڀريو ۽ ايف.ايم.ريڊيو تان نشر ٿيندڙ مشهور پروگرامن خوشبو جي سنگ سنگ، ريڊيو ڊاڪيومينٽريز توڙي پروفائيلز پنهنجو مٿ ڀاڙ رهيا آهن. انهن پروگرامن ۾ ڪمپيئر طور پنهنجون خدمتون پڻ سرانجام ڏنيون. پاڻ ٻن ڪتابن ‘غلام سندم نالو’ جو سهيڙيندڙ ۽ ‘خانا بدوش جو خواب - گورک’ سفرنامي جو سرچيندڙ هو.

سال 2011ع کان وٺي سهيل ابڙو کي جگر جي بيماري ظاهر ٿي ۽ 17- مارچ 2022 تي پاڪستان ڪڊني اينڊ لور انسٽيٽيوٽ لاهور ۾ ٽرانسپلانٽ پڻ ڪرايو، پر 55 ڏينهن اسپتال ۾ جهيڙيندي 12- مئي 2022ع تي 46 ورهين جي ڄمار ۾ خالق حقيقي سان مليو.

**عبدالقادر منگي:**

ناليوارو ليکڪ ۽ ثقافت کاتي جو اڳوڻو سيڪريٽري عبدالقادر منگي صاحب 11- اپريل 2022ع تي ڪراچي ۾ لاڏاڻو ڪري ويو. 26- نومبر 1947ع تي رتيديري ۾ جنم وٺندڙ عبدالقادر منگي، جو اصل نالو محمد بچل هو ۽ سندس والد جو نالو علي شير خان منگي هو. پاڻ پرائمري تعليم ۽ مئٽرڪ فرسٽ ڪلاس ۾ رتيديري جي هاءِ اسڪول مان پرائي. ۽ 1968ع ۾ گورنمينٽ ڪاليج لاڙڪاڻي مان انٽر سائنس ڪيائين ۽ ڪميشن پاس ڪرڻ کان پوءِ پاڪستان فاريسٽ انسٽيٽيوٽ ڪاليج پشاور مان 1970ع ۾ ڊپلوما بي.ايس.سي (B.s.c) فاريسٽري پاس ڪري سنڌ ۾ رينج فاريسٽ آفيسر مقرر ٿيو. 1978ع ۾ صوبائي سول سروس ۾ شامل ٿيڻ کان پوءِ اسسٽنٽ ڪمشنر ٿيو. ڪجهه عرصي کان پوءِ سنڌ جي مختلف شهرن ڪپرو، گهارو، تنڊوالهيار ۽ سجاول ۾ ايس.اي.سي ۽ ايس.ڊي.ايم. رهيو. 1988ع ۾ 18 گريڊ ۾ لاڙڪاڻي جو ايڊيشنل ڪمشنر پڻ مقرر ٿيو.



عبدالقادر منگي صاحب جو علم ۽ ادب سان شغف ۽ سنڌ جي تاريخ ۽ ثقافت سان محبت هئڻ ڪري تاريخي ماڳن ۽ مشاهيرن تي ڪانفرنسون ۽ سيمينار پڻ ڪرايا. سنڌ جي شهر گهاري، تنڊوالهيار ۾ پنهنجي ايامڪاريءَ ۾ پنهور، ديبل ۽ وٽائي فقير تي سيمينار ڪرائي انهن پڙهيل مقالن کي ڪتابي صورت ۾ شايع پڻ ڪرايائين. جيڪي تاريخ ۽ ثقافت جا اهم دستاويز آهن.

1992ع ۾ ٿر ۽ مٺي، جي نئين قائم ٿيل ضلعي ۾ ٿرين کي سهوليتون ۽ بهتر زندگي مهيا ڪرڻ لاءِ سيمينار ڪرايائين، ۽ انهن پڙهيل مقالن تي هڪ ڪتاب ’ٿر‘ جي نالي سان شايع ڪرايائين، ۽ انهن خدمتن عيوض سنڌ گريجوئيٽس ايسوسيئيشن پاران 1994ع ۾ (Services to down Trodden of Thar) ايوارڊ سان نوازيو ويو. 2009ع کان 2011ع تائين گورک هل ڊولپمينٽ اٿارٽيءَ جو ڊائريڪٽر جنرل پڻ رهيو.

ويجهڙائيءَ ۾ 2019ع کان 2021ع تائين سنڌي ادبي بورڊ جو بورڊ آف گورنرس جو ميمبر پڻ رهيو. سندس آخري پوسٽنگ سيڪريٽري وڪلچر، ٽوئرز ۾ ۽ سوشل ويلفيئر طور ٿي، جتان 27- نومبر 2007ع تي رٽائر ڪيائين.

سنڌي ادبي بورڊ جو چيئرمين، بورڊ آف گورنرس جا ميمبر، سيڪريٽري ۽ ٽماهي ’مهراڻ‘ جي سمورو سٽ سهيل فيصل ابڙو ۽ عبدالقادر منگي صاحب جي گهملي موت تي پونيئن سان سندن غم ۾ شريڪ آهن.

**پڙهندڙن لاءِ ڪجهه گذارشون:**

- (1) ليکڪ مهرباني ڪري مواد جي ڪاپي پاڻ وٽ رکن، موڪليل مواد جي واپسيءَ جي تقاضا نه ڪئي وڃي ۽ اداري طرفان پيشگي معذرت قبول ڪئي وڃي.
- (2) ٽماهي ’مهراڻ‘ ۾ جيڪو به مواد موڪلجي اهو ڪنهن به ٻي رسالي يا اخبار ۾ اشاعت لاءِ نه موڪلجي جيستائين اداري طرفان مدلل معذرت نه پهچي.
- (3) هڪ ئي وقت ساڳيو مواد مختلف ادارن کي موڪليندڙ معزز ليکڪن کان اداري طرفان مستقل معذرت ڪئي ويندي.

- (-) مواد جو انتخاب ۽ اشاعت جو وقت اداري کي طءُ ڪرڻ جو اختيار رهندو، معزز ليکڪ هن سلسلي ۾ انتظار ڪن ۽ اداري سان تعاون ڪن، اسان جا مائٽا محقق بهترين ڪهاڻيڪار ۽ سُلچڻا شاعر ’مهراڻ‘ جي معيار تي برقرار رکڻ جا بنيادي ذميوار آهن، ۽ سندن ڪاوشن کي پيش ڪري اسين فخر محسوس ڪريون ٿا، اميد ته اداري ’مهراڻ‘ سان سندن تعاون هميشه برقرار رهندو.
- (=) ”مهراڻ“ جي مواد ۾ ڇپيل رايين، تجزيين، نتيجن ۽ علمي فڪري زاوين جي سموري ذميواري مانوارن ليکڪن جي هوندي. سندن رايين کي ”سنڌي ادبي بورڊ“ جي راءِ نه سمجهڻ کپي.
- (=) پنهنجون تخليقون موڪلڻ وقت ”مهراڻ“ جي معيار ۽ روايتن کي خيال ۾ رکڻ کپي ۽ اها خاطري ڄاڻائڻ لازمي آهي ته اهي اڻڇپيل آهن ۽ ڇپجڻ جي لاءِ ڪنهن به رسالي يا اخبار کي نه موڪليل آهن.
- (=) تحقيقي مواد موڪلڻ وقت، مقالي جي اندر حوالن جا نمبر ۽ آخر ۾ جن ڪتابن تان حوالو کڻيل هجي، ان ڪتاب جو صفحو محقق جو نالو، ڇپجڻ جو سال ۽ ڇپائيندڙ اداري جونالو ڏيڻ تمام ضروري آهي ته جيئن حوالا ڀيڻ ۾ آساني ٿئي. ترجمي جي صورت ۾، جتان مواد ترجمو ڪيو وڃي، ان اصل لکت جي صاف فوٽو ڪاپي ساڻ موڪلڻ بيحد ضروري آهي. ان طرح واضح حوالو پڻ ڄاڻائجي، جتان اهو مواد ترجمو ڪيو ويو آهي.
- (8-) ڪتاب تي تبصري ڇپائڻ لاءِ ان ڪتاب جون ٻه عدد ڪاپيون ايڊيٽر ’مهراڻ‘ کي موڪليون وڃن، ٻي صورت ۾ مواد ڇاپڻ کان معذرت ڪئي ويندي.
- (9-) فوٽو اسٽيٽ صورت ۾ پهتل مواد ڪنهن به صورت ۾ قبول ڪونه ڪيو ويندو. ان طرح ڪاغذ جي پنهي پاسن تي لکت پسند ڪانه ڪئي ويندي ۽ لکڻ وارو پنو استعمال نه ڪجي.
- (10) مانوارن شاعرن کي خاص استدعا آهي ته هڪ ئي صفحي تي هڪ کان وڌيڪ ڪلام لکي موڪلڻ به کان پرهيز ڪندي، هر ڪلام لاءِ الڳ ڪاغذ استعمال ڪرڻ واري مهرباني کي هميشه قائم رکن.
- (11) مواد سمجهه ۾ ايندڙ صاف ۽ سٺو اکرڻ ۾، مس سان، A-4 سائيز ڪاغذ تي لکيل هئڻ گهرجي. آخر ۾ پنهنجي انڊريس ڄاڻائڻ نه وسارجي. فون نمبر، موبائيل نمبر يا اي ميل هجي ته اهو به لکجي. (نئون نڪور فوٽو موڪلڻ نه وسارجي).
- (12) پنهنجي مواد جو نقل پاڻ وٽ ضرور رکڻ کپي، ادارو آيل مواد موٽائڻ لاءِ ٻڌل نه رهندو.
- (13) ايڊيٽر کي مواد ۾ ضروري درستين ۽ گهربل ڦيرڦار ڪرڻ جو پورو اختيار آهي. البت ان ڳالهه جو خيال رکيو ويندو ته جيئن ليکڪ جو مخصوص اسلوب ۽ مواد جو اصل مفهوم قائم رهي.
- (14) نظرثاني کان سواءِ ۽ ته ٽڪر ۾ رهي موڪليل مواد جي ڪري هڪ طرف غلطي جو امڪان رهي ٿو ته ٻئي طرف درستين لاءِ ٻنهي گهڻو وقت سيڙائڻو پوي ٿو. جيتري قدر ٿي سگهي، پنهنجي طرفان آخري طرح پورو اطمينان ڪجي ته مواد صاف ۽ واضح، مڪمل ۽ صحيح آهي.
- (15) اهو ضروري ڪونهي ته ڪوبه مواد بروقت شايع ٿي وڃي يا ضرور ڇپجي. ڇو نه ۽ اشاعت جي باري ۾ ايڊيٽر جو فيصلو آخري سمجهيو ويندو. نه ڇپجڻ جي حالت ۾، سبب ڄاڻائڻ لاءِ ايڊيٽر ٻڌل نه رهندو.

**ضميمه ميمڻ**  
ايڊيٽر ’مهراڻ‘

# چوليون

- ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جون لوڪ  
ادب جي سهيڙ پر ڪوششون

- 80 - ڊاڪٽر ويحانہ نذير  
- آغا سليم جي ڊرامن ۾ ٻولي، موضوع ۽  
ڪردار نگاريءَ جو تحقيقي جائزو
- 83 - ڊاڪٽر فريده ڏاهري  
- سومرن جو نسب نامو
- 91 - قاضي سليمان پان



- 98 - پير مجذد/ شبير 'هاتف'  
99 - اڌل سومرو/ الله بچايو 'مشتاق' آريسر  
100 - اقبال شاهين/ خليل عارف سومرو  
101 - قمر مورائي/ نياز پنهور  
102 - سرفراز راڄو/ اسد جمال پلي  
- 'مصرف' محمد حسن چانڊيو/  
103 محمد علي پٺاڻ  
104 - گلبدن جاويد/ سلمي پنهور  
105 - جمال مراد گبول/ زاهد ڪنڀار  
106 - نسرین الطاف/ سيما عباسي  
107 - محمد ٻارڻ/ فضل الله 'فدا' چانڊيو  
108 - امر اقبال/ اياز عالم ابڙو  
109 - شاه مردان شاه/ سيد فخر الدين شاه  
110 - قلمر البين قلمر مياڻي/ قلمر بخش 'مخلص' چانڊيو  
111 - حافظ حبيب سنڌي/ عبدالقادر کٽي  
112 - عاجز ڪريم پوري/ نر ناز  
113 - عابد نياز ميمڻ/ مير مختيار ٽالپر  
114 - ذوالفقار ٽالپر/ اعجاز پائيپوٽو  
115 - راز نواز ٻارڻ/ علي نواز ڏاهري  
116 - مجاهد مهڙو/ منار مسڪين پيل  
117 - زين ڪوسو/ منار علي هوت  
118 - مستقيم بازيد پوري/  
ارباب علي 'عادل' چوهاڻ  
119 - ساگر علي ميراڻي/ ياسين ڪنڀر  
120 - عبدالملڪ 'عبد' چانڊيو/ اعجاز علي شاه  
121 - اورنگزيب عاجز/  
ڊاڪٽر علي اڪبر اسير قريشي

## لاناني ڪلام

- 11 - مخدوم محمد هاشم ٺٽوي  
- مير حسين علي خان ٽالپر  
- فقير غلام حيدر گودڙيو  
- سيد علي اڪبر شاه ٺٽوي  
- نواب احمد 'احمد' لغاري  
- حافظ حامد ٽڪڙاڻي  
- قاضي محمد بخش 'عاجز'  
- مرزا نادر بيگ 'نادر'  
12 - محمد عثمان 'شائق' ڏيپلائي  
- هري 'دلگير'  
- محمد عثمان پلي  
- الهنواز رڪنائي  
14 - قلندر شاه لڪياري  
- عبدالله 'خواب'  
- سچن علي 'سچن' قبولائي  
- غلام احمد نظامي



- معلم، ملاحن ۽ وڻجارن ذريعي اسلام  
جي تبليغ - ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ  
16 - ڏيپلو- ديبل (آخري قسط)  
- لاکا عبدالرزاق الديبلي (ڏيپلو)  
30 - مترجم: ڊاڪٽر اسد جمال پلي  
- ٽريپارڪر ضلعي جا فنڪار ۽ انهن جو فن  
36 - احمد خان ڪيريو  
- حديث پاڪ جا چند راوي  
46 - مولوي عبدالحميد يوسفائي  
- ڪليات احمد بر 'دل' سان سلهاڙيل  
53 - اصطلاحن جو جائزو - ڊاڪٽر الطاف جو ڪيو  
- چوڏهين صديءَ جا ست عالم سونڊا بر  
59 - پروفيسر ڊاڪٽر محمد اشرف سمون  
- شمس العلماء، ڊاڪٽر عمر بن محمد دائودپوٽو  
64 - ڪريم بخش خالد/ محمد عثمان عباسي  
- مخدوم ميهڙن نصرپوري (قسط پهرين)  
72 - قاضي مقصود

- 182 - نقش ناياب منگي عاشق شڪارپور  
- 'وفا منظور چوماڻ'  
منچر جو ماڻهو محمد عثمان ميمڻ  
184 - علي نواز آريسر  
- پير عبيد راشديءَ جي ڪهاڻين جي  
ڪتاب "ستاويہ ڊسمبر" تي لکيل جائزو  
187 - ڊاڪٽر فهم نوناري  
- ڊاڪٽر رضا چانڊيو جي ڪتاب "منهنجي  
ڳالھ اڌ پر رهجي وئي" تي تبصرو  
- محبوب ڏيتو  
- حيران هزارين مان نہ رڳو  
192 - تبصرو: بشير احمد ڪلموڙو  
- ديوان گل ۽ سنڌي صورتخطي، جو  
تحقيقي جائزو  
193 - پروفيسر ڊاڪٽر انور فگار مڪڙو  
- ڪتاب: ناؤ هلندي رهي (شاعري)  
شاعر: نياز پنهور  
201 - تبصرو: ڊاڪٽر اسد جمال پلي  
- ڳوٺ ڪامارو شريف ۽ ڪاماري شريف  
جو پير خاندان  
203 - تبصرو: محمد اسلام پلي  
- ڪاس طرفان مٽياريءَ پر قومي  
يڪجهتي مشاعرو  
205 - رپورٽ: طالب پنهور  
- سنڌ جي نامياري محقق، مؤرخ ۽ سماج  
سڌارڪ رسول بخش گچيرائيءَ جي  
ڪتاب "گچيرو" جي رونمايي تقريبن  
207 - رپورٽ: خالد ساحل ڪيريو  
- سيوهڻ ۾ سيد ثابت علي شاھ تي لکيل  
ٽن ڪتابن جي تقريبن رونمايي  
209 - پروفيسر اعجاز علي شاھ  
- غالب سنڌ- فيض بخشاپوري جي ورسِي  
210 - رپورٽ: رسول بخش تميمِي  
- نوجوان اديب، شاعر، ڪمپيئر سھيل  
فيصل ابڙو جي ياد ۾ ڪونائيل تقريبن  
212 - ميڙاڪو - ثاقب ابڙو  
- ادبي خط: پروفيسر جوڻيجو سائين  
214 بخش قبولائي

- 122 - شمس صابر/ فريد گل شاعر  
- فقير محمد بخش 'ضامن'  
123 ناشاد شوڪت شبنائي  
124 - گل تڪڙائي/ دين محمد سجاڳ پلي



- 126 - شل ڪا باھ لڳئي!  
- شبنم گل  
- ٻہ ننڍيون ڪهاڻيون (1) ڏک ۽  
130 ذميواريون (2) گھر ۽ وُڙ - محمد علي پٺاڻ  
132 - ڊاڪٽر پروين موسيٰ ميمڻ  
135 - گونگو پيار  
- ڄاويد عباسي  
137 - ٻن ڇڻ پڄاڻان  
- مير سجاد اختر ٽالپر  
143 - ٽائيدار  
- امداد ڪانهيو  
145 - تاريخ  
- غلام رسول پرمياڙ  
146 - حيوانيت  
- سيد امجد علي سنڌي  
لوڪ ادب  
بيت (ڏينهن)  
- ولي محمد وفا هوت  
149 - پرولي ٽوڪ، هنر ۽ ٻول- معصوم يوسفائي



- شاعري جي اصلاح جو هڪ ادبي خط  
قبلا مخلوم محمد زمان طالب الموليٰ سائين  
جو سيد ثابت علي شاھ ڏانهن خط  
158 - سيد منظور علي شھ  
- مولانا دين محمد 'وفائي'  
165 - ڊاڪٽر درمحمد پٺاڻ  
- سائين پمون مل عرف پرمائند پياسي  
(ورهائي ڪان اڳ واري دؤر جو نرالو ۽  
نمائندو ڪوي)  
170 - دلپٽ ڪوناري  
- سائين معصوم يوسفائي (تائراڻي تحرير)  
175 - عبدالخالق راموڻ  
- خان محمد پنهور هن صديءَ جو بي لوٽ  
سماج سڌارڪ  
179 - شبنم ميمڻ

فتح محمد عرف قوتو شھوڪ ولد نور محمد شھوڪ بلوچ 1932ع ڌاري ڳوٺ جمع شھوڪ لڳ ڪبير تعلقو هالا، ضلع حيدرآباد ۾ ڄائو. نور محمد شھوڪ کي فتح محمد کان سواءِ ٻه فرزند محمد سومار شوڪت ۽ لئونگ شھوڪ ٿيا. فتح محمد ڪبيرن ۾ پنجين جماعت تائين تعليم ورتي، سندس استاد صابو ميمڻ هئو، اڃا ننڍڙو هئو ته سندس والد انتقال ڪري ويو. ان ڪري 1935ع ۾ ڳوٺ جي ڪنهن شخص کيس حضرت مولوي مخدوم غلام حيدر سائين جن وٽ پيش ڪيو ۽ عرض ڪيو ته قبل سائين اهيءَ يتيم ٻار آهي، هن جو سنڀاليندڙ ڪير به نه آهي. جيئن ته پاڻ خدا ترس شخص هئا ۽ لڳ ڇپ ۾ مستحق ماڻهن جي مدد ڪندا رهندا هئا، ان ڪري پاڻ فرمايائون ته هن ٻار کي اسان وٽ ڇڏيو هن جي پرورش اسان پاڻ ڪنداسون. پاڻ سندس رهڻ، کائڻ پيئڻ ۽ تعليم ڏيارڻ جو حڪم ڏنائون. ائين درجي تائين تعليم حاصل ڪرڻ کان پوءِ سندس تعليم ڏانهن دلچسپي گهٽ نظر ايندي قبل سائين جن کيس پنهنجن خدمتگارن ۾ شامل ڪيو. ڪجهه عرصي کان پوءِ سندس حڪم تحت کيس حضرت مخدوم محمد زمان طالب الموليٰ سائين جن جي خدمتگارن ۾ شامل ڪيو ويو. حضرت قبل طالب الموليٰ سائين جن سندس شادي، ڳوٺ گرم خان نظاماڻيءَ جي رهواسي محمد عارب بن قادر بخش نظاماڻيءَ وٽان ڪرائي جنهن مان کيس ست نياڻيون ۽ چار فرزند، مشتاق حسين شھوڪ (ولادت: 9 ڊسمبر 1953ع)، الطاف حسين شھوڪ (ولادت: 4 جنوري 1962ع)، اشفاق حسين شھوڪ (ولادت: 15 ڊسمبر 1975ع) ۽ امتياز حسين شھوڪ (5 سالن جي عمر ۾ 4 جنوري 1981ع تي گذاري ويو) ٿيا. فتح محمد جو وڏو فرزند مشتاق حسين شھوڪ بينڪ آفيسر آهي. قبل طالب الموليٰ سائين جن سندس ذهانت ۽ وفاداريءَ کي منظر رکندي ”ياد رفتگان“ ڪتاب جي ڇپرائڻ جي سلسلي ۾ کيس پوري سنڌ جي مختلف شهرن ۽ ڳوٺن ڏانهن وڃڻ جو حڪم ڏنائون ته جيئن اتي جي شاعرن جي زندگيءَ جي باري ۾ معلومات ۽ تصويرون وٺي اچي. جيتوڻيڪ ان وقت رستن روڊن ۽ سوارين جون سهولتون به نه هيون پر پاڻ قبل سائين جن جي حڪم جي بجا آوريءَ ۾ ڏينهن رات هڪ ڪيائين ۽ گهريل مواد ۽ تصويرون کڻي اچي قبل سائين جن جي خدمت ۾ پيش ڪيائين. فتح محمد شھوڪ جيترو وقت به زندهه رهيو قبل طالب الموليٰ سائين جن وٽ، بااخلاق ۽ وفادار ملازم ٿي رهيو ۽ زندگيءَ جو پهريون عمرو به ساڻن گڏ 1950ع ۾ ڪيائين. پاڻ مختصر علالت کان پوءِ 7 شوال 1428/9، نومبر 2007ع تي رات جو 1 بجي راجپوتانه اسپتال حيدرآباد ۾ 75 ورهين جي عمر ۾ وفات ڪيائين. کيس درگاه شريف جي پويان دفن ڪيو ويو.

مخدوم جميل الزمان  
 ڪتاب ’درناياب عرف ياد رفتگان‘  
 صفحي 23-24 تان ڪٽيل

لافاني ڪلام

(1690 ع — 1761 ع)

(1802 ع — 1883 ع)

ڪافي

آهي ڏي، ڪا ساهيڙي  
مونسان ڪيچ ڏين ڏي ڪاهي ڏي

جيڏيون وس نه پنهنجي  
ڏور وڏي ڪنهن ڏاهي ڏي

جنهن جي ڀرت پنهل سان  
چور تنهن کي چاهي ڏي

ٻانهي خان ڀرڇ جي  
ليس لاڳاپا لاهي ڏي

پنهل نه آهي پاڻ هر  
ڏس ڏنو ڪنهن ڏاهي ڏي

ملندس چار پنهل کي  
جنهن جي نيشن کي ننڍ ٺاهي ڏي

روڙ زوحي در راهي ڏي  
(ڪتاب 'سنتي شاعري' جو سفر تان ورتل)

✽

سيد علي اڪبر شاهه ثاني

(1861 ع — 1923 ع)

ڪلام

جيڪا سورن تنهنجن منجه ٿي سڙي،

تنهن کي ڏي دلاسو مهر ڪري  
ڏکيا ڏينهن لڳن ٿا توڙي،

تو ٻانهون دل ڪين لڙي  
پهريون نانو نينهن جو لائي

ٻه ڪين پنهنجو پاڻ پري  
هي تسڪين سوالي تنهنجي

راتيان ڏينهن ويٺو رڳي  
(ڪتاب 'قوتالاب عرف پاورنگان' تان ورتل)

✽

ايمان ٻالله تعاليٰ چوراسي فرضن ٿيا،  
سڻي ياد رکو تن کي هيٺين منجهان را

✽

هيٺي منجه حقير جي اچي وهر پيو  
ماڻهو مسئلا ذبح ۽ شڪار جا ڇڻ گهڻو  
ڪي لکجن تن منجهان گهڻو جي ٿورو

✽

بقا ناه بلاد کي دنيا ناه دوار،  
اجل ٿو اوتون ڪري ٿي قريب قنار،  
سمر سندي ساڻيا ڪرهو ٿا تمار،  
ڇو ٻاه ڏئي جي آڳل هر علام،  
ڪريو ياد ڪريو کي سنجي صبح شام،  
مڃڻ ويسارا وهو اڀو منجه اسلام،  
ڪهو ڪلمو صلح سين مغي محمد جمار،  
(ڪتاب 'سنتي شاعري' جو سفر تان ورتل)

✽

مير حسين علي خان ٽالپر

(1824 ع — 1978 ع)

✽

اڃ وڏي موسم بهار آيو  
جو چمن ۾ هو گلدار آيو

تون اچي جڏهين ويلين پهلو ۾،  
دل بيتاب کي قرار آيو

هن ڏسي منهنجي طائر دل کي  
ٿي چيائين سندم شڪار آيو

انکي محفل ۾ ڪنهن چيو اي 'حسين':  
ڏس تنهنجو هو جان نثار آيو

(ڪتاب 'سنتي شاعري' جو سفر تان ورتل)

((1792ع — 1870ع))

((وصال — 1918ع))

ڪلام

ڪلام

تل: مومل وڏا ڀاڳ وڏا جي تنن اچين مينڏرا.  
هي سر صدقو آهي اوهان تان  
چمان پيرين خاڪ  
سودا توکي سوال اهوئي.  
گهمون ڪنڌين ڪاڪ  
راتو راتو رت ڦوا.  
چاڻي ٿو رب پاڪ  
عرض سڻي "احمد" جي  
چانگي وارج واڳ.  
(ڪتاب "فرنايب عرف پلورفتگان" تان ورتل)

دوستو هي درد غم ڪنهن کي چوان.  
دل سندو رنج و اهر ڪنهن کي چوان  
يار ٿيو اغيار سان مائل وحي.  
هه يارو هي ستم ڪنهن کي چوان  
دلبرو روز ازل کان تو سندو  
سوز سيني ۾ اهر ڪنهن کي چوان  
وصل ڪاتب لاه منهنجي لوح ۾.  
سوز ڪيو آهي رقم ڪنهن کي چوان  
"عاجز" آهي يار جو جو و جفا.  
هر گهڙي ۽ دميدم ڪنهن کي چوان  
(ڪتاب "فرنايب عرف پلورفتگان" تان ورتل)

حافظ حامد ٽڪراڻي

مرزا نادر بيگ "قادر"

((1832ع — 1897ع))

((1891ع — 1940ع))

✽

دل گهريا دوست دادلا سبڻان.  
مون سري ڪين تو سوا سبڻان.  
عاشقن جي ڊ اصل عادت آهي.  
عاجزي، عرض، التجا سبڻان.  
چو نه هن نظر تان نثار ڪري.  
گوهر آفرين گدا سبڻان

✽

عمر لاه عاجز تان ظالم زنجين  
ڏي موڪل ڊ مارن ملان منجهه مليس  
گران ڳالهيون ڳڻ سنهاليو سندن.  
وسن مينهن وانگر منجهان نيڻ نير  
(ڪتاب "سنتي شاعري" جو سفر تان ورتل)

ڪلام

ڏيکار شڪل پنهنجي منهن تي نقاب ڪهڙو  
اج وصل ۾ هي دلبر آهي حجاب ڪهڙو  
قاصد هٿان وٺي خط پڙها ڪري اڏاڻين  
ظالم مڪو هي مونڙي خط جو جواب ڪهڙو  
مون پي ڳڻي ڇڏايا سڀ داغ دل جا ساري.  
چيائون ڊ تو ۾ مون ۾ آهي حساب ڪهڙو  
حسن ازل کان تنهنجي آهن هزار گهاٽل  
خورشيد آهي ڪهڙو ماهتاب ڪهڙو  
انگور جي پنن سان "قادر" جو لاش ڍڪجي  
ميخوار جي جنازي تي ڪيمخاب ڪهڙو  
(ڪتاب "فرنايب عرف پلورفتگان" تان ورتل)

محمد عثمان پلي

(1935ع - 1969ع)

\*

سجاني سندو شان، محبوب آيا،  
 ټيو پورو ارمان، محبوب آيا،  
 لېږ سان عجيبين نولن رنگ لاي،  
 ليا گل گلستان، محبوب آيا،  
 تجليون ۽ تابان ڏسي ڏور کان،  
 ټيو هرکو حيران، محبوب آيا،  
 ويو 'الله اکبر' جو نعرو لگي،  
 پگو شير شيطان، محبوب آيا،  
 کري پر پنهنجي حقن سان عجيبين،  
 پيارو مون پيمان، محبوب آيا،  
 کير عرض جيکو عجيبين اڳيان،  
 اگهي ويو سو 'عثمان' محبوب آيا.

(تذکره شعراء پلي، (انٽرپل) محمد اقبال پلي)

الهونواز رکڻائي

(1930ع — 2007ع)

غزل

روشنين جي لات ٻرندي ٿو ڏسان،  
 چڻ نه کائي ٻات ٻرندي ٿو ڏسان  
 هو ويو هر باهر کا ٻاريون وي  
 هن جي ويندي وات ٻرندي ٿو ڏسان  
 پوره مهيني جو ڏکي ڪو هير پي  
 اڄ نه ساري مات ٻرندي ٿو ڏسان  
 هره ڪجهه ٿي آڳ جي آغوش و،  
 سونهن جا سريات ٻرندي ٿو ڏسان  
 پيار جي ٿيون واڌ و سرها ٿيون،  
 قرب جي هر کات ٻرندي ٿو ڏسان  
 کنوڻ برساتي ڦون و ڪيئن ملي،  
 هرکا وسندو ڇات ٻرندي ٿو ڏسان

(ڪتاب 'سنتي شاعري' جو سفر' تان ورتل)

محمد عثمان "شائق" ڏيپلائي

(1908ع - 1981ع)

غزل

سڀاو صبا تنهنجو پيغام مون کي،  
 چڪيا چاڪ، تازو ٿيو آرام مون کي  
 وساريم نه وو سو سندم سانگين کي،  
 قضا سان تابع پيو دام مون کي  
 نه فردوس جون ست رجيون آڙون ٿيون،  
 لکي زهر جنت سندو جام مون کي  
 جدائي وڃي جاني گنگهر ٿا گذاريون،  
 اوهان سان ٿي سمجه، ادغام مون کي

صبر 'شائق' سوز کي سانڍ دل و،  
 نه قادر ڪندو نيٺ ناڪام مون کي

(ڪتاب 'فريلرڪر جو ادبي جائزو' تان ورتل)

\*\*\*

هري "دلگير"

(1916ع — 2004ع)

غزل

وڻي ٿي اڃا زندگي ڪجهه نه ڪجهه،  
 زماني و آ دلڪشي ڪجهه نه ڪجهه

ورهاريون جي پنهنجي خوشي ڪجهه نه ڪجهه،  
 نه بيشڪ سا ويندي وڏي ڪجهه نه ڪجهه

ڪو ساڻي، ڪو ساڻين، سڄڻ ڪو اثر،  
 مون سان اثر دوستي ڪجهه نه ڪجهه

جڏهن نانھ "دلگير" سان دلريا،  
 نه هر چيز و آ ڪمي ڪجهه نه ڪجهه

(ڪتاب 'سنتي شاعري' جو سفر' تان ورتل)

(1935ع — 2021ع)

غزل

صورتِ دلدار ظاهر ٿي پئي،  
سونهن پر سينگار ظاهر ٿي پئي

هڪ تو جنهن در هتايائين تان،  
مياڻ مان تلوار ظاهر ٿي پئي

بلبلين گايو ترانو باغ ۾،  
چير جي چمڪار ظاهر ٿي پئي

ٿي نسيم صبح چيو غنچ ڪي،  
مرڪ تنهنجي يار ظاهر ٿي پئي

واه جي جهونڪي تي جهولي شاخ گل،  
تنهنجي هنج رفتار ظاهر ٿي پئي

ڪونه ٿي چاهير "قلندر" اشتها،  
پر تڏا صد بار ظاهر ٿي پئي

(ڪتاب: 'سنتي شاعري' جو سفر تان ورتل)  
عبدالله "خواب"

(1904ع — 1981ع)

غزل

نوازي جا نظر سان ناز وارن مان به نڪري وئي،  
نگاهن جي مسيحتي اشارن مان به نڪري وئي

چڏيندي هئي رڱي هڪ ٿي نظر جا اهل محفل ڪي،  
اها نوري نظر اڃا به خوارن مان به نڪري وئي

ڏلو مون چهر ڪيف افزا جي هوشيا نگاهن ڪي،  
اڪين جي باده مستي ڇڻ خمارن مان به نڪري وئي

گذرگاهِ حوادث ڪي لتاڙي اڳڀرو بهتس،  
زهر خوش قسمتي، منزل ستارن مان به نڪري وئي

(ڪتاب: 'سنتي شاعري' جو سفر تان ورتل)

(1934ع — 1991ع)

ڪلام

نه لڳندي زور جي ميندي نه ڪڏهن اڳ لڳي آهي،  
سڄي دل ٿي نه سگهندي سا جا پورا ٿي پڪي آهي

زياده ڏاڍ تنهنجي کان عمر آڌڪ وڃوڙي جي،  
اڪيون آليون اڃا آهن غمن ۾ تازگي آهي

ٿڌي ٿر ۾ وڏو ماڻڙاڻ هي تو اوجھو آهي،  
عمر ناهي اميري هي نڪا هي خانگي آهي

مقابل هر مصيبت سان رهيا آهين اسين مارن،  
اڃا تائين اسان جي همتن ۾ زندگي آهي

پڪن وارا ڏکڻ وارا ابھي منهنجا سجڻ آيا،  
مون ڪي غيرت ۽ عصمت جي پڙهائي جن پتي آهي  
(ڪتاب: 'فرنايل عرف ياد رفتگان' تان ورتل)

✱

غلام احمد "نظامي"

(1895ع — 1950ع)

✱

بلبل ڪي گل پيارو گل ڪي چمن پيارو  
آهي مگر اسان ڪي پنهنجو وطن پيارو

✱

جيڪي پرڪيندين اهو لڳندي، هميشه ياد رک،  
باهري پرڪي ٻئي ۾، ڪيئن ڪڍڪڻ کائيندين

✱

عمل سان انسان جي آهي عزت،  
عمل ٿي "نظامي" جهانگير آهي  
(ڪتاب: 'سنتي شاعري' جو سفر تان ورتل)

برصغير جي اڳين عالمن مان قرآن مجيد جي سڀ کان اڳ ۾ خدمت ڪين صدي هجريءَ ۾ سنڌ ۾ ٿي، جو منصوره سنڌ ۾ قرآن حڪيم جو سنڌي ترجمو لکيو ويو. اڳتي هلي پاٽ سنڌ جي هڪ وڏي عالم شيخ ظاهر محدث تفسير مجمع البحار عربيءَ ۾ لکيو. علامه ظاهر، علامه شهاب الدين سنڌيءَ جو شاگرد هو. هن جي ٻين استادن مان سندس سؤٽ شيخ معروف، علامه عثمان سيتاپوري علانقي بکر ۽ علامه عبدالڪريم ميران بوبڪاني وڏي شهرت جا مالڪ آهن. ٻيو تفسير مخدوم عيسيٰ جندالله سنڌي پاڻاڻي جو تفسير انوار الاسرار آهي. هن تفسير ۾ تصوف جي اسرارن ۽ نڪتن کي گهڻو آندو ويو آهي. هن جو هڪ جلد سنڌ يونيورسٽيءَ جي هڪ لائبرريءَ ۾ آهي. شاهه حسن ارغون جي استاد شيخ مصلح الدين سنڌي تفسير بيضاويءَ تي هڪ بسيط حاشيو لکيو. مدارڪ تفسير علامه نسفيءَ جو دنيا ۾ مشهور آهي. شيخ ظاهر سنڌي هن جو اختصار لکيو، جنهن جو نالو آهي خلاصة الجدارڪ. ڏهين صديءَ ۾ مخدوم نوح هالائي عليه الرحمة قرآن پاڪ جو فارسيءَ ۾ ترجمو لکيو ۽ درميان ۾ مختصر تفسير تي نوٽ لکيا. هيءُ ترجمو سنڌي ادبي بورڊ ڀارلن ڇپائيءَ جي آخري مرحلي ۾ آهي. هن جي وڏي خوبي اها آهي جو قرآن مقدس جي مقطعات جا اسرار بيان ڪيا ويا آهن ۽ بسم الله الرحمن الرحيم جيترا ڀيرا آئي آهي ان جي اڪثر مختلف معنيٰ ڪئي ويئي آهي. ان کانسواءِ سنڌي زبان ۾ ڪئين تفسير ۽ ترجما لکيا ويا آهن. هن صديءَ ۾ تفسير بيضاويءَ تي عربيءَ ۾ هڪ طويل حاشيو علامه استاد ڪورائي سنڌيءَ ۾ لکيو جو ڪارخانه تجارت ڪتب ڪراچيءَ طرفان گهڻا ڀيرا ڇپيو آهي.

علامه غلام مصطفيٰ قاسمي

رسالو مهراڻ 1981/1 ع تان ڪنيل



## معلم، ملاحن ۽ وڻجارن ذريعي اسلام جي تبليغ

محترم جناب ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ صاحب هيءُ مضمون ”سنڌ هجري ڪانفرنس“ ۾ پڙهيو هو، جيڪو انهي ڪانفرنس جي پيپل ڪاروائيءَ ۾ آيل آهي. هيءُ ڪانفرنس انٽرميڊيٽ بورڊ ۽ سيڪنڊري ايجوڪيشن بورڊ حيدرآباد جي آڊيٽوري ۾ 18 ۽ 19 ڊسمبر 1981ع تي منعقد ٿي هئي، هن ڪانفرنس جي صدارت جناب اي ڪي بروهي صاحب (چيئرمين هجري ڪميٽي ڪئي ۽ خاص مهمان جناب عبدالرحيم طوچي (سفير الجزائر) هو. (اهم پتو)

ڏني سي هيون مسلمان جو ذاتي اخلاق، سندن جديد عقائد ۽ سندن انقلابي اقتدار.

سمند جي سفرن ذريعي اوائلي مسلمانن جيڪي تبليغي ڪارناما سرانجام ڏنا آهن، تن تي هيل تائين ته پورو توجهه ڏنو ويو ۽ نه انهن جو پوري طرح احاطو ڪيو ويو آهي. موسيٰ بن نصير جي مغرب طرف پيش قلمي اڻٽلاٽڪ سمند جي ڪري رڪجي ويهي آهي، پر طارق بن زياد اهو عظيم ڪارنامو سرانجام ڏنو جو هو سمند پار ڪري اسپين ۾ وڃي وارد ٿيو. جنهن شيءِ اسپين ۾ اسلام پهچايو سا محض طارق جي فوجي قوت نه هئي بلڪ اهو هن جو ڪامل ايمان بالله ٿي هو جنهن هن کي سمند پار ڪرڻ ۽ پٺئين کي ساڙائڻ لاءِ آماده ڪيو.

هيءُ ناقابل ترديد حقيقت آهي ته سامونڊي ٻيٽن، ساحلن ۽ سامونڊي ڪناري وارن ملڪن ۾ اسلام جي ڦهلاءَ جو مکيه ڪارڻ اسلام جو منصفاڻو، روادارانه ۽ آفاقي نظام حيات ۽ مومنن جو ذاتي ڪردار ٿي هيو. مسلمانن ايشيا ۽ آفريڪا جي سامونڊي ڪنارن سان جيڪي عظيم الشان بحري سفر ڪيا سي ان حقيقت جي نشاندهي ڏين ٿا.

**ڏوراهان ساحل ۽ پراڻا پٽ:**

مسلمانن مردن ۽ عورتن تاجرن ۽ ملاحن ايمان جي قوت ۽ زور تي ڏورانهن ساحلن ۽ پراڻين منزلن لاءِ نهايت ڊگها ۽ هولناڪ سامونڊي سفر ڪيا. هنن اوڀر آفريڪا ۽ ايشيا جي ساحلن تي نهايت دور دراز منزلن لاءِ لنگر کنيو. هن سلسلي ۾ تاريخ جي

عرب ملڪ ۾ اسلام ڦهلائڻ شرط اهل ايمان، استادن، مجاهدين، جهازران، تاجرن ۽ سياحن جي روپ ۾ دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ پکڙجي ويا. شروعاتي دؤر ۾ اسلام جي علمبردارن ۾ خاص ڪري هجرت جي نظريو اهو جنبو اڀاريو هو ته اسلام ۽ ايمان خاطر متحرڪ رهجي ۽ هڪ هنڌان ٻئي هنڌ منتقل ٿجي. ان جنبو تحت هو بنا چوڻ چران جي پنهنجا گهر گهٽ ڦٽا ڪري ٻر ۽ بحر جا سفر ڪري، انسان ذات کي خداهِ واحد جي بندگيءَ جي دعوت ۾ لڳي ويا ۽ مختلف اطراف ۽ اڪاناف ۾ الله جي عظمت جو نعرو بلند ڪيائون جيئن ته هنن جو اهو مضبوط عقيدو هو ته ٻر ۽ بحر الله جي ئي ملڪيت آهن ۽ هن جي ٻانهن لاءِ اهي کليل آهن، ان ڪري جتي هو ويا ٿي ته اتي هنن پاڻ کي محفوظ ۽ سلامت ٿي سمجهيو. انهن صالح بندين الله تي ڪامل ڀروسو رکي اسلام جي خاطر جيڪي بحري سفر ڪيا، تن جو ئي اهو اثر ٿيو جو ايشيا ۽ آفريڪا جا ساحلي علائقا سڀ کان اول اسلام ۾ داخل ٿيا. هنن علائقن ۾ اسلامي حڪومتن جو سياسي اثر گهڻو رونما ٿيو.

تاريخ ۾ گهڻو ڪري مسلمان مجاهدين جي خشڪيءَ ذريعي پيش قلمي، جو ذڪر ملي ٿو ۽ نه آبادياتي دؤر جا مؤرخ جن جي ذهن تي فتوحات ٿي چانيل هونديون آهن سي ته هر حال ۾ خشڪيءَ ذريعي اسلام جي ڦهلاءَ کي به جنگي فتوحات جو ئي نتيجو سمجهن ٿا. حقيقت اها آهي ته ان دور جي مظلوم ۽ بد اعتقاد معاشرن ۾ جن شين اسلام کي ڦهلائڻ ۾ مدد

نوابديتي طالع آزما هن بيت ۾ نازل ٿيا تنهن اتي چڱي خاصي تعداد ۾ مسلمان موجود هئا.

مشهور ملاح بزرگ بن شهريار<sup>2</sup> رقمطراز آهي ته ڏهين عيسوي صديءَ جي وچ ڌاري زنج (زنجبار ۽ آس پاس جو علائقو) جي ماڻهن پنهنجي بادشاهت سميت اسلام قبول ڪيو هو. بزرگ وڌيڪ پاڻ اها شاهدي ٿو ڏئي ته مسلمان تاجر وڏي تعداد ۾، مشرقي آفريڪا جي ساحل تي زنج تائين عام جار ايندا ويندا هئا.

بعد ۾ مسلمان ملاح اڃان به وڌيڪ ڏکڻ طرف وڌيا. هو سفا (يعني جديد ڏور جي پورچوگيز موزمبيق جي ڏاکڻين طرف جنوبي بيرا تائين) سامونڊي سفر ڪرڻ لڳا ۽ ڪجهه وقت کانپوءِ ڪيپ جي انتهائي ڏاکڻين علائقن تائين وڃي نڪتا.

(پاڻيشيائي سامونڊي ڪنارا:

عرب ملڪ ۾ اسلام جي آمد ۽ هڪ مضبوط اسلامي معاشي جي قيام کانپوءِ اها ضرورت پيش آئي ته سفر ۽ تجارت جي سامونڊي شاهرائن کي پرامن ۽ محفوظ بنايو وڃي ڇو ته ايشيائي سامونڊي ڪناري جي هند ۽ سنڌ واري حصي ۾ وڏي انداز ۾ سامونڊي ڌاڙيل رهندا هئا. سن 15 هجري مطابق 636 عيسويءَ ۾ اومان جي گورنر عثمان بن العاص الثقفي انهن بحري قزاقن کي سيڪت ڏيڻ لاءِ جرڻمنديءَ وارا اقدام ڪيا. هن پنهنجي ڀائرن جي ڪمان هيٺ ٽي بحري آر ماڻ ٽن متعين منزلن ڏانهن روانا ڪيا. هنن بحري آر ماڻ سامونڊي ڌاڙيلن تي زبردست فتحن حاصل ڪيون<sup>3</sup>

صحن ۾ گهڻو ڪجهه مواد موجود آهي. پر اهڙو مواد اڃان تائين پوريءَ ريت شايع نه ٿيو آهي. هن کان اڳ جو مسلمانن جي عظيم ڪارنامن ۽ ڪاميابين جا اصل اسباب بيان ڪريان، آءٌ اهو ضروري ٿو سمجهان ته زمان ۽ مڪان جي لحاظ کان انهن انسانن جيڪا هيبتناڪ جدوجهد ڪئي هئي، تنهن جو ڪجهه وستر ڪريان ته جيئن قارئین ۽ سامعين کي حقيقي صورتحال سمجه ۾ ويهي.

(الف آفريڪا جو مشرقي ساحل:

مسلمان سمنڊ ذريعي آفريڪا جي مشرقي ساحل تي ڏاکڻين طرف اڳتي وڌي ويا ۽ زيد بن علي<sup>4</sup> جي خروج کان پوءِ نائين صديءَ جي پڇاڙي ڌاري اتي بستيون قائم ڪيائون. ڏهين عيسوي صديءَ جي وچ ڌاري هنن ”مگد شو“ شهر جو بنياد وڌو. هيءُ لفظ اصل ۾ ”مقدس“ آهي، پر بعد ۾ بگڙجي ”مقدس“ جي صورت ورتائين. انهيءَ زماني ڌاري مسلمان تاجرن ۽ ميربحرن جي آفريڪا جي اڀرنئين ڪناري تي آمدرفت گهڻو وڌي ويئي. ايتري قدر جو عربستان ۽ ايران جي بندرگاهن تان هلندڙ جهازن لاءِ هيءُ هڪ اهم سامونڊي شاهراه بنجي ويئي. يارهين صدي عيسويءَ جي پهرئين ڏهاڪي ۾ سلطان حسن شيرازيءَ جي سرڪردگيءَ ۾ مسلمانن جو هڪ مختصر گروه هرمز بندر کان مشرقي آفريڪا ڏانهن روانو ٿيو. هي مرد مجاهد ”مگد شو“ کان به اڳتي وڌي ويا ۽ پنهنجو سفر ڏکڻ ڏانهن جاري رکيائون. بالآخر هو زنجبار ۾ وڃي لنگر انداز ٿيا اتي ”ڪلوعه“ جي شهر جو بنياد وڌائون.

انهيءَ زماني ۾ جزائر قمر ۾ اسلام پهتو جنهن ۾ مايوط، انجويٽين، محلي ۽ گرانڊ قمر جا چار بيت به شامل آهن. ازانسواءِ مشرقي آفريڪا جي ساحل ۽ مبغا سکر جي ڪيترن ئي ننڍن ٻيٽن ۾ اسلام وارد ٿيو. مبغا سکر ۾، ابتدائي صدين ۾ ڏکڻ اوڀر واري ساحل تي مسلمانن تاجرن ۽ ملاحن جي ذريعي، سڀ کان پهريان ”انثمورونا“ قبيلي ۾ اسلام جي روشني پهتي. سورهين صدي عيسويءَ ۾ جڏهن

<sup>1</sup> جي فرائڊ جي تصنيف Les Musulmans and Madagascar مطبوعه پريس 1891 ع صفحو 19-138 بحوال آرنولڊ

<sup>2</sup> ڪتاب عجائب الهند مطبوعه ليڊان 1883 صفحو 57-60

<sup>3</sup> بري فوج سان ڪنهن به مقابلي جو احوال نٿو ملي ۽ نه وري هنن بحري مجاهدن ڪو به بندر فتح ڪيو ۽ قبضي هيٺ آندو. هيءُ اقدام اومان جي گورنر وڏو خطرو سر تي کڻي، محض ايتار ۽ جهاد جي جذبي هيٺ رضاڪارانه طور ڪيو هو. اميرالمومنين عمر بن خطاب هن جي انهي اقدام کي ناپسند ڪيو ۽ عثمان کي تنبيهه ڪيائين ته ”اي نفيف

قتل ٿي ويو. انهيءَ سال کان سنڌ پنهنجي مشهور ديبل بندر سميت بني اميه خلافت جو هڪ پرڳڻو بنجي ويئي. هن واقعي جي ڪري نه فقط ڏاڍيلن کي عبرتناڪ سبق ملي ويو پر بصري کان وٺي ديبل تائين سمورو سامونڊي ڪنارو اسلامي حڪومت ۾ شامل ٿي ويو. اهڙي طرح هڪ طويل ۽ پرامن سامونڊي ڪنارو مسلمانن جي قبضي هيٺ آيو ۽ ان تي ابل (بصره) سيراڻ ۽ ديبل جي بندرن وڏي ترقي ڪئي. هاڻي مسلمانن ان ڪناري کي پنهنجو مرڪز بڻائي سلون کان به اڳتي پنهنجي تجارت ۽ سفر شروع ڪيا. جيئن هو وڌيڪ ڏکڻ طرف هليا ته هندوستان جي سامونڊي ڪناري جي ڪيترين ئي حڪومتن ۽ روشن خيال حاڪمن هنن جي حمايت ڪئي ۽ ساڻن تعاون ڪيو.

مسلمانن انهن علائقن ۾ پڙوچ، ڪنيت، ٿاڻ ۽ ڪولر جي بندرن کي وڏي ترقي ڏياري اهر تجارتي مرڪزن ۾ تبديل ڪري ڇڏيو ۽ انهن مان هر هڪ بندر ۾ مسلمانن جون وڏيون بستيون قائم ٿي ويون.

جهڙي طرح پهرين صدي عيسويءَ ۾ سيلون تائين سفر ۽ تجارت چالو ڪئي وئي هئي تهڙيءَ ريت ٻي صدي هجريءَ ۾ سلون کان مليشيائي ملڪن (موجوده انڊونيشيا، مليشيا، ڪمبوڊيا ۽ ويتنام) سان نهايت ڪامياب سامونڊي تجارت شروع ڪئي ويئي آهي.

بنگلاديش جي سامونڊي ڪناري تي مسلمان سڀ کان پهريائين چنگانگ جي علائقي ۾ پهتا. هن علائقي ۾ ئي سڀ کان پهريائين مسلمانن پنهنجون بستيون قائم ڪيون. چنگانگ جي مقامي ٻوليءَ عربي لفظن جي موجودگي، مقامي ماڻهن جا عربن جهڙا مهانڊا ۽ اتان عباسي دؤر جي سڪن جو ملڻ اسان جي ان دعويٰ جو ثبوت آهي. ياد رهي ته پهاڙ پور مان هڪ مٿانتيءَ مان به عباسي سڪا هٿ آيا آهن پر انهن کي فقط هڪ اتفاق به سڏي نه ٿو سگهجي. هن ملڪ ۾ مسلمانن جي سياسي قوت گهڻو وقت پوءِ تيرهين صدي عيسويءَ ۾ محمود بختيار خلجيءَ جي بهار ۽ بنگال فتح ڪرڻ سان رونما ٿي هئي.

هن دور ۾ ايجان به وڌيڪ اوڀر ۾ سومترا، جاوا، مليشيا ۽ موجوده ڪمبوڊيا ۽ ويتنام جي ساحلن تي

ممڪن آهي ته انهن مهمن ۾ مقامي حاڪمن پڻ مسلمانن جي مدد ڪئي هجي.

عثمان جا بحري پيڙا سنڌ جي ”ديبل“ گجرات جي ”پڙوچ“ ۽ ايجان به ڏکڻ ۾ بمبئيءَ جي ويجهو ”ٿاڻي“ جي بندرن تي لنگر هڻڻ کانپوءِ سلامتيءَ ۽ ڪمارنيءَ سان واپس پهتا.

سن 15 هجري مطابق 636 عيسويءَ ۾ مسلمانن قلدسيه جي جنگ ۾ ساسانين کي شڪست ڏئي ان کانپوءِ ڏهن سالن جي عرصي اندر ايراني سامونڊي ڪنارو ۽ ان جا بندر اسلام جي دائري ۾ شامل ٿي ويا.

عرب ۽ ايراني ملاح ۽ وڻجارا ديني رشتي ۾ پاڻ ڳنڍجي ويا ۽ هنن پاڻ ۾ گڏجي ڪري، اسلام جو پيغام ۽ وڻج واپار ڏورانهن ڪنارن تائين وڃي رسايو. اهڙيون قوي شاهديون موجود آهن ته اسلام جا

علمبردار پهرين هجري صديءَ ۾ ئي ايشيا جي ڊگهن سامونڊي ڪنارن کي جهاڳي چيني ساحل تي وڃي پهتا هئا. انهيءَ زماني ۾ عربستان کان ويندي سيلون تائين اولهه ايشيا جي ساحلي حڪمرانن سان دوستانه تجارتي تعلقات قائم ڪري ورتا هئا. سلون مسلمانن جي هڪ مکيه منزل هوندي هئي ۽ اتي هنن پنهنجي هڪ وڏي بستي پڻ قائم ڪئي هئي. سن 15 هجري مطابق 636 عيسويءَ کانوڻي هڪ طويل مدي تائين هن سامونڊي ڪناري تي مسلمانن جي آزادانه ۽ مفيد تجارت جاري رهي. پر 75 سالن گذرڻ کانپوءِ يعني سن 90 هجري مطابق 709 عيسويءَ ڌاري سامونڊي ڏاڍيلن وري منهن ڪڍيو ۽ سلون کان عرب علائقي ڏانهن ايندڙ مسلمان تاجرن جي جهازن تي حملا ڪري ڦرمار ڪري ڪيائون. انهن جهازن تي مسلمانن جو تجارتي سامان، عورتون ۽ ٻار سوار هئا. جڏهن سنڌ جي راجا ڏاڍيلن جي خلاف ڪنهن به اقدام ڪرڻ ۽ مسلمان قيدين جي واپسيءَ کان ناڻري واري، تنهن آخري علاج طور، عراق جي گورنر حجاج بن يوسف، محمد بن قاسم جي قيادت هيٺ هڪ مضبوط لشڪر روانو ڪيو. سن 93 هجري مطابق 712 عيسويءَ ۾ سنڌ جي راجا ڏاهر شڪست کاڌي ۽ خود

جا جوان! تون هڪ بند تي ڪيئن ماکوڙن کي ويهاري سمنڊ جي چولين جي حوالي ڪري رهيو آهين؟“

پو. الواه Po - Alwah (يعني عبدالله) هو. هن 1000 عيسويءَ کان 1036 عيسويءَ تائين راج ڪيو ۽ هن مڪي شريف ۾ وڃي حج به ڪيو. يارهين عيسوي صديءَ جي هڪ عربي ڪتبي ۾ ”سلطان محمود“ جو ذڪر ملي ٿو. هن ڇمپا ۾ هڪ خودمختيار حڪومت قائم ڪئي هئي. اٽڪل چار سؤ سال پوءِ سال 1471 عيسويءَ ۾ ڄمس جي ماڻهن وڏي تعداد ۾ اسلام قبول ڪيو. 5

ٽين صدي هجريءَ کانپوءِ مسلمانن ڇمپا کان چين بلڪ ڪوريا تائين وڏي پئماني تي سلونڊي سفر ۽ سلونڊي تجارت شروع ڪري ڏني. هڪ طويل مدت تائين ڇمپا مسلمانن جي لاءِ ڏکڻ ايشيا ۽ چين جي وچ ۾ هڪ منزل وارو ڪرڻو ڏنو. پر ڏهين صدي عيسويءَ جي آخر ڌاري، ڇمپا ۽ ڪوچين جي وچ ۾ لاڳيتن لڙاين جي ڪري مسلمانن جو هڪ وڏو تعداد ڇمپا مان لڏي چين جي ڪوانگ چو علائقي ۾ وڃي آباد ٿيو. مسلمان ان کان گهڻو اڳ چين ۾ پهچي چڪا هئا ۽ هن جا چيني عوام ۽ حاڪمن سان بيحد دوستار تعلقات هئا. انهيءَ ڪري هنن ڪٽڻن ۾ ۽ چين جي ٻين بندرن ۾ پنهنجيون بستيون قائم ڪيون. اتان هو ڪوريا پهتا جتي هنن پنهنجيون آباديون قائم ڪيون. عيسوي دؤر جو پوسٽ ماسٽر جنرل ابن خرداذبه جنهن 232 هجري مطابق 846 عيسويءَ ۾ پنهنجي تصنيف لکي سو رقمطراز آهي ته چين جو سڀ کان پراڻهون علائقو شيلا (يعني ڪوريا) آهي جتان جي وڻندڙ آبهوا جي ڪري مسلمان اتي گهڻو وڃن ٿا ۽ اتي آباد ٿي ويهي رهيا آهن. 6

**مسلمانن جي ڪاميابي جا اسباب:**

مسلمانن جون اهي ڪاميابيون ۽ ڪارناما محض حادثاتي يا اتفاقي نه هئا ۽ نه وري ائين آهي ته هو

مسلمانن جي گهڻي اڄ وڃ شروع ٿي. ڪجهه مسلمان سمنڊ ذريعي چين تائين به وڃي پهتا. مسلمان ملاحن ۽ وڻجدارن جي، سولٽرا جي لاموري حڪومت، جاوا جي بروص ۽ پانڊنگ واري ساحل، ۽ موجوده مليشيا جي بندرگاهن تي گهڻي اڄ وڃ ٿيڻ لڳي. انهن جي ذريعي اتي اسلام جي تبليغ ٿيڻ لڳي ۽ سلونڊي ڪناري واري شهرن ۾ مسلمانن جون بستيون قائم ٿي ويون. ان کان اتر ڀر ڏور (ڪمبوڊيا) ۽ ڇمپا (ڏکڻ ويٽنام) ۾ ملائي نسل وارين قومن مسلمانن جي وڏي آڇيان ڪئي ڇو ته هنن هڪ طرف تجارت کي ترقي ڏياري ۽ ٻئي طرف هنن کي اسلام جا آدرش سيکارايون.

ڄمس (جنهن کي مسلم مؤرخن ڦمر يا ڦمر ڪوٺيو آهي) جنهن ملڪ کي اڄڪلهه ڪمبوڊيا سڏيو وڃي ٿو، تان مسلمانن جا جهاز مشرق طرف ڏکڻ ويٽنام ۾ ڇمپا جي حڪومت (جنهن کي مسلم مؤرخن صنف سڏيو آهي) ۾ پهتا. هيءُ ملڪ وڏي عرصي تائين مسلمانن لاءِ سلون ۽ چين جي وچ واري علائقي ۾ هڪ نئون وطن بنجي پيو. ڇمپا ۾ مسلمان ٻي صدي هجريءَ ۾ آباد ٿيا. چين جي تاريخ جي مطابق سال 59 - 954 عيسويءَ واري حصي ۾ پو. هو سن (Piu - Ho - Son) يعني عبدالحسن چين ۾ ڇمپا جو ايلڇي ٿي رهيو. تخمينن ۽ ڪتبن مان پڻ اهڙيون ثبوتون ملن ٿيون ته يارهين صدي عيسويءَ ۾ 4 ڇمپا جي ساحلي علائقن ۾ مسلمانن جون وڏيون بستيون موجود هيون. باسي ڄمس جي ماڻهن سڀ کان پهريائين اسلام قبول ڪيو. اتان جي مقامي ڳالهين جي مطابق ڄمس جي ٻي دارالحڪومت سري بنوئي Qui - nh - oh جيڪو اٺار ۾ ڦان. رنگ جو تخت گاهه هو جو هڪ حاڪم هوندو هو جنهن جو نالو

<sup>5</sup> تفصيل لاءِ ڏسو (1) فاطميءَ جي تصنيف Islam Conves To Malaysia ڇپايل مليشين سوشيا لاجيڪل ريسرچ انسٽيٽيوٽ سينگاپور سال 1963 صفحو 43 کان 56 (2) اين اي بلوچ جي تصنيف Advent - of Islam in indonesia ڇپايل انسٽيٽيوٽ آف هسٽاريڪل اينڊ ڪلچرل ريسرچ اسلام آباد. سال 1980.

<sup>6</sup> ڪتاب المسالك و الممالك تصنيف ابن خرداذبه ايڊيشن ڊي گروئچ. مطبوعه ليڊن سال 1306 هجري. صفحو 170.

<sup>4</sup> جي 1922ع ۾ ڏکڻ ويٽنام جي ڦان. رنگ علائقي ۾ جنهن کي قديم مؤرخن صنف يا ڇمپا ڪوٺيو آهي تنهن ۾ ٻن قبرن جا عربيءَ ۾ لکيل ڪتبا مليا آهن. انهن ڪتبن کي پڙهيو ويو آهي ۽ انهن مان هڪ جهاز جي ڪپتان يا محافظ ابو ڪامل رهبر جو آهي ۽ ڪوفي رسم الخط ۾ لکيل آهي. هن 431 عيسويءَ ۾ وفات ڪئي. حوالي لاءِ ڏسو Dhx Inscriptions Cufiques Du Champa جنرل ايشياٽڪ سيريز II سال 1922 صفحو 289، 247.

سَلون ڏانهن مسلمانن جو هڪ گروهه ڪلور ڪلور جي بندر تي اچي لٿو ۽ اتانجي راجا شڪروتي فرمل (چڪروتي چيرمان پيرومل) جي درٻار ۾ حاضر ٿيو. هن خوشبخت راجا اسلام قبول ڪيو ۽ مسلمانن سان گڏجي بيت الله جي حج ۽ روضه رسول الله ﷺ جن جي زيارت لاءِ روانو ٿيو. هو شهر 7 جي ڪناري تي اچي لٿا. اتي راجا بيمار ٿي پيو. پر مرڻ کان اڳ هن پنهنجي ساٿين تي زور آندو ته توهان ملبار ڏانهن موٽي وڃو ۽ وڃي اتي اسلام جي تبليغ ڪريو ۽ عبلت لاءِ مسجندن قائم ڪريو. هن پنهنجي مٿن ۽ اهل خاندان ڏانهن هڪ وصيت نامو لکي ڏنو ۽ کين تاڪيد ڪيائين ته ڪن ڪلور، درمقن فريز ۽ ڪولر جي بندرن ڏانهن سگها وري وڃجو. راجا جي موت کان ٻه سال پوءِ شرف بن مالڪ، هن جو ڀاءُ مالڪ بن دينار، هن جو ڀائٽيو مالڪ بن حبيب بن مالڪ، هن جي زال قهره ۽ سندس گهر جا ٻيا ماڻهو ۽ ويجهه عزيز سلومندي سفر تي نڪري روانا ٿيا ۽ سمنڊ جهڳي اچي ڪنن ڪلور جي بندر تي لٿا. هنن تي واسطيدار ماڻهن کي مرحوم راجا جو وصيت نامو ڏيکاريو. ان تي ماڻهن هنن کي وڏو آڌرڀاءُ ڪيو ۽ کين رهڻ لاءِ زمينون ڏنائون. مالڪ بن حبيب اتي ئي رهي پيو ۽ اتي هڪ مسجد ٺهرائين جيڪا ملبار جي سلومندي ڪناري تي پهرين مسجد هئي. ڪجهه وقت کانپوءِ هو اتان منتقل ٿي ڪولر ۾ وڃي رهڻ لڳو ۽ اتي به هڪ مسجد ٺهرائين. انکانپوءِ هو اسلام جي تبليغ لاءِ سفر تي نڪري پيو ۽ هيلي مالواري، بڪنور، منجلور ۽ ڪنجر ڪوٽ جي علائقن ۾ ويو ۽ انهن سڀني هنڌن تي مسجندن قائم ڪيائين. اتان موٽي هو وري هيلي مالواري ۾ آيو جتان ساليڪ جي سفر تي روانو ٿيو ۽ اتي به هڪ مسجد اڏايائين. پوءِ هنن درقن جو سفر ڪيو ۽ اتي به مسجد کڙي ڪيائين. ان کانپوءِ ڪنن ڪلور ۾ موٽي آيو جتان پنهنجي چاچي ملڪ بن دينار کي ساڻ وٺي انهن سڀني مسجندن جي زيارت ڪيائون ۽ انهن ۾ نمازون پڙهيائون. 8

نالي جا مسلمان هئا. هنن جو اسلام تي جيڪو پڪو ايمان ۽ مضبوط اعتقاد هو سو ئي هنن کي پراڻهن ڪنڊن ۽ ڏورانهين منزل ڏانهن وٺي ويو. صاف لفظن ۾ ائين ڪئي چئجي ته الله کي رحيم، ڪريم، رزاق ۽ محافظ سمجهيو ٿي. هنن جي اڳيان پيغمبر اسلام محمد ﷺ جن جي هجرت واري واقعي جو مثال موجود هو ته پاڻ ڪيئن پنهنجو گهر ٻار ڇڏي، ماڻهن کي دين جي دعوت ڏنائون. هو واپار ۽ تجارت ذريعي حلال ۽ جائز روزگار جا گهروا هئا. هو انساني، برادري، غل، مساوات، رنگ ۽ نسل جي امتياز کان پاڪ اسلامي تعليم مطابق مختلف تهذيبن ۽ مختلف ملڪن جي انسانن سان ميل ميلاپ ڪرڻ لاءِ هر وقت تيار هوندا هئا.

سڀ کان وڏي ڳالهه هيءُ آهي ته هو علم، تعليم ۽ جهازراني جي هنر ۾ ٻين قومن کان وڌيڪ هوشيار هئا. هنن ۾ لڳاتار سخت پورهئي ڪرڻ جو ملو هو ۽ هنن ڳالهين اسلام خاطر بي لوث جدوجهد ۾ هنن کي قوت ۽ ڪاميابي عطا ڪئي.

قرباني ۽ ايتار جو جذبو:

رسول اڪرم ﷺ جن جي هجرت واري سنت جي نقشي قدم تي هلندي اوڻي دور جي مسلمان مردن ۽ عورتن پنهنجي پاڻ کي اسلام جي تبليغ لاءِ وقف ڪري ڇڏيو. هو پنهنجا گهر گهٽ ڦٽا ڪري ڊگهن سفرن تي نڪري پيا ته جيئن هو انهن قومن ۽ ملڪن تائين اسلام جو پيغام رسائين جن جي هيل تائين اها سعادت نصيب نه ٿي هئي.

ملبار جي مسلمانن ۾ صدين کان هڪ مقدس روايت هلندي پئي اچي جيڪا ڏيکاري ٿي ته ڪهڙي ريت مسلم خاندانن ڊگها ۽ اوڻاڻا سفر ڪيا ۽ هو ملبار جي ساحل تي ڪيئن پهتا ۽ ڪهڙي، پر اتان جي حاڪم ۽ رعايا تائين اسلام جو پيغام پهچايائون. نامور ملباري اسڪالر شيخ زين الدين (متوفي 992 هجري 1586 عيسوي) لکي ٿو ته سڀ کان پهرين ملبار جي ماڻهن سمنڊ جي ذريعي ملبار جي ساحل تي آيل روائتي مسلمانن جي بي لوث جدوجهد کان متاثر ٿي بنا ڪنهن زور زبردستيءَ جي، پنهنجي آزاد راڻ سان اسلام قبول ڪيو هو، هو صاحب وڌيڪ لکي ٿو ته،

<sup>7</sup> عدن ۽ اومان جي وچ ۾ يمن جو هڪ علائقو ۽ ان علائقي جو هڪ شهر.

<sup>8</sup> تحفۃ المجاهدين حصو ٻيو تلخيص حڪيم شمس الله قادري اردو ترجمو مطبوع عليڳڙهه. سال 1361ھ- 1943 عيسوي.

شاهراه جي وچ ۾ هئڻ ڪري اتي مسلمانن جي ذريعي بين الاقوامي تجارت زور ورتو. از انسواء مسلمانن جي اتي آباد ٿيڻ مان مهائير اسلامي علوم جو مرڪز بنجي ويو ۽ جيستائين برطانيه ان تي قبض ٿيو تيستائين هيءَ علائقو اسلامي ملڪن جي مرڪز واري حيثيت رکندو آيو. شيخ علاؤالدين المھاڻي (776-835 هجري 1432-1374 عيسوي) ڪونڪاني مسلمانن جي نسل مان هو. هو پنهنجي دور جو نهايت مشهور ۽ نامور عالم هو. هن قرآن مجيد جو تفسير لکيو ۽ شافعي اصول فقہ تي پڻ هڪ ڪتاب تحرير ڪيائين.<sup>10</sup>

شيخ زين الدين ابو يحيٰ:  
وڌيڪ ڏکڻ طرف وڃبو ته ملبار جي سامونڊي ڪناري تي ڪوشان (ڪوچين) ڪالي ڪوٽ (ڪالڪٽ) فنان (پوناني) ۽ شاليٽ ۾ اوائلي مسلمانن جون بستيون نظر اينديون. هي شهر علم ۽ هنر جا اسلامي مرڪز بنجي ويا هئا. اسلام جي ابتدائي زماني ۾ علي بن احمد المعبري نالي هڪ عالم ۽ اهل الله بزرگ ڪوشان ۾ اچي آباد ٿيو هو. هن جي نسل مان قاضي زين الدين ابراهيم بن احمد هن خاندان جي زين الدين شاخ جو جدامجد لکيو وڃي ٿو. هو ڪوشان مان منتقل ٿي فنان ۾ وڃي رهڻ لڳو، جتي هن جي خاندان ۾ 13 شعبان سن 873 هجريءَ تي شيخ زين الدين ابو يحيٰ پيدا ٿيو. هيءُ صاحب هڪ شهره آفاق عالم ۽ اهل الله هو. هن فنان ۾ هڪ مدرسو، هڪ مسجد ۽ هڪ خانقاه جو بنياد وجهي هن شهر کي هڪ عظيم تعليمي مرڪز بنائي وڌو. هيءُ مدرسو ترقي ڪري ملبار جي هڪ مرڪزي درسگاه (امهات المدراس) بنجي ويو ۽ ساحلي علائقي، اندروني ملڪ ۽ ڀرپاسي وارن پيڻن جي طلب علمن جي علمي پياس اجهائڻ لڳو. شيخ ابو يحيٰ عربي ۽ فارسيءَ جو گوهر هو ۽ حديث جي علم ۾ کيس هڪ ممتاز حيثيت حاصل هئي. هن ڪيترن ئي اهم ڪتابن جون شرحون لکيون آهن.

جنهن راجا پهرين اسلام قبول ڪيو ان جي قبر ظفار جي شهر ۾ موجود آهي. هن جي قبر تي هڪ ڪتبو لڳل آهي جنهن تي لکيل آهي ته متوفي عبدالرحمان الساموري سن 212 هجري مطابق 827 عيسويءَ ۾ ملبار مان نڪتو هو ۽ 216 هجري مطابق 831 عيسويءَ ۾ وفات ڪيائين. جيئن ته راجا جا مسلمان ساٿي سندس وفات کان ٻه سال پوءِ ملبار ڏانهن موٽيا هئا تنهن ڪري هو ڪنڊن ڪلور ۾ 219 هجري يعني 834 عيسويءَ سال ۾ آيا هوندا اهو پڻ امڪان آهي ته اها قبر پوئين دور جي ڪنهن راجا جي هئي ڇو ته عام روايت موجب ملبار ۾ اسلام ان کان اڳ پهتو هو ۽ چيو وڃي ٿو ته حضور جن جي زندگيءَ جي زماني جي آهي. علم ۽ تعليم:

ايمان، علم ۽ تعليم اسلام جا بنيادي اصول آهن. انهيءَ ڪري مسلمان جتي به وڃي آباد ٿيا اتي تعليمي ادارا قائم ڪيائون ۽ علم جي روشني پکيڙيائون ايشيا جي سامونڊي ڪناري تي ديبل (سنڌ) پڙوڇ، ڪنڀت ۽ سورت (گجرات) ماهر (بمبئي) ۽ فنان ۽ پوناني (مليش) جي بندرن وڏي ترقي ڪئي ۽ اهم تعليمي مرڪز بنجي ويا. ديبل جي درسگاهن علم حديث جا وڏا عالم پيدا ڪيا. ابو جعفر ديبلي غالباً اهو پهريون عالم آهي جنهن مڪتئب المرسلين نالي پنهنجي تاليف ۾ رسول الله ﷺ جن جا خط جمع ڪيا. مهائير ۽ فنان جي ساحلي تعليمي گاهن پنهنجي دور جا نامور عالم ۽ فاضل پيدا ڪيا.

شيخ علاؤالدين علي المھاڻي:

ابتدائي دور ۾ مسلمان بمبئيءَ جي ماهر واري حصي مهائير ۾ اچي آباد ٿيا هئا. هڪ روايت موجب قرينن جو هڪ ٽولو حجاج بن يوسف (متوفي 95 هجري) جي انتظامي ڪارواين جي خوف کان عربستان مان نڪتو ۽ اچي هتي آباد ٿيو. هن جي اچڻ سان بندرگاهه وڏي ترقي ڪئي ڇو ته عربستان ۽ چين واري بحري

<sup>10</sup> هن جي تصنيفات بابت ڏسو نزهة الخواطر (1371 . 1951) 105 / iii، الزرقلي جو ڪتاب الاعلام جلد v ۽ معجم المؤلفين تصنيف ڪمال جلد vii سال 1959 . 1378 "علي" جي عنوان تحت.

<sup>9</sup> هيءُ يمن جي سامونڊي ڪناري جو شهر ۽ بندر آهي. صنعاءَ جي ڀرسان ظفار نالي سان ٻيو به هڪ شهر آهي. هڪ روايت اها به آهي ته اهو خود صنعاءَ جي شهر جو قديم نالو آهي.

## جهاز رانيء ۽ مهارت:

جهاز رانن ڪجهه اهڙا رڪارڊ ڇڏيا آهن جن مان انهن حقيقتن جي توثيق ٿي ٿئي. بمبئيءَ جي جامع مسجد جي لائبرريءَ ۾ هڪ قلمي ڪتاب موجود آهي جنهن ۾ جهاز رانيءَ، بحري لاڳ بونڪن، جلدون ۽ ٻين متفرق امور بابت وڏي معلومات موجود آهي هيءُ ڪتاب معلم (ڪپتان) عنايت ابن معلم شيخ ڊاڪوس سن 1108 هجري مطابق 26 - 1725 عيسويءَ ۾ لکي پورو ڪيو. مصنف هن ڪتاب ۾ هڪ اهم رحمانِي (بحري رهڻا) جو ذڪر ڪيو آهي ۽ ان ۾ انهيءَ ”قانون انبوش“ جو پڻ بيان آهي جنهن تي شيخ احمد ابن ماجد ڏالغازي ۽ استاد معلم سليمان ابن احمد المهرِيءَ جي زماني کان وٺي عمل ٿيندو پئي رهيو آهي.“

مسلمانن جهاز رانيءَ جي سائنس ۾ ايتري ترقي ڪئي هئي جو وچ سمنڊ مان اعتماد سان سفر ڪري ٿي سگهيا. مثال طور هو نه فقط مشرقي آفريڪا جي ساحل کان 200 کان 450 ميلن تائين سفر ڪري مٿاڳاسڪر ۾ پهچي ٿي سگهيا، پر هنن ۾ اها به صلاحيت هئي ته هو شيراز ۽ ڪرمان مان نڪري، عربي سمنڊ کي لتاڙي زنج جي آفريڪي ساحل تي وڃي لهن. هنن ۾ اها به قابليت هئي ته هو هندستان جي ملبار واري ساحل تان ٻگهه ڪٽي آفريڪي ڪناري تي سڦل ۽ ڪيپ تي وڃي لنگر هڻن. مليشيا ۽ انڊونيشيا جا مسلمان تاجر وچ مشرق ۽ چين جي وچواري بحري شاهراهه اڪري آفريڪا جي ڪيپ ۽ زنج واري علائقي سان سڌي تجارت ڪندا هئا.

1795 - 1652 ع واري زماني ۾ ڊچن جي قبضي

هيٺ اچڻ کان اڳ ملائي مسلمان واپارين جون ڪيپ ۾ بستيون موجود هيون. انهيءَ قبضي کان پوءِ ڊچن

عربستان ۽ ايران جي ساحلن تي رهندڙ قومن ۽ قبيلن قديم زماني کان وٺي سامونڊي تجارت ڪندا هئا. اسلام جي آمد کانپوءِ عرب ۽ ايراني وڻجرا ۽ ملاح نئين جوش و خروش سامونڊي تجارت ۽ سامونڊي سفرن ۾ جنبي ويا. هنن ۾ علم جي حاصل ڪرڻ لاءِ ٽڙپ هئي. هنن جهاز رانيءَ ۾ مهارت حاصل ڪرڻ لاءِ علم نجوم جو مطالعو شروع ڪيو. هن ٽين صدي هجري ۽ پنجين صدي هجري (9 کان 12 عيسوي) جي وچ ۾ خاص قسم جي اوزارن ايجاد ڪرڻ، جهاز راني جي چارٽن تيار ڪرڻ، معلمن ۽ ملاحن کي تربيت ۽ سکيا ڏيڻ ۽ بندرگاهن جي بندوبست ۽ نظم جي سلسلي ۾ وڏا ڪارناما سرانجام ڏنا. ڪتاب عجائب الهند جو مصنف بزرگ بن شهريار (955 ع) البيروني (متوفي 443 هـ 1051 ع) جا رولي الزنجاني الاماني، شادان ۽ ٻيا ڪيترائي نامور جهاز ران هن دور جي پندلور آهن. ايندڙ ٻن صدين ۾ 7 هجري 13 ۽ 14 عيسوي) يمن ۽ اومان جي ساحلن جا جهاز ران، جهاز رانيءَ جي علم ۾ پنهنجي وڏن کان به گوءَ کڻي ويا سڀني کان وڌيڪ ناموري ۽ شهرت اومان جي جلفار شهر جي رهندڙ ابن الماجد ۽ سندس هاڪاري ٻالڪي سليمان کي حاصل ٿي. هو مهر بن حيدان جي يعني نسل جا عرب هئا.

هنن کي جهاز رانيءَ جي سائنس ۾ وڏو درڪ حاصل هو ۽ هنن قوس يعني ڪمان نالي هڪ اوزار ايجاد ڪيو. هنن قياس نالي هڪ اوزار ٺاهيو جنهن کي ڪمال پڻ سڏيندا آهن. هنن هڪ نهايت ئي ترقي يافتہ ۽ پيچيده قسم جو جهاز رانيءَ جو رهبر يا چارٽ تيار ڪيو ۽ ان کي ”رهڻا“ سڏيائون. ان کي برڪت خاطر ”رحماني“ پڻ ڪوٺيندا هئا. ابن ماجد ۽ سليمان ملاحن ۽ جهاز رانن جو هڪ اهڙو گروه تيار ڪيو جيڪو سترهين صدي تائين وچ اوڀر کان چين تائين بحري شاهراهه تي سامونڊي سفر ڪندو رهيو. جيتوڻيڪ پورچوگيزن مسلمان جهاز رانن کي ڪافي نقصان رسايو، پر هنن جا سامونڊي سفر جاري رهيا. ڏکڻ هندستان جي ڊاڪوس قبيلي جي ڪونڪاني شاخ ۽ تامل ٻولي ڳالهائيندڙ ڪوليا (چوليا) قبيلي جي مسلمانن

11 ڏسو نبي بخش بلوچ جي تصنيف Advent Of Islam in Indonesia صفحو 27 - 28 ”قانون انبوش“ جهڙن ٽيڪنيڪل اصطلاحن کي سمجهڻ ۽ ۽ تشريح ڪرڻ ضروري آهي. هڪ اندازو هيءُ به آهي ته ”قانون انبوش“ ڪتاب جي غلطي ڪري لکيو ويو آهي. اصل قانون آب نوش ٿي سگهي ٿو. جنهن جي لفظن مان سمجهجي ٿو ته پاڻيءَ جي چوسڻ يا ماڻن جو قاعدو.

هڪ، عظيم صوفي درويش ۽ اسڪالر شيخ ابو اسحاق ابراهيم بن شهريار (352 - 426 هجري) هيو. هن بزرگ قانڊون علائقي جي اڪثر ماڻهن کي اسلام جي دائري ۾ آندو.

شيخ ابواسحاق هڪ صوفي طريقي جو بنياد وڌو جنهن کي اسحاق، قانڊوني يا مرشدي طريقي ڪوٺيو وڃي ٿو. هن هڪ خانقاهه پڻ قائم ڪئي جيڪا غريبن لاءِ اجهو ۽ تاجرن ۽ مسافرن لاءِ آرامگاهه ۽ خوفناڪ سمنڊن ۾ لهندڙ ملاحن لاءِ دعائن ۽ برڪت جو مقام بڻجي ويئي. پنهنجي وفات کانپوءِ به ملاح، شيخ جي تعظيم ڪندا رهيا ۽ سمنڊ ۾ سڙه ساڃا ڪرڻ کان اڳ ۽ سفر جي نازڪ موقعن تي هن جو نالو وٺي دعائون گهرندا هئا. جڏهن به ڪو گذرندڙي طريقي جو طالب ملاحن سان سلوندي سفر ۾ شامل ٿيندو هو ته هو ڏاڍا خوش ٿيندا هئا ۽ پنهنجي پاڻ کي محفوظ سمجهندا هئا. هن طريقي جي پوئلڳ ايران، پاڪستان، هندستان، سلون، بنگلاديش، مليشيا، انڊونيشيا ۽ چين جي سلوندي ڪنارن تي اسلام جو پيغام ڦهلائڻ جي سلسلي ۾ زبردست خدمتون سرانجام ڏنيون. هن طريقي جا نوازيل ڪيترائي اسڪالر، ملاح ۽ وڻجوار، پنهنجي شاندار اخلاق ۽ خدا جي راه ۾ بي مثل قربانيون ڏيڻ ڪري، جتي به هو ويا، تي هنن وڏو نالو ڪيو.

بعضي مسلمانن کي جلاوطن ڪري ڪيپ ڏانهن روانو ڪيو جيڪو علائقو پڻ ان زماني ۾ ڊچن جي قبضي هيٺ هوندو هو.

**صوفي بزرگ خانقاهون ۽ طريقا:**

علماء دين ۽ ديني درسگاهن کان سواءِ، ڪيترن ئي ساحلي بستي ۽ بندرن ۾ اهڙا خدا وارا صوفي بزرگ ۽ اولياءَ رهندا هئا جن پنهنجي علم، حلم، تقوىٰ غريب پروري، ذريعي ماڻهن جي دلين ۾ اسلام لاءِ چاهه پيدا ڪيو. هنن جون خانقاهون روحاني تربيت جا مرڪز بڻجي ويون ۽ پنهنجي طالبن ۾ هنن اهو جذبو جاڳايو جو هو پنهنجي طريقي کي دور دراز ملڪن تائين پهچائڻ لاءِ اٿي ڪڍا ٿيا. اوليائن جا هي تڪيا ساڳئي وقت مظلومن جي پناه گاهه ۽ مسڪينن ۽ مصيبت زدہ انسانن لاءِ آسڻ ۽ آجڪو بڻجي پيا. صوفي بزرگن جو اهو مقصد نه هوندو هو ته هو ماڻهن کي هروڀرو اسلام قبول ڪرائين. هنن پنهنجي پاڻ کي اسلام جي تبليغ لاءِ وقف ڪري ڇڏيو ۽ پنهنجي علمي زندگي، ۽ اسلام جي اعلى تعليم ۽ نظام حيات تي مڪمل عمل ڪيائون. ان ريت هنن علم، محبت، انساني مساوات ۽ رحمتي، جو اهڙو پرچار ڪيو جو غير مسلم متاثر ٿي ڪري، پنهنجي رضا خوشي، سان اسلام ۾ داخل ٿيڻ لڳا.

آبادان شهر 8 ۽ 9 صديءَ جو هڪ سلوندي بندر هو ۽ ان ۾ صوفين جي هڪ عبادت گاهه ۽ رباط هئي. هيءُ شهر چوٿين صدي هجري يعني ڏهين صدي عيسويءَ تائين هڪ شاهوڪار بندر سڏيو ويندو هو. بعد ۾ شط العرب جي ديڻا جي ڦهلجڻ ڪري هيءُ بندر ويران ٿي ويو. ٽين صدي هجري يعني 9 صدي عيسويءَ جي پڇاڙي ڌاري قانڊون يا گانڊون جو شهر جيڪو هن وقت ايران جي فارس صوبي ۾ واقع آهي تنهن تجارتي، ثقافتي ۽ تعليمي مرڪز جي حيثيت ۾ وڏي اهميت حاصل ڪري ورتي. هيءُ شهر هميشه ”عالمن ۽ فقيهن جي ڪان“ رهيو. هن شهر جي مشهور شخصن مان

<sup>12</sup> هيءُ شهر قدير شاوهر جي جاءِ تي هن علائقي جو هڪ اهم شهر بڻجي ويو. پنهنجي زرخيز زمين ۽ زرعي پيداوار ڪري (ڏس صفحو 73) (آندل صفحو 72) هن شهر جا سوتي

ڪپڙا ۽ چادرون گهڻو مشهور هيون عضدالاول بويهيءَ هن شهر ۾ ڪپڙن جي واپارين لاءِ ايڪسچينج جي عمارت تعمير ڪرائي هئي. حوالو انسانڪلو پيڊيا آف اسلام 1978. (فانڊون. قانڊوني).

عظيم صوفي پڻ هو. هو پنهي طريقن ۾ شيخ قطب الدين بن شيخ فريد الدين گنج شڪر جو مريد هو. تصوف تي هن هيٺيان ڪتاب تصنيف ڪيا: (1) مرشد الطلاب (2) سراج القلوب و علاج الذنوب (3) ارجوزه (4) هدايت الانكيا، الي طريق الاولياء، ۽ هنن ۾ مؤخر الذڪر ڪتاب سڀني ۾ گهڻو مشهور آهي. شيخ ابويحيٰ جي خانقاه سلون، مليشيا، انڊونيشيا ۽ چين جي سفر تي ويندڙ ملاحن ۽ سالڪن ۽ اندروني ملڪ مان ايندڙ عالمن ۽ درويشن جي لاءِ عقيدت جو مرڪز بنجي پيئي. چيو وڃي ٿو تہ جڏهن شيخ شهاب الدين احمد ابن حجر الهيثمي (سنه 909 - 974 هجري) ملبار ۾ وارد ٿيو هو تڏهن هو هن خانقاه ۾ ئي ترسيو هو. شيخ ابو يحيٰ جون تصنيفون جاوا تائين پهتيون هيون. اتان جو مشهور عالم ۽ درويش عبدالعظيم ابن عمر النعوي الجاوي هن جي ٻين ڪتابن هر هڪ شعب الايمان ۽ هدايت الانكيا جون شرحون لکيون آهن.<sup>14</sup>

جاوا جو درويش ۽ اسڪالر حڪمران ملڪ مولانا ابراهيم آف گريسڪ جنهن 822 هجري، (1429ع) ۾ وفات ڪئي سو پنهنجي دور جو وڏو صاحب دل صوفي فقير هو. هن جي قبر جي ڪتبي تي اچ به هي اکر اڪريل آهن ”محب الساکين و الفقراء“ يعني مسڪينن ۽ فقيرن جو چاهيندڙ. ڏکڻ اوڀر جاوا ۾ گريسڪ جي مقام تي مولانا ملڪ ابراهيم ۽ ڏکڻ سيليبس جي مولواسي علائقي ۾ مولانا شيخ المعمور خطيب جنهن ايشا ۽ جانفشانيءَ سان دين جي دعوت جو ڪم ڪيو تنهن جي نتيجي ۾ انڊونيشيا ۾ اسلام جون پاڙون پختيون ٿي ويون. هنن کانسواءِ ٻيا به ڪيترائي اهڙا زاهد ۽ درويش پيدا ٿيا جيڪي عالم ماڻهن ۾ رهندا هئا ۽ هنن ۾ اسلام جي محبت جو جذبو جاڳائيندا رهيا. جاوا جا 9 مشهور اولياءَ جن اتي اسلام پکيڙيو تن کي اچ ڏينهن تائين اتي جا ماڻهو محبت وڃان ”ولي سونگو“ يعني ”نو ولي“ سڏيندا آهن.

ابن بطوطه پنهنجي سفرنامي ۾ لکي ٿو تہ هندستان ۾ ڪنيت، ڪالڪٽ ۽ ڪولر ۾ ۽ چين جي شهر زيتون (ڪشٽان) ۾ هن سلسلي جي ڪيترن ئي اهم شخصيتن سان ملاقاتون ڪيون هيون.<sup>15</sup>

ٻن طريقن مان چشتي، سهروردي، قادري ۽ رفاقي سلسلن جا پوئلڳ ڪافي تعداد ۾ ساحلي علائقن ۾ رهندا هئا. گجرات ۽ بنگال ۾ خاص ڪري چشتي ۽ سهروردي سلسلن جو زور هو جڏهن تہ قادري ۽ رفاقي سلسلا ڏکڻ ايشيا جو علائقو ٿي مليشيا ۾ انڊونيشيا ۾ داخل ٿي چڪا هئا. قادري طريقي جي درويشن ۽ عالمن پنهنجي تعليمات جو بنياد وحدت الوجود جي مٿي تي رکيو هو ۽ انهي مٿي جو غير اسلامي معاشري تي گهرو اثر پيو.

گجرات کان ڏکڻ طرف مهاڻر (بمبئي) ۾ ۽ ملبار جي سلونڊي ڪناري تي فنانن (پوناني) جي بندر ۾ صوفين جون خانقاھون موجود هيون. شيخ علاؤ الدين علي المهاشمي وڏي پهچ وارو ولي الله هو. جيئوٿيڪ هو درويش سهروردي سلسلي جي وڏي تعظيم ڪندو هو ۽ الطوارف في شرح العوارف جي نالي سان عوارف المعارف جي هڪ تشريح پڻ لکي هئائين، پر هو ابن عربيءَ جي وحدة الوجود واري فلسفي جو پڪو پوئلڳ هو. هن فلسفي جي سمجهاڻ خاطر هن الفصوص جي شرح لکي ۽ ان کي ”مشرع الفصوص“ جي شرح الفصوص جو نالو ڏنائين. ٻي، هڪ تصنيف ۾ هن ابن عربيءَ جي نقادن کي جواب ڏنا. هن عراقيءَ جي ”لمعات“ تي شرح لکي هن پنهنجي ڪتاب ”اجلة التايد في شرح ادلة التوحيد“ ۾ واضح ڪيو آهي تہ ”توحيد“ ايمان جو سرچشمو ۽ دين ۾ يگانگي پيدا ڪندڙ مٽو آهي. هيءُ صاحب 9 صدي هجري مطابق 15 صدي عيسويءَ جي پهرين اڌ ۾ مشهور ترين عالم ۽ صوفي درويش سمجهيو ويندو هو ۽ هن جون تحريرون گهڻي ملڪ ۾ اثر انداز ٿيون. هن بزرگ جي خانقاه عالمن، وڻجارن ۽ ملاحن جو مرڪز بڻيل هئي.

فنانن ۾ شيخ زين الدين ابو يحيٰ هڪ جليل القدر عالم هجڻ سان گڏوگڏ چشتي ۽ قادري طريقن جو

<sup>14</sup> هيءُ مختصر احوال شيخ زين الدين جي ڪتاب تحفة المجاهدين جي اردو ترجمي جي مندرج ۾ حڪيم شمس الله قادريءَ جي لکيل مهاڳ مان ورتل آهي جيڪو 1361 مطابق 1942 عيسويءَ ۾ عليڳڙهه مان شايع ٿيو هو.

جهاز جي ڪپتان کي معلم ۽ ملاح کي ناخدا سڏيو ويندو هو ۽ ٻئي عالم فاضل شخصيتون هونديون هيون. هو جتي به ويندا هئا ته اسلام جي خدمت جو هڪ مثال قائم ڪري ڇڏيندا هئا. بزرگ بن شهریار ايران جو هڪ عظيم مسلمان ملاح هو ۽ هن پنهنجي بي مثال ڪتاب ”عجائب الهند“ ۾ پنهنجي معلومات ۽ تجربات جو هڪ قيمتي رڪارڊ محفوظ ڪيو آهي. بلوچستاني ساحل جي اوائلي ملاحن جي خاندان جو هڪ نامور فرزند ابو اسحاق المڪراني پنهنجو ملڪ ڇڏي اتر سومترا جي شهر پساڻي ۾ وڃي آباد ٿيو هو. ابو اسحاق، پرلڪ (اتر سومترا) جي هڪ حڪمران خاندان جي تاريخ پڻ لکي آهي. انهيءَ تاريخي ڪتاب جو نالو ”ڪتاب اظهار الحق في سلسله راجا پرلڪ“ آهي ۽ ان ۾ ڄاڻايل آهي ته پرلڪ جي اسلامي رياست سن 225 هجري (847ع) ۾ وجود ۾ آئي هئي. سراج ملايو. ”لکي ٿو ته ناخدا اسماعيل ۽ سندس رفيق سلطان محمود ٽي اهي شخص هئا جن مليشيا کان سمونڊرا ڏانهن سامونڊي سفر ڪيو ۽ اتر، اوڀر ۽ اولهه سومترا ۾ لسبوري، پرلڪ، آرو ۽ فنصور جي رهاڪن کي اسلام جي دائري ۾ آندو.

مسلمان ملاح ۽ وڻجارا بحري شاهراڻن ذريعي سفر ڪري مشرقي آفريڪا ۽ ايشيا جي سامونڊي ڪنارن تي پهتا ۽ سڀ کان پهرين اتي اسلام جي روشني پهچايائون. اسلام پنهنجي پورلڳن کي اهو سبق سيکاريو ته عدل ۽ ايمانداري، واري زندگي گذاريو، پاڪ صاف ۽ حلال روزي ڪمايو، ملهه تور صحيح ۽ حساب ڪتاب درست رکو. مسلمانن جي تجارتي زندگيءَ ۾ کين سيکاريو ويو ته جائز نفعو ڪمايو جنهن ۾ وياج يا ٻئي ڪنهن استحصال جي بوءِ نه هجي. هي ڳالهيو مسلمانن جي عملي زندگيءَ جو هڪ حصو بڻجي ويون. خود پيغمبر اسلام ﷺ جن شام ڏانهن قافلا وٺي ويا ۽ صاف سڙي واپار ۽ ڊگهن سفرن جي سلسلي ۾ پنهنجو ذاتي مثال قائم ڪري ڏيکاريو هئائون. مسلمان ملاح ۽ وڻجارا انهن اعلى اخلاقن ۽ بلند نظرين سان مزين ٿي جڏهن سمندر ۾ توڪي پيا ۽ دور دراز ساحلن تي وڃي پهتا ۽ جڏهن اتي هنن جو ڌارين قومن سان لهه وچڙ ٿيو، تڏهن هنن جي بلند اخلاقي، وڏو تاثير ڏيکاريو. مقامي ماڻهو هنن جي تعظيم ۽ تڪريم ڪرڻ لڳا. ڌارين ڏيهن جي حڪمرانن پڻ هنن کي آباد ٿيڻ لاءِ زمينون ڏنيون، پنهنجي بندرگاهن جو بندوبست هنن جي حوالي ڪيو، تجارتي تڪرارن ۾ هنن کان امانتي فيصلا ڪرائڻ لڳا ۽ هنن کي پنهنجي حڪومتي حدن ۾ ججي ۽ قضا جا عهدا ڏنائون. مطلب ته حاڪمن به هنن جو پورو پورو احترام ڪيو. اهو سڀ ڪجهه هنن جي صداقت، ڍانتداري، عدل ۽ احساس نه ڌاري، جو ٽي ڪرشمو هو جو هو مقامي عوام ۾ حاڪمن وٽ هر دل عزيز ٿي ويا.

جيئن ته شروعاتي اسلامي معاشري ۾ تعليم عام ٿي ويئي هئي تنهن ڪري ابتدائي دور جا ملاح ۽ وڻجارا ڄاڻ ۽ علم جا پندار هئا. ٻه ناميارا مسلمان ملاح ۽ تاجر ٿي گذريا جن مان هڪ جو نالو سليمان التاجر (237 هجري . 851) ۽ ٻئي جو نالو ابو زيد (303 هجري 916ع) هو. هن ٻنهي بزرگن سندن مشرق بعيد جي ابتدائي سامونڊي سفرن جو ڪجهه احوال لکيو آهي. هي ٻئي صاحب سيراف جا رهاڪو هئا. سليمان لکي ٿو ته سيراف جي بندر تان جهازن ۾ چين جي بندرن لاءِ تجارتي مال پريو ويندو هو.

ٻاهرين جارحيت، مداخلت ۽ تغلب تان مسلم قوم جو ڌيان ويندو. حقيقت اها آهي ته وچ مشرق، آفريڪا ۽ ايشيا جي ملڪن ۾ مسلمان قومون اندروني ڪمزورين جي ڪري، ٻاهرين جارحيت ۽ غلبي جو مقابلو نه ڪري سگهيون. انهيءَ جو نتيجو اهو نڪتو جو انهن ڪمزورين کي ختم ڪرڻ جا امڪان ئي محدود ٿي ويا ۽ اهي ڪمزورين دائمي طور هنن جي قسمت جو جزو بڻجي ويون. غلام قومن ۾ اها عادت پئجي ويئي جو هو ٻاهرين جي تغلب کي چوڻدار ٺهرائڻ جي بدران پنهنجي پاڻ کي ئي ڏوهاري سمجهڻ لڳا.

**(الف) پورچوگيزن جون قهرري ڪاروايون:**

اسپين مان مسلمانن جي نيڪاليءَ جي ڪري، پورچوگال ۽ اسپين جي بحري طاقت وڌي ويئي. هنن کي خبر هئي ته ڪهڙيءَ ريت مسلمانن واپاري ايشيا تي آفريڪي ساحلن تي نفعي بخش تجارت هلائيندا هئا. مصلحت ۽ ٻيو تجارتي سامان يورپ تائين پهچائيندا هئا. پندرهن صدي عيسويءَ جي پڇاڙيءَ ڌاري جيئن ئي پورچوگيزن ڏکڻ ايشيا جي سلطونن کان رڳو پير ڪوڙيا تيئن هنن فيصلو ڪيو ته ڏاڍو موٽي ڪري مقامي تجارت تي قبضو ڪيو وڃي. هنن نه فقط آتشين هٿيار استعمال ڪري تجارت تي پنهنجي هڪ هنري قائم ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي، پر هنن انهن بنيادن کي ئي تباهه ڪري ڇڏيو جن مطابق ايشيا تي تجارت هلندي هئي. هن وڻج واپار جو بنياد وچ مشرق، ڏکڻ ايشيا ۽ مشرق بعيد جي ساحلي حڪومتن جي باهمي اعتماد، دوستانه تجارت تي ثقافتي تعلقات تي رکيل هو. مسلمانن وڻجارن، ملاحن ۽ تجارتي نمائندن انهن تعلقات کي مضبوط بنائڻ ۾ نهايت اهم ڪردار ادا ڪيو هو. هنن تجارت جي بين الاقوامي اصولن قائم ڪرڻ ۽ آزاد ۽ سلطوندي تجارت جي شهران کي پرامن رکڻ لاءِ وڏي جدوجهد ڪئي هئي.

پورچوگيزن پنهنجي اندر جي انتقام جي باهه اجهائڻ لاءِ نه فقط مسلمان واپارين ۽ ملاحن کي تباهه ڪيا، پر هنن ساحلن تي رهندڙ مسلم آبادين کي برباد ڪرڻ لاءِ پڻ وڏيون ڪوششون ڪيون. شروعات ۾ هنن کي گهڻيون مشڪلاتون پيش آيون. ڪيترن ئي صدين جي باهمي اعتماد جي ڪري مقامي هندو ۽ مسلمان

مان ملي ٿو جيڪو ابو ڪامل احمد راهدار (يعني ڪپتان يا نگران) جي قبر تان مليو آهي. هي صاحب ڏکڻ ويندڙ (قنبر صنف يا چمپا) جي ساحلي شهر فان رنگ ۾ دفن ٿيل آهي ۽ هن جي وفات سال 431 هجري (1039ع) ۾ ٿي هئي. هن قبر جي ڪتبي تي فوٽي ملاح جي موت جا جيڪي حالات لکيل آهن تن ۾ ڪيئي به هن جي ذاتي خوبين ۽ ڪلمات جو ڪو به ذڪر ڪيل نه آهي. هيءُ ڪتبو صاف لفظن ۾ تصديق ٿو ڪري ته صاحب قبر جو الله جي ذات تي پڪو ايمان هو. ان ريت هيءُ ڪتبو هن جي موت کان پوءِ به هن جي ايمان جو هڪ لازوال يادگار آهي. هيءُ ڪتبو عربي زبان ۾ ڪوفي رسم الخط ۾ لکيل آهي. ان جي عبرت جو ترجمو هيءُ آهي:

بسم الله الرحمن الرحيم

الله جي رسول محمد ﷺ جن تي سندس آل تي صلواتون ۽ سلام هجن. بلاشڪ الله هڪ آهي. هو هر شيءِ جو خالق ۽ هر چاندڙ جو جياريندڙ. رازق آهي. هو هر نئين شيءِ جو موجد آهي ۽ هر جنم وٺندڙ کي هلاڪ ڪندڙ آهي. هو ازل ۽ ابد جو خالق آهي. جڏهن هر شيءِ فنا ٿئي ويندي تڏهن به هو باقي رهندو. هو سڀني عملن جو حساب وٺندو ۽ هن ئي سڀ تقديرون لکيون آهن. هو عظيم ۽ جليل آهي.

هيءُ قبر آهي ابو ڪامل احمد راهدار جي، پٽ ابو ابراهيم جو، پٽ ابو عراض جو جنهن خميس جي رات تاريخ 29 صفر سال 431 ۾ وفات ڪئي.

۽ هيءُ احمد شاهدي ٿو ڏي ته الله ڌاران ٻيو ڪو معبود ڪونهي محمد ﷺ الله جو رسول آهي. هو اها به شاهدي ٿو ڏي ته بلاشڪ جنت ۽ جهنم، قيلم ۽ حسب برحق آهن.

**زوال جا اسباب:**

عام طور تي چيو ويندو آهي ته مشرق جو زوال ۽ خاص ڪري مسلم قوم ۽ اسلامي تمدن جو زوال اندروني سببن جي ڪري رونما ٿيو. گهڻو ڇند صدين ۾ اسلامي دنيا تي جن سببن جي ڪري انحطاط طاري ٿيو تن تي ويچار ڪرڻ سان اندروني سببن واري نظريي کي وڌيڪ تقويت ملي ٿي. هن نڪتہ نگاه مان اهو ڦاٽو آهي جو مسلم قوم پنهنجي عملن جو جائزو وٺندي ان مان ٻاهرين کي وري اهو ڦاٽو آهي جو

اهڙو ڏلت آميز سلوڪ ڪيو اٿن جيڪو بيان ڪرڻ کان ٻاهر آهي. هو کين سفر جي خاص ڪري حج جي سفر جي اجازت نٿا ڏين. هو مسلمانن جون ملڪيتون ۽ جائدادون زوري ڦريو وڃن. هو مسجدين ۽ بستين کي باهه ڏيو ڇڏين. هو مسلمانن کان پيڙيون ڪسيو وٺن. هو مسلمان قبيدين کي ڳرا زنجير پهراڻي مارڪيٽ ۾ وٺيو اچن ۽ هنن کي غلام بنايو وڪڻيو ڇڏين. وڪلڻ کانپوءِ به هنن کي مجبور ڪيو ٿو وڃي ته هو ڳريون رقمون ادا ڪن. ٻي صورت ۾ کين هر طرح جي اذيت ڏني وڃي ٿي. مسلمان قبيدين کي اونڊاهن ۽ بديدار ڪمرن ۾ سڻيو وڃي ٿو. هنن جي قبيدين ۾ معزز گهراڻن جون عورتون پڻ شامل هونديون آهن. هو اهي مظلوم قبيدياڻيون نصراني مردن جي حوالي ٿا ڪن ۽ انهن مان جيڪي ٻار پندا ٿين ٿا تن کي تربيت ڏئي اسلام جو سخت دشمن ۽ مسلمانن جو ويري بنايو وڃي ٿو. هنن علماء ۽ سيدن جو پڻ هڪ وڏو تعداد قيد ۾ رکيو آهي ۽ هنن کي سخت تڪليفون ڏئي ماري ڇڏيو اٿن. هزارين مسلمان مردن ۽ عورتن کي زوري عيسائي بنايو ويو آهي. هنن ٻيا ڪيترائي وحشيانه اقدام ڪيا آهن جن جو نه ذڪر ڪري سگهجي ٿو ۽ نه انهن کي بيان ٿو ڪري سگهجي.“

#### لاڳتو ٻين ڪي راج

سڀ کان اول پورچوگيزن ايشيا جي مسلمان حاڪمن، وڻجاري ۽ ملاخن خلاف جارحانه پيش قدمي شروع ڪئي. في الحقيقت هنن جي هندستان جي سامونڊي ڪناري تي آمد ۽ بعد ۾ قبضو، يورپ جي ايشيا خلاف پهرين جارحانه ڪاروائي هئي. جيئن ته ان زماني ۾ ايشيا ۽ آفريڪا جي سياسي ۽ تجارتي سرحدن جو هر اول مسلمان ئي هئا تنهن ڪري ظلم ۽ ستر جو مکيه نشانو هو ئي بڻيا.

هڪ صدي کان به وڌيڪ پورچوگيزن جي حڪومت قائم رهي. پر پوءِ هو وڌيڪ وقت لاءِ سمنڊ تي پنهنجي بالادستي قائم نه رکي سگهيا. سمنڊ تي هنن ترڪن جي بحري قوت ۽ ايشيا ۽ آفريڪي ساحلن تي عربن، ايرانين ۽ هندستان جي مسلمانن جي تجارتي آرماڙن کي تباھ ڪري ڇڏيو. پورچوگال کان پوءِ هالينڊ، فرانس ۽ انگلينڊ کي بحري طاقت حاصل ٿي. هو

قومن جا پاڻ ۾ دوستانه تعلقات هوندا هئا. هنن ٻاهرين حملن آڻڻ خلاف هڪ گڏيل محاذ قائم ڪيو. انهيءَ جدوجهد جو هيرو ڪالڪٽ جو هڪ نامور ملباري حڪمران هو جيڪو پنهنجو خانداني لقب ”ساموري“ سان مشهور هو. پورچوگيزن هن کي ”زمورين“ سڏيو آهي. هن پنهنجي هندو ۽ مسلمان رعيا جي گڏيل قوت سان پورچوگيزن خلاف نهايت دليرانه جدوجهد ڪئي طويل مقابلي کانپوءِ جڏهن هن جو خاتمو آيو تڏهن پورچوگيز پنهنجي سفاڪانه پاليسين تي عمل ڪري سگهيا ۽ ملبار تي مستقل قبضو ڪيائون.

شيخ زين الدين ابو يحيٰ جو پوتو، شيخ زين الدين ساڪن فانان (ملبار) جنهن 992 هجري 1584ع ۾ وفات ڪئي. پورچوگيزن جي تباھ ڪارين جو پنهنجي اکين سان مشاهدو ڪيو هو. هن پنهنجي ڪتاب ”تحفة المجاهدين في بعض اخبار البرتقالين“ ۾ درميان روي ۽ ضبط کان ڪم وٺندي، ملبار ۾ پورچوگيزن جي مسلمانن تي ڪيل ظلمن جو هيٺين ريت ذڪر ڪيو آهي.“

”پورچوگيزن مسلمانن جي شهرن تي قبضو ڪري ورتو آهي ۽ ماڻهو هنن جي غلاميءَ ۾ جڪڙجي ويا آهن. هو رات توڙي ڏينهن ۾ ڪنا وڃن ٿا. ڪيترن ئي مسلمانن کي زوريءَ مرتد ڪيو ويو آهي ۽ هنن جي ٻارن کي اها سڪيا ڏني پئي وڃي ته هو مسلمانن جو وڌيڪ قتل عام ڪن ۽ کين وڌيڪ برباد ڪن. (مهاڳ).“

”هنن مسلمانن جي قومي زندگيءَ جي هر معاملي کي نيست و نابود ڪري ڇڏيو آهي ۽ هنن سان

16 ”تحفة“ تان ورتل اختصار. هيءُ ڪتاب شهنشاهه اڪبر جي زماني ۾ (1014 هـ 1663ع) لکيو ويو هو ۽ ان جا قلمي نسخا برٽش ميوزيم، انڊيا آفيس لائبرري ۽ رائل ايشياٽڪ سوسائٽي، ۾ محفوظ آهن. رالڊنسن ان جو انگريزيءَ ۾ ترجمو ڪيو جيڪو اوريئنٽل ٽرانسليشن فنڊ لنڊن طرفان 1833ع ۾ شايع ڪرايو ويو. 1898 ۾ لڙين جي شهر ۾ ان جو ڊي. لوپيز جو ڪيل پورچوگيز ترجمو شايع ڪيو ويو. پورچوگيز ۾ ڪتاب جو عنوان (Historia des Portugues no Malabar) آهي. فرشته تحفة جو ڪجهه اختصار پيش ڪيو آهي.

تباہ ڪن ثابت ٿيو. بينڪي طاقتن جو مکيه مقصد اهو هو ته اسلام ۽ مسلمانن کي ٻي اثر بنايو وڃي. هنن ڏکڻ ايشيا جي ساحلن کان وٺي مليشيا، انڊونيشيا ۽ فلپنس تائين، پنهنجي انهيءَ پاليسيءَ تي پوري قوت ۽ عزم سان عمل شروع ڪيو. پورچوگيزن ساحلن تي آباد مسلم قومن کي انهيءَ لاءِ غلام بنايو ۽ ڏليل ڪيو ته جيئن مقامي آبادين جي نگاهن ۾ هنن جي حيثيت ڪيترائي ڇڏجي. پر مقامي مسلم ۽ غير مسلم آبادين ۾ صدين کان جيڪو باهمي اعتماد ۽ احترام هو تنهن جي ڪري هو سورھين عيسوي صديءَ ۾ ساموريءَ جي قيادت هيٺ پورچوگيزن خلاف ۽ 1857ع ۾ انگريزن جي خلاف هڪ گڏيل محاذ قائم ڪرڻ ۾ ڪامياب ٿي ويا. انهيءَ ڪري برصغير ۾ برطانيه اهوڻ پاليسيون ٺاهيون جن جي ڪري نه فقط مسلمان سياسي ۽ معاشي طور ڪمزور بڻجي ويا، پر مسلمانن ۽ هنن جي وچ ۾ باهمي تعاون ۽ باهمي اعتماد جي آخري نشانن کي مليا مٽ ڪري ڇڏيائون. ٻنهي قومن کي هڪ ٻئي کان پري ڪرڻ لاءِ نهايت هوشيارِي سان انتشار ۽ نفاق جو ڪم ڇڻيو ويو. ”ٻاڻ ۾ ويڙهائي حڪومت ڪرڻ“ واري اٽڪل ڪامياب ويئي ۽ ان جي نتيجي ۾ مسلمانن بلترين مصيبتون برداشت ڪيون. عربي ۽ هندي سمنڊن ۽ وچ مشرق کان چين تائين سلومندي شاهراڻن تي مڪمل قبضو هئڻ جي ڪري بينڪي طاقتن مشرق جي تجارت ۽ ٻين وسائل جو ڪاميابي سان استحصال ڪرڻ شروع ڪيو. سٺيز واھ جي ڪلڻ ڪري، سمنڊ جي تجارت مان مسلمان تاجر ۽ ملاح مڪمل طور نڪري ويو. هنن جي حيثيت گهٽجي ڪناري سان هلندڙ ننڍن بار بردار ٻيڙين واري وڃي رهي. هاڻي هو بينڪي حڪومت جي بحري فوج جي نگرانيءَ هيٺ لائسنس واري ڏکڻ سرشتي تحت مقرر شهرن جي وچ ۾ فقط ڪنارن سان لڳ سمنڊ ۾ سفر ڪري ٿي سگهيا.

پندرھين هجري صدي:

پندرھين صدي هجريءَ جا باڪ ڦٽڻ کان اڳ ئي زماني بيبي طاقتن کي جهڪائي وڌو ۽ هو سندن رعايا جي سرورشانءَ جدوجهد جي مقابلي ۾ مجبور ٿي پيا ۽ پنهنجي شهنشاهن ۽ ايشيائي ۽ آفريڪي بينڪن مان تڏا ويڙهڻ لڳا. انهيءَ نتيجي ۾ ٻي مهاڀاري لوائيءَ کانپوءِ ايشيا ۽ آفريڪا جي اڪثر ملڪن کي آزادي

پورچوگيزن جي نقش قدم تي هلندي ايشيا ۽ آفريڪا جي سلومندي ڪنارن تي اچي پهتا. پر هنن کي باهه تلوار ۽ انٿا ڏند برباديءَ واريون بهيمان حرڪتون ڪرڻ جي ضرورت پيش نه آئي ڇو ته اهو ڪم پورچوگيز سندن پاران اڳ ۾ ئي ڪري چڪا هئا. بهرحال جيئن جيئن هو تجارتي فتوحات ڪندا ويا تيئن تيئن سندن دلين ۾ اندرون ملڪ سياسي قوت تي قبضو ڪرڻ جي حريصانه خواهش بيدار ٿيڻ لڳي. انهيءَ حرص کي پورو ڪرڻ لاءِ هنن بنا روڪ توڪ جي امن کي تباھ ڪرڻ، عهد نامن کي ٽوڙڻ ۽ ضرورت مطابق طاقت کي استعمال ڪرڻ شروع ڪيو. ٿامس رو ايسٽ انڊيا کي مشورو ڏنو هو ته ”مونکي معلوم آهي ته هنن ماڻهن يعني مغلن سان هڪ هٿ ۾ تلوار ۽ ٻئي هٿ ۾ ڏنڊو کڻي ڳالهائڻ گهرجي.“<sup>17</sup> ٻهر صورت شهنشاهه اورنگزيب جي جيئري هو ائين ڪري نه سگهيا. ڪمپنيءَ چلنگام (بنگال) کان وٺي سورت (گجرات) تائين سلومندي ڪناري تي پنهنجو اقتدار قائم ڪرڻ لاءِ 1689ع ۾ جيڪو پهريون وڏو منصوبو سٽيو هو سو مغل حڪومت جي گورنرن ۽ منتظمن فوراً ڪچلي ڇڏيو ۽ برتس فوجن کي پوري سيڪٽ ڏنائون. 1707ع ۾ شهنشاهه اورنگزيب اک پوري ۽ 1708ع ۾ ڪمپنيءَ خلاصي تجارت جا حق ۽ ٻيون رعائيتون وٺڻ ۾ ڪاميابي حاصل ڪئي. آخرڪار هنن مغلن جي هندستان کي فتح ڪرڻ لاءِ قدم وڌايا. 1757ع ۾ بنگال سرنگو ٿيو. ايندڙ چند ڏهاڪن ۾ ڏکڻ ۽ گجرات تي قبضا ٿيا ۽ 1843ع ۾ سنڌ فتح ٿي. ان طرح ڏکڻ ايشيا جو سمورو سلومندي ڪنارو انگريزن جي قبضي هيٺ اچي ويو. ڊچن انڊونيشيا ۾ وڃي خيما کوڙيا ته انهن جي ڊيڪا ڊيڪي انگريزن وري مليشيا تي قبضو ڪيو.

ايندڙ ٻن ٽن صدين تائين انگريزن ۽ ڊچن جو قبضو قائم رهيو ۽ انهيءَ قبضي جي دوران، مسلمانن، سبق حڪمران هئڻ جي ڪري گهڻو ڪجهه سٺو. پورچوگيزن جي قبضي ۽ انگريزن ۽ ڊچن جي غلبي ۾ فرق فقط درجي جو هو. جنهن ته پورچوگيزن جو قبضو مادي ۽ جسماني طور هائيبڪار ۽ ظالمانه هيو، تنهن انگريزن ۽ ڊچن جو قبضو وري سياسي ۽ نفسياتي طور

<sup>17</sup> ٿامس ۽ گريٽ: هندستان ۾ برتس راڄ جو عروج ۽ زوال.

مليشيا ۽ انڊونيشيا جي ميربحرن ۾ خوفناڪ سلومونڊي سفرن تي ويڃڻ جو جڙبو ۽ جهازرانيءَ جي روايتي مهارت موجود آهي. انڊونيشيا جي سيليس بيٽ ۾ سولہ واسي علائقي جا رهاڪو بوگي مسلمان، اڄ بہ اڳئين دور وانگر نہایت جرئت مند جهازران ۽ اسلام جا علمبردار آهن. اٺويھين صدي عيسويءَ جي پڇاڙي ڌاري آرٽولڊ پنهنجي تصنيف ”پريچنگ آف اسلام“ (Preaching of Islam) ۾ لکيو آهي تہ ”هن قوم کي اسلام ئي اهو مرتبو عطا ڪيو آهي جنهن تي هو اڄ فائز آهن“.

علم ۽ تعليم جي ڦهلاءَ وارن عظيم اسلامي روايتن تي عمل ڪندي ساحلي اسلامي ملڪن کي سلومونڊي علمن ۽ جهازرانيءَ جي اعليٰ تعليم ۽ تربيت جو انتظام ڪرڻ گهرجي. مسلمان ملڪن کي انفرادي طور يا باهمي اشتراڪ سان هنن ٻن ميدانن ۾ ملھ تيار ڪرڻ لاءِ خاص ادارا قائم ڪرڻ گهرجن.

ساڳئي وقت مسلم جهازرانن جي گذشتہ ڪارنامن کي اجاگر ڪرڻ لاءِ تحقيقي پروجيڪٽ هٿ ۾ کڻڻ گهرجي. اسان کي خاص طور تي هن ڳالهه جي ضرورت آهي تہ ابن الماجد جلفاري ۽ ۽ سليمان المهريءَ جي سڀني تصنيفن جو گهرو مطالعو ڪريون ۽ هنن کي سائنسي بنيادن تي ايڊٽ ڪريون. اهو پڻ بلڪل مناسب ٿيندو تہ ”ابن الماجد انسٽيٽيوٽ آف اوشين گرافي“ ۽ ”المهري انسٽيٽيوٽ آف نيويگيشن“ جي نالن سان شاندار تعليمي ۽ تحقيقي ادارا قائم ڪيا وڃن.



نصيب ٿي. نو آزاد مسلمان ملڪ ايشيائي ۽ آفريڪي ساحلن تي نہایت ڪارآمد هندن تي واقع آهن ۽ هو تجارت ۽ سياحت جي ذريعي قديم زماني واري بين الايشيائي ۽ ايشيائي ۽ آفريڪي دوستي ۽ تعاون وري بحال ڪري سگهن ٿا.

اوائل دور جي مسلم ملاحن ۽ وڻجارن باهمي اعتماد ۽ رواداريءَ جي بنياد تي تجارتي ۽ تهذيبي تعاون جون روح پرور ۽ شاندار تاريخي روايتون قائم ڪيون هيون. هنن پنهنجي سڃاڻي، صداقت، ايمانداري، مقصد سان وفاداري، عدل ۽ احساس ذميواريءَ جي مثالن سان پنهنجي پاڻ کي ايشيا ۽ آفريڪا جي ساحلي ملڪن ۾ مقبول بنايو ۽ پاڻ وڻايو هو. ايشيا جي سلومونڊي ڪنارن تي ابتدائي دور جي مسلمان تاجرن ۽ هندستان، سلون، مليشيا، انڊونيشيا، ڪمبوڊيا، ڏکڻ ويتنام، چين ۽ ڪوريا جي عوام جي وچ ۾ مڪمل مفاھمت ۽ دوستيءَ وارا لاڳاپا قائم هئا. بينڪي طقطن جي مداخلت جي ڪري اهي لاڳاپا ڪمزور ٿي ويا يا بلڪل تباه ٿي ويا، پر هاڻي انهن کي سياسي، معاشي ۽ ثقافتي سطح تي وري جاري سگهجي ٿو. اهڙيءَ طرح عربيءَ ۽ هندي سمنڊن ۽ وچ اوڀر کان چين ڏانهن ويندڙ سلومونڊي رستن کي ٻاهرين مداخلت کان بچائي آئيندہ جي استحصال کان محفوظ ڪري سگهجي ٿو. مسلمان ملڪن کي پنهنجي ماضيءَ جي روايتن جي عين مطابق هن ڏس ۾ اهر ڪردار ادا ڪرڻ گهرجي ۽ پندرھين صدي هجريءَ ۾ هن مقصد جي حصول لاءِ پاڻ پتوڙڻ کپي.

پهريون قدم اهو کڻڻ گهرجي جو ايشيائي ۽ آفريڪي سلومونڊي ڪناري تي واقع اسلامي ملڪن جي مکيه بندرن کي ترقي ڏياري تہ جيئن هو بين الايشيائي ۽ ايشيائي آفريڪي سلومونڊي تجارت کي منهن ڏيئي سگهن.

ٻئي نمبر تي، جيئن ماضيءَ ۾ ڪيو ويو ٿيڻ هاڻي بہ اسلامي ملڪن جي مقامي ميربحر ۽ جهازران قومن جي وسائل کي مستحڪم ۽ متحرڪ ڪرڻ گهرجي. پاڪستان جي سنڌي ملاحن، بنگلاديش



(آخري قسط)

لاڙا عبدالرزاق الديبلي (ڏيپلو)

مترجم: ډاڪٽر اسد جمال پلي

عمر ڪوٽ

## ڏيپلو/ديبل

جاگرافيائي حدن ۾ ڪڏهن گهٽ تر ڪڏهن وڌ ٿيندو رهيو آهي. سٽي ڏيرا جو لفظ ان علائقي ۾ موجود ٽن عمارتن سان منسوب آهي. ننڍڙي ڪڇ جي هنن ٽن عمارتن جو تعلق ڇهين صدي قبل مسيح جي جي ڇين ڌرم سان آهي. هنن مان هڪ عمارت ننڍڙي ڪڇ شهر ۾ داخل ٿيندي پوڏيسر جي تلاءَ وٽ آهي، ٻي عمارت ننڍڙي ڪڇ جي بازار جي ٻئي ڇيڙي تي جبل واري پاسي آهي. پوڏيسر وٽ سلطان محمود غزنوي جا ڪجهه سپاهي پڻ دفن آهن ۽ هتي ئي محمود غزنوي جي سپه سالار ۽ ڪڇ جي گورنر محمد شاه بيگ جي دور ۾ قائم ٿيل ننڍي خوبصورت مسجد پڻ موجود آهي، ٽين عمارت ڪنهن محلات جو ڏيڪ ڏيندڙ آهي. هيءَ عمارت ننڍڙي ڪڇ جي اتر ۾ ويهارو ڪلوميٽرن جي پنڌ تي آهي. هن ڳوٺ جو نالو ’گوڙي‘ ۽ عمارت جو نالو ’گوڙي جا ڏيرا‘ آهي. هيءَ عمارت به ڇين مت ڏانهن منسوب آهي، ڇين ڌرم ويدن جي منظر پائشالائن تي مشتمل ويدي مذهب جي هڪ نوس شڪل هو، مهاتما گوتم ٻڌ ڇين مت جي گرو پائشالا جيڪا ’ويهارو‘ ۾ قائم هئي ان جو طالب هو. مٿس ڇين مت جون تعليمات اثرانداز ٿيون ۽ پوءِ ٻڌمت وجود ۾ آيو. ٻئي ڌرم پنهنجي نالن ۾ علحده نظر اچن ٿا، مگر پنهنجي عقائد جي پختگي ۽ شائستگي ۾ ويدن جي طاقتور روايتن جا امين آهن. ويدن جي اصولن ۾ يقين رکندڙ پهرين ’ڇين مت‘ ۽ پوءِ انهن جي پائشالائن مان جنم وٺندڙ ٻڌمت جي تعليمات جا تابع ٿي ويا.

علامه حفيظ الرحمن سيوهاڙي جي تصنيف قصص القرآن موجب بعض علماء الکرام قرآن و حديث جي روشني ۾ ’ذوالڪفل‘ کي ٻڌ جو لقب تعبير ڪن ٿا. مهاتما گوتم جي ريلست جو نالو ’ڪيل وستو‘ هو. عربي ۾ ’ذو‘ جو مطلب مالڪ يا صاحب آهي ۽ ڪيل جي عربي شڪل ’ڪفل‘ آهي.

ننگر پارڪر ۽ موجوده ڪڇ جو رڻ (Run of Kuchh) رياست ۾ اڄ به اهڙا رستا، گهيڙ يا چارا (Pass) موجود آهي جيڪي ڪڇ-پڇ تائين پهچائين ٿا. هن گهيڙن يا چارن جو ذڪر مشهور محقق محترم معمر يوسفائي صاحب پنهنجي تصنيف ’لطيف جا ٿر تان پيرا‘ ۾ ’چوڏهن چارو ڪڇڙو‘ جي عنوان سان ڪيو آهي، هيءَ واحد محقق آهي، جنهن هنن چوڏهن رستن جو مڪمل تفصيلي ذڪر ڪيو آهي. جنهن بعد هي چارا ٻين ليکڪن ڪتاب جي حوالي سان يا بغير حوالي جي ساڳي ترتيب ۾ اٿان ڪيا آهن، هتي ننڍڙي ڪڇ وٽ هڪ رستي جو نالو ڦيٿاپور آهي، ساڳي طرح ڦيٿاپور هڪ يونين ڪائونسل جو نالو به آهي، برساتن ۾ هي گهيڙ يا چارا رڻ ڪڇ ۾ پاڻي بيهڻ سبب بند ٿي ويندا آهن. تقسيم هند کان پهرين ماڻهو ڦيٿاپور جي گهيڙ مان لنگهي بلحا جي پير جي مزار تي زيارت لاءِ ويندا هئا ۽ ننگر وٽان تقسيم ڪندا هئا، هاڻي ملڪن جي حد بندين سبب اهو سلسلو بند ٿي ويو آهي.

سٿين، هاڪڙي جي وڏي وهڪري تي بندرگاهه قائم ڪيو هو. هيءَ بندرگاهه اندرون ملڪ تجارت لاءِ استعمال ٿيندو هو، هن بندرگاهه جو پريپلس ۾ نالو اوڙايو (Oraya) لکيل اچي ٿو.

رياست سڪاڊپ ۾ خشڪي جي رستن ۽ بندرگاهن جو اهم ڪردار آهي، پاريننگر جو بندرگاهه ۽ ديپلا سان گڏ جزيره نما پٽل المعروف ڍيپ جو علائقو نه صرف اهم آهي بلڪه ننڍڙي ڪڇ جو نالوئي پاريننگر جو اصل پس منظر آهي.

هن وقت ننڍڙي ڪڇ جي هڪ يونين ڪائونسل جو نالو ’سٽي ڏيرا‘ آهي، هيءَ علائقو

ڪيو. ’ڪتاب الهند‘ ۾ البيروني به ڪڇ جي ڌاڙيلن جو ذڪر زور شور سان ڪيو آهي. ٻنهي تصنيفن ۾ انساني بستين جي ڇڏاڻ سبب ڌاڙيلن جو هن علائقي ۾ اچي پنهنجو نڪالو ٺاهڻ به سمجه ۾ اچي ٿو.

ننگر پارڪر ’سڪاديپ‘ جو هڪ علائقو هو، پٿال جو علائقو سڪندر کان اڍائي سئو سال پوءِ آباد ٿيو، جڏهن سٿين اچي 70 ق م هن علائقي ۾ پنهنجا پير ڄمايا، ننگر پارڪر کان حڪمران ۽ تاجر ننڍي بندرگاه تان ملڪ جي اندرين حصن جو سفر ڪندا هئا، هنن حوالن جي نتيجن ۾ اها ڳالهه واضح ٿي وڃي ٿي ته هن علائقي ۾ موجود عمارتن جو تعلق سٿين جي نجبي عمارتن سان آهي جيڪي ٻوڏي منهن ۽ ثقافت جا علمبردار هئا، لفظ ’سٿي ڏيرا‘ (ڏير) جي صحيح پڙهڻي ’سٿ ڏيرا‘ ٿيندي، ڇاڪاڻ ته ’سٿي‘ لفظ هندو ڌرم سان واسطو رکندڙ آهي، سٿي ان عورت کي چئبو آهي جنهن کي مڙس جي وفات بعد پنهنجي مڙس سان گڏ ساڙيو ويندو آهي.

ٻاهر ۾ ساڙڻ جو رواج رار ۽ سيتا جي زماني ۾ پيو، شري رار، هنومان جي مند سان، راوڻ وٽ قيد ٿيل سيتا کي وڏي جنگ بعد آزاد ڪرايو. وطن واپسي وقت سيتا کان سندس پاڪ دامن جي ثبوت ’اگني ساڪشي‘ (يعني ٽانڊن جي چُر تان هلاڻ) جي شڪل ۾ گهريو. سيتا انهيءَ ٽانڊن جي چُر تان هلي پنهنجو ست سيل ثابت ڪيو ۽ انهيءَ خوشيءَ جي موقعي تي ڏيکيون ٻاري چراغان ڪيو ويو ۽ ان کي ’ڏيپولي يا ڏياري‘ ڪوٺيو ويو ۽ انهيءَ جي علامتي شڪل وري شادي وقت ٻاهر جي چوڌاري شادي وقت ڦيرا ڏئي ظاهر ڪبو آهي ۽ ائين ان وقت ’ٻاهر ۽ ست‘ جي رشتن جي تجلید ڪبي آهي.

سنڌ خواه بلوچستان جي ڪجهه علائقن ۾ هن وقت به راجوندي طريقي سان ’چوري‘ جي ساڪ (اعتبار) ٽانڊن جي ڀريل ’چُر‘ تي هلي ڏني آهي. محترم ايرايچ پنهور صاحب جي حوالي موجب سنڌ ۾ پڪي اڏاوت جو رواج ٽين يا چوٿين صدي عيسويءَ ۾ پيو آهي. انهيءَ حوالي سان هنن عمارتن جو سن تعمير پڻ پهريون پنج صديون آهي ۽ اهو راءِ گهراڻي

سورہ ’التين‘ (سپارو 5) ۾ الله پاڪ ٻين مقامت کان پهرين التين بمعني ’انجير‘ جو قسم کنيو آهي، هيءُ اشارو به گوثر به ڏانهن آهي. مهاتما گوثر 12 سال ’انجير‘ جي وڏ جي ڄاڻو ۾ پنهنجي تپسيا جي جوڳ پڄاڻي هڻي ۽ صرف انجيرن جي خوراڪ تي ئي گذارو ڪيو هو، اها ڳالهه به بعيد از اسڪان نه آهي ته اسان کي جن پيغمبرن جا نالا معلوم نه آهن مهاتما گوثر ٻڌ به انهن مان هڪ هجي. (والله اعلم بالثواب).

سنڌ جي ماڻهن جو هنن ٻنهي مذهبن سان تعلق رهيو، بلڪ ويدن جي تعليمات جي تسلسل ۾ پهريائين جين ۽ پوءِ ٻڌمت ڏانهن تعلق جي زنجير اڳتي وڌي يونانين موجوده سنڌ کي ’هيناهين وادي‘ سڏيو آهي. سڪندر جي راوين به ساڳي نالي تي اکتفا ڪئي آهي. سڪندراعظم کان پوءِ جڏهن سووير قبائل جي ڀرپور آمد شروع ٿي ته هن هيناهين سنڌ جو نالو ’پٽيا ديس‘ پئجي ويو. جنهن جو خاص سبب مذهبي تسلسل ۾ تيرت آستانن جو مرڪز هجڻ ۽ سوويرن جو ٻڌمت سان اتوت تعلق هجڻ آهي. هن بحث جي نتيجن ۾ اهو وڌيڪ واضح ٿئي ٿو ته مذڪوره عمارتن جو تعلق جين مت کان وڌيڪ ٻڌمت سان هئڻ گهرجي. ڇاڪاڻ ته هيءُ علائقو ٻڌمت جو مرڪز آهي.

مٿين عمارتن مان پهرين ٻنهي عمارتن جي بناوت عبادتگاه وانگيان آهي. البته ٽي عمارت يعني ’گوڙي جا ڏيرا‘ يا ’گوڙي جا ڏهرا‘ جي جلميتريڪل شڪل، بناوت ۽ اندروني جوڙجڪ تي ٻيا به گمان ٿين ٿا. هونئن به ’ڏيرا‘ يا ’ڏيرو‘ جو مطلب خانداني رهائش ۽ ’ڏير‘ جو مطلب مذهبي مقام آهي. گوڙي جي ڏيرن جي اندرين بناوت جو هن وقت تائين به صحيح مشاهدو نه ڪيو ويو آهي ۽ ان ۾ ڪنهن سرنگهه جي موجودگي جو هجڻ به ٿي سگهي ٿو، جنهن جو رخ ننگر پارڪر ڏانهن هجي. اهڙيون راويون به موجود آهن. سڪندراعظم جي روانگي وقت پٿال يا پٿال هڪ ويران علائقو هو جتي انساني آبادي تمام گهٽ هئي. ايرين جي لکڻين موجب، رڻ ڪڇ جي ڌاڙيلن سڪندر جي ٺهڻي واري فوجي ڇانوڻي تي حملو ڪيو هو، جنهن کي سڪندر جي فوجين ماري پڄاڻي

سندس (ڏاهر جي) تعمير ڪيل شهر ۽ ڇانوڻي 'اروڙ' هو جنهن جا ڪنڊرات اڄ به موجود آهن.

ستين جي قيادت ۾ راءِ گهراڻي جي حڪومت آئي ته هنن دارالخلافه 'رهمبڪيه' کان 'اروڙ' منتقل ڪيو. سنه 640ع ۾ سنڌ جي حڪمراني تي دوڪي ۽ چالبازين جي هٿيارن سان ڇچ بن سيلانج جي هٿ ۾ آئي ۽ 30 سال اقتدار رهيو. ان کان پوءِ ڇنڊر بن سيلانج ست سال حڪومت ڪئي. ڇنڊرسن جي انتقال بعد ڏاهر اقتدار ۾ آيو.

ڇچ 'هندو برهمڻ' هو، سنڌ ۾ هندو مت لاءِ گنجائش ٿي نه هئي ڇاڪاڻ ته سڄي وادي ٻڌمت جي عقيدتمند هئي. اهوئي سبب هو جو ڇچ ڪنهن ثقافتي ۽ مذهبي احتجاج ۽ ٽڪراءِ کان بچڻ لاءِ سنڌي ثقافت ۾ ڪلهه ڇيڙ ڇاڙ ڪرڻ لاءِ تيار نه هو، هن ستين جي روايت جي تناظر ۾ پراڻي 'رهمبڪيه' کي گادي جو هنڌ بڻايو ۽ شهر کي نئين طريقي سان آباد ڪرڻ جي شروعات ڪئي. ستين دارالخلافه جي قدرتي طور محفوظ هجڻ واري جڳهه تي سوچندي نوهڻي کي آباد ڪيو. نوهڻو المعروف 'رهمبڪيه' تاريخي بستي رهيو آهي. جنهن کي ٻن پاسن کان پاڻي ۽ ٽئين پاسي کان ريگستان جو هٿ خود فطري دفاعي حيثيت ڏئي ٿو، جنهن ڏاهر سنڌ جو حاڪم ٿيو ته نئون دارالخلافه به تيار ٿي چڪو هو. برهمڻ پنهنجي مذهبي روايتن جي پيش نظر نئين دارالخلافه جو نالو 'اروڙ' رکيو. هيءُ محفوظ صحران مقام عربن ۽ ڏاهر جي وچ ۾ هڪ ڍال ثابت ٿيو. محمد بن قاسم کي ٻن ندين جي پاڻي ۾ وڃ ۾ داخل هجڻ سبب اروڙ پهچڻ مشڪل ٿي لڳو. اهو تڏهن ئي ممڪن ٿيو جنهن 'پيٽ' جي قلعي وارن اسلام قبول ڪيو، ڇچ نامي ۾ پاتال جي علائقي کي پيٽ لکيو ويو آهي. والي، پيٽ جو نالو پساڻو هو، هيءُ نهڙي قبيل جي هڪ پاڙي مان هو، کيس ٻه پٽ: (1) راسل ۽ (2) موڪو هئا، محمد بن قاسم جي آمد وقت پيٽ جو قلعو راسل بن پساڻو جي هٿ ۾ هو. ٻيو پٽ موڪو بن پساڻو ديبل جي فتح کان پوءِ جلد مسلمان ٿي چڪو هو. قديم روايتن ۾ 'ديبل' ۽ 'پيٽ' وارا هميشه هڪ ٻئي جا ملندڙگار رهيا آهن، پيٽ وارن هميشه ديبل وارن جي تقليد ڪئي آهي.

جي دور ۾ عروج تي آهي. هن دور ۾ ٻڌمت جا استويا ۽ موهن جي ڏڙي جو وجود پڻ نظر اچي ٿو.

'پاتال' المعروف ديپ جي سنڌ جي هر واقعي کي مخفي راز ۾ رکي، واديءَ جي ماڻهن کي حيرت تعجب ۽ ڏکيان جو رخ ڪرائي ڇڏيو آهي. هيءُ هڪ طويل بحث آهي جنهن جو مقصد صرف حقائق تي مبني تاريخ جا پير گهر ڪرڻ آهي، ٻي صورت ۾ هيءُ تاريخ جو تسلسل جنهن جو تعلق وڏن جي تعليمات سان آهي، 'مهاپارٽ' کان پوءِ جنهن مت ۽ ٻڌمت جي ڇانوڻي ۾ مڪمل توحيد تي تهذيب جي رنگ ۾ رنگجي ويو آهي، هيءُ ئي اهو توحيد تهذيب جو انقلابي اثر آهي جنهن کي 'يبل الاسلام' جي نالي سان تحرير ڪيو ويو آهي. اٺين صدي عيسوي جي شروع (712ع) ۾ عرب سپهه سالار غازي محمد بن قاسم جي آمد ۽ شاندار فتح سنڌ بعد هي ماڻهو به توحيد تهذيب جا معمار ٿي ويا.

اسان پهريائين اهو حوالو ڏئي چڪا آهيون ته بئنگراهه باريڪانس بعد المعروف ديبل سنڌو اٽهاس جي اهر واقعن ۽ روايتن جو امانتدار، سرزمين پاتال (پاتل) المعروف ديپ جو حصو آهي. هيءُ بئنگراهه سڪندر اعظم تعمير ڪرايو جيڪو پوري خطي ۾ معاشي خواه تهذيبي انقلاب جو پيش خيمو ثابت ٿيو، هن عظيم فاتحن جو گدڙگاهه رهيو. سڪندر سنڌ جي آزاد ثقافت، تهذيب، خودمختياري، وسعت ۽ تعمير جو باني هو. هو هن بئنگراهه جي رستي کان ٿي سنڌ کي خيرآباد چئي 'بابل' ڏانهن موٽيو. جنهن ته تهذيبي انقلاب جو معمار غازي محمد بن قاسم انهيءَ بئنگراهه جي رستي سنڌ ۾ داخل ٿيو ۽ ڏاهر برهمڻ جي قبضي مان سنڌ جي ٻوڏين کي آزاد ڪرائي، سنڌ جي توحيد سرزمين تي 'لا اله الا الله' جي صدا نه صرف بلند ڪيائين پر پنهنجي اعليٰ اخلاق ۽ ڪردار سان 'صداڪي حق' جون پاڙون آزاد سنڌ ۾ ايتريون اونهيون پوکيائين جو اڄ به جنهن سج اوڀر کان هن پاڪ سرزمين تي روشني ڏيڻ لاءِ تيري ڪري ٿو ته الله اڪبر- الله اڪبر جي صدا سان هيءُ وادي اڄ به گونجي ٿي.

تاريخ جي ورقن ۾ اهو لکيل آهي ته ڏاهر سان آخري جنگي معرڪو جنهن ۾ ڏاهر مارجي ويو، اهو

ترقي يافتہ اسلامي تهذيب سان منور ڪري هميشه لاءِ روشن ڪري ڇڏيو.

هيءُ تهذيبي سفر ڪرڪيتر پدم المعروف مهاڀارت جي بغاوت سان شروع ٿي لڳ ڀڳ ڏيڍ هزار سالن جي طويل سفر بعد اچي پنهنجي منزل مقصود تي پهتو. هيءُ سفر خود اختياري تهذيبي سفر هو، ڇاڪاڻ ته جنگ ته صرف ڏاکڻين (هيناهين) حصي تائين محدود هئي، وادي جي اترئين (مٿاهين) حصي، وسطي ايشيا ۽ درياءُ آمو ۽ قبايل جون واديون پڻ هنن اثرات کان محفوظ نه رهي سگهيون ۽ ’اڏاجاءِ نصرالله‘ جي نويد هنن علائقن ۾ بغير ڪنهن جنگ جي ظهور پذير ٿي ۽ توحيد جي رنگ درياءُ سنڌ جي وادين کان ٻاهر به ڦهلجندو ويو ۽ ويدي ۽ ٻڌ تهذيب جي زير اثر سڀ علائقا اسلامي سلطنت ۾ شامل ٿي ويا.

تهذيبي تبديلي جا اثرات تمام حيران ڪُن ۽ تعجب جو باعث هئا ۽ عربن جي سنڌ (هيناهين وڏي) ۾ آمد جو حذف چئو ۽ محدود هو.

ڪنهن نه ڪنهن طرح اهو عنصر به غالب هو ته ويدن ۽ ٻڌن جون تعليمات نيڪي ۽ تقويٰ ۽ وحدانيت تي مبني هيون، هن تهذيبي ۽ تعليمي نظام کي برهمڻ جي هٿ ڌرمي، ظلم ۽ غريبن کي ستاڻ وارن روين هٿي وڃي هنڌ ڪيو ۽ هي سڀ علائقا پنهنجي خوداختيار خواهش سان اسلام جي نور سان منور ٿي ويا.

هي فتح سنڌ جو سفر ڪلميب تهذيب انقلاب جو پيش خيمو ثابت ٿيو، جنهن جو مرڪزي دروازو (Gate Way) سنڌو تهذيب جو معرڪه الآرا علائقو پتال المعروف ڊيپ هو. عظيم تهذيبي انقلاب جا معمار ڊيبل ۽ ٻيٽ جا وارث ٿيا، جن جي جلوهد سان ثقافتي انقلاب جي راه هموار ٿي، ۽ انهيءَ سبابت جي بدولت سنڌ بابت اسلام جي تاج جي تاجدار ٿي وئي.

سنڌو اتهاس جا ٽي دور آهن، جن ۾ پهريون دور نجبي ثقافت جي قيام سان منسوب ٿيو، ٻيو دور آزادي خودمختياري، وسعت، تعمير، تجارت، معاشي سماجي ۽ ڌرمي ثقافت جي ترقي پذيري کان ترقي يافتہ شڪل اختيار ڪرڻ سان موصوم آهي، ٽيون دور تهذيبي انقلاب جو دور آهي، تنهي دورن ۾ پيش ايندڙ

چچنامي ۾ غازي محمد بن قاسم جو هڪ خط امير حجاج ڏانهن موجود آهي. جنهن هن لکيو آهي ته ڊيبل وارا اسان سان گڏ آهن ۽ ٻيٽ وارن انهن سان رابطو ڪري امان طلبي آهي ۽ سٺ ڏيڻ جو وعدو ڪيو آهي، ٻيٽ ڪڇ طرف ڏکڻ پراڻ (مشرقي مهراڻ) جو هڪ جزيرو آهي، هيءُ حوالو پتال المعروف ڊيپ طرف هڪ اشارو آهي. پراڻ اولهه ۾ درياءُ سنڌ جو مرڪزي وهڪرو آهي، جنهن کي ’اولهه مهراڻ‘ به سڏجي ٿو.

غازي محمد بن قاسم وڌيڪ لکيو آهي ته ”اگر هيءُ تدبير ڪلميب ٿئي ٿي، ته هر شيءِ آسان ٿي ويندي ۽ اسين پنهنجو مقصد حاصل ڪرڻ ۾ ڪلميب ٿينداسون.“ هن ٺاه جي نتيجي ۾ غازي محمد بن قاسم ’امان‘ جي پروا تي سان گڏ ونگورته (ونگي) جي جاگير پڻ کين عنايت ڪئي. ونگو هن وقت ڏيپلو ۽ بلين جي روپن جو حلن تي هڪ ننڍي بستي آهي، جيڪو ماڻهيءَ ۾ هڪ ننڍو درياهي بندرگاهه پڻ هو، جنهن کي سنڌي پڻ چئبو هو.

ڊيبل وارن جي مدد سان ۽ راسل جي رهنمائي ۾ ٻن هفتن اندر غازي محمد بن قاسم راوڙ جي سامهون جتوار جي علائقي ۾ پهتو، هي جتوار موجود حساب سان نئون ڪوٽ جي قلمي وارو پٽ آهي، جتوار جي معنيٰ فتح جي جاءِ اسلامي لشڪر جي هتي پهچڻ سان ڏاهر جي همت ٽٽي پئي. ٻن ڏينهن ۾ غازي محمد بن قاسم راوڙ پهچي ويو. نفسياتي طور راجا ڏاهر شڪست کائي چڪو هو، هن راوڙ ۽ برهمڻ آباد بعد راوڙ ۾ پنهنجو گهر گوليو، پر ان جي دفاعي محل وقوع مان به هو مستفيض نه ٿي سگهيو. هن قلمي کان ٻاهر نڪري مقابلو ڪيو پر صبح کان شام تائين هيءُ مقابلو ختم ٿيو ۽ ڏکڻ سنڌ جي هيءُ هيناهين وادي توحيد جي پُر نور فضا سان منور ٿي چڪي. هن معرڪي واري سج لهڻ سان ٻڌن جي مٿان برهمڻ راج جو نفرت آميز سج به لهي چڪو هو. ايندڙ نئين ڏينهن جو نئون سج هن باهت، پرامن تهذيب لاءِ امن، محبت ۽ آزاديءَ جو نئون نياپو کڻي اچڻ لاءِ رات جي چئن پهرن جي پنڌ تي پهچي چڪو هو. هيءُ نئون نياپو ويدن جي تعليمات جي مظهر، ٻڌن جي ترقي پذير توحيد تهذيب کي مڪمل

اهم واقعن جو مرڪز پٿال (پٿال) المعروف ديپ جو علائقو رهيو آهي.

مرحوم علي احمد بروهي جي اندازاً ڪي اکر زميني حقائق جي روشنيءَ ۾ ڏسبو ته معلوم ٿيندو ته پٿال (پٿال) ٻار بريكانس بعد المعروف ديپل يا ديپ، سڪاڊيپ عظيم تهذيبي روايت جي امانتدار سرزمين سنڌ جو هڪ نئين مگر پيش قدر علائقو هو، جنهن ۾ ذڪر ٿيل تاريخي مقامت قائم ۽ ان سان وابسته راويتون ۽ واقعات وقوع پذير ٿيا.

مرحوم بروهي صاحب جي وضاحت موجب لفظ ديپل ۽ ڏيپلو لاسانياتي ۽ جاگرافيائي تبديلين جي شڪل آهي، جنهن جو بنيادي ماخذ 'ديپ' آهي، جيڪو رياست سڪاڊيپ جي لاءِ نهايت خوبصورت حوالو آهي. رياست جي نالي ۾ قوم جي قبائلي شناخت پڻ شامل آهي. اهڙي طرح رياست جو نالو قبائلي شناخت ۽ علائقي جي جاگرافيائي نالي جو مرڪب آهي.

مرحوم بروهي صاحب 'ديپل' جي قوم ڏانهن اشارو ڪندي انهي امڪان جو اظهار ڪيو آهي ته موجوده شهر 'ڏيپلو'، ان قوم ديپل جي سمنڊ ۾ غرق ٿيڻ بعد ٻيهر آباد ڪيو آهي. لهنذا اهو امڪان قوم جي پيش منظر جي بهتر وضاحت آهي، جنهن ته مٿي بيان ڪيل تاريخي روايتون انهيءَ جو پس منظر چڱيءَ طرح واضح ڪن ٿيون. انهيءَ لحاظ کان ڏيپلو ان قوم جي قديم روايتن جي عظيم نشاني آهي. اڄ هيءَ قوم نظرياتي طور تي 'ڏيپلي' کي پنهنجي نالي جو مرڪب ۽ تعارف جو اهم جز سمجهي ٿي.

'ديپل' جنهن جو ماخذ 'ديپ' آهي، اهو ڏيپلو جو اصل روپ آهي ۽ سن 712ع جي ڪتابن ۾ به لکيل نظر اچي ٿو، تحريوي تاريخ جي حساب سان هن لفظ جي ڄمار ٻارنهن سئو سالن کان مٿي آهي. انهيءَ ۾ ڪو شڪ ڪونهي ته بندرگاهه 'ٻار بريكانس' تجارت جي لحاظ کان 'سٿين' جي دور ۾ عروج کي پهتو. انهيءَ زماني ۾ عربن به پنهنجي واپار جو رخ هن بندرگاهه ڏانهن ڪيو ۽ بندرگاهه جو نالو انهن وٽ به جاگرافيائي نالي سان رواج ۾ آيو. انهيءَ بنياد تي ٿي عرب مورخين 'چچ نامہ' ۾ به ساڳي نالي 'ديپل' کي آندو.

انهيءَ لحاظ کان 'نالي' جي قدامت اڃان 712ع کان قديم بيهي ٿي.

هن قديمي شهر کي جنهن جي نالي تي اسان هيڏو مليل بحث ڪيو آهي ان کي هڪ غريب هريجن جي نالي منسوب ڪرڻ ۽ ان کي 'لوه' جي لفظ جي نامناسب پڇاڙي لڳائڻ جيڪا ڪنهن به طرح نه هريجن 'ڪلچر' جي لسان، تهذيبي ۽ مذهبي بيهڪ جو حصو آهي ۽ نه وري جاگرافيائي طور 'تر' خواه 'لار' جي علائقن ۾ مستعمل آهي. هي لفظ 'لوه' جنهن ۾ پيار ۽ عقيدت جو عنصر شامل آهي اهو سنڌ جي اترين علائقن ۾ ئي جهجهو استعمال ٿيل آهي. انهيءَ جي برعڪس هن علائقي ۾ پاڻيءَ جي نسبت سان سر، وا، ويرو، تلا وغيره جا لفظ اڪثر استعمال ٿيا آهن، جن جي قدامت به پاڻيءَ جي امڪاني تبديلي جيتري آهي. جنهن لاءِ شاه صاحب فرمايو ته:

”سُر سڪو سونگي گيا“

يعني پاڻي جي ويڃڻ سان يا سڪڻ سان آبادي جو نالو به تبديل ٿيو. هن پاڻي جي وهڪرن جي نشاني يعني بندرگاهن جي قدامت کي ايترو سطحي سمجهڻ تاريخي معلومات نه هئڻ، سبب آهي ۽ نه وري انهيءَ قدامت کي سمجهڻ جي ڪوشش پڻ ڪئي آهي.

فتحنامه سنڌ عرف چچ نامہ ۾ ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ، فوربس جي حوالي سان لکيو آهي ته هيءَ روايت بحواله هوڙي والا آهي جنهن موجب 1924ع تائين هندستاني سماج ۾ هريجن ۽ شوردن کي اعليٰ جاتي وارن طرفان ملڪيتن رکڻ جو حق ٿي نه هو، نه صرف ملڪيت رکڻ جو حق نه هو پر انتهائي ناانصافي وارا روايت اختيار ڪيل هئا. فوربس ته راجپوتن طرفان جيڪي طور طريقا هنن غريب ذاتين (جن کي 'اڇوت' يا 'شورد' جهڙي توھين انساني واري ٽائٽل سان سڏيو ويو) سان روايتا هئا انهن جا درد انگيز داستان کولي بيان ڪيا آهن. ڊاڪٽر 'امبيبيڪر' جيڪو شوردن ۽ هريجن جو ليبر هو، انهن فوربس جي بيان ڪيل سڀني ڳالهين جي تصديق پڻ ڪئي آهي. انهيءَ 'اڇوت' پسمنظر واري ڪلچر ڏيپلو جي 'ڏيپولو' واري وضاحت ڪنهن به طرح غير تاريخي ۽ غير تحقيقي

ڪتابن جي مطالعي ۽ مشاهدي مان به استفادو ڪيو ويو آهي. ان کان پوءِ تاريخ جي جديد دور جي محققين جي ڪتابن جو پڻ مطالعو شامل آهي جن ۾ ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ، ايرايچ پنهور، ڊاڪٽر لشڪر، محترم معمر يوسفائي، محترم علي احمد بروهي ۽ ٻين محققين جا تحقيقي ڪتاب مضمون ۽ مقالا شامل آهن. حرفي آخر:

محترم عبدالرزاق الديبلي صاحب جنهن محبت ۽ محنت سان هي تحرير رقم ڪئي آهي، ان جو قدر ڪرڻ لازمي آهي. اسان سندس جرائدمنانه تحرير جو ترجمو ڪرڻ وقت به اهو محسوس ڪيو ته هن نوجوان وٽ اختلاف راه رکڻ ۽ مدلل جواز رکڻ جو ڌيان ۽ ذات آهي. تاريخ جي هن محل وقوع جي اختلافي موضوع تي سندس تفصيلي بحث قابل غور آهي. ڏيپلي ڪي ديبل جي پسمنظر ۾ هن وقت تائين ڪنهن به محقق لکيو ناهي، سواءِ ڪنهن اشارن ڪتابن جي، جن محققن پنهور ڪي ديبل ناهي مڃيو، انهن به ڪو نعر البديل نه ڏنو آهي، انهيءَ لحاظ کان هيءُ پهرين ڪوشش چڱي. هن بحث جي پس منظر ۾ جن ٻين قديم وهڪرن ۽ آثارن تي تاريخن ۾ بحث آهي انهن جا محل وقوع ظاهر ڪرڻ تي تحقيق ڪرڻ گهرجي.

اسان ديبل جي هن اهم موضوع تي سندس نقطه نظر پڙهندڙن اڳيان پيش ڪيو آهي، جيڪو تحقيق لاءِ نوان دروازا کولي ٿو. ساڻس اختلاف راه ته رکي سگهجي ٿي، پر سندس محنت کي نظرانداز نٿو ڪري سگهجي. ٻي طرف سندس هن تاريخي بحث کي بنياد بنائي اڃان وڌائي پڻ سگهجي ٿو. (هتوچو)

آهي. معمر يوسفائي صاحب پنهنجي ڪتاب 'ڪاٿو ڪليو' ڏيپلو، واري روايت سان گڏ 'ديپ' واري روايت جو پڻ ذڪر ڪيو آهي.

مٿي بيان ڪيل حقيقتن ۽ روايتن جي روشنيءَ ۾ بروهي صاحب جون ٻئي ڳالههون روز روشن جيئن چٽيون ۽ نمايان آهن ته ڏيپلو يا ديبل، ديپ ۽ سڪاڊپ جي جاگرافيائي شناخت سان منسوب حقيقت آهي، انهيءَ جا قديم خواه جديد دور جا باني 'ميٽ' قوم سان تعلق رکن ٿا.

تاريخي روايتن ۽ تحقيقي مواد جي روشني ۾ اها ڳالهه واضع آهي ته ڏيپلو نه ڪنهن هاري ناري جي زمين تي قائم ٿيو ۽ نه ڪنهن جي نالي سان منسوب آهي. هيءُ شهر پنهنجي پسمنظر ۾ عظيم تهذيب، تاريخ، ثقافت ۽ انهن جي روايتن جو امين آهي. ڏيپلو عظيم عقائد، نظريات، فلسف، تاريخ ۽ عظمت جي لاجواب نشانات جو مظهر آهي.

هن سڄي تاريخي بحث کي تسلسل سان بيان ڪرڻ لاءِ اسان مشهور زمانه ۽ پري پري جي علائقن جي مصنفين جي تصنيفات مان استفادو ڪيو آهي ۽ انهن جا بيان ڏنا آهن. انهن قابل اعتبار تصنيفات ۾ ڏهين صدي قبل مسيح کان اٺين صدي قبل مسيح جا ويد پنجنين صدي قبل مسيح جا مذهبي ٻُستڪ خاص ڪري پارسي مذهبي ڪتاب 'بُنش'، مهاپارت، هندي مهاپاشا جو پنجتلي، ٻڌ ڌرم جو 'ٻڌ جا گستا' سنسڪرت جا چارئي پراڻ (وشو، وايون، متسيه ۽ مارڪنڊ پراڻ) سڪندراعظم کان پهرين ۽ پوءِ جي يوناني محققن جا ڪتاب جن ۾ عظيم مؤرخ هيروڊوٽس شامل آهي. اهڙي طرح نائين کان يارهين صدي جي عرب مورخن، تاريخدانن ۽ جاگرافيدانن جون تصنيفات پڻ رهنا رهيو آهن. جن ۾ يعقوب الحموي، ابراهيم الاصطخري، البلاذري ۽ البيروني (ڪتاب الهند) شامل آهن. ان کان پوءِ وري ملهه آثار قديمه جي تصنيفات جو دور آهن جن ۾ اهڙا ملهه آثار قديمه پڻ شامل آهن جن قديم آثارن جي کوٽائي پڻ ڪرائي. ملهه آثار قديمه سان گڏ انجنيئرڻ جي روايتن ۽



## ٿرپارڪر ضلعي جا فنڪار ۽ انهن جو فن

ٻڌي هن اهو پروڙيو ته پوريون شيون وڃنديون آهن. ۽ پوءِ هن اهڙيون پوريون شيون ٺاهي، وڃائڻ جي ڪوشش ۾ سڀ کان پهرين مٽي، منجهان ”بوڙينبو“ ٺاهيو، جيڪو هن ڪائنات جو پهريون ساز آهي.

هن جڏهن پنهنجي نڪ جي ٻنهي ڦڙين تي آڱريون رکي انهن کي، واري واري سان کوليو ۽ بند ڪيو ته هن کي انهن مان مختلف نمونن جا سر نڪرندا معلوم ٿيا ۽ هن بوڙيندي کي به اهڙا به سوراخ ڪري وڃائڻ شروع ڪيو ته اهو اڳوڻي کان وڌيڪ سٺو وڃڻ لڳو.

حضرت انسان، جڏهن ڪنگور جي ڪاٺيءَ کي پورو ڏٺو، تڏهن ان کي ڦوڪي، منجهس هوا ڀري، وڃايائين ۽ اڳتي هلي ان کي پهريائين ٻه ۽ پوءِ وڌيڪ سوراخ ڪڍي ٻيو نمبر ساز بنائي وڃائڻ شروع ڪيائين. جنهن جو شروعاتي نالو ’ڪاني‘ پوءِ ’تواڻي‘ ۽ وڏي ڪاني، جو نالو ’تو‘ مشهور ٿيو.

هاڻي ثابت ٿيو ته انسان جي شروعاتي ڪوچا ساز ’بوڙينبو‘ ۽ ڪاني ئي آهن. جن تان نقل ڪري اڳتي هلي، ڦير ڦار ۽ گهٽ وڌائي، سان هن ٻيا ساز ٺاهيا، جن مان بوڙيندي سان ماڻهي وارا ساز آهن: دلو، پير، طبلو ۽ نغارو وغيره جيڪي ٻيءَ منزل تي ڏهل ۽ ڍولڪ پڻ ٺهيا. اهڙي طرح ’ڪاني‘ سان مناسبت وارا ساز آهن: بين، تڙ، شرٺا، مڙلي ۽ ڀاوا وغيره.

اڳتي هلي انسان، جڏهن بٺن سازن سان گڏ ٻئي هٿ ملائي ’تاڙي‘ ايجاد ڪئي ته هن انهيءَ نموني تي ساز پڻ ٺاهيا، جن ۾ شروعاتي ساز آهي ڇڙيون جيڪو سترن کان پوءِ ’ڪوتال‘ سڏجڻ ۾ آيون. لوهر واري دور ۾ ان سان مناسبت رکندڙ ساز ڪانسيا، جانجهو وغيره پڻ وجود ۾ آيا.

انسان جڏهن وات کولي پنهنجي هيٺين ڇٻ کي آڱر سان ڇيڙيو ته منجهانئس عجيب سُر نڪتا،

فنڪار لفظ وسيع ۽ وڏي معنيٰ رکي ٿو، جنهن ۾ ايترا ته فن اچي وڃن ٿا، جن جي وضاحت لاءِ ڪئين ڪتاب لکڻ جي ضرورت پوندي. هتي مون فنڪار جو دائرو مختصر ۽ محدود ڪندي پنهنجي هن ننڍڙي مقالي ۾ فقط انهن فنڪارن جي جھلڪ پيش ڪئي آهي، جيڪي ساز، آواز ۽ ناچ سان واسطو رکن ٿا.

هن وسيع ڪائنات ۾ جيڪڏهن غور ۽ فڪر سان ڏٺو وڃي، ته اهو ڏسڻ ۾ ايندو ته سڀني مخلوقن ۾ حضرت انسان ئي اهڙي مخلوق آهي جنهن پنهنجي آواز جي طاقت سان سڀني ساهوارن تي فاتح بنيو آهي ۽ هن مختلف موقعن ۽ مهلن لاءِ آواز کي لاهي چاڙهي هلڪو يا ڳرو ڪري ان کان ڪم ورتو آهي ۽ سندس انهيءَ ڪاريگريءَ ڪري آواز تي جدا جدا نالا پيا آهن جيئن: هڪلون، ڌڙڪا، رڙيون، ڪوڪون، واکا، سڌ، تنوارون، نالون، ڪوڪارون، ٻچڪارون، سينيون، سر ۽ راڳ وغيره.

انسان جڏهن مختلف جانورن جي آوازن ۽ ڪائناتي سرن کي ٻڌو ته هن کي انهن ۾ دلچسپي پيدا ٿي ۽ هن اهڙا آواز ۽ سُر ڪيڏ لاءِ ڪوشش ڪندي پنهنجن عضون جهڙوڪ: وات، نڪ، نڙي ۽ هٿن ذريعي مختلف سُر ۽ آواز ڪيا.

هن جڏهن پنهنجي وات تي هٿ هڻي ڏٺو ته اندران پور مان هڪ قسم جو آواز نڪتو جنهن کي

مرحوم احمد خان هيءَ مضمون 1980ع ۾ لکيو هو، تڏهن جو ٿرپارڪر هاڻي ٽن ضلعن تي محيط آهي، هن سلسلي ۾ جيڪو فنڪارن جو تعداد وڌيو آهي، اهو ڪنهن ٻئي موقعي تي ڏبو. ادارو مرحوم احمد خان جي فرزند معشوق علي ڪيريو جو شڪرگذار آهي، جنهن هيءَ مضمون رسالي ’مهراڻ‘ ۾ اشاعت لاءِ موڪليو (ايڊيٽر)

’ٿرپارڪر ضلعو‘ سنڌ جو سڀ کان اڳڪٿو وسيلو آهي. جڏهن ته سنڌ جي پراڻي تهذيب جا نمونا ۽ نشان ايتري ته انداز ۾ ملن ٿا جيترا ٻئي هنڌ ڪٿي به ڪونه آهن.

هن خطي جي زمين، اها پليري ۽ برڪتن پري پون آهي. جتي سنڌ جي گهڻي کان گهڻن سڃاتن، ڏاتارن، جودن ۽ جنگن جنم ورتو. جن جي دٻن تي ۽ رهائين ۾ سدائين منگتن، پلن، پائن ۽ چارڻن جا ميٽ ڏسبا هئا. جن بابت اسان جي روايتي تاريخ ۾ ڪيئن ڪهاڻيون مشهور آهن.

هن خطي جي چارڻن نه رڳو شاعر شاعريءَ جي ذريعي ڏاتارن، جودن، ۽ سورهيڻن جا چڱا ڳايا هئا، پر هنن آواز جي آلاپ ۽ تند جي تنوار سان سوين راجائن ۽ نوابن کي نماڻي رکيو.

هن علائقي جا چارڻ ۽ پان نه رڳو فنڪار هئا، پر اهي اهڙا بهتيل شخص پڻ هئا، جن جا تارڻن جي جهان ۾ نڪتل ٻول تلواري ۽ تير کان گهڻو تيز هوندا هئا. انهي ڪري وقت جا حاڪم پنهنجن مخالفن کان ايترو ڪين ڊڄندا هئا، جيترو هو سُرندي ۽ ڪماڇ واري چارڻ ۽ پان کان ڊڄندا هئا. اهڙي سبب هو جو انهن منگتن، چارڻن ۽ پانن کي فقير سڏيو ويو ۽ واقعي هو اهڙا فقير ثابت ٿيا، جن جذبي واري حالت ۾ اچي ڪجهه چيو ته تاريخ ٿي بدلجي ويئي ۽ سندن انهن ٻولين جو نالو شاعري جي دنيا ۾ ’پيشنگويون‘ ۽ ’پاراتا‘ مشهور ٿيو.

هن ضلعي ۾ راڳداري، جي وڌڻ جو ڪارڻ اهي راجا، امير ۽ نواب پڻ آهن، جن جي دٻارين ۾ ۽ درن تي سدائين سازن جي ’ران ران‘ ۽ راڳ رهاڻ ملن هوندي هئي، جن بابت اهڃاڻ ۽ اشارا ’شاه عنايت رضوي‘ ۽ لاکيڻي لطيف ۽ ٻين جي ڪلام ۾ عام آهن. عرب دور ۽ سومرا دور ۾ هتي جيڪي فنڪار هئا، انهن مان سمنگ چارڻ ۽ ياڳويان مشهور هئا، جن مان سمنگ بابت پٽ ڌڻيءَ جي ڪلام ۾ اجهو هيئن اشارا آهن.

”سڀ رات ’سمنگيا‘ ڏکيا ڏاڻ ڏسن“  
يا

”سڀ سوالي سمنگيا، داتا ڏيئي دان“

جنهن کي ڏسي، هن پورين شين جي مٿان جانورن جا آڻا ٻڏي وڃائڻ شروع ڪيو جنهن ۾ هن ڪوشش ڪندي ڪنو، ۽ جاندارن جي آندي جي ميللاپ سان شروعاتي ساز ٺاهيو، جيڪو اڳتي هلي ستريل دور ۾ ڪيتريون ئي شڪليون اختيار ڪري ويو. جيئن يڪتارو، دنبورو، تنبورو، ڪماڇ، سرنڊو، سُر مندل ۽ سارنگي وغيره.

سازن ۽ سُرڻن جي انهي ايجاد ۽ ڪائناتي مطالعي کان پوءِ جڏهن حضرت انسان آواز جو اونهو مطالعو ڪيو ته هن کي اهو پڻ قسمن جو معلوم ٿيو، جن مان پهريون قسم آواز هو جيڪو هن وات، نڪ، ۽ ڪن بند ڪرڻ کان پوءِ به ڪنهن نموني پٿو پئي ۽ هن انهيءَ آواز جو نالو ’الاهي آواز رکيو‘ ۽ آواز جو ٻيو قسم اهو هو جيڪو ’چرپر‘ سان پيدا ٿيو ٿي جنهن کي هن ’ڪائناتي‘ يا ’غيرالاهي‘ آواز ڪوٺيو. جنهن ۾ هوا جي چرپر ۽ سڀني ساهوارن جا آواز اچي ويٺي.

اڳتي هلي ڪائناتي آوازن ۾ جڏهن هن پنهنجي آواز ۽ ٻين جاندارن جي آوازن جي ڀيٽ ڪئي تڏهن هن پنهنجي خداداد لياقت ۽ کوجنا جي ذريعي هور جي آواز مان سُر، پيپهي جي آواز مان رڪٻ، ٻڪريءَ جي ٻيٻرات مان گندار ڪونج جي ڪٽڪ مان مٺر، ڪوئل جي ڪوڪو مان پنڇر، ڏيڏر جي ٿران ٿران مان ٺهوت ۽ هاڻيءَ جي رڙ مان نڪاد ايجاد ڪيا. جيڪي راڳ جا ست سر ڪونهڙ ۾ اچن ٿا، جن ۾ انساني عضون مان ڀيٽ، ٽڙي، تارون، ۽ ٻاويهه رڳون استعمال ٿين ٿيون ۽ انهن منجهان ٻه رڳ نمبر 5-6-16 ۽ 19 خاموش آهن ۽ باقي ارڙهن رڳون سُر ڏيندڙ آهن، جن جي مدد سان دنيا جي سڀ راڳداري وجود ۾ آئي آهي ۽ اڳتي پيئي وڌي<sup>(1)</sup>

ساز ۽ آواز جي شروعاتي ۽ مختصر تعارف کان پوءِ آئون پنهنجي مقالي جي عنوان ڏانهن موٽان ٿو، جنهن ۾ مون کي ’ٿرپارڪر ضلعي‘ جي سازائين، راڳائين ۽ ناچن بابت ڪجهه چوڻو آهي.

(1) آئين اڪبري جلد دوم صفحو 215 کان 216 نئون ڇاپو

ڪندا هئا تن کي لاکيڻي لطيف اجهو هيئن چيو آهي ته:

”آءِ نه پائن پير جيئن ڪيتر ڪريءِ تنگيو،  
سونهاري صبح سڀين وجهي وينين ويو،  
ڪيرت ڌارن ڪير، توکي چونڊو مڱيو.“  
ڪيرت ۽ وهاڳ پائن جو ڏاج هو. جنهن بابت لاکيڻي لطيف ’وهاڳ‘ جو ذڪر ڪيترن ئي هنڌن تي ڪيو آهي ۽ هو هڪ وائيءَ ۾ فرمائي ٿو ته:  
ورچي تون ’وهاڳ‘ کان، مٿان ڏيئن پاهين،  
در ڏاتا، مڱ مڱا، انڌا، هوڻج اوڏاهين،  
ماڻڪ موتي، مال خزانا، ڏينلو ٻيلي سائين.....“  
ٻئي هنڌ چوي ٿو ته:

”اُپريو تارو، اٿي ور ’وهاڳ‘ ڏي  
سڀڙ ريسارو، چٽا پرڪي چارڻين“  
وهاڳ واري رسر ٻن پاسن ۾ ورهايل هئي  
جنهن ۾ پهريون طرف هو ”وهاڳ ڏيڻ“ جنهن ۾  
مڱڻهار يا پان پرھ مهل اٿي سخي يا ڌاتارجي در تي  
وڃي ساز وڄائيندو هو ۽ ڪيرت ڪندو هو. جنهن بابت  
پٽ ڏئي اجهو هيئن چيو آهي ته:

”ڏنائون ڌاتار کي وڏيءَ وير وهاڳ،  
صبح جو سهاڳ مڱڻهارن ماڻيو.“  
۽ ٻيو پاسو هو ڪيرت ڪرڻ کان پوءِ گهر  
ڏچائيءَ کان ڏونري جو وٽو وٺڻ ۽ ان بعد گهر ڏئي،  
کان لاڳ لهڻ جنهن کي ’وهاڳ ملڻ‘ چئبو هو.

وهاڳ واري ريت ۾ ڏونري جو وٽو وٺي  
جڏهن پان فقير مٿ ڪري وهندو هو، ته ڪڏهن ڪڏهن  
ائين به ٿيندو هو جو گهر ڏچائي موتي فقير کي اچي  
چوندي هئي ته:

”ميان مهربان چوري چنگ چئيج تون“  
پائن فقيرن جي اها عادت هوندي هئي جو  
اهي پرھ کان وٺي فقط سج اُڀري تائين ڪيرت ڪندا  
هئا ۽ وهاڳ وٺندا هئا. سندن انهيءَ روش کان متاثر ٿي  
لاڪيڻي لطيف پائن واري سر جو نالو ئي رکي  
چڏيو پرڀتيءَ. جنهن ۾ وهاڳ جو بيان به اچي وڃي ٿو  
۽ ٻئي طرف حضرت ”صادق صوفيءَ“ انهيءَ سر کي  
ٻن ڀاڱن ۾ ورهائي ٻه جدا سر بنائي ڇڏيا، جيڪي  
اهن ”پرڀتي ۽ وهاڳڙو“

سمنگ کي هن ضلعي جي عظيم شاعر  
’صوفي صديق فقير“ صادق“ به اجهو هيئن ياد فرمايو آهي ته:

”چارڻ چوٽائيءَ مٿي، وئين سمنگ سٽي،  
ساز ڌارج سٿرو، مڱڻهار مٽي“  
هتي جي سڄاڻ ماڻهن ۽ جهوڙن جي روايت  
موجب سمنگ نالي سان هتي ٻه فنڪار مشهور ٿيا، جن  
مان پهريون ڏهين صدي عيسويءَ جو مشهور فنڪار  
هو جنهن ’سڀڙ چوٽائي‘، ’وڪئي پوٺائي‘ ۽ ’لاکي  
ڦلاڻي‘ جي درٻارين ۾ ڳايو. ۽ ٻيو سمنگ چوڏهين  
صديءَ عيسويءَ جي آخر ۽ پندرهن صديءَ جي شروع  
۾ مشهور ٿيو.

شاهه عبداللطيف ڀٽائي ۽ ٻين قديم شاعرن  
جي ڪلام ۾ پائن جو ذڪر عام اچي ٿو جن بابت اهو  
مشهور آهي ته اهي سڀئي اهڙا فقير ۽ فنڪار هئا، جن  
جو ’وهاڳ‘ اڃا تائين مشهور آهي.

پائن جي اها عادت هوندي هئي ته، اهي اسر  
مهل ڪيترن ڪٿي ڪنهن سخيءَ يا سورهيءَ جي در تي  
وڃي وڄائيندا هئا ۽ ڪيرت ڪندا هئا. جنهن ۾ هو  
انهيءَ سورهيءَ جي وڏن جا ڳڻ شجرو ۽ تاريخ بيان  
ڪرڻ سان گڏوگڏ گهر ڏئي کي دعا به ڪندا هئا، جيڪا  
ٻڌي گهر ڏچائي ڏونري جو وٽو پري اچي پان کي ڏيندي  
هئي ۽ چوندي هئي ته:

”تند تمهاري تان، ڪهيو سو قبول پيو.“  
گهر ڏچائيءَ هٿان فقير کي ڏونرو ملڻ واري  
رسر کي ’وهاڳ ملڻ‘ چئبو هو جنهن بعد فقير کي  
اهو اطمينان ٿي ويندو هو ته منهنجو آواز گهر ڏئي،  
تائين پهتو.

پان جي اها عادت تاريخي ۽ روايتي هئي،  
جنهن بابت کيس پٽ ڏئي به اجهو هيئن ٿو نصيحت  
ڪري ته:

”ڪوه اڳيان ڪپ، ڏهاڙي ڌاتار جي،  
لنگها لاه مَر لڪ سين، مٿان چانڌ چپ  
مڱڻهارن مٽي، ڪونهي ٻيو ڪيرت ريءَ“  
ڪيرت واري ريت کان جيڪي پاسي هئا ۽  
ڪيرت ڪرڻ کان ڪيڏائيندا هئا يا ڪيرت ۾ سُستي

۽ 'پير تي ڏونڪو' اسان جو پراڻو اصطلاح آهي. جنهن جو ذڪر 'وين' ۾ پڻ ملي ٿو. ان سان گڏ، ڊولڪ ۽ پڪواز به هن گروپ جا ساز آهن.

مٿين سازن کان سواءِ هن خطي ۾ ٻيا به ساز آهن، جيڪي هن وقت گهٽ ٻڌجڻ ۾ اچن ٿا ۽ اهي آهن. سلمي فقيرن جا ساز "سنگيون" ۽ "سنگ" جن جو بيان پٽ ڌڻي اجهو هيئن ڪيو آهي ته:

"سوڌو سنگيون سين ڪي جو ڪهڻيون،  
هوجي هيٺيون، آئون نه جيئندي ان ريءَ"  
يا

"اڄ نه اوطاقن ۾ تازا پٿر ڪڪ،  
آديسي اٿي ويا، پيئي آڏامي رڪ،  
سامي ڪٿي سنگ، وڃائي وات ڦيا."  
اهڙي طرح هڪ هلڪو، ننيو ۽ پارائو ساز جنگ به آهي، جنهن کي اڳ ته ڌنارن جو ساز ڪوٺيو ويندو هو، پر هاڻي ڪڏهن ڪڏهن ريڊيو تان ٻڌڻ ۾ به اچي پيو ۽ فلمي ڌنن ۾ به شامل ٿي ويو آهي.

ساز جي جاچ جوڇ کان پوءِ جيڪڏهن سائين جو پيڇو ٿا ڪريون ته اهي سومرا سما دور کان پوءِ ڪافي وقت مٿ ۾ ڏسجن ٿا. تنهن جو سبب ڪهڙو هو؟ سو فقط تاريخدان ئي ٻڌائي سگهندا ۽ آئون فقط اهو عرض ڪندس ته انهي مٿ کان پوءِ "نگليور دور" جي پڇاڙي ۽ انگريز دور ۾ تند جي تنوار وري ٻڌڻ ۾ اچي ٿي. جنهن ۾ ڪماڇ واري فقيرن ۾ بختو فقير، بلند فقير چڪن فقير، نهرو فقير، ۽ محمد فقير اهڙا فنڪار هئا جن ٻيجل ۽ سمنگ جي فن کي اسان تائين پهچايو. جن مان محمد فقير جا ٻه رڪارڊ ريڊيو پاڪستان حيدرآباد تي پڻ ٻڌجڻ ۾ اچن ٿا. اهڙي طرح ڪماڇ جي موجوده فنڪارن ۾ برهمار فقير، خيرو فقير، بيڪو فقير، ۽ شادي فقير سدا ملوڪ فنڪار آهن، جن مان شادي فقير ريڊي ۽ ٽي ويءَ جو بهترين فنڪار ليکيو وڃي ٿو.

ڪماڇ کي پٽ ڌڻي اجهو هيئن ياد ڪيو آهي ته:

"گهان جو ڪماڇ سين، سوسڻ سڄاهي ڪن"  
ڪماڇ کان پوءِ هن علائقي جي فنڪارن جو مشهور ۽ مقبول ساز سُرندو آهي جيڪو اصل ۾

انهن سُرُن ۾ پانن جي ساز کي مختلف نالا به ڏنا ويا آهن ۽ ان جي مختلف سازن جو ذڪر پڻ ڪيو ويو آهي جيئن: ڪماڇ، سرنڊو، ڪينرو، سُرود، چنگ، بين، تنبیر، واڳو وغيره جيڪي سڀيئي تند وارا ساز آهن.

موسيقيءَ جي دنيا ۾ تند وارن سازن کي سڀني سازن کان وڌيڪ اهميت حاصل آهي ڇو جو تند جي فريمي جيڪي سر نڪرن ٿا سي اهڙا آهن جيڪي ستل جنبن کي اٿارين ۽ مثل ڏلين کي جيارين ٿا. اهوئي سبب آهي جو راڳ کي روح جي غذا ڪوٺيو ويو آهي. ۽ اسان جي شاعرن پڻ تشبيهن ۽ استعارن ۾ چيترو تند جو ۽ تند وارن سازن جو ذڪر ڪيو آهي اوترو پٿي ڪنهن به ساز جو ڪونه آهي. جيئن پٽ ڌڻي فرمائي ٿو ته:

'تندون جي طلب جون، سي وحدت سر وڃن'  
يا

'تن ۾ تند تنوار، سدا سپيرين جي'  
اهڙي طرح گرهوڙي گهوٽ "فرمائي ٿو ته:  
'تند توڪل جي لهان، ڪر مون لک لڏا'

تند وارن سازن ۾ هتي گهڻي ڀاڱي فقط ڪماڇ ۽ سرنڊو مشهور ساز آهن، جيڪي اڄ به هن خطي جي فقيرن وٽ ڏسڻ ۾ اچن ٿا جن بعد ڏنبوري، تنبور، پڪتارو، ۽ سارنگي هن پٽ جي فنڪارن جا ساز آهن. جيڪي سڌائين سندن ڪلهن ۾ لوڪيل ڏسبا آهن.

تارن وارن سازن کان پوءِ 'پيو نمبر' ڦوڪ وارن سازن جو آهي جن ۾ 'بوڙيندو' ۽ 'ڪافي' هن خطي جا پراڻا ساز چيا وڃن ٿا جن کان پوءِ 'بانسري'، 'ٻر، مريون، پلوا، بينون ۽ شرناءِ هتي جا عام ساز آهن. اهڙي طرح ڀرتي وارن سازن ۾ ڍلو، ڊولڪي، ڪوتلون، ڪانسيا، جانجه، تليون، چير ۽ چمٽو اچي وڃن ٿا، جيڪي فقط منڊي ساز آهن ۽ کين انفرادي حيثيت ڪانهي.

مٿين سازن کان سواءِ ڳهل، اهڙو ساز آهي جيڪو منڊي ساز هئڻ سان گڏوگڏ انفرادي حيثيت پڻ رکي ٿو. ۽ قديم زماني ۾ کيس پير ڪوٺيو ويندو هو.

وارو لوڪ گيت، جيڪو لوڪ ادب جي گيتن واري ڪتاب ۾ به شايع ٿيل آهي تنهن جي ورائي چڻ ’تو‘ جي ڳوڙهي آهي.

مصري موڙي کان پوءِ برطانيه دور ۾ هتي صوفي حاجي محمد سومرو، منو خاصخيلي، همير خاصخيلي، ميرن خان ۽ ٻيا ڪيئي نڙائي مشهور هئا. ۽ موجوده دور ۾ مير محمد خان لنڊ، علي بخش ماڇي، بهار رونجهو ۽ ٻيا انهي فن کي زنده رکيو اچن. جن مان مير محمد خان ريڻي ۽ ٽي.ويءَ جو چاٽل سڃاتل فنڪار آهي، جيڪو هڪ ئي وقت ٽي ساز نڙ، دنبورو ۽ چير وڄائي ٿو. جن کان سواءِ سنڌ جي قديم ساز بوڙيندي وڄائڻ ۾ به پنهنجو مٿ پاڻ آهي. اهڙي طرح بينون وڄائيندڙن ۾ ڀڳورو مل پيل، ڪيرويل، مڏيو پيل ۽ لونگ پيل موجوده دور جا سٺا فنڪار آهن ۽ انهن سان گڏ هن دور ۾ ڪارو رونجهو، حمزو رونجهو، علي محمد خان ۽ ٻيا پاون جا ڪاريگر مڃيا وڃن ٿا.

**مڙي:** مڙي جيتوڻيڪ هن خطي جو پراڻو ساز آهي ته به انهي فن جي پراڻن فنڪارن جا نالا نٿا ملن. شايد انهي ڪري جو مڙين جا مالڪ يعني جوڳي فقير گهڻو ڪري سدا مسافر رهيا آهن ۽ انهي فن جي ڄاڻن جا نالا فقط موجوده دور ۾ مليا آهن. ۽ اهي به تڏهن جڏهن جوڳي فقير عمرڪوٽ لڳ پنهنجو نئون ڳوٺ ’جوڳي ڪالوني‘ ٺاهيو ويٺا آهن. انهن فقيرن مان ڦوٽو فقير، خميسو فقير، مصري فقير، ۽ ٻيا ڪيئي فقير پنهنجي فن جا استاد آهن جن مان ڦوٽو فقير، ريڻي ۽ ٽي.ويءَ جو فنڪار پڻ آهي.

**مڙي:** ڪي هن خطي جي عظيم شاعر صوفي صديق فقير صادق تشيل طور اجهو هيئن ڪم آندو آهي.

”جيڪي آهي اڄ، سڀان ناه ’صديق‘ چئي واهي وانگر وڃ مٿي ڪي ’مڙي‘ ڪري“  
پرتي، جي سازن مان هن پٺ ۾ راڻو پيل،  
ميرو پيل، ۽ ورديل ڪڙتال وڄائڻ ۾ چوٽي، جا فنڪار آهن، جن مان راڻو ۽ ميرو ٽي.ويءَ تي پڻ پنهنجي فن جو مظاهرو ڪندا رهن ٿا. اهڙي طرح ڍولڪ وڄائڻ

ڪماڇ جي ترقي يافتہ شڪل ۽ سٽريل صورت آهي. جنهن جي تارن جي تنوار تي پيچل چارڻ، ’راه ڏياڇ‘ کان سر ورتو هو. جنهن جو بيان پٺ ڏئي وٺ اجهو هيئن آهي:

”محلين آيو منگتو ساز ڪٿي سُرندو  
سر جي صدا سُر ۾، گهور هڻي گهرندو  
جهوناڳڙه جهرنندو، پوندي جهانءِ جهروڪ ۾.“  
سرندي ڪي ڪينرو پڻ ڪوٺيو وڃي ٿو، جنهن جو ثبوت پڻ لطيف سائين وٽان ملي ٿو ته:  
”جاڳڪ جهوناڳڙه ۾ ڪو عطاڻي آيو،  
ڪامل ڪڍي ڪينرو تنهن ويهي وڃايو.“  
سازن واري ’مٺ واري مدت‘ کان پوءِ هن علائقي ۾ جن سرندائي فقيرن جو احوال ملي ٿو سي سڀيئي انگريزن جي وچ واري دور جا مشهور سرندائي آهن، جن ۾ جمعون فقير، اهڙو فنڪار هو جنهن کي پيچل ثاني ڪوٺيو ويو ۽ کانئس پوءِ سندس شاگرد جيوڻ فقير ۽ عرس فقير پڻ سنڌ جا مالڪ فنڪار ٿي گذريا آهن. اهڙي طرح ساڳي دور جو نڙو فقير پڻ هن فن جو شهنشاهه هو.

ڪماڇ ۽ سُرندي جي فنڪارن کان پوءِ ٻين سازن جا وڄائيندڙ ضمني فنڪارن ۾ شمار ٿين ٿا. جيتوڻيڪ اهي پنهنجي فن ۾ وڏي حيثيت جا مالڪ هئا، پر اهي ضمني حصي ۾ انهي ڪري اچن ٿا جو هنن اهو فن ٻاهر جي فنڪارن کان سکيو هو. اهڙن فنڪارن ۾ همير فقير ستار نواز، اسماعيل فقير سارنگي نواز، ۽ اسماعيل شرنائي سٺا فنڪار هئا ۽ کانئس پوءِ الهڏنو فقير سارنگي نواز، امين فقير آچر فقير برهان فقير، ۽ سومار فقير شرنائي، موجوده دور جا سٺا فنڪار آهن، جن مان آچر فقير جي پارٽي ريڊيو تي پنهنجي فن مظاهرو پئي ڪري.

**ڦڙ:** ڦڙ، قديم دور کان وٺي گهڻي ڀاڱي جتن جو ساز رهيو آهي. جيئن پٺ ڏئي به شاهدي ٿو ڏي ته: ”جو وڄائين جتوڙا نه تنهن نڙ جهڙي“  
قديم دور ۾ هتي مصري اوازاري جيڪو مصري موڙي جي نالي سان مشهور هو سو نڙ جو وڏو ڪاريگر هو. ۽ ڏانهس منسوب ”ڦڙ ڦڙ ڦڙ ڦڙ“ نالي

پنهجن عبادت گاهن ۾، ڀڳوان جي مورتن اڳيان ڳائيندا پيا اچن ۽ اڄ به سنڌ جي ٻين ضلعن جي مقابلي ۾ هتي مندرن شيوالين، موهين ۽ تڪائن جي گهڻائي آهي جتي سدائين راڳ رنگ جون محفلون ٿينديون رهن ٿيون.

هنن ڌرم وارن وٽ مشهور وڏن راڳن کي ديوتا تسليم ڪيو ويو آهي ۽ راڳداري ۾ انهن جون خيالي شڪليون پڻ ٻڌايون وڃن ٿيون. ۽ ڪي ڳائڻا راڳ جي لاهين چاڙهين وغيره جي ذريعي ڪافي وقت ڳائڻ کان پوءِ راڳن جون اهي خيالي شڪليون پڻ تيار ڪندا آهن، پر هتي جا فنڪار جيڪي اڪثر فقير آهن سي نڪين ڀيرو، هنبول ۽ ڊيپڪ ڳائي سگهن ٿا ۽ نه وري سري راڳ، ميگه ۽ مالڪوس سان محبت اٿن. هنن کان جيڪڏهن پڇبو ته اوهان جي پسند جون ڪهڙيون راڳيون آهن ته هو ٻڌائيندا: گونڊ ملار، سوٽ، ساميري، سورٺ، جوڳ، سارنگ، ڪاراي، ڊيسي ۽ ڌاني وغيره.

هورن ڀرون ائين به ڪونه آهن ته اهي فقير ٻيون راڳيون ڪونه ٿا ڄاڻن ۽ کين سُرَن جي مهل موقعي جي خبر ڪونهي. هو سڀڪجهه ڄاڻندي به اڃا ٿي اهو چوندا ته ”سائين اسين ايئن ٿن چار راڳين ڄاڻا ٿا.“

مزي جي ڳالهه اها آهي جو اهي فقير راڳي چيڙڻ وقت ان سان واسطيدار مضمون به شروع ڪندا، جنهن مان اهو ثابت ٿيندو ته انهيءَ راڳيءَ جو نالو هيئن مشهور ٿيو. هو چئن ”گونڊ ملار“ شروع ڪندا. ته پهرين جيڪو دوهو ٻڌندا سو هيٺين طرح هوندو:

ڏوڏ ڪڙهتي چوڙيو، پلنگ ٻساريو هار  
پوتو ڍاريو ’پارڻي‘، سڻيو گونڊ ملار

هن جو مطلب هي ته جڏهن ڪنهن عورت ”گونڊ ملار“ جي راڳي ٻڌي، تڏهن هو ۽ اهڙي ته منوش ٿي، جو کير چلهه تي چڙهيل ڇڏيائين، هار پلنگ تي وساريائين ۽ پٺ پينگهي ۾ وجهي، راڳي واري طرف هلي وئي.

اهڙي طرح هن راڳ بابت ٻيو به هڪ ڏوهو مشهور آهي ته:

۾ ’سومار فقير‘ ۽، ’الهڀايو فقير‘، ٽلين وڄائڻ ۾ ’موهن گر‘ ۽ ڪانسيا وڄائڻ ۾ ’جيسارام‘ سنا ڄاڻو آهن.

**دهل:** دهل، جيتوڻيڪ هن خطي جو قديم ساز آهي تنهن هوندي به اسان کي دهلاري فقيرن جا نالا فقط انگريزن جي دور کان ملن ٿا. جن ۾ سومار فقير، عرب فقير ۽ مگيو فقير بادشاهه ڪاريگر هئا ۽ ڪانئن پوءِ موجوده دور ۾ جيڪي دهلاري لپن ٿا تن ۾ جلال فقير، عثمان فقير، ڪيسو فقير، ۽ شريف بهترين دهلاري آهن جن جو فن ٻڌڻ لائق آهي.

نئون سازن جي سلسلي ۾ هتي گهڻو ڪري فقط ”هارمونيم“ ۽ ”بينجو“ استعمال ۾ آيا آهن. جن ۾ هارمونيم کي انفرادي حيثيت نه هئڻ سبب ان جا وڃائڻا به ناهي هيٺ نه آيا باقي بينجي کي انفرادي حيثيت حاصل آهي. جنهنڪري ان جا وڃائڻ وارا به ڳائڻي ۾ اچي ويا آهن. هتي ائين به آهي ته اڪثر راڳي هارمونيم پاڻ وڄائيندا آهن ۽ ڳائيندا به آهن، جيئن اڪبر فقير مگهار، شادي فقير مگهار، غلام قادر لنجواڻي ۽ ٻيا راڳي.

بينجي نوازن مان سنڌ جو مشهور بينجي نواز ”بلال بيلجر“ اصل ۾ هن ضلعي سان واسطو رکي ٿو جنهن بعد رحمت الله خاصخيلي ۽ خدا بخش فقير پڻ هن فن جا سٺا فنڪار ليکيا وڃن ٿا.

انهن سازن کان پوءِ چنگ اهڙو عام ساز آهي جنهن ۾ هتي ڪوبه فنڪار پنهنجو نرالو فن پيدا ڪري مشهور ٿي نه سگهيو آهي. اهڙي طرح سينڪ ۽ سينگيون پڻ عام فقيراڻا ساز آهن جنهنڪري انهن جا فنڪار پڻ ڳائڻي ۾ ڪونه آيا آهن ۽ نه وري اهي ساز ٺي موسيقي ۾ ڪا جاءِ پيدا ڪري سگهيا آهن.

مٿي سازن جي ذڪر ۾ بيان ٿي چڪو آهي ته هن خطي جي ڏاتارن ۽ جودن جي ڌن تي وهاڳ به ٿيندو هو ۽ دٻارين ۾ راڳ رهاڻ پڻ متل رهندي هئي. جنهن مان هتي قديم دور ۾ راڳائڻ ۽ راڳ جي هڻڻ جو ثبوت ملي ٿو.

راڳ جي پکڙجڻ جو ٻيو سبب هن خطي ۾ هنن ڌرم جي موجودگي ۽ گهڻائي پڻ آهي جن وٽ راڳ عبادت ۾ شامل آهي ۽ اهي قديم دور کان

ڪان ٿي سلام ڪجي. ڇو ته اهڙن ماڻهن کي جيڪڏهن ويجهو اچڻ ڏيو ته نقصان ٿي نقصان آهي. اهڙي طرح سوئڊ جي راڳي پيڙڻ وقت آلاپ ڪندا ته:

”سوئڊ سڄي سينگار، محمد نان منا ٿي ٿي،  
آتر رو آڌار، رُوڙو ڪان رسائيو“  
جنهن جي معنيٰ آهي ’اي سوئڊ تون سوين سينگار ڪري، پنهنجي ور محمد کي راضي ڪري وٺ. هُو ته عالم جو آڌار يعني رُچُ ۽ سکر هو سو تو ڪان ڪيئن رُو.“

پهرين دوهي کان پوءِ جيڪو ٻيو دوهو ڏيندا آهن هن طرح آهي.

”محمد مون پاس، منگيو، سو نه منگيو،  
ڏي نه سگهي ڏاس، بالر سين بيرو پيو“  
هي دوهو سوئڊ جي طرفان جواب آهي جنهن ۾ هُو چوي ٿي ته ’محمد مون کان جيڪي گهريو سو جهڙو نه گهريو هو، ڇو ته هن مون کان ٻانهي گهري جيڪا آئون ڏيئي نه سگهيس ان ڪري مون سان محبوب جو ويو ٿي پيو.“

اهڙي طرح ٽيون نمبر دوهو هن طرح هوندو ته:

”ڇڙي چنڊل، پرين پٽو، هون ڏاسڻ ڪي ڏاس،  
گاڏر ڌار جي اوڻ نان، سلمهون چري ڪپاس“  
هن دوهي ۾ سوئڊ چوي ٿي منهنجي ٻانهي ’ڇڙي‘ ڏاڍي چنڊل ۽ حسين آهي ۽ منهنجو پرين ان لاءِ وڻيو بيٺو آهي، هاڻي جيڪڏهن آئون اها ٻانهي پنهنجي محبوب کي ڏينديس ته آئون چڻ ٻانهي جي به ٻانهي بنجي وينديس رڌ ان وٺڻ لاءِ ڌاربي آهي، پر جيڪڏهن اها ڪپاهه جي گهر ڪري ته پوءِ ڇا ڪجي؟

سوئڊ جي راڳي پوريا ۽ جوڳ سان ملندڙ آهي. اهڙي طرح ساميريءَ جي راڳي وري آسا ۽ سارنگي سان ملي ٿي. ساميري جي راڳي چيڙيندي هو جيڪو دوهو ڏين ٿا سو هن طرح آهي:

”ساميري ڏونگر چڙهتي، ڪاڻ پر پڙي بين،  
ڪاتو لاڳو پريرو رو، گيو سک ني چين“  
جنهن جو مطلب آهي ته ساميري جيئن ڏونگر تي چڙهي پئي، تيئن هن جي ڪن تي ڪو آواز پيو ۽

سُر اُسرِيو ۾ ڪٽس بسريو، مگن هوڻي نار،  
لڳي تاب بهنگ ڪي، چلي پتر نان مار.  
هن جو مطلب آهي ته، جڏهن ڪٿان گونڊ ملار جو سُر ڳائڻ ۾ آيو ۽ اهو ڪنهن عورت ٻڌو، ته اها اهڙي مستي ۽ مدهوش، مگن ٿي جو هن کي سڀ ڪجهه وسري ويو. ۽ هو جيڪا پٺ هنج تي کڻي، کوه تان پاڻي ڀرڻ آئي هئي. سا دلي جي بدران پٺ، کي کوه ۾ واري، ٻوڙي ماري ويئي.

ٿري موسيقار جڏهن به ڪا راڳي چيڙيندا ته ان سان نسبت وارا ڏوها ضرور چوندا ۽ سر سان گڏ، ڏهو چئي، راڳ شروع ڪندا. مثال خاطر، جڏهن اهي سورٺ ڳائيندا ته پهريون دوهو هيئن چوندا.  
سورٺ ’سنڪل ڊپ‘ ڪي، جلت ٻڏي ’پرمار‘  
پيتي ’راجا پوچ‘ ڪي، پاڙي ’رتن ڪنڀار‘  
ان کانپوءِ نمبر وار ٻيا ڏوها وري هن طرح چوندا:

لڪيو، لڪئي سين ني ٿڙي، تاري سمونڊان پار،  
منگي انيراءِ سين، پرڻي راءِ ڪنگهار.  
سورٺ ڪوٽا اوتري، جانجهوري جهٽڪار،  
پڳ ري پايڙ باجتي (1) ڏوچيو گڏ گرناڙ.  
ٻاڏ سين بتان ڪري، اونچو گڏي گرناڙ،  
آڻيوگڏي سين آڻيو، سورٺ رو سينگار.  
جڪي سڄي سورٺ گهڙي، گهڙيو راءِ ڪنگهار،  
او سڄا ٿي گر ڳيا، لڏي گيا لوهار.

مٿين دوهن ۾ سورٺ جي سونهن جي ساراهه ۽ سندس زندگيءَ جو مختصر خاڪو پڻ ڏنو ويو آهي. جنهن سان گڏ، راءِ ڪنگهار جي به واکاڻ ڪيل آهي، پر فقير، ڪي اهڙا دوها به ڏيندا آهن، جن ۾ سورٺ کي نصيحت به ڪيل آهي ته هو، جيڪر پيڄل جي ٻولن تي موهجي، انکي راءِ ڏياچ تائين ويڃن جي اجازت نه ڏئي ها ته کيس ائين مرڻو نه پوي ها.  
هڪ دوهو آهي ته:

سورٺ، سڱا مانسان، جوڻي ڪجي وهنوار،  
روپ گهڻو، گڻ ٻاهرو، اوڳان ٿڪان نان جوار.  
هن دوهي جو مطلب آهي ته جن ماڻهن ۾ روپ ۽ سونهن ته هجي پر گڻ نه هجن ته اهڙن کي پري

هن خطي جا فنکار به سادا، سندن ساز به سادا  
 ۽ سندن راډې به سادو جنهن پر نکو سرگر، نکو  
 ترانو، نکو خيال ۽ نکا کا بهې ځايه. هنن جي فن پر  
 جيکښتن کا خاصيت آهي، ته اها آهي ساز جو ۽ آواز  
 جو سوز، جيکو ٻڌندون کي به پگهرايو ۽ اهڙي  
 محويت جي عالم پر پهچايو ڇڏي جتي هنن کي سڀ  
 ڪجهه وسريو وڃي.

مٿي سازن واري بيان پر اهو واضح ٿي  
 چڪو آهي ته 'سمرسا دور' کان پوءِ انگريزن جي  
 دور تئين وارو عرصو ساز ۽ آواز جي ڏس پر مٿ  
 وارو دور رهيو آهي. ان ڪري هتي سازندن سان گڏ  
 ڳائڻا به وري برطانيه دور پر ظاهر ٿين ٿا، جن پر همير  
 فقير، جمڙو فقير، هوتي فقير، جمعون ڪانڙيجو،  
 عيسو فقير، سليمان ڪورائي، موتي پگت، ڌڻي بخش  
 خاصخيلي، مولې بخش خاصخيلي، خنا بخش شيدي،  
 محراب ڪورائي پليو ڪورائي، بهاول حاجياڻو، استاد  
 خيرمحمد عرف خيرو، اميدو پگت، جيوڻي ٻائي، علي  
 بخش بنگلاڻي، رمضان جسڪاڻي، ماستر مولې بخش،  
 ايوب آريسر، جڙيو فقير، قوتو فقير ۽ مراد فقير شادي  
 فقير پنهنجي پنهنجي وقت جا سٺا فنکار هئا، جن مان  
 استاد خيرمحمد ۽ جيوڻي ٻائي ۽ مراد فقير جا رڪارڊ  
 اڄ به هر شهر ۽ ڳوٺ پر موجود آهن اهڙي طرح ڌڻي  
 بخش فقير کي ڪنور ثاني سڏيو ويو ۽ شادي فقير  
 موجوده دور جو وڏو فنکار ڳڻيو ويو ٿي.

موجوده دور پر، هن خطي جا جيڪي مشهور  
 ڳائڻا ڳايا وڃن ٿا، انهن پر امرو پگت، اسحاق ڪارو،  
 مائي ڀاڳي، دين محمد، موهن پگت ۽ سروپو پگت، ٻيو  
 فقير، مهراج ڪشن گر، غلام قادر، مصري فقير مائي  
 حوا، مائي هاجران چوتي، جا فنکار آهن جن مان گهڻي  
 ڀاڱي سيشي ريڊيو ۽ ٽي- وي تي ڏسڻ پر اچن پيا.  
 انهن فنڪارن کان سواءِ هن پٽ پر ٻيا پڻ ڪيترائي  
 ڳائڻا موجود آهن، جيڪي ٿرڻ برن پر راڳ رس جون  
 رهايتون رچائيندا رهن ٿا، جن پر عالم ڪارو، سبھان  
 فقير، ميوو فقير، مولو پيل، موهن پات، اڪبر ٿري،  
 اڪبر نارائي، نظر فقير، ولي محمد لغاري، غلام  
 محمد لغاري، لونگ فقير، آچر فقير، رمضان فقير،

هن کي عشق جو اهڙو ڪنڊو لڳو جو هن جو سک ۽  
 آرام سڀ هليو ويو.

اهڙي طرح هر هڪ راڳي، لاءِ مختلف ڏوها  
 ۽ بيت ڏيندا، راڳي چيڙيندا هلندا آهن، جيڪا ٻڌڻ سان  
 ٿي پروڙي سگهجي ٿي.

مثال خاطر جنهن ساميري پرڻجي وڃي ٿي ۽  
 سندس مڙس جيڪو سخي ۽ ڏاتار آهي، اهو غريب ٿي  
 وڃي ٿو ۽ کيس اها ڳڻتي ٿي ٿئي ته "هاڻ اوطارو  
 ڪيئن هلندو ۽ پوءِ هو پيشڻ به ڇڏي ڏئي ٿو. ۽ سندس  
 اهو حال ڏسي، ساميري کيس چوي ٿي ته:

پر پي، پراپ پي، پر پر بلڙيان،  
 ٿارو پيو جي سيلسان، ڪرڪر ڪاٿريان  
 يعني تون وٽيون پري پي ۽ ڪابه پرواه نه  
 ڪر، آئون ست ٿي، تنهنجي لاءِ پيشڻ جو سامان  
 سهيڙيندس.

اهڙي طرح ساميري محنت ڪندي، ڏاڍي  
 ڏهري ٿي وڃي ٿي، ۽ سندس اهو حال ڏسي، سندس  
 هڪ سهيلي کانئس پڇي ٿي ته:  
 ساميرل، تون ڪيان ڏوهري، چنتا ڪي ڪري،  
 ڪا ٿانرو بالما پر ڏس پر، ڪا سبت نهين گهري.  
 انهيءَ تي ساميري، سهيليءَ کي جواب ٿي  
 ڏئي ته:

سبت جهاجهي، اوپت ٿوڙي، موٽو پرين روانر،  
 اس ڪارڻ هون ڏوهري، مامرو مارڳ نيڙگار.  
 انهيءَ تي اها سهيلي، سخاوت ۽ ڏاتار پئي  
 واري ريت جي مخالفت ڪندي، ساميريءَ کي چوي ٿي  
 ته:

ٿان نان 'جسبت' ٺڳاريو، تون ڪوڙي ڏيک مَر لڳ،  
 هون جاڻا مريسي پر هي، تون مينو ٻول مَر جڳ.

ساميرل تين سنسار پر اي ڪي بڻج ڪيو،  
 جهانپ ناڪي هنس نان، ڪوڻو هٿ پڙيو.  
 هنن ڏوهن جو مطلب آهي ته تون اها سخاوت  
 واري ريت ڇڏ، اهو سڀ ڪوڙو ڏيک آهي. تون اهو ڇڏ  
 ۽ ڪنهن سان به ملو نه ڳالهائ، نه ته مري ويندين.

ساميري، توهي ڪهڙو سودو ڪيو، جو جنهن  
 کي هنس سمجهي ورتي، اهو ڪوڻو نڪري پيو.

ٿيون جن جي اڳواڻن کي سنڌ ملوڪ مولودي ڪوٺيو ويو. اهڙن مولودين ۾ ورثو هاليپوٽو، ڪانڊيرو ماڇي، محمد عارف پلي، اسماعيل ماڇي، حاجي صالح ڪنڀار، محمد عمر پلي ۽ حاجي الوند ڪنڀار پهرين جوڙ جا مولودي هئا، جن سان گڏ ٻي جوڙ جي مولودين ۾ وري يعقوب هاليپوٽو، حبيب هاليپوٽو، مبارڪ ماڇي، سونهارو ڪنڀار ۽ محمد حسن پلي بهترين مولودي هئا. جن جون رهاڻيون ۽ مجلسون ياد ڪري اڄ به هن پٽ جا جهوڙا روئي پوندا آهن.

موجوده دور ۾ جيڪي مشهور ۽ مقبول مولودي آهن تن ۾ خان محمد پلي، محمد عالم ماڇي، پير ٿيپو چوٽي جا مولود خوان آهن. جن کان پوءِ ٻي جوڙ جي مولودين ۾ ملار نڪرڇ، سانوڻ هاليپوٽو، حمزو پلي، قبول هاليپوٽو، محمد رمضان رند، محمد بخش چانڊيو، جيئو ڪنڀار، اسدالله پلي، ميو ماڇي، سخي محمد ماڇي، الياس ڪنڀار، موچار ٿيپو، الهڻو ڪهيري، محمد عمر ڪوري ۽ ٻيا اچي وڃن ٿا. جيڪي انهي فن کي زنده رکيو ويٺا آهن ۽ انهن کان سواءِ هتي مولودين جيون ٻيون پڻ ڪافي ننڍيون ننڍيون ٻاريون موجود آهن جيڪي پڻ انهي فن کي دائر قائم رکڻ ۾ حصيدار آهن.

اهڙي طرح جهنگن ۾، واهڻن ۾، پتن تي، ڏهرن ۾ ڪيترا اهڙا گلوڪار لپندا جيڪي سازن کان سواءِ ڪافيون ۽ لوڪ گيت ڳائيندا ڏسبا آهن، جيڪي پنهنجي مٺي ۽ سوزيلي آواز جي هوند سبب نه ڪنهن ساز جا محتاج آهن ۽ نه ڪنهن ٻي ڳالهه جي پرواهه اٿن، جن ۾ ڪي ته اهڙا سُريلا ۽ سنا ڳاڻڻا هوندا آهن، جيڪي پنهنجي مٺي آلاپ ذريعي ڪيترن ٻڌندڙن کي واٽن تي ويندي ويندي بيهاري چڙيندا آهن.

ساز ۽ راڳ جو ٽيون ڀاءُ ناچ پڻ آهي، جيڪو قديم دور کان انهن سان گڏوگڏ هلندو پيو اچي. جنهن جو ذڪر ويدن ۽ ٻين قديم ڪتابن ۾ پڻ ملي ٿو. جنهن ۾ اڪثر عورتون ئي مختلف قسمن جا ناچ ڪنديون هيون ۽ مرد صرف انهن مان حظ حاصل ڪندا ٿا. جنهن کان پوءِ انهي سلسلي ۾ ڪٿي ڪٿي عورتن ۽ مردن جي گڏجي ناچڻ جو پڻ پتو پوي ٿو ۽ اها پڻ معلومات

سالو فقير، چترو، بصر، رتن ۽ ڏيالوا، يعقوب هاليپوٽو، راڻو پيل، اميدعلي فقير، حسن فقير، جان محمد ڪورائي، نوڊيارڪري، شهمير فقير، منو فقير، خيرو فقير، آند ڪمار پريم ڪمار، پيسومل، پارومل، ڪالو فقير، خيرو فقير، ماستراڪبر، ابراهيم فقير، عارب فقير، نهال اوڏ، ڏامون ۽ ستو پيل، محمد جمن ساند دربدر ۽ ٻيا اچي وڃن ٿا. جن مان هڪ ٻن کان سواءِ ٻين کي ريڊيو يا ٽي. ويءَ تي پهچڻ نصيب نه ٿيو آهي. جيتوڻيڪ هن گروپ ۾ ڪافي اهڙا فنڪار آهن جن جو ريڊيو ۽ ٽي. ويءَ تي پهچڻ لازمي آهي.

راڳ جي سلسلي ۾ هتي اهڙا فنڪار پڻ هئا جن تنبورن تي ۽ يڪتارن تي پٽ ڌڻي جو راڳ ڳائي محفلن کي زنده رکيو. اهڙن فقيرن مان بلال فقير ڪورائي، سرت علي فقير ڪورائي پنهنجو وارو وڄائي هليا ويا آهن ۽ باقي فنڪارن ۾ هاشم جت ۽ ساڻي انهي فن کي جياريو بيٺا آهن.

بيٺاين جي سلسلي ۾ برطانوي دور ۾ ڳلو فقير، ماڻڪ بنگلاڻي، ۽ مانگيڻو رونجهو زبردست بيٺائي هئا، جيڪي تڙ تي راتين جون راتيون بيت ڏيندي نه ڪندا ته نه ٿڪندا هئا. ۽ هن وقت جي بيٺاين ۾ سوڍو لنجواڻي سنڌ جو ملوڪ بيٺائي ليکيو وڃي ٿو.

سنڌ ۾ جهڙي طرح ڀٽائيءَ جو ڪلام تنبورن تي ڳائڻ ۾ مشهور آهي، اهڙي طرح ميران پوري سلسلي جي راڳ ۾ صوفي ”صديق فقير صادق“ جو ڪلام سازن کان سواءِ ڳائڻ ۾ مشهور آهي. جنهن ۾ هڪ ڀاءُ ڀارتيون گڏجي حصو وٺنديون آهن. ۽ اهو راڳ عام طرح ”جهوڪ جي درگاه“، ”قاضي احمد صاحب جي درگاه“ ۽ ”صوفي صديق فقير جي درگاه“ تي ڳايو وڃي ٿو. ۽ انهيءَ ڳائڻي جي سلسلي ۾ هتي جي راڳين مان ”ڪبير عبدالمجيد خاصخيلي“، ”جمعون خاصخيلي“ ۽ ”منگيئلڻو خاصخيلي“ مڃيل راڳائي آهن.

سازن کان سواءِ راڳ ڳائڻ جي سلسلي جو وڏو ۽ اهم حصو مولود خواني آهي، جيڪا هتي به ايترو ئي مقبول آهي جيترو لاڙ ۾ آهي. انهي ڪري ئي هتي پڻ مولودين جيون ڪيئي ٻاريون مشهور

موجوده ناچن جي سلسلي ۾ هتي نانگڻ ناچ، پڳت ناچ ۽ فلمي ناچ پڻ عام ٿي ويا آهن. جن عام ٿيڻ سان گڏوگڏ ناچ جي اصلي فن هنبوچي ۽ جهمر کي جن لٽاڙي ڇڏيو آهي.

هن خطي جو نرالو ۽ مزيدار ناچ مسخرن جو ناچ هو، جيڪو هن پٽ جي مشهور مسخرن قل شڪاري، گل شڪاري ۽ يارو شڪاري ايجاد ڪيو هو؛ ۽ انهن جي وفات سان ئي ختم ٿي ويو. هي ناچ ڦيريءَ ۽ جهمر جي بلڪل ابتڙ هڪ قسم جو اپو ناچ هو جنهن ۾ نچندڙ ڏاڪي به ڏاڪي اڳتي ڊوڙندو، مٿي ٿيندو ۽ مٿي ئي ڦرنندو رهندو هو.

ناچ جي سلسلي ۾ هتي هن وقت جيڪي ڊانسز ملن ٿا. تن ۾ گمانو پيل، ڪرمون پيل، پارو مالهي، گوڀند مالهي، پرتاب مالهي، گڻيس مالهي، رائل ڪولهي، مڪنو ۽ ڪيمون، مٺو فقير، مٺو جوڳي، محمد رحيم فقير، لقمان فقير ۽ ميرپورخاص جي ”لاڪ شيوا منڊليءَ جا ميمبر“ ۽ ٻيا ڪيئي فنڪار اچي وڃن ٿا، جيڪي پنهنجي پنهنجي اداڪاريءَ ۽ جسي ولوڙ ذريعي، انهي فن کي مختلف روپن ۾ زنده رکندا پيا اچن.

فنڪارن جي هن مختصر تعارف کان پوءِ ڪنهن خيال جي تحت آئون جيڪر ته ”مبين شاهه عنل رضويءَ“ جو هيٺيون بيت چونڊس ته:  
”تن جيسلميريائين جس، جي لله ڪارڻ لنڊيون، هت به رهائينئون رس هت به گڏيون هوت ڪي.“



حاصل ٿئي ٿي ته ميلن ملاڪڙن ۾ بازيون جيتڻ کان پوءِ مرد گڏجي نچندا ۽ هنبوچيون هڻندا هئا جيڪو سلسلو اڳتي هلندي ڪيترن ئي نرالن ۽ نون روپن ۾ ظاهر ٿيو آهي.

هن ضلعي ۾ ناچ جي محفلن جي پڪي پختي خبر برهمڻ گهراڻي واري دور ۾ ملي ٿي جنهن کان پوءِ ڏهين صدي عيسوي ڌاري هتي پڇت ساميءَ جي آکاڙي جا اهڃاڻ ملن ٿا، جنهن ۾ روزانو مختلف ناچڻيون اچي ناچ ڪنديون هيون. جن مان ”گيلا ۽ ويسان“ مشهور آهن.

هتي ساز ۽ راڳ جي واڌاري سان گڏ ناچ جي ترقيءَ ۾ پڻ ڌرم ۽ متن جو هٿ رهيو آهي. جن جي ناچ جو رنگ ٻين ناچن کان نرالو هوندو هو.

قديم دور ۾ هتي جيڪي ناچ جا نمونا پڻ ٿا انهن ۾ ”جهمر“ ۽ ”هنبوچي“ وڌيڪ مقبول هئا، جيڪي ڏونڪن يا ڏانڊين تي پڻ ٿيندا هئا ۽ انهن کان سواءِ به انهن ناچن کان پوءِ ”هوجمالو“ وجود ۾ آيو، جيڪو دراصل انهن ٻنهي ناچن جو گڏيل رنگ آهي. ”جهمر“، ”هنبوچي“ ۽ ”هوجمالي“ جي ناچ کان پوءِ هتي جيڪي نوان ناچ ايجاد ٿيا اهي آهن، ”مهري ناچ“، ”ڍلو ناچ“ ۽ ”ٿالهي ناچ“ جن کي ڏسندي حيرت وٺي ويندي آهي. اهڙي طرح هتي شيدي بادشاهن جو ”ٿانڊن وارو ناچ“ پڻ هن فن جو بهترين مظاهرو آهي.

هتي جيڪي ناچ ٻاهر کان آيا تن ۾ گجرات جي پوين جو ٿالهي ۾ ناچ ۽ واڳوڻي ڪولھين جو ڪانهوڙو ناچ ڏاڍا لاجواب ناچ آهن.

اهڙي طرح مارواڙ کان آيل نٽ قوم جو رسيءَ تي ناچ ۽ هٿن جي ترين ۾ ناچ بهترين مظاهرو هئا، جيڪي هاڻي لڳ ڀڳ ختم ٿي ويا آهن. ڇو ته نٽ قوم جن جو ٻيو نالو ڪيوترا آهي سي قدر دانن جي اٽل سبب مجبور ٿي پنهنجي فن کي ڇڏي روزگار جي ٻئين روپن طرف اچي ويا آهن.



## حديث پاڪ جا چند راوي

ﷺ جن جي هر قول ۽ فعل کي محفوظ ڪرڻ شروع ڪيو، ان کان علاوه به پاڻ ڪريم ﷺ جن جي ننڍپڻ کان سندن ﷺ جن جي زندگي مبارڪ محفوظ آهي. اصحاب سڳورن پاڻ ڪريم ﷺ جن کان ڪلهه ڳالهه ٻڌي يا ڪو عمل ڏٺائون ٿي ته يڪدم پنهنجي دلين ۾ محفوظ ڪري ٿي ڇڏيائون ۽ ائين ئي تواتر سان محدثين کان ٿيندو هيءُ علمي ذخيره اسان تائين پهتو، انهن اصحاب سڳورن مان چند جو احوال ڏجي ٿو.

(1) حضرت ابوبڪر صديق رضي الله عنه:

حضرت ابوبڪر جو نالو عبدالله ۽ سندن والد جو نالو عثمان ابوقحافه آهي. سندن ڏاڏاٿو نسب نامو هي آهي ابوبڪر عبدالله بن عثمان بن عمر بن عمرو بن ڪعب بن سعد بن تمير بن مره بن ڪعب بن لؤي القرشي التميمي سندن نسب نامو ستين پيڙهيءَ ۾ حضور اڪرم ﷺ جن سان ملي ٿو. پاڻ رضي الله عنه ننڍي هوندي کان ئي نبي اڪرم ﷺ جن جا گهڻا دوست هئا ۽ سڀ کان اول اسلام قبول ڪرڻ جي سعادت به کيس حاصل آهي، حضرت ابوبڪر صديق هر غزوي ۾ پاڻ ڪريم ﷺ جن سان گڏ رهيا، پاڻ هجرت وقت نبي پاڪ ﷺ جن سان گڏ هئا، انهيءَ سفر ۾ غار ثور ۾ حضور ﷺ جن سان گڏ هئڻ سبب کين يار غار ڪوٺيو ويو، پاڻ حضرت بي بي عائشه جا والد ۽ نبي پاڪ جن جا سُهرڙا پڻ هئا. سندن والدين ۽ پوٽي کي حضور ﷺ جن جي صحبت جو شرف پڻ مليو. فيل واري واقعي کان ٻه سال چار مهينا ۽ ڪجهه ڏينهن اڳ سندن جنم مڪي پاڪ ۾ ٿيو ۽ جمادي الثاني 13هـ

حَدَّث (فعل ماضي) معنيٰ قول ڪيو يا ڳالهه ڪئي يا بيان ڪيو. يُحَدِّث (فعل مضارع) معنيٰ چوي ٿو يا چوندو ڳالهه ڪندو. حَدِيث (فعل امر) چئ، ڳالهه ڪر يا بيان ڪر. فعل نهي موجب لاشعوبت بيان نه ڪر، تون نه چئ. مُحَدِّث بيان ڪندڙ، ڳالهه ڪندڙ يا قول گڏ ڪندڙ.

حديث جي لغوي معنيٰ نئين شيءَ يا ڳالهه آهي. اصطلاحي طور نبي پاڪ ﷺ جن جي قول، فعل ۽ تقرير کي حديث چئجي ٿو، جنهن جو مطلب اهو ٿيندو ته پاڻ جيڪي فرمايائون، يا جيڪو عمل ڪيائون يا سندن سامهون ٿيندڙ عمل تي خاموشي (بمعنيٰ رضا) اختيار ڪيائون، اهو سڀ حديث جي ضمني ۾ اچي ٿو.

محدث جي اصطلاحي معنيٰ ٿيندي حديث جي روايت ۽ دريافت جي لحاظ سان حديث پاڪ ۽ ان جي راوين جي ڄاڻ رکندڙ فقيهه جي اصطلاحي معنيٰ ٿيندي، قرآن مجيد ۽ حديث پاڪ مان مسئلا استخراج ڪندڙ.

بنیادي طور حديث پاڪ جا مشهور ڪتاب هيٺيان آهن: (1) صحيح بخاري (2) صحيح مسلم (3) سنن نسائي (4) سنن ابوداؤد (5) جامع ترمذي (6) سنن ابن ماجه (7) موطا امام مالڪ (8) مسند احمد بن حنبل (9) سنن الدارمي (10) موطا امام محمد. هنن مشهور ۽ معتبر ڪتابن کان علاوه ٻيا به حديث پاڪ جا ڪافي ڪتاب آهن.

حقيقت هيءُ آهي ته قرآن مجيد کي صحيح معنيٰ ۾ سمجهڻ لاءِ حديث پاڪ جو مطالعو لازمي آهي، انڪري جو قرآن مجيد جامع ڪتاب آهي، حديث پاڪ هر ئي ان جي باريڪين کي کولي سمجهايو ويو آهي، نبوت کان وٺي چند اصحاب سڳورن پاڻ ڪريم

روزي اطهر ۾ دفن ڪيو ويو. حضرت عمر فاروق رضي الله عنه کان 539 روايتون ملن ٿيون.

(3) حضرت عثمان بن عفان رضي الله عنه:

سندن پورو نالو ابو عبدالله عثمان بن عفان آهي. سندن والده جو نالو آروي آهي. پاڻ عام الفيل جي ڇهين سال پيدا ٿيا. پاڻ رضي الله عنه حضرت ابوبڪر صديق رضي الله عنه جي هٿن مبارڪن تي دار رقم ۾ تشریف آوري کان اڳ اسلام قبول ڪيو، اسلام قبوليندڙن ۾ سندس چوٿيون نمبر آهي، نبي اڪرم ﷺ جن جي نيائي حضرت زقيہ سندس نڪاح ۾ هئي جنگ بدر واري سال حضرت زقيہ جي وفات کان پوءِ نبي اڪرم ﷺ جن جي ٻي نيائي حضرت أم ڪلثوم به سندس نڪاح ۾ آئي ان ڪري سندن لقب ”ذوالنورين“ ٿي ويو، حضرت عثمان غني جو رنگ ڳورو، قد وچولو مٿي تي گهڻا ۽ گهڻا وار ۽ ڏاڙهي مبارڪ وڏي هئي. 24 هجري محرم الحرام ۾ کيس اسلامي سلطنت جو خليفو چونڊيو ويو. سندن خلافت جو دور ٻارهن سالن کان ڪجهه گهٽ رهيو، سندن عمر 82 سال ۽ ڪٿي 88 سال اچي ٿي. شهادت قرآن مجيد جي تلاوت ڪندي ٿي ۽ کيس جنت البقيع ۾ دفن ڪيو ويو. حضرت عثمان غني تمار وڏا سخي ۽ زاهد هئا، کانئس ٽوٽل 142 حديثون روايت آهن.

(4) حضرت علي ڪرم الله وجهه:

سندن ڪنيت ابوالحسن ۽ ابوتراب ۽ لقب حيدر آهي سندن والد محترم جو نالو ابوطالب والده جو نالو فاطمه اچي ٿو. نبي اڪرم ﷺ جن جو حقيقي سوٽ آهي. پاڻ ڏهن سالن جي عمر ۾ ئي اسلام قبول ڪيائون. مڪي پاڪ ۾ پاڻ ڪريم ﷺ جن سان گڏ ٿي رهيا. هجرت وقت نبي اڪرم ﷺ جن سڀ امانتون حضرت علي ڪرم الله وجهه جي حوالي ڪري ويا، حضرت علي تمار وڏا بهادر، سخي، زاهد ۽

جاڻ ڏينهن باقي هئا جو اڱاري جي رات عشاء ۽ مغرب جي وچ واري وقت ۾ سندن وفات ٿي وئي. سندن وصيت مطابق گهر واريءَ اسماء بنت عميس غسل ڏيڻ فرمايو ۽ خليفن ٽنهي عمر بن خطاب رضي الله عنه سندن جنازي نماز پڙهائي. سندن تدفين روضي اطهر ۾ آهي. سندن خلافت جو دور ٻه سال چار مهينا رهيو. پاڻ رضي الله عنه کان 142 روايتون ملن ٿيون.

(2) حضرت عمر بن خطاب رضي الله عنه:

سندن نالو مبارڪ حضرت عمرؓ والد خطاب ۽ ڏاڏي جو نالو نوفل آهي، سندن لقب فاروق ۽ ڪنيت ابو حفص ۽ والده جو نالو فتحه آهي. پاڻ عدوي قريشي آهن، حضرت عمرؓ نبوت کان چاليهه سال اڳ مڪي پاڪ ۾ پيدا ٿيا. مسلمان ٿيڻ کان اڳ پاڻ نبي اڪرم ﷺ ۽ اسلام جا سخت دشمن هئا پر اسلام قبول ڪرڻ کان پوءِ پوري زندگي اسلام جي خدمت ڪندي گذاريائون. پاڻ نبوت جي ڇهين يا ستين سال پاڻ ڪريمين ﷺ جن جي خدمت ۾ حاضر ٿي، اسلام قبول ڪيائون. اسلام قبول ڪرڻ وارن ۾ سندن چاليهون نمبر آهي. سندن نيائي بيبي حفصه نبي پاڪ ﷺ جن جي عقد ۾ هئي. پاڻ تمار وڏا بهادر ۽ سخي هئا حضرت ابوبڪر صديق کان پوءِ خلافت جو دور فاروقي آهي سندن خلافت واري دور ۾ شام، ايران، عراق، بيت المقدس ۽ مصر فتح ٿيا، ۽ ان کان علاوه به انيڪ فتحن حاصل ٿيون. زهد ۽ قناعت جي اها حد هئي جو سندن کاڌو، بستر، لباس وغيره هر شيءِ سادي هئي. هڪ غلام ابو لؤلؤ مديني پاڪ ۾ 26 ذوالحج 23 هجري تي کين زهريلي خنجر سان زخمي ڪري ڇڏيو، پهرين محرم الحرام تي رسول پاڪ ﷺ جن جو هي عظيم جانشين شهيد ٿي ويو. حضرت صهيب رومي رضي الله عنه سندن جنازي نماز پڙهائي ۽ کيس

مطابق رات جو دفن ڪيو ويو سندس جنازي نماز جليل القدر اصحابي سڳوري حضرت ابوهريره رضي الله عنه پڙهائي، سندس قبر مبارڪ جنت البقيع ۾ آهي ڪائنس روايت ڪيل حديثن ۾ تعداد 2210 آهي.

#### (6) حضرت ام المؤمنين ام سلمه رضي الله عنها

سندس نالو هند ۽ ڪنيت ام سلمه آهي پاڻ قریش جي مخزوم خاندان مان هئي. سندس شجرو هن ريت آهي. هند بنت ابي اميه سهيل بن المغيرة بن عبدالله بن عمر بن مخزوم سندس والد سخي مرد هو. سندس پهريون نڪاح عبدالله بن عبدالاسد سان ٿيو جيڪو ابوسلمه جي نالي سان مشهور آهي. شروع ۾ پنهنجي مڙس سان گڏ مسلمان ٿي ۽ حبشه ڏانهن هجرت به ڪيائين. غزوہ احد ۾ سندس مڙس زخمي ٿيو ۽ جمادي الثاني سن 4 هجري ۾ وفات ڪري ويو، حضور ﷺ حضرت ام سلمه کي فرمايو ته، صبر ڪر هن جي مغفرت جي لاءِ دعا ڪر ۽ چئو خداوند ڪريم مون کي هن کان بهتر جانشين عطا فرما، حضرت عمر رضي الله عنه حضور نبي ڪريم ﷺ جن جي طرفان نڪاح جو پيغام کڻي وٽس ويا ته ام سلمه چيو ته مون ۾ ڇند ڳالهيون آهن (1) اٽون غيور آهيان (2) صاحب عيال آهيان (3) منهنجي ڄمار وڌي آهي. حضور ﷺ انهن سڀني ڳالهين کي قبول فرمايو ۽ پوءِ حضور ﷺ ۽ ام سلمه جو نڪاح ٿيو. حضور ﷺ جن کي ام سلمه سان محبت هئي ام سلمه به حضور ﷺ جن جي آرام جو تمام گهڻو خيال رکندي هئي ڪجهه غزون ۾ به پاڻ ڪريم ﷺ جن سان گڏ هئي. حضرت ام سلمه رضي الله عنها کان 378 حديثون روايت آهن.

#### (7) حضرت ابوهريره رضي الله عنه

سندس نالو حضرت عبدالرحمن ابوهريره بن صخر رضي الله عنه آهي. جاهليت واري دور ۾ سندس نالو عبد شمس يا عبد عمرو هو، پر سندس ڪنيت ابوهريره وڌيڪ مشهور ٿي. حضرت

پرهيزگار انسان هئا، پاڻ اڪثر غزوات ۾ نبي ڪريم ﷺ جن سان گڏ رهيا، حضرت عثمان غني کان پوءِ کين خلافت لاءِ منتخب ڪيو ويو، اسلامي پاڻيچاري وقت نبي اڪرم ﷺ جن حضرت علي ڪرم الله وجهه کي سندن ڀاءُ ڪوٺيو هئو. پاڻ ننڍپڻ کان وٺي تيهن سالن تائين حضور ﷺ جن جي خدمت ڪندا رهيا، کيس نبي ڪريم ﷺ جن جي نياڻي حضرت فاطمه رضي الله عنها سان نڪاح جو به اعزاز حاصل آهي. شجاعت جو مثال به پاڻ ئي آهن، تبوك واري موقعي تي مديني پاڪ جي مڪمل فيماري نبي ﷺ حضرت علي ڪرم الله وجهه جي حوالي ڪئي ۽ کيس فتح خيبر جو اعزاز پڻ حاصل آهي، سن 40 هجري فجر جي نماز ۾ ابن ملجم حضرت علي تي وار ڪيو جنهن جي نتيجي ۾ پاڻ 20 رمضان المبارڪ تي شهادت جو عظيم جو رتبو حاصل ڪيو. حضرت علي ڪرم الله وجهه کان 586 روايتون ملن ٿيون.

#### (5) ام المؤمنين حضرت عائشه صديقہ رضي الله عنها

سندس نالو عائشه رضي الله عنها لقب حميرہ، صديقہ آهي والد حضرت ابوبڪر صديق ۽ والده جو نالو زينب ڪنيت ام رومان بنت عامر بن غويمر آهي. سندن نڪاح نبي اڪرم ﷺ جن سان ٿيو. حضرت عائشه صديقہ رضي الله عنها فقيهہ، عالمہ فصيحہ ۽ فاضلہ هئي. قصص العرب، جنگين ۽ شعر و شاعري ۾ ماهر هئي. اڪثر روزا رکندي هئي، ۽ غلام آزاد ڪرائيندي هئي. حضرت ابو موسيٰ اشعري رضي الله عنه فرمائي ٿو ته جڏهن ڪا مشڪل سامهون ايندي هئي ته ان جو علم ۽ حل حضرت عائشه صديقہ رضي الله عنها وٽان حاصل ڪندا هئاسين. سندن وفات 57 يا 58 هـ ۾ 17 سترهن رمضان آچر جي رات ٿي ان وقت سندن ڄمار ٽيهٺ 63 سال هئي، کيس وصيت

هجرة وقت پاڻ پنهنجي گهرجي ڀتين ۽ والده سان گڏ هئا ۽ ان وقت سندس ڄمار يارهن سال هئي، پاڻ پنهنجي والده امر فضل سان گڏ ئي مسلمان ٿيو. وڏا اصحاب سڳورا کيس وڏي قدر جي نگاه سان ڏسندا هئا خليفه ثاني حضرت عمر بن خطاب رضي الله عنه کيس پنهنجي پر ۾ جڳه ڏيندا هئا ۽ جليل القدر اصحابن جي شوري ۾ کيس شريڪ ڪندا هئا. نبي اڪرم ﷺ جن کيس ديني فهم ۽ هنر ۽ تفسير قرآن جي دعا ڏني هئي. ابن عباس امت جو هڪ تمام وڏو عالم، فقيه، مفسر ۽ محدث آهي جڏهن ڳالهائيندو هو ته وڏو فصيح ۽ بليغ لڳندو هو. سندس وفات سنه 68 هجري ۾ ابن زبير رضي الله عنه جي زماني ۾ ٿي سندن عمر اڳڪهتر سال ٿي، سندس جنازي نماز محمد بن حنيفه پڙهائي، کانئس صحابہ ۽ تابعين رحم جو وڏو انگ روايت ڪندو آهي سندن روايتن جي تعداد 2660 آهي.

#### (9) حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنه

سندس نالو عبدالله ڪنيت ابو عبدالرحمن والد جو نالو عمر بن خطاب ۽ والده جو نالو زينب بنت مظمون آهي. سندس پيدائش نبوت جي ابتدائي دور ۾ ٿي ۽ اسلامي ماحول ۾ هوش سنڀاليائين. ٻارائڻ سبب کيس جنگ بدر ۽ احد ۾ شموليت نه ملي البتہ جنگ خندق، بيعت رضوان، فتح مڪه، غزوہ حنين محاصرة طائف، حجة الوداع، غزوہ تبوك سميت انهن سڀني موقعن تي نبي اڪرم ﷺ جن سان گڏ رهيا، پاڻ انتهائي مڊر ۽ فتنن کان پري رهڻ وارا هئا. کيس ماڻهو سندس علم ۽ عمل جي ڪري مجمع البحرين سمجهن ٿا. پاڻ ملڪي انتظام ۽ عهدا وٺڻ کان معذرت ڪندا هئا، کين قرآن سان تمام گهڻو شغف هو. خشيت الهي، عبادت ۽ رياضت، زهد ۽ تقويٰ، اختلاف امت کان بچڻ ۽ قرآن مجيد ۾ تمام گهڻو غور ۽ فڪر ڪندا هئا، کين سورة بقره جي تفسير ۽ غور ۽ فڪر ۾ چوڏهن سال لڳي ويا سندن وفات مڪي پاڪ ۾ ٿي ٿي سندن روايتن جو تعداد 1630 آهي.

ابوهريره رضي الله عنه اصل يمن جو رهاڪو هو ۽ تعلق قبيلي دوس سان هو. سندن ننڍپڻ ۾ ئي والد وفات ڪري ويو، يتيمي وارا ڏينهن گذاريندي وڃي بسره بنت غزوان جو ملازم ٿيو. خدا تعاليٰ جي مهر سان اها ئي بسره وري سندس ئي نڪاح ۾ آئي. سندن قبول اسلام ڪجهه هن طرح آهي جو طفيل بن عمرو دوسي رضي الله عنه اڳي ئي اسلام قبول ڪري چڪا هئا. پنهنجي قبيلي جي فردن کي جن ۾ ابوهريره رضي الله عنه بن صخر هو ساڻ ڪري غزوہ خيبر جي موقعي تي حضور نبي ڪريم ﷺ جن سان اچي مليا ۽ اسلام سان مشرف ٿيا. ابوهريره رضي الله عنه ان ڏينهن کان وٺي حضور ﷺ جن سان باقي سڄي حياتي گڏ رهيا. خلافت فاروقي ۾ کيس بحرين جو عامل مقرر ڪيو ويو. ماڻهو نبي ڪريم ﷺ جن کان سوال ڪرڻ ۾ ڪيپائيندا هئا پر ابوهريره رضي الله عنه جو علمي نوق اهو هو جو پاڻ دليري سان سوال پڇندو هو، انڪري ئي حديثن جي ڪتابن ۾ سڀ کان گهڻيون روايتون کانئس ئي روايت ٿيل آهن، بلڪ حديث جي راوين ۾ تعداد جي لحاظ کان پهريون نمبر به کيس ئي حاصل آهي، ڪجهه ماڻهن سندس ڪثرت روايت تي اعتراض ڪيو ته جواب ڏنائين ته ”اسان جا مهاجر ڀائر بازار ۾ ڪاروبار ۾ لڳي ويندا هئا ۽ انصار ٻني جي جانچ ۾ رهندا هئا آئون محتاج هئس سمورو وقت رسول الله ﷺ جن جي صحبت ۾ گذاريندو هئس.“ سندس وفات سن 57 ه ۾ مديني پاڪ ۾ ٿي مديني جي والي وليد سندس جنازو پڙهايو جنت البقيع ۾ مهاجرين سان گڏ دفن ڪيا ويا، حضرت ابوهريره رضي الله عنه کان 5374 حديثون روايت ٿيل آهن.

#### (8) حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنه

سندس نالو عبدالله ڪنيت ابو العباس رضي الله عنه آهي والد جو نالو عباس رضي الله عنه ۽ والده جو نالو امر الفضل لبابه بنت حارث آهي، جيڪا امر المؤمنين حضرت ميمون رضي الله عنها جي پيڻ آهي. سندس ولادت باسعادت شعب ابی طالب ۾ ٿي هئي.

## (10) حضرت انس بن مالڪ رضي الله عنه

سندس نالو انس ڪنيت ابو حمزه لقب خاتم رسول الله ﷺ، والد جو نالو مالڪ ۽ والده أم سليم رضي الله عنها سهد بنت ملحان انصارية آهي. پاڻ اٺن سالن جي ڄمار ۾ اسلام قبول ڪيائون. جڏهن ڏهن سالن جا ٿيا ته سندس والده نبي ڪريم ﷺ جن کي عرض ڪيو ته هن کي پنهنجي خدمت ۾ قبول فرمايو ۽ نبي ڪريم ﷺ جن کيس پنهنجي خدمت ۾ قبول فرمايو. ڏهه سال حضرت انس رضي الله عنه نبي ڪريم ﷺ جن جي خدمت اقدس ۾ رهيا سفر ۽ حضر ۾ به هر وقت گڏ رهندا هئا. بيعت رضوان، خيبر، طائف ۽ حجة الوداع جي موقعن تي به نبي ڪريم ﷺ جن سان گڏ رهيا، پاڻ وڏا عالم ۽ مدبر هئا کيس حضرت ابوبڪر صديق ٻنهرين جو عامل مقرر ڪيو هو ۽ حضرت عمر ٻنهنجي زماني ۾ کيس تعليم ۽ تربيت لاءِ بصره ڏانهن موڪليو، فتنن جي زماني ۾ پاڻ گوشا نشيني اختيار ڪيائون، سندس وفات سنه 93 هجري ۾ ٿي ۽ عمر هڪ سؤ سالن کان به وڌيڪ هئي. ڪائنات 1286 روايتون ملن ٿيون

## (11) حضرت ابوسعيد خدری رضي الله عنه

سندس نالو سعد رضي الله عنه ڪنيت ابوسعيد آهي ۽ والد جو نالو مالڪ، ڏاڏو سنان ۽ والده جو نالو اُنيسه رضي الله عنها بنت ابي حارث آهي، سندس والدين بيعت عقبه کان پوءِ مسلمان ٿيا انهي ڪري حضرت ابو سعيد الخدری رضي الله عنه ٻاروٿ ۾ ٿي مسلمان والدين جي هنج ۾ تربيت حاصل ڪئي. غزوه احد کان پوءِ سڀني غزون ۾ نبي اڪرم ﷺ جن سان گڏ هئا، نبي ڪريم ﷺ جن جي وصال کان پوءِ پاڻ مديني ۾ ٿي مقير رهيا. پاڻ عهد فاروقي ۽ عهد عثمانی ۾ فتويٰ ڏيندا هئا. حضرت ابوسعيد خدری رضي الله عنه وٽ هڪ وسيع حلقو هوندو هو، جڏهن ڪو ڪائنات فتويٰ وٺڻ ايندو هو ته ڪافي دير

ڪانپوءِ ان جو نمبر ايندو هو ائين ئي هو پنهنجي زماني جا وڏا فقيه هئا، حق گوئي، امر بالمعروف ۽ نهی عن المنکر، اتباع سنت، بردباري ۽ تحمل، سادگي بي تکلفي ۽ يتيم جي پرورش سندس خاص وصفون هيون. پاڻ رضي الله عنه 1175 حديثون روايت ڪيون آهن.

## (12) حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه

سندس نالو عبدالله ڪنيت ابوعبدالرحمن والد مسعود ۽ والده جو نالو أم عبد بنت وڏو هو. اسلام قبول ڪندڙن ۾ سندس ڇهون نمبر آهي، هڪ دفعي نبي اڪرم ﷺ جن حضرت ابوبڪر صديق سان گڏ وڃي رهيا هئا گس تي عبدالله بن مسعود ٻڪريون پئي چاريون حضرت ابوبڪر ڪائناتس کير گهريو، حضرت عبدالله بن مسعود ورائيو ته هي ٻڪريون مون وٽ امانت آهن آئون کير نٿو ڏئي سگهان. حضور ﷺ جن فرمايو ته ڇا تو وٽ ڪا اهڙي ٻڪري آهي جنهن اڃان قرن ڏنو هجي، ابن مسعود عرض ڪيو ته هاڻو ۽ اها ٻڪري حاضر ڪيائين، پاڻ ڪريم ﷺ جن هٿ ڦيرايو ته ٻڪري جا ٿڌ کير سان ڀرجي ويا، حضرت ابوبڪر اها ٻڪري ڏڏي ۽ حضور ﷺ جن حضرت ابوبڪر عبدالله بن مسعود تنهي کير پيئو. انهي معجز کان پوءِ حضرت ابن مسعود مسلمان ٿيو ۽ حضور ﷺ جن جي خدمت ۾ رهڻ لڳو. پاڻ مديني طرف هجرت به ڪيائون ۽ نبي اڪرم ﷺ جن کيس مسجد نبوي ۽ جي ڀرسان هڪ پلاٽ رهائش لاءِ عطا ڪيو. پاڻ تمام غزوات ۾ نبي اڪرم ﷺ جن سان گڏ رهيا. سنه 20ھ ۾ ڪوفي جا قاضي مقرر ٿيا ۽ ڏهن سالن تائين قاضي طور خدمتون سرانجام ڏنائون. علمي ذوق به ڪمال جو هئس، پاڻ قرآن مجيد جا مفسر ۽ قاري هئا. پنهنجي زماني جا فقيه ۽ مجتهد هئا. حضرت شفيق فرمائي ٿو ته اسين مسجد ۾ ويهي عبدالله بن مسعود جو انتظار ڪندا هئاسين. سندن وفات

هو، پنهنجي شاگردن سان محبت ڪندو هو، هو ٻئي ڏينهن روزو رکندو هو ۽ رات جو گهڻو حصو عبادت ڪندو هو. تن ڏينهن ۾ قرآن مجيد جو ختم ڪندو هو. سندس وفات مروان بن حڪم ۽ حضرت عبدالله بن زبير جي جنگ واري زماني ۾ ٿي انهيءَ ڪري کيس سندس ٽي گهر ۾ دفن ڪيو ويو. پاڻ رضي الله عنه کان 700 حديثون روايت ٿيل آهن.

#### (15) حضرت براء بن عازب رضي الله عنه

سندس نالو براء ڪنيت ابوعمار ۽ خاندان حارثه آهي والد جو نالو عازب. مامي جو نالو ابو بردة بن نبار رضي الله عنه بدري آهي سندس مامو آغاز ۾ اسلام قبول ڪري چڪو هو، جنهن جي برڪت سان سندس خاندان ۾ اسلام پکڙيو، مسلمان ٿي مدينه منوره ۾ مصعب بن عمير ۽ ابن اُم مكتوم رضي الله عنه کان قرآن مجيد سکڻ شروع ڪيائين حضرت براء بدر ۾ حاضر ٿيو هو، پر ٻار هو انهيءَ ڪري حضور ﷺ جن کيس واپس روانو ڪري ڇڏيو. ان کان علاوه اُحد، خندق، خيبر ۽ حنين ۾ شرڪت ڪيائون. محاصره طائف ۽ حجة الوداع ۾ به حضور ﷺ جن سان گڏ هئا. حضرت براء ٽوٽل پنڊهن غزؤن ۾ شرڪت ڪئي. پاڻ حديثن جي روايت ڪرڻ ۾ تمام گهڻو محتاط رهندا هئا. حديثن ۾ احتياط جو سبب بيان ڪندي هڪ موقعي تي پاڻ رضي الله عنه فرمايو.

”جيڪي حديثون آئون بيان ڪريان ٿو ضروري ناهي ته اهي سڀ رسول الله ﷺ جن کان ٻڌيون هجن، اسين اُن ڄاڻيندا هئاسين تنهن ڪري هر وقت رسول الله ﷺ جن وٽ حاضر ٿئي رهي سگهياسين.“ (مسند احمد)

32 هجري ۾ ٿي. سندس جنازي نماز حضرت عثمان غني پڙهائي ۽ جنت البقيع ۾ تدفين ٿي ۽ کائنس 848 حديثون روايت آهن.

#### (13) حضرت جابر بن عبدالله رضي الله عنه

سندن نالو جابر والد عبدالله ۽ والده جو نالو نسيه آهي سندس ڏاڏو عمرو پنهنجي خاندان جو رئيس هو. پاڻ عقبه ثانيه ۾ پنهنجي والد سان گڏ اسلام قبول ڪيائون، اُحد کان پوءِ تمام غزوات ۾ شامل رهيا، پاڻ نبي اڪرم ﷺ جن کان پوءِ حضرت ابوبڪر، عمر، علي، ابو عبیده، طلحه، معاذ بن جبل ۽ عبدالله بن اُنيس کان علم حاصل ڪيائون. سندس شاگرد به ڪيترائي آهن. جن ۾ امام باقر، عبدالله بن منڪدر، حسين بن محمد بن حنيفه وغيره جا خاص نالا اچن ٿا. پاڻ 94 سالن جي ڄمار ۾ نابيني کان پوءِ وفات ڪيائون. سندس تدفين جنت البقيع ۾ ٿي، حضرت جابر بن عبدالله رضي الله عنه وٽان حديث پاڪ 540 روايتون مليون آهن.

#### (14) ابو محمد عبدالله بن عمرو رضي الله عنه

سندس نالو عبدالله ڪنيت ابو محمد ۽ ابو عبدالرحمن والد ريمه بنت مبنه آهي. مڪمل نالو ابو محمد عبدالله بن عمر وبن عاص پاڻ پنهنجي والد کان اڳ مسلمان ٿيو. حضور ﷺ جن جي خدمت اقدس ۾ حاضر ٿيندو هو ۽ جيڪي ڪجهه حضور ﷺ جن فرمائيندا هئا، هي ان کي فوراً قلمبند ڪندو هو، حضرت ابو هريره فرمائيندو هو ته وٽس مون کان وڌيڪ حديثون آهن ڇو جو هو لکندو هو ۽ آئون لکندو نه هئس. حضور ﷺ جن سان گڏ غزوات ۾ شريڪ رهيو، جنگ يرموڪ ۾ حضرت عمرو بن عاص قيادت وارو جهنڊو سندس هٿن ۾ ڏٺو سندس درس جو حلقو وسيع هوندو

صحرا ۾ ڪير انتظار ڪندو. ابوذرؓ ڇوڻ لڳو آئون توکي خوش خبري ٻڌايان ٿو ته حضور ﷺ جن فرمايو توهان مان هڪ جو موت صحرا ۾ ٿيندو اتي مسلمانن جي هڪ جماعت پهچندي ۽ اها ڪفن دفن ڪندي، مون کان سواءِ جيڪي هئا اهي آبادي ۾ مري چُڪا آهن جيتوڻيڪ ائين ئي ٿيو، حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه هڪ جماعت سان گڏجي آيو، جيڪو مديني کان عراق وڃي رهيو هو انهيءَ ڪري عبدالله بن مسعود رضي الله عنه سندس جنازي نماز پڙهائي پوءِ سندس تدفين به ڏيڻ ۾ ئي ٿي، حضرت ابوذر غفاري رضي الله عنه کان 281 روايتون ملن ٿيون.

#### مديني ڪتاب:

1. روضة الصالحين (امام نووي جي رياض الصالحين جو اردو ترجمو شرح، مترجم ۽ شارح مولانا محمد حسين صديقي).
2. مشكوة شريف (اردو شرح امام ولي الدين محمد بن عبدالله الخطيب العمري جي مشكوة المصابيح جي، مترجم ۽ شارح: مولانا عبدالله جاويد غازي پوري).
3. اسدالغالب (عربي)، عز الدين بن الاثير ابي الحسن علي بن محمد الجزري رح.
4. تاريخ اسلام (اردو)، اڪبر شاهه نجيب آبادي.
5. طبقات ابن سعد (اردو)، علامه محمد سعد.
6. انعام المنعم (اردو)، مولانا محبوب احمد صاحب.
7. تهذيب التهذيب (عربي)، علامه ابن هجر عسقلاني رح.



تنهن هوندي به محتاط ٿي ڪري جيڪي پاڻ حديثون بيان ڪيون اٿن انهن جو تعداد 305 اچي ٿو.

#### (16) حضرت ابوذر غفاري رضي الله عنه

سندس نالو جندب ڪنيت ابوذرؓ والد جو نالو جنادة ۽ والده جو نالو زملة آهي ۽ قبيلي بني غفار سان تعلق هئس. شروع ۾ مشهور ڏاڍو مڙس هو، پر هڪدم زندگي ۾ انقلاب آيو. پاڻ فرمائي ٿو ته آئون اسلام کان ٽي سال پهرين نماز پڙهندو هئس. جڏهن رسول الله ﷺ جو ٻڌائون ته پهرين پڪ وٺڻ لاءِ پنهنجي ڀاءُ اُنيس کي موڪليائون پوءِ پاڻ رضي الله عنه آيا ۽ حضرت عليؓ سان گڏجي حضور ﷺ جي خدمت ۾ حاضر ٿي ڪري اسلام قبول ڪيائون. حضور ﷺ کيس سندس قوم ڏانهن تبليغ لاءِ روانو ڪيو، ابوذر رضي الله عنه پنهنجو سمورو وقت دعوت ۾ صرف ڪندا رهيا، اڌ قبيلو انهيءَ مهل مسلمان ٿيو ۽ باقي اڌ قبيلو به هجرت کان پوءِ مسلمان ٿي ويو. رسول الله ﷺ جي هجرت کان پوءِ ابوذر غفاريؓ به هجرت ڪئي ۽ مديني ۾ رسول الله ﷺ جي خدمت ۾ رهندا هئا حضرت ابوذرؓ تمام وڏا زاهد، پرهيزگار ۽ تارڪ الدنيا انسان هئا. حضرت ابوبڪر صديقؓ جي دور خلافت ۾ مديني ۾ رهيا ان کان پوءِ شام ملڪ ڏانهن روانا ٿيا. سندس عقيدو هو ته مال پاڻ وٽ جمع ڪرڻ جائز نه آهي اهو مال بُڪين ۽ ننگن جو حق آهي، ان ئي معاملي تي سندس اختلاف ٿيندا رهيا. حضرت عثمان غنيؓ کيس مديني ڏانهن گهرائي ورتو هو، پر بعد ۾ پاڻ ڏيڻ طرف هليا ويا ۽ اتي ئي قيام فرمايائون. ڏيڻ ۾ سندس طبيعت خراب ٿي سندس گهر واري روئڻ لڳي جو هن

## کليات احمد ۾ 'دل' سان سلهاڙيل اصطلاحن جو جائزو



مولوي احمد ملاح سنڌ جو ٻهڳڻو شاعر آهي. هن جي مزاج ۾ 'تجنيس حرفي' جو استعمال جهجهي مقدار ۾ ملي ٿو، جنهن سبب 'تجنيس حرفي' جو شهنشاهه سڏجي ٿو. سندس شاعريءَ ۾ لفظن، لفظن جي ترڪيبن، محاورن ۽ اصطلاحن جو استعمال ڪافي سهڻي انداز ۾ ڪيل آهي. هن ٻيهر ۾ مولوي صاحب جي شاعريءَ ۾ 'دل' سان سلهاڙيل اصطلاحن جو جائزو مقصود آهي. سنڌي ٻوليءَ ۾ 'اصطلاح' ٻن معنائن ۾ ڪم ايندو آهي، هڪ: جملي جي اهڙي جز لاءِ جيڪو رواج ڀتاندري ٻي معنيٰ رکي؛ ٻيو: ڪنهن خاص مضمون (Subject) سان سلهاڙيل، جنهن ۾ اهو لفظ لغوي اعتبار کان هتي ڪري، ان مضمون جي عنوان سان ٺهڪايو ويو هجي. هتي سماجي معنيٰ سان سلهاڙيل، جملي جي جز واري اصطلاح تي مرڪوز رهيو.

اصطلاح جي سماجي معنيٰ سان سلهاڙيل هجڻ سبب، ان جي اهميت بابت پڻ سوال اڀري ٿو ته ان جي ٻوليءَ ۾ ضرورت ڇو ٿي پيش اچي؟ ڇا ٿاڻيل ٻوليءَ جي اصطلاحن جي اهميت ۽ ضرورت تي مختصر اهو ئي چئي سگهجي ٿو ته: مذڪوره اصطلاحن جي اهميت، ٻوليءَ ۾ صرف زيب و زينتي جي نه پر، ٻوليءَ ۾ ڪنهن خيال، قدر کي وڌيڪ زوردار ۽ اثراتو بڻائڻ لاءِ ۽ جملي يا گفتي کي وڌيڪ واضح ڪرڻ لاءِ ڪم آندا ويندا آهن. (جوکيو 106-143:2009)

لفظ 'اصطلاح' عربي ٻوليءَ جو لفظ آهي جيڪو 'محاور' جي بدل سان به ڪم آندو ويندو آهي، هيٺ ٻنهي لفظن جي لغوي معنيٰ سمجهڻ لاءِ انهن جو اشتقاق ڪري پيش ڪجي ٿو:

- اصطلاح - افتعال - اصطلاح - مصدر (صَلَحَ = هن درست ڪيو) ڪنهن لفظ يا تشريح جي استعمال کي عام لاءِ درست ڪرڻ. ڪنهن لفظ جي مفهوم جي استعمال تي مڙني جو اتفاق هجڻ. ڪنهن لفظ کي لغوي اعتبار کان هتي ڪري عام رواجي معنيٰ طور ٺاهي ڪم آڻڻ. (جوکيو 106-143:2009)
- اصطلاح لفظ جي اشتقاق مان اهو ئي معلوم ٿئي ٿو ته ڪنهن لفظ جي استعمال کي درست پانغي مڙني جو اتفاق هجڻ. ظاهر آهي ته درستگيءَ تي اتفاق جي ضرورت تڏهن پيش ايندي آهي، جڏهن اهو استعمال لغوي معنيٰ کان هتي ڪري رواج ۾ آندل واري معنيٰ ۽ مفهوم رکي.

لفظ اصطلاح بابت ڊاڪٽر عبدالڪريم سنديلي لکيو آهي ته: "اصطلاح معنيٰ صلح ڪرڻ، ڪنهن لفظ جي ٻي معنيٰ مقرر ڪرڻ. مثال: 1، پراڻو ٺڪر ڀڳو ته پلو ٺاهي، 2، هن مون تي خوامخواه ٺڪر ڀڳو آهي، تنهن جو ارمان اٿم. پهرين مثال ۾ 'ڀڳو' فعل پنهنجي حقيقي يا اصلي معنيٰ ۾ ورتل آهي، يعني ٺڪر جو ٺڪر ٿيڻ، ٻئي مثال ۾ 'ڀڳو' فعل پنهنجي حقيقي يا اصلي معنيٰ ۾ نه پر رواجي معنيٰ ۾ ورتل آهي يعني ڪوڙو الزام/واضح ڇيو ته اصطلاح جون ٻه معنائون ٿيون: هڪڙي مقرر ٿيل جنهن کي 'لغوي يا اصلي' معنيٰ چئجي ٿو ۽ ٻي رواجي جنهن کي اصطلاح معنيٰ چئجي ٿو. تنهن ڪري 'اصطلاح' جي معنيٰ ٿي: 'رواجي معنيٰ يا مطلب'. مطلب ته اصطلاح هميشه عام رواج مان ٺهندا آهن." (سنديلي، 1993ع: 12)

سنڌي ٻوليءَ ۾ جملي جي جز واري اصطلاح جو گهاڙيٽو 'فعلي صورت' ۾ هجڻ وارو سنديلي صاحب وارو رايو نهايت مناسب آهي؛ ڇاڪاڻ ته سندس نظر ڪنهن جملي ۾ استعمال ٿي آهي، جيئن: هن مون تي خوامخواه ٺڪر ڀڳو. جيڪڏهن جملي ۾ اصطلاح 'ٺڪر ڀڳو' تي نظر ڪبي ته هي لفظ گرامر موجب ته 'ماضي مطلق' ٿي آهي، ان جي مصدر 'ٺڪر ڀڳڻ' ٿيندي ان لاءِ اصطلاح جو فعلي صورت ۾ هجڻ مناسب ڄاتو ويو آهي. حقيقت اها آهي ته 'اصطلاح' جي حيثيت جو پتو به ڪنهن ڳالهائيل يا لکيل جملي مان ئي پوندو آهي. فرض ڪريو ته اک لڳڻ جو اصطلاح گهٽ ۾ گهٽ ٻه معنائون رکندو آهي: نند جو سوپو اچڻ ۽ ڪنهن سان پيار ٿيڻ، جيستائين ان کي ڪنهن جملي ۾ استعمال نه ٿو ڪجي، تيستائين اک لڳڻ جي معنيٰ واضح نه ٿيندي. ان لاءِ ان جي درست استعمال کي ئي اهميت ڏني ويندي آهي. ظاهري اصطلاح جي اڪيلي سر شڪل يقيناً مصدر واري آهي، ليڪن ان کي هڪ جڳهه تي قيد ڪري نه ٿو سگهجي.

ڊاڪٽر مرليڌر جيتلي صاحب اصطلاح جي وضاحت بابت ڄاڻايو آهي ته: ”اهو مروج استعمال جيڪو بيان ۾ ڪنهن جملي جو جزو ٿي ڪتب ايندو آهي ۽ اڪري معنيٰ بدران ٻوليءَ جي رواج مطابق ٻي معنيٰ ڏيندو آهي انهيءَ کي محاورو يا اصطلاح چئبو آهي... پاڻي پاڻي ٿيڻ“ هڪ محاورو يا اصطلاح آهي، جنهن جو مطلب آهي: ”لڳي ٿيڻ، شرمسار ٿيڻ.“ (جيتلي، 1996: 54)

ڊاڪٽر جيتلي، اصطلاح ۽ محاورو کي ساڳي ڳالهه سمجهي ٿو، ان جي اهم سبب ۾ هندي/اردو ٻوليءَ سان واهپو آهي. سنڌي ٻوليءَ ۾ محاورو جي اها مراد ناهي، جيڪا هندي يا اردوءَ ۾ ورتي وڃي ٿي. لفظن جي ڄاڻايل حوالن جي ڇنڊ ڇاڻ آڌار اصطلاح جي وصف هيٺين ريت بيهي ٿي: ٻوليءَ جي ڳالهائيل يا لکيل بيان/جملي جو اهڙو جز جيڪو فعلي صورت ۾ ڪنهن جملي ۾ لغوي معنيٰ کان هٽي ڪري ٻوليءَ ۾ رواج پٽائيندڙ يعني لغوي اعتبار کان ٻي معنيٰ ڏئي، ان کي ’اصطلاح‘ چئجي. ٻوليءَ ۾ جملي جي جز ’اصطلاح‘ جي دائري جي بيهڪ تي مختصر واضح ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي وئي ته جيئن مولوي احمد ملاح جي ڪتاب ’ڪليات احمد مان دل‘ سان سلهاڙيل اصطلاحن جو جائزو وٺي سگهجي.

**ڪليات احمد مان ’دل‘ سان سلهاڙيل لفظن جو جائزو**

لفظ ’دل‘ سنڌي ٻوليءَ ۾ فارسيءَ کان آيو آهي، جنهن کي سنڌي ٻوليءَ ۾ ’هنيان/هنيون-هرود-من‘ چيو ويندو آهي. ان کان علاوه خواهش-راضو-همٿ-بهادري-خيال-ارادو-نيت-ذيان وغيره وارين سماجي معنائن ۾ پڻ ڪم ايندو آهي.

ڄاڻايل لفظ، ايئن ته مولوي صاحب جي شعرن ۾ ڪافي هنڌن تي ملندو، جيڪو محاورو يا ڪنهن ترڪيب سان ڪم آندو ويو هجي، جيئن: ”دل ٺهڙي ساڻ نيشن، ٿو ڪرين ڪامڻ قريب“؛ ليڪن هتي سندس شاعريءَ مان ’دل‘ سان سلهاڙيل مرڪب فعل واري صورت وارا اهڙا لفظ مقصود آهن، جيڪي اصطلاح جي صورت ۾ ڪم آندا ويا هجن.

- دل ۾ پوڻ: [اصطلاح (خيال ۾ اچڻ-اندر ۾ تصور ڇوڻ-ياد پوڻ)] ”مڪي ڏي فرد منزل ۾ دغا آن کي پيئي دل ۾“
- دل ۾ داغ ٿيڻ: [اصطلاح (ساڙ ٿيڻ-اندر جلڻ-تڪليف ٿيڻ)] ”دشمن کي دل ۾ داغ ٿيا، الله اڪبر ٿيو جڏهن“
- دل ۾ دغا هڻڻ: [اصطلاح (بدنيتي هڻڻ-اندر ۾ بغض رکڻ)] ”دغا چن کي دل ۾ دغا ٻن کي ڪهڙي؟“
- دل ۾ دليل ڏوڙائڻ: [اصطلاح (ويچار ڪرڻ-تصور ڪرڻ-اجايا خيال پچائڻ-شڪ ڪرڻ-وسوسي ۾ پوڻ)] ”دوست، توکان ڏور ٿيو، پيو دل ۾ ڏوڙايان دليل“
- دل ۾ ديرا اڏڻ: [اصطلاح (ڪنهن جي اندر ۾ نرم گوشا پيدا ڪرڻ-مطيع ڪرڻ-محبت ۾ گرفتار ڪرڻ-اندر تي قابض ٿيڻ)] ”اچي ڊلگري جي دل ۾، ويٺو دلبر آڏي ديرا“
- دل ۾ ڏيڻ: [اصطلاح (وهم پيدا ڪرڻ-ذهن ۾ وهارڻ)] ”ڏئي دانا ڏوئي ڏي شل! ۾ دل ۾“
- دل ۾ ڪرڻ: [اصطلاح (ڏک ڪرڻ-ارمان ڪرڻ-ويچار ڪرڻ-ڪاوڙ ڪرڻ-ياد ڪرڻ-اندر ۾ هنڊائڻ-ڳجهه رکڻ-محبت سان ساڻڻ)] ”دل ۾ ڳالهيون دوست سان ڪن، پهر گنگا گوڙيا“
- دل ۾ وجهڻ: [اصطلاح (خيال ۾ آڻڻ-تصور ۾ اچڻ-نئينن جا نشتر هڻڻ)] ”ڏک لڳن ڏيڏن منجهان، دل ۾ وجهي ڏيڏار وڏ“
- دل ۾ وڌ پوڻ: [اصطلاح (ڏکارو ٿيڻ-تڪليف ٿيڻ-اندر اڏ ٿيڻ)] ”درد ڏکيس جان تي، پيو دل ۾ پونس ڌار وڌ“
- دل ۾ ويهارڻ: [اصطلاح (عزت ڏيڻ-قرب ڏيڻ-پيار ڪرڻ)] ”ويهاريان ڪئي هيڪ دل ۾ ٻه دوست، ته گدري ٻه ٿڙون وچان هيڪ وڌ“
- دل اڏ ٿيڻ: [اصطلاح (گهڻو ڏکارو ٿيڻ-پريشان ٿيڻ)] ”آڏ ڏلو ٿيو، دل به آڏ ٿي، زحمر سان زب! ريڙهيين“
- اڏ ڏلو ٿيڻ: [اصطلاح (ناميد ٿيڻ-مايوس ٿيڻ-ناڪام ٿيڻ-آس ٽٽڻ)] ”آڏ ڏلو ٿيو، دل به آڏ ٿي، زحمر سان زب! ريڙهيين“

- دل امانت رکڻ: (اصطلاح) ڪنهن جي پيار کي دل ۾ سانڍڻ. حد کان وڌيڪ پيار ڪرڻ. پاڻ کي ٻئي حوالي ڪرڻ. ”سڄي دل سڄن وٽ امانت رکيم“
- دل اندر ديرو ٿيڻ: (اصطلاح) اندر ۾ عڪس پيدا ٿيڻ. اندر ۾ گهر ڪري وڃڻ. ”ڏم بدم ڌرڪار ڌرسن، دل اندر ديرو ڇڏي“
- دل پريان ٿيڻ: (اصطلاح) اندر سڙڻ. تڪليف ۾ هجڻ. طعني وغيره سان جيءُ جلڻ. ”پرهر دل پريان ڪئي، بيمار بٽ بستر مٽي“
- دل بهار ٿيڻ: (اصطلاح) خوش ٿيڻ. سرهو ٿيڻ. ”جيئن ٽوڙين تيئن تانگهه ٽوڙي، ڏک هٿين تيئن دل بهار“
- دل ٻڌل هجڻ: (اصطلاح) (واعد هجڻ. اقرار هجڻ. لاڙو هجڻ) ”دوست، ديڪي منهن سندنوئي، دل ٻڌل ٿي دين سان“
- دل ٻڌڻ: (اصطلاح) همٿ ڪرڻ. جرئت ڪرڻ. دلير ٿيڻ. هاڻوڪار ڪرڻ. دل جو ناتو ڳنڍڻ. ٻئي سان هاڻوڪار ڪرڻ. ”ڇڏو دلير ٻڌم هي سان ٻڌي دل، چيم چغلن ٻڌي چب چب آهاها.“
- دل پڇڻ: (اصطلاح) تنگ ٿي پوڻ. بيزار ٿيڻ. دلچسپي نه وٺڻ. اڪٽائجي وڃڻ. ”ڏوڙ ۾ ڏڦ ڏڦ ڏوڙي، ڏي ڍلا سو ڏل پڇي“
- دل ڀرجڻ: (اصطلاح) اطمينان حاصل ٿيڻ. ڏو ٿيڻ. ڏڪارو ٿيڻ. ارمان ٿيڻ. ”ڏي ڍلا سو ٻي ڍلي ڪي، ڍل ڏيلن سان ڀري“
- دل ڀري ڳائڻ: (اصطلاح) روئي يا ڏاڏڻ. نوٽ سان آزيون نيازون ڪرڻ. توجه سان چوڻ. ”جو ڏئيءَ جا دان ڳائي، ڍل ڀري ڍلگير جي“
- دل تان لاهڻ: (اصطلاح) (وسارڻ. هلاڪڻ. ڇڏڻ) ”دل تان نه لاهج لفظ لا، الله ڀلو يا اي ڀلا؟“
- دل تان لاهڻ: (اصطلاح) وسارڻ. ياد نه ڪرڻ. نالو ٿي نه وٺڻ. اهڃڻ وسارڻ. ڊڪ درد دور ڪرڻ. ڪنهن معاملي کي ختم ڪرڻ. ”ڏي ڍلا سو دوست دلير لاهڻ دل تان ڏک ڏليل“
- دل تان لهڻ: (اصطلاح) (وسرڻ. وسري وڃڻ. ياد نه رهڻ. خيال ۾ ئي نه اچڻ) ”دل مٿان ويندو لهي ڍلداڻ ڪو آڇ، ڪو صبح“
- دل تي بار هجڻ: (اصطلاح) (گهٽي هجڻ. وهر هجڻ. هورا ڪورا هجڻ. فڪر هجڻ) ”بي قراريءَ زير باري، بار ڍل تي بار بار“
- دل ٿڌي ڪرڻ: (اصطلاح) (طبيعت ۾ مائتار آڻڻ. امن ۾ رهڻ. ڪاوڙ نه ڪرڻ) ”شج ڳالهه سالڪ، ڪري ڍل ٿڌي“
- دل تنگڻ: (اصطلاح) (موهت ٿيڻ. لاڙو ٿيڻ. مايا سان محبت ڪرڻ. دنيا تي ساهه ڏيڻ) ”ڌمڙيءَ ڏانهن ڍل ماڻهن ٽنگي، ڍيڪ دنيا جي دوست، دورنگي“
- دل جا داغ مٽيڻ: (اصطلاح) (ڊڪ درد دور ڪرڻ. دلجوئي ڪرڻ. دلداري ڏيڻ. اندر مان غير ڪڍڻ. مزاج کي ڌڻو ڪرڻ) ”دوست، مون ڌرسن پسي، ڍل جا اڳيان مٽيا نه داغ“
- دل جو اٽو هڻڻ: (اصطلاح) (عاشق هجڻ. بيحد پيار ڪرڻ. حق ۽ ناحق جي تميز نه هڻڻ) ”جو ڏئيءَ جو ڌر مٽي، ڍل ان ديواني جي اٽي“
- دل بيهارڻ: (اصطلاح) (مطمئن ٿيڻ. ذهني تڪاءُ ڪرڻ. راضي ٿيڻ. سڪون ٿيڻ) ”نه بيهي ڍل بيهاريان ڇت، هنجمون هر روز هاريان ڇت“
- ڍل جو ڍل هر ڪڻ: (اصطلاح) (ڳجهو رکڻ. ظاهر نه ڪرڻ. اندر نه اورڻ. ڪجهه نه سلڻ) ”رهن ڍل جو ڍل ۾ ايرانا ڍلي“

- ٺڙ جو ڊلمل ٿيڻ: [اصطلاح (دلين جو گڏجڻ- ڪنهن سان محبت ٿيڻ- دلي لاڙو ٿيڻ)] ”ڏم ڏڪڙ لاڻا، ڊلي تي، ڊل بر ڊلمل ٿي پئي“
- ٺڙ جو دهلجڻ: [اصطلاح (هراسجڻ- هيسجڻ- ڊچڻ- ڪنڻ)] ”ويئي ڊل دشمنن دهلي، لٿو ڏنيا مٿان ڌوڪو“
- ڊل ڊهن: [اصطلاح (بي همت ٿيڻ- سست ٿيڻ- ٽڪجي پوڻ- قاسڻ)] ”ڊل ڊهي ڊلگير ٿي، آيو ڏليلن ۾ ڊلو“ ”ڊني ڊل ڊليرن، مٿا ويا مٿيرن“
- ڊل ڦاسڻ: [اصطلاح (محبت ۾ گرفتار ٿيڻ- پيار ۾ وڪوڙجڻ- مائل ٿيڻ- موهت ٿيڻ)] ”ڀلا ڇو ڊل نه ڦاسي دوست، ڊاٽو دام سانبارا“
- ڊل جو موڪلائڻ: [اصطلاح (هراسجي وڃڻ- خيالن ۾ ٻڏي وڃڻ- بيوس ٿيڻ- بي خود ٿيڻ- مرڻ هارڪو ٿيڻ- سست ٿيڻ- مرجھائڻ- پريشان ٿيڻ- حواس ڪسجڻ)] ”منهن ڏسي مَحْبُوب جو، ڊل موڪلايو مون ڪَنان“
- ڊل چڪجڻ: [اصطلاح (سڪ لڳڻ- اڪير ٿيڻ- جهٻو ڪائڻ- چڪ ٿيڻ)] ”دوست، ڏرسن ڏانهن ٽنهنجي، ڊل چڪي دائم مُدام“
- ڊل ديواني هجڻ: [اصطلاح (دلي لاڙو هجڻ- عشق هجڻ- ڪنهن تي فدا ٿيڻ)] ”هڪ ڏٺي، لئي ڊل ديواني، چَڪو تر ڪانيءَ مان ڪَين“
- ڊل ڊاهڻ: [اصطلاح (ڌيان هٽائڻ- واسطو توڙڻ- سلسلو توڙڻ- ايڏا ڏيڻ)] ”سُبْحان تيري صاحبي، ڊل ڪيَن تو ڌر ڊاهي“
- ڊل ڊاپڻ: [اصطلاح (سيراب ٿيڻ- پَرِباش ٿيڻ- قرار ٿيڻ)] ”ڊاڻي نه ڊل ڏرسن ڏسي، آي شاهه عالم اَلوداع“
- ڊل ڊارڻ: [اصطلاح (نا اميد ٿيڻ- سست ٿيڻ- ڍرو ٿيڻ- پاڻ چڏڻ)] ”نه ڊل ڊار ڊلدار! لا تقنطوا“
- ڊل ڏيڻ: [اصطلاح (محبت ڪرڻ- ڌيان ڏيڻ- عاشق ٿيڻ- دل ڦاسائڻ)] ”دان بخشِي ڊين جو، ٽون ڊل ڏيڻن داوَر چَتي“
- ڊل ڏٺارڻ: [اصطلاح (پريائڻ- راضي ڪرڻ- ريجهائڻ)] ”ڏٺاري ڊل ديوانيءَ کي، وڌو ڊلدار مَنجھ دامن“
- ڊل رجھڻ: [اصطلاح (اندر سڙڻ- تڪليف ٿيڻ- اندر ۾ اڌما اٿڻ)] ”روڪ يا رُب! رَهزنن کي، ڊل زَنجاڙي ۾ رَڌي“
- ڊل سان پڙهڻ: [اصطلاح (ڌيان سان پڙهڻ- شوق سان اچارڻ)] ”ڊل سان پڙهيم ڊيدار ٿيو، صَلُّوا عَلَیْهِ وَسَلِّمُوا“
- ڊل سان ياد ڪرڻ: [اصطلاح (محبت سان سارڻ- پيار سان ذڪر ڪرڻ)] ”ڪاڻي خوديءَ کي چَڏ ڪڍي، ڪَرِ ياد ڊل سان هڪ ڏٺي“
- ڊل ستل هئڻ: [اصطلاح (غافل هجڻ- پتڪيل هجڻ- ٽڪل ذهن هئڻ)] ”آي سَتر وارا، سَتر تي، ڊل سَتل ٿِيئي مَس سَجاڳي“
- ڊل ٿيڻ: [اصطلاح (ڪنهن کي ايڏا ڏيڻ- ڏڪارو ڪرڻ- عشق ۾ مبتلا ڪرڻ)] ”ڊل ٿنڀل ڌر تي ٿِيو، ڊلبر ڌوائون ڏي ٻيَن“
- ڊل ٿڳڻ: [اصطلاح (محبت ۾ مبتلا ڪرڻ- ڪنهن کي اڪن شڪن ڪرڻ- محبت جي انگ ۾ ڦاسائڻ- پنهنجو ڪرڻ)] ”ڊل ٿڳڻ جي لاءِ ڊلبر، اِهه ڊاٽو تر ڌوام“
- ڊل ٿيڻ: [اصطلاح (دهشت ٿيڻ- ڊپ ٿيڻ- مونجهارو ٿيڻ- ڏڪارو ٿيڻ- اندر چيهون چيهون ٿيڻ)] ”ڌار سير ڏو ڏوڙ ۾، دَهشت ڪَنان پَئي ڊل ٿِيئي“

- دل کڻي وڃڻ: (اصطلاح (وسارڻ- يادگيري نه ڪرڻ- محبت ۾ مبتلا ڪرڻ- موهت ڪرڻ)) ”دوست، ڪنهن دستور سين، دستن منجهان وٺڻ دل کڻي“
- دل کي دلا سو ڏيڻ: (اصطلاح (آلت ڏيڻ- اهڃ مان ڪڍڻ جي ڪوشش ڪرڻ- همراهي ڪرڻ)) ”دل دلا سو ڪو ڏيڻ، دلدار تون هڪ، ٻيو نه ڪير“
- دل کي سامهون هجڻ: (اصطلاح (اکين آڏو هجڻ- سِر تي هجڻ- قريب هجڻ- عڪس هجڻ)) ”سور دل کي سامهون، تنهن جي نه توکي سڌ سماءُ“
- دل ڳنڍڻ: (اصطلاح (محبت ڪرڻ- لئون لائڻ- ناتو رکڻ)) ”ليڪيا لام“ هي لفظ لوياريڻ، ته ماڻهي! ڳنڍيئي دل وڃي ڌارين“
- دل لاهڻ: (اصطلاح (هٿت هارڻ- سست ٿيڻ- آسرو پلڻ- دهشت بيهارڻ- ڊيچارڻ)) ”گمالي فوج پئي ڪاهي، وڌڪين دل دشمنن لاهي“
- دل لڏي وڃڻ: (اصطلاح (جھپو اچڻ- دهليجڻ- ڊچي وڃڻ- هيسجي وڃڻ- ڳهٽي ٿيڻ)) ”ڏلن جي دل لڏي ڇا تي؟ سندن ٻيوئي ٻڌي ڇا تي؟“
- دل لڳڻ: (اصطلاح (محبت ٿيڻ- قرب ٿيڻ- پيار ٿيڻ- ڪنهن ڏانهن لاڙو ٿيڻ- چاهه پيدا ٿيڻ)) ”دل لڳي، ته دل لڳي، منزل پڳي، محفل مڳي“
- ته دل لڳڻ: (اصطلاح (قرار ڪرڻ- ڏو ڪرڻ)) ”دل لڳي، ته دل لڳي، منزل پڳي، محفل مڳي“
- دل لوڙهڻ: (اصطلاح (هٿت هارڻ- سست ٿيڻ- غمگين ٿيڻ- پوئتي پرڪڻ- هيٺيون هارڻ)) ”تر لڪ دل نه لوڙهيان، لڳن خواهه لڪ“
- دل لڳڻ: (اصطلاح (دل لڳڻ- پيار ٿيڻ- ويجهو ٿيڻ- ناتو ڳنڍجڻ)) ”دوست، ڳوليم ديسيون، پر دل لڳم دلدار وٽ“
- دل ميري ٿيڻ: (اصطلاح (بدنييتي ڪرڻ- اندر پليد ٿيڻ- اندر ۾ دغا رکڻ- شڪ ڪرڻ)) ”موافق دل نه ٿي ميري، فڪر جا لٽ وهي ڇٽندا“
- دل نرم ڪرڻ: (اصطلاح (طبيعت ۾ رحم پيدا ڪرڻ- مزاج ۾ مائتا پيدا ڪرڻ- اندر مان ڪروڙ ڪڍڻ)) ”ڪا گهري دلبر! دعا، ڏرگاهه مان دل نرم ڪر“
- دل لوڏڻ: (اصطلاح (جھپو کائڻ- دهليجي وڃڻ- پرواهه ڪرڻ- دل کي لوڏو هجڻ)) ”ڪنهن ڏهاڙي پر دل نه لوڏيان، ڏستانو، آفرين“
- دل نهوڙڻ: (اصطلاح (محبت ۾ زخمي ڪرڻ- قابو ڪرڻ- جهوري وڃهڻ- محبت ۾ گرفتار ڪرڻ- درد ۾ مبتلا ڪرڻ)) ”دل نهوڙي سان نيشن، لو ڪرين ڪامڻ قريب“
- دل نٿيڻ: (اصطلاح (ڪنهن کي موهت ڪرڻ- محبت جي انگ ۾ آڻڻ)) ”دل ٺهارڻ سان نهوڙيو نئين، ٺهاريان ڪنهن طرح؟“
- دل وٺڻ: (اصطلاح (موهن- ڪنهن کي پاڻ ڏانهن مائل ڪرڻ- خوش ڪرڻ- ريجهاڻي- پيار ڪرڻ- محبت ۾ مبتلا ڪرڻ)) ”دل وٺي دلبر! نه تون پوءِ، ڌارين جيئن ڌار هج“
- دل وٽان هڻڻ: (اصطلاح (وٽڻ- پسند هڻڻ- پلو لڳڻ- مرضيءَ موجب هڻڻ)) ”تو ستن جي ديس ۾، دستور سڀڪو ڏل وٽان“
- دل وڃاڻ ڪرڻ: (اصطلاح (اندر سان اوڀرڻ- اندر ۾ وندر وروڻن ڪرڻ- پاڻ سان ڳالهائڻ)) ”ڪر ڏل وڃاڻي ڪو ڏيان، محشر آتني مهندن ميان“

● دل هٿڻ: [اصطلاح (هڪڻ- پنه پچائڻ- ڳڻتي ڪرڻ- وهم ڪرڻ- خيال ڪرڻ)] ”ڏم هٿان، پڻ ڏل هٿان، نه

تڻي مٿان مون ڏم پڇي“  
(نوٽ: مٿيان اصطلاح ’ڪليات احمد‘ 2017، ڀاڱي پهرئين ۽ ٻئين مان ورتل آهن، جنهن کي پروفيسر ضار رستمائي، سهيڙيو آهي.)

- حاصل مطلب/نچوڙ
- اصطلاح جي مراد ٻوليءَ جي ڳالهائيل يا لکيل بيان/جملي جو اهڙو جز جيڪو فعلي صورت ۾ ڪنهن جملي ۾ لغوي معنيٰ کان هٽي ڪري ٻوليءَ ۾ رواج پٽاندڙ يعني لغوي اعتبار کان ٻي معنيٰ ڏئي.
- سنڌي ٻوليءَ ۾ جملي جي جز واري اصطلاح جو گهاڙيتو ’فعلي صورت‘ ۾ هجڻ، مناسب ڄاتو ويو آهي، جيئن: لڪر پيڇڻ. جملو: هن مون تي لڪر پيڳو.
- ’اصطلاح‘ جي حيثيت جو پتو ڪنهن ڳالهائيل يا لکيل جملي مان ئي پوندو آهي. فرض ڪريو ته ’اک لڳڻ‘ جو اصطلاح گهٽ ۾ گهٽ ٻه معنائون رکندو آهي: ’ننڍ جو سوڀو اچڻ‘ ۽ ’ڪنهن سان پيار ٿيڻ‘، جيستائين ان کي ڪنهن جملي ۾ استعمال نه ٿو ڪجي، تيستائين ’اک لڳڻ‘ جي معنيٰ واضح نه ٿيندي
- مولوي احمد ملاح بيشڪ مختلف ٻولين جو ماهر هيو، ليڪن مادري ٻوليءَ هجڻ نسبت، هن کي پنهنجي ٻوليءَ تي سٺي دسترس هئي، ان ڪارڻ سندس ڪلام مان ’دل‘ سان سلهاڙيل اصطلاحن جو جائزو ورتو ويو ۽ ان جو استعمال ڏاڍو ڀلو ۽ وزندار محسوس ڪيو ويو، جيئن: دل اڌ ٿيڻ (گهڻو ڏڪارو ٿيڻ- پريشان ٿيڻ) ”آڌ ڀلو ٿيڻ، ڀل به آڌ ٿي، زخم سان زب! ريڙهيين“

#### حوالا/ ذريعا

- ✓ جو ڪيو، الطاف حسين (2009) سنڌي ٻوليءَ جي اهم اصطلاحن جي تنقيدي اڪيڊ. ايڊيٽر تاج جوڻو.
- ✓ سنڌي ٻولي: تحقيقي جرنل، 2 (3)، 106-143. حيدرآباد: سنڌي لئنگويج اٿارٽي.
- ✓ جيتلي، مرليڌر (1996ع) سنڌي پهاڪا ۽ محاورا- روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو.
- ✓ سنڌيلو، عبدالڪريم، ڊاڪٽر (1993ع) اصطلاحن جي اصليت- ڊاڪٽر عبدالڪريم سنڌيلو اڪيڊمي ڪراچي/ لاڙڪاڻو.

#### مددِي ڪتاب

- ✓ بلوچ، نبي بخش، ڊاڪٽر (1960-1985) جامع سنڌي لغات (جلد 1 کان 5) سنڌي ادبي بورڊ ڄامشورو.
- ✓ رستمائي ضار پروفيسر (2017) ڪليات احمد (مولوي احمد ملاح) ڀاڱو پهريون ۽ ٻيون. ڪنڊيارو: روشني پبليڪيشن.





## چوڏهين صديءَ جا ست عالم سونڊا ۾

جنهن جي تعليم ۽ ٻاريل شمع، پوڪيل وڏ اڳتي هلي اهو ثمر ڏنو، اهو تجربو گهڻي حد تائين منهنجو صحيح نڪتو. ڪيترا اهڙا مثال ملن ٿا، اهائي ساڳي حالت سونڊا شهر جي خاص طور تي قاضي برادريءَ جي رهي آهي، 1973ع ڌاري جڏهن آءٌ ڪراچيءَ ۾ رهندو هئس ته هڪ ايڊيشنل ڪمشنر ڪراچيءَ ۾ قاضي صاحب هو ڪراچيءَ جي قديم علائقي گاڏي کاتي ۾ رهندو هو، خبر پئي ته هيءُ سونڊا شهر جو رهاڪو ۽ مولانا عبدالحڪيم جو پٽ هو سندس والد ڪڏي جي مدرسي مان فارغ ٿيل هو. اهڙي طرح هن وقت به هڪ جج جيڪو حيدرآباد ۾ رهندو آهي ان جو تعلق سونڊا جي قاضي خاندان سان آهي. اسدالله قاضي اڪائونٽ آفيسر ٽريزري ڪراچي سونڊا شهر جو هو يا اسسٽنٽ رجسٽرار هاءِ ڪورٽ ۾ سونڊا جو هو، موجوده هڪ مختيارڪار قاضي حمودالرحمن ڪراچي جو تعلق به ساڳئي گهر سان آهي. اهي چند نالا ته مون کي اچن ٿا، ممڪن آهي ته ٻيا به ڪيترا آفيسر هجن، جن جو تعلق سونڊا سان هجي. هاڻي اچون ٿا مختصر تحقيق تي. تاريخ جي ورقن کي اٽلائڻ سان گڏ سرزمين تي وڃي مختصر معلومات حاصل ڪئي ته صرف گذريل صديءَ ۾ يعني چوڏهين صديءَ ۾ هتي وڏا عالم، علم ۽ معرفت جا صاحب پيدا ٿيا، جيئن مون شروع ۾ لکيو ته بهراڙي جي ڪنهن ننڍي شهر ۾ موجهه وقت ۾ آفيسر نظر اچن ته پڪ سمجهو هنن جي پٺيان ڪا عالمن ۽ عارفين جي تربيت هئي.

ٽي ضلعي جو مشهور شهر ’سونڊا‘ هيءُ ننڍڙو شهر جهرڪن کان چند ميلن جي پنڌ تي نيشنل هاءِوي جي اوڀر ڏکڻ ڪُنڊ تي گهڻي حد تائين پنهنجي پراڻي ساخت سان آباد آهي. 1969ع ۾ جڏهن آءٌ هن شهر کي ڏسڻ ويس ته گهڻي حد تائين مٽي ۽ سِرڻ جا گهر چٽين تي هوا جي لاهه بازيگر عجيب وڻندڙ ڏيک ڏيئي رهيا هئا، رستي جي پاسي ۾ هڪ وڏو پراڻو قديم ۽ تاريخي قبرستان آهي جنهن جي باري ۾ به ڪافي روايتون تاريخ جي ڪتابن ۾ ملن ٿيون. هڪ روايت موجب هتي سلطان محمود غزنوي جي فوج جا سپاهي پڻ دفن آهن. جيتوڻيڪ وڏي تشريح ۽ تفصيل ته نه آهي، پر روايتون ضرور آهن. شهر جي هيٺين پاسي سنڌو درياهه آهي گڏوگڏ وڏو ٻيلو پڻ آهي، شهر ۾ مختلف برادريون رهنديون آهن، پر جن جو آءٌ تذڪرو ڪرڻ چاهيان ٿو انهن جو تعلق قاضي فاروقي برادريءَ سان آهي، جيڪا هتي جي قديم علمي ۽ ادبي برادري آهي. هن برادري جا ڪافي علمي ماڻهو ڪراچي ۽ حيدرآباد ۾ هن وقت به رهن ٿا ۽ مناسب عهدن تي فائز آهن، بهراڙي جا ماڻهو گهڻي حد تائين علم جي روشيءَ کان محروم رهن ٿا. ڇو ته هنن کي اها سهوليت سندن ننڍن ڳوٺن ۾ نه ملي سگهي آهي، ان جي باوجود ڪن ڳوٺن مان ڪي وڏا آفيسر ۽ علمي ماڻهو پيدا ٿيا آهن، يقيناً اها ڳالهه قابلِ حيرت ته ضرور آهي ته اهڙن ڳوٺن مان آفيسر يا اهلِ علم ماڻهو ڪيئن نڪتا، گهڻي غور ڪرڻ کانپوءِ اها ڳالهه واضح ٿي ته ان ڳوٺ يا برادريءَ ۾ پوئين عهد ۾ ضرور ڪو نه ڪو عالم هو

فيض يافتہ هئا. صاحب تحفۃ الڪرام مير علي شير قانع هتي جي مشهور عالم ملا بايزيد بن ملا آري جو تذڪرو ڪيو آهي، ٻئي وڏا صاحب فيض عالم هئا، سندن قبرون اڄ تائين نشان زده ۽ جاتل سڃاتل آهن. اسٽاپ ڪي ويجهو هڪ قبر آهي جنهن تي ان زماني جي هڪ چتري ٺهيل آهي، عام ائين چيو ويندو آهي ته اها چتري جنهن قبر جي مٿان آهي اهو ملا باعدو

تحفۃ الڪرام جي هڪ روايت مطابق هن شهر جو بنياد ڄام تماچي، وڏو هو. جڏهن ته شهر جو اصل نالو 'سونڊر' هو پوءِ حرف 'ر' جي تخفيف سان سونڊا ٿيو، ڪن روايتن ۾ اچي ٿو، جيڪي تحفة الظاهرين وغيره ۾ آهن ته پاسي واري جبل جي ٽڪري تي سمن واري عهد ۾ هڪ بزرگ رهندو هو جيڪو سُر سونڊر جي راڳ تي ڏاڍو محو ٿي ويندو



مذڪوره خانداني بزرگن جي مزارن تي سونڊا ۾ ليکڪ ڊاڪٽر محمد اشرف سمن ۽ ڪائونسلر وڏيرو جمعون ترڪ.  
(مولانا ابراهيم جوناڳڙهي جي مزار جو ڪتبو نمايان آهي).

يعني ملا بايزيد بن ملا آري آهي. جڏهن ته پيءُ ۽ پٽ جي قبر پاسي ۾ آهي. چتريءَ هيٺيان خاندان جي ڪنهن ٻئي فرد جي قبر آهي اها روايت مولوي قاضي هارون صاحب ٻڌائي، جيڪو قاضي فاروقي آهي ۽ سونڊا ۾ هڪ مدرسي جو مهتمم آهي. قبرستان تمام وڏو ۽ قديم آهي، قبرن تي وڏا وڏا چٽسالي وارا پٿر رکيل آهن، جيئن چوڪنڊيءَ واري قبرستان تي آهن. ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جي تحقيق مطابق ته اهي سمن جي عهد جا سپهر سالار لاشاري قبيلي جا هئا، جيڪي وڏا جنگجو هئا، سمن حاڪمن جي ساڄي پانهن هئا. جيڪي

هو ۽ خوشيءَ مان محتاجن جون حاجتون پوريون ڪندو ۽ عام ماڻهن تي مهربانيون ڪندو هو. انڪري عام ماڻهن جي زبان تي اهو نالو عام ٿيڻ لڳو، يعني سونڊر. پوءِ نوريءَ جي ڪري ڄام تماچي جي صاحبيءَ ۾ هن شهر کي شاهي پذيرائي ملي ته ڄام تماچيءَ به ساڳيو نالو رکيو، جيڪو ماڻهن جي زبان تي هو. ڪلهوڙن جي عهد تائين هن شهر جي وڏي علمي هاڪ هئي ۽ ديني درسگاه هئا، جتي طالب پنهنجي علم ۽ فيض جي آڇ آڻهائيندا هئا. هتي جا مخدوم، قريشي بزرگ وڏا صاحب فيض و معرفت هئا، جيڪي علي ثاني شيرازي جا

رومال ۾ خاص طور تي ڪابل ۽ روس جو دورو به سندن ئي مشوري سان ڪيو، بلڪ ائين چئجي ته اسير مالٽا جا سياسي جانشين هئا. مولانا محمودالحسن سان گڏ سونڊا جي سفر ۾ مولانا عبيدالله سنڌي ۽ مفتي ڪفايت الله به گڏ هئا، مولانا محمودالحسن سنڌ ۾ صرف چئن جاين تي سڪونت ڪئي، ڪراچي کڻو مدرسو، سونڊا، پير آف جهنڊو ۽ امرت شريف. غرض اهو ته سونڊا کي ٻيهر علمي ۽ روحاني عروج مولانا محمد ابراهيم جوناڳڙهيءَ جي آمد سان ٿيو ته جيڪي علمي شهر اڄوڻا انهن کي وري ٻيهر عروج نصيب نه ٿيو.

مولانا ابراهيم جوناڳڙهي مدفون سونڊا جي ولادت 1275ھ ۽ وفات 1345ھ آهي، پاڻ شاھ رفيع الدين عثمانِي جا خليفه هئا، شاھ صاحب دارالعلوم ديوبند جو نائب مهتمم هو.

شاھ عبدالغني نقشبندي مجددِي جا پاڻ خليفه هئا جڏهن ته دارالعلوم ديوبند جو مفتي عزيزالرحمن به شاھ عبدالغنيءَ جو خليفو هو، چڻ مولانا محمد ابراهيم جوناڳڙهي ۽ مفتي عزيزالرحمن ٻئي هڪ ئي مرشد جا خليفه هئا. راقم الحروف کي خود مفتي عزيزالرحمن جا لکيل خط سونڊا مدرسي جي انتظاميه ڏيکاريا، جن ۾ مدرسو دارالعلوم جي لاءِ مالي معاونت جي درخواست پڻ ٿيل هئي.

مولانا محمود الحسن "اسير مالٽا جي سونڊا اچڻ جو سبب به شايد اهو ٿو لڳي ته حضرت مولانا ابراهيم جوناڳڙهي جي مستقل رهائش گڏوگڏ قديم رفاقت. مولانا جوناڳڙهي جي پهرئين گهرواريءَ جي وفات کان پوءِ پاڻ ڪراچيءَ ۾ آيا، پهرئين زال مان کيس ٻه پٽ ٿي نياڻيون ٿيون، ان زماني ۾ سونڊا جو هڪ قاضي ڪراچيءَ ۾ رهندو هو، جنهن جو نالو قاضي عبدالڪريم هو قاضي عبدالڪريم کي پنج پٽ هئا، جن جا نالا هن طرح هئا، احمد، محمود، حامد، محمد ۽ عبدالله.

ارغونن سان وڙهندي جنگ ۾ ماري ويا. آثار قديم جي طرفان ڪتبا ۽ نوادرات به محفوظ ۽ موجود آهن. اوڀر پاسي جبل آهي جنهن جي باري ۾ آيو آهي ته ان جاءِ تي هندن جو وڏو تيرٿ هو جنهن جو ڪوبه هن وقت نشان اهڃاڻ نه آهي، روايتن مطابق پاسي ۾ قديم هيومن ڪوٽ جو به زڪر اچي ٿو پر ڪو نشان نه آهي.

جبل جي ٽڪريءَ تي پراڻي زماني جي عيدگاه ٺهيل آهي جتي پوري علائقي جي عيد نماز ادا ڪئي ويندي آهي. ڪلهوڙن جي عهد کان پوءِ هيءُ شهر نه صرف ويران رهيو، پر ڪنهن علمي، ادبي ۽ روحاني شخصيت جو به ڏس پتو نٿو پوي. چوڏهين صدي هجريءَ جي شروع ۾ هن شهر کي وڃايل بخت مليو، جيڪو عموماً گهڻو گهٽ ملندو آهي، شهر سان واڳيل ۽ وابسته هڪ ئي فيملي جا ست وڏا عالم جن کي ڪنهن نه ڪنهن طريقي سان 'سونڊا' سان نسبت رهي، سڀ جا سڀ دارالعلوم ديوبند (انڊيا) جا فاضل ۽ فارغ التحصيل هئا. سڀني جون دوره حديث جون سنڌون سونڊا جي مدرسي جي ان قديم هجري ۾ آويزان ۽ زينت بنيل آهن جن تي اڪابرين ديوبند جا دستخط موجود آهن. گهڻا سال اڳ راقم الحروف جو وڃڻ ٿيو

جتي هن فيملي جي هڪ بزرگ فرد حافظ محمد موسيٰ صاحب مون کي نه صرف اهو حجرو ڏيکاريو جنهن ۾ حديث جون آهي سنڌون آويزان هيون بلڪ ٻڌايائين ته شيخ الهند مولانا محمود الحسن هن ڪمري ۾ رهي چڪا آهن. جيڪو مسجد شريف سان متصل آهي. ۽ پاڻ مدرسي کي هڪ روپيه چنڊو به برڪت خاطر عنايت ڪيائون، مولانا محمود الحسن دارالعلوم ديوبند جا شيخ الحديث تحريڪ آزاديءَ جا عظيم رهنما ۽ اسير مالٽا جي حوالي سان مشرق و مغرب ۾ مشهور آهن. مولانا عبيدالله سنڌي نه صرف سندن شاگرد هو پر 'تحريڪ ريشمي

دیوبند ۱۲ رهي، سند الفراع وني فارغ التحصيل ٿي آيو. ان جي سند به مدرسو سونڊا جي حجره ۾ آويزان آهي، جنهن تي شيخ الحديث محمود الحسن جو دستخط بنده محمود سان آهي، حاجي روشن مڪي ۾ مدفون آهي، حاجي اسدالله سان به ملاقات جو شرف حاصل هو.

حاجي روشن جو فرزند مولانا عبدالعزيز دهليءَ جي مدرسي ”مدرس عبدالرب“ مان فارغ التحصيل ٿيو ان جي سند به مدرسو سونڊا جي حجره ۾ آويزان آهي.

مولانا محمد ابراهيم ”جي ٻي گهرواريءَ مان مولانا عبدالله ٿيو، جيڪو سنڌ مدرسو الاسلام ۾ استاد هو، ۽ ڪراچيءَ ۾ رام سواميءَ کي ويجهو رهندو هو، سندس اولاد اڄ به اتي رهائش پذير آهي، اهو داڀيل ۾ پڙهيو ڪجهه عرصو دارالعلوم ديوبند ۾ به پڙهيو، پر فارغ التحصيل داڀيل مان ٿيو کيس ٻنهي مدرسن جون سندون مليل هيون، سندس فرزند اسدالله قاضي اسان جو به دوست رهيو آهي تاحال حيات آهي ۽ وڏن جي يادگار آهي.

”الطاف ربانيه“ مولانا عبدالله جو مرتب ڪيل ڪتاب آهي. جيڪو دارالعلوم ڪراچيءَ جي لائبريري ۾ موجود آهي، ڪنهن طالب العلم ان جو عڪس راقم الحروف کي ڏنو هو، جيڪو مون مرحوم آفتاب شاهه ڄاموٽ کي ڏنو.

جڏهن ته مولانا احمد قاضيءَ جو فرزند مولانا عبدالڪريم سنڌ جي مدرسن ۾ يعني لاڙ ۾ تعليم حاصل ڪئي، والد مرحوم مولوي عبدالله سمون سان گڏ اڪ مگسيءَ ۽ ٻني ۾ به پڙهيو، پوءِ دوره حديث دارالعلوم ديوبند مان ڪيائين ۽ سموري عمر دين جي تبليغ ۽ توحيد جي تدريس پنهنجي علائقي ۾ ڪيائون، سندس سند تي مولانا حسين احمد مدنيءَ جو دستخط آهي اها سند سونڊا جي مدرسي ۽ حجري ۾ موجود آهي.

جوناڳڙهيءَ سندس ٻن نياڻين جو ذڪر ان قاضي عبدالڪريم جي ٻن پٽن يعني احمد ۽ حامد کي ڏنو. مولانا ابراهيم پنهنجي ناني احمد کي ديوبند دارالعلوم موڪليو، جنهن جي سند فراغت جو سال 1313ھ مطابق 1894ع آهي هيءُ سند هن وقت به مدرسي جي هال ۾ آويزان آهي. ان وقت مولانا احمد سان گڏ مولانا انور شاهه ڪشميري محدث داڀيل ۽ مولانا محمد صادق ڪڏي واري گڏ فارغ التحصيل ٿيا، سندن قبر به سونڊا جي قديمي قبرستان ۾ والد سان گڏ ڪتبي سان موجود آهي.

هتي ضمناً اهو تذڪرو ڪرڻ به ضروري ٿو سمجهان ته سنڌ جي اوائل سيد فيملي يعني امير علي شاهه ڄاموٽ سابق ميمبر قومي اسيمبلي، غلام قادر شاهه ڄاموٽ (ناني سردار ممتاز پٽو مرحوم) ۽ مرحوم آفتاب شاهه ڄاموٽ، مرحوم جي والده ماجده مولانا احمد صديق بن مولانا محمد ابراهيم جونڳڙهي جي نياڻي هئي. مولانا احمد صديق جي وفات لاهور ۾ ٿي، شايد ايوب خان جو دور هو. ان وقت فلمي دنيا جي وڏي اهميت هئي ۽ وڏو ماڻهو ان کي سمجهيو ويندو هو جو فلمي ايڪٽر هجي. متيارين جي سيد ڄاموٽ فيمليءَ ۾ ايس گل ڄاموٽ اصل نالو فضل علي شاهه فلمي دنيا جو وڏو ايڪٽر ۽ فلمساز هو. لاهور ۾ رهندو هو پر جيئن ته مذڪوره سيدن جو سوٽ هو، مولانا محمد صديق، امير علي شاهه ۽ سندس برادرن جو نانو هو، جيڪو لاهور ۾ ترسيل هو وفات ڪري ويو. ان زماني ۾ جناب ايس گل ڄاموٽ جي مدد سان انور شاهه ڄاموٽ لاش جهاز ۾ کڻائي ڪراچي آيو ۽ کيس سونڊا جي قبرستان ۾ سندس والد مولانا محمد ابراهيم جي پاسي ۾ دفن ڪيو ويو. مولانا ابراهيم جونڳڙهي ٽٽي اچڻ کان پوءِ ٻي شادي ڪئي جيڪو حاجي روشن جي گهران ڪئي، مولانا ابراهيم پنهنجي سهري يعني حاجي روشن کي ديوبند موڪليو، جيڪو 10 سال دارالعلوم

2. مولانا احمد صديق قاضي فاضل ديوبند
3. مولانا عبدالله مصنف لطائف ربانيه فاضل ديوبند
4. مولانا محمد روشن نسبت سوندا (مدفون مڪ پاڪ) فاضل ديوبند
5. مولانا عبدالعزيز نسبت سوندا، دهلي فراغت فاضل ديوبند
6. مولانا عبدالڪريم قاضي مدفون سوندا فاضل ديوبند
7. مولانا عبدالحڪيم فاضل مظهر العلوم ڪنو
8. نيز سيد غلام علي شاه، مولوي طاهر جاکرو ۽ مولوي سليمان جاکرو به سوندا جا عالم ٿي گذريا آهن.

#### مدي ڪتاب:

- 1- تحفته الڪرام، فارسي
- 2- تحفته الطاهرين.
- 3- سنڌ جا اسلامي درسگاه
- 4- خانداني روايت محترم حافظ محمد موسيٰ، محترم مولانا محمد هارون قاضي.
- 5- ڊاڪٽر محمد اشرف سمون- ذاتي تحقيق
- 6- غلام قلدر شاه جلموٽ ۽ آفتاب شاه جلموٽ ملاقات و اشرويو، خانداني روايت



هنن بزرگن عالمن ۽ صالحن جون قبرون سوندا جي قديم قبرستان ۾ گذ آهن، خادم کي فاتح خواني، جو به شرف حاصل رهيو آهي. جنهن ته راقم کي مولانا عبدالڪريم سان شرف ملاقات جو به موقعو مليو. سوندا شهر ۾ هڪ قديم مسجد پڻ هئي جيڪا هاڻي مختلف مرحلن سان تعمير ٿيندي پئي اچي، جنهن تي هڪ ٽائل تي هيءُ ڪتبو لڳل آهي، فارسيءَ ۾ لفظ ”خود گفت“ تحرير آهن، اسان جي بزرگ حافظ محمد موسيٰ قاضي صاحب جو چوڻ آهي ته ابجد جي حساب سان انهن لفظن جو انگ 1110 ههه ٿي، جنهن مان معلوم ٿيو ته اهو شاهجهان مغل بادشاهه جو زمانو آهي عين ممڪن آهي ته ان جي تعمير به مغل حاڪم جي حڪم تي ٿي هجي، ڇو ته ان زماني ضلعي ٺٽي کي مرڪزي حيثيت حاصل هئي ۽ سنڌ جو ”دارالخلافت“ هو.

ڪوشش ڪيم ته هنن چند بزرگن عالمن جي باري ۾ ڪجهه معلومات معلوم ۽ محفوظ ٿي وڃي انهن تي بزرگن جو الحمد لله اڄ تائين فيض جاري و ساري آهي، ڇو ته ڪافي عالم سنڌ جي مختلف مدرسن مان پڙهي فارغ التحصيل ٿيا آهن، جن ۾ مولوي احمد سومرو صاحب جون ڪوششون ۽ ڪاوشون لائق تحسين ۽ تعريف آهن، گذرڻ کان حافظ محمد موسيٰ قاضي صاحب جي روحاني تربيت پڻ سندن شامل حال رهي. جيئن ته مون مٿي ذڪر ڪيو ته حافظ محمد موسيٰ صاحب به ان خاندان سان تعلق رکي ٿو سائين جي عمر صديءَ کي ويجهو آهي سندن روايت مطابق ته سنڌ جا صرف ٻه عالم سڀ کان اول دارالعلوم ديوبند مان فارغ ٿي آيا، انهن کان پهريائين ڪير نه ويو هو، هڪ مولانا عبيدالله سنڌي 1308ھ ۽ ٻيو احمد بخاري سنه 1318ھ.

14 صديءَ ۾ سوندا سان نسبت ٿيل 4 عالم سڳورا دارالعلوم ديوبند ۽ دهليءَ جا فارغ التحصيل. 1. مولانا محمد ابراهيم جوناڳڙهي فاضل ديوبند

## شمس العلماء ڊاڪٽر عمر بن محمد دائودپوٽو



سنڌي زبان جي قدامت جي باري ۾ ضروري طور تي ڪجهه به نه نٿو چئي سگهجي ڇو ته موشن جو ڌڙي مان هٿ آيل مهرون (Tablets) جن تي مختلف شڪليون اُڪريل آهن، اڃا تائين (رمز واري لکت (Decipher) نه پڙهجي سگهي آهي، پر تهذيبي ۽ ثقافتي آثارن ۽ روايتن جي بنياد تي دعويٰ ڪري سگهجي ٿي ته سنڌي زبان هن خطي جي پنهنجي زبان آهي ۽ علم السان جي اصولن جي مطابق هيستائين ڪيترن ئي ٻاهرين اثرن مثال جي طور تي آريائي، منگولي، يوناني، ايراني، عربي ۽ انگريزي جي ڪري انجي صورت ۽ لفظن جي ذخيري ۾ تبديليون ۽ واڌارا ٿيندا رهيا آهن، پر ان جو ثقافتي مزاج اهو ئي رهيو آهي، جيڪو اڄ کان هزارين سال اڳ هو.

ادبي اڪابرن جو ذڪر ڪندي اسان کي انهن جي علم ۽ ڏاهپ جو تجزيو ڪرڻو پوندو ڇو ته اڪابر جي لغوي معنيٰ ۾ نه پر اصلاحي معنيٰ ۾ ئي انهن جي حياتي ۽ آثارن جو مطالعو مراد آهي. جيئن ته مون شمس العلماء مرزا قليچ بيگ، علامه آءِ.آءِ. قاضي، حڪيم مولوي فتح محمد سيوهاڻي، ڊاڪٽر هوتچند مولچند گربخشاڻي، مولوي دين محمد وفائي، پير حسام الدين راشدي ۽ شمس العلماء ڊاڪٽر عمر بن محمد دائودپوٽي سنڌي ادب جا ست ستارا (گره هئا)، کي ذهن ۾ رکيو. انهن صاحبن جو ادبي اڪابر ۾ شمار ٿئي ٿو. هي سنڌي ادب جا محسن هئا ۽ انهن جي روشني ۽ اندر ۾ پيهي وڃڻ وارو ۽ اثر ڪندڙ ڪردار رهيو آهي، علم ۽ ڏاهپ جي اعتبار کان اڄ ڊاڪٽر دائود پوٽي جو تذڪرو ئي منهنجي موضوع جو عنوان آهي. ڇو ته هيءُ بزرگ گفتگو ۽ ڪردار، عقل ۽ دانائي، قدير ۽ جديد علمن کان واقفيت جي ڪري قدآور شخصيت آهي. پاڻ فلسفي، تاريخ، ادب، دينيات ۽ منطق وغيره کان چڱي طرح واقفڪار هئا. انڪانسواءِ هن پنهنجي علمي، عقلي، فڪري ۽ تخليقي صلاحيتن جي زور تي انهن علمن جي سرحدن کي اڳتي وڌائڻ ۾ پنهنجو انفرادي ڪردار ادا ڪيو. فڪري بلندي ۽ گهرائي، نظر جي ڪشادگي ۽ وزنائتي ڳالهه ڪرڻ، ان جي علمي ۽ عمليءَ جي نرالي سڃاڻپ هئي. ڪنهن علم سان حقيقي تعلق هن شخص جي علمي ڪارنامن ۾ ملي سگهي ٿو، جنهن جو ان علم جي ترقي ۽ روشنيءَ ۾ دخل هجي. انڪري فڪري ۽ دليل بازيءَ جي حد کي پهچڻ ۽ موقعي مهل واري سهڻي گفتگو نهايت ضروري آهي ۽ اها ئي ان شخص جي دانشوريءَ ڏاهپ جي صحيح علامت به هئي.

هر قوم جو تشخص ماڻهن جون تهذيبي روايتون ۽ ثقافتي مواد سان پرکيو ويندو آهي، جيڪو ادب جي مختلف صنفن مان ظاهر ٿيندو آهي، نثر ۽ نظم ٻنهي شعبن ۾ سنڌي زبان جا شاهڪار ملن ٿا، جن جي لکني تاريخ ڇهه سؤ سال پراڻي آهي ۽ هيءُ ثقافتي ورثو ماڻهن جي فڪري هيڪڙائي ۽ گڏيل سماجي روايتن جي مخبري ڪري ٿو. قاضي قاضن جي ڪلام ۽ ساهن پال (گجرات) جي حاجي نوش جي ”گنج“ ۾ شراڪت فڪر جو ڪيتريون جايون ڏسڻ ۾ اچن ۽ هي روايتون سڄل سرمست تائين لڳاتار هلنديون پئي آيون آهن. اسلام جي اچڻ کانپوءِ سنڌ جي عوام دل جي سچائيءَ سان گڏ اسلامي تعليم کي پنهنجي روزاني حياتيءَ جي لاءِ رهڻا ٺاهيو. سچ، چنڊ، تارا، باهه، پاڻي، جانورن ۽ مورتين جي پوڄا ختم ڪري هڪ اڪيلي الله جي عبادت کي پنهنجو طريقو ٺاهيو. سنڌي زبان تي

عروض جي طرز ۾ به شاعري ٿيڻ لڳي. مرثيه جي صنف کي واڌارو حاصل ٿيو، دهلي، لکنو ۽ ڏکڻ هندستان جي علمي ۽ مذهبي رجحان اثر انداز ٿيڻ لڳا. اڻويهين صدي عيسويءَ جي پنجين ڏهه ۾ انگريزن حڪومت سنڀالي ۽ ڇهين ڏهه ۾ سنڌي زبان جو موجوده عربي رسم الخط طس ڪيو. انگريزي دور حڪومت ۾ سنڌ جي عوام جو جديد علمن سان واسطو پيو، ماڻهن ۾ قومي جذبو پيدا ٿيو. دنيا جي سياسي، اقتصادي، معاشرتي حالتن جي تبديلين جو برصغير جي ٻين علائقن وانگر سنڌ تي به اثر ٿيو. انگريزي ۽ ٻين زبانن جي نصلي ۽ تفريحي شاهڪارن جا ترجما ٿيا. صوفي شاعرن جو ڪلام ۽ مذهبي ڪتاب مشينن تي ڇپجي شايع ٿيڻ شروع ٿيا.

مان معذرت گهران ٿو ته صدين جي ادبي روايتن کي چند گهڙين ۾ بيان ڪرڻ تي مجبور آهيان. ان ادبي ۽ ثقافتي ماحول ۾ عمرين محمد دائود پوٽو 25 مارچ 1896ع تي دائود ضلع جي هڪ ڳوٺ ٺٽيءَ ۾ اک کولي. سندن تعلق اڳئين رياست بهاولپور جي حڪمران دائودپوٽي خاندان سان هو. سندن ڏاڏو عبدالملڪ هڪ خوشحال آبادگار هو، پر ان جي وفات کانپوءِ هن خاندان تي مصيبتن جو جبل ٿي پيو، انهن جو زمينون ۽ مال هندو واپاري سيٺ کڻي ويا، جنهن جي ڪري انهن کي پهريان پوکي راهي ۽ بعد ۾ ڊڪاٽڪي جي طور تي روزگار حاصل ڪرڻ جي ڪوشش ڪرڻي پئي، پر الله تعاليٰ هن ننڍڙي ٻار جي قسمت ۾ دين ۽ دنيا جي عظمت ۽ علم جي حاصلات ۽ خدمت جو ڪم لکيل هو. غريبيءَ ۽ محتاجيءَ جي ان پُر آشوب دور ۾ ڇهن سالن جي عمر ۾ دائودپوٽي صاحب هڪ سنڌي اسڪول ۾ تعليم جي شروعات ڪئي. الله تعاليٰ ان کي هوشيار ذهن ۽ موزون طبيعت وارو، عزم جو پختو حوصلو عطا ڪيو هو. ان وقت جي تعليم کاتي جي آفيسرن هن هوشيار ڳوٺاڻي ٻار ۾ دستور جي خلاف ذهانت ۽ روشن مستقبل جا آثار ڏٺا ۽ هنجي امداد ڪئي. هن ٺٽيءَ کان لاڙڪاڻي مدرسي ۽ بعد ۾ نوشهروفيروز جي مدرسي ۾ تعليم حاصل ڪئي 1915ع ۾ دائودپوٽي

عربي زبان جو اثر ٿيو، جنهن سون تي سهاڳي جو ڪم ڪيو. ان کانپوءِ سومرن ۽ سمن جي دور ۾ مذهب جو پرچار ادب جي ذريعي به ٿيو. ڏهين صدي هجريءَ ۾ مدرسن جي لاءِ جدا عمارتون تعمير ٿيون ۽ ائين اسلامي دنيا جي عالمن فاضلن، اديبن ۽ شاعرن جو سنڌ ۾ اچڻ شروع ٿيو، جيڪي سنڌ جي لاءِ سٺو سونو ثابت ٿيو. ٺٽي علمي مرڪز جي حيثيت اختيار ڪئي ۽ سنڌي عالمن جي عالمان شهرت کي عرب ۽ عجم ۾ روشني ۽ رونق حاصل ٿي.

سنڌ ۾ فارسي زبان جو، اثر ته گهڻو قديم آهي پر سرڪاري زبان جي حيثيت سان اها سما دور حڪومت ۾ ئي رائج ٿي چڪي هئي، پر سورهين صدي عيسويءَ ۾ ارغون ۽ ترخان خاندانن جي دور اقتدار ۾ فارسيءَ کي تمام گهڻي ترقي حاصل ٿي. فارسيءَ دٻاري حيثيت اختيار ڪئي هئي. ان کانپوءِ مغليه دور جي نوابن جي عملداريءَ ۾ فارسي علم ۽ ادب جو هر جاءِ تي ذڪر ٿيڻ لڳو. ان دور جي اسڪولن مدرسن ۽ دانشورن جو احوال تذڪرو مقالات الشعراء ۽ ضميمو مقالات الشعراء مان لڳائي سگهجي ٿو، جيڪو ترتيب سان ميرعلي شيرقانع (وفات سنه 1203هـ) ۽ مخدوم محمدابراهيم ٺٽوي (وفات سنه 1317) جي تاليف آهن ۽ سيد حسام الدين راشديءَ جي محققانه تاليف کانپوءِ سنڌي ادبي بورڊ سنه 1957ع ۾ شايع ڪيو پر ان دور ۾ عوام جي روزمره زبان سنڌي هئي ۽ صوفي شاعرن جي ڪلام کي فارسي رسم الخط ۾ لکيو ويندو هو. جيئن ته شاھ ڪريم جو ڪلام انجي ملفوظات ”بيان العارفين“ ۾ ڏنو ويو آهي.

مغلن جي دور حڪومت جي آخري اڌ صديءَ ۾ شاھ عبداللطيف سنڌي زبان ۽ ادب کي نئون موڙ عطا ڪيو، ان فطرت جو مطالعو، ماحول ۽ منظرن جي عڪاسي ڪئي. نوان موضوع ۽ لوڪ داستانن جي ڪردارن کي علامتن جي روپ ۾ بيان ڪيو. هن جن روايتن جو بنياد وڌو اهو پويان ايندڙ شاعرن ۽ اديبن جي لاءِ رهنمائيءَ جو سبب بڻيا. ٽالپرن جي دور ۾ انهن ئي روايتن کي اڳتي وڌايو ويو، پر فارسي

پسندگي، جو اظهار ڪيو. پروفيسر برائون پنهنجي ڪلاسڪ نيف ”تاريخ ادبيات ايران“ ۾ جنهن خواهش جو اظهار ڪيو هو. ڊاڪٽر دائود پوٽي ان کي پورو ڪندي واضح ۽ مضبوط دليل سان ثابت ڪري ڇڏيو ته فارسي شاعري تخيل ۽ بيان انداز ۾ عربي شاعريءَ کان متاثر ٿي آهي ۽ فارسي شاعرن جا استاد عربيءَ جا اهي شاعر آهن، جن جي انهن پيروي ڪئي آهي ۽ شاگرديءَ جو اقرار ڪيو آهي. جيئن انوري، امراء القيس کي نذرانو عقيدت پيش ڪندي اقرار ڪيو آهي.

پي ايڇ ڊي ڪرڻ کانپوءِ ڊاڪٽر دائود پوٽو سيپٽمبر 1927ع تي ڪراچيءَ واپس آيو ته انکي سنڌ مدرسة الاسلام جو پرنسپل مقرر ڪيو ويو. ڪنهن کي وهر گمان به نه هئو ته مدرسي جو هڪ هوشيار شاگرد هڪ ڏينهن پنهنجي ”مادر علمي“ جي خدمت تي اهڙي طرح مقرر ڪيو ويندو. ڊاڪٽر دائود پوٽو ٽن سالن تائين مدرسي جو پرنسپل رهيو ۽ ان دوران تدريسي ۽ انتظامي ماحول جي اصلاح ڪئي. شاگردن جي دلداري کان سواءِ انهن جي رهنمائي ڪندو هو. ٽن سالن جي سخت محنت خدمت کانپوءِ پاڻ بمبئيءَ ۾ نئين قائم ٿيل سر اسماعيل ڪاليج ۾ عربيءَ جو پروفيسر مقرر ٿيو جتي نون سالن تائين نهايت سخت محنت ۽ خلوص سان عربيءَ جي واڌاري ۾ مشغول رهيو.

1939ع ۾ کين کي صوبي سنڌ جو ڊائريڪٽر آف پبلڪ انسٽرڪشن (D.P.I) مقرر ڪيو ويو. جتان هن آڪٽوبر 1950ع ۾ رٽائرمينٽ ڪيو. انکانپوءِ هنکي 5 سالن جي لاءِ سنڌ پبلڪ سروس ڪميشن جو ميمبر مقرر ڪيو ويو. بعد ۾ ان وقت ۾ هڪ سال جو واڌارو ڪري کين کي اولهه پاڪستان پبلڪ سروس ڪميشن جو ميمبر ڪيو ويو. 3 آڪٽوبر 1956ع تي ڊاڪٽر صاحب نوڪريءَ کي هميشه جي لاءِ ڇڏي ڪراچيءَ ۾ پنهنجي ادبي ۽ تحقيقي سرگرمين ۾ مصروف ٿي ويو.

**اعليٰ تعليمي ادارن جو قائم ڪرڻ:**

ڊاڪٽر دائود پوٽي نه فقط پرائمري تعليم کي لازمي قرار ڏنو، پر زميندارن جي ٻارن کي

صاحب سنڌ مدرسة الاسلام ڪراچيءَ ۾ داخلا ورتي، جتان 1917ع ۾ ميٽرڪ پاس ڪئي، شاگرديءَ دوران هن سدائين پهرين پوزيشن حاصل ڪئي ۽ ميٽرڪ ۾ نه سڄي سنڌ ۾ پهريون نمبر آيو ۽ ”سنڌ ايگزيبيشن پرائز“ حاصل ڪيو. اعليٰ تعليم جي لاءِ 1917ع ۾ هن ڊي.جي سنڌ ڪاليج ۾ داخلا ورتي. 1921ع ۾ بي.اي (آنرز) ۽ 1923ع ۾ ايم.اي نمايان حيثيت سان پاس ڪئي ۽ پهرين پوزيشن حاصل ڪرڻ جي ڪري هنکي ”چانسلر ميڊل“ مليو. سنڌ مدرسة الاسلام ڪراچي ۾ رهائش دوران هن پنهنجو پاڻ کي محنت ۽ پورهئي جو عادي ڪري ڇڏيو. هو جونيئر شاگردن کي ٽيوشن ڏيڻ کان سواءِ هاسٽل جون ڪنون وائيندو هو ۽ هر قسم جي محنت ڪرڻ لاءِ سدائين تيار رهندو هو ته جيئن عزت نفس برقرار رهي ۽ ڪنهن جي سامهون هٿ ڊگهيڙو نه پوي.

ايم.اي ڪرڻ کانپوءِ ڪجهه عرصي لاءِ هن کي ڊي.جي سنڌ ڪاليج ۾ ئي عربيءَ ۽ سنڌيءَ جو اسسٽنٽ پروفيسر مقرر ڪيو ويو ۽ 1926ع تي کيس اسسٽنٽ اسڪالر شپ ڏئي ڪيمبرج يونيورسٽي لنڊن ۾ تحقيقي مطالعي جو ڪم حوالي ڪيو ويو. ان دوران دنيا جي وڏن وڏن مشهور عالمن ۽ محققن مثلاً پروفيسر اي.جي برائون، پروفيسر اي.اي بيون، پروفيسر آر، اي نڪلسن وغيره جي سامهون ادب سان ويهي شاگرديءَ جو موقعو مليو ۽ انهن جي خيالن ۽ تحقيق جي طريقي مان فائدو حاصل ڪيو. اتي ئي هن پروفيسر ڪوئيلو ڪوچ سان ارسطوءَ جي گفتگو تشبيهن جي قاعدن تي، پروفيسر رچرڊس هيني ۽ اي ايم فاسٽر جون عالمانه تقريرون ٻڌيون، انهن کان سواءِ پروفيسر ايس.ڊي مارگو لوٽ، پروفيسر ٽي.بيليو آرنالڊ، پروفيسر ايف.ڪرينڪو، پروفيسر وينسنڪ ۽ ٻيا مشهور مستشرقين (مشرقي ٻولي ۽ علمن تي عبور رکندڙن) سان ويجهڙائي رهي. دائود پوٽي صاحب جي تحقيقي مقالي جو عنوان هئو ”فارسي شاعريءَ جي ترقيءَ تي عربي شاعريءَ جو اثر“ جيڪو 1934ع ۾ شايع ٿيو ۽ علوم شرقيه (اوپر جي عالمن) جي ڪيترن ئي ماهرن مثلاً آڪسفورڊ يونيورسٽي جو پروفيسر ڊاڪٽر ڊيوهرسٽ پنهنجي

مختصر ذڪر ڪرڻ تي ڪفايت ڪريان ٿو، جن جو تعلق سنڌي زبان ۽ ادب جي ترقيءَ سان آهي. شاھ عبداللطيف ڀٽائيءَ جو مجموعي ڪلام ”رسالو“ سنڌي زبان جو ڪلاسيڪ آهي. انجا تقريباً 50 نسخا مسودي طور ۽ ڇپيل حالت ۾ موجود آهن. سنڌي زبان جي هر هڪ عالم جي هيءُ ڪوشش رهي آهي ته ”رسالو“ جو صحيح ۽ مستند ايڊيشن مرتب ڪري ان تعلق ۾ پروفيسر ڊاڪٽر هوتچند گربخشاڻي جو مرتب ڪيل ”رسالو“ تڻ جلدن تي مشتمل 1931-1923ع دوران شايع ٿيو. هن عظيم ڪارنامي ۾ دائود پوٽي پنهنجي استاد گربخشاڻي سان گڏ رهيو. دائود پوٽي صاحب جي تعاون جو اعتراف ۾ ذيلي طور تي رسالي جي ٽنهي جلدن جي ديبلچن ۾ ڪيو ويو آهي، پر بعد جي واقعن هي ثابت ڪري ڇڏيو ته ٽئين جلد جي اشاعت (1930ع) کانپوءِ پروفيسر گربخشاڻي سترهن (17) سال جيئرو رهيو. پر رسالي جو چوٿون جلد شايع نه ڪري سگهيو. ڇو ته انکي ڊاڪٽر دائود پوٽي جو تعاون نه رهيو هو. بهرحال دائود پوٽي صاحب پنهنجون تحقيقي سرگرميون جاري رکيون ۽ ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جي چوڻ مطابق هن اعليٰ سنڌي شاعريءَ جي قديم ذخيري کي گڏ ڪيو ۽ تحقيق سان شايع ڪيو.

1932ع ۾ ڊاڪٽر صاحب جو ڪتاب ”سرها گل“ شايع ٿيو، جنهن ۾ تهديد ترجمو ۽ تعليقات (واسط) شامل آهن. شعرن جي هن گلستي ۾ اخلاقي، اصلاحي، قومي ۽ نعتيه ڪلام شامل آهي ۽ ڪن گمنام شاعرن جو احوال ۽ ڪلام پهريون دفعو مليو آهي. ان ڪتاب جي تهديد وجداني انداز ۾ لکي ويئي آهي، جيڪا نهايت دلچسپ ۽ وڻندڙ آهي، ان مان ثابت ٿئي ٿو ته ڊاڪٽر صاحب کي سنڌي زبان تي ايتري ئي ڄاڻ آهي جيترو عربي ۽ فارسي لکت تي عبور حاصل آهي.

1934ع ۾ هن ”منهاج العاشقين“ (فارسي) جو ترجمو ڪيو ۽ ضروري درستگين کانپوءِ شايع ڪيو. مولوي غلام محمد خانزئيءَ هي ڪتاب شاھ عبداللطيف جي هڪ معتقد (اعتقاد رکندڙ) طور لکيو هو، جنهن ۾ شاھ عبداللطيف ڀٽائي يا انجي تقليد ۾ بيت چيا ويا. ٻئي سنڌي ابيات ۾ ڪيل لوڪ ڪهاڻين

تعليم مان فائدو حاصل ڪرڻ جي لاءِ 1942ع ۾ خاص انتظام ڪيو ڇو ته ان طبقي ۾ علم دوستيءَ جي نالي جي ڪا به شيءِ نه هئي. ان کانسواءِ 1939ع ۾ تعليم بالغان جو بندوبست ڪيو. ثانوي تعليم جي واڌاري جي سلسلي ۾ ڪوشش ڪرڻ سان گڏ هن سنڌ مدرسو الاسلام جي حدن ۾ سنڌ مسلم ڪاليج کي عملي جامو پارائڻ جي ڪامياب ڪوشش ڪئي.

بمبئي پريزيڊنسي کان سنڌ جو الحاق ٿيڻ کان پوءِ به سنڌ ۾ جدا يونيورسٽي قائم ڪرڻ جي باري ۾ سوچڻ شروع ڪيو ويو. هندن جي سخت مخالفت جي باوجود 1947ع تي هيءُ اسڪيم منظور ڪئي ويئي. ڊاڪٽر دائود پوٽي ان تعلق ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو هو ۽ اهائي اميد هئي ته هنکي وائيس چانسلر چونڊيو ويندو، پر ان وقت جي وزير تعليم سان اڻوڻندڙ تعلق جي ڪري فال ڪٿو پروفيسر اي. بي اي حليم جو نڪتو. جنهن کي علي ڳڙھ کان آڻي سنڌ يونيورسٽيءَ جو وائس چانسلر مقرر ڪيو ويو، پر ڪراچي يونيورسٽيءَ جي قائم ٿيڻ ڪري ان سنڌ يونيورسٽيءَ جي اعليٰ منصب ڇڏيو، ڪراچي يونيورسٽيءَ جو وي. سي ٿيڻ کي اهميت ڏني ۽ سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ علامه آءِ. آءِ. قاضي جي مقرري عمل ۾ آڻي

#### تحقيقي ڪارناما:

ڊاڪٽر دائود پوٽو فقط علم جو ئي موتي نه هو. اهو قلم جو به ڌڻي هو. سنڌي علم ۽ ادب جي حوالي سان هو اعليٰ حيثيت وارو هو. انجي هيءُ حيثيت فقط هڪ طرف تي مشتمل نه هئي پر ڪيترن ئي طرفن تي حاوي آهي، ان جي نگاهه نهايت گهري هئي. ان جو هڪ ڪارنامو هيءُ آهي ته هن سنڌي زبان جي تهذيبي ۽ ثقافتي تشخص جي حفاظت جي لاءِ جدوجهد ڪئي، انجي گنجائش ۾ واڌرو ڪيو ۽ صحتمند ادبي روايتن کي وڌايو. ان جو جيڪو ڪجهه ادبي ورثو اسانکي ورثي ۾ مليو آهي، اهو هڪ قيمتي سرمايو آهي ۽ ايندڙ دور ۾ به انجي اهميت گهٽ نه ٿيندي.

سندن تحقيقي ڪمن جي فهرست ڊگهي آهي (ضميمو الف) انڪري ڪن خاص ڪارنامن جي

آهي. ڊاڪٽر صاحب پنهنجي ”آتم ڪهاڻي“ ۾ لکيو آهي ته مولود ۽ معجزن سان گڏ مونکي ڪافيون ۽ ڪهاڻيون پڙهڻ جو گهڻو شوق هو. شروعاتي اسڪول جي دور ۾ ئي گل خندان، اميرحمزو، ممتاز دمساز، الف ليلي، چار درويش، گل بڪاولي ۽ خورشيد جهڙا ڪتاب پڙهي چڪو هئو. هي هلندڙ صديءَ جي پهرين ڏهي جي ڳالهه آهي، هن هڪ مثال مان جتي هي ڳالهه ثابت ٿئي ٿي ته سنڌ ۾ اردو جو رواج پراڻو آهي اتي هي حڪم به چٽو آهي ته ڊاڪٽر دائود پوٽو اردو، جو دشمن نه هو. جيئن ته ”مولوي عبدالحق“ پير حسار الدين خط و ڪتابت“ ۾ جيڪا ”قومي زبان“ جي خاص نمبر 1964ع ۾ شايع ٿي آهي. مولوي صاحب تاثر ڏيڻ جي بي ڍنگي ڪوشش ڪئي آهي. الله تنهي مرحومن کي پنهنجي رحمتن سان نوازي ۽ جنت نصيب ڪري. 1957ع ۾ ڊاڪٽر دائود پوٽي سنڌي ادبي سوسائٽيءَ جي انتظام هيٺ ”ڪلام گرهوڙي“ شايع ڪيو جيڪو ”حقيقت محمدي“ جي تشريح ۾ تصوف جو بهي مثال ڪتاب آهي. انڪري ڊاڪٽر صاحب مصر مان خاص ٿاڻپ به ٺهرائي هئي. ڊاڪٽر صاحب عربي مخطوطي مان انهن شعرن کي نقل ڪيو آهي ۽ اصلاح ۽ مرتب ڪرڻ ۾ پنهنجي ايماني جوش ۽ ادبي صلاحيتن جو مظاهرو ڪيو آهي. پنهنجي ڪهاڻي:

هيءُ آتم ڪهاڻي سوانح عمري ڊاڪٽر صاحب جي ٻاراڻپ کان وٺي بي.اي پاس ڪرڻ تائين جي حالات تي مشتمل آهي. اصل ۾ ڊاڪٽر صاحب ماهوار ”نئين زندگي“ ۾ پنهنجي آتم ڪهاڻي قسطوار لکي هئي، جيڪا سندن وفات کانپوءِ ڪتابي صورت ۾ سنڌي ادبي سوسائٽي ڪراچي يونيورسٽيءَ 1959ع ۾ شايع ڪئي.

سنڌي ادب ۾ آتم ڪهاڻي تي نهايت گهٽ توجهه ڏنو ويو آهي. دائودپوٽي صاحب هن ڪتاب ۾ چئن پنهنجو اعمال نامو پيش ڪيو آهي. هن پنهنجي سوانح حيات ۾ آزادي هند جي شروعاتي تحريڪ، پهرين عالمي جنگ، خلافت تحريڪ وغيره جو مختصر ذڪر ڪيو آهي، جنهن جي ڪري ان ۾

جي ڪردارن ۽ قاعدن جي باري ۾ سلوڪ جي روشنيءَ جي باري ۾ تشبيهه جي طور تي معنيٰ سمجهاڻي ويئي آهي. موضوع خواه معنيٰ جي لحاظ کان هيءُ رسالو سنڌ ۾ سلوڪ ۽ تصوف جي فڪر ۽ فلسفي جي روايت جو نشان آهي ۽ سنڌ جي صوفي شاعرن جي ڪلام ۾ اسلامي تصوف جي رنگ کي چٽو ڪري ٿو. 1937ع ۾ شاھ عبداللطيف ڀٽائيءَ جي پڙ ڏاڏي شاھ عبدالڪريم جي ملفوظات ”بيان العارفين“ (فارسي) جو سنڌي ترجمو شايع ڪيو. ان سبب ڪري سنڌي ڪلاسيڪي شاعريءَ جي روايت تقريباً پنج سو سالن کان اڳ تائين وڃي پهچي ٿي. انڪانسواءِ ملفوظات ۾ سنڌ جي بنيادي شاعريءَ جي پهرين صوفي شاعر قاضي قلن جا به ڪجهه بيت منظر تي عام آيا، جنهن سان سنڌي ڪلاسيڪي شاعريءَ جي روايتن جو ڏهين صديءَ هجري ۾ تحريري ثبوت مليو. ”ابيات سنڌي“ ۾ نقشبندي مڪتبي فڪر جي هڪ نهايت معتبر ۽ اعليٰ دعوت ڏيندڙ خواجہ محمد زمان جي شاعري آهي جيڪو شاھ عبداللطيف ڀٽائيءَ جو همعصر هو ۽ سلوڪ جي رستي جو هڪ روشن ستارو هئو. ڊاڪٽر دائودپوٽي انهن بيتن کي شهيد عبدالرحيم گرهوڙيءَ جي عربي تحرير ڪيل مان نهايت سخت محنت سان مرتب ڪيو ۽ 1939ع ۾ شرح سان گڏ انکي شايع ڪيو. هي ابيات تصوف جي اعليٰ روايتن جا زمينداري قبول ڪندڙ آهن ۽ سنڌي بنيادي شاعريءَ ۾ انهن کي خاص مقام حاصل آهي.

1940ع ۾ ڊاڪٽر صاحب بمبئي يونيورسٽيءَ جي نصاب جي طور تي ”سنڌي نثر ۽ نظم جي چونڊ“ مرتب ڪيو، جيڪو انجي ادبي تحقيقي ۽ صحتمند فڪر جي شاهدي ڏئي ٿو. نصابي ڪتابن جي سلسلي ۾ 1944ع ۾ سنڌي نظم ۽ 1948ع ۾ ”چونڊ سنڌي نثر ۽ نظم“ (ٽن حصن ۾) شايع ٿيو.

ملازمت پوري ٿيڻ کانپوءِ ڊاڪٽر صاحب سنڌي ادبي سوسائٽيءَ کي نئين سر تيار ڪيو جنهن کي هن 1951-1950ع ۾ قائم ڪيو هو. هن ئي سوسائٽيءَ جي انتظام هيٺ هن ڪي پراڻا سنڌي ڪتاب ٻيهر شايع ڪيا، جن ۾ ”گل خندان“ به شامل هو. اسان ڄاڻون ٿا ته هيءُ اردو جو مشهور ڪتاب

ادبي بورڊ جي ٽماهي رسالي ”مهراڻ“ جي ادارت جا فرائض به سنڀاليا هئا.

سياسي بيداري ۾ ادب جو سرگرم ڪردار رهيو آهي، ادب به انهن تحريڪن کان متاثر ٿيو. 1939ع ۾ سنگهڻ تحريڪ جي اثر هيٺ برطانوي هندستان ۾ اردو، هندي تازاڪي شدت اختيار ڪئي ته سنڌي ۾ به اردو جي تاثير ۾ زوردار تحريڪ شروع ٿي. آڪٽوبر 1938ع ۾ سنڌ صوبائي مسلم ليگ جي اجلاس ۾ اردو، جي حمايت ۾ قرارداد منظور ٿي ۽ ائين تحريڪ پاڪستان حوالي سان سنڌي ۽ اردو جا گڏيل رابطا وڌيڪ مضبوط ٿي ويا.

ان ئي تحريڪ جي اثر هيٺ سنڌ ۾ عربي رسم الخط ۽ زيرن زيرن جي استعمال تي هنڌن مخالفت جو طوفان مچايو. ڊاڪٽر دائودپوٽي جي ڪتاب ”ابيات سنڌي“ تي هنڌن اديبن ۽ اخبارن اعتراض ڪيا. هنڌو اعتراض ڪندڙن ۾ چيئرمين پرسرار، رام پنجاوڻي، ٽي. ايل. پنواني، پيرومل مهرچند آڏواڻي ۽ لعلچند امرڌنومل اڳيان اڳيان هئا.

ڊاڪٽر دائود پوٽي سنڌي زبان جي عربي رسم الخط جي تحفظ جي تحريڪ ۾ سرگرمي، سان حصو ورتو ڇو ته هي سنڌي مسلمانن جي قومي تشخص جي نشانين مان هئي ۽ انجي ختم ٿي وڃڻ سان يا انڪي سنسڪرت حرفن جي ملاوت يا رسم الخط جي تبديلي، سان اسان جو قديم ادب جيڪو اڪثر ديني معاملن جي وضاحت تي مشتمل هو. فائديمند نه پيو رهي سگهي. ايندڙ نسلن جي لاءِ ان جي حيثيت فقط تبرڪ يا آثار قديمه جهڙي رهجي وڃي. جيئن ته هڪ طرف برطانوي هندستان جي ٻين صوبن هندي، اردو لساني تازاڪي ۾ سرگرمي، سان حصو وٺي اردو جي حفاظت ڪئي ته سنڌ ۾ ڊاڪٽر دائود پوٽي جي ڪوششن سان علامه اسدالله ٽڪڙو، حڪير مولوي فتح محمد سيوهاڻي، مولانا حاجي دين محمد وفائي، حڪير مولوي حاجي عبدالڪريم چشتي، عربي/ فارسي حرفن جي املا (ٻوليءَ جو رسم الخط) ۽ عربي رسم الخط جي مخالفت ۾ پيش ڪيا ويا، اعتراضن جي خاموش ٿيندڙ ۽ مدلل جواب

وڌيڪ سرهاڻي پيدا ٿي ويئي آهي. مواد ۽ ترتيب جي خوبي کانسواءِ بيان ڪرڻ جو طريقو به معياري آهي، سنڌي ۽ فارسي شعرن جي موزون استعمال لکت ۾ عجيب قسم جي تازاڪي ۽ چاشني ميناج پيدا ڪيو آهي. زبان جي سادگي، جي باوجود ان ۾ غضب جي دل کي موٽڻ واري روانگي آهي جيڪڏهن هيءَ سوانح حيات مڪمل هجي هان ته برطانوي دور ۾ مسلمانن جي تعليم جي تاريخ، صوبي سنڌ ۾ جدوجهد آزادي جون حالتون ۽ لساني، ادبي ۽ ثقافتي تحريڪن جو تفصيل قلمبند ٿي وڃي هان.

مضمون ۽ مقالا:

ماهوار ”سنڌو“ نئين زندگي“ ۽ روزانه ”الوحيد“ ۾ سندن مضمون، مقالا ۽ تنقيدون شايع ٿيون. بلا مشرقي اوڀر جي لسانيات خاص ڪري عربي ۽ فارسيءَ جو ماهر هئڻ سان گڏ انگريزي ۽ سنڌيءَ جا اعليٰ اديبن ۽ مضمون نويس هئا. جرمني، فرينچ، سنسڪرت، ترڪي ۽ روسي زبانون به لکي پڙهي سگهندا هئا. سندن چاليهه سنڌي مقالن جو مجموعو جنهن ۾ گهڻائي مقالا شاھ عبداللطيف ڀٽائيءَ جي باري ۾ آهن ۽ يارنهن سنڌي ٻوليءَ ۽ ادب بابت آهن. پٽ شاھ ثقافتي مرڪز حيدرآباد طرفان 1978ع ۾ شايع ڪيا ويا آهن.

ڊاڪٽر صاحب جا ڪجهه ڪتاب مسودن جي صورت ۾ آهن، جنهن ۾ ”شاھ جو رسالو“، ابن سينا جي تصنيف ”ڪتاب النجات“ جو سنڌي ترجمو، ابن خلون جي تاريخ جي ”مقدم“ جو اڻپورو انگريزي ۽ مڪمل سنڌي ترجمون ۽ ”مبين عيسيٰ جو ڪلام“ خاص آهن.

سنڌي زبان ۽ ادب جي ترقي ۽ واڌاري جي لاءِ آزاديءَ کان اڳ سنڌ حڪومت هڪ ڪميٽي مقرر ڪئي هئي، جيڪا آزاديءَ کانپوءِ سنڌي ادبي بورڊ جي نالي سان نئين چارٽر، توسيعي پروگرام ۽ گهڻي سرڪاري مالي امداد سان اڄ تائين اشاعت، ادب جي سرگرمين ۾ مشغول آهي. انهن ڏينهن ۾ ادارن جي قائم ڪرڻ ۽ مضبوطي ڄڻا، ۾ ڊاڪٽر دائودپوٽي اهم ڪردار ادا ڪيو. انڪانسواءِ هن 57- 1956ع ۾ سنڌي

لاهور ۾ رهائش دوران ڊاڪٽر صاحب انبي محفلن ۾ شريڪ ٿيندو رهيو عربي ۽ فارسيءَ ۾ پنهنجي عالمانه تقريرن سان دانشورن ۾ اعليٰ مقام پيدا ڪيو. سندن دوستن جي حلقن ۾ مولوي محمد شفيع، مولانا غلام رسول مهر، مولانا عبدالجديد سالڪ، شمس العلماء احسان الله خان، تاجور نجيب آبادي جهڙا مشهور علماء هئا. علامه تاجور سان ته دائود پوٽي صاحب جون ڊگهيون ڪچهريون رهيون ڇو ته ٻئي عربي تعليم جي واڌاري جا جوشيلا مبلغ هئا.

اسلامي زندگيءَ جو خاڪو قرآن مجيد ۾ گڏ ڪيل آهي، جيڪو عربي زبان ۾ آهي. هن سنڌ مدرسه الاسلام ڪراچيءَ ۾ عربي زبان جي واڌاري جو خاص بندوبست ڪيو، سنڌ جي ناظر منظر تعليم جي حيثيت سان اعليٰ ثانوي جماعتن ۾ عربيءَ کي لازمي مضمون جي طور تي رائج ڪيو. عربي يونيورسٽيءَ جي قائم ڪرڻ جي گهڻي ڪوشش ڪئي جيڪا لاپائتي ته نه ٿي سگهي، پر هاڻي به جامع عربي هاءِ اسڪول حيدرآباد جي صورت ۾ هن جدوجهد جا آثار اڃا آهن.

1955ع ۾ ڊاڪٽر صاحب پنهنجي گهر واريءَ سان گڏ حج جو فرض ادا ڪيو. انڪانسواءِ هن دمشق، بيروت، يروشلم ۽ مصر جو سفر ڪيو. واپسيءَ تي بغداد، ڪربلا، نجف ۽ بحرين ۾ به ترسيو.

ڊاڪٽر دائود پوٽي پنهنجي پياري عمر جا 62 سال علمي ادبي ڪاوشن ۾ گذاريا. پاڻ سنڌي ادب جي اڪابرن مان هئا ۽ سندن علمي فضيلت ۽ ادبي عظمت ٻاهرين ملڪن ۾ به مڃي ويئي انڪانسواءِ پاڻ اسلامي علمن ۽ فنن جي سلسلي ۾ به مضبوط نقش ۽ يادگار ڇڏيا آهن.

پاڻ 10- جمادالاول 1378ھ مطابق 22 نومبر 1958ع تي وفات ڪئي ۽ پٽ شاهه تي شاهه عبداللطيف ڀٽائيءَ جي پيرن ۾ سندن آرام گاهه ٺهي. ضميمو الف- علامه دائود پوٽي جون تصنيفون:

شائع ٿيل ڪتاب:

1. طبيعت سعدي، متن، تعليقات ۽ انگريزي ترجمون 1923ع

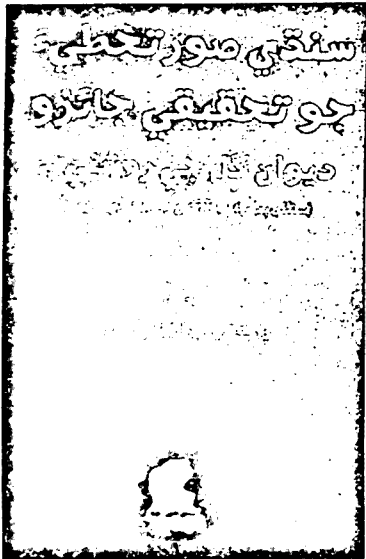
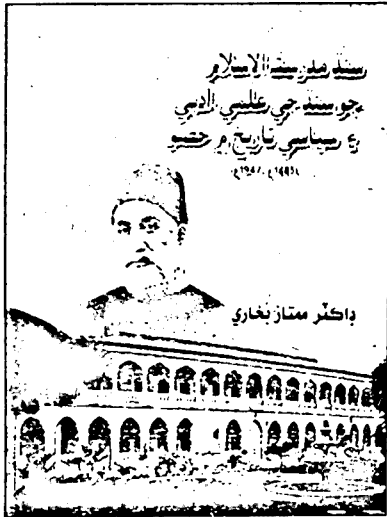
دُنا ۽ آخرڪار هي طوفان ٽمجي ويو. ان فقري ۾ سنڌي روزانه ”الوحيد“ ۽ اردو روزانه ”حيات“ ڪراچي اثرائتو ڪردار ادا ڪيو. مجلس تاريخ سنڌ:

آزاديءَ کانپوءِ سنڌ مان هندن جي لڏي وڃڻ جي ڪري سنڌ هسٽاريڪل سوسائٽي (مجلس تاريخ سنڌ) جون سرگرميون جهڪيون ٿي ويون هيون. ڊاڪٽر صاحب مجلس کي نئين سر زنده ڪيو ۽ تاريخي ليڪچرن جو انتظام ڪيو، پر پاڪستان هسٽاريڪل سوسائٽيءَ جي قائم ٿيڻ جي ڪري هڪ ئي شهر ۾ قومي مجلس تاريخ جي مقابلي ۾ صوبائي مجلس تاريخ سڌا ڀريندي هميشه جي لاءِ دفن ٿي ويئي. پوءِ به ڊاڪٽر دائود پوٽو تاريخ سنڌ جي تحقيق ۽ اشاعت جي سلسلي ۾ جيڪو ڪم سرانجام ڏنو هو انجو ذڪر ڪرڻ ضروري آهي.

سنڌ جي تاريخ جي ماخذن جي سلسلي ۾ ڪوبه معتبر ڪتاب شايع نه ٿيو ۽ جيڪي ڪتاب مختلف ادارن طرفان شايع ٿيا اهي حكايتن ۽ روايتن تي مشتمل هئا يا انهن ۾ شوق مزو اٿلڻ هئو. عربن جي حملي کان اڳ جون حالتون تمام ٿوريون مختلف ڪتابن ۾ کنڊريل هيون. ڊاڪٽر دائود پوٽي ان اهم ڪم ڏانهن توجهه ڏنو. اڪبر جي دور جي هڪ امير، مير محمد معصوم شاه بکري جي فارسي تاليف ”تاريخ سنڌ“ جيڪا عرصي کان موجود نه هئي. ڊاڪٽر صاحب ان جو هڪ نئون ايڊيشن 1938ع ۾ شايع ڪرايو ۽ پنهنجي طرفان تهذيب، حاشي، تعليقات، استدراڪات (سمجهاڻيون) ۽ فهرست جو واڌارو ڪيو، جيڪو نهايت محنت طلب ۽ تاريخي بصيرت (ڏاهپ) جو ڪم هئو. ان تاريخ سنڌ بابت هڪ ٻئي فارسي ڪتاب ”فتح نامه سنڌ“ عرف ”چچ نامو“ کي به اهڙي طرح نظر ثاني کانپوءِ 1939ع ۾ شايع ڪيو.

ڪتاب جي متن جي صحت جي سلسلي ۾ هن پڻهه ۽ ڪلڪتي جو سفر ڪيو. مولانا ابوالڪلام آزاد هي ڪتاب ڏسي، ڊاڪٽر دائود پوٽي جي علمي لياقت ۽ تاريخي تحقيق ۾ مهارت جو داد ڏنو هو.

سنڌي ادبي بورڊ جو نوان ڪتاب



2. شاھ جو رسالو، پروفيسر گر بخشائي سان گڏ (ٽن جلدن ۾) 1923ع.
3. مرشدالمبتدي، حصو پهريون ۽ ٻيو 31-1929ع.
4. سرها گل، تمهيد، ترجمو ۽ تعليقات (سنڌي) 1932ع.
5. مجموعہ النشر والنظر- (عربي) 1932ع.
6. روائع بوستان منتخب، تمهيد، تعليقات سان گڏ ترجمون. 1934ع.
7. عيار دانش ابو الفضل 1934ع.
8. سياست نامہ نظام الملڪ اشاعت جي تاريخ ناهي.
9. نفحات حافظ، منتخبات تمهيد سوڌو. اشاعت جي تاريخ ناهي.
10. منهاج العاشقين. 1934ع.
11. عربي شاعريءَ جو فارسي شاعري تي اثر (انگريزي) 1934ع.
12. چونڊ نثر ۽ فارسي نظر- (بمبئي يونيورسٽي جي لاءِ) 1936ع.
13. بيان العارفين 1937ع.
14. سروي آف ماس ايجوڪيشن. (انگريزي) 1937ع.
15. قطعات ابن يمين، منتخبات، تمهيد، حاشي تعليقات سان گڏ ترجمون. 1938ع.
16. سفرنامون ناصر خسرو، تمهيد، تعليقات ۽ ترجمون. 1938ع.
17. روشنائي نامہ ۽ ناصر خسرو. 1938ع.
18. تاريخ معصومي (فارسي) تمهيد، حاشي، تعليقات سمجھائيون ۽ فهرست. 1938ع.
19. تاريخ چچ نامو- (فارسي) 1939ع.
20. ابيات سنڌي (شرح سان گڏ) 1939ع.
21. سنڌي نثر و نظر جي چونڊ- (بمبئي يونيورسٽيءَ جي لاءِ) 1940ع.
22. سنڌي نظر. 1944ع.
23. چونڊ سنڌي نثر و نظر 1948ع.
24. مدارج قرائت العربيہ. (ٽن جلدن ۾) 1950ع.
25. حمزه الاصفحاني جي تاريخ جي هڪ باب جو ترجمو (انگريزي) اشاعت جي تاريخ ناهي.
26. آغاز فارسي. (چئن جلدن ۾) 1951ع.
27. دروس العربيہ (چئن جلدن ۾) 1953ع.
28. ڪلام گرھوڙي، تمهيد ۽ تعليقات وغيره 1376ھ 1954ع.



(قسط پهرين)

قاضي مقصود

• تياري

## مخدوم مینڈنو نصرپوري رح

نصرپور جي عالمن مان عارف كبير حضرت مخدوم قاضي حاجي شهر نصرپور جو قاضي ٿي گذريو آهي. سندن مزار مٽياري ويجهو ڳوٺ صاحب سم جي الهندي طرف آهي. (1) سندس اولاد نصرپور ۾ رهيو ۽ اتان ئي سنڌ ۽ دنيا جي ٻين ملڪن ۾ پکڙيو. سندس اولاد مان چوٿين پيڙهيءَ ۾ سلطان العلماء حضرت مخدوم مینڈنو نصرپوري پارهين صدي هجريءَ ۾ پنهنجي وقت جو وڏو عالم، فاضل، فقيه، محدث ۽ صوفي ٿي گذريو آهي. پاڻ مشهور عالم مخدوم محمد امين ڊاسوڙيءَ واري جو مشهور شاگرد هو. (2) نقشبندي سلسلي ۾ مخدوم ابوالقاسم نقشبنديءَ جي بيعت ڪري کانئس فيض حاصل ڪيو هئائين. (3)

ميرعلي شير قانع پنهنجي مشهور تصنيف ’تحفته الڪرام‘ ۾ هن ريت لکيو آهي ته مخدوم ميان مدينه جامع فنون ڪمال، عالم متبحر، در فقه اڪثر علماء (ڪڏا) در سائر ڪمالات شهر بريا، باسلوڪ آشنا درين تاز گهيا بس ڪمال وفات يافت. پسر ارشدش ميان عبدالله از علوم ظاهري پوره وافي برده متوجه معنى است. (4)

پنهنجي ٻي تصنيف ۾ مير قانع لکي ٿو ته ”مخدوم ميان مدينه اجل علماء و افضل اتقياء در طريقه نقشبديه، مريد حافظ ابوالقاسم نقشبندی التوى و ارادتمند مخدوم محمد امين ساکن موضع پرش، ميان عبدالله علم علماء چون پدر بزرگوار واقف معالم باطنی پدر زنده کرد.“ (5)

1994ع ۾ علامه غلام مصطفيٰ قاسمي ”مخدوم عبدالله نرثي واري جي خطن جو قلمي مجموعو ڏيکاريو هو، جنهن مان هڪ خط ۾ سندس ذڪر هنن لفظن سان ڪيل آهي. ”العالم الشهير و العارف الكبير المخدوم المرحوم مدينه نصرپوري رحمته الله تعالى.“ (6)

مخدوم مینڈنو، مخدوم روح الله کانپوءِ شهر نصرپور ۾ قضا ۽ فتويٰ جو مالڪ بڻيو. (7) قريشي حلد علي خانائي صاحب لکي ٿو ته سندس رهائش قاضين جي پاڙي ۾ هئي. (8) نصرپور جي ”دارالقضاء“ نالي مسجد شهر جي قاضين جي منسبي تصرف ۾ هوندي هئي. قريشي حلد علي خانائي صاحب پنهنجي ڪتاب ’تاريخ نصرپور‘ ۾ لکي ٿو ”مخدوم ميان مینڈنو قضا جي منصب تي فائز ٿيو ته هو به انهيءَ ”دارالقضاء واريءَ مسجد ۾ فتويٰ نويسيءَ جا فرائض سرانجام ڏيندو هو.“ (9) قريشي صاحب هڪ خط ۾ اها به واقفيت ڏني ته انهيءَ محلي ۾ مخدوم مینڈنن نصرپوري ”مدرس مظهرالعلوم“ جي نالي سان مدرسو قائم ڪيو هو. اهو مدرسو سندس فرزند مخدوم نورمحمد نصرپوريءَ تائين هليو. بعد ۾ مولوي تاج محمد قاضي صاحب، مولوي عبدالحق ربانيءَ واري مدرسي ۾ جيڪو مدرسو کوليو، ان جو نالو به مخدوم مینڈنن جي قائم ڪيل تاريخي مدرسي جي حوالي سان پنهنجي مدرسي جو نالو به ”مدرس مظهرالعلوم“ نالو رکيو.

مخدوم صاحب ڪافي وڏي عمر ۾ وفات ڪئي ۽ آخر عمر تائين چاڪ وچونڊ هو. سندس ٽي فرزند مخدوم عبدالله، شيخ عبدالحق ۽ مخدوم نور محمد ٿيا، جن جو اولاد نصرپور ۾ قاضي، ملان، آخوند ۽ عالمائي سڏجي ٿو، خانائي صاحب جي روايت آهي ته چون ٿا ته جڏهن پاڻ پنهنجي وڏي فرزند مخدوم عبدالله سان گڏ هلندو هو ته ناراقف ماڻهو کين پيءُ پٽ بدران پلٽر سمجهندا هئا.

سندن وفات جو اصل سن نه معلوم نه آهي، پر تحفة الکرام جي تاليف جي سن 1181ھ کي ئي سندن وفات جو سن ڄاڻايو وڃي ٿو. مخدوم ميسٽڏني جي نالي سان هڪ قبرستان نصرپور ۾ موجود آهي، جنهن جي شروعات ۾ مخدوم ميسٽڏني ۽ سندس فرزند مخدوم نورمحمد جي ڪڇي مزار موجود آهي. قبرستان جي شروع ۾ ٺهيل ٿانڪي، تي مخدوم ميسٽڏني جي نالي سان قبرستان جي ڪاٺي، جي تختي به لڳل هئي، جنهن جي لکت کي ٻارن لائمي جي ڪُنڊن سان مٽائي ڇڏي آهي. اهو ڪتبو مون ۽ فقير علي محمد ڏيري، نصرپور جي اديبن ۽ استادن مان سائين خاڪر گهراڻي ۽ سائين ريحان ابڙو سان گڏ 2021ع ۾ ڏٺو. انهيءَ مقام ۾ عالماڻين جي مقام جي چوڊيواري ٿورو اڳتي موجود آهي. قريشي حامد علي خانائي صاحب نصرپور جي تيرهن قبرستانن ۾ مخدوم ميسٽڏني جي نالي سان قائم قبرستان جو به ذڪر ڪيو آهي. (10)

مخدوم ميسٽڏني جون فتاواڻون، سنڌي عالمن جي فتواڻن وارن اڪثر قلمي نسخن ۾ موجود آهن، جن کي ڏسي اندازو ڪري سگهجي ٿو ته پاڻ فتويٰ ڏيڻ مهل نهايت محتياط رهندو هو ۽ معمولي جي جزئيت ڄاڻي پوءِ فيصلو ڪندو هو. مثال لاءِ مخدوم عبدالڪريم مٽياري جي ”بياض ڪريمي“ ۾ آيل سندن هڪ فتويٰ هتي ڏجي ٿي.

سوال: ناس نمباڪو دريڻي ڪردن برائي تداوي درست است يا ني؟

جواب: ازروني فهم فقير، درين امروڪه (ڪڏا) رجوع باطباء حافظه بايد. اگر مضر گویند ضار حرام است، واگر نافع گویند، نافع جائز است، بلکه مستحسن بالشرائط المعروفه عندهم، واگرني نافع گویند، نفع ضار، پس قليل لايمني، اجتناب ازان بايد ڪد.

بياض ڪريمي ۾ مٿئين موضوع واري سڄي باب ۾ مون ان کان وڌيڪَ جامع فتويٰ نه ڏني. ڪتب خانہ معروفه مٽياري ۾ رکيل فتاواڻن جي هڪ فارسي قلمي ماخذ ۾ مخدوم ميسٽڏني ”جون ان فتاواڻون موجود آهن، جن مان ڪجهه هتي ڏجن ٿيون.“

سوال: ڇه فرمايند علماء کرام اندر آنچه زمين زيد که دران در بعضی کوروزيه روئيست استاداست و در بعضی مواضع ديگر که دران زمين خالی بود، بکر بذرشالي از جاء ديگر قلع نموده دران مواضع خالی بغير رخصت زيد درج نموده پيچيني که میان آنها تمیز نميشود پس بکر باين ضلع در زراعت بازيد شريك شد يا حکم او حکم غاصب اسب تفسير آن کما بعينى عنايت فرمايند، جزاکم الله الجته

جواب: حکم او حکم غاصب است لان خلط الجنس بالجنس استهلاك... وهو تعالى اعلم، حرره مخدوم ميدنه سوال: ڇه فرمايند علماء کرام زينت مثلاً دعوى غصب گاوميش پرزيد ڪند و زيد مذکور از غصب گاوميش مسطور انکار ور زيد ميگويد گاوميش مذکور از زوج زينب مسطوره خريد و آن مذکور وقت بيع گاوميش حاضر و ساکت بود. اکنون از حضور و سکون مينمايد ينيو پرينواتوجروا.

جواب: اگر زنکه مسطوره است، هنگام عقد حاضر باشدو ازان واقعه مطلع باشد باوجود آن دعوى نکرد اکنون دعوى وی مسموع نباشد. وهو تعالى اعلم، مخدوم ميدنه عفى عنه

ساڳئي موضوع بابت ساڳئي بياض ۾ مخدوم ميسٽڏني ”جي هڪ ٻي فتوا هن طرح ڏنل آهي ته: در صورتی کي زيد ماده گاو معينه از عمر وخریده از و اولاد کثير بوجود آمد. پس خالد دعوى استحقاق ماده گاومذکوره نمود ماده گاومسطور مع اولادش گرفته بصرف خود در آورده اگر خالد مذکور دعوى استحقاق خود باثبات شرعی (ای بالینه) رسانیده زيد رارجوع بر عمروثمن ماده گاوم اولادش می رسد والا فلا. وهو تعالى اعلم. ميدنه عفى عنه.

سوال: ڇه فرمايند علاءِ ڪرام اندر انچر زير مر عمرو رانده اسپ مشترڪ ٻينهن مقابل خدمت وانه، ٽيم پاڻي داده پاشدا ياد رين صورت مر عمرو اسوا خدمت نقد خرچ وانه ورڻ وکنده گياهه شت از جنگل ۽ رسدياڻن؟

جواب: از ٽيم فقير خرچ وانه ورڻ وکنده گياهه از جنگل بريد مر حساب نموده اجوره سوا خدمت مر ۽ رسد (ميدنه غني عند) دور صورت ڪر زير از اولاد اسپ مذکور فروخته پاشد و ٽيم اسپ عدم مسڪ برقرار مذکور قسمت نمود ناپد، و ٽيم پاو زير مر عمرو رانده داده باوجود آن ڪر اورا همون حساب خرچ وانه وغيره ۽ رسد زير ڪر طلب ٿي نمايد ۽ رسد عمرو ڪر طلب خرچ وانه وغيره از زيد طلب نمايه ميدنه.

مصلح المفتاح ۽ ٽر جي علائقي يا جبل جهڙي علائقي ۾، جتي پاڻي، جي اٺائ هجي ۽ ماڻهو پري پري کان ٻن ٽن ڏينهن جي پنڌ تان پاڻي پري ايندا هجن، اتي غسل ڪرڻ يا تيمم ڪرڻ جي سلسلي ۾ عالمن جي اختلاف جو ذڪر ڪندي مخدوم ميسنڌني نصرپوريءَ کي بحر (بحر اٽق) جي حوالي سان جواز جو قائل ڄاڻايو ويو آهي. مخدوم عبدالرحيم گرهوڙي ان سلسلي ۾ عمر جواز جو قائل هو ۽ مخدوم عبدالڪريم مٽياروي پڻ ساڻس سهمت هو، پر مٿين محمد (متعلوي) ۽ مٿين مسعود، حديثن ۽ روايتن جي بنياد تي مخدوم عبدالرحيم گرهوڙي ۽ مخدوم عبدالڪريم مٽيارويءَ جي تحريرن جي مقابلي ۾، مخدوم ميسنڌني وارو فيصلو برقرار رکيو. اها تحرير هن ريت آهي:

پر جي بعضي ماڻهو آهين ساڪن ٿرڪ جبل جا،  
ويهن ويڙهن ۾ قدر ٻن ٽن ڏينهن جو پري پاڻيءَ ڪا،  
هيڪانن آب آئين قدر ڏهين ويهين ڏينهن،  
جي وضو غسل ڪن ته سگهي ٿئي گهرج ڏونه پاڻيا،  
ته ان تيمم ۾ باوجود پاڻيءَ جي آهي اختلاف،  
غازي گرهوڙي ٿيو قائل عمر جواز تيمم،  
مٿين ميسنڌني جواب لکيو ڪنان عبارت ”بحرا“،  
پوءِ اسان جي استاد اعتماد ڪيو مٿي تحرير گرهوڙيا،  
پوءِ مٿين محمد، مٿين مسعود رجوع ڪيو گرهوڙيءَ جي تحرير ڪا،  
دليل پڳاڻون جي آندا هئا استاذ ۽ گرهوڙيا،  
تحقيق ڪيائون ڪنان روايتن ۽ صريح حديثا. (11)

”مصلح المفتاح“ ۾ ئي نماز جي مڪروهات جي سلسلي ۾ ڏنل بيان ۾ هڪ هنڌ نماز دوران پنهنجو پاڻ کي وڃي، يا ڪپڙي سان ٽن پيرن کان وڌيڪ واهه هڻڻ کي مڪروه قرار ڏنو ويو آهي، پر جيڪڏهن ڪو ٻيو ڪنهن کي واهه هڻي ۽ ٻئي ڪنهن کي به ان جي هڻڻ تي اعتراض نه هجي ته ان جي مڪروه هجڻ تي اختلاف آهي. مخدوم محمد هاشم ٺٽوي ۽ مخدوم ميسنڌني نصرپوري اهڙي عمل سان نماز پڇڻ جو قائل نه هو. مخدوم محمد متعلوي به ساڳي راه جو هو ۽ صاحب بياض به ان فيصلي کي برقرار رکندي تحرير ٿو ڪري ته:

تن پيرن کان گهٽ ان طرح ڪري ته ڪراحت آهي، پر جي هڻي ڪوئا،  
يعني ٻيو ڪو واهه هڻي نمازيءَ کي امر سين ڪريءَ امرا،  
پاڻ پڻ راضي هوء ان ۾ تڏهن نماز پڇڻ ۾ آهي اختلاف،  
پر صحيح قول نماز ڪيئن پڇندي لکيو مخدوم محمد هاشم،  
مخدوم مٿين ڏني ۽ مٿين محمد متعلوي ان طرح تحرير ۾ ڪئي تسلا. (12)

ڪلهوڙن جي دور کان وٺي سنڌ ۾ نئين سري سان مقامي حڪومت قائم ٿي ته رياست کي ڪڇ سان لاڳاپيل سرحدي معاملن سان منهن ڏيڻو پيو، جن کي ختم ڪرڻ لاءِ جنگيون به چڙيون. سنڌ جي وڏن عالمن جي تحريرن مان خبر پئي ٿي ته ان دور کان وٺي جيسلمير ۽ جوڌپور جي باري ۾ ڪي مسئلا اڀا ٿي ويا ۽ ان سلسلي ۾ عالمن جون مختلف قسمن جو فتواون رڪارڊ تي آيل آهن. ان سلسلي ۾ مخدوم محمد عثمان مٽياروي، جيسلمير

۽ جوڏپور کي دارالحرب قرار نه ڏيڻ واري پنهنجي مشهور فتويٰ ۾ مخدوم ميهڙڏني جو قول هن طرح لکي ٿو ته ”وقد بلغني ان بعض اهل العلم افتي بكون جيسرمير (جيسلمير) دارالحرب فبلغ ذلك الافتاء الشيخ الجليل والحرير النبيل المخدوم المعظم ميان ميهڙڏني النصريوري فانكره وكره وابهني ان يفتي بذلك فهذا حال في التورع والاحتياط“ (13)

ان راء مان اندازو ٿئي ٿو ته مخدوم صاحب مذڪوره معاملي ۾ عالمن جي ان راء سان سهمت نه هو ته بنا تحقيق جي جوڏپور واري علانقي کي دارالحرب ڪوٺيو وڃي.

سنڌ جي ڪافي عالمن جو خيال هو ته جمع نماز جامع مسجد ۾ پڙهڻ گهرجي ۽ جامع مسجد فقط گهڻي آبادي واري شهرن ۾ نهي سگهي ٿي. مسلمانن جي اڪثريت نفسانفسي، جي دور ۾ عالمن جي ان حڪم کان لهرائيندي هئي. ان حقيقت کي مدنظر رکي مخدوم ميهڙڏني اها فتويٰ جاري ڪئي ته ”جهوپڙيون يا ڪاٺي، جا ڪچا گهر ناهي انهن تي توا وجهي ڪي ماڻهو رهن ٿا ته انهن ڳوٺن ۾ قاضي يا حاڪم جي اجازت سان جمعو پڙهڻ حتمي منهن (فقهر) توڙي ملڪ جي سڀني مذهبن (فقهن) ۾ جائز آهي“ (14)

بياض واحديءَ ۾ به مخدوم ميهڙڏنيءَ جون ڪجهه فتاوتون موجود آهن، جيڪي اڄ جي دور ۾ به ڪارائيتون آهن. مثال طور اسان جي سماج ۾ شاديءَ جي موقعي تي ڪنوارين کي هڪڙا زيور ڏيڻ ۾ ڏنا ويندا آهن، جنهن تي ڪي زيور رڳو سينگار خاطر اڏارا وٺي پهرايا ويندا آهن. بياض واحدي ۾ اهڙي قسم جي زيورن جي ملڪيت جي سوال تي ڪافي فتاوتون گڏ ڪيل آهن. ان سلسلي ۾ پڇايل هڪ سوال جي باري ۾ مخدوم عبدالواحد سيوستانی، مخدوم محمد هاشم ٺٽوي ۽ مخدوم ميهڙڏني نصريوريءَ جي جوابن کي ڪافي سمجهندي پيش ڪيو آهي. سندس تحرير هن طرح آهي ته:

سوال: شاديءَ رات ڏنل اڏارن زيورن جو ڪهڙو حڪم آهي؟

جواب (مخدوم عبدالواحد جو ڏنل): سنڌ ۾ اهي زيور مهر معجل سمجهيا وڃن ٿا. ان جي تائيد مخدوم محمد هاشم ٺٽوي جي ڪتاب ”السيوف القاهرة“ مان ٿئي ٿي، جيڪو سوال جواب جي صورت ۾ آهي: (سوال مخدوم محمد هاشم ٺٽويءَ کان ڪيل) جيڪڏهن مؤس شاديءَ رات ڏنل زيورن کي زبان سان مهر معجل نه چوي ۽ وضاحت نه ڪري ته ”آئون هي زيور مهر ۾ ڏيان ٿو.“ پر برادريءَ ۾ اهي مهر معجل سمجهيا ويندا آهن ته ڇا انهن کي مهر معجل قرار ڏنو ويندو؟ (مخدوم محمد هاشم ٺٽويءَ پاران مخدوم ميهڙڏنيءَ جي فتويٰ جو حوالو ڏنل آهي ته) ان بابت مخدوم ميهڙڏني نصريوريءَ جو جواب هي آهي ته ”بيشڪ اهوئي هتي رواج آهي ۽ جيڪا ڳالهه عرف ۽ سماج ۾ معلوم ۽ مشهور هجي، اها ئي شرط ڪري ليکبي آهي: اگرچہ ڪن علائقن ۽ برادرين ۽ قومن ۾ اهڙو رواج نه به هجي. معلوم ٿيو ته جيڪڏهن عرف عام ۾ اهو رواج نه هجي ته اهي زيور مهر معجل نه ليکبا. البتہ جيڪڏهن مؤس، زال کي مالڪ بنائڻ جي نيت سان ڏئي ٿو ته پوءِ واپس وٺڻ جو حقدار نه آهي. جيئن قنبر ۾ آهي ته ”مؤس جيڪڏهن مالڪ بنائڻ جي نيت سان گهر ڳڻا ڏي ٿو ته واپس وٺڻ جو حقدار نه آهي. يعني جيڪڏهن وضاحت نه ڪري ته اهي زيور اڏارا ورتل آهن.“ (15)

مخدوم ميهڙڏنيءَ جو استادن جو ذڪر (هڪ بحث): مٿي ڏنل فتويٰ ۾ سڀ کان اهر سمجهڻ جي ڳالهه اها آهي ته فتوائن تي وقت جي نئين توڙي وڏن عالمن کان تصديق جي لاءِ صحيح وٺڻ الڳ مسئلو آهي، پر اڄ تائين ڪنهن به عالم پاڻ کان ننڍي عالم جي فتويٰ جو حوالو نه ڏنو آهي. ڪنهن شاگرد جي فتويٰ جو اهڙي طرح ذڪر ڪرڻ ته نهايت پراھين ڳالهه آهي. مٿي بياض واحدي ۾ ڏنل مخدوم محمد هاشم ٺٽويءَ جي فتويٰ مان ثابت ٿي رهيو آهي ته مخدوم ميهڙڏني رحه، مخدوم محمد هاشمءَ جو اهڙو همعصر عالم آهي، جنهن جي فتويٰ کي تصديقي حوالي طور ڏيڻ ۾ ڪوبه حرج نه سمجهيو اٿس. مخدوم عبدالواحد سيوستانی به ان فيصلي کي برقرار رکيو آهي. هن ساڳي روايت کي آڳاٽي هڪ سوال جي جواب ۾ هن ريت به درجايو اٿس ته ”بيان ٿيل زيور رواج مطابق مهر

معجل آهن. ان ڪري عورت جي ملڪيت آهن، جيئن بحواله مخدوم محمد هاشم ۽ بحواله مخدوم ميڏنو نصرپوري بيان ٿيو. (16) بياض هاشمي پر به مخدوم ميسٽڏني جون ڪافي فتاوتون موجود آهن، جيڪي پڻ اهو ثابت ڪرڻ لاءِ ڪافي آهن ته مخدوم ميسٽڏنو مخدوم محمد هاشم ٺٽوي جو شاگرد نه، بلڪ وڏو همعصر عالم آهي. البت ان جو فرزند، مخدوم نورمحمد نصرپوري، مخدوم محمد هاشم جو شاگرد ضرور آهي.

هيءُ عنوان قائم ڪرڻ جي ضرورت هن ڪري پيش اچي رهي آهي جو تحفة الڪرام جهڙين قديم تحريرن کي پاسيرو وڪندي ڪجهه ڏهاڪن کان ٿيندڙ تحقيق پر بنا ڪنهن ثبوت يا معياري تحقيق جي مخدوم ميسٽڏني کي مخدوم محمد هاشم جو شاگرد ڪوٺيو ويو آهي، هن سلسلي پر بي احتياطيءَ جي حد اها آهي جو پي ايڇ ڊي جي ٿيسزن پر مخدوم ميسٽڏني کي سندس فرزندن جي شاگردن توڙي پوٽن ۽ ڪانئس ڪافي پوءِ جي دور جي عالمن جو شاگرد ڪوٺڻ پر به ڪا هڪ محسوس نه ڪئي وئي آهي. هن سلسلي پر منهنجو موقف اهو آهي ته مخدوم محمد هاشم رح، مخدوم ميسٽڏني کان عمر پر ڪافي ننڍو هو، پر اهي ٻئي بزرگ همعصر عالم هئا ۽ خود مخدوم محمد هاشم جي تحريرن پر مخدوم ميسٽڏني جي تحريرن مان استقلال ورتو ويو آهي. هاڻي ته اها روايت هر ڪو دهرائي رهيو آهي. مون جنهن هن سلسلي پر تحقيق ڪئي ته مون کي ان جو سرو ڊاڪٽر محمد اشرف سمي صاحب جي تحرير پر هٿ آيو. جيڪو لکي ٿو ته: ”علامه غلام مصطفيٰ قاسمي صاحب جي تحقيق مطابق مخدوم ميسٽڏنو، فقيه سنڌ مخدوم محمد هاشم ٺٽويءَ جو شاگرد هو. لکن ٿا ته ”المحدث الفقيه المخدوم محمد عثمان المتياري من تلامذه المخدوم ميدن النصر پوري وهو كان من تلامذه المحدث الامام المخدوم محمد هاشم التتوي“ (17) هن جو اصل حوالو قاسمي صاحب جي تصنيف ”امعان النظر شرح نخبة الفكر“ جي يارهين صفحي تان ورتل آهي، جيڪو شاھ ولي الله اڪييمي حيدرآباد پاران 1982ع پر شايع ٿيل آهي. ان کان علاوه ڊاڪٽر عبدالرسول قادري صاحب، ”مخدوم محمد هاشم ٺٽوي“ جي لکيل پنهنجي PH.D ٿيسز پر پڻ ساڳئي حوالي سان مخدوم ميسٽڏني کي، مخدوم محمد هاشم ٺٽوي جو شاگرد قرار ڏنو آهي. (18)

هيءُ ڳالهه محقق حضرات کي پليءَ پٽ معلوم آهي ته مخدوم محمد عثمان متعلوي، مخدوم نورمحمد نصرپوريءَ جو شاگرد هو، جيڪو مخدوم محمد هاشم ٺٽوي ۽ مخدوم محمد قاسم ٺٽوي جو شاگرد هو. خود قاسمي صاحب پڻ وضاحت سان اها سند لکي چڪو آهي. جيڪڏهن ”امعان نظر“ جي مقدمي پر مخدوم محمد عثمان ۽ مخدوم محمد هاشم ٺٽوي جي وچ پر مخدوم ميسٽڏني جو نالو اچي ويو آهي ته ان کي ”سهو“ کان علاوه ٻيو ڪجهه نه ٿو چئي سگهجي ۽ هتي ان تحرير کي هن طرح صحيح ڪري پڙهڻ گهرجي. ”المحدث الفقيه المخدوم محمد عثمان المتياري من تلامذه“ مخدوم نورمحمد ابن مخدوم ميسٽڏنو وهو کان من تلامذه المحدث الامام المخدوم محمد هاشم التتوي. اهڙي قسم جي سهو ڪڏهن به، ڪنهن به عالم ۽ ليکڪ کان ٿي سگهي ٿي ۽ محققن جو ڪم ان کي خاموشيءَ سان صحيح ڪرڻ هوندو آهي، نه ڪي ان جو ايترو ورجاءُ ڪرڻ ۽ ان سلسلي پر نوان نوان نظريا ۽ جواز قائم ڪرڻ جو مونجهارو حل ٿيڻ کان مٿي چڙهي وڃي. جيئن ڊاڪٽر محمد اشرف سمون لکي ٿو ته ”نصرپوري شهر عالمن ۽ درويشن جو شهر هو. هن شهر پر ڪيترائي عالم ۽ محدث پيدا ٿيا جهڙوڪ محمد اڪرم نصرپوري، قاضي عبدالرحمان نصرپوري، مولانا عبدالحق عالمي، ممڪن آهي ته علامه ميڏني انهن بزرگن کان فيض پرايو هجي.“ (19) هاڻي انهن عالمن مان مخدوم عبدالحق ته خود مخدوم ميسٽڏنيءَ جو فرزند آهي ۽ مخدوم محمد اڪرم نصرپوري گهڻو ڪري پيدا ٿي مخدوم ميسٽڏنيءَ جي وفات کان پوءِ هوندو، جيڪو سندس پٽ جي شاگرد جو به شاگرد آهي. اهڙي ئي قسم جون بيان ”سنڌ جا اسلامي درسگاه“ پر به آيل آهي ۽ ڪن ٻين محققن به هن روايت کي نه صرف ورجايو آهي، بلڪ ان پر وڌاءُ پڻ ڪيو آهي. جيئن ڊاڪٽر عبدالرسول قادري صاحب، مخدوم محمد هاشم ٺٽوي تي لکيل PH.D ٿيسز پر هڪ هنڌ لکي ٿو ته ”مدرس مجديده عثمانيه ننگر ٺٽي جي مهتمم ۽ مفتي عبدالرحمان ٺٽوي ٻڌايو ته مخدوم صاحب سنڌ پر گهڻن ماڳن مڪانن جو سفر ڪيو هو. ان سلسلي پر نصرپور به ويو هو. روايتن مطابق نصرپور پر سندس شاگرد مخدوم ميسٽڏنو ۽ مخدوم نورمحمد نصرپوري رهندا.“ دراصل هن بيان جا به حصا

آهن. هڪڙو حصو ”مدرسہ مجلديہ عثمانیہ ننگرڙئي جي مهتمم ۽ مفتي عبدالرحمان ٿڌي پڙايو ته مخدوم صاحب سنڌ ۾ گهڻن ماڳن مڪانن جو سفر ڪيو هو. ان سلسلي ۾ نصرپور به ويو هو، جيڪو راويءَ پاران بيان ڪيل آهي، ٻيو حصو ”روايتن مطابق نصرپور ۾ سندس شاگرد مخدوم مبيڏنو ۽ مخدوم نورمحمد نصرپوري رهندا هئا، جيڪو ڊاڪٽر صاحب پاران شامل ڪيل آهي، پر سڄي عبارت جي سلسلي ۾ مولوي عبدالرحمان ٿڌي جو حوالو ڏنل نظر اچي رهيو آهي. ان کان ٿورو اڳتي فاضل محقق لکي ٿو ته ”راڻو گهڻن ڪتابن جا ورق ورايا، پر اهو حوالو لکت ۾ ملي نه سگهيو آهي ته مخدوم صاحب نصرپور جو سفر ڪيو هو. البت، تاريخ ۾ ايترو احوال آيل آهي ته مخدوم صاحب جي مدرسي هاشمي جا پڙهيل ٻه شاگرد مخدوم مبيڏنو ۽ مخدوم نورمحمد نصرپور جا رهاڪو هئا. ممڪن آهي ته مخدوم صاحب پنهنجن فاضل شاگردن وٽ نصرپور آيو هجي، يا ديني تبليغ جي ڪري نصرپور جو سفر اختيار ڪيو هجي.“ (20)

اڳتي هلي خطبات هاشمي جي سري هيٺ هن ريت لکي ٿو ته ”مخدوم مبيڏنو نصرپوري- مخدوم (يعني مخدوم محمد هاشم) صاحب جو شاگرد، مخدوم ضياءُ الدين ۽ ٻين عالمن جي تحرير نقل ڪري جمعي نماز پڙهڻ جي جواز ۾ لکيو آهي ته ”جڏهن ته هن زماني ۾ شريعت جي احڪامن جي اجراءَ ۾ سستي اچي وئي آهي ۽ حدود ته ٻنهي غلب ٿي ويون آهن، بلڪ قاضين کان به گهڻو ڪري اهڙا اختيار ڪيا ويا آهن. ان ڪري جي اصل مذهب جي روايتن تي فتويٰ ڏجي ٿي ته ڪن ٿورين جاين کان سواءِ- جمع، جيڪو دين جي وڏن احڪامن مان آهي، جائز نه ٿي سگهندو. بلڪ هن مسئلي (سنڌ) ۾ مشڪل آهي. تنهنڪري ضروري آهي ته هن بابت ٻين روايتن تي عمل ڪيو وڃي ته ديني شعائر ۽ احڪام هٿ کان نه وڃن. جڏهن قاضي اجازت ڏئي ته امام محمد جي روايت يا امام شافعي يا امام مالڪ جي قول تي اتفاق سان نماز جمع جائز ٿيندي.“ (فادري صاحب هن جو حوالو هن ريت ڏنو آهي: ”مخدوم مبيڏنو نصرپوري ”تحرير“ ٽماهي الرحيم“ حيدرآباد سنڌ، نمبر 3، 1966ع، ص 69. (21) اصل ۾ اهو حوالو غلط آهي. ٽماهي ”الرحيم“ جي ڄاڻايل شماري ۾ ان صفحي تي ٽه ڇا، ڪنهن به صفحي تي اهو حوالو ڏنل ڪونهي. ذڪر ڪيل حوالو بياض واحد ۾ موجود آهي ۽ اهو دراصل ان کان پوءِ ايندڙ مخدوم محمد هاشم ٿڌي جي تحرير جو شروعاتي حصو آهي، جيڪا بياض واحد ۾ ڪٽي وئي آهي. اصل حوالي لاءِ بياض واحد جي پهرئين حصي جو سنڌي ترجمو ڏسي سگهجي ٿو، جنهن ۾ صفحي 395-396 تي اها تحرير ”مخدوم محمد هاشم ٿڌي جي لکت“ جي سري سان ڏنل آهي. (22)

هتي ڪنهن کي ڏوهاري ڪرڻ منهنجو مقصد ڪونهي. جن جا حوالا ڏنا ويا آهن. اهي پاڻ اسان جي وقت جا ناميارا عالم فاضل آهن، جن ماخذن جي گهٽ دستيابي، واري دور ۾ اهم ڪم ڪري ڏيکاريو آهي. منهنجو مطلب رڳو اهو آهي ته ايندڙ محقق هن تحرير کي ڏسندي، هن غلطيءَ کي ستارڻ جي ڪوشش ڪندا ته بهتر ٿيندو. مخدوم مبيڏنو، مخدوم محمد هاشم ٿڌي، کان عمر ۾ ڪافي وڏو هو. ان ڪري کيس مخدوم هاشم جو شاگرد سڏڻ صحيح ڪونهي. هونئن به مخدوم محمد هاشم خود مخدوم مبيڏنو جي تحريرن مان استفانو حاصل ڪيو آهي. مخدوم مبيڏنو، تحفة الڪرام واري جي بقول مخدوم محمد امين ڊاسوڙي واري جو مشهور شاگرد هو، جنهن کي هن ٿيسر واري سندس مرشد سڏيو آهي. جڏهن ته سندن مرشد مخدوم ابوالقاسم نقشبندي هو، جنهن جو ذڪر مٿي اچي چڪو آهي.

سنڌي عالمن جي اڪثر فقهي بياضن ۾ مخدوم مبيڏنو جي چون فتواون موجود آهن، جن مان ڪي مٿي ڏنيون ويون آهن ۽ ڪن بياضن جا نالا هيٺ ڄاڻايل آهن. جن مان ڪجهه حوالا هتي ڏنا ويا آهن.

اسلام آباد کان نڪرندڙ سنڌي رسالي ”السنڌ“ جي 90 شماري ۾ ڊاڪٽر عبدالقيوم سنڌي (مڻي) جي هڪ مضمون مطابق سعودي عرب جي شاهه عبدالعزيز لائبريري ۾ رکيل سنڌي عالم شيخ محمد مراد (شيخ محمد عابد مڻي جو ڏاڏو) جي چئن جلدن واري قلمي ڪتاب ”فيضة المطالب“ يا ”بياض مرادي“ ۾ جن ٻين عالمن جي بياضن جو ذڪر ڪيو آهي، تن ۾ مخدوم مبيڏنو نصرپوري ۽ مخدوم نور محمد نصرپوريءَ جا بياض پڻ شامل آهن. (صفحو

26) بياض مرادي؛ جي پچيل نسخي جي تشين جلد ۾ مخدوم نور محمد ۽ مخدوم ميسنڏني جي بياضن جا کجهه نقل ۽ حوالا به ڏنل آهن. (صفحو 35) فتاويٰ ملڪاڻي ۾ به مخدوم ميسنڏني جي فتوائن جو ذڪر موجود آهي. مٿين بياضن کان علاوه سنڌ جي اڪثر قلمي بياضن ۾ مخدوم ميسنڏني جون فتاوتون موجود آهن. جيڪي سندس علمي لياقت جو جيئرو جاڳندو ثبوت آهن.

ايندڙ مهراڻ ۾ مخدوم صاحب جي فرزندن جو احوال ايندو جيڪو پڻ مطالعو ڪرڻ گهرجي. (ايبڊيٽ)

## حوالا:

- (1) هن بزرگ ۽ سندس اولاد جي باري ۾ مون محترم سائين قريشي حامد علي خانڻي کي معلومات ڏني، جيڪا سندس تصنيف ”تاريخ نصرپور“ ۾ شامل ڪيل آهي. پر اتي صاحب سم واري مزار سندس بجاءِ سندس ڏاڏي سان منسوب ڪيل آهي، جنهن کي صحيح ڪري پڙهڻ گهرجي.
- (2) مير علي شير قانع، ”تحفة الڪرام“، صفحو 374، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، سال 1989ع.
- (3) مخدوم محمد ابراهيم خليل، ”تڪميل مقالات الشعراء“ (فارسي)، صفحو 246، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، 1958ع.
- (4) مولانا دين محمد وفائي، ”تذڪره مشاهير سنڌ“، ڀاڱو ٻيو، صفحو 187، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، 1989ع.
- (5) مير علي شير قانع، ”معيان سالڪان طريقت“، ايبڊٽ ڊاڪٽر خضر نوشاهي.
- (6) هيءُ مجموعو ”جولمع الڪلام في منافع الانار“ جي نالي سان ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ جو تحقيق ڪيل سنڌي ادبي بورڊ پاران 2006ع ۾ شايع ٿي چڪو آهي.
- (7) مولانا دين محمد وفائي، ”تذڪره مشاهير سنڌ“، ڀاڱو ٻيو، صفحو 181، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، 1985ع.
- (8) ڇهه مهيني، سنڌي ادبہ شملو سيپٽمبر 1979ع، پاران سنڌالاجي، قريشي حامد علي خانڻي جو مضمون ”نصرپور، سنڌ جو تاريخي شهر“، صفحي 63.
- (9) قريشي حامد علي خانڻي، ”تاريخ نصرپور“، صفحو 132، ڊاڪٽر اين اي بلوچ انسٽيٽيوٽ آف هيريٽيج ريسرچ، حيدرآباد، 2014ع.
- (10) قريشي حامد علي خانڻي، ”تاريخ نصرپور“، صفحو 146، 382 ڊاڪٽر اين اي بلوچ انسٽيٽيوٽ آف هيريٽيج ريسرچ، حيدرآباد، 2014ع.
- (11) علي محمد شاه دائرائي، ”مصلح المفتاح“، صفحو 154، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي سال 2004ع.
- (12) علي محمد شاه دائرائي، ”مصلح المفتاح“، صفحو 465، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي سال 2004ع.
- (13) هي حوالو ڊاڪٽر محمد اديس سومرو السندي کي استاد محمد پيرل پيدار (سنگرار روھڙي واري) کان مليل هڪ قلمي بنام ”بياض پير محمد“ جي صفحي 42 تان اتاريل آهي.
- (14) ٻارهين صديءَ جي سنڌي محدثن جون علمي خدمتون (قلمي) علامه غلام مصطفيٰ قاسمي صاحب جي نگرانيءَ ۾ ابوالخير محمد اشرف سمون جي 1989ع ۾ تيار ٿيل ٿيسز، جيڪا سينٽرل لئبروري سنڌ يونيورسٽي ۾ موجود آهي.
- (15) مخدوم عبدالواحد سيوستانی، ”بياض واحدِي“، ڀاڱو ٻيو، صفحو 239، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، سال 2006ع (نوٽ: ساڳيو حوالو 241 صفحي تي پڻ ڏهرايل آهي).
- (16) مخدوم عبدالواحد سيوستانی، ”بياض واحدِي“ حصو 2، صفحو 241، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، 2006ع.
- (17) ٻارهين صديءَ جي سنڌي محدثن جون علمي خدمتون (قلمي) علامه غلام مصطفيٰ قاسمي صاحب جي نگرانيءَ ۾ ابوالخير محمد اشرف سمون جي 1989ع ۾ تيار ٿيل ٿيسز، جيڪا سينٽرل لئبروري سنڌ يونيورسٽي ۾ موجود آهي.
- (18) هيءُ ٿيسز سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو پاران پهريون ڀيرو 1988ع ۾ ٻيون ڀيرو 2006ع ۾ شايع ٿي چڪي آهي.

- (19) پارهين صديءَ جي سنڌي محققن جون علمي خدمتون (قلمي) علامه غلام مصطفيٰ قاسمي صاحب جي نگرانيءَ ۾ ابو الخير محمد اشرف سمون جي 1989ع ۾ تيار ٿيل ٿيسز، جيڪا سينٽرل لئبريري سنڌ يونيورسٽي ۾ موجود آهي.
- (20) تنهي حوالي لاءِ ڏسو، عبدالرسول قادري جو ڪتاب ”مخدوم محمد هاشم ٺٽوي“، صفحو 110، ڇاپو ٻيون، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، 2006ع.
- (21) عبدالرسول قادري، ”مخدوم محمد هاشم ٺٽوي“، صفحو 344، 345، ڇاپو ٻيون، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، 2006ع.
- (22) مخدوم عبدالواحد سيوستانی، ”بياض واحد“، صفحو 395-396، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، 2006ع.



## نئون ڪتاب



ڪتاب: سنڌ بابت جنرل ناليڪ  
 مرتب: مصممه عثمان عباسي  
 ڇاپو پهريون: 2020ع  
 قيمت: 400/- روپيا  
 ڇپائيندڙ: سنڌيڪا اڪيڊمي ڪراچي

## ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جون لوڪ ادب جي سهيڙ ۾ ڪوششون



جي تڪميل هجي، جنهن لاءِ ڊاڪٽر بلوچ ڪسرنسي، مان ڪر وٺندي لکي ٿو: منهنجو پيش ڪيل هي مختصر جائزو ڪلش اهڙي تصنيف جي شايان شان هجي.



ڊاڪٽر صاحب جي گهڻ رخي شخصيت تي لکڻ لاءِ ڪيترائي ڪتاب درڪار آهن. هتي آءٌ صرف سندس اهر ڪم يعني لوڪ ادب جي سهيڙ جو ذڪر ڪرڻ چاهيان ٿي. لوڪ ادب ڪنهن به قوم جو ورثو هوندو آهي، جنهن سان ان قوم جي ٻولي، ثقافت، تهذيب ۽ تاريخ جون جڙون جڙيل هونديون آهن، پر سنڌ جو لوڪ ادب سنڌي عوام جو قومي ورثو ته آهي ئي پر اهو عالمي سطح تي پوري انسانيت جو ورثو پڻ آهي.

ڊاڪٽر بلوچ پهريون سنڌي محقق هو، جنهن سنڌي لوڪ ادب جي مستند وصف ۽ ڪي اصول مقرر ڪيا، جن کان پوءِ اڳتي هلي هن ادبي سلسلي کي عام ماڻهن ۾ متعارف ڪرايو. هن ئي صحيح

جت نه پکي پير، تن تمڪي باهڙي، ٻيو ٻاريندو ڪير ڪاهوڙڪي ڪير ري.

ويهين صديءَ سنڌي ادب کي ڪيترن ئي قدور شخصيتن سان نوازيو، جن ۾ مرزا قليچ بيگ، علامه دائودپوٽو، علامه آءِ آءِ قاضي، جي.ايم.سيد پير حسام الدين راشدي، شيخ اياز ۽ ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ سرفهرست آهن. بلوچ صاحب گهڻ جعفر خان لغاريءَ ۾ 16 ڊسمبر 1917ع تي پيدا ٿيا. ڪيڏو نه عجيب اتفاق چئبو، جو روس ۾ دنيا جو وڏي ۾ وڏو مزدور انقلاب ان ئي سال آيو. سنڌ ۾ وري هن عوامي شخصيت جو جنم ٿيو، جيڪو پڻ سنڌي ٻوليءَ، ادب، تاريخ شناسي ۽ سنڌ شناسي لاءِ هڪ انقلابي ڪردار بڻجي اُڀريو، جنهن پنهنجي سموري حياتي علم، ادب، ٻولي، تاريخ، تحقيق ۽ تخليق جي حوالي ڪري ڇڏي. بقول الانا جي تہ: ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جو تعارف ڪيئن ڪرائجي! اسان جو هيءُ بزرگ علم التعليم، ادبيات، لسانيت، علم اللغات، سنڌي ادب، سنڌ جي ثقافت، آثار شناسي، لطيف شناسي، ۽ لوڪ ادب تي وڏي دسترس رکندڙ بين الاقوامي دانشور آهن (1).

صرف لطيفيات تي نظر وجهجي، تہ سندس ترتيب ڏنل ڏهن جلدن تي شاھ جو رسالو، سنڌي ادب ۾ تمار گهڻي اهميت جو حامل آهي جيڪو شايد ڊاڪٽر هوتچند مولچند گربخشاڻيءَ جي ان خواهش جي تڪميل هجي، جنهن ۾ پاڻ لکيو اٿائون تہ: خوشيءَ جو باعث تڏهن ٿيندو، جيڪڏهن ڪو عالم اچي ۽ ان ايڊيشن کي رد ڪري، نئين سر محنت ڪري، رسالي جو ان کان بهترين ايڊيشن شايع ڪرائي، تڏهن منهنجي اها محنت قبول پوندي.

ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جو جوڙيل ڏهن جلدن وارو جديد ايڊيشن شايد ان جي اهڙي خواهش

لوڪ ادب عوام جو سرمايو آهي، ڇاڪاڻ ته ان ۾ گذريل روايتن ۽ وارتائن جي بازگشت شامل هوندي آهي ۽ شايد ان جي اهڙي اهميت کي محسوس ڪندي، سنڌي ادبي بورڊ جي طرفان لوڪ ادب اسڪيم جي منظور ڏني وئي هئي جنهن جي فيموري بلوچ صاحب جي ڪلهن تي رکي وئي. بلوچ صاحب علم، ادب ۽ سنڌ سان پنهنجي محبت سبب ان کي فيموري کي دل سان قبول ڪيو، ڇاڪاڻ ته هو قومي درد رکندڙ شخص هو، ان سلسلي ۾ هن هڪ هيڊ آفيس جوڙي جتي نه صرف مطلوبه موضوع سان سهائيل مواد موڪليو ويندو هو، پر اتي ان کي منظر تنظير سازي ذريعي سوڌي سموري هڪ هنڌ يڪجا ڪيو ويندو هو. امداد حسيني جيڪو پاڻ هڪ ڪارڪن جي حيثيت ۾ انهيءَ جي تير ورڪ جو حصو هو لکي ٿو ته ”چيل ڪتابن مان مواد ڪڍڻ کان سواءِ، سڄيءَ سنڌ مان جيڪو به مواد ايندو هو، اهو ڇاتي ٿيندو هو. پوءِ لاڳاپيل ٽيبل/ ڪارڪن تائين پهچندو هو، جتي ان جي پڙهڻيءَ سان گڏوگڏ ان ۾ درستگيون به ٿينديون هيون. مختلف روايتن جي پيٽا ٿيندي هئي، ائين پهريون اسڪرپٽ تيار ٿيندو هو. شيخ محمد اسماعيل ان کي چيڪ ڪندو هو ۽ پوءِ ڊاڪٽر صاحب جي آڏو رکندو هو. ڊاڪٽر صاحب ان کي پهرئين کان آخري لفظ تائين ڏسندو هو، ويچار وٺيندو هو، هدايتون ڏيندو هو ۽ ان پٽاندڙ پريس ڪاميٽي تيار ٿي، پريس ۾ هلي ويندي هئي.“ (4)

ان ذريعي چندڇاڻ ڪري جدا جدا صنفن ۾ ورهائڻ کانپوءِ پوءِ پاڻ هڪ دفعو ٻيهر ان مواد کي چڱي طرح پروڙي پرجهي، انهيءَ تي رات ڏينهن پنهنجو نور نچوڻي ان جي کوجنا ڪري هر هڪ روايت جانچڻ کان پوءِ انکي حتمي شڪل ڏيندا هئا. ”صرف گجھارت واري پهلوءَ کي ڪٽڻ ته هوند سندس ڪشال ۽ عالمانه تحقيق جو قائل ٿيو پوندو. ڊاڪٽر صاحب وڏي جاکوڙ کان پوءِ عالمي ادب جي پيٽ ڪندي، سنڌي گجھارت کي جنهن پد تي بيهاريو لاشڪ اسان چئي سگهون ته ان جو مٿ مشڪل آهي. سنڌي گجھارت جي باريڪ نڪتن کي ڊاڪٽر صاحب

معنيٰ ۾ اسان کي ٻڌايو ته لوڪ ادب ڇا آهي؟ ۽ ان کي دهقاني ادب يعني گوناڻو ادب ڇو ٿا چون. ان سلسلي ۾ هو لکي ٿو ته، ”اسان جي ملڪ ۾ شهري زندگي اڃا ايتري وسعت يا خاص نوعيت اختيار نه ڪئي آهي، جو اها خواص جي زندگي ۽ تمدن جو يا معياري ادب جو سرچشمو بڻجي. سنڌي زندگيءَ جو مرڪز يا دائرو اڃا تائين ڳوٺ آهي، انهيءَ ڪري سنڌي ادب جو وڏو ذخيره اهو ئي آهي، جو عوام جي زندگي جو آئينو آهي. انهيءَ ڪري هن مرحلي تي سنڌي ٻوليءَ جي لوڪ ادب ۽ معياري ادب جي وچ ۾ حد فاضل نٿي ڪري سگهجي.“ (2)

لوڪ ادب جي سهيڙ جي فيموري ملڻ کانپوءِ ڊاڪٽر بلوچ نه صرف پراڻن ماخذن ۽ ڪتابن مان لوڪ ادب سان لاڳاپيل مواد هٿ ڪيو، پر هن سنڌ جي ڳوٺن، ٿرن، برن، وستين ۽ واهڻن مان وڪريل مواد کي هڪ هنڌ تي جمع ڪرڻ جي ڪوشش پڻ ڪئي. ڪڏهن ته وري پاڻ پنهنجي سر پيرين پنڌ ڪري جبل لتاڙي جوڳين، سناسين ۽ مالڪن سان دونهن ڍڪائي رس رهائڻ ڪئي، ته ڪڏهن جهجهنگ جهڳي سگهون سان مچ ڪچهرين تي راتين جون راتيون ويهي گجھارتن جي ڏي وٺ ڪئي. انهن سفرن دوران پاڻ سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ رهندڙ سگهون، سالڪن سنيون سان مليا ۽ صدين کان سندن سيني ۾ سانڍيل لوڪ ڏاهپ جا انمول ذخيرا دريافت ڪري هيءُ ثابت ڪري ڏيکاريو ته بظاهر هيءُ سادو ماڻهو، جن وٽ ڪابه ڊگري يا تعليمي لياقت ڪانهي، پر سندن سرچيل هيءُ گجھارتون، ڏٺ، هنر، ڌور ۽ معنائون وغيره سندن ڄاڻ، عقل، ۽ پرک جي ڪسوٽيءَ تي رکيل حيرت جا ڪيترائي راز افشان ڪندي نظر اچن ٿا، جيڪي عوام جي اجتماعي شعور جي ضايعت آهن. اهوئي سبب آهي، جو لوڪ ادب کي عوامي ادب به چيو وڃي ٿو، جنهن جي اهميت بيان ڪندي ڪنهن ڏاهي چيو آهي، ته ”عوامي ادب اجنتا ۽ احرار مصر آهي. جنهن جا تخليقڪار گر نام آهن ۽ جن جي فني وجاهت اهل نظر کان خراج وصول ڪندي آهي ۽ اهو ادب ايترو اهم آهي، جو ان کي ادب جو بنياد چيو وڃي ته بي بنياد نه ٿيندو.“ (3)

لوڪ ادب جي هيءَ رٿا ڏهن سالن لاءِ رولڙي جو شڪار ٿي وئي، پر هن پنهنجو ڪم جاري رکيو. سنڌ جو هيءُ سليشو عالم پنهنجي ڪنهن به تحقيق ۾ ڪڏهن به غير فعيدارانه راءِ جو قائل نه رهيو، سندس هر ڳالهه لاءِ مستند حوالو، دليل ۽ منطق لازمي شامل هوندو هو. هن ڏس ۾ توهان سندن لکيل مقدمه مڃا، مضمون توڙي لوڪ ادب تي لکيل ڪتاب ڏسي سگهو ٿا، جن تي انڪساريءَ کان ڪم وٺندي، پاڻ هر ايڊيشن ۾ پنهنجو نالو سهيڙيندڙ، سمهيندڙ ۽ سلجهائيندڙ لکندا هئا. ان ڳالهه ۾ ڪوبه شڪ ناهي ته، ڊاڪٽر بلوچ سنڌي لوڪ ادب سهيڙي، چيرائي پاڻ کي لطيف ۽ سنڌ وانگر اسان سان گڏ رهڻ جو احساس ڏياريو آهي.

آديسي آديس هتان ڪري هليا، ڪاڙين قلب ۾، ڪيو ڏورائو ڏيس، ويراڳي نئون ويس، رانول ڍڪي رهيا.

### حوالا:

1. الانا، غلام علي، مهراڻ بلوچ نمبر، 2012ع، سنڌي ادبي بورڊ ڄام شورو، ص.
2. نئين زندگي، ڊسمبر 2002ع، اطلاعات کٽو، حڪومت پاڪستان، ص.
3. رئيس قمر، مرتب: اردو ۾ لوڪ ادب، شعبه اردو دهلي يونيورسٽي، 1990ع ص، 24.
4. حسيني، امداد، اڪادمي ادبيات پاڪستان، بلوچ نمبر 5.
5. ابڙو، آفتاب نئين زندگي، ڊسمبر 2002ع، اطلاعات کٽو، حڪومت پاڪستان، ص. 72.
6. سنڌيلو، عبدالڪريم، لوڪ ادب جو تحقيقي جائزو، انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي، ص. 73.



جهڙيءَ طرح نروار ڪيو آهي ان جو مثال هند سنڌ ۾ ملڻ مشڪل آهي. اهو سندن محنتن ۽ ڪشالن جو ثمر آهي، جو هڪ نج بهراڙيءَ جي صف کي اسان بچاءَ طور بين الاقوامي ادب جي صف ۾ شامل ڪري سگهون ٿا. (5)

لوڪ شاعري خاص ڪري سينگار شاعريءَ تي سندس ڪيل تحقيق جو جائزو وٺبو ته معلوم ٿيندو ته سنڌي سينگار شاعري جي مواد هٿ ڪرڻ لاءِ هن نه رڳو ساري سنڌ جو ترو تانگهيو، پر لس ٻيلي ۽ بهاولپور جي ڏيڻن/ديرن تي به ويو ۽ ائين پاڻ مواد هٿ ڪري هن حقيقت کي تسليم ڪرايو ته لوڪ ادب جي شاعريءَ ۾ سينگار کان وڌيڪ ڪابه صنف لغوي مواد ڏئي نه سگهندي بقول ڊاڪٽر سنڌيلي جي ته، ”سينگار ۾ آيل انوکا الفاظ جيترا قديم آهن. اوترا اوکا به آهن، ڇاڪاڻ ته منجهس پنج ڪٿي، مهر گهڻي جي چوڻي موجب سنڌي، هندي، سنسڪرت، عربي، فارسي، ڪوهستاني بلوچي وغيره جي ٻولين جا لفظ آيل آهن، جن کي سينگار ۾ پوري ريت بيهارڻ لاءِ کولي سمجهائڻ ضروري آهي. ڊاڪٽر صاحب سينگار کي هٿ ڪرڻ ڪرڻ ۽ سمجهائڻ ۾ اڌ صدي سڄاڻي ڪئي. سندس لاپا سڃايا ٿيا، جو هو ڪتاب لکڻ ۾ هر طرح سان ڪامياب ويو.“ (6)

بلوچ صاحب لوڪ ادب جي هر جلد تي مفصل مقدمه پڻ لکيا آهن. اهڙي جامع مقدمه نگاري جو مثال سنڌي ادب ۾ گهٽ ملي ٿو، جنهن ۾ موضوع جو ڪوبه پهلو تشنه نظر نه ايندو. لوڪ ادب جي سڀني جلدن جي موضوع وار تقسيم، مواد جي ترتيب ۽ رٿابندي ڌيان ڇڪائي ٿي ته لوڪ ادب جي هيءَ رٿا دنيا ۾ منفرد ۽ نشانبر آهي. لوڪ ادب جا بلوچ صاحب جي نگرانيءَ ۾ چاليهن کان وڌيڪ جلد شايع ٿيا، جن ۾ لوڪ ڪهاڻيون، عشقيه داستان، ڳجهارتون، سينگار شاعري، نڙ جا بيت، ٽيهه اڪريون، لوڪ گيت ۽ مناظره وغيره شامل آهن. مناظره سندن اهو ڪتاب آهي، جنهن تي پوءِ ڪنهن جي الزام هيٺ سندن مٿان مقدمو پڻ درج ڪيو ويو هو، جنهن سبب



## آغا سليم جي ڊرامن ۾ ٻولي، موضوع ۽ ڪردانگاريءَ جو تحقيقي جائزو

’بابا فريد جا دواها‘ ۽ ڪيترائي ڪالم لکيل ڪابل تعريف آهن.

پاڻ شاھ لطيف جو پرستار ۽ پارکو به هو، پاڻ شاھ لطيف جو ڪلام اردو ۾ منظوم ترجمو ’لان لال لطيف ڪهي‘ جي نالي سان ڪيائين. سندس هيءُ ڪتاب قومي اداري لوڪ ورثا وارن اسلام آباد مان شايع ڪيو. سر سورٿ جو انگريزي ۾ ترجمو (Mourning Melody) ۽ 1, 2, 3 شايع ٿي چڪا آهن. سندس ٻي تحقيق بابا فريد گنج شڪر جي شاعريءَ مان سنڌي شاعري چونڊي هڪ الڳ ڪتاب ڇپرايو جيڪو سنڌالاجي، طرفان شايع ٿيل آهي. سندس بهترين ڪارڪردگي ڪري کيس شاھ لطيف ايوارڊ سان به دفعا نوازيو ويو. 2005ع ۾ کيس صدارتي ايوارڊ تفهه حسن ڪارڪردگي ڏنو ويو ان کان سواءِ ٻيا به ڪيترائي ايوارڊ ماڻيائين.

آغا سليم جو نالو سنڌ جي وڏن اديبن ۾ شمار ٿئي ٿو، سندس تحريرون حال ۽ ماضيءَ جو آئينو آهن، سندس تحريرن ۾ حقيقت نگاريءَ، رومانويت، وجوديت ۽ ترقي پسند نظرين جو فلسفو ملي ٿو، ان کان سواءِ قوميت جو رنگ سندس تحريرن ۾ چٽو ۽ واضح نظر اچي ٿو.

آغا سليم جي باري ۾ ڊاڪٽر نور افروز خواجہ لکي ٿي ته:

’آغا سليم سنڌي ٻوليءَ ۾ فڪشن لکندڙ هڪ منفرد ليکڪ آهي، هن جو شمار، ترقي پسند ليکڪن ۾ ٿئي ٿو. ساڳي وقت هو رومانوي ليکڪ پڻ آهي. اهڙيءَ طرح ڪي وري هن کي، وجوديت واري نظريي تحت لکندڙ اديب مڃين ٿا. هو حقيقت پسند ليکڪ آهي، هن تقريباً هر نئين نظريي ۽ نئين رجحان

قلم هجي يا تلوار ٻنهي جو ڪم هڪڙو آهي. تلوار سان جنگ جو ميدان فتح ٿئي، ته قلم سان ادب رستي سماج ۾ انقلاب اچي، سنڌي قوم جي بهادرن تلوار سان سنڌ جي حفاظت ڪئي، ته سنڌي اديبن وري قلم سان سنڌي ٻوليءَ جي حفاظت ڪئي. اهڙين مهان اديبن مان آغا سليم به هڪ هو، پاڻ ادب جي هر صنف کي وسعت بخشنين، ناول هجي يا ڪهاڻي، ڊرامو هجي يا ترجمو هر ميدان ۾ اڳتي رهيو، سندس قلم جي جنم ادب جي هر صنف ۾ واڌارو آڻيندي وئي پاڻ زندگيءَ جي آخري ساهه تائين به ادب جي ميدان ۾ سلا پوکيندو رهيو. سندس انهن پوکيل سُلن جي خوشبوءِ ۽ چاڻو نسلن تائين رهندي.

سندس اصل نالو آغا خالد سليم هو. پاڻ شڪارپور جي آغا عبدالڪريم جي گهر ۾ 7 اپريل 1935ع تي جنم ورتائين، ابتدائي تعليم شڪارپور مان حاصل ڪيائين، بي اي (BA) تائين تعليم حاصل ڪري ريڊيو پاڪستان ۾ پروڊيوسر جي نوڪري اختيار ڪيائين ۽ پوءِ اسٽيشن ڊائريڪٽر طور تي ڪيترو عرصو فرض سر انچار ڏيندو رهيو، ۽ ڪنٽرولر جي عهدي تان رٽائرمينٽ ورتائين. ان کان پوءِ روزاني ’جاڳو‘ ڪراچي ۽ پوءِ روزاني ’سچ‘ ڪراچي اخبارن جو ايڊيٽر رهيو. سندس لکيل تصنيفون هن طرح آهن. ’روشنيءَ جي تلاش (ناول: 1964)، ’چنڊ جا تمنائي (ڪهاڻيون: 1967ع)، ’لنت گناه (ڪهاڻيون)، ’اونداهي ڌرتي روشن هٿ (ناول)، ’درد جو شهر (ڪهاڻيون)، ’هر اوست (ناول)، ’پٺاڻ (ڏاڻيون)، ’ڌرتي روشن آهي (افسانا)، ’اڻپورو انسان (ناول)، ’پولا مارو (تحقيق)، ’صدين جي سدا (شيخ اياز جا مضمون)، ’سندھ ڪي موسيقي (اردو)،

پروڊيوسر عبدالڪريم بلوچ 1971ع ۾، بدمعاش، جمال اڙي جي ڪهاڻي جي ڊرامائي تشڪيل، پروڊيوسر عبدالڪريم بلوچ 1974ع ۾، سک جي وستي، غلام حيدر صديقي 1975ع ۾، درد جا پڙا، پروڊيوسر هارون رند 1976ع ۾، بري هن پنيور ۾، پروڊيوسر هارون رند 1976ع ۾، اڻ ڪٽ فاصلا، پروڊيوسر منظور قريشي 1977ع ۾، مائار، پروڊيوسر مرغوب احمد 1977ع ۾، پوياڙي، جا پاڇا، پروڊيوسر هارون رند 1977ع ۾، چانڊيوڪي، جو زهر، پروڊيوسر هارون رند 1977ع، پورٽريٽ، پروڊيوسر هارون رند 1979ع، ۾ تماشو، پروڊيوسر هارون رند 1981ع ۾، ڪيڏا سڀنا ڪيڏا خواب، پروڊيوسر ذوالفقار نقوي 2002ع ۾، ساربن جا مسافر، پروڊيوسر سميع بلوچ

آغا سليم جي ڊرامن جا موضوع اڪثر ڪري اسان جي سماج جا تاريخي ڪردار آهن، جهڙوڪ ’دودو چنيسر‘، ’دوله دريا خان‘، ’گل چنو گرنار جو‘ جيڪي اسان جي سنڌي سماج لاءِ فخر جو باعث آهن، ان کان علاوه سندس ڊرامن جا موضوع هلندڙ زماني جي حالتن جي نمائندگي پڻ ڪن ٿا. سندس تحريرن جي موضوعن ۾ نفسياتي پهلو وڌيڪ نظر اچي ٿو.

سندس ڊرامن جا ڪردار بهادر، بيباڪ، ويڙهاڪ، جنگي، هٽيا ۽ چست آهن. آغا صاحب جي ڊرامن جي ڪردارن جي چونڊ نيٺ سنڌي سماج مان ڪيل آهي. آغا سليم جي ڊرامن ۾ ڪردار جي ويڙهه ٻاهرين دنيا کان وڌيڪ پنهنجي پاڻ سان پنهنجي احساسن سان ۽ محرومين سان آهي. سندس پيش ڪيل ڪردارننگاريءَ ۾ خارجي پهلو، سان گڏ داخلي پهلو به ظاهر ظهور نمايان ٿي بيهي ٿو. هو ڪردار جي داخلي ڪيفيت اهڙي انداز ۾ بيان ڪري ٿو جو ڏسڻ ۽ پڙهڻ وارو ڪردار جي جذبن (Emotions) مان سندس احساسن جو بخوبي اندازو لڳائي وڃي ٿو.

آغا سليم جي ڊرامن ۾ استعمال ڪيل ٻولي، سنڌ جي ڌرتيءَ سان محبت ڪندڙ، سائي گهاٽي ٻڙ جي چانورن جهڙي آهي، جنهن جي لفظ لفظ مان سنڌ سان محبت ۽ سچائي حب الوطني پئي چلڪي، ڪٿي سندس لکيل مڪالما تيز تلوار وانگر آهن تہ ڪٿي

ڪي اپٽائي، انهيءَ ۾ ادب تخليق ڪيو آهي.“ (خواجہ 305:2010)

تحريرن ۾ تصور ۽ تخيل جي کيس ذات مليل هئي، سندس تاريخي تحريرن ۾ تصور ۽ رومانوي نظريي کي بخوبي ڏسي سگهجي ٿو. پاڻ پنهنجي تحريرن بابت لکي ٿو تہ:

”مون وٽ انقلاب جو تصور رومانوي آهي. منهنجي اڳيان رومانويت کان سواءِ فن اڻپورو آهي. منهنجي فن ۾ انقلاب جو تصور گاڙها جهنڊا، لڙڪيل لاش، يا رت جون نديون ڪٿي اچڻ وارو ڪونهي.... مون لاءِ انقلاب جو تصور پرينءَ جي روپ ۾ ٿو اچي ۽ مان ان لاءِ ائين ٿو چوان تہ منهنجو پرين ايندو، جنهن جي پيشاني پرھ جهڙي آهي، مون وٽ انقلاب جو اهڙوئي رومانوي تصور آهي ۽ سچ تہ رومانويت کان سواءِ لکڻ جو تصور به ڪري نٿو سگهان.“ (آغا، 19:1994)

سنڌي ادب ۾ آغا سليم بهترين افسانہ نگار، ناول نگار، ڊرامانگار، ترجمي نگار ۽ ڪالم نويس، جي حيثيت ۾ سڃاتو وڃي ٿو. پاڻ ڪيترائي اسٽيج، ٽي وي، ۽ ريڊيو ڊراما لکيائين جن ۾ طبع زاد ۽ ترجما شامل آهن جيڪي ٻولي ۽ ڪردار نگاريءَ جي فن سان ڀرپور ڏسجن ٿا. موضوعاتي حوالي سان سندس ڊراما سماجي ۽ تاريخي آهن.

آغا سليم جي شايع ٿيل ڊرامن جو تفصيل هيٺين ريت آهي:

دودو چنيسر، دوله دريا خان، گل چنو گرنار جو، خواب جو سورج، سک جي وستي، پاڳل خان، مان اُن مان اٿان ٿو، ٽي پينر، تماشو، روپ بهروپ، گلن جهڙا گهاٽو، خواب جو سورج، بري هن پنيور ۾، ٽيليفون، پرھ جا مسافر، چانڊيوڪي، جو زهر، پاس ناپاس، پوياڙي، جا پاڇا، بدمعاش شامل آهن. ڊرامي جي صنف تي سندس آردو ۾ ڪتاب (سنڌي ڊرامه کي صدي 1980ع ۾ ادارہ ثقافت پاڪستان طرفان شايع ڪيل آهي).

آغا سليم جا پاڪستان ٽيليويزن تي نشر ٿيل ڊراما: 1970ع ۾، خواب جو سورج، پروڊيوسر عبدالڪريم بلوچ 1971ع ۾، گل چنو گرنار جو،

ڪنڌو. پر جي هن ائين ڪيو به ته علاؤالدين ڪڏهن به هن جي مدد نه ڪندو ڇاڪاڻ ته علاؤالدين سان اسان جا دوستيءَ جا نٿا آهن.

ٻاگهي: چنيسر توهي ڇا ڪيو. تون پنهنجي ديس تي، پنهنجي ماءُ تي ڪڏڪ ڪاهي ايندين ۽ ملڪ جي ماڻهن جون جهوليون ويران ڪندين، سهاڳڻن جا ڳاڙها گهوٽ ڪهائيندين.

ننگر: ماڻهن جون جهوليون ان ڏينهن لاءِ سايون ٿينديون آهن ته جيئن سندن ٻچو ملڪ لاءِ مرن. سهاڳڻيون ان ڏينهن لاءِ سهاڳ مائينديون آهن ته جيئن سندن گهوٽ وطن لاءِ رت ۾ ڳاڙها ٿين.

دودو: تنهنجي رت ۾ مهراڻ واري مستي آهي. جنهن ديس جون ماڻهون توجھو پٺ ڇڏي سگهن ٿيون، تنهن ديس ڏانهن ڪو به اک کڻي نٿو سگهي. (آغا، 18، 19: 2009)

ڀاڻ ٻئي هنڌ لکي ٿو ته:

”دودو: نيٺ ازل کان انيئه سان لڙڪندو آيو آهي، جي اڄ سنڌ پنهنجا ڪونٽر نه ڪهايا ته پوءِ هميشه سنڌ جي نياڻن جي لوڻن ڏانهن هٿ وڌندا ۽ انهن هٿن کي ويڻ وارو ڪوٽ هوندو.“

ٻاگهي: هن جنگ ۽ هن انساني ڪوس جو ڪارڻ مان آهيان. مان پنهنجي ڀاڻ کي سنڌ تان قربان ڪرڻ لاءِ تيار آهيان.“ (آغا، 25: 2009)

برامي جي پڄاڻي جنگ دوران دودي ۽ ننگر (ننگر، دودي جو ڀائيٽو ۽ چنيسر جو پٽ) جي شهادت تي ٿئي ٿي. آغا سليم هن برامي ذريعي سنڌ ۾ سومرن جي دؤر جو اسان کي سير ڪرايو آهي، هن دؤر ۾ ستنين جي حالت، ۽ سنڌ سان محبت جو اظهار دودي جي ڪردار وسيلي سلھون آندو آهي. برامي ۾ دودي جي ڪردارنگاري ڪمال جي پيش ڪئي آهي، جيڪو پنهنجي وطن، ٻنين، وڻن تان جان قربان ڪندي نٿو ڪيڀلي. آغا سليم دودي سومري جي ڪردارنگاري، هن طرح پيش ڪئي آهي، پاڻ لکي ٿو ته:

”ننگر جي شهادت کان پوءِ هو زخمي شينهن وانگر. ميدان ۾ ٽپي پيو. هن جي هڪڙي هٿ ۾ سومرن واري تلوار هئي ۽ ٻئي هٿ ۾ نانگر هو ۽ هو ايترو ته زخمي هو جو دودي کانسواءِ ڏھ جوڏا به ان کي

محبت ڀريل نازڪ ۽ نفيس جيڪي ٻنهي حالتن ۾ ڏاڍا وڻندڙ ۽ دلچسپ آهن.

سندس برامي ’دود چنيسر‘ جي باري ۾ ڊاڪٽر نورافروز خواجہ لکي ٿي ته:

”سندس برامو ’دودو چنيسر‘ جڏهن اڳوڻي، اورينٽ هوٽل ۾ اسٽيج ڪيو ويو، تڏهن ويٺل اديبن مان مرحوم حيدر بخش جتوئي ايتري قدر ته متاثر ٿيو جو هڪ نظر لکيائين، جنهن جو ردیف هو، جيئي سنڌ، جيئي سنڌ. دراصل سنڌي نوجوانن ’جيئي سنڌ‘ نعرو، ان ڏينهن کان شروع ڪيو هو، جنهن ڏينهن حيدر بخش جتوئي، سندس اهر نظر حاضرين جي سلھون پڙهيو.“ (خواجہ، 2010: 304)

مطلب ته سندس انقلابي سوچ جي تخليق مان ڪيتريون ئي تحريرون ڦٽيون، انهيءَ ڳالهه ۾ ڪو شڪ نه آهي ته آغا سليم هڪ انقلابي ليکڪ هو.

دودو چنيسر: آغا سليم پنهنجي هن برامي ۾ سنڌ اندر سومرن جي دؤر جي سماج جو بهترين عڪس پيش ڪيو آهي، سندس هن برامي جو موضوع تاريخي آهي، پاڻ سنڌ جي تاريخ جي اهر ڪردار، عظيم بهادر، دلير، غيرتمند هيرو، دودي سومري جي بهادريءَ جا ڳڻ خوب پيش ڪيا اٿس، سندس هن برامي ۾ سنڌ جي اڳتي زماني جو سماج ڏسي سگهجي ٿو. برامي جي ڪهاڻي دودي ۽ چنيسر جي پڳ ٻڌڻ سان شروع ٿئي ٿي، چنيسر دودي جو وڏو ڀاءُ آهي پر سنڌ جا سڀئي سردار اهر فيصلو ڪن ٿا ته پڳ جي ڀت ۽ سنڌ تان سلھ وارڻ جي اهليت دودي ۾ آهي، انهيءَ ڪري پڳ دودي کي ٻڌائي وڃي، اها ڳالهه چنيسر کي نٿي وڻي ۽ هيءُ دودي کان بدلو وٺڻ لاءِ سنڌ ڇڏي. هندستان جي بادشاه علاؤالدين، کان مدد وٺڻ لاءِ دهلي پهچي ٿو ۽ علاؤالدين ٻاگهي جي سڱ لاءِ دودي ڏانهن پيغام موڪلي ٿو، جنهن تي دودو ٽامي وانگر ٽپي باهه ٿي جواب ڏياري موڪلي ٿو ۽ اتان جنگ جي شروعات ٿئي ٿي. برامي ۾ ان صورتحال کي آغا سليم هن طرح تحرير ڪيو آهي، پاڻ لکي ٿو ته:

”دودو: سومرن جو ڪير ڪري نٿو سگهي، سنڌ جي ڌرتي اهڙو پٽ ڇڏي نٿي سگهي. اهو ڪوڙ آهي اسانجي ڀاءُ تي بهتان آهي. چنيسر ڪڏهن به ائين نه

سنڌ جي مٽي، سان محبت ڪندڙ، سنڌ جي مٽي، سان ساٿ نڀائيندڙ، سنڌ جي سرحدن، ٻارن ٻلين عورتن جي حفاظت ڪندڙ ڦڌارو مڙس دولهه دريا خان جو ڪردار پيش ڪيل آهي. پاڻ هن ڊرامي ۾ سمن جي پڇاڙي ۽ ارغون دُور جي شروعات واري سنڌي سماج جي سماجي ۽ معاشي صورتحال کي پيش ڪيو آهي. ڊرامي ۾ هڪ سڄو سنڌي سڀهه سالار سنڌ مٿان قربان ٿي وڃي ٿو. هن ڊرامي جي ڪهاڻي، ۾ دولهه دريا خان 'ڄام نندي' ڄام نظام الدين جو سڀهه سالار آهي، کيس ڄام نندو، پٽ جي حيثيت سان ڏسي ٿو. ڄام نندي جي راڻي 'مُرڪي' پنهنجي پاڻ ڪاهو دُور جي مڱ 'هيومن' جنهن سان دريا خان شادي ڪري ٿو. انهيءَ سبب ڪري ڪاوڙ ۾ اچي راڻي ۽ سندس ڀاءُ سازش ڪري شاھ بيگ ارغون کي سنڌ تي حملي جي دعوت ڏين ٿا. 'ڄام فيروز' ڄام نظام الدين جو ولي عهد آهي، پيءُ جي وفات کان پوءِ هي عياش طبيعت هئڻ ڪري ٻين جي چوڻ تي حقيقت جي تحقيق ڪرڻ کان سواءِ دريا خان تي ڄامن جي حڪومت خلاف فوج ٺاهڻ جو الزام هڻي کيس سڀهه سالاريءَ جي عهدي تان لاهي ٿو ڇڏي پر دريا خان ارغونن جي فوج کي روڪڻ جي پوري پوري ڪوشش ڪري سنڌ تان قربان ٿي وڃي ٿو.

آغا سليم پنهنجي ڊرامي ۾ لکي ٿو تہ:

”دريا خان: ايئن نہ چئو هيومن، تہ دريا خان جو وار بہ ونگو نہ ٿئي، پر ايئن چئو تہ دريا خان جهڙا ڪيئي سنڌ تان صدي ٿين ۽ سنڌ سونهاريءَ جو وار بہ ونگو نہ ٿئي.“ (آغا، 2009: 38)

آغا سليم جي هن ڊرامي ۾ سمن جي دُور جو عڪس سمايل آهي، پاڻ هن ڊرامي جي تاريخي ڪردارن ۾ روح ٿوڪي انهن کي حقيقت جو لباس پارائي عوام سامهون پيش ڪيو آهي. آغا سليم پنهنجي ڊرامي ۾ دولهه دريا خان جي ڪردار نگاري هن طرح پيش ڪئي آهي. پاڻ لکي ٿو تہ:

”دريا خان: سنڌين جي تلوار ڪڏهن بہ مڏي ٿي نٿي سگهي. مصيبت جي روهيءَ تي سنڌي جي تلوار وڌيڪ تيز ٿيندي آهي. سنڌيءَ جڏهن افيون پائي، يڪتارا ۽ ڇڙيون وڃائي جهومندا، نچندا ۽ ڳائيندا آهن

کڻي نہ سگهن. دودو اهو تانگر ڦيرائيندو دشمن جي فوج ۾ ڪاهي پيو. پوءِ رڻ مٿو، راڙو ٿيو هر طرف دانهون، ڪوڪون، رت جون نديون وهي چڙيون. دودي جي دهشت کان ڏونگر ڌري پيا. ماڻن جا هانءُ ڦٽي پيا. ڌرتي ڏان ڏان ڪرڻ لڳي. دودو دشمن کي گجرن ۽ مورين وانگر وڏيندو، دشمن جي فوج جو لاٻارو ڪندو سالار خان جي سامهون ٿيو. دودي جي دليري کي ڏسي سالار خان کان دانهن نڪري وئي تہ جنهن ديس جي ڌرتي دودي جهڙا دلير پٽ چئي سگهي ٿي تنهن ديس ڪو بہ فتح نٿو ڪري سگهي. پوءِ چئني طرفن کان تيرن ۽ تلوارن جا مينهن وٺا ۽ دودي جو سنڌ سنڌ گهلجي ويو پر تہ بہ هو وڙهندو رهيو تان جو هن جا سنڌ ساڻا ٿيا، سامن ساٿ ڇڏيو ۽ دودو ڌرتيءَ تي لڏيو. ڄڻ هماليه جبل ڪري پيو ڌرتيءَ دانهن ڪڍي تہ هاءِ منهنجو دلارو مٿو. آسمان اوچنگار ڏئي تہ مون سان سينو سهائيندڙ شهيد ٿيو ۽ عرش اونايو تہ مون کان اوچي ڳٺ وارو دودو مري ويو.“ (آغا، 2009: 30)

هاڳهي سنڌ جي تاريخ ۾ خوددار، بهادر ۽ ذهين عورت جي علامت آهي، تنهن جو ڪردار پڻ آغا سليم سليقي دار انداز ۾ سٺن لفظن جي مڪلمن سان پيش ڪيو آهي. ڊرامي ۾ ٻوليءَ جي آسان ۽ خوبصورت لفظن جي استعمال سان مڪالمات تحرير ڪيل آهن، جنهن مان سنڌ جي اڳتي سماج جي سڳند اچي ٿي. اهي لفظ ڪردارن جي وٽان نڪرندي سنڌ جي صدين کان نمائڻي پيش ڪن ٿا. مثال طور آغا سليم لکي ٿو تہ:

”هاڳهي: اسان جي ماءُ تہ هن ديس جي ڌرتي آهي. اسان جي ماءُ جي ٿڃ تہ هن مهراڻ جو پاڻي آهي. اسان سڀني هن ڌرتيءَ جي ٿڃ پيتي آهي. اسين سڀ پاڻ ۾ سڳا ڀائر ۽ سڳيون پٽيون آهيون.“ (آغا، 2009: 13، 14)

آغا سليم جو هيءُ ڊرامو سندس ڪليباب ڊرامن مان هڪ آهي. جيڪو ايندڙ نسلن تائين سنڌ جي هن بهادر ڪردار جي نمائندگي ڪندو رهندو ۽ سنڌ جي نوجوانن جو هن ڪردار کي پڙهي، ڏسي حوصلو بلند ٿيندو رهندو ۽ سنڌ سان محبت جو جذبو وڌندو رهندو. دولهه دريا خان: آغا سليم جي هن ’دولہ دريا خان‘ ڊرامي ۾ سنڌ جي سرزمين تان سر قربان ڪندڙ،

راءِ ڏياڇ، سورٺ ۽ ٻيجل جو قصي کي ڊرامائي شڪل ڏنل آهي. آغا سليم پنهنجي ڊرامي ۾ سنڌ جي قديم روايتن کي اجاگر ڪيو آهي، ساز، راڳ، موسيقي، سنڌ جي ثقافت ۾ صدين جي تاريخ رکي ٿي. پاڻ هن ڊرامي ۾ راءِ ڏياڇ جي ساز ۽ سنگيت سان محبت جو داستان پيش ڪيو آهي. پاڻ راءِ ڏياڇ جي سورٺ سان گفتگو هن طرح تحرير ڪئي آهي. پاڻ لکي ٿو ته:

”ڏياڇ، هن جي صدا مان اسان کي سڄي سنگيت جي سڳڻڻ آئي آهي. اسان سمجهون ٿا ته هن جو سنگيت تنهنجي آتما ۽ سرير کي سک پهچائيندو ۽ تون چڱي ڀلي ٿي ويندين. سورٺ راڻي اسان توت انهن ڏينهن کي واپس ورائڻ ٿا ڇاهيون جڏهن تنهنجو سنگيت ٻڌي اسان جو من پڪيڙي وانگر ڀرڙا ڦوڪائي نيري آڪاش ۾ اڏامندو هو، جڏهن کان تون ناچڪ ٿي آهين تڏهن کان راڳن ويراڳ ورتو آهي. سُر ساڻا ٿي ويا آهن ۽ اسان جو من موڳو ٿي پيو آهي، اسان جون اکيون توکي سرهو ڏسڻ لاءِ آتيون آهن ۽ اسان جو من تنهنجي سنگيت ٻڌڻ لاءِ مانلو آهي.“ (آغا، 2009: 79)

آغا سليم پنهنجي هن ڊرامي ۾ سورٺ، راءِ ڏياڇ ۽ ٻيجل جي ڪردارنگاري سهڻي انداز ۾ پيش ڪئي آهي. سنڌ جا هي امر ڪردار ڊرامي وسيلي عوام جي سامهون آندا آهن. تمار آسان وڻندڙ ۽ مٺون لفظن سان مڪالمه تحرير ڪيا آهن جنهن سان سنڌ ۾ راءِ ڏياڇ ۽ سورٺ جي صدين پراڻي ڪردارن کي اسين بلڪل پنهنجي ويجهو محسوس ڪيون ٿا. مثال طور، پاڻ لکي ٿو ته:

”ڏياڇ: سڀن کان ايترو پريشان ٿيڻ نه گهرجي راڻي. اسان ستار وڃائي توکي ننڊ مان جاڳائڻ ٿي چاهيو جو هينئر ڪئين ڪر موڙيا آهن، تيزون جو ٽمڪو جهڪو ٿيو آهي ۽ پريتي راڳي، جي ويل ٿي وئي آهي.“ (آغا، 2009: 73)

آغا سليم سنڌ جي تاريخ ۽ ثقافت کي پنهنجي هن ڊرامي ۾ پيش ڪري ڏسندڙن ۽ پڙهندڙن کي وندر ۽ تفريح سان گڏ سنڌ جي اڳتي سماج کان پڻ واقف ڪرايو آهي.

ڀاڳل خانو: آغا صاحب جو هيءُ ڊرامو سماجي ۽ گهريلو قسم جو ڊرامو آهي، هن ڊرامي ۾ هڪ

تڏهن ساري ڪائنات هنن جي ساز ۽ آواز جي لهر ۾ لوهي ويندي آهي، پر جڏهن سنڌي يڪتاره چڙيو اڃاڻي، الفيون لاهي، ڪفنيون پاڻي، تلوار کي مياڻ مان ڪڍندا آهن تڏهن رات جو سينو چيرجي ويندو آهي ۽ پرھ ڦٽندي آهي ۽ افق مان شفق جو ڳاڙهو رت ٽمندو آهي.“ (آغا، 2009: 37)

سنڌس هن تاريخي ڊرامي ۾ ٻولي جو استعمال به باڪمال ڪيل آهي. سنڌين جي مهراڻ سان جي محبت واري انداز کي پنهنجي لفظن جي سجاوٽ ڏئي پيش ڪيو آهي، دريا خان جي سنڌين سان عشق جي ڪيفيت هن طرح تحرير ڪئي آهي. پاڻ لکي ٿو ته:

”درياهان: ڊيس سمهندا آهن پر دل وارا جاڳندا آهن، پوءِ ارغونن راتاهو ڪئين هنيو. اسين امير لاءِ ريشمي بسترا ۽ ارغونن لاءِ موت کڻي اچي رهيا آهيون.“ (آغا، 2009: 39)

سمن جي آخري حاڪم ڄام ڦيروزالدين کي شاه بيگ ارغون 1520ع ۾ شڪست ڏني، بکر ۽ سيوهڻ تائين سنڌ فتح ڪئي، شاه بيگ جي وفات بعد سندس پٽ شاه حسن سڄي سنڌ تي حڪومت حاصل ڪئي، 1554ع ۾ شاه حسن بي اولاد وفات ڪئي سندس وارث نه هئڻ ڪري سنڌ ٻن حصن ۾ ورهائجي وئي، اتر سنڌ بکر کان سيوهڻ تائين سلطان محمود ڪوڪلتاش بکري جي قبضي هيٺ هئي. هيءُ دؤر سنڌ ۾ ظلم ۽ بربريت وارو دؤر هو، جنهن ۾ پورو سنڌي سماج گهڻائي ۾ پيسجو هو. اسان جا سنڌي اديب جس لهڻن جن اسان جي سنڌي سماج جي تاريخي ڪردارن کي ناول، ڪهاڻي، ۽ ڊرامي ذريعي زنده رکيو آهي، جيڪي اسان جي هر نئين نسل لاءِ آزاديءَ، بهادري، دليري، جوشاڻي، جذباتي، وطن ۽ وڻين تان سر قربان ڪرڻ جا مثال آهن، هيءُ ڪردار هر دؤر ۾ نوان لڳن ٿا، هر دؤر ۾ زنده جاويد آهن. آغا سليم جي ڊرامي ’دولھ دريا خان‘ ۾ به سنڌي سماج جي تاريخ جو هڪ اهم باب شامل آهي، سندس هيءُ ڊرامو ٻوليءَ، ڪردارنگاريءَ مطلب هر حوالي سان ڪامياب ڊرامو آهي.

گل چنو گرنار جو: آغا صاحب جو هيءُ ڊرامو به تاريخي ڪردارن جي نمائندگي ڪري ٿو. هن ڊرامي ۾ سنڌ جي عشقي داستان، راڳ، ۽ ساز، جي قدر دان

اها سلسلہ جي نشاندهي ڪيل آهي، جيڪو فقط سنڌي سماج جو نه پر هر سماج جو، هر قوم جو، هر مذهب جو، هر ذات پر هيءُ مسئلو عام جام نظر اچي ٿو. پاڻ هن ڊرامي ذريعي سماج جي اهڙي پهلو کي ظاهر ڪيو آهي، جنهن ۾ رشتن کان وڌيڪ دولت کي اهميت ملي ٿي. ڊرامي ۾ پيءُ ۽ اولاد جي اهڙي ڪهاڻي جنهن ۾ اولاد کي پيءُ سان نه پر دولت سان محبت آهي. ڊرامي ۾ اولاد فقط پنهنجي والد سان مصنوعي محبت جو ڏيک ٿو ڏيکاري، جنهن تي سندس اصل محبت پيءُ جي دولت سان آهي. هن ڊرامي ۾ پيءُ جو ڪردار سڀيت غلام علي جو آهي هيءُ هڪ سرمليندار آهي، جيڪو سموري زندگي غريبن مزدورن جو خون چوسڻي دولت جمع ٿو ڪري، ۽ زندگيءَ جو آخري وقت کيس سندس غلطيءَ جو احساس ٿو ڏياري جنهن تي سڀيت غلام علي هڪ اهم فيصلو ڪري ٿو.

خواب جو سورج: آغا صاحب جو هيءُ ڊرامو ترجمو آهي جيڪو گورڪيءَ جي ڊرامي ’پٽال‘ تان ورتل آهي. سندس هن ڊرامي جا ڪردار سنڌي سماج جا محسوس ٿين ٿا ۽ انهن جي نالن جي چونڊ به سنڌي سماج مان ڪيل آهي. سندس ٽيليويزن لاءِ لکيل هيءُ پهريون ڊرامو آهي.

سڪ جي وستي: هيءُ ڊرامو ساڳئي رائيٽر مئڪس گورڪيءَ جي ڊرامي تان ورتل آهي، پاڻ هن ڊرامي کي سنڌي سماج جو ويس پارائي پيش ڪيو اٿس، جو بلڪل سنڌي سماج مان پيو لڳي، ڪردارن جا نالا ۽ ماحول به سنڌي پيش ڪيل آهي.

آغا صاحب جا ترجما به ڪمال جا ڪيل آهن، جن کي پڙهڻ سان معلوم ٿئي ٿو ته ڪنهن طبعزاد کان گهٽ نه آهن کيس ترجمي جي فن ۾ مهارت حاصل هئي. آغا سليمر بهترين سليس سنڌي ٻوليءَ جي استعمال سان پنهنجي هن ڊرامي ۾ لکي ٿو ته ”اهڙي وستي ڪانهي ته ڇا ٿي پيو، اسان سڀ ڏکويل انسان گڏجي سڪ جي اهڙي وستي آڏينداسين جتي ڪو ڏک نه هوندو، ڪو اهڃ ايڏا نه هوندو، جتي ماڻهو ۽ ماڻهپي جو ماڻ هوندو... اها وستي اسان ڏکويل ڏڪاريل ۽ سماج تڙيل انسانن کي اڏائي آهي، هل منهنجي ڌيءُ ته سڪ جي وستي آڏيون.“ (آغا، 2009: 140) سندس هيءُ ڊرامو ترجمي کان وڌيڪ طبعزاد جو لطف ڏئي ٿو. هوبهو ترجمي مان ڪردارن جي داخلي ڪيفيت، جذبات ۽ احساس ختم ٿي ويندا آهن پر سندس هن ڊرامي جي ڪردارن جي داخلي ڪيفيت پوري طرح اُڀري بيٺي آهي. آغا سليمر هڪ ڪامياب ڊرامانگار هو، جنهن جو ثبوت سندس تحرير ڪيل ڊراما آهن.

آغا صاحب ڊرامي ۾ لکي ٿو ته: ”جميل: پر ڀينري، اهو ڪو حل ناهي ته هڪڙو ماڻهو پنهنجي ملڪيت غريبن ۾ ورهائي ڇڏي. ان لاءِ اسان کي سماج بدلائڻو آهي.“

سڀيت: هرڪو ماڻهو ائين ڪري ته سماج پنهنجو پاڻ بدلجي ويندو. جميل: اوهان تي پنهنجي اولاد جا به فرض آهن. سڀيت: مون اهي سڀ فرض پورا ڪيا آهن. مون اوهان کي ايتري تعليم ڏياري آهي جو اوهين پنهنجو پيٽ پالي سگهو ٿا. مان ساري دولت اهڙن ماڻهن ۾ ورهائڻ ٿو چاهيان جيڪي هڪ وقت جي ماني به کائي نٿا سگهن.“ (آغا، 2009: 161)

سڀيت غلام علي کي سندس اولاد پاڳل قرار ڏئي گنو بندر ٿا موڪلين ۽ سڀيت پنهنجي اولاد جي اصليت سامهون آڻڻ لاءِ گنو هليو ٿو وڃي، سندس گنو وڃڻ کان پوءِ هيءُ سڀ دولت جي ورهاست تي پاڻ ۾ وڙهن ٿا. آغا صاحب جي هن ڊرامي ۾ اهو پيغام ڏنل آهي ته دولت هڪ اهڙو نشو آهي جنهن کي هڪ دفعو چڪڻ سان ماڻهو ان جي پويان لڳي ٿا پون ۽ جنهن ڪري سندن سڀ رشتا سڀ نٿا وساري ٿا ويهن ۽ اهي ان مرض ۾ ڏينهن ڏينهن وڌيڪ مبتلا ٿيندا ٿا وڃن.

آهي، جنهن جي هڪڙي ڪناري تي تون بيٺو آهين پئي  
تي مان - اسان جو ملڻ محال آهي... عزرا: عورت  
صرف ماءُ ٿيندي آهي جاويد - هوءَ تخليق ۽ پيدائش  
ٿيندي آهي - هن جي ڪڪ ۾ هزارين ڇنڊ هوندا آهن  
جن کي جتر ڏيڻ لاءِ هن جنت کي ٺڪرائي ڌرتيءَ سان  
پنهنجو ناتو جوڙيو مان پنهنجي ڇنڊ لاءِ پنهنجي جميل  
لاءِ سڀ ڪجهه ٺڪرائي سگهان ٿي.“ (آغا، 210:209:1965)

ڊرامي جي پڄاڻيءَ تي ماءُ جي مٿان مٿان  
محبت قرباني ٿئي ٿي. هيءَ ڪهاڻي بلزاک جيتوڻيڪ  
فرانس جي ماحول مطابق لکي هئي، جنهن کي آغا  
سليم نهايت خوبصورتيءَ سان سنڌي سماج جي رنگ  
۾ رنگيو آهي، جنهن جي ماحول ۽ ڪردارن ۽ ٻوليءَ  
مان سنڌ ڌرتيءَ جي مٽيءَ جي سرهاڻ اچي ٿي.

روپ پهروپ: آغا سليم جو هيءَ ڊرامو سه  
ماهي مهراڻ 1964ع ۾ ڇپيل آهي. پاڻ هن ريڊيو ڊرامي  
جي موضوع ۾ انسان جي نفسياتي پهلو کي ظاهر  
ڪيو آهي، ڊرامي جي پلاٽ ۾ ٻه اهڙا ڪردار آهن (مرد  
۽ عورت) جن جو بظاهر هڪڙو روپ ۽ اندر ۾ پهروپ  
سمائل آهي، ڊرامي جي پلاٽ کي هڪ عورت جي اندر  
جي ڪشمڪش ۽ هڪ مرد جي بيوفائي ۽ ڌوڪي جي  
واقعن سان سجايو ويو آهي.

عورت جو اندر هڪ وسيع ميدان آهي جنهن  
۾ هوءَ ڪهڙا گل ويهي ٿي پوکي سا فقط کيس ئي  
خير آهي، ڊرامي ۾ نسيم جو ڪردار ان عورت جو  
آهي جيڪا پنهنجي اڌ رنگي جي مرض ۾ مبتلا مڙس  
وحيد مان بيزار آهي، پر سماج اڳيان هوءَ وحيد سان  
ڪوڙي محبت جو ڀونگ ٿي ڪري آغا سليم پنهنجي  
ڊرامي ۾ نسيم جي ڪيفيت هن طرح پيش ڪئي  
آهي. پاڻ لکي ٿو ته:

”نسيم: وقت جي انڌي جانبدار وحيد کي  
ڇپيائي ڇڏيو آهي. آخر ڪيستائين مان هن جي مفلوج  
زندگيءَ جو هوجوه ڪلهن تي گهمائيندي رهنديس! هن  
جو جيئڻ ڌرتيءَ جي قانون جي خلاف آهي. هيئن هن  
کي مرڻ کپي... احمد: هرڪو ائين ٿو چئي ته اوهين  
مجسرم نيڪي آهيو. ۽ اوهان پنهنجي مڙس لاءِ ساري  
زندگي قربان ڪري ڇڏي! نسيم: دنيا هر هڪ انسان  
جو ٻاهريون روپ ڏسندي آهي. انسان جي اندر ۾ ليئو

مان اٿن مان اٿان ٿو: سندس هيءَ ڊرامو  
’نيسيم ويليمز‘ جو لکيل آهي جيڪو هن ڊي ايڇ  
لارنس جي موت تي لکيو هو. ان کان علاوه سندس  
ڊرامو ’ٽي پينر‘ به ترجمو ڪيل آهي

واپسي: آغا سليم جو ڊرامو ’واپسي‘ ريڊيو  
ڊرامن جي مجموعي ’پاڇا ۽ پڙا‘ ۾ ڇپيل آهي. سندس  
هيءَ ڊرامو اصل ۾ فرانس جي مشهور ليکڪ ’بلزاک‘  
جي ڪهاڻي آهي، جيڪا هن پئرس جي مٿاهين طبقي  
جو مذاق اڏائڻ لاءِ لکي هئي. ساڳئي ڪهاڻيءَ کي  
ٽالسٽاءِ پنهنجو رنگ ڏئي، ماءُ جي مٿا جي عظمت  
ڏيکاري آهي پر آغا سليم هن ڪهاڻيءَ کي ڊرامي  
شڪل ۾ آڻي، سنڌي سماج جي تقاضا مطابق، سنڌي نالا  
۽ ماحول ڏئي پيش ڪيو آهي. آغا سليم پنهنجي هن  
ڊرامي جي حوالي سان لکي ٿو ته:

مون به پنهنجي وٽ آهران سڄي ڪهاڻيءَ  
کي پنهنجي رنگ ۾ لکي، هڪ نئين معنيٰ ۽ نئون  
مقصد ڏنو آهي ۽ جيتوڻيڪ هيءَ ڪهاڻي منهنجي  
پنهنجي نه آهي پر ته به مان چئي سگهان ٿو ته اها  
ڪهاڻي منهنجي پنهنجي آهي. منهنجو هن ۾ رت آهي.  
منهنجي تخليق آهي.“ (آغا، 175:1965)

آغا صاحب هن ڪهاڻيءَ کي سنڌي ماحول  
مطابق جوڙيو آهي، جنهن ۾ ڪردارن جا نالا ۽ ماحول،  
سنڌي سماج مان ورتل آهي، هن ڊرامي جو موضوع  
هڪ فوجي سپاهي جاويد جي نجی زندگيءَ متعلق  
آهي، جنگ ۾ ٻه ڦٽڻ سبب سندس شڪل متجدي بد  
صورت بڻجي وڃي ٿي، ڪافي سال دشمن جي قبضي  
۾ رهڻ بعد جڏهن آزاد ٿي واپس پنهنجي گهر اچي ٿو  
ته سندس زال عزرا جي مائٽ شادي ڪرائي ٿا ڇڏين،  
عزرا کي رحيم مان هڪ پٽ جميل پيدا ٿو ٿئي ۽  
ڊرامي جي پڇاڙيءَ ۾ جاويد واپس عزرا وٽ اچي ٿو.  
ڪهاڻيءَ ۾ عجيب ڪشمڪش آهي، هر انسان پنهنجي  
پنهنجي مجبورين ۾ جڪڙيل آهي، عزرا جاويد سان  
ٻي انتها محبت ڪندي هئي پر رحيم جا مٿس احسان  
۽ جميل لاءِ سندس مٿما، محبت وڃ ۾ ديوار بڻجي  
وڃن ٿا. آغا سليم پنهنجي ڊرامي ۾ هڪ ماءُ جا  
احساس هن طرح پيش ڪيا آهن. پاڻ لکي ٿو ته:

”عزرا: بيشڪ مان هيئن به تنهنجي آهيان پر  
تنهنجي ۽ منهنجي وچ ۾ وقت جو درياهه وهي رهيو  
مهراڻ

تاريخي ڊراما آهن، جن ۾ سندس پيش ڪيل ڪردارنگاري ڏسڻ وٽان آهي، دودي ۽ دريا خان لاءِ لکيل مڪالم سان سنڌ جي سونهن وڌي وڃي ٿي. آغا سليم جو لکيل ڊرامو پاگل خانو ۾ به سنڌي سماج جي هڪ جهلڪ پيش ڪيل آهي جيڪو پڻ هڪ ڪلمب ڊرامو آهي، انهيءَ ڳالهه ۾ ڪو شڪ نه آهي ته آغا سليم ڊرامانگاريءَ جي ڪيترن ۾ هڪ منفرد حيثيت رکي ٿو، سندس تحريرن ۾ هميشه ڪونه ڪو وڏو فڪر، خيال، ڪو خاص فلسفو پيش ڪيل هوندو آهي.

#### حوالا:

1. خواجہ، ڊاڪٽر نور افروز، 2010ع: ورهاڱي کان پوءِ سنڌي ناول جي اوسر، شيخ شوڪت علي ائڊس سنز، ص 305
2. سليم، آغا، 1994ع: ايترويو: نصير مرزا، 15 مارچ، عبرت منگزين حيدرآباد، ص 19.
3. خواجہ، ڊاڪٽر نور افروز، 2010ع: ورهاڱي کان پوءِ سنڌي ناول جي اوسر، شيخ شوڪت علي ائڊس سنز، ص 304
4. سليم، آغا، 2009ع: ڊراما، سنڌي ادبي بورڊ، ڄام شورو، ص 18، 19.
5. ايضاً، ص 25
6. ايضاً، ص 30
7. ايضاً، ص 13، 14.
8. ايضاً، ص 38
9. ايضاً، ص 37
10. ايضاً، ص 39
11. ايضاً، ص 79
12. ايضاً، ص 73
13. ايضاً، ص 161
14. ايضاً، ص 140
15. خٿر، رسول بخش، 1965ع، مرتب: پاڇا ۽ ڀولا، ادارہ آواز ادب حيدرآباد، ص 175.
16. ايضاً، ص 209، 210
17. سليم، آغا، 1964ع: روپ پهروپ سه ملهي مهراڻ 3-2 جلد 13، سنڌي ادبي بورڊ، حيدرآباد، ص 160، 161.
18. ايضاً، ص 167.



پاڻي، سچ جي صورت ڏسڻ جي ڪنهن کي نه فرصت آهي نه جرات!“ (مهراڻ، 1964ع، 160، 161)

ساڳئي ڊرامي ۾ عزرا ۽ رشيد جي ڪهاڻي به شامل آهي، عزرا هڪ طوائف آهي، ۽ رشيد کيس ڪوڙي پيار جي ڄار ۾ ڦاسائي ٿو عزرا جا زيور ۽ پيسا ڇڏڻ کيس حاصل ٿين ٿا ته هو کيس ڇڏي وڃي ٿو. آغا سليم پنهنجي ڊرامي ۾ لکي ٿو ته:

”عزرا: امان، رشيد مون کي ستارن جي ديس جا خواب ڏيکاري وٺي ويو ۽ هڪ ڏينهن منهنجا سڀئي پئسا، سڀئي زيور ۽ سڀئي خواب کڻي هليو ويو. مان ساري رات هن جو انتظار ڪندي رهيس، پوئتا خواب ڏسندي رهيس، ۽ چرين جيان رڙيون ڪري هن کي ويران گهٽين ۾ گوليوندي رهيس، پر هو ڪٿي ڪونه مليو... هو مون کي ڇڏي هليو ويو...“

ماءُ ڌيءَ، اسين نانگن بڻجي ٻين کي ڏنگي سگهون ٿا، پر چند بڻجي ڪنهن جي اڳڻ مٿان ڇڪي نٿا سگهون. اسين دڪان سڃاڻي سگهون ٿا پر جاءِ جوڙي نٿا سگهون.“ (آغا، 1964: 167)

آغا سليم، هن ڊرامي ۾ سماج جي اهڙن بدڪردارن کي ظاهر ڪيو آهي، جيڪي بظاهر ته شرافت جو لباس ڍڪي هلن ٿا. معاشرتي جي اهڙن ڪردارن جو اندروني پهروپ هن ڊرامي ذريعي ڏسي سگهجي ٿو.

فتيحيو: آغا سليم جي ڊرامن ۾ سنڌي سماج جو پهريو جائزو پيش ڪيل آهي، چاهي اهي تاريخي هجن يا موجوده زماني جا هجن. سندس ڊرامن ۾ حال سان گڏ ماضيءَ جا عڪس به ملن ٿا، سندس ڊرامن ۾ سنڌ جي تاريخي ڪردارن سان گڏ ان دور جي سماج جو پڻ بهترين نموني جائزو پيش ڪيل آهي، سندس پيش ڪيل تاريخي ڪردار سنڌي سماج جو سرمايو آهن جن کي پاڻ ڊرامن ذريعي عوام جي سامهون پيش ڪري سنڌ جي تاريخ سامهون آندي آهي. سندس ڊرامن ۾ پيش ڪيل صدين پراڻي سنڌ ۽ صدين پراڻو سنڌي سماج، ۾ ڏسنڌو ۽ پڙهندڙو گهر ٿي وڃن ٿا. سندس تاريخي ڊراما سنڌ جي تاريخ ۽ ثقافت جا نمائنده آهن. دودو چنيسر، دولهه دريا خان سندس بهترين ۽ ڪلمب



## سومرن جو نسب نامو

پان ۽ پاٽ سنڌ جي نسب نامي جي نسبت سان اهر آهن. پانن جو ڪر ٿي آهي شجرا ياد ڪرڻ ۽ لکي رکڻ جن قبيلن جا شجرا پان ياد ڪندا. انهن طرفان سندن روزگار جو به فحو هوندو آهي. سنڌ جي نسب نامن جي حوالي سان سومرن جي حسب نسب تي گهڻو بحث ٿيل آهي، هيءُ معاملو هن وقت به متضاد آهي. ڪجهه محقق 'سومرن' کي پرمار راجپوت نسل مان ته ڪجهه عرب نسل مان سمجهن ٿا. سنڌ جي نامور محقق ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ سومرن کي عرب نسل مان لکيو آهي. قاضي سليمان پان پڻ ساڳي ڳالهه ڪئي آهي. قاضي صاحب جي هن قلمي نسخن جو پتو اسان کي انڊومينٽ فنڊ طرفان ڇپايل ڪتاب نسب نامن سنڌ جي مهاڳ جي صفحہ نمبر 10 تان پيو. هيءُ نسخو محترم معمر يوسفالي صاحب جي لئبرري ۾ موجود آهي جيڪو ليکڪ قاضي سليمان پان پاڻ معمر صاحب کي تحفہ طور ڏنو هئو. هتي اسين ان نسخي جي سومرن جي نسب نامي واري مواد جو حصو پيش ڪري رهيا آهيون. هيءُ نسخو معمر يوسفالي صاحب جي لئبرري مان اسان کي معمر صاحب جي هونهار فرزند محترم ڪرم الله يوسفالي کان عنايت ٿيو. ادارہ 'مهراڻ' سندس شڪريو ادا ڪري ٿو (ايڊيٽر)

گهرجي ته دودي پنهنجي وڏن جي ريتين رسمن جو پانن کان ٿي پڇيو. ڇاڪاڻ ته پان شجرن جي علم ۽ وڏن جي ريتين رسمن کان واقف هئا. پان اڳ ۾ اهي شجرا پنهنجي مخصوص خط ۾ لکندا هئا. پانن کان ٿي دودي سومري کي معلوم ٿيو ته هن کان اڳ ۾ ڪنهن سومري پنهنجي ذات کان ٻاهر سڱ ناهي ڏنو ته ائون وري ڪيئن ڏيان ۽ پنهنجي ڪُر کي ٽڪو ڪيئن لايان. پوءِ ان پان جي ڳالهه مڃي. دودي سومري جنگ جي تياري ڪئي ۽ پنهنجيون سامون يعني سومرن جون عورتون ابڙي سمي ڏانهن روانيون ڪيون. ان سومرين عورتن سان گڏ پان ويو هئو ۽ جنهن جڳهه تي اهي عورتون يعني سامون زمين قبول ڪيون، اتي 14- ڦڙڳڻ تي ميلو لڳندو آهي ۽ ڊيگيون اڇ به خيرات ڪندا آهن. اڄ به انهن ڊيگين ۾ پهرين ڏوٽي پان فقير وجهندو آهي ۽ پوءِ ماڻهن کي پٽ وڌي ڏيندا آهن.

هن وقت به لاڙ جي پٽ ۾ سومرا 'پانن' کي ڏاڏو چئي سڏيندا آهن. هن ريتي سان پانن کانپوءِ ڪنهن اديب يا مورخ جو واسطو ناهي رهيو. ان ڪري ڪنهن ليکڪ کي پانن کانسواءِ هن 'سومرن جي نسب نامي' جي خبر نه آهي، هيءُ

اسان جي وڏن جي لکيل نسب نامي موجب سومرا عرب نسل مان ۽ علوي آهن ۽ حضرت علي جي فرزند محمد حنيف جو اولاد آهن. شجري جون ابتدائي ڪڙيون هن طرح ملن ٿيون. ابن سومار بن سومره بن امير ساهو بن امير صاحبدين بن امير جعفر بن محمد عرف احمد بن محمد حنيف بن حضرت علي. هيءُ شجرو ابن سومار کان مٿي پانن جي دفترن ۾ آهي. هي دفتر سنڌ ۾ صرف پان ٿي پڙهي سگهندا آهن ۽ هن تحرير جي خط کي لاڙي موڏو خط چئبو آهي. هيءُ شجرو جيڪو صرف پان ٿي پڙهي سگهندا آهن ڪنهن به جاءِ تي ابن سومار کان مٿي درج ٿيل نه آهي سواءِ پانن جي پوئين جي.

ڪي تاريخدان سومرا قوم کي 'پرمار' مان لکن ٿا پر ڪوبه ثبوت ڪونه ٿا ڏين. جڏهن علاءُ الدين خلجي يا سندس سپهه سالار، دودي سومري کان سڱ گهريو ته دودي سومري ڀاڳ يعني پان فقير کي گهرائي پڇا ڪرائي ته اسان سومرن اڳي ڪنهن ٻي ذات ۾ سڱ ڪڏهن ڏنو آهي؟ ڀاڳ فقير چيو ته اسان جي دفترن ۾ لکيل آهي ته سومرن ڪڏهن به پنهنجي ذات کانسواءِ ٻي ڪنهن کي سڱ ناهي ڏنو. اها ڳالهه سمجهڻ

ماڻهن اهي نالا پرمارن مان تبديل ڪري عربي نالا لکيا.

اگر سمات جي نسل کي ڏسون ته انهن نه انهن جا قديم نالا انهن جي نسب نامي مان پائن تبديل ناهن ڪيا ته سومرن جا نالا تبديل ڪرڻ سان پائن کي ڇا ملندو. مثال طور سمن جي نالن ۾ راجا اڃي پال- راجا پاڳرت، راجا رام، ڌرتي پوچراج وغيره کي ته پائن تبديل نه ڪيو آهي.

سومرن کي جن پرمار لکيو آهي انهن مان ڪن وري انگريز- ٿاڊ جي ڳالهه ڪئي آهي جنهن کي سڀ ڳالهيون راجپوتن جي دربار مان معلوم ٿيون آهن. هونئن به ٿاڊ صاحب راجپوتن جي ڳالهين کي نظريه ضرورت سمجهي قبول ڪيو آهي.

- پرمارن جون 35 نڪون آهن. (1) پوچراج، (2) جگڏي (3) سلطان (4) رام (5) گنگڊاس (6) ڏها (7) نرا (8) نڀا (9) ڪيلهڻ (10) ڪيتا (11) ڏوڏا (12) پارمل (13) ساڌور (14) ورڻ (15) سائونڊ (16) ڪرن (17) پڇڻو (18) ورجانگ (19) اوڏا (20) ساڪلا (21) گونگا (22) ڳيلهوا (23) آسڪن (24) پونر (25) بيڏا (26) سنگراسي (27) ٻاڻ (28) پاڻ پوتا. (29) آکا (30) ويرسين (31) لهندا (32) بجيرا (33) سونگل (34) بجا (35) ساڪ.

پرمارن جون اهي 35 نڪون آهن. هن ساڪن يا نڪن ۾ ڪٿي سومرن جو ذڪر ٿي ڪونهي.

سومرن جي نسل ۾ به پنهنجا ڪڙم ۽ نڪون آهن. انهن جا نالا هي آهن. (1) ڪياسي (2) حمير (3) حمون (4) طائي (5) سنڪريپا (6) خفيف (7) مٽو (8) جيئي پوتا (9) ساجن (10) مرڪندا (11) چنيسر (12) جڪرا (13) عمرائي (14) سهسيا (15) بيان (16) مرزائي (17) گاگن (18) مناهي (19) عيسا

نسب ’موڏو لاڙائي خط‘ ۾ لکيل آهي جنهن کي صرف وڏي ڄمار جو ڀان پڙهي سگهندو ۽ پنهنجي اولاد ۾ به سرف ان کي سيڪاريندو جنهن کي هو لائق سمجهندو. هاڻي هن نسب نامي کي اهو ئي رد ڪري جيڪو اهو ’موڏو لاڙائي خط‘ لکي پڙهي ڄاڻي ۽ ابن سومار کان مٿي جون پڙهيون ملائي ڏي.

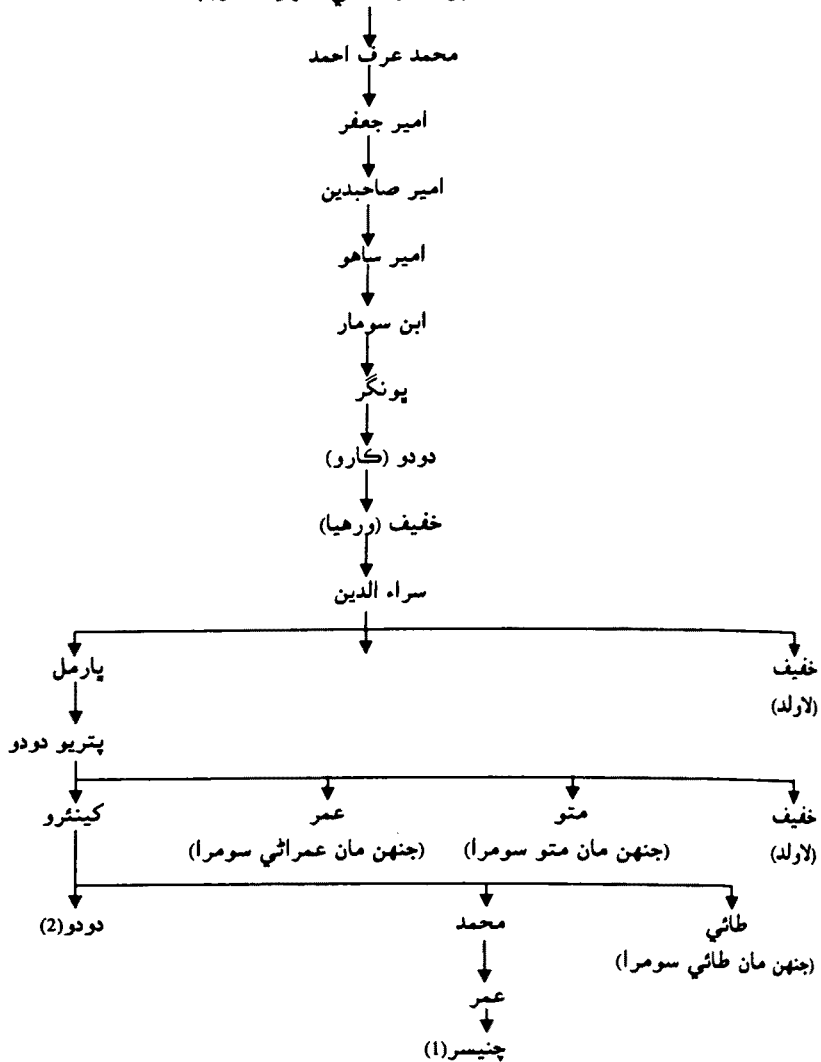
اسانجا جيڪي اديب سومرن کي راجپوت نسل مان ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪن ٿا. انهن وٽ نه ابن سومار کان مٿي پڙهيون مڪمل آهن ۽ نه وري وٽن ڪا پائن جي لکيل روايت به آهي. جيئن ته ڀان ٿي خانداني طور هن روايت جا امين آهن، ان ڪري ’ڀانن‘ جو ٿي هيءَ نسب نامو تصديق ٿيل آهي. جيئن ته سومرن کانسواءِ پائن وٽ ٻين نسلن جا به نسب ناما موجود آهن ۽ ان ڪري هن فن کي ڪنهن لحاظ کان معاشي ڪرت به چئجي ته بجا ٿيندو. هن معاشي ڪرت سان ئي پائن جو روزگار منسلڪ آهي ان ڪري ئي هو ڪنهن کي سيڪاريندا ئي نه آهن.

هن نسب نامي کي اهو شخص رد ڪري جنهن کي اها خبر هجي ته اگر سومرا پرمار هئا ته سلطان محمود غزنوي کان اڳ ۾ ڪهڙي پرمار راجا جي حڪومت هئي. ساڳي وقت کيس راجپوتن جي رسمن رواجن جي به پوري خبر هجي. پوءِ ويهي ڏسي ته پرمار راجپوتن ۽ سومرن جي رسمن رواجن ۾ ڪيڏو فرق آهي. انهيءَ فرق جي هوندي سومرا پرمار نسل ڪيئن ٿيندا، هن نسب نامي جي اثباتي سبب ٿي سنڌ جي نسب نامن ۾ مغالطا پيدا ٿيا آهن. هڪ ليکڪ ڪنهن جو نسل غلط لکيو پئي ان جي ڪتاب تان حوالو کڻي انهيءَ مغالطي کي اڳتي وڌايو. ائين مغالطا وڌندي وڌندي سچ محسوس ٿيڻ لڳا آهن.

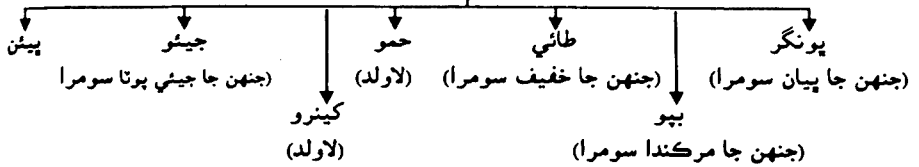
ڀانن پنهنجي نسب نامي ۾ سومرا عرب نسل لکيا آهن. ڀانن جو حوالو ٿي قديم آهي ۽ نسل در نسل لکت ۾ آهي. هاڻي اهي ڪيئن صحيح ٿيا جيڪي چون ٿا ته اڳيئين دور جي

## شجره سومرن جو

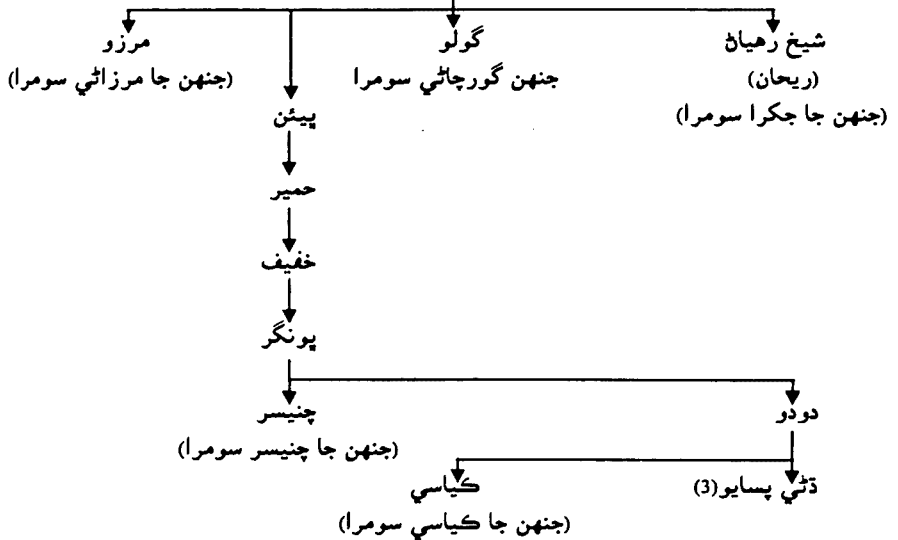
محمد حنيف بن حضرت علي ڪرم الله وجهه



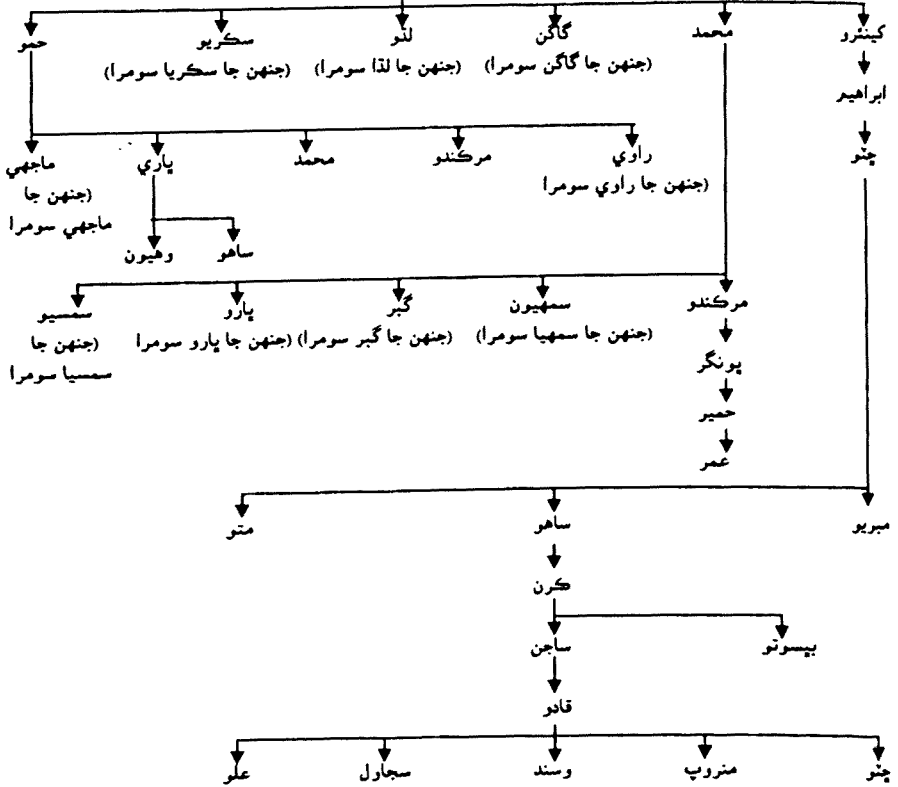
(1) چنيسر (ست پت)



(2) دودو



### قٲٲي پسا يو (3)



نڪن ۾ وڃن ٿا. جيڪي پرمارن جون نڪون هن وقت مسلمان آهن انهن وٽ به اُهي پات ۽ پاڻ ڏان (ڏان) وٺڻ لاءِ وڃن ٿا. پر سومرن جي ڪنهن به پاڙي ۾ نٿا وڃن.

سومرا عرب نسل آهن، انهيءَ ڪري قديم سنڌين وارا چارڻ هن نسل ۾ نه آهن. اِهو سنڌ جو خواه سنڌ ۾ رهندڙ راجپوت نسل وارن جو مخصوص رواج آهي. پرمار راجپوت ۽ سومرن (عرب نسل) کانسواءِ سنڌ ۾ اصلي رهاڪن جو هڪ وڏو ۽ اهم نسل 'سما' آهي. سما بحيت ذات جي به موجود آهن ته سمن مان ٻيون ڪيتريون ئي ذاتيون ٺهيون آهن. رسمن مان وجود وٺندڙ هنن ٻين ذاتين کي گڏي هڪ نسل 'سمات' چئجي ٿو. جڏهن اسين سمات چئون ٿا ته ان نسل ۾ 'سمن' به شامل ڪريون ٿا. ڪن محققن سما ۽ سومرا ٻئي سنڌ جا قديمي 'راج' رهيا آهن. حالانڪ سومرا قديم راج نه آهن پر عربستان کان آيا آهن. جڏهن ته سما يا سمات قديمي نسل آهي. پر ڪنهن به طرح سومرا سمات جي نسل مان نه آهن.

هي سڀ ڳالهيون ۽ دليل اِهو ثابت ڪرڻ ۾ مدد ڪن ٿا ته سومرا عرب نسل مان آهن نه ڪي پرمارن مان آهن.



(20) ساھو (21) ونھيان (22) چُٽا (23) گُبر (24) گورجائي.

پهرين ڳالهه ته سومرن جا پاڙا پرمار راجپوتن کان ٿورو گهٽ آهن. ٻي ڳالهه ته هي نسل جيڪڏهن پرمار راجپوتن جي هڪ نڪ هجي ها ته باقي پرمارن جون 34 نڪون بچن ها ته انهن مان وري ڪيتريون نڪون نڪرن ها. اهڙي طرح ته راجپوتن جون نڪون هزار کن هجن ها. اها ڳالهه به هڪ ثبوت آهي ته سومرا پرمار راجپوتن مان نه آهن.

سومرن جي هنن نڪن ۾ سواءِ ٽي- چار نج سنڌي نالن جي باقي سڀ عربي سماج جا نالا آهن. ڇاڪاڻ اِبن سومار به مسلمان هئو ۽ سندس اڳيان پويان سڀ مسلمان هئا ان ڪري سندن نالا به عرب مسلمانن واري سماج مان آهن.

پرمار راجپوت پنهنجي وڏن جا نال اڪثر واپس ڪونه ورائين ۽ ايندڙ نسلن ۾ اهي نالا وري ڪونه ملندا. سومرا ان جي برعڪس نج اسلامي طريقي سان نالا واپس ورائين، جيئن پونگر پهرين، ٻيون، ٽيون، عمر پهريون، ٻيون، ٽيون، چوٿون، لڳ ڀڳ دودو، خفيف ۽ ٻيا نالا به ائين نمبرن سان واپس ٿيا آهن. اهو به وڏو ثبوت آهي ته سومرا پرمار راجپوت نسل مان نه آهن.

هتي ڪجهه اهڙا سنڌي نج نالا به آهن، جيڪي خواه مخواهه به 'هندو' نسل جا سمجهيا وڃن ٿا. پر آهن ڪونه، اهو ئي سبب آهي جو عرب نسل جي ماڻهن خاص طرح سندن اُهي نالا پنهنجي اولاد تي رکيا. جيئن ڪٿڙ شاهه، ڪٿڙ شاهه، بلهڙ شاهه وغيره. ايئن سومرن ۾ به پونگر، ڏونگر، چنيسر، ڪينٿرو، پيشن اصلي سنڌي نالا آهن.

اڃان هڪ ٻي به حقيقت آهي ته سومرا پرمار هجن ها ته، پرمارن جا پات 'ڏان' وٺڻ لاءِ سومرن ۾ به ائين اچن ها جيئن پرمارن جي ٻين

”شاعرن جي سڀ کان وڌيڪ شاهڪار تخليقن ۾ هڪ بلند درجي جو آدرشي پيغام هوندو آهي؛ مستقل عظمت واري اها شاعري آهي، جنهن ۾ اهڙن جذبن جو اظهار هوندو آهي. شاعر جو تجربو جيترو وسيع ۽ گهرو هوندو، سندس شاعريءَ جي اهميت ۽ عظمت اوتروئي ئي زياده هوندي. ماضيءَ جي ڪن عظيم شاعرن جي تخليقن ۾ اسان جذبن جي دولت، حقيقت ۾ عميق نظر، ماڻهن جي زندگيءَ جي اهم واقعن جي تصوير ۽ وقت جي تيز سمجھ بوجھ ڏسون ٿا. اڄ مون کي ان کان وڌيڪ يقيني سچائي ٻي ڪابه ڏسڻ ۾ نه ٿي اچي ته ڪنهن سماجي پيغام کان سواءِ، سماجي مسئلن کي ڇيڙ ٻٽن، ڪنهن به نظم جي تخليق ممڪن ناهي.... آڄ اڄ عوام سان ڪلهوڪلھي سان ملائي هلڻ جي اهم ضرورت محسوس ڪيان ٿو.“

### مرزا ترسون زاده

رسالو مهراڻ 1975/4 ع تان ڪنيل



شبیر 'هاتف'  
کراچی



پیرمجدد  
مٽياري شريف

## غزل

چڏ ڪئي آئون بهانو، ڏي اچڻ جو ڪو هوانو،  
پٺ ڏئي تن کي زماني، جن جي پٺيان هو زمانو.  
يار منهنجي پاڪرن ۾ هائيزي سڀنيو سهانو!!  
پل جو ميلو پوءِ وڇوڙو ايترو پنهنجو فسانو  
سال جنهنجي لکي سڪياسون، ايندي ئي ٿي ويو روانو.  
عشق منهنجو بيمثل هو، حسن ۾ هو جي يگانو  
عمر سان بيشڪ ضعيفي، پيار پر تازو توانو.  
چنڊ تارن ۾ ڇو ڳولهيون، دل ۾ جنهنجو آستانو  
هٿ مسلسل انتظار، هٿ بهانن تي بهانو.  
وڃ جي ڪوڪاڻن ۾ ڏسجي، ڪيئن بچي ٿو آشيانو  
اڃ ته هانف ساڻ ملجي، هن کي ڏسندي ٿيو زمانو.

## غزل

دل ۾ دردن جي پلي ڪيڏي هجي آماجگاه،  
يار جي آت جاءِ هئي، آت جاءِ رهندي، جاءِ آه  
عمر سان بيشڪ اکين ۾ سوجهرو ساڳيو نه آه،  
پوءِ به راتو ڏينهن مسلسل پيو ڏسان يارن جي راه،  
ڪيئن نه هن سهڻي سچڻ مونکان نگاهون ٿيرون،  
جنهن جي نيشن ۾ سندن هئي آخري آرامگاه.  
ڇو وفائون طلبيون شڪو شڪايت ڇو ڪريون،  
جي محبت ڪئي ته محبوبن کي سڀ آهي مياھ.  
هو وساري ٿو وساري، شل نه هو وسري مونکان،  
عاشقن لقي عشق جي دستور ۾ ويسر گناه.  
هو هُتن جو وڙ ته هر دم ڪڇ اڏائي ڪڇ روي،  
هي اسان جو وڙ ته يارن سان هميشه ٿي نياھ.  
خاک آهيون خاک ٿينداسين ملي هن خاک ۾  
ڪم نه ايندي ڪڇ ڪلاهي ڪم نه ايندو حشر و جاه.  
هفت اقليم آه مون لقي هيءَ ڪڪائين جهوپڙي،  
آئون ان جو حاڪم آهيان آئون ان جو شهنشاه.  
يار چاهيو ٿي ته هن کان تيان هميشه لاءِ ڏور،  
ڪيتريون راهون زلس هن ڏانهن ويئي هر ڪا راه.  
پنهنجي ٽڪ بنديءَ تي تڏهين دل ٿئي ٿي باغ باغ،  
ڪنهن سغندان ڪنهن سغور ڪئي جي ٿوري واه واه.  
عمر رفت ڪي ته واپس ڪونه ٿو آئي سگهي،  
يار 'هاتف' سان ملي وڃ پيو ڪئي جيسين پساه.

## غزل

زخم جيڪي مليا حبيب کان ڪنهن دوا سان چئن نٿا سائين  
وڻ لڳاير ڪري محبت جا ڪنهن به مد ۾ ڦٽن نٿا سائين  
مونکي پالڪڻو به ياد آهي، ياد آهي پنهنجو جوين بي،  
عمر گذري وئي لتاڙي رڻ پنڌ پويي کتن نٿا سائين  
ڪي ڪئي ڪي ڪئي زنجيرن ۾ جابجا ڏس پٺا پيا آهن،  
جيڪي تنهنجي نظر سان گهايل ٿيا هوش ۾ سي اچن نٿا سائين  
سچ ته سوريءَ مٿي به مرڪي ٿو، حق اڏيءَ تي اچي به ٻولي ٿو،  
جيڪي ماڻهو جيئن ٿا ماڻهوءَ لکي سي ڪسڻ کان ڊڄن نٿا سائين  
عشق جون لذتون ئي پيون آهن، عشق جو فلسفو جدا آهي،  
هڏ بلاول جا گرڇ گهاٽي ۾ پيڙهجن ٿا لڄن نٿا سائين  
ڪفر الحاد شرڪ بدعت جيئن مولوين کي لڳي پلي پيو لڳي،  
تنهنجا عشق تنهنجي طوائف کان ڪو پهر بي گسن نٿا سائين  
مون ته ڏيون هن گلن جون سرگوشيون باخدا مون ڏلو به آهي اهو،  
تون اچين ٿو ته ماڻهو گلشن ۾ ڪنهن به گل کي ڇڏن نٿا سائين  
ڪيئن ڪڪر سونهن جي سمنڊ مان اتي تنهنجي زلفن جي لٽ به لجهي پيا،  
اهڙا الجھيا جو هاڻي توکي ڇڏي پي جڳهه تي وسن نٿا سائين  
دوست سمجهي مون جن سان ڪيو سي طرفدار تنهنجا نڪري پيا،  
ڪالھ مون لقي جي يار غار هئا هاڻي منهنجا لڳن نٿا سائين  
ان کي منهنجي فنا چئو يا بقا هن جو چائو چئو يا قرب چئو  
آءُ ته هن کان رسي وڃان ٿو گهڻو خيال منهنجا رسن نٿا سائين  
دور بدليو خيال مٽجي ويا پيار جا انتخاب مٽجي ويا،  
هاڻي سهڻيون تريو وڃن ٿيون ۽ هاڻي ميهه پڏن نٿا سائين  
عشق جي پروش آخون، دل عشق جي آبياري اشق آهن،  
پيا ته دريا سُڪي وڃن ٿا پر دل جا دريا سڪن نٿا سائين  
اي درود و سلام جا مالڪ خانم الانبياء منهنجا آقا،  
جيڪي ڪريا لوهانجي نظرن مان ڪنهن به ڪروٽ اٿن نٿا سائين  
گرڇ دل جي عميق موجن ۾ غم مجدد جو موجن آهي،  
پوي بي چين دل جي ڪشتيءَ کي ڇو ڪنارا ملن نٿا سائين

□



انڻه بجايو 'مشتاق' آريسر  
ميرپورخاص



ادل سومرو  
سکر

### نعت پاڪ

مسافر مديني جو بنجي وڃان پيو  
ديار نبي پاڪ اڪمجي وڃان پيو  
جي آفن ۽ سڏڪن سان مڃن مديون،  
تہ لوڪن سان ڏويي ۽ رڳجي وڃان پيو  
فريبي جهان جون، چڏي دل فريبيون،  
سوالي ۽ عاجز، گدا گي وڃان پيو  
وسائي جو رحمت جا پائل سدائين  
ڪڙي ان جي گربت ۾ ڪڙجي وڃان پيو  
نماڻيون هي اکڙيون، وڏيون اس ونديون،  
انهن اس وندين سان سلجي وڃان پيو  
آميدن جو تڙهو ڏسي پار پوندو  
تي خوش شيردل، منهنجي ڏرڪي وڃان پيو  
وڏيل سوز دل کي، ٿا دل وارا سمجهن،  
اڪيون آنڙيون خوب سمجهي وڃان پيو  
اچن پاپ سڀ پام تيان جيئن اوڏو  
شفا جي رڳي اس پاپي وڃان پيو  
گهرائي تو الله، جنهن کي تو چاهي،  
ڌرون، سلامن سان عاصي وڃان پيو  
گنهگار گندو هي مشتاق بندو  
چوي تو تہ سڄو سان سلجي وڃان پيو

### غزل

جو لهي دل جي سان ڪونهي ڪي  
محب اکڙين جو ٿا ڪونهي ڪو  
جوش ايمان کان سواءِ ڪهڙو؟  
حق مڃڻ دل تي پاڻ ڪونهي ڪو  
دل جي شوخي تہ دل تي بار آهي  
نرم دل ۾ غبار ڪونهي ڪو  
پتي جي ڪم ڪار ۾ حصو وٺجي  
دل کي جيئن ڪو عار ڪونهي ڪو  
درد پئي جا ڏسي پوي روئي  
اهڙو هٿ اشڪاڻ ڪونهي ڪو  
دل تہ روئي پئي ڏسي ڏکڻ  
غم سٺي غم گسان ڪونهي ڪو  
آزمائي ڏئي زماني ڪي  
هن زماني ۾ پاڻ ڪونهي ڪو  
ڪهڙو مشتاق، تنهنجو حال آهي؟  
جو پڇي بار پاڻ ڪونهي ڪو



### واڻي

شاھ ڪريم جو بيت پڙهيو سي  
دودي جي سپاهيءَ جو  
جي بار ڪشي ويندين،  
ڌرتيءَ کي وٺي ويندين  
تي چانو گهڻي گهرجي  
هڪ ٻوٽو هڻي ويندين  
ڌرتيءَ کي وٺي ويندين  
تون پنهنجي وسيلن جو  
تي پاڻ ڌڻي ويندين  
ڌرتيءَ کي وٺي ويندين  
هن جيچل امڙ جي  
تي پير پئي ويندين  
ڌرتيءَ کي وٺي ويندين  
هن دور جي مياڻيءَ جو  
ويندين  
ڌرتيءَ کي وٺي ويندين  
جيئن لوڪ پوي جاڳي،  
ڪو نعرو هڻي ويندين،  
ڌرتيءَ کي وٺي ويندين

### واڻي

سامي سخن جو ساڌو  
تخليق سان اڏاڻو  
۽ هو سکر پراڻو  
ڳائي تو هن جي واڻي  
پيڙيءَ ۾ ڪو مهاڻو  
۽ هو سکر پراڻو  
سڌڪي جنات بلڊنگ  
هن جو ڪري پڇاڻو  
۽ هو سکر پراڻو  
سنڌوءَ جو سڀڻو ڏيک  
ناهي اهو اجهائو  
۽ هو سکر پراڻو





خليل عارف سومرو  
جوهي



اقبال شاهين  
جاتي

## غزل

جسم هي سنڌ جي مٽي آهي  
تنهنڪري روح روشني آهي  
شاعري جنهنڪي شاعري چئجي!  
ڪٿ الڳ سا وڃي لکي آهي؟  
هن جي تصوير دل جي تختي تي  
جيئن لهي آ لهي پئي آهي  
وڃ وراڪي جيئان ڏئي تجل  
ڇا الائي ته چوڪري آهي  
هوءَ ته ساجن جي سڪ ۾ گم سڻ  
ڇو چون ٿا ته هو چري آهي  
وقت جا پير رکجي ويا آهن  
جيئن آرس پيڻ لڳي آهي  
ماءُ ڌرتي شهيد پٽڙي کي  
پائي پاڪر ڏئي چمي آهي  
شاعريءَ جو اکر اکر عارف  
روشني آهي آرس آهي

## غزل

مرڪندي نهارجي، جيءُ کي جيارجي  
هيڪلو اهاڻڪو، ڪئين ڀڪو گذارجي  
سڌ ٻڌي ته ڪونه ٿو، ڪيترو ڀڪارجي  
روز جان تي ڳري، درد کي وسارجي  
سج ته بيٺو نچ سدا، ڪوڙ کي ڏڪارجي  
ختم ٻاڻ ٿي وڃي، سڄ ڪو اُٻارجي  
عشق جي پناهه ۾، زندگي سنوارجي  
شهر ويو اُڇاڙجي، ڳالهه ڇا پڇارجي  
ننڊ مان خليل، هن قوم کي اُٿارجي



## غزل

محبت ۾ اونها جا گهاءَ سمي ٿي  
خير ناهي سا دل ڇا قيمت لهي ٿي  
يقيناً جمال ڪشش خوب هوندو  
جو دنيا حسين ڏي ڊوڙي ڪهي ٿي  
اها رمز سهڻا ته سرڙو گهري ٿي  
تڏهن عشق کان ساري دنيا ٽهي ٿي  
پيو چنڊ چمڪي اسان سان گڏجي  
اها جر تي تصوير ڏاڍي لهي ٿي  
ڏسي وڃ سا يادن جي برسات جانان  
اکين مان جاني نير جل وهي ٿي  
پڪارون ڪري ٿي ٻرن ۽ ٿرن مان  
”هوا کي حسين جي ڳولا رهي ٿي“  
خوشي جا ڪي لصا ته ’شاهين‘ ماڻي  
سوڀن سور سيني ۾ جا دل سمي ٿي

## تراثيل

سونهن ڏسي پيار ڪيم يار ڪيم مال ڇڏي،  
عشق سنڌي آڳ جلي داغ لڳي پاڻ پڇي،  
حسن مٿان ساهه ڏنم يار ڪيم مال ڇڏي،  
سونهن ڏسي پيار ڪيم يار ڪيم مال ڇڏي،  
زلف سندنو ڏنگ لڳم يار ڪيم مال ڇڏي،  
ديد پري عيد ٿئي يار هلي پاڻ اچي،  
سونهن ڏسي پيار ڪيم يار ڪيم مال ڇڏي،  
عشق سنڌي آڳ جلي داغ لڳي پاڻ پڇي





نياز پنهور  
ڄامشورو



قمر موراڻي  
مورو

## غزل

پنڌ ۾ آهي پهتي ناهي  
دل جو دھڪو جاري آهي  
سارو شعر ئي چرڪيو آهي  
شايد سچ چيو ڪنهن ڏاهي  
توسان منهنجي چاهت ايئن آ  
پياسو ڪو چئن پاڻي چاهي  
هڪ تان نانءُ مٽايو تو آ  
دل تان نانءُ نه سگهندينءَ ٻاهي  
هر هر آڏو لنگهندي آهي  
تنهنجي من ۾ آخر چاهي؟

## غزل

غلط ڳالھ مون ڪا به ناهي ڪئي  
چيو جو به دل سو ڏنو مون چئي  
پٺيان ڇو ڳلائون ڪيائون شروع  
هڪا دوست، سامهون ڏين ها چئي  
محبت جو عيوض محبت ڪئي؟  
رڳو درد ورتا اسان دل ڏئي  
اڳيان خالي ڪاغذ ۽ خالي پٺو  
وئي هوءَ سڄي ذات ميڙي وئي  
وڇوڙا ڏٺائين وڃائي 'نيازا'،  
هتي بيوفا پر هتي بي پئي



## غزل

منهنجي دل جي اڱڻ جي بهار آهي تون،  
ماءُ ۽ پيءُ جي دل جو قرار آهي تون  
تنهنجي اچڻ سان آباد چمن دل جو ٿيو،  
گلستانِ حيات جو نڪار آهي تون  
گهر جي رونق تنهنجي طفيل آئي،  
ڪيڏو نه باوقار آهي تون  
زندگي تنهنجي هميشه رهي شفاف،  
صورت ۾ مثل آبشار آهي تون  
ڏيون محبت ۽ پيار توکي هر دم  
جو اسان تحفہ پروردگار آهي تون  
دعائون سڀ تولا ٿو وقف ڪريان  
زبان عام و خاص تي بي اختيار آهي تون  
قمر ۽ منور ڪن پلي ناز توتي،  
جو انهن جي اکين جو نار آهي تون

## گيت

محبوب مٺا، جي آهن رٺا،  
غم نه ڪر، اي دل غم نه ڪر!  
اکين جي آهي رتو، دامن جي آهي پٺو،  
غم نه ڪر، اي دل غم نه ڪر!  
رات ويندي صبح ٿيندي  
غم نه ڪر، اي دل غم نه ڪر!  
روح کي ريلو ايندي محبت جو ميلو ٿيندي  
غم نه ڪر، اي دل غم نه ڪر!  
پرين ايندا، نال تو نيندا،  
غم نه ڪر، اي دل غم نه ڪر!  
خزان ويندي بهار ايندي،  
غم نه ڪر، اي دل غم نه ڪر!





اسد جمال پلي  
عمر کوٽ



سرفراز راجڙ  
کپرو

## ماهيا

سڄڻ تون ۾ ڇڏيڃ  
هيو جڳ وڃي هن ۾  
رهبر تون رسيڃ!

دوست جو ڏيدان  
باغن اندر چڻ آئي،  
موتي مند ملهار!

قصه غم سڄو، مختصر ٿي چوي،  
هو جي هيڪراڱڻ تي اچي اوچتو  
زندگي جو سڃايو، سفر ٿي پوي!

ڏڪندو سندس وجود،  
سورن سڄ ڪوه ڪرين،  
مون ۾ تون موجود!

مٽين جا موڙها،  
ٻڏي ڪيئن سگهندا،  
گهٽ اندر گهوڙا!

سڄڻ ساز سگهو ڪيو،  
ڊنل جيئن ڪوٽ جو،  
اچي برج اڏيو!

## گيت

ڪو واڻ وري،  
ڪو واڻ وري،  
منهنجا ڪڏهن،  
اڳڻ ايندا تڏهن،  
دل منهنجي ٺري،  
ڪو واڻ وري،  
ڪو واڻ وري،  
تنهنجي ڏسندي من،  
سور سڀ ها لقا،  
منهنجو من پيو ڪري،  
ڪو واڻ وري،  
ڪو واڻ وري،  
منهنجون سڀ ئي خوشيون،  
توتان گهور ٿيون،  
هاڻي ٿي نه پري،  
ڪو واڻ وري،  
ڪو واڻ وري،

## واڻي

واتن تي اڃ ڪي،  
ڏيئا هريا ڪوه مون،  
ويڙا جيڪي مور نه وريا،  
ياد به آيم سي،  
ڏيئا هريا ڪوه مون،  
سانجهي صبحون ڪيتريون،  
لنگهي ويون پي،  
ڏيئا هريا ڪوه مون،  
جيڪي گذريو جيءَ تي،  
اڃان پرين ڏي،  
ڏيئا هريا ڪوه مون،





محمد علي پنان  
ڪراچي



مصروف محمد حسن چانڊيو  
ڪنري

### غزل

تون ڏکين ٿو وقت کي يا وقت ٿو توکي ڏکي  
سوچ ڪر ۽ راز سل سو ڪير تو ڪنهن کي ڏکي  
ڏاڙ ٿي پي تار توسان پيار جي آهي ڳنڍيل  
هر پلڪي توڙي پئي تو سار ٿي مونکي ڏکي  
سڌ ڪندڙ کي ڪين مور ٿون عاشقيءَ جي ڊگ ڏکي  
سِرَ تِرِيءَ جنهن عاشقيءَ لاءِ عشق ٿو تنهن کي ڏکي  
هڪ دفعو نظرون ملائڻ بعد پل پل پئي سدا  
نينهن واري پاڙ اُن جي دل پئي اُن کي ڏکي  
ڏي غمن يا خوشين ڊگم وقت جي مرضي آها  
سڀ ڦٽارن آهيون جاڏي هڪ ولي جنهن کي ڏکي

### غزل

صحتون هن لڏپلائيون  
محببتون هن لڏپلائيون  
ڪلفتون هر دل تي قابض  
الفتون هن لڏپلائيون  
ماڻهبي جون سڀ مثالي  
نعمتون هن لڏپلائيون  
رنج دليين رنج ايندي  
راحتون هن لڏپلائيون  
ميٺ کي جو لوڻ کانو  
حيرتون هن لڏپلائيون  
پيار جون سڀ پيار واريون  
شيدتون هن لڏپلائيون  
ڪول ماڻهوءَ کي ڪرڻ جون  
قربتون هن لڏپلائيون  
قول پاڙي سِرَ ڏيڻ جون  
سنگتون هن لڏپلائيون  
گهارجن جي اُنس سان ڪنهن  
ساعتون هن لڏپلائيون



### غزل

نعين هر شام جا لمحا حسين ڪا ياد ڏيارن ٿا  
ڏکڻ جي واءِ جا جهوتا ستل جنبا اٿارن ٿا  
نه موتين تون اڃان تائين سنگن تي ٻاجهريون وريون  
ٿڪل بي آس رستن ڏي اڃا اڃا نيٺ نهارن ٿا  
سرن تي سانوڻيون ستيريون وسڻ جا ويس ڪيا ڪڪرن  
اڃا اڃا ٿر سندا ٿوهر اڃان برسات سارن ٿا  
گلابي شام جي موسم کڻي يادون وري آئي  
اڪيلا پيار جا پنچي پلا ات ڪيئن گذارن ٿا  
لڳي ٿو چنڊ چاهت جو الائي ويو ڪڏهن آلهي  
اسان جهڙا اڃا يو دل لڳائي لڙڪ هارن ٿا  
نه لفظن ۾ لڙهيون موتي نه شائستگي آلهجن ۾  
نه ڪومل قرب جون گهڙيون اسان سان گڏ گهارن ٿا  
چوي مصروف مصروف خفي پنهنجي ۾ هر ماڻهو  
ٻئي ڪو پل ٻئي ماڻهو ٻڌل ٻيڙو نه تارن ٿا

### غزل

جيون سارو تنها تنها روح اڃارو تنها تنها  
اڇيو باغ ۽ ڪوئل اڏري تارو تارو تنها تنها  
وڻجارا ويون ڪيڏانهن ٻيڙيون هي ڪنارو تنها تنها  
اونهار ۾ اچڻو هو پر سڀ سيارو تنها تنها  
دل کي خوب ڏنا مون ڏڪا ٿيو نه گذارو تنها تنها  
ماڻهو سڀا ملڪ ڇڏي ويا هاڻي تارو تنها تنها  
چنڊ لڪي ويو ڪڪرن ۾ آ تارو تارو تنها تنها  
محبت منڙي ماڻهي مصري نفرت يارو تنها تنها  
ياد اهو مصروف کي آهي پاڪر پيارو تنها تنها





سلميٰ پنهور  
آسٽريليا



گلبدن جاويد  
حيدرآباد

### لفظ لفظ پير

شعر اٿئي يا لڙڪ- لفظ لفظ ۾ ايڏي پيرا

تنهنجي چھري تي اڄ تائين، ڪانه پسي ٿم مُرڪ  
وہر-+ امرت جي، امرت وھ جي، سُرڪ مٿان پي سُرڪ

لوڪ هئا يا آس هئي ڪا، ڪانه پئي ڪا لڙڪ  
لفظ لفظ ۾ ايڏي پير- شعر اٿئي يا لڙڪ!

### ڪٽيل رستا

بنا ٻڌائي هليو وئين  
تن تڙپائي هليو وئين  
مُرڪ ڪسي ٿو لڙڪ ڏنا  
روح زلائي هليو وئين

پند ۾ ها رستا  
هڪ ڇڏائي هليو وئين  
ساٿ ڏنو تو ڀل ڪن جو  
واڳ ورائي هليو وئين  
تن تڙپائي هليو وئين!



### هڪ لاش جو آواز...!

هر ڏينهن هر روز  
هي عورتن جا چچريل لاش  
مسخ ٿيل چهرا ڳيا ٿيل ڏيل  
ڪڏهن پيڪن جي گهرن مان،  
ملن ٿا ته ڪڏهن وري  
ساهرن جي گهرن مان  
۽ وري روڊن تي  
پيل عورتن جا لاش  
۽ اڪثر درياھ ۾ لوهندڙ لاش  
بس لاش ئي لاش ڏسي  
ڪير نٿو ڪجي  
ايڏي وڏي ڪيس تي  
اڳواڻ عورت؟  
هيترين سارين عورتن  
جي زندگي گھائن ۾ پيوڄڻ جو  
۽ بي گناه مارڻ جو حساب  
نه ٿيون وٺي سگهن؟  
ڪٿي آهي سماج؟  
جيڪو اسان جي قاتلن رهنن کي  
پڪڙي قانون جي ڪٽهڙي ۾ آڻي!  
اسان جي ناحق خون جو  
حساب وٺي سرخرو ٿئي  
۽ ٻين مظلوم عورتن جو  
آواز بڻجي پوي!!





زاهد ڪنڀار  
تنبو جان محمد



جمال مراد گبول  
ميرپور - ساکرو

### غزل - سرائيڪي

اڄ ڪتا پئي لون اشارا دور ٿي وڃ دور تون  
هت پري ٿي ڪر ڪنارا دور ٿي وڃ دور تون  
ڌڙڪي ڏي پيا هت الاري گرم ٿي اکين ايون  
هن نه مل سي ڪو سهارا دور ٿي وڃ دور تون  
پيرين پوکي هت ٻٽوسين الٽا اڪيسن پڇ پري  
هن نه اکين ميڪون پيارا دور ٿي وڃ دور تون  
روڄ رازا دل ڪتا پئي ڇڙبان ڏيندي اڪيسن  
هن نه اکين جڇي جيارا دور ٿي وڃ دور تون  
موت جهڙا ڏي وڇوڙا يار جاني تون ڳڻن  
اک 'زاهد' ڳيا ڊولارا دور ٿي وڃ دور تون

### ڪافي

ڪيئن وساريان پنهنجا پٽ  
تنهنجي ڪاري ڪوٽ ۾ ويهي

منهنجو وڇاڻو واري آهي  
پانڀيان مصيبت وانگر ڪٽ

هن مند منهنجا مارو منزل  
ويٺل هوندا پيهي وٽ

تنهنجا زردا ٻوڙ پلاهوڻ  
ڪين ڪنڊيس مان ميهن مٽ

'زاهد' پنهنجو ملڪ ملير آ  
ڪوٽ عمر جو پانڀيان ڪٽ

□

### نظم

سون جهڙي منهنجي سَهڻي، آ سونهاري سنڌي  
شل نه ڏکيو ڏينهن ڏسي، پاڳن ڀلاري سنڌي  
تون "پٺاڻي" ۽ "سڄل"، "احمد ملاح" جي سرزمين  
آ "ڦلندر" تو ۾ آيو مان واري سنڌي  
تو ۾ "هوشو" تو ۾ "دودو"، تو ۾ "دريا خان" هو  
تو ۾ "ڀاڳيل"، "مهر راڻي"، جيءَ جباري سنڌي  
"مارئي"، "مومل" ۽ "سَهڻي"، ناز "توري" ٿي ڪام  
تو ۾ "سسئي" هئي "پنهل" سان، ڀرت ڀاري سنڌي  
محبتي سڀ تنهنجا ماڻهو، سانورا سهڻا سَنهن  
موجزن "مهراڻ" تو ۾، جام جاري سنڌي  
تنهنجون پوکون سڀ پيارون، "ڪٽڪ"، "ڪيلا" ۽ "ڪمند"  
خوش هجن تنهنجا سڌائين، "هاري ناري" سنڌي  
سُڪ سوين تو ۾ ٿين، ڪوسو نه توکي وڻ لڳي  
شاد ۽ آباد هُڃ دلبَر ڏلاڙي سنڌي  
مٺ گهرا تنهنجا مخالف هيج هڙ هوندا هميش  
شال دنيا ۾ ڪري توکي سوياري سنڌي  
تو ۾ "ڌاڙا" دوست ٿي، ڌاريان اچي ڦا هٿن  
ڀو به ڇو خاموش آهين، تون پياري سنڌي  
هي مليو تحفو اسان کي، آهي "ڄنت" جي ٺام  
حُسن وارن جي ڪرين ٿي آبياري سنڌي  
ناز نازڪ ڪن ٿيون ناريون، حُسن ۾ "خُورن" مثال  
گهٽ نه غلمانن کان نينگر، ڀت نڀري سنڌي  
"گئس" هن ۾ "تيل" هن ۾، هن ۾ ٿر، ڀو "ڪوئلو"،  
پيا به ڏانو ڪيترام، سرسبز ساري سنڌي  
تو ۾ پيدا ٿيو "پٺاڻي"، آ "مڃيلي" ۽ "جمال"،  
"منشي" ۽ "سرويچ" جي، آهين سگهاري سنڌي

□



نسرين الطاف  
حيدرآباد

سيما عباسي  
ڪراچي

## غزل

جدائي ڏنا ڇو سدا جهير دل تي؟  
روئي ٿي پڇي ڪائي تصوير دل تي  
نه ميسارجي هئي سگهي ڪوششين سان،  
امر اهڙي اڪريل هئي تحرير دل تي  
اڪين جا اڃاڳا، ايامن کان اڇريل،  
سڄا خواب پوڳن ٿا تعبير دل تي  
ڪڏهن سمجه ڪنهنجي وٺي هوءَ به ڪائي،  
اچي ڪا ڪيو، اهڙي تدبير دل تي  
وفا جي ڊڳن تي ملي من ڪي منزل،  
ڪٿي اهڙي ملندي ڇا جاگير دل تي؟  
قصاين جهڙا ها رويا انهن جا،  
ڏني تن زخم ڏيئي پو تڪبير دل تي  
نه واکا ٻڌن ٿا، نه درمان ڪن ٿا،  
رڪن بهي حسي ڪا ٿا بهي پير دل تي  
رقبين جي رستن، تي خوش ٿي هلياسين،  
محبت جي اهڙي هئي تنوير دل تي  
اهي زعم جي ذات مان ڪٿ ها نڪتا؟  
اسان وٽ ظرف جي هئي تقدير دل تي



## غزل

توانو دل اندر تازو پراڻو پيار جو ناتو،  
جيئين سهڻيءَ سان قائم، رهيو ميهار جو ناتو.  
خيالن واري گلشن ۾ نه ڪوئي گند جو تيلو،  
هوائن سان وفائن جو آهي هٻڪار جو ناتو.  
حقيقت جي لڙائيءَ ۾ ڪڏهن نفرت ڪڏهن محبت،  
وٺي بس وار جهڙي آ قلم، تلوار جو ناتو.  
ڪڏهن دل کي اڪيلو ٿي رهڻ آيو نه آ جڳ ۾  
سدائين ساه وانگي آ سڄڻ جي سار جو ناتو.  
اهو نسرين ٿورو ئي رهيو آهي زماني ۾  
ڪچو آ زندگي توسان سڄي سنسار جو ناتو.

## غزل

ڪير هوندو هتي ڪير ڄاڻي نه ٿو  
پيار کي ڇو زمانو سڃاڻي نه ٿو؟  
دل ته آهي اڃان انتظارن اندر  
ڪو سنيهو سڄڻ پي اماني نه ٿو.  
ڏک ته آهن گهڻا ساه جي پاڙ ۾  
سڪ انهيءَ مان ڪٿي ڪوئي ڄاڻي نه ٿو.  
وقت سان سڀ سنورجي سگهي ٿو مگر،  
ڪوئي اڄ کي ۽ سمجهي سڀاڻي نه ٿو.

تذمنجي وٺي زندگي گم ٿي اونداھ ۾  
محبتن جو 'نسرين' ماڻي نه ٿو.





فضل الله 'مدا' چانڊيو  
ڪُنري



محمد ٻارڻ  
سجاول

### نظم/انٺ

منهنجا نالا ٻڌجڻو يارو  
سنڌڙي چوسو لنگڙو پيارو.  
سيروليءَ واڳڻ پالي،  
آهي پتاشو نيلم نيارو.  
دسيهري آ بيشڪ پائي  
پاءُ اسان جو هي پلارو.  
جون جولاءِ مهينا پيئي،  
رشتو طور ڏين مونکي ئي  
سيرولي جي خوشبو سونگهي،  
صاحب سان پئي زوج سرچي.  
ڪالهه کان ڪاوڙ رهئي جيڪا،  
سانئڻ سنڌڙي تي پئي سرچي.  
منهنجي خاطر مائي ڪيو  
مجبور هو عملدار متارو.  
منهنجا نالا ٻڌجڻو يارو  
سنڌڙي چوسو لنگڙو پيارو.  
مونکي رڙهي تي ڏسندي ئي  
والهڙو جي گگ ڪريو پئي.  
مونکي گهر نه وئي وڃڻ تي،  
بيگم افسر خوب چڙيو پئي.  
پاڻي وڪڻي انٺ وٺي آ،  
داروغي سان زال وڙهيو پئي.  
منهنجي پيٽي ملندي ٿي ٿو  
مڙو ڏاڍو افسر ڪارو.  
منهنجا نالا ٻڌجڻو يارو  
سنڌڙي چوسو لنگڙو پيارو.  
دسيهري آ بيشڪ پائي  
پاءُ اسان جو هي پلارو.

### غزل

گريب ٿي روح جوڙ پنهنجن سان،  
ڪڏهن متان منهن موڙ پنهنجن سان.  
ڌڪار نفرت فتور ڪي دل مان،  
اٿي غلڻ پيار ڪوڙ پنهنجن سان.  
پلي هجي اختلاف ڪيڏو پر،  
ڪجي اجايو نه گوڙ پنهنجن سان.  
پڪو ڪري پيچ پال پنهنجائپ،  
ڪڏهن به ناتو نه توڙ پنهنجن سان.  
گذاريو غير ساڻ پر ماڻهو  
پلو لڳي ٿو پلوڙ پنهنجن سان.  
ٿيو پوي ٿو گمان ڪو غالب،  
ڪجي نه ليڪن وڳوڙ پنهنجن سان.  
غريب ناهين امير آهين تون،  
ٻڏي ڪري من پڪوڙ پنهنجن سان.  
نوازشون ڪن عزيز ٿا 'ٻارڻ'،  
رتي نه رهجي رنجوڙ پنهنجن سان.



اياز عالم اڀڙو  
ڄام شورو



امر اقبال  
خير پور ميرس

نہ سڃا - سنڌوءَ منجهس پساہ

سنڌ شاہ درياہ  
پھريون وڇيون آخري اگر  
ملي جڙي ٿو ساہ

سنڌ جو آ ساہ  
بنڊن ۾ آ باندي بڻيل  
سنڌو شينهن درياہ

جڏهن بند نہ ڪو  
سنڌو ٻارھو مست الست  
ڪڏھين ڪين سڪو.

بند سان گڏ ڪئنال  
اڃارا درياہ ڌڻي  
مڙھيل پاڻيءَ ڪال

ٻارھوئي پاڻيءَ ڪال  
سنڌوءَ سينڌ ۾ ڌوڙ اڏي  
جيون ٿيو بيحال

منھنجا پٽ ڌڻي!  
سنڌين سنڌو سنڌ سميت  
دعا ڪر نہ ڌڻي

رھي نہ پاڻي ڪوٽ  
سنڌڙي شاد آباد ھجي  
سنڌوءَ جي ٿئي موٽ

ڄاڳ پٽائي گھوٽ  
سنڌو جل ٿل ڄام ٿئي  
ٿئي پٿر پالوٽ

سنڌ امڙ ٿئي شاد  
تنھنجي دعا جو ڍنگ نہ ڪو  
عالم سڀ آباد

غزل

ملڻو آھي، جيڪو ميڙو ڪاٿي آ؟  
ھن وڇوڙي جو ٻيو ڇيڙو ڪاٿي آ؟

تون تہ سدائين، سر جو سائين، رھڻو آن  
توسان جانيءَ! ڪو جھيڙو ڪاٿي آ؟

آنءُ ڪناري تي بيٺو ھان، سانجھيءَ جو  
تنھنجي ٻاجھ سنڌو ھو ٻيڙو ڪاٿي آ؟

جيڪو پار پڄاڻي ھن ڪي، اڳتي ئي  
دل لکھ دلبر! اھڙو ٿيڙو ڪاٿي آ؟

تنھنجو ھي ”اقبال“ سڌو ۽ سادو آ  
ھيءُ ڪٿان پي ٿيڙو سيڙو ڪاٿي آ؟

غزل

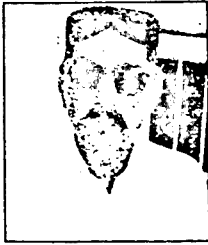
جڳ جي جھنجھٽ کان جيئن ٻاھر، ٿيو ھوندو  
ھو تہ ڪتابن جي وچ ۾ ئي، پيو ھوندو

ھو تہ سدائين تنھان سان آيو پئي  
ھو تہ اڪيلو ئي لڙڪن سان ويو ھوندو

ھو تہ صدين لکھ ان تي بيٺل ئي ھوندو  
ھن جو توسان ھڪڙو وعدو ڪيو ھوندو

ھيءُ ’امر اقبال‘ چئو ٿا، کليو پئي!  
ڀليا ھوندو يار! اھو ڪو ٻيو ھوندو

□



سيد فخر الدين شاه  
سوڀارو- مٺي



شاه مردان شاه  
ڇاڇرو

### نعت

منهنجو سھڻو نبي ته پلوڙ آھي  
ننگ پال تنگي ڪندو توڙ آھي

پلي سھڻا هزارين حياءُ ڪن،  
محبوب سندن مٽ ڪون ٿين،  
ڪل انسانن حورن ۽ پرين،  
جو سيد سڄو سر موڙ آھي.

يوسف ۽ زليخان زاري ڪن،  
هيڏو حسن پسي حيران ٿين،  
بهي حيرت مان هڪهي کان پڇن،  
هيءَ ڪهڙي خدا جي جوڙ آھي.

ٿيا پاڳ اسان جا نصيب پلا،  
اهڙو محب ملي ويو ماه لقا،  
ڪري جنهن جي ثنا عرش تي خدا،  
مون لڳ ڳڻج آھي مون لڳ ڪوڙ آھي.

منڪر ۽ نڪير جي سامهون 'فخر'،  
سردار نبيءَ جي وصف ڪندس،  
صلوات سيد تي پيو پڙهندس،  
مون لڳ پوءِ نه قبر ۾ سوڙ آھي.

□

### ڪافي

اڏاير انهن لاءِ، ڪعين ڪانگ ڪارا،  
وريا ڪين موٽي، پرين سي پيارا،  
لکيم ڪعين لفاڻا، ۽ پرزا پرين کي.

وڃي ڇو هو وينا، ايڏا ڏينهن لائي،  
اچن شل موٽي، سي واڳون ورائي،  
آهي تانگه ڏاڍي، آڃايل اکين کي.

جڏهن دل تي، دردن جو گهاٽو گهمي ٿو،  
تڏهن ختم ٿي، خون سارو وڃي ٿو،  
نه خوراڪ حاصل، لڳي ٿي هڏن کي.

منا محب 'مردان' کي، ماري هليو وئين،  
ڏيئي درد دلبر، تون ڳاري هليو وئين،  
لڳس تنهنجي لاري، وساري وطن کي.

### ڪافي

مڪيون توسان مارن، ميارون ته هونديون،  
ڏنيون مون لڳي سانگين، سنڀارون ته هونديون.

ڪهڙو حال تن جو ڏٺو تو ته هوندو،  
دکوين کي دلا سو هٿ ڪير ڏيندو،  
لڙيون تن جي لوڪن جون لارون ته هونديون.....

ڏٺي مال مارن متارو ته هو،  
يا بي حال بک کان پٿارو ته هو،  
پٺيان پاڳ پوري پڇاريون ته هونديون.....

ڏٺي تڙ تانگه اونهان اهر،  
ڇڪن ڏول ڏوٽي وهائي پگهر،  
پڏيون تو هوڙاڪن هونگارون ته هونديون.....

ڏٺي سيم ساڻي پا صفا هئي سڪل،  
مڙيني وڻ 'مردان' هئا ڦلاريا ڦل،  
ڪنڊا ڪرڙ ڪونيت چارون نه هونديون.....

□



قادري بخش 'مخلص' جانڊيو  
ڊايلو



قائم الدين قائم ماجي  
لطيف ننگر

## غزل

عشق جي پالوٽ سان ڪاجوت جاڳائي ڇڏيون  
همنشين هن بزم اندر، رنگ نئون لائي ڇڏيون  
جا ڪري ڪاري ڇڏي، ڪيني ڪڏورت دل سڄي  
سج جي صيقل هڻي، سا صاف جرڪائي ڇڏيون  
پاڻ مان ڪو غير ڇو ٿئي ۽ غير ڇو ٿئي پاڻ کان،  
نئين نسل کي غير کان، آزادي وٺرائي ڇڏيون  
نعرهٽ ڪبير سان، الحاد جا ٻاري اٿا،  
هت امن، اخلاق جا، ڪي ڳوٺ ورسائي ڇڏيون  
هي ڪيا ٿورن مٿي ٿورا، نه ٿورا سي چئو؟  
جي نٿا لاهي سگهون، ته به ڳڻ پلا ڳائي ڇڏيون  
جو ٿو يارن کي وڇوڙي ۽ ڪري مخلص جدا،  
تنهن ڪم ظرف کي ڪڍين مان، ڪاڻ ڪوڪائي ڇڏيون

## نظم

سور سختيون پيو سهان، سهڻا شفا جي آسري  
ڏي دوا ڪا درد جي، آهيان دوا جي آسري  
راتيون ساريون مان روئندو پهر پچائيندو وتان،  
مهربان محبوب مشفق مٿه لقا جي آسري  
هاڻ هو منهنجوئي رهندو ٿي هميشه هر رفيق،  
دل ڏني مون آ فقط هن کي وفا جي آسري  
ڪونه آيو ڪوبه قاصد قرب واري کان ڪهي،  
”رهيه ٿيا واتن تي ويهندي بي وفا جي آسري.“  
هرڪجي ٻئي ڪنهن حسين تي نه هيرايه هيئون،  
دم رهيو تيسين پيو جيئندس دلريا جي آسري  
توڪي ساريندا ٽوڪاريندا رهن ٿا ڏينهن رات،  
در مٿي سائل سوين، ساجهر سخا جي آسري  
مشڪلاتن مان به مرڪي، پار ٿي، سي ٿا وڃن،  
جي رهن ٿا پنهنجي مالڪ، جي رضا جي آسري  
من ڪري ڪا مهر جي، منڙو نظر مخلص مٿي،  
انتظاريءَ ۾ اڃان اکڙيون عطا جي آسري

## ڪافي

اچي عشق اڙانگي نئون نينهن لاتو،  
ويڙهي سڀ وجود کي پڪو پيچ پاتو.  
هنئين نيش نينهن جا بلڪل پچائي،  
انهي کان عاشق بدن ڪيئن بچائي،  
وڏو نينهن نچائي، رکيم ناحق ناتو.  
عشق اندر ۾ ڇڏيون جايون جوڙي،  
ڪري قلب قابو ويٺو ڪيمان ڪوڙي،  
ندوري نهوڙي ڪيو اندر آتو.  
عجب رنگ عشق جو اصل کان جو آهي،  
سوين مرد سورهي ڇڏي بهادر پلائي،  
’قائم‘ پيو ڪهائي، ڪري ڄاڻ ڄاتو.

## ڪافي

سج سڌ سڃاها آهيان منجهه اونهي،  
ڪرم ڪر تون قادر ٻيو يار ڪونهي.  
خطادار آهيان بخش ڪر تون مولا،  
ٿين مون ٿڪي جا سفر ساڻ سولا،  
ڪير ڪيئن ڪچايون هٿان منهن موني.  
ڪر بخش بديون آهيان آسري ۾  
لنگهائج لطف سان آهيان تاسري ۾  
ڪر معاف مديون، ٻيو پار ڪونهي.  
ڪرم ڪر ’قائم‘ تي ڍڪج تون ڍلايون،  
سوالي تي سائين پلا ڪر ڀلايون،  
ڏيو ڏان مون کي، ٻيو ڏانار ڪونهي.





عبدالقادر ڪٽي  
ميرپور بٺورو



حافظ حبيب سنڌي  
ڇوڙ جمالي

### نظم

مبارڪ مبارڪ آئي آ بهار  
هليون هيرون هرجا هلي هڪار.

تتر طوطا طوطي تازن منجهه تنوارون،  
وٺي ڪانگ، ڪوئل، ڪونجن جون قطارون،  
پوئرن لائي پون پون پلي پلڪار  
مبارڪ مبارڪ آئي آ بهار.

نازيو ۽ نيلوفر پيا ناز ۾  
ڪٽڪائي ۽ ڪرنا هليا فاز ۾  
موتبي ۽ مڪڙي سورج ڪيا سينگار  
مبارڪ مبارڪ آئي آ بهار.

وٽن منجهه وليون ٿيون گرڙ ۽ گولاڙ،  
سنڌي تانگ تن ۾ تنوارين تازا،  
پرين تنهنجي پل پل پيئي منجهه پچار  
مبارڪ مبارڪ آئي آ بهار.

سڄڻ تنهنجي صحبت پيو ساريان سنڀاريان،  
پرين پيار تنهنجا پيو پل پل پچاريان،  
هن مُنڌ هلي اڄ تون هيٺوڙي جا هار  
مبارڪ مبارڪ آئي آ بهار.

خوشيون ڪيرون گهر گهر بهاري اچي ويئي،  
موتي ملڪ مارن تي ملهاري اچي ويئي،  
چوي 'ڪٽي قادر' ويا غم غبار  
مبارڪ مبارڪ آئي آ بهار.

□

### غزل

مون کي مليو آ محب اڄ نازڪ نواب وانگي،  
دل تي انهي لڙ تانگي ڪار ثواب وانگي  
ڪعبي ۾ ته انجي مون پي ڪافر لڪل ڏٺو هو  
جنهن جو نشانو بڻيو هرڪو ڪو عتاب وانگي  
انجون نوناليون هن تير و تفنگ سان پريل،  
ماري ڇڏيائون هر کي شاهي شتاب وانگي  
انجي عجابي نظرن مون کي ڏنگيو آ البتہ  
ڪسي هو دل ڪشي ويو زوري عجاب وانگي  
اهي بنا سڄڻ جي، منهنجو ته قلب ڪومائيل،  
ديدار ساڻ انجي ٽڙيس گلاب وانگي  
ويڙهيل سڄي وڳي ۾ واہ واہ هئو ته وڙهيو  
مون کي لڳو پئي لالڻ ڪنواري حجاب وانگي  
جانب جي جوت جوهر جانيون جلائي ڇڏيون،  
هرکي ڏسي پيو حافظ، سڙيل ڪباب وانگي.

### غزل

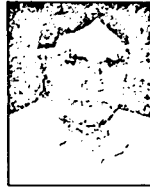
سڀنا ساڳيا، سُر به ساڳيا،  
آهن پنهنجا، پُور به ساڳيا.  
چالا ڪنهن جي راهه ٽڪين تو؟  
آئين جھليا پُور به ساڳيا.  
جانب جي جلون ڏي ڏس!  
نيٺ نماڻا پُور به ساڳيا.  
پيارا پوتر پرين جهڙا،  
پاڳل آهن پُور به ساڳيا.  
ساجن جا سڀ غم سوچي،  
سرجيا آهن سور به ساڳيا.  
تون ۽ مان ڪلندا آهيون،  
ماڻهو ته آهن رنجور به ساڳيا.  
محبوبن جي مهندان سائين!  
هن ماڻيا مجبور به ساڳيا.  
حاذق هٿ حبيب تنهنجا،  
شفقت جا پُروڀر به ساڳيا.

□



نمناز

تندو جان محمد



عاجز كريم پوري

دڙو

## غزل

هليو تون به ويندين هتان گُوج پائي  
حياتيءَ وفا ڪئي نه ڪنهن سان ڪا آهي

ڏيکار نه هتي تون، سدا ڏاڍو مڙسي  
ڏاڍائي اها هڪ الله کي پڇائي

ڪيو توکي پيدا آ خالق خلق لاءِ  
نڪي ماڻهو! نه ڪنهن کي رنجائي

بلند تنهنجو درجو ڪيو آ ڌڻي ڏس  
چئي ڏي تون تڪبر! نه سينو سهائي

ايٿو پاڻ تي تون بنده ڪر نه بانون  
آهين پڻو مٽيءَ جي نه ايٿو پڙائي

سدا خوف دل ۾ تون ڌارچ ڌڻيءَ جو  
متان پئي ڏمرجي، فنا تي پڇائي

هتي ڏينهن هن جو آهين تون مسافر،  
حياتيءَ جي پنڌ ۾ وکر ڪو وهائي

دنيا جي جهنگهت ۾ پڻو تون نه ڦاسي  
اتقي وقت اچا پي، اتي وک وڌائي

خدا کي نه تنهنجي هيءَ آڪڙ پسند آ  
ڪري نياز نوڙت، تون راڻو ريجهائي

ثواب آهي افضل، ڪا خدمت خلق جي  
عمل ان سان آقا! ٿو جنت پَسائي  
ڪافي منهن خدا ڏي ويندين ڪهڙو عاجز،  
ڪٿا ڪجهه ڪشتي ۾ هتان وڃ ڪمائي

## نعت

باغ عالم ۾ آهي آمد، نبي سردار جي  
آجيان اڃ ڪئي گلن گڏجي، ميني منار جي  
سر جهڪائي ٿيا سلامي، سونهن سرور جي آڳيان،  
جڳ سڄو حيران ٿيو، صورت ڏسي سرڪار جي  
ٿيا مطيعي چن، ملائڪ، حورون، پريون آدمي  
هر زبان تي آ ٿنا، عربي سڄي سالار جي  
ٿيا نبوت جي مٿان، قربان پروانا لکين،  
فرشتن پي ڪئي غلامي آ، سخي ڪلتار جي  
ڪوٽ ظلمت جا ڪري ويا، هن سڄي عالم منجهان،  
روشني جڳ ڪي ملي، ٿي مهرباني يار جي  
چا ته منور نور بخشيو، هڪ بشر کي آ خدا  
چند تارا ڪن ٿنا، عالم اچي آڌار جي  
مير مرسل بخش ڪر، آهيون گناهن ۾ ٻڏل،  
ناز محشر ۾ شفا، ڦيندي آمي انوار جي

## غزل

هر جيت ۾ هر هار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
سنسار جي ڪم ڪار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
هن چنڊ تي هن منڊ تي بلڪل پڇي مان ٿو سگهان،  
محبوب هن ڪردار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
هر سوچ ۾ هر لوچ ۾ هر زندگي جي جوڙ تي،  
دنيا جي هر وهوار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
هر جاڳ ۾ هر پاڳ ۾ هر درد جي درياءَ ۾  
هر وقت جي رفتار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
هر ذات ۾ هر بات ۾ هر هريت جي ساراه ۾  
هر شعر جي سينگار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
هر مرڪ ۾ هر ٽهڪ ۾ هر پيار جي هر ريت ۾  
محبوب هر گفتار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
هر خيال ۾ هر حال ۾ توسان مينا ناتو رهي،  
هر عشق جي واپار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
هر بحر ۾ هر لهر ۾ هر خوشي جي پهر ۾  
هر روح جي، هر تار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي،  
سر ساز ۾ سنگيت ۾ 'نمناز' جي هر گيت ۾  
هر قول ۽ اقرار ۾ بس سات ٿو تنهنجو ڪپي



مير مختيار تالپر  
چتر مادرائي



عابد نياز ميمڻ  
شڪارپور

## غزل

محبت به ڏين پيو توري مايا عجيب آهن  
انداز تنهنجا دلبر، ڏاڍا عجيب آهن  
ڪيڏا ته سور سهندي واپس ئي نه ٿا ورنه  
دل جون به حسرتون ۽ جذبا عجيب آهن  
آئون جي ڪيلن ڪلن ٿا، آئون جي روان روئن ٿا،  
منهنجي به گهر جا ڪايا، داسا عجيب آهن  
ڪو پي ڪائي بکون تنهن جو ته الڪو ناهي  
منهنجا به ڏس تون، رهبر ڪيڏا عجيب آهن  
صدقو وڃان اي سنڌي تنهنجي ته نانءُ تان  
ڪيڏا نه ڏس تو پاليا، لاشا عجيب آهن  
همت پي اسان کان، حجت ڪري هلي وئي  
تقدير جا به ڀلڻا، ڇا عجيب آهن  
'مختيار مير' عاشق سڪ ماڻي ڪونه سگهندا،  
دلڙي ڪسي پوءِ ڏوليا، ٿيندا عجيب آهن

## غزل

منا تنهنجو ملڻ ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي  
اسان سان ڪجهه ڪرڻ ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي  
قسم تنهنجي نگاهن جو ڪڪائين گهر اسانجي تي  
قدم تنهنجو رکڻ ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي  
آئين کان ڪڏهن پي مون چنو ناتو نه آهي من  
خوشين جو پي اچڻ ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي  
اسان ٻي جا نه ڏوهي پي، امڙ سنڌ جا ڏوهاري هون  
انهي جي لاءِ جيئن ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي  
خالي نانن ۽ ڪوڪن مان پرين ورندي ته ڪجهه ناهي  
عمل پي ڪجهه ڪرڻ ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي  
اسان اڄڪل هڪ اسان ٿيڻي، اگر پاءُ گهمون جيڪر  
پرين جو پڪ ڄاڻ ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي  
اسان پورهيو ڪرڻ کان جي، لٽايون ڪين اي مختيار،  
ڏکڻ جو پوءِ پڄڻ ٿيندو ملي نئين زندگي پوندي

## نظم

شهر کان دور بستي ۾  
رهي ڪو موج مستي ۾  
بيگانن جي بستي ۾  
مگن آ پنهنجي هستي ۾  
اهو اعزاز ڇا چئجي  
نگاهِ ناز ڇا چئجي  
معطر ٿيو جسم سارو  
جڏهن اوتيو ڀرم سارو  
پو ظاهر ٿيو شرم سارو  
ان ۾ جاڳو رتم سارو  
انهي ۾ راز ڇا چئجي  
نگاهِ ناز ڇا چئجي  
اڪيلي شام ۽ هي غم  
تلاشي توکي ٿي همد  
پياسو گل ۽ گڏ شبنم  
هئا ٻئي رات جو ڀرم  
وڃن پيا ساز ڇا چئجي  
نگاهِ ناز ڇا چئجي  
حياتي جي رهي مليو  
۽ دردن کي سهي مليو  
مقدر کي چهي مليو  
محبت ۾ ڪهي مليو  
اهو اعزاز ڇا چئجي  
نگاهِ ناز ڇا چئجي





اعجاز ياثيوڻو  
تالهي



ذو الفقار تالپر  
جھڙو

### غزل

تنهنجي آهي سار هوا ۾  
پيارا ڏي ڪو پيار هوا ۾

جهونگارعي جيئن گيت سُريلي  
ماڪي جي چڻ لار هوا ۾

راڻا مون کان ڇو ته رُسي وئين،  
گهايل آه نهار هوا ۾

موهيو من ڪي نيڪ وجهي ٿي،  
تنهنجي ته ڳاٽل ڍار هوا ۾

اکڙين تي هن اکرم ڇانڻيا،  
ڇيڪ ڇلي پيا نار هوا ۾

ڪشي تون ڪاريءَ سانڻ آئين،  
لڙڪي پيا ته ليار هوا ۾

سردِي گرمي سڀ وساري  
ڪيڏن پيا ڏس ٻار هوا ۾

سرهائي ٿي رات سنواري،  
جھومن ٿا جيئن هار هوا ۾

دلبر دوريءَ جي نه ڇڏي توا  
ملندي پو ميار هوا ۾!!

### غزل

تنهنجا ڳلڙا گلڙن واس  
سنهڙا ڇيڙا کنڊ جي چاس  
گهايل تنهنجي گهور ڪري ٿي  
نظرون ماري ڪن ٿيون ناس  
دل ٿي دل ۾ دعائون گهرندي  
باسيم ويٺي تو لاءِ پاس  
ڏوري تنهنجي موت مثل ۾  
ايندو وڃ تون منهنجي پاس  
ڏينهن ڏکڻ جا ڪوڙ ڪٽيا ٿن  
ڪر ڪو هاڻي روح ڪي راس  
تنهنجو هي اعجاز آ تو ۾  
ڪيڏي لڳائي ويٺو آس

### غزل

تنهنجو هٿ جي هٿ ۾ ناهي  
ساري سنڌڙي ست ۾ ناهي  
آئون وفا جا ليڪا ٽپندس،  
دوڪو دلبو رت ۾ ناهي  
جيڏي ڦلڙي ٺهندي آهي،  
اڀڙي سونهن نٿ ۾ ناهي  
کولي پنڙو چرڪان چاڪان،  
ڳالھ اهڙي ڪا خط ۾ ناهي  
ڇا تي خوشيون ماءُ ملهائي  
ڀاءُ برادر پٽ ۾ ناهي  
پوڙها حافظ هوندا هئا،  
هاڻي پٽائي جٽ ۾ ناهي  
سنڌڙي تنهنجا پاڳان ٿيندا،  
تنهنجو دشمن ست ۾ ناهي  
آزادي جون ڳالهيون ڳائي،  
'اعجاز' پلا چا مت ۾ ناهي



راز نواز ٻارڻ  
جاني - سجاول



علي نواز ڏلهري  
نوابشاهه

### واڻي

سڀني مان جو سڏي اڏيس، پنجن لک پاڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

آڏي رات ڏهر ۾ ڏيڦا، تم تم ٿانڊاڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

ٿوهر، ڳاڳيون، سوڳ ۾ سارا، مکڻيون، مانڊاڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

پرھ هٿايو پاند اڃان جو، چونڌرا ويڳاڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

کاسبو ڪيئن نه تڙهي آيل! ڪونيت ڪوماڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

ڪجلا سر جي ڪامڻين کان، وسري ويا ماڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

مهراڻي جي ماڳ سڄي ۾ امڙين اوراڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

ڪارونجهر گنگهور گهٽائون، مينهن مانڊاڻا،  
اوجيجل! موڙ نه ٻولن ٿا.

□

### غزل

يار جي ياري رکي عاقل ڪري،  
لوھ کي پارس لڳي قابل ڪري

راڳني جيڪا پڙهي گهايل ڪري  
غم وڌي قبضو ڪيو زائل ڪري

ڪيترا بهتان وائان ويا لڳي،  
سار جو سانگو وڌي مائل ڪري

دل ڊڄي ٿي دم سڪوني جو پڄي،  
دل لڳائي روز ٿو شامل ڪري

رات پنهنجي پاڻ تارن جڳ ڪيو،  
ڪير مائي ٿو خوشي حاصل ڪري

سات هن جي ساڻ جيون بهڪيو،  
چير پيران ساز ٿي پائل ڪري

دل چري دورا ڪري دمدم پڄي،  
ٿي رنجائي ويرجي گهاٽل ڪري

ياد ڪر دلبر ملڻ جا ڪي اکر،  
عاشقي تي ڇا لکي ڪامل ڪري

راز ٻارڻ محل يادن جا چڙن،  
ڪير ٿو ڪنهن کي سڏي غافل ڪري

□

مجاهد مَڙ

سکر ند

منار مسڪين پيل

تجهڙو

### غزل

تنهنجي يادن سھاري اڃان پيو جيئان  
راھ تنهنجي نھاري اڃان پيو جيئان  
دل جي آشنا جي ڪشتي آ ساگر اندر  
من آ ڪيو تہ طوفان جو ناھي فڪر  
نيٺ پھندس ڪناري اڃان پيو جيئان  
تو ھٿان غم ملي ائين تہ منھنجو نصيب  
ھر انگل آر سھندس تون ھوندين قريب  
پل تون ٻارڻ ڪو ٻاري اڃان پيو جيئان  
دل جي چاھت ڏسي موت راھي ٿي  
غم مان ڪا پل تہ عاشق ڪي ساھي ٿي  
ڪيسن پڇيس اٿاري اڃان پيو جيئان  
آئون ’مسڪين‘ آھيان تون ماڻھو وڏي  
سگھ حجت جي ڪري آ ڪيم ڪم چلڻ  
بس ھٿا لڙڪ ھاري اڃان پيو جيئان

### غزل

دل لڳائڻ دلربا، اھو درد جو دستور آ  
تنهنجي چاھت ۾ چريو ٿيس من ٿيو مجبور آ

دوبدو ديبلر ڏي ڪا دل ريا کولي دري  
سينو سيني سان ملائي بس وجھان پاڪر پري  
من جگر جيڙا ۽ بڪيون چاھ ڪيڙم چورا آ

جاني من مون ساڻ جيغري ڪجھ گھڙيون گڏ گھار تون  
ور وسيلو ٿي تون منھنجو واڳ پنھنجي وار تون  
آھ زاري سان اڃان تو ڏيھ ڏوريو ڏور آ

من ’گھريا محبوب اڄ ’مسڪين‘ ڪي ميلو ڪراھ  
نيٺ نيشن ڪي نھارين وصل جو ويلو ڪراھ  
ملڪ ساري ۾ ھلي نالو ٿيو مشھور آ

□

### مان نہ رڳو

سارھ خدا جي ڳائڻ ٿا انسان لکين ھڪ مان نہ رڳو  
ھڪ ٻي ڪي حمد ٻڌائڻ ٿا انسان لکين ھڪ مان نہ رڳو.

آ ذڪر خدا جو دل ۾ ۽ صلوات لبڻ تي آ چاري  
غم پنھنجا ائين گھٽائڻ ٿا انسان لکين ھڪ مان نہ رڳو.

آذان اچي ٿي مسجد مان دل شاد ٿئي ٿي مؤمن جي  
وڪ مسجد ڏانھن وڌائڻ ٿا انسان لکين ھڪ مان نہ رڳو.

مسڪين غريب فقير ھجي پل خان بھادر مير جي  
ھت رزق خدا جو ڪائڻ ٿا انسان لکين ھڪ مان نہ رڳو.

ھت پنھنجيون خطائون ياد ڪري ۽ ھٿ ڪشي فرياد ڪري  
رب آڏو ڪنڌ جھڪائڻ ٿا انسان لکين ھڪ مان نہ رڳو.

دل دل سان ’مجاهد‘ مَڙو منا سُبْحان سَندي تعريف ڪندي  
ھت اجر ثواب ڪمائڻ ٿا انسان لکين ھڪ مان نہ رڳو.

□



منار علي هوت  
جهڏو



زين کوسو  
جوهي

## سرد جنگ

سير جي سوڙھ ۾  
سڪتي ۾ رهندڙ لهرون  
ڪنارا  
واري مٽي ۾ وجهي  
ماتم ڪندي نظر اچن ٿا  
نالي ماتر پيلن جا وڻ  
حسرت منجهان  
ڪي پل پاڻ کي  
تہ ڪنهن گهڙي  
سير ۾ رهندڙ هيٺيل/سهميل  
لهرن کي ڏسن ٿا  
پنهنجي جوين کي  
ياد ڪري  
ڏرا ڪري ويل ڏيل  
سڪي ويل نيشن منجهان  
مايوسي ۽ مجبوري جا  
نير و هائڻ چاهن ٿا  
پر دائمي درد جي شدت  
ڪانئن آهي لڙڪ به ڪسي ورتا آهن  
نانءُ وڏو ڏيهر ويران  
افسوس دادلي  
درياه جو  
سنڌوءَ جو  
جيڪو پنهنجي بقا جي  
جنگ وڙهن ۾ سرگردان آهي  
ها سرگردان آهي  
جنگ جيڪا خانہ جنگي واري  
صورتحال اختيار ڪري وئي آهي  
سرد جنگ هاسرد جنگ.



## غزل

نماڻن ڏي ڪٿي نظرون نهاريندين ته خوش هوندين  
اڳن تي ڏيئي پرين پيرا پٿاريندين ته خوش هوندين  
آهيان دم دوست ڪو دلبر مٺا مهمان دنيا ۾  
اچي جيئڙو چلو جاني جياريندين ته خوش هوندين  
پُٽي تون موت منهنجي جو لڙي لڪ لڪ اچي جاني  
هنجون منهنجي جباري تي جي هاريندين ته خوش هوندين  
ڪيو تو وعلو هو قبر تاڳين مان هليو هلندس  
اهو وعلو پرين پنهنجو پاريندين ته خوش هوندين  
ڪري داخل مٺا ڦرتي اندر 'منار' پنهنجي کي  
هٿن سان 'هوت' تي وڙي جي واريندين ته خوش هوندين

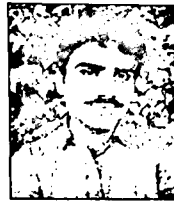


مٺا آ ته هلون بهي پاڻ مٺي گلي پٽ تي گهمون  
ڏلاي ساوڪ سڻا آهي سٺي گلي پٽ تي گهمون  
لاڙا اتر ڪاچو آيو آ گهمڻ  
چڏ دير پرين سگهو آ تون سڄڻ  
سنڌ ساري اچي ٿي آهي ڪٿي گلي  
وٺا مينهن مَهر تي ميلا مٺا  
روهڙي به جهليا گل پيلا رٿا  
اڳ رونق اهڙي مون ڪانه ڏلي گلي  
ٿيو هيل پلو وسڪارو آ  
سنو ٿر جو ٿئي پيو نظارو آ  
آئي مون ڏي مارن کان ڪاله چئي گلي پٽ  
پوه ٻهر ٻهر ڪنڀا ڪڙو ڦٽا  
ڪاٺون ڪير مڪن پيغون ڏوترا ڪٽا  
رات پٽ تي آ برسات وٺي گلي پٽ  
ڏينهن رات آ تنهنجي سار مٺا  
منار پنهنجو نه وسار مٺا  
بره تنهنجي اندر ۾ ٻاري بٺي گلي پٽ تي گهمون



ارباب علي 'عادل' جوهڙو

شڪارپور



مستقيم 'بازيدپوري'

ڪنڊيارو

### غزل

پيار ۾ ديوانگي منهنجي ڏسو  
يار سان وابستگي منهنجي ڏسو.

همقدم هر دم صنم مون سان رهيو  
چاهه ۾ حيرانگي منهنجي ڏسو.

هڪ شهر کان ٻي شهر ڦرندو وتان  
هر گهڙي آوارگي منهنجي ڏسو.

ناآميدي جون لڪيرون ويون ڊهي  
پُرامنگ هي زندگي منهنجي ڏسو.

مان مقرر جو سڪندر ٿي پيس  
مختصر آسودگي منهنجي ڏسو.

شام تنهائي، ڏڪن جو چانورو  
زندگي نج خانگي منهنجي ڏسو.

انتظاري بي قراري پوءِ "ميلن"،  
قرب ۾ هر آهنگي منهنجي ڏسو.

محبتِي من سان پنڌل هر جا پرين  
هر جڳهه شائستگي منهنجي ڏسو.

رات ڏينهن 'عادل' گذاري سڪ ۾ پيو  
آمدني ۽ روانگي منهنجي ڏسو.



### غزل

سور ٿي ناسون ڦيندو ٿو رهي  
ڪو نئون غم روز ڏيندو ٿو رهي.

نينهن جو هي گهڙو ڏستور آ؟ جو  
سڄُ آڄ به سوري ٿي ويندو ٿو رهي.

پاڻ آهيون ستا چار نعرا هڻي  
هو گرونجهر پَر گئيندو ٿو رهي.

سڀ آنائون فنا ٿي وڃن ٿيون ها،  
هي عشق باز ته جهٽيندو ٿو رهي.

آڄ به موڪيءَ مٿ ڀڳا ناهن آيا،  
ڪو مٽارن کي سڏيندو ٿو رهي.

واٽ ويندي پُٺيان پي ڏسندي ته ڪر،  
راهه ٽهنجي ڪو ٽڪيندو ٿو رهي.





ياسين ڪنڀر  
پنوعاقل



ساگر علي ميراڻي  
نوابشاہ

### خداتي ايمان

جنهن جو خدا تي ڪامل ايمان ٿي ويو.  
عزت ڀريو سو بيشڪ انسان ٿي ويو.

جو در ڇڏي ڏئي، جو در غير جي ويو.  
ان جو ته سودو سارو نقصان ٿي ويو.

توحيد رب جي من ۾ جنهن جنهن ويهاري آ.  
رحمت سان پُر انهيءَ جو دامن ٿي ويو.

جيڪو خدا ڏي آيو جيڪو خدا جو ٿيو.  
ان جو ته پڪ سان سارو رحم ٿي ويو.

درجا بلند ان جا ٿين ٿا جهان ۾.  
جيڪو خدا جي نالي قربان ٿي ويو.

جنت سڪي ٿي ان لاءِ سنت تي جو هليو.  
مدنيءَ مٿي جو جيڪو مستان ٿي ويو.

الله پاڪ جو جيئن سھڻو رسول ٿيو.  
نبيڪر ۽ عمر ۽ حيدر ۽ عثمان ۽ ٻيا ٿيو.

نصرت پڳي خدا جي 'ياسين' اڃي ويو.  
الله جو انهيءَ تي احسان ٿي ويو.



### غزل

مان جي حسين ناهيان افسانو منهنجو آ.  
تون ناز ڦو ڪرين ڪر زمانو تنهنجو آ.

بيٺو ڪري جو آهي آپ تي اڃا اهو.  
چانڊاڻ وارو چنڊ سو خزانو تنهنجو آ.

توڪي ڏسي پيار مان ڦو ٿري پوان.  
تون ڦو پرين نه پر سو ترانو تنهنجو آ.

'ساگر' ضرورت ۾ شامل ان تون مگر.  
چاهين نٿو ملڻ سو بهانو تنهنجو آ.

### غزل

منهنجي دل جو راڻو ڏس.  
موتين جهڙو ڏاڻو ڏس.

درد ڏنو تو اقليو هي.  
دل جي چاڪ پراڻو ڏس.

رهندو منهنجو شام صبح.  
تو لاءِ روح ويڳاڻو ڏس.

آندو تو لاءِ رات سڪي.  
ڀرت ڀريل هي وهاڻو ڏس.

پرديس ڇڏي تون 'ساگر' آ.  
پنهنجو ديس اباڻو ڏس.





اعجاز علي شاه رضوي  
حيدرآباد



عبدالملك 'عبد' جانبيو  
دريو

### شان شهباز قلندر

اي قطب عالي وقار آل پيمبر شهباز قلندر  
حسنين جا حيدر حيدر سنڌ دلدار شهباز قلندر.

آ فرش کان عرش تنهنجو شان دويلا  
اقلير ولايت جا شهنشاه مظفر شهباز قلندر.

تو ڪفر باطل ۽ بدعت جو نام مٽايو  
دين اسلام جو سنڌ ۾ فروغ وڌايو شهباز قلندر.

شهبازي نظر آ گهڻو سنڌ ۾ فيض رسايو  
مروند کان آئين مھراڻ ۾ روحاني ٿئين رهبر شهباز قلندر.

در تنهنجي اچي جيڪو سوالي ويندو نه سو خالي  
ڪر فيض جي دولت عطا تون تونگر شهباز قلندر.

تون نينهن ۾ زروار تنهنجي آ بلند پرواز  
اي قطب زمان غوث زمان واقف اسرار شهباز قلندر.

تي درگاه تنهنجي زيارت جي جاءِ ڏسڻ سان ٿيا تنهنجا متعرف،  
دلين ۾ بلند پايه، حقيقت جي درياءَ ۾ تون غريق شهباز قلندر.

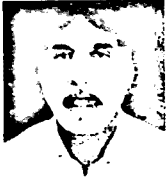
ناماز ٿيون حالتون سي ساز بڻائج هي عرض اگھائج  
تون سنڌ ۽ 'اعجاز' تي ڪرم نظر ڪر شهباز قلندر.



### ڌرتيءَ جي دانھن

محبتن جون چوڻ جيڪو معراج تو  
سنڌ منهنجي اها اڄ سُڪي ٿي پئي  
ها اها سنڌ گنگام شامن انڊر  
جنهن تہ پنهنجن کي پاليو پروان کي آ  
جيءَ ٻولي جتي جيءَ ٻولي جتي  
ٿي وڌي وڌي روزانو واپار ٿئي  
تون بہ سنڌي آنا مان بہ سنڌي آنا  
ڇا تہ لفظن ۾ مُرڪيو ٿي مھڪار ٿئي  
پر ڪيان مان تہ آخر ڪيان ڇا پلا  
هانہ منهنجو ڌري دل بہ منهنجي ڏکي  
لوڪ دستياب هن ڪونہ پائي ملي  
ڇڻ اکين جي اڳيان تو ڦري ڪريلا  
پلمڻن جي بہ پيرن ۾ چالون ڏسي  
منهنجي اکرين جا پئي پاند آلا ٿيا  
هو جي پوءِ نشين هئا وڏي ڳوٺ جا  
غيرتن جي گھٽين ۽ وڏي ڪوٽ جا  
لپ پائيءَ جي لٽي ڪلهه قطارون ڏام  
مثل شبنم بہ رخسار زارون ڏام  
هي وڏيا سڏيا ۽ ڪملر سڀ  
هي شرافت جي مالڪ ۾ مڪار سڀ  
سنڌ جيڪل جا ازلگون هي غدار سڀ  
هي لٽيرا ۽ لوٽا بہ لوٽار سڀ  
تن جو جنم وڏو پيٽ پر جي نٿو  
ڏيان مظلوم تي ڪوبہ ڌرجي نٿو  
پر اها پي عجب ڳالھ آهي خدا  
تن کي حق جو گراه ڪوبہ گهرجي نٿو  
سڀ آميلون ۽ چڪتا ويا چور ٿي  
ڪنهن ۾ ڪهڙو ڪيون تون پٽاءِ آسو  
پر اهاڻي ناهي اٿئون التجا  
سنڌ آباد ۽ سنڌ شاداب ٿئي  
قر جو ڀورو بدن پي پڪي اي خدا  
سائي چادر وري مرگ مھتاب ٿئي  
لسان ۾ ستارا ڪراچي شهر  
بارشن جي بہ موتين جي ايتار ٿئي  
سنڌ وسندي رهي سنڌ مرڪي پوي  
منهنجي ڌرتيءَ تي جنت بہ لهندي رهي  
سنڌ وسندي رهي سنڌ مُرڪي پوي





ډاکټر علي اکبر اسير قريشي  
واره



اورنگزيب عاجز  
سکر

## غزل

بي بقا ۽ بي ثمر تي کين کڻک  
هن حياتي مختصر تي کين کڻک

بي مروت، بي ځڻن کان پچ پرې  
بي ادب ۽ بي اثر تي کين کڻک

بي حيا ۽ بي وضع، بي شرم جان  
بي وڙي ۽ بادر تي کين کڻک

باب پڙه تون بره جو با ڍل سدام  
بات بيهودي بتر تي کين کڻک

بادسنج، باير کري بکواس ٿو  
بي ڏنگي ۽ بدنظر تي کين کڻک

بد نما ۽ بد نسل، بدگو کان پچ  
بد فضيلت با اثر تي کين کڻک

بدکلامي، بدگمانی جنهن جي بات  
بدلحاظ ۽ بد گهر تي کين کڻک

بيت پڙه اکبر جا بهتر باربان  
بي بقا ڏن بيشتر تي کين کڻک

بي سخن، بي ديدتي 'اکبر' کڏهن  
بي ڌرم ۽ بي خبر تي کين کڻک

## نعت

برو پښور هڻو سارو اچي عربيءَ اجاريو آ  
نه ڪو چمنڊو نڪي ڄاڻو اهڙو ته ڄام ڄاڻو آ

نڪي تهذيب ڪائي هئي، نڪي راڻي راڻو هو  
رڳو انڌير نگري ۾، ظلمت جو تڙ گهاٽو هو  
پيو پوءِ ساه سانگين ۾، جڏهن کان آريائي آيو آ

ڇڏيندا پوري نيائون ها، اهڙي جاهل ته ملت هئي  
وڏائي ڪوڙ ٽڪر ۽ ڪنهنجي محفوظ نه عزت هئي  
اڳيان اهڙن اڏن اونڌن اچي ڪنڌ به نوايو آ

سڄو ڪعبو هڻو ڀريل بتن ٺاڻاڪ بچڙن سان  
ڪيو پوءِ پاڪ پرور هو اچي پنهنجي ته هڙن سان  
ختم ٿيو دور باطل جو سڄائيءَ وارو وڄايو آ

نڪو ڪارو ڀلو آهي نڪو پورو ڀلو آهي  
نڪو عربي مٿاهون آ نڪو عجمي ڍلو آهي  
خدا وٽ سڀ برابر هن ڀلو متقي ٻڌايو آ

مبارڪون لک امڙ توکي امان آمنه عربي جون  
لرشته حورون جنت جا ڪشي خوشبو گل آيون  
ٿيو روشن سمورو ڏيهه اڄ محمد ڄام ڄاڻو آ

اهو احسان آ رب جو مليو ڀاڳي ۾ ڀورل جي  
پڙهون صلوات صلي علي سدا سلام آ مزل تي  
خدا آهي ڪرم تنهنجو رحم جو زيب سايو آ



### غزل

سدا سھڻا لڳن دل کي، سندن دلدار جا سھرا،  
مبارڪ يار مٺي منٺار، نيٺن نار جا سھرا.

مٺي محبوب ماڻي آ، وصل جي رات اڃ يارو،  
فضا پڻ مسڪرائي پئي، ڀسي منٺار جا سھرا.

ايمان کان هٽي جيڪا، ٿي پوري آرزو پل ۾،  
وَسَن بادل صحرا ۾ رُخ انوار جا سھرا.

نشالا نيٺ ٽرمل جا، مثل مھراڻ ٿو پانيان،  
گھڻا گھرا ۽ پوتر پاڳ، هيٺين جي ھار جا سھرا.  
خوشين دامن ٽھلايو، خزان ۾ اڃ بھار آيو،  
محو رقص مالھي آ، گل و گلزار جا سھرا.  
ٿيو مشھور مُلڪن ۾، مقدر جو سڪندر شمس،  
کڻي چشمن تي چاڀا، جنھن سڄڻ سردار جا سھرا.

### قطعو

ظلمتن جي رات ڪاري کي ٽڙي،  
اَمَن جو سورج اُڀاريو دوستو!

وقت جي آھي ضرورت اڃ وري،  
ڏاڏَ جو ڏاڏُ ڏکايو دوستو!

نفرتن جي آبياري جن آ ڪئي،  
تن مڪارن کي مٽايو دوستو!



### غزل

دنيا نہ جيئڻ ڏيندئي ماڻھن کي ڇڏي ڏي تون،  
دل جيڪو چوي ڪر سو ليڪن کي ڇڏي ڏي تون،  
مضبوط ارادن کي ڪمزور نہ ڪر پاڻھي،  
رڪ لڄ مَحبت جي رسمن کي ڇڏي ڏي تون،  
اڃ تائين هُو توکي سمجھي نہ سگھيا آهن،  
نظرون نہ پڙهي ڄاڻن اهڙن کي ڇڏي ڏي تون

پنھنجو پاڻ کي تون ثابت ڇو چريو ڪرين ٿو پيو،  
معمولي ڳالھين تي بحثن کي ڇڏي ڏي تون،  
سالن کان پوءِ هُن کي اڃ ياد ’فريد‘ آيو،  
خطوڙي ۾ لکيئين منھنجين غلطيئن کي ڇڏي ڏي تون

### غزل

سُٽل آ گھر سمورو پر مون وارا نيٺ ڄاڳن ٿا،  
اچي ٿو ڪو خيالن ۾ ڪنوارا نيٺ ڄاڳن ٿا.

اکين جي خواب گاهن ۾ ڪري ٿي رقص بيتابي،  
رڳو آ ڄاڳ جو منظر ستارا نيٺ ڄاڳن ٿا.

ھزارين روپ ڌاري ٿي اکين جي شھر جي موسم،  
بدلجن رنگ تصور جا نظارا نيٺ ڄاڳن ٿا.

حياتيءَ جي پيرن کي ٿو رولي مايوسيءَ جو صحرا،  
صدين جي پياس ٿي پٽڪي آڃارا نيٺ ڄاڳن ٿا.

اندر جي بيقراريءَ جو ٻڏايان توکي عالم ڄا،  
ورايان رات پر پاسا ويچارا نيٺ ڄاڳن ٿا.





ناشاد شوڪت شنبائي  
ڪوئٽجي



فقير محمد بخش 'ضامن'  
ڪاٺي (ڪپرو)

### نظم

جڏهن هن پراڻو ڪتاب ڪنيو  
تہ ڪتاب جا سڀ ورق  
آداس ٿي ويا  
هُو ڪتاب جي پنن کي  
ڏسندو رهيو  
جيڪي ڪنهن وڃايل رستي تي  
مسافر جيان پريشان هئا  
سندس خيالن جا پڪي  
آداسين جي پيڙي مان  
آڏامي وڃي سوچن ۽  
ساروئين جي وٿن تي ويٺا  
هُو يادن جي سمنڊ ۾  
ڪنهن تڪ نڪتل ٻيڙيءَ  
جيان ٻڏندو ۽ ترندو رهيو  
سندس ڀر ۾ پيل چانه جو  
ڪپ، پراڻو ڪتاب ۽  
هن جي چهري جي آداسي گهٽ نه ٿي.

### غزل

سرنهن پيلاڻ آ يارو رڳو سرهاڻ آ يارو  
کلي هن جيئن ڏٺو ٿي ويو عشق اُهڃاڻ آ يارو  
سمورو ڳوٺ ٿو مھڪي، متو مھراڻ آ يارو  
بڻيل خوشبوءِ جيئن سمنڊ، سڄو پھراڻ آ يارو  
منهنجو سيڪجھ اهوئي آ، پرين چانڊاڻ آ يارو  
رهن آليون اڪيون منهنجون، نہ جي هو ساڻ آ يارو  
وڇڙو هانو ڌاري ٿو اڪين آلاڻ آ يارو  
پيو هي پٺت مان ڏوريان، انهي جي ڪاڻ آ يارو.



### غزل

انتاري را ڪاري آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو،  
اسان هڪ لاٽ ٻاري آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.  
طلب سا ڪانہ آ ورنہ، خدا وارن جي جاين تي،  
اهوئي فيض جاري آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.  
اچڻ جا آسرا ڪيئي، وري واعدو مليو آهي،  
اهائي انتظار آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.  
ٻنيو ڪن مان وڃي نڪريو، عمل ڏاڍو ڏکيو آ جو،  
سڄي جا ڳالهه ڪاري آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.  
ٿيا حالات اهڙا جو، پريشاني ۾ آ هرڪو،  
عجب ماحول طاري آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.  
ڪنهن ڪمدار جي آڏو، ڪنهن پوتار جي آڏو،  
ٿيو مجبور هاري آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.  
حيتي چند ڏينهن آهي، ڪمائين جي ڪمڻ لاءِ،  
مهل هيءَ جا موچار آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.  
ڪهي آيا قرب مان هت، مڙيا هي مجبتي ماڻهو،  
بلاشڪ ٿي بهاري آ، خدا ڄاڻي تہ ڇا ٿيندو.

### ڪافي

ساجهر ٿي، سڃاڳ مسافر،  
ماڻين من ڪو ماڳ مسافر.  
غافل ويٺو وقت وڃائين، جلدي هاڻي جاڳ مسافر.  
نفس نورو نيٺ نٿائي، ونجان انجي واڳ مسافر.  
بهر ٻوڙ پلاون کان آ، پنهنجو سٺو ساڳ مسافر.  
ريبهه راءِ ڏياڇ پوي من، روح سان ڳٽج راڳ مسافر.  
موچلو هت ملندو توکي، لاشڪ ڪوئي لاڳ مسافر.  
ورد ڪجائين هرڀر ويٺو، وره وارو ويواڳ مسافر.  
چيڪر ٺهيو مشڪل ٻهندو، دل تي ڪوئي ڍاڳ مسافر.  
ضامن اٿئي زور وٺ جي، پوءِ ڀلو ٿئي ڀاڳ مسافر.





دين محمد 'سجڳاڻ' پلي  
لطيف نگر، عمرڪوٽ



گل نڪڙائي  
نڪڙ

### نعت شريف

حمد کان پوءِ رکي ٿي شانِ نعت،  
مرتبو بيشڪ مٿانهون مانِ نعت.

آيتون سڀ سورتون ساراه ۾،  
فيض ور سارو سچو فرقان نعت.

مؤمنو محبوب جي مالڪ ڪري،  
تو سچو ايمان سان سبحان نعت.

رب مني جون رحمتون ۽ برڪتون،  
ان مٿي جيڪو ڪري انسان نعت.

زندگي تحقيق تن جي ڪامياب،  
حمد جن جو دين ۽ ايمان نعت.

آئيناءِ مصطفيٰ جي لڪ لٽو،  
پاڪ موليٰ جو منو قرآن نعت.

چمچتو هر هڪ چمن ۾ ڏس 'سجڳاڻ'،  
تو ڪري هر باغ ۽ بستان نعت.



### غزل

پنهنجي بيان جي ڪا ترديد ڪونه ٿيندي،  
۽ فڪر تي اپاڳي تعزير ڪونه ٿيندي.  
مظلوم حسرتن جي هت ڳالهه ڪهڙي ٿيندي،  
بيوس ڪڏهن وفا جي تقدير ڪونه ٿيندي.  
جذبات جي دنيا ۾ ماڻهو رهن ٿا گم سم،  
پن چڻ جي رت ۾ آلي تصوير ڪونه ٿيندي.  
تاريخ جي بدن تي پوشاڪ ميري آهي،  
سوچن جي ڪابه هڪڙي تفسير ڪونه ٿيندي.  
نازڪ مزاج ماڻهن پنهنجي ادا لٽائي،  
ڪنهن ڇوڏڳي تي تن جي تصوير ڪونه ٿيندي.  
لوفر جڏهن کان سڀنا جهيڙو اچن ٿا جوڻ،  
تڏهن انهن تي پنهنجي تحرير ڪونه ٿيندي.  
خوشحال چاهتن ڪي بيبڪار ڪير چوندو،  
ڪمڻاڻا ماڻهو تن جي تقرير ڪونه ٿيندي.  
يادن جي تهر ۾ هڪ شخص درٻار ٿيو،  
هن ڀاڱ ۾ انهيءَ جي تصوير ڪونه ٿيندي.  
پنهنجي دنيا اجاڙي ويٺا جوان جذبا،  
دلدار دليري جي تشهير ڪونه ٿيندي.  
خوشبو اجايو پنهنجي لڙڪن ڪي لاڙي پئي،  
خوابن جي خوبرو ڪا تعبير ڪونه ٿيندي.  
سچ سونهن تي سدائين تهمت جا تير آهن،  
دل دلريا جي ڪڏهن دلگير ڪونه ٿيندي.  
'گل' ڏوه جي بناڻي آهي رسن ۾ جڪڙيل،  
هاڻ انهي جي لاءِ تدبير ڪونه ٿيندي.



هل پارڪ جون هوائون کائيندي ۽ ڪافي پيئندي هن کي مون ڪيترا دفعا ڳالهين ڪاڻ ڇيڻ جي ڪوشش ڪئي، پر هن چلڪڻ جو نالو ئي نه ورتو هو. تڏهن مون دل ۾ سوچيو ته مون کي منجهانئس اهڙي اميد ئي نه رکڻ گهرجي هئي، اڪن کان اُنب گهرڻ وارا بيوقوف هوندا آهن، ۽ مون به تڏهن پاڻ کي بيوقوف ڀانيو هو!

پوءِ الائي ڪهڙيءَ ريت ڪو دلچسپ موضوع ڇڙيو هو. بحث ڇڙيو ته هوءَ به کلي پئي هئي، ائين جيئن سنڌوءَ جي پوتر پاڻيءَ جا بند ڀڳا هجن. هن جي گفتار ۽ خيالي پرواز پسي مان دنگ رهجي ويو هوس. حيرت کاڌي هئم ان 'پراڻي شئي' تي، جنهن ۾ ايڏو علم ۽ عرفان، ادب ۽ تهذيب جو اڪت درياءَ موجزن هو. ان گهڙيءَ هن آڏو مون پاڻ کي حقير ڪڪ جيان ڀانيو هو، جو سندس وهڪري آڏو لڙهندي ٿي ويو. پر تڏهن به لڙهندي لڙهندي مون سندس لاءِ عقيدت وڃان سوچيو هو، هيءَ قديم شئي پنج هزار سال اڳ به تازي هئي ۽ سڀان به تازي رهندي، وقت جي هر وڪ هن جي قدامت کي نواڻ ۽ تازگي بخشيندي ۽ هن جي جوڀن کي جياريندي. هيءَ شئي اُمر هئي ۽ اُمر رهندي. ماڪي جيئن پوءِ ٿيڻ مني!

تڏهن ڀانيو هوم ته هن جي مقابلي ۾ منهنجي زندگي ته ڄڻ ٺوٺ ۽ بنجر ڌرتيءَ جو حصو هئي، جنهن تي اُن پوتر پاڻيءَ جي پالوٽ ئي نه ٿي هئي، جنهن کي سندس ريڇ رکيو ويو هو، جنهن ۾ هيل تائين ڪو ساوڪ جو سلو سرجيوئي ڪونه هو. سوچيم منهنجي حصي جا سلا ته وڃي انهن گسن تي اُڀريا جت جت ان پوتر پاڻيءَ جا سهڪار هئا. ڀلا ريڇ بنا ڌرتي ۽ جوت بنا جيئن به ڪو جيئن هو!

**خير النساءِ جعفري**

رسالي 'مهراڻ' 2-1975/3 ع تان کنيل

**ڪهاڻيون**



## شل کا باہم لڳئي!

مهرالنساء جي زندگيءَ جو الميو اهو هو ته هن جي گهر واري ٻي شادي ڪري ڇڏي هئي، جنهن جو کيس سخت ارمان هو.  
”شڪر ڪر اولاد اٿئي“، فخر، چيس.  
”پٽ جو اولاد هجي ها جيڪر“، مهرو، ڊگهر  
سالم ڪئي.

”پٽ وري ڪهڙو تاج پارائين ٿا“ فخر، ورائيو.

ڪمري مان ٻاهر مرڪندي بختاور نڪتي ڄڻ ٿاريءَ تي ڪو گلابي گل ٿيو.  
”امان! منهنجي مڙي امڙ“، بختاور کيس پيار سان ڳرائڙي ڀاتي، پر مهرو، کيس ڪو جواب نه ڏنو ته هوءَ ٿوري ڪولمڻجي وئي.  
”ها چٽ ڇا آهي؟“ مهرو سندس خاموشيءَ کي محسوس ڪندي پڇيس.

”امان مون سان ڪراچي هلي ره نه ته ڊاڪٽر کي ڏيکارين، مامي جو گهر آهي اتي رهنداسين“ لاڙ ڪندي بختاور چيو.

”ها ادي وڃي ڪراچي گهمي اڄ نئين سنئين ٿي ايندين؟ ڇهه خيال مٽبي“، فخر، صلاح ڏنس.

”نه بله ڏيان ڪراچيءَ کي“، نفرت سان چيائين.  
”ڪا وائي ته سڻائي ڪڍ وات مان ڪهڙي گهڙي ڪهڙي ڪا ساعت ڪهڙي“ فخر، لفظن جي اڀر ڪندي چيو.

”بله لڳيئي تون نه ڳالهائي وڃ ٻه سڄو ڏينهن منهنجي ڪڍ بله ٻاري ڇڏي اٿئي“، مهرو، اکيون ڦوٽاريندي چيو.

فخر سمجهي وئي ته حميد ٻي زال سان ڪراچي ۾ رهي ٿو انڪري ڪراچيءَ کان نفرت اٿس.

نري ميرواه جون منڍون به عجيب ٿين. ڏينهن گرم ته راتيون ٿڌيون. اڃ به بله ٿي وسي ڄڻ ته مٿان بجليءَ جي اڃ وڃ بيزار ڪري وڌو هو. مهرالنساء جيڪڏهن بجلي نه هوندي ته وڃو هٿ ۾ هوندس ۽ اڱڻ ۾ نه جي وڻ هيٺان ڪٿ تي لپتي لاءِ ڇا پئي سوچيندي هئي. شايد ڪا ماضيءَ جي ڳالهه، ڪو پراڻو ڏک يا ڪجهه به....

ماڻهو جي سوچ ڪا ٿوروئي ٿي پڙهي سگهجي. انسان جي ذهن ۾ اڻ ڪٽ ڏينليون ٿين. هڪ ڀل ۾ هو ماضيءَ ۾ هوندو ته ٻئي ڀل مستقبل ۾. مهرالنساء جي چهر جي تاثرن مان لڳندو هو ته هوءَ حال جي لمحن مان غائب آهي. هوءَ ان ڏينهن وجود وڃائي ويئي ڇڏهن ابي اکيون پوريون. هوءَ پيءُ جي لاڏلي هئي. لاڏلا ٻار وري گهٽ ڪنهن سان ٺهندا آهن. پنهنجي مرضيءَ جي دنيا هوندي اٿن. ٻار کي لاڏ ڏيڻ کيس معذور ڪرڻ جي برابر آهي. مهروءَ کي هڪ ڏي، بختاور هئي، جيڪا ڪراچيءَ ۾ ميڊيڪل جي تعليم حاصل ڪري رهي هئي. هاسٽل ۾ رهندي هئي. البت مامو سارسپال لهندو هئس. ڪڏهن ڪڏهن پيءُ وٽ به رهندي هئي.

هو پاڻ ۾ به پينرون هيون ۽ کين به پائر هئا، جن مان هڪ ڀاءُ ڪراچيءَ ته ٻيو ڪينڊا ۾ رهندو هو. سندس وڏي پيٽ فخر وٺيو آهي. کيس چار ٻار هئا. سندس وڏي پٽ سارنگ کي لاهور ۾ نوڪري ملي هئي. ڪيڏن ڪشالن سان پڙهائي ڪيائين. ننڍيون وڏيون نوڪريون ڪري پنهنجي تعليم جو خرچ پورو ڪندو هو ۽ گهر به ڪجهه پئسا موڪليندو هو. ننڍي ڀاءُ کي به لاهور ۾ پڙهائي رهيو هو. هن هڪ نياڻيءَ جي شادي ڪري ڇڏي هئي، البت ننڍي زهره ميٽرڪ جي شاگردڀاتي هئي.

وچ ۾ پائڻ گهر ڪپڙ جو مسئلو اٿاريو هو. حالانڪ گهڻي دولت دنيا هئي، ٻنهي پيئرن جي گوڙ ڪرڻ تي پاڻ وڃي ڇڏيا. ان گهر ۾ ابي امان جي وجود جي سرهاڻ هئي. ٻاروڻ جي ڏينهن جي سرهاڻي ۽ جواني جي خوابن جي ڪشش اڃان به گهر جي پراڻين سرن مان ليٽا پلندي محسوس ڪنديون هيون. ڪڏهن والدين جو بند ڪمرو کولي سندن وجود جي سرهاڻ کي محسوس ڪري آت ملندي هين. مهر و اڪثر نند جاڳ ۾ بلي جي لٺ جو آواز ٻڌندي هئي. ڪڏهن لڳندو هئس اچن ڪپڙن ۾ ڪو ڇاپو ۾ مان لنگهي ويو، ڏيئرن جي گهرن سان جذباتي ڳانڍاپو ٿئي ٿو، باقي پٽ ته گهرن کي فقط ملڪيت جي ساهمي، ۾ توريندا آهن.

گهر تمار وڏو هو پيءُ، ماءُ وارا ڪمرا ۽ اوطاق بند پئي هئي. فخر و جا به ڪمرا هئا. هڪ ۾ ڌيءُ سان رهندي هئي باقي ٻيو ڪمرو تڏهن کوليندي هئي، جڏهن پٽ ايندا هئس هڪ ڪمرو مهر و جو هو، جيڪا بختاور جي هاسٽل وڃڻ کانپوءِ سندس ڪمري ۾ اچي سمهندي هئي. اڪثر کيس آواز ايندا هئا اڪيلائي، کان پوءِ ٿيندو هئس.

فخر و، پيڻ کي پيءُ، ماءُ جي وفات يا مڙس جي ٻي شادي کانپوءِ روئيندي نه ڏٺو هو. هو ڪلندي به بنهه گهٽ هئي. شروع ۾ جڏهن پيءُ گذاري ويو هئس ته طبيعت گهڻي خراب ٿيس ته ڊاڪٽر چيو هو ته ڪوشش ڪيو ته روئڻ اچيس نه ته وڌيڪ بيمار ٿي پوندي. فخر و گهڻي ڪوشش ڪئي ته هو، ڏک جي حقيقت کي قبول ڪري، ۾ هن ته ذهن ۽ دل جا دروازا بند ڪري ڇڏيا ۽ پنهنجي دنيا ۾ گر رهڻ لڳي. خلوشي ڏک سان مهلاو اٽڪائڻ ۽ روئڻ انهن جي قبوليت آهي. ڏک جي قبوليت ۾ ڇڏائي آهي. نري، جا منظر وڌندو هئا، ڪشي پٽ ته ڪشي پٽون، گهر جي چوڌاري سلوڪ ۽ وڻ هئا ۾ سڻا واه جو وڻندو نظارو هو. گهر ۾ بلي هت سان ٻوٽا ۽ وڻ لڳايا هئا. اڱڻ جي وچ ۾ نر جو وڻ به ابي جي وجود جيان آت پيو ڏيندو هو. امان ۽ ٻيا وڻ هيٺان پيل ڪٽ تي ويهي، ڪچهري ڪندي نظر ايندا هئا، پيارا رشتا نه رهن ته سندن پوٽي ڇڏي ويل نشانين

ٿوري ڳالهه تان مهر و ڙهي پوندي هئي، گهر جو ماحول اداسي، ۾ ويڙهجي ويندو هو، سندس تڪيو ڪلام ”شل ڪا بله لڳئي“ کان فخر و کي سخت ڇڙ هئي. مهر و کي هلندي ٿاپو ايندو يا ڪنهن جي هٿن مان گلاس پڇندو ته رڙ ڪندي شل ڪا ... مڙس جي ڏڪاريل عورت جي اندر ۾ نفرت جو دوزخ ٿو ٻڙڻ لڳي!

۾ فخر و جو تڪيو ڪلام هو ”شل ڪا پاڙ سائي ٿيئي“ انڪري سندن زندگي، ۾ ڏک جي باوجود سلوڪ هئي. معلما خراب ٿيندا هئا، ۾ ڪو نه ڪو حل ملي پوندو هو. شايد هر گهر جو ڪو نه ڪو تڪيو ڪلام هوندو. ممڪن آهي ان ئي حساب سان سندن حالات به.

فخر و کي وڏڙن کان اها تربيت ملي هئي ته ڇڱا لفظ ڳالهائو جيئن خير ٿئي. ۾ مهر و ان تي ان سکيا جو ڪو اثر نه ٿيو، هو نه سهر ۽ ڪروڙ هئي. فخر و گهڻي ڪوشش ڪئي ته هو زندگي، ڏانهن واپس وري، گهر جي ڪمن ڪارين ۾ سندس هٿ وڌائي ۽ هڪ سني زندگي گذاري آخر کيس اولاد آهي. ماءُ اولاد جي خوشي، ۾ خوش ٿيندي آهي. هي، ڪهڙي ماءُ آهي آخر؟

فخر و همت واري هئي. جيستائين والدين حيات هئا سندن سهارو هئي. پائڻ ۽ پيئڻ جو خيال، خاندان ۽ پاڙي وارن جي ڏک سک ۾ شامل، دنيا سان گڏين جا فرض نپاڻ به کيس ايندا هئا. هر خاندان ۾ اڻ سهڻ وارا گهڻا هوندا ته اتي فخر و جهڙو به ضرور ڪو ڪردار هوندو، جيڪو خاندان کي ڳنڍي رکڻ سان گڏ ان جو ڌي به بڻبو آهي. فخر و کي مڙس جي ملڪيت مان زمين جو ننيو ٽڪر ۽ به ٿي دڪان هئا، جيڪي ڪرائي تي ڏنل هئس باقي خرچ سلائي ڪري پورو ڪندي هئي. گهر جنهن ۾ ٻئي پيئڻ رهن ٿيون سو وڏي ڀاءُ جي نالي هو. زمين جو ڪجهه ٽڪرو ٻئي ڀاءُ کنيو باقي پيئڻ جي حصي ۾ ڪجهه نه آيو. پيئڻن مروت ۾ خلوش رهنديون آهن. سو هو به نه ڪڇيون. جيستائين پائڻ رهائو ته سندن در تي پيون هونديون سين، جي لڙيلون ته يا نصيب!

”هاڻ پهتو آهيان. مون کي پڪ هئي ته مٽي سج لهڻ جو لقا ڏسندي هوندين.“  
سارنگ مُڪي چيو.

”ها هن ڳوٺ جي سج لهڻ جي منظر جهڙو شايد ڪو ٻيو منظر هجي!“ بختاور مان سان ورائيو. سندس ڳلن تي سج جا لهندو ڪرڻا ڏسي کيس لڳو هن جي ڳلن تي صوفن جا رنگ وڪري ويا هجن ڄڻ ته ساوڪ هن جي ڳلن آڏو آڻ مڃي ڇڏي نڪاهن ۾ گهڙيون امر ٿي ويون سدائين، لاڏ...  
محبت درد جو درمان ٿي پوي ٿي.

محبت اکين سان اڪپوٽ ڪيڏن لڳي، خلموشين جا رنگ تڪا ٿي ويا ۽ لفظ پنهنجو حسن وڃائي ويٺا. احساس، احساس سان ائين ملڻ لڳو ڄڻ بادل هوائن سان ملندا آهن. گل جي نرم پنکڙين ۾ لڪل ڪو راز هو، جيڪو محبت تي هوريان هوريان ظاهر ٿيڻ لڳو.

بختاور کي ڪراچي، جي وڏي اسپتال ايترويو لاڏ گهرايو هو، انڪري تمار گهڻي خوش هئي، سڀاڻي وڃڻو هئس. رات جو سڀ رڌڻي ۾ گڏجي ويٺا رڌڻي ۾ کيس سان گڏ ڇلج جو انتظار پڻ هو. ڇو ته بجليءَ سان گڏ کيس جي لوڊ شيڊنگ ٿيڻ لڳي هئي، چوڌاري موڙا رکيل هوندا هئا، بجلي نه هوندي هئي ته لائين طلسماتي اثر پيدا ڪري ڇڏيندي هئي.

”ماسي! مون جيڪي خواب ڏٺا سي پورا ٿيڻ وارا آهن. نوڪري ملڻ کان پوءِ مان گهر وٺندس جيئن امان مون سان هلي ته پوءِ مان سندس سٺن ڊاڪٽرن کان علاج ڪرائيندس. امان کي خوش رکندس.“

خواب نه هئا پوپٽ جا رنگ هئا، دريا، جون لهرون هيون، آسمان ۾ اڏامندڙ اڇن پکين جا ڪٽپ هئا. سندس ڳالهه ٻڌي فخر و مڪي، ۾ مهر النساء خلاڻن ۾ ڪجهه ڳوليو ٿي. بختاور جو جي، جهري پيو.

مهروءَ جي ملڪ محسوس ڪري فخر و ٿٽو ساهه ڀريو، بالڪڻي ۾ مهرو زندگيءَ سان ڀرپور ٻار هئي. هوءَ جوانيءَ ۾ تمام گهڻي شوخ ۽ ڪلشي هوندي هئي. گهر ۾ سندس تهڪ پيا گونجندا هئا، شادي کانپوءِ خاموش رهڻ لڳي. ضرور ڪي مسئلا هوندا پر

مان آسيس پئي ملندي آهي. ان ڪري ٻنهي پيڙن کي اهو گهر ۽ نر جو وڻ جان کان به وڌيڪ عزيز هئا.

هوڏانهن بختاور کي ماسي فخر و مان ماءُ جي آسيس ايندي هئي ان تي مهرو کي ڪاوڙ لڳندي هئي. فخر و کي خبر هئي ته بختاور کي سارنگ پسند ڪندو هو. هوءَ به موقعي جي ڳولا ۾ هئي ته سڀ گڏ ٿين ته هوءَ ڳالهه کي اڳتي وڌائي.

شام جو سج ڪڇي، جي لاهن ۾ اٽڪيو پيئو هو، هوا جي جهونن تي رکي رکي تارين مان آزاد ٿي مڪمل تاب سان جرڪڻ لڳندو هو، جنهن جو هڪ حصو تلاءُ جي پاڻيءَ ۾ مور جيان رقص ڪرڻ لڳو، پوئين پهر جو سج گهر جي نر جي چوٽين تي سونين والين وانگر جرڪڻ لڳو. بختاور ماءُ جي وارن ۾ هوريان ڦٽي ڏيئي رهي هئي. شايد هن چڱي وقت کان وارن کي ڦٽي نه ڏٺي هئي. وارن ڇڏائڻ لاڏ بختاور هلڪي سٺ ڏنس ته رڙ ڪيائين.

”شل ڪا به لڳئي!“

ان وقت بختاور ماءُ جي وارن مان هٿ ڪڍي اندر ڪمري ۾ هلي وئي. هونئن ته سدائين پئي پٽون پاراٽا ٻڌندي هئي اڄ لاڏ جا ٿيس جو دل ڀرجي آيس. ”ڏائڻ ڪنهن جاءِ جي رڳو پئي بد شد بڪي. نياڻيءَ کي ائين چئبو آهي ڇا؟“ منهن ڦٽائي فخر و چيو. ڳوٺ جا منظر بختاور کي وٽندا هئا ۽ اونڊاهيون ستارن ڀريون راتيون جن ۾ ڇلولي ساوڪ جي سُرهاڻ پئي سُر وڪيريندي هئي. ان گهري رات ۾ جيئن جي جهونگار جا سُر رکي رکي ٿيٿهر جي ٻولي ۽ ڇلڻين مان اُٿندڙ دونهين ۾ لڙائيل رات جي مانيءَ جو هُڳاءُ ذهن کي خمار ۾ ويڙهي ڇڏيندا هئا. ڳوٺ ايندي هئي ته ڪڏ تي رکيل ڪٽ تي اهڃي پئي ستارن کي ڏسندي هئي. اباڻي ڳوٺ جا رنگ ئي الڳ ٿين، پر اها رمز هرڪو نه ٿو پرکي.

اڄڪلهه ته ماڻهن اباڻا شهر وساري ڇڏيا...

لهندڙ سج جا ڪرڻا ساوڪ تي جرڪڻ لڳا ته سائو رنگ تهاڻين گهرو ٿي پيو. قلمن جي آواز تي چرڪي پوئتي نهارڻ سان سارنگ نظر آيس. ”سارنگ تون؟“ حيران ٿي جيائين.

گهر ۾ ڪا به ڳالهه نه ڪيائين. وقت ۽ حالتن کانئس  
مرڪون ۽ ٽهڪ ڪسي ورتا.

ٻئي ڏينهن بختاور جي وڃڻ کانپوءِ مهرو  
کيس ياد ڪري نير وهائڻ لڳي. خبر نه آهي ڇو هو،  
حقيقت کان منهن موڙي پاڇن جي دنيا ۾ رهڻ لڳي  
آهي فخر سوچڻ لڳي.

بختاور جو ايترويو سنو ٿيو هو. ماما ظاهر  
جي گهر ڪجهه وقت رهڻ جو ارادو هئس ڪافي گهمي  
ٿري، ماءُ، مامي، سارنگ لاءِ سوکڙيون ورتائين. خوابن  
جي ساڀيا ويجهي هجي ته چهرې جا رنگ گل مهر جي  
گلن جيان مهڪڻ لڳندا آهن، سارنگ کي پاڻڻ جي  
احساس سندس اکين ۾ انوکو سرور اوتي ڇڏيو هو.  
سرتين سان سارنگ جون ڳالهيون ڪندي نه ٿڪبي  
هئي، زندگيءَ ڏاڍو ڏکيو پر سک به ڏنائين، ڪير ٿو  
چوي ته زندگي ڏکي ۽ نامهربان آهي! هو، دير تائين  
جاڳندي ۽ سوچندي رهي.

ٻئي ڏينهن ٿري، واپس وڃڻو هئس، سلمان  
پيڪ ڪري رکيائين، سارنگ جو سوچي موسر جا  
رنگ ٽڙي پيا سندس مرڪن تي.

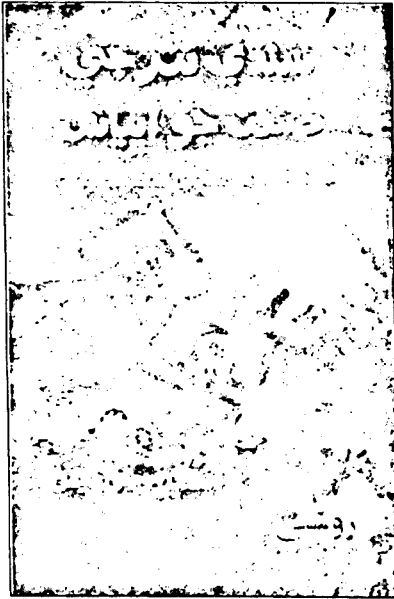
شمار جو چانهن ٺاهڻ رڌڻي ۾ وئي ته الائي  
ڪيئن رڻي کي بله وڪوڙي ويس، ريشمي ڪپڙا  
پهريل هئس انڪري بله جا الائي ڇوڪي اٿيا.

”سندس ڪيئن ٿي مامو مامي ڊوڙندي آيا“  
”يا حسين بله! مامي، رڙ ڪئي مامي، جلدي  
سان چلڻ وڌس، فضا ۾ چمڙي سڙڻ جي باس وڪري  
وئي.“

جلدي ايمبولنس گهر آيائون. ٽڙڪڙ ۾ پش  
حميد کي اطلاع ڏنائون، کيس ايمرجنسيءَ ۾ داخل  
ڪرايو ويو، پر رات تائين دم ڌڻيءَ جي حوالي ڪيائين.  
ٻئي ڏينهن خوابن جي رک گهر پهتي!



## ٽيون ڪتاب



ڪتاب: سنڌي نثر جي صدفن جو اڀياس

ليکڪا: ڊاڪٽر پروين موسيٰ ميمڻ

موضوع: تصنيف ۽ تنقيد

قيمت: -/350 روپيا

تعداد: 500

ڇپائيندڙ: روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو





محمد علي پٺان  
ڪراچي

## ٻه ننڍيون ڪهاڻيون

### (1) ڏک ۽ ذميوار يون.....

مهمان ٿي دوست جي اوطاق ۾ اچي ڪرسيءَ تي ويٺس مس، ته ڏٺو ٻليءَ جو ٻچڙو اچي پيرن ۾ پيو، ”ڌاريو ٿئي ڇا؟“ ان تي ٻيڙ جو هٿ ڦيريندي دوست کان پڇيڻ.

”نه سائين، هڪ ٻلي به اوائلي ڏينهن ٿيا، ڇڏي وئي ٿي. جو وڻ ڪنڊيون هن ته هڪ هڪ ڪري ماڻهن بقول، هر کير پياڪ ٻچي کي لازمي طور ستن گهرن يا هندن تي مٽائي سٽائي ڇڏي هليون وينديون آهن. پوءِ چوويهن ڪلاڪن ۾ هڪ دفعو انهن کي اٿي اٿي وڃي کير پيئارڻ جي ذميواري بخوبي نڀائينديون آهن. پر اڄ الائي ڇو سڄو ڏينهن گذري ويو آ، هن کي کير ڪو نه پياري وئي آ.“ دوست ٿوري ساهي کڻندي ڳالهه جو سلسلو جوڙيو، ”شايد انڪري صبح لاکون ميڪندي رهي آ. اسان ڪوڙ شيون ۽ کير ڏنوئڻوس، نه اهي کائي ٿي، نه پيئي ٿي، رڳو پئي ٿي دانهون ڪري.“

.....

رات جو ڪمري ۾ پيل ٻن کتن تي سمهيائون، ته ٻليءَ ٻچڙي جو ميڪڻ آرام ۾ خلل جو باعث بڻيو. دوست اٿيو، هٿ ۾ کڻي اوطاق جي پوئين پاسي هليو ويو.

موتيو ته چيائين، ”اتي پيل ڀلال جي پنڊن کان ڪجهه ڀرپور ڦٽل منهن ۾ ڇڏي آيو آهيائين. جتان ميڪڻ جو آواز سڃاڻي، ماڻس، ڏانهس ضرور ويندي.“

صبح جو اٿڻ سان منهنجي نظر ڪمري ۾ ڦيرائي ڪنڊن پاسن ۾ ڪجهه گوليندو پريشان ٻليءَ تي پئي. تنهن هڪدم خيال ان جي ٻچڙي ڏانهن ويو. اکين ۽ چهري ڏانهن ڏٺو مانس، ته مامتا ٽريندي نظر آئي. وڌيڪ ڏسڻ جي همٿ نه ساري اوڏي مهل ڪمري مان ٻاهر نڪري اڳر تي آيس. هوءُ به ڪڏ ڪڏ مايوس مُڪ ۽ دردناڪ منهن سان هلي آئي. هٿ کڻي

اشارو ڪيو مانس اوطاق جي پاسي جو، ته تڪڙو پٺ تي چڙهي اوڏانهن هلي وئي.....

دوست اٿيو، ته اها ماجرا ٻڌائيمانس چيائين، ”هل ته لائيءَ ۾ ماڻس کير پيئارس، ته کڻي اچئون.“

وياسين، ته اهو ٻچڙو زخمي ٿيل ۽ مثل حالت ۾ نظر آيو. پر سان ٻلي وٺي هڻي، بيحد ئي سوڳور روپ ۾.....

”اجايو اچليو مانس. اندازو ئي نه هو، ته هيڏو وڏو حادثو ٿي ويندو.“ دوست ڏکاري لهجي ۾ چيو.

ان غمناڪ ڪيفيت ۾ بيٺا ئي هئاسون، ته ٻلي هوريان هوريان هلندي اسان آڏو گذري ٿوري اڳتي ٿي، ته دوست وسائل لفظن ۾ چيو، ”شايد پئي بلز ڏانهن، ان کي کير پيئارڻ پئي وڃي.“

.....

### (2) گهر ۽ ور.....

”اڄ وري سوڍيءَ سان شمون وڙهيو آ. مٿي ۾ گت جو پاڻو هنيو ٿيئين. رت ڳاڙيندي پهتي. هاڻي هاڻي اسپتال مان ملر پتي ڪرائي آئي آهيائين.“ زال سيل فون تي ٻڌايو، ته ڪوچ ۾ ويٺي ڌوڙي نڪري وئي.

”هن دفعي نه ڇڏيندو مانس. سدائين مذاقون ڦهلي ٿيون وڃن. پهچان ته فرياد ڪري خون جي ڪيس ۾ ٿو اڳيرو ڪرايائين.“

”ها، ائين ئي ڪر. ويڃاريءَ سڪ ئي ڪهڙو ورتو آ مٿي ڪاسائيءَ جي گهر ۾. به وسڻ جهڙيون شهزاديون ڏيڻ جهڙي ڏنيون ٿيئين. پٺ هن جي وس ۾ ته ڪونهي نه، جو جهڙي ڏيئس. ڊاڪٽرن به چيو ٿس

## نوان ڪتاب



ته، اها ڪمزوري تو ۾ آ. تڏهن به مت نه ٿي اچيس.  
ڦري ڦري ڏوھ سوڍي، تي ٿي تو ڏٺي ۽ هاڻي به اهو  
اٿو تو ڏٺي پر هٿياريو پاڻو هڻي مرڻ جيئن جي نه  
ڪئي ٿئين.

”مان ٻن ڪلاڪن ۾ پهچان ٿو. آڳيون پويون  
سڀ ڪسرون ڪيائين ٿو. سوڍي، جي طبيعت ڪيئن  
آ؟“

”مٿي جي هڏي کي ٿوري ڇٻ آئي ٿي. سوڙ  
جون دانھون ڪري ٿي، پر ڊاڪٽرن خطري جهڙي ڳالهه  
نه ڪئي. نه ته مان ته داخل ڪرڻ وٺي هٽيانس.“  
”ٺيڪ آ. خيال رکجانس ۽ ڏيهر به سنڀالجانس.  
هاڻي اهي سوڍي، سميت پاڻ وٽ رهنديون. انهن جي  
ڪارائت ۾ مالڪ نه ڪٽائيندو.“

”ائين ئي ڪر. ڇڏا ويچار، جي سورن مان  
ڇنڊ مان هن جهڙي سببجهڙي، جو پيلو ڪندي ڪڏهن  
اوهي نه ٿينديس. ڇو ته هي، منهنجي پڙاڻ نه سنگڻائي به  
آهي. گهر ۾ هونئن ئي تنهنجي امڙ جي لاڏاڻي کان پوءِ  
اڪيلو پئي گذاريو. هن هوندي هاڻي نه رڳو منهنجي دل  
جي، پر گهر جي رونق به وڌندي ڇڳو، تون خير سان  
پهچ.“

زال فون بند ڪئي، ته مان خيال جي جهان ۾  
شومن، کي هٽڪڙين ۾ جيل پيڙو ڪندي پنهنجي  
هنيانو جي بلڻ ماريندو رهيس..

ڪوچ منزل تي رسايو ته پنڌ وڃڻ بجاءِ رکشا  
۾ چڙهي گهر پهتس.

ٻاهريون در ٽپي اندر پير ڌريندي زال کي  
چير، ”سڏ ڪر سوڍي، کي ته وڃڻو ٿاڻي تي.“  
”هوءَ ته اڃهو هاڻي وٺي“ زال ورائيو، ”تنهنجو  
شومن، تي فرياد ڪرڻ جو ٻڌايومانس، ته بنا دير برقعو  
مٿي ۾ وجهي ڏيڻ کي اڳ ۾ ڪري ويندي چوندي  
وئي، اهي چريون مايون هونديون آهن، جيڪي ايڏين  
معمولي ڳالهين تي گهر ۽ وڙ ڇڏينديون هن. مان نه  
ڇڏينديس.“

## زينان



ڪي اسڪول ۾ نوڪري ڪرڻ جو تجربو سٺو لڳي رهيو هو. ٻارن کي دل سان پڙهائڻ لڳي. هو، پاڻ به سٺو تيار ٿي ايندي هئي، صفائي پسند ته شروع کان هئي چوڪرين کي به سٺي صاف سٽري ٿي اچڻ جو چوندي هئي. ايئن زينان جي ڪلاس جا ٻار پڻ سندس وانگر جرڪندا پيا هئا. رسييس ۾ سڄو وقت شفق سان ڪچهريءَ ۾ گذرندو هئو. سندس دل چاهيندي هئي ته اسٽاف جي ٻين ٽيچرز سان پڻ ميل جول رکي، پر شفق ڄڻ کيس پنهنجي ملڪيت سمجهي ڇڏيو هو. هو، ڪنهن کي به سندس جي ويجهو اچڻ نه ڏيندي هئي. پاڻ زينان جي فري پيريد ۾ پڻ پنهنجو ڪلاس چوڪرين جي حوالي ڪري اچي ساڻس ويهندي هئي. سندس لاءِ ڪاڏي پيتي جون شيون گهرائي دوستيءَ کي وڌيڪ مضبوط ڪرڻ جي ڪوشش ڪندي هئي. زينان کي ڪاڏي پيتي جي ته فري به لالچ ڪانه هئي، پر لحاظ ۾ ڪجهه ڇني نه سگهندي هئي ۽ هو، ظاهري طور قرب به گهڻو ڏيکاريندي هئي. زينان جيتري خوبصورت هئي اوترو ئي عقل ڪڙي ۽ ۾ هئس، اهو ڪونه سمجهي سگهي ته آخر شفق سان سڄو اسٽاف ڪٿيل ڇو آهي؟ ۽ هو، ڇو ٻين سڀني سان گڏ ويهڻ پسند نٿي ڪري؟ ۽ فقط هن جي پٺيان ڇو آهي؟ ڪڏهن ڪڏهن کيس محسوس ٿيندو هو ته اسٽاف ٽيچرز ساڻس ويجهو اچڻ چاهين ٿيون، پر شفق کيس مهلت ئي ڪانه ڏيندي هئي، جو ڪنهن سان ڪٿي دُعا سلازم ٿي ڪري. صبح جو شفق کانئس اڳ حاضري رجسٽر وٽ سندس انتظار پئي ڪندي هئي ۽ موڪل مهل پڻ هن کان پوءِ ويندي هئي. اهڙيءَ ريت ريت شفق ۽ سندس ساٿ مضبوط ٿيندو ويو ۽ زينان پڻ شفق کان سواءِ هڪ ٻيل گذارڻ پسند نه ڪندي هئي. ڳالهين ڳالهين ۾ کيس اها به خبر پئي ته شفق جو والد وفات ڪري ويو

زينان ڪڏهن جاڳندي ته ڇا، پر سٽي به ڪونه سوچيو هو ته ساڻس انهيءَ ريت ڏوڪو ٿيندو، ظاهري طرح ته انهيءَ ڏوڪي جو سبب ڪنهن به پاسي کان سمجهه ۾ نه پئي آيو. شفق تي ڦاٽل ٿيل سندس اعتماد ڇيهون ڇيهون ٿي ويو هو، کيس خبر ئي نه پئي ته کانئس ڪهڙي خطا ٿي آهي، جو اهڙي وينن ٿي اٿس. سندن ڪنن ۾ ننڍيءَ پيڻ فارينا جا چيل جملن ته، ”اڏي خود کي سنڀال سڀاڻي پڇيائڻو نه پويئي“ تيزاب جيان ٻُڙڻ لڳا هئا. هو، پاڻ کي تمام خوبصورت ۽ خوب ڏاهي سمجهندي هئي ۽ ٻين کي اهو مجرائڻ به چاهيندي هئي تنهن جو نانور لحظي ۾ پورا پورا ٿي ويو. ڪيڏي نه وڏي صدمي مان گذري رهي هئي. هاڻي اڳتي وڌڻ ايترو ته محال هو جيترو پوئتي هٽڻ پنهنجي ڪٿي جو ويڃ نه طبيب سندس ڇيهه ئي ڇڄي ويا هئا. هو، هڪ اهڙي ڇوڙائي ٿي ٽنگيل هئي، جتي پهچي سندس سڀ گس گهيڙ بند ٿي ويا هئا. شفق جي پاءُ کيس ڪٿي به منهن ڏيکارڻ جي لائق نه ڇڏيو هو. لوڪن جو هڪ سيلاب هو جو نه چاهيندي به پئي وڌيو ۽ سندس وهائي کي ڦسائيندو رهيو.

هو، انهيءَ ڏينهن کي ڀارائو ڏيڻ لڳي جنهن ڏينهن شفق سندس ساهڙي ٿي هئي. نئين نوڪريءَ جو آرڊر خوشيءَ سان کڻي جنهن اسڪول ۾ پهتي اهو هڪ صفا ننڍو اسڪول هو، جتي ٻار گهٽ ۽ ماستريالڻيون وڌيڪ هيون، سي پڻ کانئس عمر ۾ وڏيون هيون هو ته اڃان انٽرميڊيٽ ڪري آئي هئي. سندس عمر ئي ڪل اوڻيهه سال هئي. ٻئي ڏينهن رجسٽر تي حاضري لڳائيندي زينان جي ملاقات شفق سان ٿي جا هن اسڪول ۾ ڪجهه سال اڳ آئي هئي. هن سرڪاري اسڪول ۾ شاگردن ٻيڻون سڀ گهڻي ڀاڱي غريب ۽ وچولي گهرن جون هيون، پر ته به صاف سٽريون ۽ پڙهائڻ جو شوقين هيون. زينان

جي نميداري به پوري نٿي ٿيائين. توهان جو هن سان ويجهو ٿيڻ پنهنجي بدناميءَ ۽ نقصان جو سبب نه بڻجي. ”زينان سندس ڳالهه پوري ٿيڻ کان اڳ دروازي کي زور سان ڌڪو ڏيندي ڪمري مان نڪري وئي. فارينا کيس ڏسندي ئي رهجي ويئي. هن پڪو په ڪيو ته اڄ کان پيش کي ڪجهه به نه چوندو. فارينا طبعيت ۾ سلجهيل، سمجهدار ۽ ماءُ

وانگر خوددار هئي. سندس ماءُ سڪين پنهنجي ٻارن زينان، فارينا ۽ فيصل کي مڙس جي ڪمهي، وفات بعد ڏاڍي محنت سان پالي وڌو ڪيو هو. هو، باهمٽ هئي. علي محمد جا مٿس دلين جا آڙ هئا، پر جيئن ئي ٻه دفعا جلدي مڏي جو ٽپ ٿيس ته بيماري، مان چڱو ڀلو نه ٿي سگهيو، ويچارن وڏو وس ڪيو، پر امرا لاهيءَ اڳيان ڪنهن جي نه هلي. راه رباني وٺي هليو، سڪين کي سڪي سڪي سڪيلتو فيصل مليو هو جو اڃان ڏهن سالن جو هو ته ڀتيم، جو بوجهه اچي پيس. سڪين کي مٿن، عزيزن، اوڙي پاڙي وارن ٻئي نڪاح لاءِ سمجهايو، هو، عمر جي ٻه اڌڙوٽ هئي، پر پڙ ڪڍي بيٺي ته، ”بچي، شل فيصل منهنجو پٽ آهي، اجهو ٿو جوان ٿئي، گهر جو پرجهملو ٿئي، مان پنهنجا ٻچا پاڻ پالينديس، پر نڪاح ڪون ڪنديس.“ سندس پاڙو ڏاڍو ڀلو هو، چوندا آهن ته، پاڙو ابو امڙ آهي سو واقعي سڀ سائس وڏي همدردي به ڪندا هئا. کيس گهر پنهنجو هو. علي محمد وٽ ريزڪي دوکان هو ته ٻه دوکان مسواڙ تي هلندڙ هئس. کيس ڪابه تنگي نه هئي، پر گهر جي وڏي جي ويڃڻ سان چڻ ڪئي آگاهڙي ٿي وئي، پر سڀني سائس ملهائيو، معصوم ٻارن جو ساٿ هئس. هو، خرچائو ته هئي ڪونه، نه ئي هٿ ڦاڙ، مڙس جي ٻي وقتي موت سندس همٿ توڙي ڇڏي هئي. پنهنجي سؤتن جي صلاح سان دوکان جو وڪر وڪڻي اهو به خالي ڪري مسواڙ تي ڏئي ڇڏيائين. وڪر مان مليل پئسا بئنڪ ۾ فڪس ڊپازٽ ۾ رکايائين. هاڻي کيس بئنڪ مان ٽن دوکانن جي مسواڙ مان ايتري آمدني ٿيندي هئي، جو گهر جو گذران ٿي ويندو هئس. کيس سڳا ڀائر ته هئا ڪونه ۽

آهي. فقط هڪ بيمار ماءُ ۽ جوان ڀاءُ فيروز آهي جيڪو غير نميوار ۽ گهمڻ ڦرڻ جو شوقين آهي. ڪٿي به ٽڪي ڪا نوڪري به نٿو ڪري ۽ ان جي ڪري ڪٿي ماڻي تي به نٿي ٿيڻيس. سندس ڀاءُ جي ئي ڪري شفق جا به ٻه سڱ ٽٽي ويا آهن. ۽ اچي اڄ هو 34 سالن جي ٿي آهي. زينان جي دل ٻه شفق لاءِ محبت ۽ احساس تهائين وڌي ويو.

ساڳئي ئي اسڪول ۾ سندس پيش فارينا کي نوڪري ملي، جا پڙهائي، ۾ هوشيار ۽ نوڪري، ۾ پڻ وڏي نميدار ثابت ٿي. پرنسپل ۽ ٻيون ٽيچرز کيس پائڻ لڳيون. ڪافي اسڪول جا اهر ڪر پرنسپل فارينا جي حوالي ڪيا. فارينا اسڪول ۾ شفق ۽ زينان جي گهڻي ساهيوڙ تي ڪجهه ٽيچرز جي پڻ پڙ ٻڌي کيس به ڌڪ ٿيڻ لڳو، پر هڪ رات جو ڏل ٻڌي پيش کي چيائين ته، ”ادي شفق سني عورت ناهي سندس گهر جو ماحول صحيح ڪونهي، هن جو ڀاءُ شرابي آهي ٻه دفعا اسڪول جي دروازي تي اچي چوڪيدار سان به بحث ۽ جهيڙو ڪري توڙ ڦوڙ ڪري ويو آهي. سڀ ٽيچرز شفق کي پسند نٿيون ڪن. توهان ايترو ته هن جي ويجهائي ويا آهيو جو سڀ اوهان جي دوستيءَ تي هاڻي آڱريون پيا کڻن.“

اها زينان ٿي ڪٿي هئي جا ڪنهن جي صلاح مشوري کي هيٺئين سان هندائي، کيس چڱائي، ۾ چيل چار جملا طڙ لڳڻ لڳا سو هڪدم پيش کي دٻوٽ پٽيائين، ”تنهنجو ڇا؟ پنهنجي ڪم سان ڪم رک، ننڍي آهين ننڍي ئي ره، مون کي ته هتي ٻه سال ٿي چڪا آهن، مون کي شفق ۾ ڪوبه نقص ڏسڻ ۾ نٿو اچي. هو، الاهي قربانتي آهي. هي، سڀ اسان جي دوستيءَ تي سڙن ٿيون.“ فارينان کي ڏاڍو ڌڪ ٿيو سوچڻ لڳي ته ادي، کي ته چڱائي، جو چوڻ به ٻيرن مان لاهي منهن تي هڻڻ آهي، پر ڇا ڪيان وري به رت آهي. پيش جو ٿي، سو آهستگيءَ سان چوڻ لڳي، ”ادي توهان کي خبر آهي پرنسپل هن کي ٽرانسفر ڪرائڻ جو سوچي رهي آهي. سندس هٿ سڄو ڏينهن موبائيل ۾ آهي، اٿي ويٺي صحيح نه اٿس ۽ ڪلاس

ورتائين کيس قسر ڏنائين ته ڪنهن کي نه ٻڌائج نه ته تنهنجو ئي نقصان آهي، پر زيان جو ته هر حال ۾ نقصان ئي نقصان هو. بيواه ماءُ ۽ ڀاءُ کي ڪهڙو منهن ڏيکاري پاڻ کان ننڍي، ڀيڻ سان ڇا اندر اوري روئي پئي گهر پهتي. ماڻس ننڊ پيئي هئي. سڄي رات روئيندي رهي. پنهنجو پاڻ کي ختم ڪرڻ جو سوچيائين، پر پوءِ نيٺ دل ٻڌي فارينا سان ڳالهه ڪيائين. هوءَ عمر کان به وڌيڪ سمجهدار هئي کيس ڄاڻ هئي ته پاڙي جو هڪ شريف ڪماڻو پر شڪل صورت ۾ پورو سارو ڇوڪرو عمران زيان ڀيڻ کي چاهي به ٿو ۽ ماڻي ڪرڻ لاءِ نياپو به ڏنو هئائين. سندس ماءُ ۽ هوءَ پاڻ هن سڱ تي راضي به هيون سو زيان کي به سمجهاڻي راضي ڪجي ۽ هونئن به زيان وٽ هاڻي ڪا پسند يا ناپسند جي ڳالهه ڪونه بچي هئي ۽ فارينا سڄو شاديءَ جو ڪم هٿ ۽ بردباريءَ سان اڪلايو جلدي زيان ۽ عمران جي شادي ٿي ويئي.

زيان جو فخر ۽ غرور ته مٽي، ۾ ملي ويو هو. سندس سمجهدار ڀيڻ هن جو گهر آباد ڪرائي ڇڏيو کيس ايترو ته سبق حاصل ٿيو جو سڄي حياتي عمران جي خدمت ڪندي گذاريائين. دل ۾ اها خلش ضرور پيدا ٿيندي هئس ته عمران کيس تمام گهڻو اعتبار ۽ پيار ٿو ڏئي تنهن کي انهيءَ حادثاتي واقعي کان آگاهي ڪريان، پر پيش کيس قسر ڏيئي روانو ڪيو هئس ته، ”ٻلجي به ڪڏهن اهو ذڪر زبان تي نه آڻجان“ هڪ سال اندر کيس پياري سهڻي نياڻي نوريه پيدا ٿي. جڏهن نرس کيس ڇنڊ جهڙي حسين نياڻي هنج ۾ ڏني تڏهن سندس سهڻي مُک کي چُمندي پڪو عهد ڪيائين ته نوريه کي ڪڏهن به ”زيان“ ٿيڻ نه ڏيندس.



فيصل ته خود ٻار هو، جو گهر سنڀالي سگهي، سو سون مڙهي دلچاه ڏس سندن چوڻ وٺي رب جي رضا تي رهي ڪجهه سڀو ٽوپو ڪري پئي وقت ڪٽيندي هئي، پاڙي وارا ڏاڍي عزت ڪندا هئس.

زيان اتر ۾ هئي ته سندس پيءُ گذاري ويو هو، سندس پيءُ کيس ڏاڍو پيار ڪندو هو. اجايا لاڏ ڪوڏ ڪٿي کيس ضدي پڻ ڪري ڇڏيائين شڪل جي موچاري ۽ رنگ جي اچي هئي کيس ڪپڙو لٽو به ڏاڍو نهٺلو هو، جيڪو ڏسندو هئس سو سڪينه کي اهوئي چونڊو هو ته، ”ڌيءُ ته ڇوڏهين جو ڇنڊ اٿئي الله شل نصيب به اهڙو سهڻو ڏٺيس.“ زيان کي پنهنجي صورت ۽ سونهن تي فخر ٿيڻ لڳو. سندس مائٽيون به اچڻ لڳيون هيون پر پش جي بيماريءَ سبب ماڻس ڪٿي ڳالهائي ئي ڪونه سگهي هئي. هاڻي ته اهڙا حالات ٿي ڪونه هئا. هوءَ ملول رهڻ لڳي. پيءُ جي وفات سان سڄو گهر جڻ پُري پڇي ويو. نيٺ سڪينه اوڙي پاڙي جي چئن چڱين سان حال اوريو ته زيان کي ڪا نوڪري ملي. تر ت ئي هڪ حيثيت واري جي چوڻ سان زيان کي ويجهي اسڪول ۾ نوڪري ملي ويئي، جتي ٻن سالن کان پوءِ فارينا کي به نوڪريءَ جو آرڊر مليو ۽ فيصل پڻ ماسيءَ جي گهر رهي ڪراچيءَ ۾ پڙهڻ لڳو. هاڻي سڪينه جو فڪر ڪجهه گهٽ ٿيو، بس هڪ ئي فڪر هئس ته نياڻين جي لاءِ سٺا سڱ اچن ته پنهنجي فرض مان فارغ ٿيان، پر قدرت کي شايد ڪجهه ٻيو منظور هو چوندا آهن ”هڪڙي بندي مَن ۾ ته ٻي ڪري الله“ سو زيان هوڏ ۽ لاپرواهيءَ ڪري پاڻ لاءِ ڏڄو پيدا ڪري ڇڏيو.

هڪ ڏينهن شفق اصرار ڪري کيس گهر وٺي ويئي. سندس ماءُ ڪنهن شاديءَ ۾ ويل هئي. زيان، شفق جي ڪمري ۾ پلنگ تي ويهي ٿي. وي ڏسڻ لڳي. اوچتو شفق جو ڀاءُ ڪمري ۾ داخل ٿيو، زيان شفق کي گهڻائي سڏ ڪيا، رڙيون ڪيون، پر اهو ٿيو جو نه ٿيڻ ڪپندو هو. شفق جي دوستيءَ کانئس حياتيءَ جي وڏي پونجي ڪسي ورتي. جڏهن شفق ظاهر ٿي تڏهن کانئس پيرين پئي معافيون



جاويد عباسي  
ڪراچي

## گونگو پيار

واري ڪرسيءَ تي ساڳي چوڪري نه صرف مون ڏي ڏسي رهي هئي پر مُرڪي به رهي هئي. مان پنهنجو پاڻ کي ڇاڇڻ لڳس، پر مان نيڪ هئس ۽ منهنجي حالت اهڙي قطعي نه هئي جو مون تي ڪليو وڃي. مان الجهي پيس ۽ اتان اٿي وري پنڌ ڪرڻ لڳس. دل جي ڌوڪڻ جي رفتار وڌيل هئي. هڪ خوبصورت چوڪري توهان کي ڏسي ۽ مُرڪي ته ڇا سمجهڻ گهرجي. مون کي خبر ئي نه پئي ۽ پارڪ جا چڪر لڳائيندو رهيس، منهنجي حواسن تي چوڪريءَ جي مُرڪ ڇانيل هئي. مون مسلسل چڪر پئي ڏنا، سڄو پگهر پر پُسي ويس تڏهن خيال ڪير ته پارڪ خالي ٿي چڪو هو ۽ اونداه وڌي وئي هئي. اها ڪهڙي مُرڪ هئي، جنهن مون کي مست ڪري ڇڏيو هو، مان تڪڙا تڪڙا قدم کڻندو هيڏانهن هوڏانهن ڏسندو گهر ڏانهن موٽيس.

چوڪرين جي مُرڪ پر اهڙو ڇا هوندو آهي نوجوان پاڻ وڃائي ويهندا آهن. هنن جي هڪڙي مُرڪ جي آڌار مان سڄي رات نند نه ڪري سگهيس. فجر جي اڌان اچي وئي، مون حاضري پري، پر هن جي مُرڪ خيالن تي ڇانيل رهي.

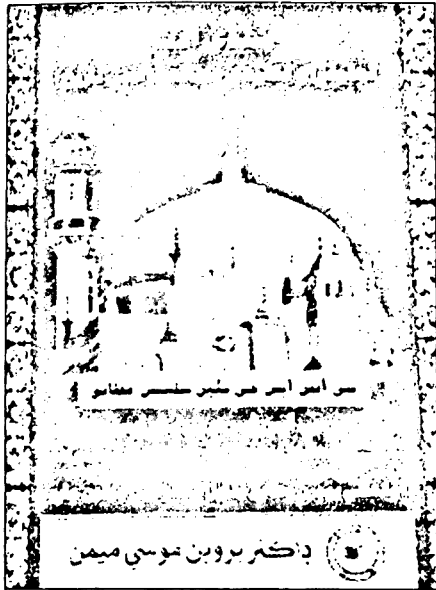
صبح جو سُتل رهيس، ڪاڏي نه ويس. الائي ڇو احساس پئي ٿيو ته ڏينهن ڊگهو ٿي ويو آهي. شام الائي ڪڏهن ٿيندي. دل چاهيو پئي ته هينئر ئي منجهند جو پارڪ ۾ وڃي ڀڙڙان، پر اتي هوندو ڪو ئي نه ۽ پارڪ جو دروازو به شام جو کليو هو. هن جي مُرڪ سوچن جا سڀ دروازا بند ڪري ڇڏيا هئا، بس هو هئي ۽ هن جي مُرڪ.

مان اڃ شام جو سوير ئي پارڪ ۾ ويس. اڃان ماڻهون آيا به نه هئا، سڀ کان پهريان مون ان ڪرسيءَ ڏانهن ڏٺو، هو نه هئي. منهنجي جسر مان

انسان سڄي ڄمار ڳولها پر رهي ٿو ۽ اها ڳولها ختم نٿي ٿئي. مان به رولاڪ آهيان ۽ خبر ناهي ڪنهن جي ڳولها ۾ رهان ٿو. مان شام جو اڪثر پرواري پارڪ ۾ ويندو هئس، جت ڪيترائي ماڻهو پنڌ ٿي پنڌ ڦيرا پيا ڏيندا هئا. وڻ، گل، پوٽا، جُهڙ، بارش، ٿڌي هير مان مونکي آساه ملندو هو. آهستي آهستي پنڌ ڪندي مان انهن نظارن سان سارو ٿيون ڪندو هئس. پهريان پارڪ ۾ رش گهٽ هوندي هئي، پر پوءِ بيماريون وڌيون ته ماڻهو پنڌ ڪرڻ لاءِ اچڻ لڳا ۽ هاڻي ته عورتون به اچڻ لڳيون هيون. سڀ آهستي آهستي مزو وٺندي پنڌ ڪندا هئا ۽ ٻار وري پارڪ ۾ راند روند ۾ مشغول رهندا هئا.

مان پنڌ ڪري پارڪ جا به تي چڪر لڳائي، ڇپر تي پيرن اڳهاڙي تهلندو هئس ۽ پوءِ هڪ سيمينٽ جي ڪرسيءَ تي ويهي پنهنجي لاءِ سوچيندو رهندو هئس. ڪجهه ڏينهن کان مون کي محسوس ٿيو ته منهنجي سامهون واري ڪرسيءَ تي به هڪ چوڪري ويهي ٿي. مون کي خبر نه هئي ته هو ڪڏهن کان ٿي آئي، پر ان ڏينهن جو اوچتو نظر پئي ته مان هڪدم اتان اٿي وري تهلڻ لڳس. هڪ به دفعو کيس ڪنڌ ورائي به ڏنو، مان گهٻرائجي ويو هئس، بُت سڄو پگهرجي ويو. مان اڃان وڌيڪ تيز تيز هلڻ لڳس ڇڻ منهنجي پويان ماڻهو لڳا هجن. ٻئي ڏينهن مان پنهنجي پنڌ وارا چڪر پورا ڪري، سڪون وٺڻ لاءِ اچي ڪرسيءَ تي ويٺس ته پاڻ ئي نظر سامهون واري ڪرسيءَ تي پئي جيڪا خالي هئي، دل کي ڇڻ اطمينان ٿيو ۽ مان ٽيڪ ڏئي سولو ٿي اڪيون بند ڪري پاڻ سان ڳالهائڻ لڳس، مرڪڻ لڳس، تڏهن مون کي محسوس ٿيو ته ڪو مون کي ڏسي رهيو هجي. مان اڪيون کولي سٽو ٿي ويٺس ته سامهون

## نئون ڪتاب



ڪتاب: سنڌ جي اوت تصفيقي ۽ تنقيدي مطالعو

ليکڪ: ڊاڪٽر بروين موسيٰ ميمڻ

قيمت: -/550 روپيا

تعداد: 1000

ڇپائيندڙ: محمد موسيٰ فيڊلٽي/اڪيڊمي

صيفر آباد



جن ساه ڇڏائجنو محسوس ٿيو. مايوسيءَ جي ڪُن  
پر بولائون ڪاٺ لڳس، پر اها ڪيفيت گهڻي دير نه  
رهي. پاڻ کي سمجهائين ته اڃان سوير آهي، هوءَ دير  
سان ايندي، پوءِ مون ڊوڙ شروع ڪيو، پر پير ٿي نه  
ٿي ڪجيا. هر چڪر کان پوءِ ڪرسيءَ تي اميد پري  
نظر وڌو پئي، پر هوءَ نه هئي. هن جي هڪ مُرڪ  
مون کي ڪنهن ڪم جو نه ڇڏيو هو، نه تهلڻ پر مزو  
ٿي آيو، نه تند ٿي آئي، نه ڪنهن سان ملڻ تي دل ٿي  
چيو عجيب من پر اڻ ٿي هئي. آهستي آهستي پارڪ  
پر رش وڌڻ لڳي، ڦيرا وڌڻ لڳا هن جي ڪرسيءَ کي  
پنهجي نظر مان ڪڍي ٿي نه پئي، پر هوءَ نه آئي. مان  
به ساڻو ٿي آخر اچي ڪرسيءَ تي ويهي، اڪيون بند  
ڪري سڪون وٺڻ جي ڪوشش ڪئي، تڏهن ئي ڪا  
گڙڪ ٿي، اڪيون پئي ڏسان ته ساڳي ديد ساڳي مُرڪ  
سامهون. مون کي خبر ناهي ته آس پاس جي ماحول  
کان بي خبر ڪيتري دير تائين مان هن کي ڏسندو  
رهيس. مان پنهنجي چريائپ کي ڪو نالو به نه ڏئي  
سگهيس. هوءَ به ڏسندي رهي، مرڪندي رهي. همت  
هن پر به نه هئي ۽ همت مون پر به نه هئي. ڪجهه  
مهينا اهو سلسلو هلندو رهيو، ڪڏهن خوشي ڪڏهن  
اداسي. جڏهن اکين پڪ ڪئي ۽ مُرڪ سان راحت  
ملي ته هڪ ڏينهن اوچتو هوءَ ڪرسيءَ تان اٿي مون  
ڏي آئي ۽ اشارن اشارن پر ڳالهائڻ لڳي، مون هن  
جي اشارن واري زبان سمجهي پئي، ”تون آخر آهين  
ڇا، تنهنجي دل پر چاهي، ٻڌائين ڇو نه ٿو.“ منهنجا  
تاک لڳي ويا، هوءَ گونگي هئي. ايڏي سُندر چوڪري  
گونگي هئي. مان ڪجهه گهڙيون کيس حيرت سان  
ڏسندو رهيس. هوءَ به پنهنجي همت تي حيران هئي،  
جن پند پهن بڻجي وئي هئي. مون مُرڪي ڏٺو ۽ هن  
جو هٿ جهلي ورتو. مون کيس سندس ئي اشارن  
واري ٻوليءَ پر کيس چيو: ”مون کي همت نه ٿي  
هئي، مان توسان پيار ڪيان ٿو.“ ڇو ته مان به گونگو  
هئس.





## پن چڻ پڄاڻان.....

”هتي ڪڏهن کان لڏي آيا آهيو؟“

”چار سال ٿيا آهن.“

”۽ نويد...؟“

”طلاق ٿي ويئي اٿس.“

”ڇا...؟“

عابد کي ائين لڳو جڻ ڪا نازڪ شيءِ هئي

مان ڇڏائجي، زمين تي چناڪ ڪري، ڪري ٿئي پئي هجي.

”آئون هلاڻ ٿي مون کي دير ٿي ٿئي.“

”آئون ڇڏي ٿو اڃان.“

”نه نه... آئون پاڻهين هلي وينديس.“

”اڃان پراڻي نهڪر واري علالت نه ڇڏي

اٿئي.“

”نه اهڙي ڳالهه نه آهي، هتي ويجهو ٿي گهر

آهي، آئون پنڌ ٿي هلي وينديس، اوهان خوامخواه

پريشان ٿيندئو.“

”نه، آئون پريشان ڪونه ٿو ٿيان... اڃ!“

حنا، عابد ڏانهن نهاريو، جيڪو وڏي ڀاڱي

سان، چيلهم کي ٿورو خبر ڏيئي، حنا کي ڪار ڏانهن

وڃڻ جو اشارو ڪري رهيو هو.

حنا، عابد جي انهي اسٽائيل تي مُڪي پئي

۽ ڪار ڏانهن وڌي ويئي، عابد هڪدم اڳيان وڌي

ڪار جو آڳيون دروازو کولي ڇڏيو:

”گيت ڏسيٽ، اي پرڻي وومين.“

گاڏي هلندي، ٿوري دير پئي خاموش رهيا،

شايد ڳالهه شروع ڪرڻ لاءِ لفظن جي آڳاڙي ڳولڻ ۾

وڌل هئا.

”هي ڪيڏانهن پيا وڃو...؟“

حنا، عابد کي صدر ڏانهن ويندي ڏٺو ته

پڇيو: ”آئس ڪريم کائڻ.“

سپر هاءِ وي تي نيري ڪار ۾ عابد مهراڻ گروپ طرفان ڳايل پنهنجو گيت وڏي آواز سان ٻڌندو پئي آيو. اڄ ئي عابد کي ريشين ايمبيسي، مان پنهنجو پاسپورٽ کڻڻو هو، جيڪو هفتو اڳ، ايمبيسي ۾ جمع ڪرائي آيو هو، آندراپوف جي دعوت تي وڃڻو هئس. هونئن به هاڻي عابد وٽ گهمڻ کانسواءِ ڪو خاص ڪم نه هو، هو ڪراچي، ۾ بندر روڊ وٽان گهمي، عبدالله جي هارون روڊ تي چڙهيو ته سامهون ايندڙ حنا تي نظر پيس جيڪا تڪي تڪي وڃي رهي هئي. حنا کي ڏسي عابد هڪدم ڪار ليفٽ ڏانهن انڊيڪيٽر ڏيئي گاڏي بيهاري گاڏي تان لهي حنا کي سڏ ڪيائين.

”حنا... حنا...“

حنا پنهنجي پٺيان ڪنهن کي سڏ ڪندي

محسوس ڪيو ته هلندي هلندي ئي ڪنڌ ورائي ڏنائين

ته عابد کي پاڻ ڏانهن ايندي ڏسي، بيهي رهي. عابد

ويجهو ايندي ڇڏيو:

”هيلو.“

”هيلو.“

”اوهان هتي...؟“

سجاد حيرت وڃان پڇيو.

”ها...يس!“

حنا ورائي:

عابد پڇيو:

”ڪيڏانهن پيا وڃو؟“

حنا آهستيگي سان ورائي:

”گهر...“

عابد اهو لفظ ٻڌي چرڪيو.

”گهر!!!“

”هونئن...“

آئس ڪريم... سو به هن عمر ۾.  
آف ڪورس، اڃان ته جوان آهيون...  
”نلهي آئت آهي...“  
”جوان دل لاءِ پوءِ هلڻ ڪڏهن به نه ايندي آهي.“  
”اڃا...!“

”هونئن آزمائي ڏس...“  
مرڪندي ورائي:  
”تلخ تجربن ٿيڻ کان پوءِ آزمائڻ ڇڏي ڏنو  
اثر...“

”اڙي... اڙي، اڳيان ته ڏسو...!“  
گلاڙي ايندڙ بس سان ٽڪرائجندي  
ٽڪرائجندي بچي، جيڪڏهن حنا رڙ نه ڪري ها ته اڃ  
ٻئي هن دنيا ۾ موجود نه هجن ها، انهي اوجھي چرڪ،  
ٻنهي کي هڪ ڀيرو وري خاموش ڪري ڇڏيو.  
عابد گلاڙي ڪولڊ ڊرنڪس شاپ اڳيان  
بيھاري مس ته شاپ تي ڪر ڪندڙ چوڪرو ڊوڙندو  
آيو.

”جيءُ صاحب...“  
”به آئس ڪريم، چاڪليٽ فليور...“  
عابد چيو.  
چوڪرو جنهن جي قميص تي 6 نمبر جو  
بشيچ لڳل هو آرڊر وٺي واپس شاپ ڏانهن هليو ويو.  
”صبا جا ڪهڙا حال آهن؟“  
عابد حنا جي ننڍڙي پيٽ بابت پڇيو، جيڪا  
بيحد چلولي هوندي هئي.

”آمان سان آهي، نيڪ ئي آهي...“  
”آمان سان...!“  
عابد حيرت وچان جملو ورجايو.  
”ها، اُن کي به طلاق ٿي ويئي آهي.“  
تيسين آئس ڪريم وارو آئس ڪريم کڻي  
آيو، عابد کي صبا جو ٻڌي شاک لڳو، هو خاموشيءَ  
سان حنا کي نهارڻ لڳو، جيڪا جوانيءَ جون حدون  
اورانگهي چڪي هئي، پر جهري جي معصوميت اڃان  
به اهڙي جي اهڙي هئي.

”حنا...“  
”هونئن...“

”توید ته توکي وڻندو هو نه...!“  
”ها...“  
پوءِ اوهان ۾ اثبثت ڪيئن ٿي پئي...؟  
”پٽ جو اولاد نه ٿيڻ تي...“  
هن مختصر طور سبب ٻڌايو.  
”اهو ته ڪو جواز ڪونهي جو پٽ جي اولاد  
نه ٿيڻ ڪري هو توکي ائين ڇڏي ڏي ۽ پٽ جو اولاد  
ٿيڻ نه ٿيڻ ڪنهن جي وس ۾ ٿوري آهي اها ته رب  
جي رضا آهي حنا...“

حنا روئي ڏنو، عابد ڇپ ڇپ ڪار جي  
اڳئين شيشي ۾ اکيون ڳايو، خاموشي سان ويٺو  
رهيو، شايد حنا کي روئڻ ٿي ڏنائين ته جيئن من جو  
ٻار هلڪو ٿيس، حنا ڪجهه دير لڙڪ لڙيندي رهي،  
عابد رومال کڻي، حنا ڏانهن وڌائيندي ورائيو.  
”حنا، انهي ۾ به رب جي ڪار رضا هوندي...“  
حنا رومال وٺي پنهنجو چهرو صاف ڪيو ۽  
پوءِ پنهنجن هٿن جون آڱريون هڪٻئي ۾ ڦاسائيندي  
چيائين:

”هلو... حرا ۽ زهره جي اچڻ جو وقت پيو  
ٿئي...“  
عابد حنا جي ٻڌايل رستي تي ڪار هلائڻ  
لڳو.

”ڪهڙي ڪلاس ۾ پڙهن ٿيون...؟“  
عابد حرا ۽ زهره جي باري ۾ پڇيو.  
”زهره چوٿين ڪلاس ۾ ۽ حرا ٽئين ڪلاس  
۾.“

”سروس ڪٿي ٿا ڪريو...؟“  
”پرائيوٽ اسڪول ۾...“  
”پگهار سٺي ٿي مليو.“  
”هونئن... ٻيو نيشن پڙهائين ٿي.“  
”کاهي پاسي ڏانهن موڙجو... ها، بس...“  
حنا پراڻن فليٽن اڳيان ڪار پارڪ ڪرائي،  
حنا لهي چاڙهين ڏانهن وڌي ويئي ته عابد ڪار کي  
ريورس ڪرڻ لڳو، حنا، عابد کي ويندي ڏسي چيو:  
”اچو نه...!“  
”شڪر آهي سڌ ته ڪيئي...“

”جيءُ ڇا ڪندس...؟“  
 ”ڇو... ڪو ته اوهان لاءِ به منتظر هوندو...؟!“  
 ”جيڪو منتظر هجڻ گهرجي ها، سو نه ٿيو  
 بيا ٿيا ته ڇا آهي...؟“  
 زهره جي اچڻ ڪري، ڳالهين جو سلسلو  
 هڪ ڀيرو وري رڪجي ويو.  
 عابد حنا جي سوال تي چرڪي پيو، هوءُ اڳ  
 جيان بيباڪ هئي.  
 ”ڇاچا ٺيڪ هو...؟“  
 ”ها... پر...“  
 ”پر...! پر ڇا...؟“  
 حنا آتولي تي پڇيو.  
 ”ڏاڍو هيڪلو ٿي پيو آهي...“

حنا ورائي:  
 ”ها ڇاچي مٿان جي هيئن ناگهاني موت کان  
 پوءِ، ڇاچو واقعي هيڪلو ٿي پيو هوندو...“ شايد حنا به  
 پاڻ کي اڪيلو پئي محسوس ڪيو، انهي ڪري  
 ڇاچي جو ايڏو پئي خيال آيس.  
 ”مٿان... غلط ڪيو، جڏهن ملٽن جي گهر  
 ڇڏي پيار جو پرڻو ڪيائين ته پوءِ پنهنجن ملٽن جي  
 حمايت نه ڪرڻ گهرجيس ها، جي اهڙو قدر ڪيو به  
 هئائين ته هڪ طرفي ٿئي ها به وائي سبب گوليءَ جو  
 ڪاڇ بچي وئي.“

عابد تفصيل سان ذڪر ڪيو.  
 ”هونئن به عابد غلطيون وڌن ڪيون  
 پوڳيون اسين پيا...“  
 حنا ڇانهه جو خالي ڪپ رکندي چيو.

عابد ورائيو:  
 ”وڌن ته پنهنجي جڳهه تي غلطيون ڪيون پر  
 انهن کي سڌارڻ بجاءِ اوهان به اهي ئي غلطيون ڪيون  
 آهن، هنن ننڍڙين تي پيءُ نه هئڻ جو احساس ڪيو نه  
 حاوي هوندو...؟“

حرا پيءُ جو ذڪر ٻڌي ورائي:  
 ”انڪل، اوهان... اوهان ته منهنجي ڏيڍي کي  
 سڃاڻو ٿا نه... ان کي نه... ان کي نه چئجو...“  
 ”ڇپ ڪر.“

عابد هو ئي حنا جي سڌ جي انتظار ۾...  
 ”مون سمجهيو اوهان اچو پيا، پر اوهان ته  
 مورچوئي گاڏي رپورس ڪرڻ لڳا...“  
 عابد گاڏي لاک ڪري، حنا سان گڏجي، حنا  
 جي فليٽ تي آيو، سادو سوڍو پراڻي طرز جو فليٽ  
 هو، ڪو خاص سلمان ڪونه پيل هو، بس ضرورت  
 جون ڪجهه شيون رکيل هيون.  
 ”ويهو ته آئون ڇانهه ٿي ٺاهي وٺان...“  
 حنا پرس رکي، رڌڻي ۾ هلي ويئي، عابد  
 صوفي جي سائيڊ ٽيبل تي پيل ڪو پراڻو رسالو کڻي  
 ڏسڻ لڳو.  
 ”امان امان... مون کي بڪ لڳي آهي، جلدي  
 پر ماني ڏيو...“

حرا ۽ زهره اندر گهڙندي وڏي واڪي  
 چونديون، ڪمري ۾ هليون آيون، جتي عابد رسالي  
 جي ورق گرداني ڪري رهيو هو، حرا ۽ زهره ڪنهن  
 اوڀري ماڻهوءَ کي پنهنجي گهر ۾ ڏسي پريشان ٿي  
 بيهي رهيون.

حنا رڌڻي مان وڏي آواز سان ٻنهي کي چيو:  
 ”انڪل کي سلام ڪري، ڪهڙا بدلايو ته  
 توهان لاءِ ماني کڻي ٿي اچان...“  
 ”انڪل، السلام عليڪم.“  
 ٻنهي يڪمشت چيو.

ٻئي هوبهو حنا هيون... حنا جو ٻيو جنر...!  
 حنا ڇانهه ٺاهيندي پڇيو:  
 ”گهڻا ڇمچا...!!“  
 ”ڪوبه نه... ڪينٽرل هجن ته چار گوريون  
 هتي ڇڏيو...“

”شگر اٿو ڇا...؟“  
 ”ها...“  
 حنا اڪيون کڻي عابد ڏانهن نهاريو... هيءُ  
 شخص ڪيئن نه ڊهي ويو آهي، ڪيئن نه ميسارجي  
 ويو آهي... حنا سوچيو.  
 حنا ڪنڌ جهڪائي تمام گهڻي ڌيان سان  
 چيو:

”پوءِ ته اوهان کي پنهنجو ڪيئر ڪرڻ  
 گهرجي...“

وڃي پر ايترو سڀڪجه ڪندي به تڏهن به سڀڪجه وڪري ويو هو، عابد جي ذهن ۾ سڄي رات يادن جا سلسلا هلندا رهيا ۽ صبح جو سوڀر ئي، حنا جي گهر ڏانهن نڪري ويو، هن کي ڄاڻ هئي ته حنا 9 رڳي ڏيوي تي هلي ويندي، تنهنڪري صبح جو ستين رڳي اچي حنا جي فليشن اڳيان گاڏي پارڪ ڪيائين، بيل وڄايائين ته حنا اچي در کوليو.

”ڪير آهي گڏي؟“

حنا رڌڻي مان ئي پڇيو..... شايد ننڍڙين جو ناشتو پئي تيار ڪيائين.

”انڪل.....!“

حنا ٿورو ڏاڍيان چيو.

حنا ڪچن مان ٻاهر نڪري آئي، هوءَ سادي لباس ۾، ننڍاڪڙين اکين ۽ ڳليل وارن سان بيحد خوبصورت لڳي رهي هئي، عابد ڪجهه گهڙيون ته ڏسندو ئي رهجي ويو.

”اوهان.....!“

حنا گهڙيءَ ۾ ڏسندي چيو.

”جيءُ؟“

”اچو.....“

حنا چيو.

”نيرن پئي ٺهي ڇا؟“

عابد ڪچن مان ايندڙ خوشبوءَ کي سونگهڻ جي اسٽائيل ۾ پڇيو.

حنا مُرڪي چيو:

”ڏاڍو تيز نڪ اٿس.....“

عابد ورائيو:

”خوشبو ئي اهڙي پئي اچي، اهو نيرن ضرور هنن پونيون ٻڌل ٻلڙين لاءِ ٺهندي هوندي.“

حنا ورائي:

”اوهان ويهو منٽ ۾ آئون نيرن ٺاهي وٺان ٿي.“

عابد، زهره ۽ حنا ڏانهن هليو آيو.

”منهنجي پين آهي.“

”ڪونهي..... ڪونهي..... ڪونهي، ممي مون کي وٺي ڏني آهي.“

”حنا، حرا کي جهٽڪ ڏني، حرا ڇني مائٽ ٿي ويئي.“

”حنا ڪيترو روڪيندين؟.....؟ اهو سوال ته هنن جي ذهن تي هميشه رهندو.“

”پليز..... اوهان مون سان انهي موضوع تي وڌيڪ نه ڳالهايو!!“

حنا ناگواري لهجي ۾ عابد کي چيو، سندس موڊ به آف ٿي ويو هو.

عابد حنا کي وڌيڪ ڏکوئڻ نٿي چاهيو سو ننڍڙين کي خرچي ڏيئي، ٻاهر نڪري آيو، ڪار ڪاهي رشتين ايمبيسي وارن کان پاسپورٽ کڻي، هوٽل تي هليو آيو ۽ هوٽل جي ڪمري ۾، پنهنجو پاڻ کي صوفي تي ائين اڇلايائين جڏهن ڪو هيٺ ڏور کان پنڌ ڪري آيو هجي.

”ٽرن..... ٽرن..... ٽرن.....“

ٽيليفون جي گهٽتي ڪافي دير وڃندي رهي، گهٽتي جي وچ ۾ ڪري، عابد خيالن جي دنيا مان واپس اچي ويو.

”هيلو.....“

”سر، اوهان سان بخاطر شاهه ڳالهائڻ ٿو چاهي.“

”نه..... ان کي چئو هي ڪنهن وقت فون ڪري.“

”جيءُ سر.....“

اهو بخاطر شاهه ئي هو جنهن سان گڏ هن کي آئندراپوف ڏانهن وڃڻو هو، هن سگريٽ ڏکاڻي پيئو.

”اڄ جي حنا ۽ پهرين واري حنا ۾ ڪوبه ته فرق ڪونهي..... وقت ڪيڏو نه بيلرد آهي ڪيئن نه گذري ويو آهي، جواني مان پوڙهپ جو سفر ڪيئن نه جلدي طيءَ ٿي ويو آهي، ماڻهو چون ٿا ته وقت هر شيءِ کي ميساري ڇڏي ٿو، پر مون کان ته حنا هڪ ڀل به وسري نه سگهي آهي.“

”حنا، نويد جي گهر ۾ ڏاڍي خوش هئي، عابد اُن جي خوشي ڏسي، پري هٽي ويو، ايترو پري ڪي، متان هن جي پاڇولي پوڻ سان، حنا جو گهر نه تباه ٿي

حنا، حرا کي پيار ڪندي ورائي:

”منهنجي رائي، توکان گهٽ“

حرا، حنا کي ڇمي ڏيندي چيو:

”ٿڌڪ يو ممي...!!“

عابد ۽ حرا نڪري ويا، دڪان ڦلٽن جي ڀر

۾ ٿي هئا عابد حرا کي جهولي ۾ کنيو پئي هليو.

”گڏي ٻيو ممي وٽ ڪير ڪير ايندو

آهي...؟“

عابد لولي پاپ حرا کي ڏيندي پڇيو.

”آٽي صبا، آٽي هما، آٽي شمع واريون

اينديون آهن آٽي شمع مون کي جمار پيار ڪندي آهي،

ڏاڍي سٺي آهي ۽ ٻيو اوهان ايندا آهيو...“

حرا لولي پاپ جي بين لاهيندي ورائي.

”پلا، ڊيڊي ڪونه اچي ڇا...؟“

عابد، حرا کان پڇيو.

”نه انڪل... ابو گئو آهي، اسان وٽ ڪونه

اچي، اوهان نه ان کي چئجو ته حرا جي ڪٽي

اٿس... حرا آهي نه... گندن ماڻهن سان ڪانه ٿي

ڳالهائي“

ٿوري ساهي وٺي، ”...انڪل... چونئو

نه...!!“

حرا جڻ تصديق لاءِ، عابد کان پڇيو.

جيڪو حرا لاءِ، زهره جهڙي ٻين وٺي چڪو

هو ائين ئي ٻئي ڳالهيون ڪندا واپس ڦليل تي پهتا.

”اڙي پولوي... لولي پاپ ڪائين پئي ۽ هاڻ

ماني ڪير ڪائيندو...؟“

حنا، حرا کي لولي پاپ کائيندي ڏٺو ته چيو.

”انڪل...!!“

حرا، عابد جي گل تي آگر رکي چيو.

”جلدي جلدي اسڪول ڊريس پائي وٺو،

اسڪول بس اچڻ واري آهي...“

حنا هڪدم، ٻنهي کي تيار ڪري اصل گڏي

ڪري ڇڏيائين، سندن ٿيلهن ۾ لنچ باڪس رکيائين

مس ته بس هارن ڏنو، ٻئي جڻيون باءِ باءِ ڪنديون ٻاهر

نڪري ويون، حنا بالڪورني، وٽ وڃي بيٺي،

جيستائين زهره ۽ حرا بس ۾ ڪونه ڇڙي ويون.

”آئون ممي کي ٿي چوان...“

حرا جيئن ڊوڙي، حنا ڏانهن پڳي ته دروازي

تي بيٺل عابد سان ٺڪرائجي ويئي، زهره کلڻ لڳي.

”انڪل، زهره گندي آهي... مون کي... ٻين،

لو هو ”آگر سان اشارو ڪندي“ نه ٿي ڏي“

”آئون گندي ڪونه آهيان... تون گندي آهين.“

”تون آهين...“

”تون آهين...“

”گندي... گندي... گندي...“

حرا ڇاپار ڪڍي، زهره سان وڙهڻ لڳي.

عابد وڃ ۾ پوندي چيو:

”اڙي... اڙي... نه حرا نه... پيڻ وڌي آهي...“

ائين ٿوري ڪبو آهي.

”پوءِ انڪل، مون کي ٻين جو نٿي ڏي...!“

”هل... هيٺ هلي...“ بلڪل زهره جهڙي

ٻين وٺي ٿا اچون... پوءِ پاڻ به زهره کي ڪونه

ڏينداسين...!“

”ها انڪل، هلو...“

”ممّي... آئون ۽ انڪل زهره جهڙي ٻين

وٺي اچون...!“

حرا ڪڇن جي دروازي وٽ بيهي حنا کي

چيو.

عابد حنا کي اکين ۾ منٿ ڪئي ته ننڍڙي،

کي انڪار نه ڪري، حنا ڪجهه دير عابد کي ڏسندي

رهي، جنهن جون اکيون ڳاڙهيون لال هيون ۽ منهن

ٿوڙو هنس، حنا ائين محسوس ڪيو ته عابد، سڄي

رات شايد سٽو ڪونه آهي.

”ممّي...!!“

حرا، ماءُ جي اڀرن کي لوڏيندي وري پڇيو.

”ڀلي... پر جلدي اچجو... ۽ حرا انڪل کي

وڌيڪ تنگ نه ڪڇئين...“

”ها ممّي...“

اڳتي هلي دروازي وٽان حرا، عابد کان هٿ

ڇڏائي، ڊوڙي اچي حنا کي پاڪر پائيندي چيو:

”ٿڌڪ يو ممي، ممي تون ڏاڍي سٺي

آهين...“

جنهن جو ڪو اجهو يا آسرو هجي اسين عابد  
نڌڪيون هيونسين، سي ڪهڙيون رنجشون  
ڪنديونسين.....

حنا تقريباً روشهارڪي ٿي پئي هئي.  
ڪجهه دير پئي خاموش رهيا.  
”هاڻي ته فيصلو حنا تنهنجي پنهنجي هٿ ۾  
آهي، منهنجي جهولي اڳ جيان..... اڄ به تنهنجي اڳيان  
قهليل آهي.....!“

عابد حنا کي التجا ڪندي چيو.  
”عابد، هاڻ عمر ڪونهي کي فيصلو ڪجن،  
جيڪو ٿيو سو قسمت جو ڪيل سمجهي قبول ڪرڻو  
پوندو. هاڻ توهان پنهنجي زندگي جي رستي سان آهيو  
۽ آئون پنهنجي.....!“

هاڻ بس زندگي گهارڻي آهي..... گهڻي گذري  
ويئي آهي، باقي به گذري ويندي.....  
حنا ڄڻ پنهنجو حتمي فيصلو ٻڌائي ڇڏيو  
هجي.

عابد حنا جي ويجهو ايندي چيو:  
”منهنجو ڏوھ ڪهڙو؟ جو منهنجي سزا  
اڃان به ختم نٿي ڪرين.....“

”عابد، عابد..... تون سمجهڻ جي ڪوشش  
ڪر، هاڻ هروڀرو تنهنجو گهر ڦٽندو..... نه..... آئون  
قطعي ائين نٿي چاهيان.....“

عابد صوفي تي الهه پيو، سڄو جسر  
پگهرجي پيس.  
”عابد، عابد، عابد.....“

”ب..... پ..... پاڻ..... ٿي.....!“  
عابد جو آواز ڄڻ پاتال مان آيو هجي، حنا  
ڊوڙي پاڻي کڻي آئي پر تيستائين عابد حنا کان  
ڪوهين ڏور وڃي چڪو هو، جتان اڄ تائين ڪوبه  
واپس نه آيو آهي.

حنا ڊاڪٽر کي فون ڪيو، ڊاڪٽر پهچڻ  
شرط تپاسيو ”سوري مٽير هي وڃي چڪو آهي،  
هارٽ ايٽڪ ايتري مهلت ٿي نه ڏنس.....“

حنا، عابد کي ڏسندي رهي، جنهن جون کليل  
اڪيون ڄڻ اڃان تائين حنا جي انتظار ۾ هجن.

بس جي ويڃڻ کان پوءِ، حنا پنهنجن کليل  
وارن جو چوڙو ٺاهيندي ورائي:

”ڪالهه واري رويي تي.....“  
عابد حنا جي ڳالهه اڌ ۾ ڪٽيندي ورائيو:  
”ڪهڙو رويو؟ پنهنجن سان نه وڙهيو ته  
پني ڪنهن کي چڻيو آهي.“  
حنا، عابد ڏانهن ٺهاريندي چيو.

”اوهان واقعي مائيند نه ڪيو آهي.....!“  
”نه ته، هونئن ته تنهنجي ڪهڙي ڳالهه مائيند  
ڪندو هئس ۽ ڪندس.“

”ڇو؟“  
”الهي.....“

”هاڻ مون کان چاهيو ڇا ٿا.....!“  
”اها ڳالهه حنا تون خوب ڄاڻين ٿي.....“  
”پر..... پر..... عابد وقت تمام اڳتي نڪري  
ويو آهي، هاڻي ته..... سڀڪجهه وڪري چڪو آهي.“  
”وڪريل ڪي ٿي ته ميڙڻ لاءِ رب پاڪ کي  
ملايو آهي.“

”عابد هٿ ڦٽيا، ملندي ڪجهه ڪونه.....“  
”مون کي اڄ به توکانسواءِ ڪجهه به نه  
گهرجي.....“

”اڃان عابد ايتروئي چاهين ٿو.....!“  
”وسري ڪڏهن هئين، جو آئون تنهنجي  
چاچت کي ڪا نئين معنيٰ ڏيئي سگهان.....“

”ڏس، عابد، تون اڳ به ڪو فيصلو نه ڪري  
سگهيو هئين ۽ اڄ به تنهنجي اڳيان تنهنجن پنهنجن  
ٻارن جو مستقبل آهي..... عابد دنيا رڳي ڏالسن تي نه  
هلندي آهي.“

حنا، ائين به ڪونهي، ٻار وڌا آهن، گهر  
واري گذاري چڪي آهي، پهرين ته تنهنجي مجبوري  
هئي، هاڻ ته آزاد آهين ۽ اڄ به ائين پئي چوين..... حنا  
منهنجو مستقبل تو سوا ڇا هو ۽ ڇا آهي.....؟ اهو ته  
تون ڄاڻين ٿي نه.....! پوءِ به آخر مون سان ايتري رنجش  
ڇو آهي.....؟

”رنجش.....! ڪابه نه..... نه پهرين هئي..... نه هاڻ  
آهي..... عابد پهرين به زندگي گهارڻ لاءِ ڪوڙي  
سوڙي سهاري جي ضرورت هئي، رنجشون ۽  
خوشيون ته اهي ڪندا آهن، جن کي ڪا پٺ هجي،



## ٿاڻيدار

آيو، خالي گلاس هٿ ۾ جهلي هُو سوچيندو رهيو ته بندر خان شهير بوتل کڻي سندس هٿ ۾ جهليل گلاس ڏي وڌائيندي چيو، ”ٿاڻيدار آهيان نه مان؟ يا نه آهيان؟“

”ها ٿاڻيدار ته آهيان!“ وسائي گلاس سڻو ڪيو ته بندر خان شهير بوتل هُن جي گلاس ۾ ٺاڻو لڳو، نمڪو ڇڏي فنڪر چپس جو تڪرو ڪڍندي وسائي چيو، ”ٽڏهن ته مان چوان ٿو هر جا ٿي تنهنجو ٿاڻو ڪونهي! جو جڏهن به ۽ جتي به چاهين ڪنهن کي بي عزتو ڪري وجهين!“

”اڙي تون به صفا ڪو ڊڄڻو آهيان!“ وسائي گلاس چپن سان لڳائي ورتو ۽ هُن ڏک پري گلاس اڳيان پيل ميز تي رکندي چيو، ”وسايا... بيشڪ هر جائي ٿاڻو ڪونهي پر مان ته هر جائي ٿاڻيدار آهيان نه؟“

وسائي خمرايل اکيون کڻي بندر خان شهير کي ٺهراڻو لڳو ته هُن ساڳي ڳري ٿي پيل آواز ۾ چيو، ”يا ٿاڻي کان پوءِ پنهنجي هن اوطاق تي به مان ٿاڻيدار نه رهندو آهيان؟“

وسائي وري ڏک پري ورتو ۽ پاڻيڪ جي ڌاڻي مان لطف وٺندي چوڻ لڳو: ”بيشڪ تون هتي به ٿاڻيدار ٿي آهيان شهير! پر هيءُ تنهنجي اوطاق آهي ڪو ٿاڻو ته ڪونهي!“

”سٺ سالن تائين مان پڪو صوبيدار آهيان! پوءِ ڪٿي به هجان! پنهنجي اوطاق تي هُجان يا ٿاڻي تي، پر ٿاڻو هر هنڌ مون سان گڏ آهي، فورس مان آهيان طاقت هر جاءِ تي مون سان شامل آهي!“

”پر تون ائين نٿو ڪري سگهين!“ وسائي خالي گلاس ميز تي رکندي چيو، ”ائين ڪنهن به عزت

جيڪي اسان جي ڪاڌ نه ڪين، انهن کي نه پادر ٿي هڻڻ گهرجن!“ هُن جون اکيون گاڙهيون ٿي پيون، گلاس مان ڏک پريندي چيائين، ”ٽڏهن ٿي وڃي ڪو سٽرندا“

”هر جڳهه تنهنجو پوليس ٿاڻو ڪونهي!“ گلاس هٿ ۾ کڻي هُن جي دوست کان واري مُوڙي تي ٽيڪ ڏني ۽ سولو ٿي ويهندي چوڻ لڳو، ”جتي ڪٿي هر ڪنهن کي پادر هئين تون، اهو مناسب ڪونهي!“

هُن جون اکيون کڻي پيون، گلاس هٿ ۾ رهجي پيس، سامهون ٺهاريندي چوڻ لڳو، ”اڙي وسايا! مان ڪير آهيان؟“

”تون؟ تون... بندر خان شهير آهيان!“ وسائي ڏک پريندي جواب ڏنو.

”اڙي نه نه! اهو ته منهنجو نالو آهي!“ هُن جو آواز گهٽيلو ٿي ڳرو ٿي پيو، گلاس سٽو ڪندي هُن وري پڇيو، ”پر اهو ٻڌائي مان ڪير آهيان؟“

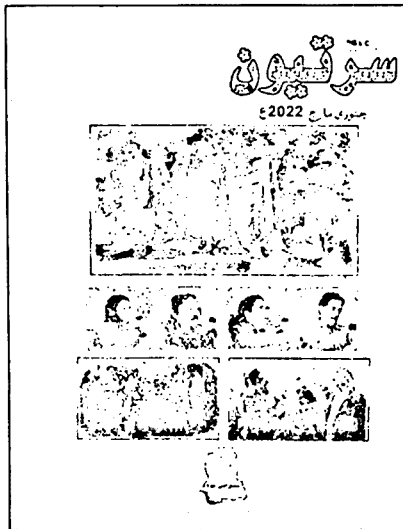
”تون؟ تون ڪجهه سمات ڪجهه هروچ ۽ ڪجهه راجپوت آهيان!“ وسائي ساڳي بي خيالي ۾ چوندي رهيل گلاس پنهنجي بڙي، ۾ خالي ڪري ورتو.

”او سٺ! تون به نه اصل بي دماغو ۽ بي سُر آهيان!“ بندر خان شهير پنهنجو خالي ٿي پيل گلاس وري ٺاهيو ۽ گڏ چوڻ لڳو، ”اڙي بيوقوف اها ته منهنجي ذات ۽ نسل آهي!“

گلاس ٺاهي چپن تي آڻيندي هُن وري پڇيو، ”پر اهو ٻڌائي... مان آهيان ڪير؟“

وسايو سوچ ۾ پئجي ويو، گلاس هٿ ۾ رهجي ويس، سوچڻ لڳو، ”بندر خان شهير ڇا ٿو پڇڻ چاهي!“ هُن دماغ تي زور ڏنو پر هُن کي سمجهه نه

سنڌي ادبي بورڊ جا رسالا



واري تي پٺان سبب جي ڪو دهمان ڪرڻ ۽ پنهنجو اثر  
ڏيکارڻ.

”پُپ ڪر!“ هُن ميز تي مُڪ هڻي ورتي ۽  
وسايو چرڪي پيو.

”جتي مان اُتي ٿاڻو!“ بندر خان شهير  
چيو، ”هُن منهنجي آڻ نه مڃي ۽ غرض نه ڪڍي ته مان  
ڪٿي به هُن کي ورائي وٺندس!“

”پر.....!“ وسائي پنهنجي دوست بندر خان  
شهير ٿاڻيدار کي سمجائڻ چاهيو، تڏهن ئي هُن جو  
آواز ڄڻ بار هيٺ ڏبجي ويل ريهه جهڙو نڪتو، پر بندر  
خان شهير ڪجهه به سمجهڻ لاءِ تيار نه هو ته هڪدم  
چيائين، ”بس! ڳالهه ختم. هاڻ تون وڃ، اچوڪي محفل  
اختتام، سُڀاڻ وري نئين بوتل ايندي ۽ ساڳي محفل.....  
پر نه..... محفل نه!“، بندر خان شهير جو آواز وڇڙڻ  
لڳو.

هُن وزني ٿي پيل زبان کي زوريءَ حرڪت  
ڏني ۽ چوڻ لڳو، ”محفل نه هاڻ ٿاڻو هتي منهنجي  
اوطاق تي لڳندو ۽ انصاف ٿيندو!“

وسائي کي خبر هُئي، بندر خان شهير  
طبيعت جو ڪُچلو ۽ زبان جو اٽليل آهي! وڌيڪ هيءُ  
ڪجهه ڪُچندو ته هاڻ هُو گاريون ڏيڻ شروع ڪري  
ڏيندو. وسايو بيوسيءَ مان اُٿيو ۽ تڙندو ٿاڻَڙندو پنهنجي  
گهر ڏي روانو ٿي ويو. بندر خان شهير سوچڻ  
لڳو، ”اڄ ڪهڙي سنڌي، کي سڏائجي ۽ وڃي ڪنهن  
جي گهر ۾ پهچي؟“



## تاريخ

هئس. مائٽ وينا هئا ڪهڙي پرواه. ”ائين چئي قميص جو ڪالر درست ڪرڻ لڳندو. ڪيڏي مهل بي سُرِي آواز سان مهدي حسن جو ڳايل ڪو غزل جهونگاريندو. گلي جو حال ڪونهيس، انڪري لڳندو نڙي ۾ ڪا شئي ڦاٿل اٿس. سندس ڳالهيون منهنجو اخبار تان ڌيان هٽائي ڇڏينديون ته بيزار ٿي پوندو آهيان. انڪري منهن ڪونه ڏيانس. گهڻو پيو وڇوندو ته وڌ ۾ وڌ ڪنڌ لوڏي هاءِ ۾ هاءِ ملائي جان ڇڏائيندو آهيان. ان ڏينهن مونڪان تاريخ پڇي وري پيو سوال ڪيائين، ”تاريخون حڪومت ٺاهيندي آهي بابا؟“

”واه سائين واه. ڏسو نه حڪومت ڪيترا سٺا ڪم پئي ڪري اسان لاءِ تاريخون پئي ٺاهي.“

مونکي سندس اها ڳالهه دلچسپ لڳي. پنهنجي عينڪ جي ٿلهن شيشن مان مٿس نگاه وڌم. هن نڙي، ڪي پاڇ ڏيئي هٿ هلائي وڌي جهيلار سان چيو، ”الله جو قسم بابا!“

امجُو، جي ان چوڻ تي مونڪان تهڪ نڪري ويو.



امجُو، هوٽل ۾ اچڻ سان بئنج تي ويهندي مونڪان پڇيو، ”بابا سائين، اڄ ڪهڙي تاريخ آهي؟“

آءٌ اخبار پڙهي رهيو هئس. اخبار ۾ تاريخ جانچي بي دليءَ سان چيم، ”ڏهين.“

هُو به ان هوٽل تي چانهه پيئڻ ايندو آهي، جتي آءٌ پيئندو آهيان. پاڻ ڳاڻڻ وڄائڻ واري گهرائي سان تعلق رکي ٿو، انڪري منجهس عاجزي ۽ نوڙت حد درجي جي آهي. جنهن سان به ڳالهائيندو ته انڪي بابا سائين چئي مخاطب ٿيندو. ڳالهين جو گهير آهي، اهڙي چاڙهي هڻندو جو وڃي ٿيا ست خير. آءٌ ساڻس گهڻو گهرو ڪونه ٿيان. اڳ ۾ ٿورو حجاب ٿيس پوءِ فاسجي ويو هئس. ڪڏهن چوندو، ”سائين، چانهه جي اڏڙي پيار.“ ڪڏهن چوندو، ”ڏه رو پيا ڏي.“ اڃا به سندس جيڪا ڳالهه خراب لڳندي اها هيءَ ته پاڻ چرس پيئندو آهي. چانهه پي چرس جو سگريٽ ڏکائيندو، پوءِ هڻندو ڦوڪون. اٺون سگريٽ کان پنج وڪون پري پڄان، چرس واري سگريٽ جو دونهون هيڪاري ڏکيو لڳي. وري جي اخبار پيو پڙهندس ته اچي ڳالهين ۾ پوندو. سندس قصا ڪٿڻ جا نه هوندا. چوندو، ”آءٌ بڻيادو فنڪار آهيان. منهنجو مرحوم پيءُ، شيرل، خانصاحب ڳائڻو هو. هن جهڙو باجو ڪنهن نه وڃايو. ان سان گڏ ڳائيندو هئس، ساڙهي پاڻي گهنڱرو ٻڌي نچندو هئس. شهزادو جوان هئس. پيسن سان ڪيسا پريا پيا هوندا هئا. هاسيڪار حيدرآباد فلمون ڏسڻ ويندو هئس، جيڪا نئين فلم لڳندي هئي اها ڏسندو



## حيوانيت

مان هن جي معصوميت کي ڏسي ائين شرم  
جي سمنڊ ۾ ٻڏي ويو جيئن سڄ ڪارن ڪڪرن جي  
پويان لڪي وڃي.

مان هن جي معصوميت تي گم هئس ته  
ڪجهه دير مس گذري ته ننڍڙو معصور پنهنجي ننڍڙن  
هٿن سان چانهه اچي سامهون رکي. ۽ چوڻ لڳو: ”جي  
سر هيءُ اوهان جي چانهه.“

”ٻڌو هيڏانهن اچو نالو ڇا آهي اوهان جو.“  
منهنجي اوچتي سوال ڪرڻ تي هڪدم هُو  
وڏي گهري سوچ ۾ ٻڏي ويو. ۽ پوءِ دير سان جواب  
ڏنائين: ”سر اعجاز علي.“

”گهر ۾ ڪير ڪير آهي؟“  
”ڇاڇا ۽ مان.“

”ڇاڇا چونڌو آهي ته پڙه نه مزدوري ڪري  
مون کي پئسا ڏي ته مان سگريٽ ۽ نشو ڪيان. گهر ۾  
ڪمائڻ وارو ڪوبه ناهي.“ ائين چئي هُو هليو ويو هن  
جي اکين ۾ وڏين حسرتن جا پهاڙ ڏسي دل ئي دل ۾  
روئڻ لڳس.

واجد ”سيد او سيد؟“

”جي منا.“

”ڪهڙو تنهنجو ڪند جو جهاز ٻڏي ويو آ؟“

”يار واجد معصور آ صفا يار ڪيڏن جي عمر  
۾ ڪمائي پيو.“

بس سيد اسان جو ملڪ غريبيءَ جي لٽ ۾  
ٻڏل آهي پوءِ اهو ته ٿيڻو آ نه.“ اسان جا حڪمران پنهنجا  
پيٽ پرڻ ۾ پورا آهن، هنن کي ڪهڙي پریشاني يا هنن  
کي اسان ساڻ ڪهڙو مطلب.“

جڏهن وڻن جو وقت ايندو آ ته هيءُ سڀ اسان  
جي وڏن جي مرڻ جون تاريخون ياد ڪري ايندا آهن ۽  
چوندا آهن ابا جيڪو ٿيو رب جي رضا آهي هاڻي اسان  
کي ووت ڏجو.

روز جيان ڪلاس ختم ٿيڻ کان پوءِ پنهنجي  
هاستل جي روم ۾ ويٺ جي تياريءَ ۾ هئاسين ته واجد  
چوڻ لڳو ”هلو ته چانهه جو ڪٿ هلي هئون.“

منهنجو به چانهه جو مود هو، ڪوريڊور رستي  
ڏاکڻ جي مدد سان هيٺ لهي، فيڪلٽيءَ جو گيت  
ڪراس ڪندي گول ڪيٽين وٽن جي پاسي کان  
نڪري اُس جي ٽوڪي تي اُس جو مزو وٺندي، سامهون  
گليل آسمان جي هيٺان اچي لباس سان ڍڪيل وڏي  
بلڊنگ سينٽر لائبريري جيڪا پنهنجو مثال پاڻ ۾ آهي،  
اُس تي وڃي ويٺس.

سرد هوائن جسر کي سُن ڪري ڇڏيو هو،  
مون سامهون بيٺل هڪ ٻيري کي سڏ ڪيو، جيڪو  
پهريان کان گراهڪ ۾ مصروف هو.

انهيءَ ننڍڙي ٻار کي مون ڏانهن موڪليو  
جيڪو اتي نئون ڪم تي لڳو هو.

خسبن چهرو پياريون ننڍڙيون اکيون، گهٽا  
گهنديلا وار، ميرا، ۽ قتل ڪپڙا، پير اگهاڙا ته ۾  
ڏڪندو مون ڏي آيو، اسان جي ملڪ ۾ غريبيءَ اسان  
کي ايترو ته مجبور ڪري ڇڏيو آهي، جو هن ٻار جي  
پوڙهن لکڻ راند راند جي عمر هن کي گهر جو  
ذميوارين سنڀالڻ تي مجبور ڪري ڇڏيو آهي.

سامهون اچي ٽيبل کي هڪ ڪلهي تي رکيل  
ڪپڙي سان صاف ڪري واپس پنهنجي ڪلهي تي  
رکي مون ڏي هلڪي لبڙن جي مُرڪ آئيندين چيو، ”جي  
سر.“

هن جو ٻار ٻار مون ڏي ڏسي چوڻ ”جي سر  
حڪم ڪيو.“

هن جي سامهون پنهنجي اکين کي  
جهڪائيندي دل تي جبل جيئو ٻار کڻي هن معصور کي  
ٻه ڪٽ چانهه جو اُٻر ڪير.

انهيءَ وقت هڪ ٻيري کان معلوم ٿيو ته ”اعجاز سرڪاري اسپتال ۾ داخل آهي.“ اهو ٻڌي منهنجي پيرن هيٺان زمين ٽڪري وئي. منهنجو اندر وڻجي ويو ۽ جيئن تيش ڪري اسپتال پهتس. منهنجي من ۾ هن معصوم ٻار لاءِ عجيب عجيب خيال جنم وٺي رهيا هئا. منهنجي قلمن اڳتي هلڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو هو.

ايمرجنسي وارڊ ۾ ڪجهه ماڻهن جو ميڙ ڏسي مان اوڏانهن وڃڻ لڳس، ڪجهه ماڻهو پاڻ ۾ ڳالهائڻ ۾ مصروف هئا.

ٿوري فاصلي تي بيد تي ٻار نظر آيو مان ويجهو وڃڻ جي ڪوشش ڪئي ته اعجاز!! بدعاليءَ ۾ بيد تـ سـٽـلـ هو.

هن جو ننڍڙو جسر رت ۾ پڌل هو، قتل ڪپڙن مان هن جو ڇچريل جسر ائين لڳي رهيو ڇڻ ڪنهن گدڙ هڪ هرڻ جي ٻچي کي چيري ڦاڙي ڇڏيو هجي. هن جون اکيون ته بند هيون، پر پوءِ به ڳوڙهن جو مينهن وسي رهيو هو.

منهنجي ذهن ڪم ڇڏي ڏنو هو، هڪ ڊاڪٽر کان معلوم ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي، هن جو چوڻ هو ڪجهه ڏينهن کان لڳاتار معصوم سان ڏاڍائي ڪئي وئي آهي، هن کي سگريٽ جا ڌنڀ ڏنا ويا آهن هن جي جسر تي ڪنهن تيز ڌار شين جا نشان آهن. شيشي جا يا چاڪڻ جا.

ٿوري دير ۾ هڪ نرس ڊاڪٽر کي ٻڌائڻ لاءِ آئي، ڊاڪٽر صاحب ننڍڙو اعجاز پنهنجي زندگي جي جنگ هارائي ويو! اهو ٻڌي منهنجو وجود سُن ٿي ويو هو، مان ائين پيو محسوس ڪيان ڪنهن منهنجو روح قبض ڪري ڇڏيو هجي.

هن جي معصوميت ۾ پنهنجو وجود فنا ڪري روڊ جو سينو ڇيريندي اهو سوچيندو رهيو ته معصوم ٻارڙي من ۾ ڪيترائي خواب ڏنا هوندا، جيڪي اڏورا رهجي ويا.

انسان پنهنجي ڪجهه وقت جي غوس کي پورو ڪرڻ لاءِ ڪيئن حيوان جي شڪل اختيار ڪندا آهن، اڄ مان اهو سوچيان پيو ڇا اسان واقعي اشرف المخلوقات آهيون؟

واجد اسان جي ڪلاس جو (سي.آر.) ۽ هڪ نئين شاگرد هو. حڪومت نالي سان سخت نفرت ڪندي چوندا آهن اسان غريبيءَ جو ڪارڊ آهي حڪمران آهن. روزاني جنهن به اسان ڪيٽين تي اچي ويهون ته هو ننڍڙو جلديءَ سان اچي سامهون اچي چوندا ته ”جي سر حڪم ڪيو؟“

معصوميت سان پريل لهجو هن جو اسان سان گهلي ملي وڃڻ، هن جي معصوميت مون کي پريشان ڪري ڇڏيو هو، مان هميشه هن جي باري ۾ سوچيندو آهيان ته هن جو مستقبل ڪيئن ٿيندو.

اڄ پوري رات مان اعجاز جي باري ۾ پريشان هئس، صبح سویر مان تيار ٿي يونيورسٽيءَ لاءِ نڪتس. ڪلاس شروع ٿيڻ ۾ اڃان اڌ ڪلاڪ هو، مان ڪيٽين تي اچي وينس. ڏاڍي انتظار ڪرڻ باوجود اعجاز ڪونه آيو، مون سمجهيو شايد دير سان اچي. ڪلاس ۾ اڄ وقت ئي نه پيو گذري، گهڙيءَ جا ڪاٿا ڄڻ گهميءَ جي رفتار کان به آهستي آهستي هلي رهيا هئا. جيئن تيش ڪري ڪلاس ختم ٿيو ڪلاس کان نڪري ڪيٽين ڏانهن وڃڻ لڳس ته پويان فراز سڏ ڪيو.

”ڪيڏانهن پيو وڃين“ ڪيٽين ڏانهن پيو وڃان، هلو ته هلوڻ ٿا ڪجهه پيٽ پوڄا ڪجي.“ ۽ واجد کي به سڏي ڪيٽين تي اسان اچي ڪلهه واري جاءِ تي ويٺاسين، پر اعجاز نظر ڪونه آيو، مون هڪ ٻيري کان معلوم ڪيو ته چوڻ لڳو: ”سر شايد هن جي طبيعت صحيح ناهي شايد انڪري نه آيو آ، اهو هن جو چوڻ ۽ مان هن جي لاءِ پريشانيءَ ۾ پڙي ويس. ڪجهه ڏينهن گذرڻ تائين منهنجي من ۾ اها پريشاني گهر ڪري وئي هئي.

19 ڊسمبر خميس جو ڏينهن اسان جي يونيورسٽيءَ جو آخري ڏينهن هو، هرڪو پنهنجي گهر جي سفر لاءِ تيار ۽ ۾ مصروف هو، مان به پنهنجي سامان کي پيڪ ڪرڻ لاءِ امان لاءِ ڪجهه سوکڙي طور وٺڻ لاءِ بازار وڃڻ ٿيو.

پيڪ ٿيڻ هاسٽل جي روم تي سامان پيڪ ڪرڻ بجاءِ اچي ٻاري ۾ معلوم ڪرڻ لاءِ ڪيٽين تي پهتو ته اعجاز جو ڪو اتو پتو پئي.

# لوڪاڊب



ولي محمد وفا هوت  
چرواڻ

## بييت (ڏينهن)

چنڇر سور سڀني چڪ پرين لفي وٽر وٽي وڌي  
سجڻ مسڪين منٽ ڪر ٻڌي ڄاڻ ره ره دل رڌي  
پرين پنهنجي پيار ۾ صفا ڳالهه سڌي  
اڀرندي ڏينهن آچر جي من ڪيو ماتر  
دلبر تنهنجي در جو خاص آهيان خادم  
مان گولو تنهنجي گولن جو تون هوت منهنجو حاڪم  
پيچ پڪو پاتر هر دم دوست حبيب سين  
جي ساهه وڌو ساڙي  
ڄاڻ ڳلن تان ڳاڙي  
تون پرين اچ پاڙي  
ڪيل وعدا وٺا سان  
اڱاري ڏينهن اوهاڻ لفي  
ڪانگل مون کي ڏي اچي  
عجيب مون اڀري تي ڪر ڪهل به ڦياسي  
پرين لفي پياسي هر دم دلوي هوت جي  
اڀري ڏينهن اوهاڻ لفي اڱار  
وٺ واهڻ ڄاڻ موٽي واسيان  
سڄي جڙو جاني لفي عطر اوتايان  
تول وهاڻا تڪيا سڄون سجايان  
ويجهو ويهاريان راڻا توکي روح ۾  
خاصي ڏينهن خميس جي ويهي نهاريم وات  
لڳي سختي ساهه کي اندر منجهه آسات  
بره باهه پيوڙ ڦي دود ڏکيا دونهاڻ  
روز ڪيان ريهات ملڻ لفي محبوب جي  
ڏسندي ڏينهن جمعي جي ليا سوڻ به سوايا  
ڪيل عرض عاجز ڄاڻ ڪشي اڳي اڳهايا  
پرين پير پريت ڄاڻ گهر ۾ گهمايا  
ڦيا لاپا سجايا وريا ورق وصال جا

...



## پرولي، ٽوڪ، هنر ۽ ٻول\*

ڪي پروليون ٻن مصرعن واريون به هونديون آهن، پر انهن ۾ وري گهڻن لفظن يا گهڻين معنائن جي لڙه هوندي آهي، جيئن ”پڙ پرولي“ ۽ ”پرڻ پرولي“ ۾ آهي. ٻي طرف پرولي، جو اهو قانون آهي ته ان جي ”ڏيڻي“ يا ”ڀڃي“ مان ڪا به هڪ لڙه جي شڪل ۾ هجي، جيئن ”ٻار پرولي“، ”ڀڳ پرولي“، ”پور پرولي“ ۽ ”پانڌ پرولي“ ۾ آهي.

پرولي“ جا مختلف روپ هيٺين طرح آهن.

(1) ٻار پرولي (2) ڀڳ پرولي (3) پور پرولي (4) پڙ

پرولي (5) پرڻ پرولي، (6) ڏڻ پرولي (7) پانڌ پرولي

### پانڌ پرولي

هن قسم جي پرولي، جي ڏي- وٺ انهن سان ٿيندي آهي، جن سان ”پانڌ“ اٽڪن ٿا آهن يا پانڌ ٻڌبو آهي.

هن ڏس ۾ پرولي ڏيڻ واريون، ڪنواريتن جي طرف جون عورتون هونديون آهن ۽ ڀڃڻ وارا گهوڻيتن جي طرف جا ڪي سڄاڻ يا سگهڙ مرد هوندا آهن. جيڪي جهيڻ چوڻيندا آهن.

هن قسم جي پرولين ۾ ”جهيڻ“، ”ڪٽ“، ”وات“ ۽ ”سيج“ وغيره ٻڌيون وينديون آهن، جن سڀني ۾ ”جهيڻ ٻڌڻ“ خاص رسر آهي. جنهن جي ٻڌڻ لاءِ توڙي چوڙڻ لاءِ ڪيئن نمونا هوندا آهن.

”جهيڻ“ جي معنيٰ آهي ”ڪاڌو“ ۽ اهو تڏهن ٻڌبو آهي، جڏهن ڇاڇي چئي ۾ ويندڙ هوندا آهن ۽ ”ڪاڌو“ سندن اڳيان رکيو ويندو آهي. هو اڃا هٿ ڌوئي، ڪاڌي ڏي هٿ مس وڌائيندا، ته ڪاڌو آڻيندڙ عورتون گيت گائيندي، هيٺين طرح جهيڻ ٻڌنديون آهن.

### جهيڻ ٻڌڻ:

آيا ”ڇاڇي“، ڀلي آيا، ڏسيون ڏوري، هلي آيا!

پرولي“ لفظ، ’پروڻڻ، مصدر مان نڪتل آهي، جنهن جي معنيٰ آهي پوڻ، پوڄ ڪرڻ وغيره.

پرولي لفظ، اصل ۾ ’پروڻيل‘ آهي، جيڪو پروڻڻ مصدر مان نڪتل فعلي صورت ”اسر مفعول“ آهي، جيڪو ’پروڻيل‘ مان ’پروڻل‘ ۽ پوءِ ’پروڻلي‘ ٿيو، جنهن مان ’پرولي‘ بڻيو آهي.

پروڻلي يا پرولي، مان مراد آهي، اها شيءِ جيڪا مالها وانگر پوتل هجي، جنهن ۾ گهڻا مڻيا (مڻڪا) يا گهڻيون لڙهيون هجن.

هيءُ مضمون هونئن ته ”آڏي“ سان ملندڙ آهي، پر گهڙائيءَ ۾ ان کان مختلف آهي.

”آڏي“ ۾ هڪ مصرع يا ٻه مصرعون (ٻه ٽڪون) هونديون آهن، پر پروليءَ ۾ ٻن کان وڌيڪ مصرعون يا لڙهيون هونديون آهن.

\* مرحوم محمد عمر ’معمور‘ يوسفائي صاحب جو علمي ۽ ادبي پورهيو گهڻ زخو آهي. جهڙيءَ طرح سندن نثر ۽ نظم ۾ ڪتابن جو تعداد 80 کن آهي، تهڙيءَ طرح سندن سهيڙيل سرچيل لوڪ ادب جو مواد به 54 ڪتابن جيترو آهي. پاڻ لوڪ ادب اسڪيم ۾ ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ صاحب جي سڌ تي پراڻي ٽريپلڪر ضلعي جي لوڪ ادب جي تمار گهڻي سهيڙ ڪري ڏنائون. لوڪ ادب جي شايع ٿيل گهڻن سارن ڪتابن ۾ اها سهيڙ موجود آهي. معمور صاحب جو نالو ريڊيو پاڪستان حيدرآباد تي 8- ڪيتنگري جي سگهڙن ۾ شامل هو، پاڻ جمهور جو آواز، ملوڪن جي مجلس، ساڻيه جا سينگار ۽ سگهڙن جي ٻين پروگرامن ۾ لوڪ ادب جي مختلف صنفن کي پيش ڪندا رهيا، ساڳي طرح ريڊيو پاڪستان ڪراچي ۽ P.T.V تي پڻ ڪافي لوڪ ادب جا پروگرام ڪيائون. پاڻ پنهنجي دور جي نمائنده سگهڙن جا دوست ۽ ڪچهري جا ڪوڏيا هئا. پاڻ هڪ محقق جي حيثيت سان لوڪ ادب جي صنفن تي پڻ لکيائون. سندن انهيءَ مواد مان سندن فرزند محترم ڪرم الله يوسفائي تامهي مهراڻ لاءِ خصوصي طور مواد موڪليو آهي. جيڪو سندن شڪر ۽ اداڻي سان مهراڻ ۾ سلسليوار شايع ڪريون ٿا. هي ان سلسلي جو چوٿون مضمون آهي. (ايڊيٽس)

ٻائڻ رات سڀني لٿو، جوانن جو آھ جھيٺ ٻٽو،  
جھيٺ چوڙي پاڪو چوريو، نٿو وينا سور سوريو!  
**جھيٺ چوڙڻ:**

مارن ماڳين مينهن وٺا. چئني پاسي گاه ڦٽا،  
مڪڻيون، ڪوريون، ٿيا مائڻاڻا. گهر گندي ۽ لنڊ لائڻ،  
جنسن جا جنسار ڏسو. ٿيڙا ان انبار ڏسو،  
پريا ڪريون، ڪشسارا. مرڪن مارو موچارا،  
ورهيه وري ٿا ڪاڇ ٿين. ڪاڇن تي ٿا راج اچن،  
جنهن ٺاڻي تي جڇ اچي. چئي ٻر ٿي موج مچي،  
جڇ جا آڌر ڀاءُ ٿين. پوڳ ۽ چرچا، سون، سڳن،  
هينئر به آهي پوڳ ٿيو. ٻائڻ جھيٺ آھ ٻٽو،  
هاڻي گجهارت گوليون ٿا. پائڻ ٻولي ڦوليون ٿا،  
گندي گجهي ۽ گجهه گرو. لهيو تنهن جو هيئن پرو،  
هڙ ٻڌل ڪي چوڙي ڇڏيو. واڳ ڪي واري موڙي ڇڏيو،  
هاڻي کوليو پنهنجون اکيون. ڪن ڏين لو سرتيون سڪيون!  
ڏسو هو ڏاتار ڇٽا. ڏٺن سان ڏٽار ڇٽا،  
ٻڪريون ۽ ٻڪرار ڇٽا. روڻ سان ريڍار ڇٽا،  
گهيٽا، چيلا ڌار ڇٽا. گابا ۽ گابار ڇٽا،  
مينهنن ۽ ميهار ڇٽا. گهڻن سان گئونار ڇٽا،  
جيڏا ڇٽا، يار ڇٽا. جوانڙا جونجهار ڇٽا،  
رائين جا واپار ڇٽا. جوپن ۽ جنسار ڇٽا،  
سٺ ۽ سينگار ڇٽا. ويجهيون ۽ ولهار ڇٽا،  
اوپر اولهه ويندا ڇٽا. اتر ڏکڻ ايندا ڇٽا،  
مٿي وارا مٿي ڇٽا. هنجرن سنڌي هٿي ڇٽا،  
هيٺ وارا هيٺ ڇٽا. محبوبن جي ميٺ ڇٽا،  
ڪارا، منا ويڻ ڇٽا. ناز پريا نيڻ ڇٽا،  
ترين سندا تنگ ڇٽا. پانهيارين جا ٻنگ ڇٽا،  
جودا جنگ جوان ڇٽا. پڙ ۽ پهلوان ڇٽا،  
نانگا ۽ نادان ڇٽا. ميارين مهمان ڇٽا،  
جڏا ۽ جيارا ڇٽا. پٽيا ۽ پيارا ڇٽا،  
گهوڙا، ٻيڙا گهر ڇٽا. وڻين سندا ور ڇٽا،  
هٿ ڇٽا، پٽ ڇٽا. گهيڙو ڇٽا، گهٽ ڇٽا،  
پتون چٽيون، ڏهر ڇٽا. گهوٽ ڇٽا، شهر ڇٽا،  
ڪٺا ڇٽا، ڪير ڇٽا. ماڻهوڙا مهمير ڇٽا،  
ٻوٽا ڇٽا، وڻ ڇٽا. ننڍا وڏا ڏڻ ڇٽا،  
توڏا ڇٽا تنگ ڇٽا. اونڙيا اڙپنگ ڇٽا،

پڙهيا پنڊت پير ڇٽا. دردن کان دلگير ڇٽا،  
هاري ڇٽا، ڪيٽ ڇٽا. ڪٽيون چٽيون، چيٽ ڇٽا،  
ٻڌل ٻارهن ماه ڇٽا. چوليون ڏيندي واه ڇٽا،  
راتيون چٽيون، ڏينهن ڇٽا. ڳڙا، ماکون، مينهن ڇٽا،  
ماروڙڻ جا ماڳ ڇٽا. ساوا سکا ساڳ ڇٽا،  
مانيون چٽيون، ٻوڙ ڇٽا. کاڌي جا ڪل کوڙ ڇٽا،  
وڃندا، رکيا ساز ڇٽا. آوازين آواز ڇٽا،  
جيت ڇٽا، پڪي ڇٽا. لال ڇٽا، لڪي ڇٽا،  
ٻايون چٽيون، ٻار ڇٽا. ونگ ڇٽا وار ڇٽا،  
ميڙن پريا ٿانوَ ڇٽا. انگهن وينا ڪانوَ ڇٽا،  
وير ۽ وريار ڇٽا. ڇاڇي سڀني ڄام ڇٽا،  
محبوبن جا موڙ ڇٽا. باندنن سڀني نوڙ ڇٽا،  
ٿر چٽو، ٻر چٽو. پائڻ، پارڪر چٽو،  
مهراڻو ملير چٽو. ڪنڻو ٿيو ڪشمير چٽو،  
ڪڇ جو ڪنارو چٽو. ڪاٺڙ پاڻي ڪارو چٽو،  
وٽ چٽي، وٽ چٽو. ڊهن وارو ٻٽ چٽو،  
ونگو ۽ ولاسو چٽو. پهنوارن جو پاسو چٽو،  
چنڊ چٽو، تارو چٽو. مردن جو اوطارو چٽو،  
ڌڪ ڇٽا، ڏاڙو چٽو. پيار پريو پاڙو چٽو،  
وات چٽي، گس چٽو. رهاڻ چٽي، رَس چٽو،  
ڪڇو پڪو ڪاڇ چٽو. آيو ويو راج چٽو،  
مسجد چٽي، مندر چٽو. بيلڪ چٽي، بنر چٽو،  
خاص چٽو، عام چٽو. ڪلمون ۽ ڪلام چٽو،  
هندو مسلمان چٽو. اوڪ هان انسان چٽو،  
دلدارن جو ديس چٽو. ورن چٽو، ويس چٽو،  
پرديسين پرديس چٽو. واه گرو، آديس چٽو،  
دهل سان دهلاري چٽو. وڻج سان واپاري چٽو،  
حجر چٽو، پاني چٽي. سا گما پا ڌاني چٽي،  
ڪڇي پڪي ذات چٽي. هر ڪو نالو، ذات چٽي،  
ڌڻيءَ جي سڀ جوڙ چٽي. باندارين جي ٻوڙ چٽي،  
جھيٺ چٽو، جواڻ ڇٽا. ڇاڇي گهوٽ ساڻ ڇٽا،  
جھيٺ ٻڌڻ واريون اچو. اچيون، گوريون، ڪاريون اچو!  
ننڍيون، وڏيون، چوريون اچو. چوريون پاڻ زوريون اچو!  
مردان هي ٻول ٻٽو! ٻول هي انمول ٻٽو!  
مٿي ڪٿا، هيٺ لويون  
ڇٽا مرد، ٻڌيون جويون

## پار پرولي:

### پار پتا ڏيئي سڃاڻڻ:

سنڌي ڄاڻي سڄ ۾، ٺاهوڪي ٺوڙهي،  
 ٻئي ڏينهان ٻالڪي، ٽئي ڏانهان ٺوڙي،  
 چوٿين ڏينهان چڱوڙي، پنجين ڏينهان پوڙهي،  
 ڇهين ڏينهان چڱي پئي، اڇي 'ڪارن' وڪوڙي،  
 جڏهن ڪارن وڪوڙي، تڏهن کانڌ قبولي ڪانڌ ڪا  
 پيئي (ڪنهي)

### پڳ پرولي:

پڳ مطلب پير (Foot) هن پرولي ۾ پير کڻبو  
 آهي، انڪار ڪبو آهي، وري پيو پار پتو ڏئي، پير  
 کڻبو آهي. وري انڪار ڪبو آهي ائين بار بار ڪبو  
 آهي جيسين پار پتا چٽا ٿين. هيٺ ڏنل سڀ ايجاد جي  
 حساب سان پڇنديون.

(1)

مٿي تي مڇ ٻرن، عاشق به ناهي  
 پير سوٽل پگهريل، بيمار به ناهي  
 پيٽ سڪل پٽيون ٻڌل، فقير به ناهي  
 ڪچي ته ڪڙڪا ڪري، واهيات به ناهي  
 چن تي چميون اچن، معشوق به ناهي  
 رئيسن سان رس ڪري، رئيس به ناهي.  
 جواب: (8، 100، 6)

(2)

گل جهلي پن جهلي، گاهه به ناهي  
 آڪرجي ان جيئن، اناج به ناهي  
 پيهي رک پات ۾، اٺو به ناهي  
 رڌجيس ٻوڙ ته، پاڇي به ناهي  
 اٿاري آڏي جو، جلاب به ناهي  
 هاسٽل سان حب اٿس، چوڪر به ناهي.  
 جواب: (4، 1، 30)

(3)

اڏامي عرش تي، پکي به ناهي  
 ڪوئي جهڙو ڪرنگهڙو، ڪوٺو به ناهي  
 ڏينهن جو هجري ۾، ملون به ناهي  
 رات جو سمهي ڪين، فقير به ناهي  
 اونده ۾ الرون ڪري، چور به ناهي  
 سڄن ۾ ستون ڏئي، سامي به ناهي.  
 جواب: (3، 40، 7، 4)

(4)

رستن تي ٻوڙن ڪري، موٽر به ناهي  
 گهمي ٿي گهرن ۾، مک به ناهي  
 سڀ ڪنهن کي سُڪ ڏئي، ساٿي به ناهي  
 چڱهن سان چٽ ڪري، باهه به ناهي  
 آپ ۾ آهائ ڪري، نڪت به ناهي  
 هوا ۾ هلي گهمي، پکي به ناهي  
 ڌڪي سان دسيو وجهي، ملهه به ناهي  
 مرضن کي مات ڪري، دوا به ناهي  
 جواب: (2، 3، 30، 10)

(5)

ڏاڙهي اٿس مٺ جيڏي، مڙس به ناهي  
 ڍڪيل آهي عورت جيئن، زال به ناهي  
 ويٺو آهي هٿ تي، واٽيو به ناهي  
 اڪيون اٿس هرڻ جهڙيون، هرڻ به ناهي  
 رهاڪو آ جهنگ جو، چٽ به ناهي  
 پاڻي سان پريو رهي، بوتل به ناهي  
 وٽي، جيئن ڪر اچي، وٽي به ناهي  
 جواب: (50، 1، 200، 10، 30)

(6)

چار چنگهون به سنگ، ڍڳي به ناهي  
 وزن ويهڻو ڪٿي، گاڏي به ناهي  
 هلي نٿي هڪل سان، منڊي به ناهي  
 بار جهلي هنج ۾، ماءُ به ناهي.  
 جواب: (20، 30، 200)

(7)

وندراڻي واندن کي، ساٿي به ناهي  
 ٻڌائي ٿو گيتوڻا، شاعر به ناهي  
 اٿس وڏي برادري، وڏو به ناهي  
 آبادي اڻ مٿي، شهر به ناهي  
 هڪڙا اچن ٻيا وڃن، سراو به ناهي  
 سنن کي سنو چئي، سگهڙ به ناهي  
 ٻچڙن کي سزا ڏئي، جج به ناهي.  
 جواب: (60، 70، 50، 10، 40، 1)

## ڏٺ پڙهون

(8)

جاذو جبل جهڙو، جبل به ناهي  
سير ڪري ملڪن ۾، سياح به ناهي  
پاڻي کڻي پاڻ سان، اڃيو به ناهي  
ٿڌي ٿڌي چانو سندس، وڻ به ناهي  
ڪارو ڪارو دونهن جهڙو، جبل به ناهي  
اڇو اڇو ميٺ جهڙو، ميٺ به ناهي  
ڪچي ته ڪنڀائي، شينهن به ناهي  
بيهي نه ٿو هڪ هنڌ، بال به ناهي  
(جواب: 20، 20، 200)

(9)

ڳاڻي راڳ سريلا، گرويو به ناهي  
نچي ٽپي ناز مان، نينگر به ناهي  
ڦوڪجي نه وڏو ٿئي، بال به ناهي  
ڦوڪڻ سان ڦٽيو پوي، ڦوڪڻو به ناهي  
چار جنگهون پڇ ڊگهو، سانڍو به ناهي  
پڇ بنان پसार ڪري، پانڊو به ناهي  
(جواب: 4، 10، 4، 200)

(10)

گول گول چاهي جيان، چاهو به ناهي،  
ڏاڙهي اٿس مڙد جيان، مڙد به ناهي،  
ويس اٿس گيڙو پر صوفي به ناهي،  
پريل آهي پاڻي، سان، کلي به ناهي،  
پنا اٿس ڪمي، جهڙا، ڪمي به ناهي.  
(جواب: 50، 1، 200، 10، 30)

## ابجد جي پٽي

| ابجد | هوز  | حطبي  | ڪلمن  |
|------|------|-------|-------|
| ا: 1 | ه: 5 | ح: 8  | ڪ: 20 |
| ب: 2 | و: 6 | ط: 9  | ل: 30 |
| ج: 3 | ز: 7 | ي: 10 | م: 40 |
| د: 4 |      |       | ن: 50 |

\*\*\*\*\*

| سمفص  | قرشت   | نخد    | ضفغ     |
|-------|--------|--------|---------|
| س: 60 | ق: 100 | ث: 500 | ض: 800  |
| ع: 70 | ر: 200 | خ: 600 | ظ: 900  |
| ف: 80 | ش: 300 | ذ: 700 | غ: 1000 |
| ص: 90 | ت: 400 |        |         |

ڪاٺي ڪڙايو نه ڪري، وٺي ڪري نه وڌاڻ،  
پاڳ نه سونهي سرتي، سٿڻ بڻي مياڻ  
جواب: ورڪونهي  
تارن ميڙ ته ڏسجي، سوڍو سنگ نه ڏي،  
راهي منزل کان پري، گاڏي گس مٽي  
جواب: واٽ ڪونهي

فوج نه روڪي ٿي رهي، راڻي راڄ ڪري،  
حاکمر پردو نه ٿيو، صاحب سيءُ مري  
جواب: ڪوٽ ڪونهي

مرد وانڍو ٿي رهيو، مدعي ڪيئن مڃي،  
پتواري پٽيل کان، ٿو واريو ڍل وٺي  
جواب: ليڪ ڪونهي

ڏٺ نه مليو ڏٺي ڪي، هٿ نه پٽ ڇڏي،  
چيلهر نه چٽي سور کان، ڏلائي ننڊ ڪري  
جواب: ڍاڳ ڪونهي

چرڻي لوهه نه وڍيو، هاري هر نه وهي،  
وٺيءَ وڙ نه قبوليو، مونيو جڇ وڃي  
جواب: لاڳ ڪونهي

ڌوڙي ڌوڙي نه جهلي، گهر پڻ آهي گرم،  
ڪبوتر قبي رهيو، عاشق منجهه الر  
جواب: دري ڪونهي

لاري مٽي نه چوڪ کان، ڏڱ نه ڌڪ هنيو،  
راءِ نه رٿ قبول ڪئي، رلي راڄ ويو  
جواب: هٿ ڪونهي

ملهه نه وڙهيو ملهه سان، ٿو حشمت ساڻ هلي،  
سگهڙ سوکڙي نه ڏي، ليڪو نه ڳڻيڇي  
جواب: جوڙ ڪونهي

گاڏي، چاڪ چڱو پلو، هرگز ڪين هلي،  
ڌرتي واندي گهر آڳيان، پوکي نه سگهجي  
جواب: پتو ڪونهي

## توک

پنهنجي هٿ جي پائي پئي، هجر فراق جي هاڻي پئي،  
 دلڙي آهي گهاٽي پئي، شاه لطيف جي واڻي پئي.  
 مٺي ته آهي هاري پئي، ڳالهه هميشه پاري پئي،  
 ميويدار تاري پئي، گهڙي سڄڻ سان گهاري پئي.  
 مڙس کي ڪارايو پئي، گلابي کي ڌاريو پئي،  
 موزي کي مارايو پئي، حب ۾ هاريو پئي.  
 پونگيون آهن پيڙيون پليون، ناز واريون نيڙيون پليون،  
 دل جون تلون پيڙيون پليون، محبوبين کي ميڙيون پلون.  
 ويهي جون وڏولون پليون، گولاڙي ۾ گولون پليون،  
 پياڻي توڙ ٻولون پليون، جانب آڏو جهوليون پليون.  
 ڪڪڙ ڪاري ڪاري پئي، نر جي پٺيان ناري پئي،  
 ڪري ۾ آ ڪاري پئي، رب جي اڳيان زاري پئي.  
 ڏهني لاءِ ناني پئي، حجر جي هٿ پائي پئي،  
 پئي جي آ آني پئي، مڙس جي ته ماني پئي.  
 ڏيه سان آ ڏيٺ پئي، شيءَ اها جا ٺيٺ پئي،  
 منهن ڪڙي کان مٺ پئي، حبيبائي هيٺ پئي.  
 سياري ۾ شال پئي، سهڻي سگهڙ زال پئي،  
 گهڙي سان ڪوٽال پئي، تراڙ کان آ ڍال پئي.  
 ڪٽو ڪير هائو پئي، هٿ وارو ناڻو پئي،  
 موتيءَ جو ڊاٽو پئي، محبوبين جو ماڻو پئي.  
 مڙس ته دلير پئي، هاڻيءَ کان آ شير پئي،  
 پلن جو آ پير پئي، پريت وارو پير پئي.  
 عشق جو احرار پئي، سڄڻ جو سلام پئي،  
 قرب جو ڪلام پئي، دلير سنڌو دامر پئي.  
 ان جا ته ڪوڙا پلا، جوانن جا ته جوڙا پلا،  
 سواڙي جي لئي گهوڙا پلا، دشمن اتڏا ٻوڙا پلا.  
 جهانگيڙن جون جايون پليون، ويجهڻ جون وايون پليون،  
 ڏنهي آيون رايون پليون، سڪيون سدا سايون پليون.

## هنر

هنر جي صنف، لوڪ ادب جي بهترين ۽ وسيع  
 صنف آهي پر ڪن سگهڙن، هنرن ۾ پنهنجا نالا استعمال  
 ڪري ان جي ترقي جا دروازا بند ڪري ڇڏيا آهن.  
 هنر جي خاصيتن ۾ لفظن جي چيرڦاڻ، هر  
 جنس شين جو سلسلو، لاڳاپيدار لفظ جون لڙهيون،

ڪنوار نه ملي گهٽ ڪي، ڪورٽ هئا نه ڪوڙ،  
 عاشق جي اوندهه جي، پرينءَ پئي نه پروڙ.  
 جواب: وڪيل ڪونهي  
 نه ڦرڙو ٿو مٽي ڪاڻي، مزو پڻ ناهه محفل ۾،  
 نه وڻيو بچ هاري کي، مٺي ٻولي نه جهنگل ۾.  
 جواب: موڙ ڪونهي

## سونهن ۽ سينگار

ملڪ، خالق، مانع، قادر، جوڙيا ڪئين جنسار ڏسو  
 سمنڊ ۽ دريا اوڀر پوکون، ارض و سما اسرار ڏسو  
 جيو، پڪي، حيوان، بشر ڪيا، پيدا پالڻهار ڏسو  
 سونهن ڏئي انسان کي احسن، ڪرم ڪيا ڪلتار ڏسو  
 محبوبن جو مان مٽي ٿيو، سونهن سان منجهه سنسار ڏسو  
 سونهن ۾ سڀ کان اول اڪيون، عيئن جا اسرار ڏسو  
 پائيون، پوڇياريون، پياريون، ريتيون ۽ رنگدار ڏسو  
 جهپ جهپ سان ڪئين جيءَ جدا ڪن، بلبلن جي بهار ڏسو  
 لال گلابي، ڪچليون، ڪاريون، مٽيون مٽيادار ڏسو  
 نرگس کان وڌ ٿور پريون ۽ نشليون ننگدار ڏسو  
 مڇ سان ڪيئي متارا مارن، موڪيون ۽ منار ڏسو  
 شرمليون ۽ شوخ شڪاري، شان وڌي شهڪار ڏسو  
 چمڪن چهريون گهاٽن گهريون، گهونيون گوليمار ڏسو  
 پشچيون، پالا، بان سڌائين، پنڀڻين جا پيڪار ڏسو  
 گن مشين کان گهريون گهڻيون، جنگي ۽ جهونجهار ڏسو  
 توپن کان وڌ تاب رڪن ۽ اٽلر کان وڌ آڙ ڏسو  
 بنان ارادي ڪهڻيون، ڪپائڻ، خوني ۽ خوددار ڏسو  
 گهوڙن سان ٿيون دليون گهاٽن، چيرن جي چٽڪار ڏسو  
 رت جي دريائن ۾ وهنجڻ، ارڏين جا اطوار ڏسو  
 دردمندن جي دليين تي آ، مرگهليلين جي مار ڏسو  
 نظرون نظرن سان مليون، ٿيا تارن جا تڪرار ڏسو  
 چار بلوري جهرڪي بيٺا، وه وڻين جا وار ڏسو  
 سامهان سٽڪن سيني تي ٿا، نيٺ ٻئي نروار ڏسو  
 سلمي سان سنگيتون بنيون، اره مان آرو پار ڏسو  
 ڪچل ڪٽورين کي پهتو، ٿيا قهري ڪاروبار ڏسو  
 پاڪيزيون پرهيز وڌي سان، حد رکيون هوشيار ڏسو  
 عشاقن کي آڏو بيٺيون، پنڀڻيون پهريدار ڏسو.  
 فتح خان ڌيان ڌري هي سڄڻ جا سينگار ڏسو.  
 (فتح خان جي ڪچهري ۾ ريڊيو حيدآباد تي پڙهيل)

لفظن جو ڳانڍاپو، لفظن جي ترخير ۽ واڌارو، مختلف جنس جي لفظن جو ميلاپ، لفظن جي تبديل، تلفظ جو ڦيرو وغيره اچي وڃن ٿا، جن جي ذريعي ئي هنرن جي جوڙجڪ ٿئي ٿي. هنر ۾ 'تجنيس نام' جو استعمال ٿئي ٿو.

(1)

اڙيون عجيبن جي اکين ساڻ اڪيون  
سامهيون ٿيون سر کڻي اڻايون اڪيون  
عجيبن اڪيون، هونديون بس هيٺين تي  
حل: 1 اوڪيون 2 اڪيون

شعر:

اڙيون عجيبن جي اکين سان اڪيون  
سامهيون ٿيون سر کڻي اڻايون اوڪيون  
عجيبن اڪيون، هونديون بس هيٺين تي.

(2)

اٿئي پورهيت جيڪو محنت ڪري ٿو  
سونهاري پڇاڙي مروڻ تي وري ٿو  
حل: (1) اٿئي پهر (2) سوهاري (3) ۾ روندِي (روئندي)  
شعر:

اٿئي پهر جيڪو محنت ڪري ٿو  
سو هاري پڇاڙي ۾ روندِي وري ٿو

چيرون هنر:

ماڙيءَ ڏٺائين منگٽو، تڏهن هُئي مهل مٿي (وقت هئو)  
هو سو گهوٽ گهرايو منگٽو مهل مٿي (محل مٿي)  
سورٺ پڻ سوال ڪيا منگٽا مهل مٿي (مَر هل)  
لو منگٽا مهل مٿي، جا ساڻا تنهنجي من ۾ (مڱ تون هينئر)

هنر - ترجا ڳوٺ

ملوڪ آ هيماري، تان ڪانڪهيو  
اچي تو وڪڙيو، مٺا تڙ ڪنيو  
ملوڪ آه ماري تان ڪي ڪهيو  
اچي تو وڪوڙي، مٺان تڙ ڪنيو

اهي ڀالو جا ڪيئي سومرا  
پشهاري ڪي تڙ تان ڪيئي سومرا

اهي ڀال وه جا ڪيئي سومرا  
ڀاڻياري ڪي تڙ تان ڪيئي سومرا

نئون ڪوٽ ڪارو ڏٺو مون ڪڏهن  
وڃوئي ڪان واقف نه هئس هڏهن

نه هو ڪوٽ ڪارو ڏٺو مون ڪڏهن  
وڃوئي ڪان واقف نه هئس هڏهن

ڪيتاري رهي ڪانه، ٿس واڙي،  
سا ڏوري ٿي ماري جا سرتين ڪان ٿي

ڪا تاري رهي ڪانه، ٿس واڙي  
سا ڏوري ٿي ماري، جا سرتين ڪان ٿي.

ننگر گهاٽ ڏسجي، نه مارن جا ماڳ  
نه مڪئي جي ماني، نه سڳر جا ساڳ

نه گهر گهاٽ ڏسجي نه مارن جا ماڳ  
نه مڪئي جي ماني، نه سڳر جا ساڳ

سڙي هت سري ڪوڪڙا پار پئي  
ڏکڻ آهيان ڏهلي، اصل اوڳ وئي

سڙي هت سريڪو ڪٿان پار پئي  
ڏکڻ آهيان ڏولي، اصل اوڳ وئي

ڪري ياد سا ڇاڇروٺان پئي  
مٺي پاڪي جيڪا ڌٿارن ڌئي

ڪري ياد سا ڇاڇ روٺان پئي  
مٺي پاڪي جيڪا ڌٿارن ڌئي

ڏسي تنهنجو ريشم ۽ ململ ميان  
ڪلهي ڇڏيندس؟ جا آنر اتان

راز انهي رمز جو جڏهن سمجھيائون  
عمر اتي جو آسرو چئي ڇڏيائون  
بيهي ڪاڪ ڪنڌيئين اڃا اڏيائون  
مومل مائيائون، مرڪيا مهر اتي ڏئي.  
(طارق بن زياد جو ڪارنامو)

مهرئون ملوڪڙي، ڪي هو مالڪ مرڪايو،  
پستان تنهنجي پي، سوا، پٽڙو پسايو،  
ڳڀور ڳالهائيو، تڏهن ڪوڙين ڪنڌ جهڪي پيا.

ڪوڙين ڪنڌ جهڪي پيا، آندائون ايمان،  
مجيائون ان مهل اتي، فائق جو فرمان،  
فقط هڪ شيطان، ٿيو انڪاري الله جو.  
(لعل مان ڪيئون)

### ڇيرون هنو:

عمر اباڻي پارڙي، نڪي 'سونهيون' (سون + هيون)  
واهڻ، وهڻ، واهڻين، نڪي 'سونهيون' (سو + نهريون)  
سمجھ تون ستين ڪي، نڪي 'سونهيون' (سي - نهريون)  
پاڻج پيئون ڏيئون، يا سمجھ سونهيون (سون + نهريون)  
سوين 'سونهيون'، هيون مارن ڪي ملير ۾. (هڪريون)

آڇ مَ اجڙوال ڪي، عمر تون 'مليون'، (نالو)  
ماروڙيون ملير ۾، مونهان پوءِ 'مليون' (آزار پيشيون)  
رهيون آهن روح ۾، عمر سي 'مليون' (ڳالهيون)  
رهن اسان جي راج ۾، سوران  
ڪيئن 'مليون' (اڻوڻند)  
عمر ڪي 'مليون'، شل مارو هڻئي مٺهن ۾ (مڪون)

### متفرقه ڳجهار تون

(1)

ڏيئي: عورت مرد ڳڻه تي نرنا  
پايا: ليلان چنيسر هار ڏنو  
پڇيئي: "ليلان چنيسر هار تي ڏنو"

(2)

ڏيئي: رات رکير ڪپڙو، سو ڳڻه پيو هو  
پايا: (1) رومال (2) ڪٽريو  
پڇيئي: "رات رکير رومال سو ڪٽريو پيو هو"

ڏسي تنهنجو ريشم ۽ ململ ميان  
ڪا لوئي ڇڏينس؟ جا آندر اتان

پٽيون، ڪاترا ٻانهوتا جي ٻڌن  
اهي جوڙي ڪهن هرگز ڇهن  
پٽيون، ڪاترا، ٻانهوتا جي ٻڌن  
اهي جوڙين ڪهن هرگز ڇهن

اڪليون گهميون منجهون جيڏيون جتي  
اچي پير پاتا تو ڇا لڻ اتي  
اڪليون گهميون منجهون جيڏيون جتي  
اچي پير پاتا تو ڇا لڻ اتي

سينهوني نه ٿيندي هنيلا ۽ هوڙ  
جي ٻانڌي ۾ ايندين ته پوندي پروڙ

سپوڙا ائين نه ٿيندي هنيلا ۽ هوڙ  
جي ٻانڌي ۾ ايندين ته پوندي پروڙ

سپوڙا هو سانگي ڪنيئون جيتراڙ  
ڪٽيو لتاڙي ڪنهي هت پراڙ

سپوڙا هي سانگي ڪنيئون جي تراڙ  
ته ڪٽي لتاڙي ڪنهي هت پراڙ

### ڏهه

مينٽري متن ۾ سڄو ست ساڙيو  
نهيل نڪيل ڳالهه ڪي بهي بگاڙيو  
راڻي سنڌي رمز ڪي، ڪنهن ڪين ناڙيو  
ناتر جو ناڙيو، ويو وڏي ڇڏيو.

ڏسي ريت راڻي جي سائين سمجهايو  
حمير، ڏڏنر، شينهي ائين الايو  
ته مينٽري ملوڪ ڪي هي عقل ڪيئن آيو  
پوءِ سوڌي سمجهايو راز انهي ريت جو.

### چارئي چڱا نه

هيڪل هڻو واليو، نوڪر نيچي ذات،  
پيل ڌار ڌڻ ۾، رڻ ۾ پئي رات.

### چارئي نه ٿيا

ستي باز سينيٽو، زميندار ٽوٽ،  
ڪڇي پٽ ڪلر ۾، سو ورهيه جو گهوٽ.

### چارئي بي بقا

حاکمن جي دوستي، چرين جو انجام  
دل جو مريض دڳ ۾، گهوڙو بي لغام

### چارئي بيڪار

جاهل پير چڱ ۾، ملون ماني توڙ  
آفيسر گهه گير ۽، رئيس مڇن موڙ

### چارئي چٽ

شاعر شهرت جو بکيو، ايڊيٽر انڌو  
جي حضوري نوڪري، جوا جو ڌنڌو

### چارئي مصيبت

لويي ملون گهوٽ ۾، وانڊو وڏيرو  
ٻاهر پيري ڪامشي، وات تي ويرو

### چارئي هلڪڙا

مرد چپ چٽو ۽، بيگم ٻاچل ڦير  
گاريار وڏيرو، ۽ گهوڙي تي چڱير

### چارئي اجايا ويا

ننرانو پير کي، ۽ وڏيري کي ووت  
خير خوشامد جو ۽ مقامن تي روت

### چارئي چمڙ چوس

پيرن اگهاڙو وڏيرو، ۽ پٺن اگهاڙو سيٺ  
وياج خور مولوي، ۽ ڍاٽي نمڻ هيٺ



(3)

ڏيئي: جيئن سڀ ڄمار، ست جي ڏني ڪا نه ڪا.  
ٻاوا: (1) پٽون (2) ڪٽي.

پڇيئي: ”پٽونءِ سڀ ڄمار ڪٽي ڏني ڪانه ڪا.“

(4)

ڏيئي: وڻ جون ڇو نالي تي جو شهر جو نرنام  
ٻاوا: (1) ڪلمون (2) ڪريو (3) مدينو (4) مير

پڇيئي: ”ڪلمون ڇو ڪريو تي جو مديني جو مير“

(5)

ڏيئي: جن جون مٿيون ڀاڪ، ذات سي نالو

ٻاوا: (1) دليون (2) صوفي (3) سالر

پڇيئي: ”جن جون دليون ڀاڪ، صوفي سي سالر.“

(6)

ڏيئي: جڏهن ست جو پيدا ٿيو ته ان جي وٽي عام تان.

ٻاوا: (1) رسو (2) اوکي

پڇيئي: ”جڏهن رسول پيدا ٿيو ته اوکي وٽي عام تان.“

(7)

ڏيئي: جڏهن پوک جو نالو تڏهن پٿر جا راند جا ڪاڇ جا ٿيا.

ٻاوا: (1) ڄاڻو (2) ڄام (3) بت (4) پڇي (5) پورا

پڇيئي: ”جڏهن ڄاڻو ڄام، تڏهن بت پڇي پورا ٿيا“

(8)

ڏيئي: نالي ۾ ذات جي جنين کي آهي،

تئين کي ٺاهي پرواه ڪنهن پليت جي.

ٻاوا: (1) سڪندر (2) سيد

پڇيئي: ”سڪ اندر ۾ سيد جي جنين کي آهي،

تئين کي ٺاهي پرواه ڪنهن پليت جي.“

### ٻول (اداشي)

### چارئي چورڙا

راجا رعيت سان وڙهيو، رڻ ۾ بيٺو وڻ،

ماءُ پکيشو ٻارڙو، ڌڻيءَ سوا ڌڻ.

### چارئي پٺاڪي

ميڙي ۾ مسخرو، رئيس ڦٽين ٻول،

ڪم چور ڪوڪڙي، سفيد پوش رول.

### چارئي ڇو وانا

وڪيل وانڊو ڪم کان، گڏائي، ۾ طبيب،

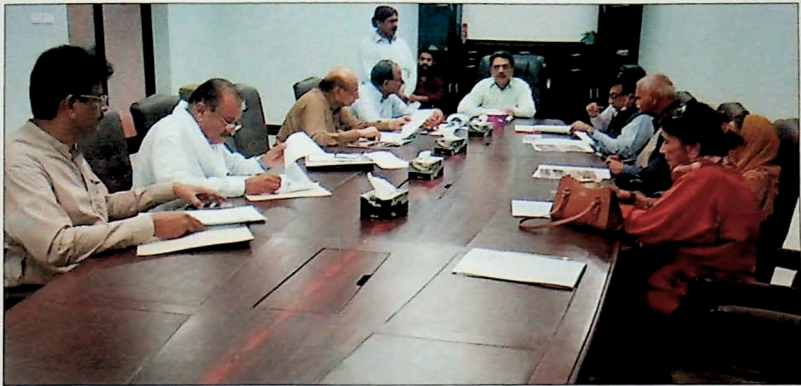
پروفيسر فلسفي، خفقاني خطيب.



سنڌي ادبي بورڊ جي چيئرمين مخدوم سعيدالزمان 'عاطف' جي هدايت موجب: ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جي مزار تي سيد سڪندر علي شاهه (سيڪريٽري)، ڊاڪٽر اسد 'جمال' پلي، تاج جويو، ڊاڪٽر فاضل لطيف، ڊاڪٽر الطاف جوکيو، ارشد بلوچ، عنايت بلوچ، نفيس احمد ناشاد، غلام حيدر ڪڇي، ڪرم علي چانڊيو، اياز سومرو ۽ حافظ احمدالدين انڌڙ گلن جي چادر چاڙهي دعا گهري رهيا آهن.

[06-04-2022]





سنڌي ادبي بورڊ جي چيئرمين مخدوم سعيدالزمان 'عاطف' جي صدارت هيٺ بورڊ آف گورنرس جي اجلاس ۾ سيد سڪندر علي شاهه (سيڪريٽري) ۽ بورڊ جي معزز ميمبرن: ڊاڪٽر درمحمد پٺاڻ، ڊاڪٽر ممتاز ڀٽو، ميڊم نذير ناز، ڊاڪٽر نواز علي شوق، ڊاڪٽر عبدالغفار سومرو، ڊاڪٽر كريم احمد خواجہ، سيد شبير شاهه 'هاتف'، ڊاڪٽر اسد 'جمال' پلي ۽ محترم مختيار ملڪ شرڪت ڪئي

[12-4-2022]



سنڌي ادبي بورڊ جو چيئرمين مخدوم سعيدالزمان 'عاطف' بورڊ جي ملازمن سان ڪارڪردگيءَ جي حوالي سان ميٽنگ دوران

[12-4-2022]



پرنتنگ پريس



لائبرري



پبليڪيشن  
سيڪشن

ويب سائيٽ سيڪشن



ڪمپيوٽر سيڪشن

سنڌ يونيورسٽيءَ جي انسٽيٽيوٽ آف آرٽ اينڊ ڊزائين شعبي جي شاگردن جي سنڌي ادبي بورڊ جي  
دؤري دؤران نڪتل ڪجهه تصويرون

[20-05-2022]



نامياري چترڪار ڊاڪٽر سعيد منگيءَ جا ٺاهيل آرٽ جا شاهڪار نمونا



اعليٰ حضرت مخدوم محمد زمان طالب الموليٰ 'طالب الموليٰ' پنهنجي مختلف النوع علمي، ادبي، قومي، تعليمي ۽ ثقافتي خدمتن جي سلسلي ۾ جا شهرت، دوام حاصل ڪئي آهي، اهائي سندن تعارف لاءِ ڪافي آهي. سندن محبوب ۽ جامع صفات شخصيت ۽ فن، ڪنهن به رسمي تعارف جا محتاج ناهن.

جيستائين سندن فني مقام جو تعلق آهي، افسوس آهي جو اڄ تائين ڪنهن ناقد محقق ان متعلق علمي ۽ فني لحاظ سان تنقيدي جائزو نه ورتو آهي؛ ڪنهن به اهل قلم، سندن فن جي خصوصيات تي بحث نه ڪيو آهي. ورنه سندن شعرو شاعري، سنڌي ادب ۾ جو مقام حاصل ڪيو آهي، اهو ائين نظر انداز ڪرڻ جهڙو ناهي. هن قسم جي مختلف النوع اصناف تي مشتمل رنگين ۽ دلنشين، فڪر انگيز ۽ رقت خيز، روان ۽ دوان، چست ۽ برمحل، پخته ۽ شسته ڪلام اگر يورپ تائين پهچي ها ته پوءِ هوند ڪيٽس ۽ بائرن جي جمالياتي شاعري سان مقابلي ۾ آڻجي ها. ذوق جماليات جي لطيف کان لطيف خيالات، واردات، ڪيفيات ۽ حسيات جي عڪاسي ۽ ترجماني جا حضرت طالب الموليٰ جي ڪلام ۾ موجود آهي، ان جو مثال نثو ملي سگهي. نه فقط پاڻ ڪلاسيڪي اصناف، دوهي، بيت، ڪافي ۽ وائيءَ کي نئين سر اوجر ڏيئي، ان جي پراڻن قدرن ۽ پراڻن معيارن ۾ جديد فن ۽ جديد ماحول جي اثرات کي سموهيو اٿن، پر ان سان گڏ، تغزل جي صنف ۾ به پنهنجي جدت افڪار ۽ جدت فن سان استادانه اضافو ڪيو اٿن. سندن ڪلام جو مجموعي تاثر، ذوق جماليات جي تشڪيل به آهي، ته انسان جي اخلاقي قدرن جي تڪميل به آهي؛ سندن ڪلام ۾ زبان جي سلاست ۽ روانيءَ سان گڏ، بيان جي رنگيني ۽ شيريني به آهي. اهل دل ۽ اهل نظر لاءِ خيال آفريني ۽ نڪتہ طرازي به آهي. زبان دانن لاءِ سنڌي زبان جي لغوي صحت ۽ درست استعمال لاءِ نادر مثال به آهي، ۽ منجهس خيالات جي افاديت سان گڏ، محاورات ۽ اصطلاحات جو وافر ذخيرو به موجود آهي، ۽ هڪ صاحب ذوق ۽ شعر فهم جي اعليٰ ۽ اچي شعري معيار جي تسڪين لاءِ جاذب نگاهه عنصر به آهي.

مولانا غلام محمد گرامي  
رسالو 'مهراڻ' 1969/1 ع تان ورتل



## شاعري جي اصلاح جو هڪ ادبي خط

(قبلا مخدوم محمد زمان طالب الموليٰ سائين جو سيد ثابت علي شاه ڏانهن خط)

(قبل مخدوم محمد زمان طالب الموليٰ سائين جو هيءُ اهم ادبي خط اسان کي محترم سيد منظور علي شاه لڪياري صاحب (تنبو جان محمد) جي لئبرري مان عنايت ٿيو. لڪياري صاحب کي هيءُ خط سيد ثابت علي شاه لڪياري المعروف 'ثابت سروري' جي پوٽن ثابت علي شاه ۽ قاسم علي شاه لڪياري کان دستياب ٿيو.

سيد ثابت علي شاه 'ثابت سروري' (متوفي 6- اپريل 1980ع) تمار سٺا شاعر ۽ ناول نگار پڻ هئا، سندن ادبي ڪم جي ايتري اشاعت به نه ٿي آهي، پاڻ ناري پٽ جي مشهور بزرگ حضرت راضي شاه لڪياري جي خلفان مان آهن. دونهائو شريف ۾ سندن ولادت ٿي ۽ رهائش به اتي ئي رهي. سندن وڏن جو هن تر به اصل ڳوٺ 'کن ظفر' آهي جتي سندن آبائي قبرستان 'رامر جاڳو' آهي، پاڻ هن ئي قبرستان ۾ ابتدائي آرام ۾ آهن. هيءُ قبرستان اولياءِ مخدوم عبدالرحمن عرف رامر جاڳو جي نالي سان مشهور آهي، جنهن جي اُتر ۾ ميرپورخاص عمرڪوٽ روڊ تي 'ڪارو' جي چاڙهيءَ عرف 'بچابند' جو بس اسٽاپ آهي جنهن تي بعد ۾ شاه صاحب جي حوالي سان 'ثابت آباد' نالو رکيو ويو.

سيد ثابت علي شاه صاحب 1956ع ۾ شاعري شروع ڪئي ۽ جناب سرشار عقيقي صاحب کين اصلاح ورتي. بعد ۾ هن ناري پٽ ۾ قبل مخدوم محمد زمان طالب الموليٰ صاحب جو تشریف آور ٿيڻ، مشاعرا منعقد ڪرڻ ۽ شاعرن جي اصلاح ڪرڻ جو سلسلو شروع ٿيو ته ڪيترائي شاعر مخدوم صاحب جن کان باقاعده اصلاح وٺي 'سروري ڪاروان' ۾ شامل ٿيا. ثابت سائين به انهن شاعرن ۾ شامل ٿيو، کين قبل سائين جي قربت نصيب ٿي. هونئن به هي لڪياري سادات حضرت نوح سرور جي خاندان جا مريد هئا ۽ قبل مخدوم محمد زمان طالب الموليٰ صاحب جي نظر ڪيميا اثر کين هڪ معتبر ۽ سٺي معيار جو شاعر بڻائي ڇڏيو.

هيءُ خط جيڪو مخدوم صاحب جن 'زيارت' مان لکيو آهي، اهو نه صرف ثابت سائين جي ڪلام تي سندن توجهه جو شاهد آهي پر ادبي لحاظ کان انهيءَ ڪري به اهم آهي ته شاعري ۾ اصلاح ڪرڻ طريقو به اسان کي سمجهائي ٿو.

شاعري لفظن جو اهو هنر آهي جنهن سان شاعر پنهنجا نظريا، عقيدا، طريقا، تجربا ۽ مشاهدا ماڻهن تائين پهچائي ٿو. لفظن جي ادا ڪرڻ (چلڻي آهي غير عروضي هجڻ يا عروضي) جي ترتيب ۽ طريقي کي شاعري چئجي ٿو. شاعري جو ملڪل فڪر ۽ فڪر جي اظهار جي طريقي يعني فن تي آهي. شاعري جي فن ۽ فڪر ٻنهي جون اصلاحون ٿينديون آهن. فن جي اصلاح علم آهي. اسان وٽ شاعري جي فن جا ٻه طريقا آهن هڪ علم عروض ۽ ٻيو علم چند وديا اسان جون اڪثر شاعري جون صنفون يا ته عروضي آهن يا چند وديا مطابق آهن. ڪجهه صنفون ٻنهي قلوبن ۾ به مروج آهن، ڪجهه نون صنفون هنن ٻنهي قلوبن کان علاوه ٻين فني ماڻهن تي به لکجن ٿيون.

جيڪي استاد شاعر هوندا آهن اهي فن ۽ فڪر ٻنهي جي اصلاح ڪندا آهن. اسان وٽ سيڪوٽ شاعرن جي اصلاح تمار ضروري آهي، هن خط ۾ جيڪو اصلاح جو طريقو ورتو ويو آهي، اهو نه صرف محنت طلب آهي پر جنهن محبت ۽ احترام واري طريقي سان ڳالهه ڪئي وئي آهي. اهو نهايت دل آويز ۽ آساهه ڏيندڙ آهي. هن خط مان اها ڳالهه واضح ٿئي ٿي ته جنهن جي اصلاح ڪجي پئي انهيءَ جي دلشڪني ۽ دل آزرلي جي بجاءِ عزت افزائي ۽ هست افزائي پڻ ٿئي ٿي ڳڻوڳڏ ذاتي تعلقات ۽ شاعري جي فن سان دلچسپي جي خوشبوءِ پڻ مهڪي ٿي. ادارو 'مهراڻ' هن خط مهيا ڪندڙ سڀني مهربانن جو شڪر گذار آهي. .... اسد جمال پلي)

جيڪي استاد شاعر هوندا آهن اهي فن ۽ فڪر ٻنهي جي اصلاح ڪندا آهن. اسان وٽ سيڪوٽ شاعرن جي اصلاح تمار ضروري آهي، هن خط ۾ جيڪو اصلاح جو طريقو ورتو ويو آهي، اهو نه صرف محنت طلب آهي پر جنهن محبت ۽ احترام واري طريقي سان ڳالهه ڪئي وئي آهي. اهو نهايت دل آويز ۽ آساهه ڏيندڙ آهي. هن خط مان اها ڳالهه واضح ٿئي ٿي ته جنهن جي اصلاح ڪجي پئي انهيءَ جي دلشڪني ۽ دل آزرلي جي بجاءِ عزت افزائي ۽ هست افزائي پڻ ٿئي ٿي ڳڻوڳڏ ذاتي تعلقات ۽ شاعري جي فن سان دلچسپي جي خوشبوءِ پڻ مهڪي ٿي. ادارو 'مهراڻ' هن خط مهيا ڪندڙ سڀني مهربانن جو شڪر گذار آهي. .... اسد جمال پلي)

## السلام عليڪر!

ثابت صاحب

هن وقت شار جا ساڍا ست ٿيا آهن، مگر هت اڃا سڄ لٿو ناهي، ڇو ته هن ملڪ ۾ پنهنجي ملڪ کان دير سان سڄ لهندو آهي. هتي اڄ ست ٿي پنجنهيہ متن تي سڄ لهندو. اوهان کان آڏو هن وقت اٽڪل پٺوڻن پنجن سون ميلن جي فاصلي تي ۽ اوهان جي زمين واري سطح کان ساڍا اٺ هزار فوٽ مٿي، زيارت جي پُرفضا پهاڙ تي، جهنگل ۾ هڪ ”رائونڊبويل“ ۾ ويهي مڪمل تنهائي سان اوهان کي ياد ڪندي هي خط لکي رهيو آهيان. جتي هن وقت ويٺو آهيان، اهو هنڌ زيارت جي ننڍڙي شهر کان اڀرندي طرف ٻاهر آهي. اگرچہ پر ۾ ٿوري ئي پنڌ تي هڪ ٻي ”رائونڊبويل“ ۾ ميرپروخاص جون ڪي نرسون رهيل آهن. مگر سمجهڻ ۾ هيئن پيو اچي ته ڇڻ پهرئي ڪانهي. هت هن وقت ايتري ٿڌ آهي جو ڪمري ۾ اندر ٿي ويهڻو پوي ٿو. البت منجهند جو ٻاهر ويهي ٿي سگهياسين. مون جهڙي وحشي طبيعت لاءِ هي جهنگل بيحد آرام ده آهي. آخر هڪ چرئي شاعر لاءِ ههڙائي غير آباد خطائي ته پر از سڪون هوندا آهن. هڪ پنهنجو شعر هت لکڻ مناسب سمجهير:

وَسِينِ جِتَ ڪَانَه ڪَا وَيَجْهِي، وَسُونِ ٿَا اُتَ وَجِي وَيَتَرِ،

فقيرن جو ٿي ڪر آهي ته ڪن آباد ويرانا.

هت نه آهي شهر نه بازار، نه آهي هوٽل نه دڪان، نه آهي سئنيما نه کليل تماشو ۽ نه آهي ڪو گوڙ ۽ گمسان. اگرچہ زماني وارن سان ڪپڙن ۾ ۽ سندن رسمن سان تعلق آهي، پر پنهنجي لاءِ جمالي جا هي هيٺ لکيل ٻئي پارسي جا شعر ڏاڍا موزون ٿو سمجهان:

دور گزڪ پوريا ڊوڳي، دل کي پر زور و دوڳي،

لنگي زير و لنگي ٻلا، نه غم و نه زور و نه غم ڪلا

اين قدر بس پور جمال را، عاشق رندو لا اهل را

محبوب ساءِ جي پيار واري مي پيتل آهي ۽ نهايت ڪيف ۽ مستي آهي. انهي حال ۾ هي خاموش مقام هڪ عجيب ڪيفيت طاري ڪري رهيو آهي. اهڙي حالت هڪ قطع لکيو اثر ۽ پيش ٿو ڪريان:

ڪٿي هي خشڪ طبيعت ڪٿي هو باده فروش،

ڪٿي ٿو ساقي مهوش جو ٿي سگهي هم پيش.

صنر ته آهي سخي، محتسب وري مفلس،

هو مي الست پياري هي محو خورد و نوش.

خير انهي اڻ ڪٽ موضوع کي اتي ئي ختم ڪري، خط لکڻ جي اصلي مقصد تي اچان ٿو. يعني، اوهان پنهنجو غزل اصلاح ڪرڻ لاءِ موڪليو آهي. اصلاح ڪرڻ کان اڳ ۾ ٻئي ڳالهيون لکان ٿو، جن ڏي ڌيان رکندا.

1. آڏو شاعري جي فن ۾ انهي منزل تي پهتل نه آهيان جو استاد ٿي سگهان.

2. اصلاح پنهنجي علم ۽ تجربي موجب ڪندس.

3. منهنجي اصلاح ڪرڻ جو طريقو سڀني مصلحن کان نرالو آهي. يعني ٻيا مصلح ڪنهن جي به

ڪلام ۾ لفظ ته ٺهيو، پر جملن جا جملا بلڪ ستن جون ستن پنهنجو وجهندا آهن. پر آڏو

صرف ٿورن لفظن کان سواءِ سمجھائي ٿي ڏيندو آهيان ته جيئن شاعر پاڻ ان طرح شعر ۾ ڳيڙڻ ڪري. ان جو مطلب هي آهي ته تجربو حاصل ڪري، نه ته پراڻي آسري تي رهي اڳتي ترقي گهٽ ڪري سگهندو.

4. اوهان اصلاح بابت لکڻ کان هرگز هرگز نه گهٽائيندا ۽ نه ڪي حجاب ڪندا.
5. آءُ اصلاح جي اهڙين ئي دشوار گذار رستن مان لنگهيو آهيان ۽ لنگهي رهيو آهيان.
6. جيڪو به اصلاح ڪريان ٿو اهو مڪمل اصلاح نه سمجهڻ گهرجي مڪمل اصلاح ڪو استاد ڪندو.

هاڻي اوهان جي غزل جو هڪ هڪ شعر لکندو ۽ ان ۾ اصلاح ڪندو يا اصلاح بابت تشريح ڪندو ويندس. اميد آهي ته ان سمجھائي موجب پنهنجي غزل کي اوهان پاڻ ئي درست ڪري وري مون ڏي موڪليندا ۽ ان بعد آخري راءِ لکي موڪليندس. اهو طريقو اگرچہ ڏيکھه وارو آهي مگر منهنجي نظر ۾ بيحد مفيد آهي. ان شاء الله الرحمن ته انهي طرح اوهان کي ڪافي کان زياده مهارت حاصل ٿي ويندي. مطلع آهي ته:

مسترت کي دل مان ڌڪاري ڇڏيوسين

رڳو فرط غم سان گذاري ڇڏيوسين

مطلع جي پهرين مصرع درست آهي. ٻي مصرع به وزن جي لحاظ کان صحيح آهي مگر مفهوم غلط آهي. يعني مطلب هي ٿو نڪري ته فرط غم سان گذاري ڇڏيوسين ۽ هاڻي وري خوش ۽ بهار آهيون. پهرين مصرع جو مطلب آهي ته دل مال مسترت کي هميشه ڪاڏ ڌڪاري ڇڏيوسين. تنهنڪري ٻي مصرع ۾ مفهوم اهڙو هجي جنهن جو مقصد هن طرح ٿيڻ کپي ته غم سان گذاري رهيا آهيون، ”ڇڏيوسين“ جملو ٻڌائي ٿو ته اهو غم وارو زمانو ختم ٿيو. تنهنڪري پنهنجي مرضي سان مطلع جو مفهوم درست ڪريو. پهريون شعر هن طرح آهي ته:

مياريون تون مُردن تي ڪهڙيون رکين ٿو

جڏهن پاڻ جيئري ٿي ماري ڇڏيوسين

ڏاڍو سٺو شعر آهي، ڏاڍو پسند آيو. مگر پهرين مصرع ۾ ”تون مردن تي“ جي جاءِ تي ”پلا هاڻ“ آڻڻ گهرجي، ڇو ته ”مردن“ جمع آهي ۽ ٻي مصرع ۾ لفظ ”پاڻ“ واحد آهي. ٻيو ته ٻي مصرع ۾ لفظ ”ماري“ مٿئين ”مردن“ لفظ جو مفهوم به ادا ڪري ڇڏي ٿو. هن طرح شعر زياده زوردار ٿيندو ته:

مياريون پلا هاڻ ڪهڙيون رکين ٿو

جڏهن پاڻ جيئري ٿي ماري ڇڏيوسين (خوب)

اگرچہ مٿئين شعر ۾ يار سان ئي شاعر مخاطب آهي ۽ هر ڪو اها ڳالهه سمجهي ٿو. تاهم شعر ۾ ”يار“ جو لفظ اچڻ هڪاري وڌيڪ آهي. ائين اهو خيال ضرور رکجي. مثلاً ”هاڻ“ جي جاءِ تي لفظ ”يار“ آڻڻ سان مسئلو حل ٿي وڃي ٿو. پر ”هاڻ“ لفظ ڪيڏو ڪونه ڇو ته ان لفظ ۾ زور آهي.

شعر نمبر 3:

سنڌه وات کي پنهنجي لڙڪن سان ڏوڻي

۽ پنهنجن سان ان کي بهاري ڇڏيوسين

واٽون هميشه بهاريون آهن، ڏوڻيون ڪونه آهن؛ تنهنڪري ان شعر مان ڏوڻ جو مفهوم ۽ لفظ ڪڍي ڇڏڻ کپي. شعر جي ٻي مصرع درست آهي.

شعر نمبر 4:

اسان پاڻ لهرين ۾ لوهندا رهياسين  
 اوهان کي ته آخر ڪناري ڇڏيوسين  
 ان شعر جي ٻي مصرع ۾ ”ڪناري“ جي بدران ”اڪاري“ لفظ وجهڻ کپي ته عملو شعر ٿي پوندو.  
 اهڙا موقعا به ڪيئي ٿيندا آهن، ڪنهن کي اڪارڻ وارو پاڻ لهرن ۾ پيو لوهندو آهي. ڇو ته هو پاڻ فدا  
 ڪري ٻي کي بچائيندو آهي.  
 شعر نمبر 5:

پلا ناخدا جو ڀروسو رکون ڇو  
 جڏهن خود کي موجن سهارِي ڇڏيوسين  
 ان شعر ۾ ”موجن“ ۽ ”سهارِي“ لفظن جي وچ ۾ ”جي“ لازمي طرح اچڻ گهرجي ۽ ”ڀروسو“ جي  
 بدران سنڌي محاورِي موجب ”ڀروسو“ لکڻ گهرجي. ڇو ته روزمره جي زبان ۾ به ”ڀروسو“ جي  
 بدران ”ڀروسو“ ئي لفظ وٺندا آهيون ۽ اهو غلط عام آهي، تنهنڪري ان کي صحيح سمجهڻ  
 گهرجي. ”غلط عام“ ۽ ”غلط عوام“ ان موضوع تي اميد ته ڪنهن ٻي موقعي تي تفصيل سان لکبو.  
 شعر کي درست اوهان ڪريو مگر مثال طور ”لا“ به لکان ٿو ته هن طرح اهو شعر هئڻ کپي ته:  
 پلا ناخدا جو رکون ”ڀروسو“ ڇو  
 جڏهن پاڻ هن جي سهارِي ڇڏيوسين  
 اهو صرف سمجهائي لاءِ لکيو اٿم. اهو شعر ئي بهترين ٿيندو آهي، جنهن ۾ روزمره جي زبان ۽  
 محاورا وغيره ڪم آيل هجن.

شعر نمبر 6:

نصيحت لٿي آيو جڏهن ميڪده ۾  
 اتي شيخ کي پي پياري ڇڏيوسين  
 پهرين مصرع ”لٿي“ جو الف گهر ٿو ڪرڻو پوي، اهو نه ٿيڻ کپي. اتي لفظ ”لا“ يا ”لٿي“ اچڻ کپي،  
 اهڙي طرح جو ”“ جو اچار به زبان مان نڪري ۽ ”شيخ“ جي بدران ”واعظ“ يا ”محتسب“ جو نالو هئڻ  
 کپي. ڇو ته نصيحت ڪرڻ لاءِ اهي ئي ٻئي حضرت چٽا ٿيندا آهن. ٻيو ته پوئين سٽ ۾  
 لفظ ”شراب“ يا ”مي“ جو به اچڻ گهرجي. اگرچ ”پياري“ مان ساڳيو مفهوم ادا ٿئي ٿو. اهو شعر هن طرح  
 هئڻ کپي:

نصيحت جي لٿي اوچتو آيو واعظ  
 ته ان کي به مي مان پياري ڇڏيوسين  
 (شعر درست پاڻ ڪندا)

شعر نمبر 7:

جڏهن يار پنهنجي تو دل تان پلايو  
 تڏهن پاڻ پنهنجو وساري ڇڏيوسين  
 (خوب)

”پلايو“ لفظ اردو زبان جو بگڙيل لفظ جو استعمال نه ڪجي. جڏهن اسان وٽ پنهنجو  
 لفظ ”وساريو“ موجود آهي ۽ ٻيو ته لفظ ”ٿو“، ”يار“ ۽ ”پنهنجي“ لفظن جي وچ ۾ آڻڻ کپي ته گرامر  
 موجب غلطي نه ٿيندي. اهو شعر هن طرح هجي ته:

جڏهن يار تو پنهنجي دل تان وساريو

تڏهن پاڻ پنهنجو وساري ڇڏيوسين

ٻيو ته ”جڏهن“ جي بدران ”جڏهن“ لکڻ ڪبي. هرڀرو ”ي“ کي زور تي حرف ڇو ڪجي، جڏهن ”ي“ کان سواءِ به نه لفظ ۾ ۽ نه مفهوم ۾ فرق پيدا ٿئي ٿو.

شعر نمبر 8:

وهي نير جنهن ڪر ڏنو تيل جو

هزارن چراغن کي ٻاري ڇڏيوسين

مٿئين شعر جي پهرين مصرع ۾ وزن جي به عظيم غلطي آهي. يعني اوهان غلط لکي رهيا آهيو ”فعولن فعولن فعولن“ جي وزن تي پر انهي سٺ جو وزن ٿئي ٿو ”فعولن فعولن فعولن فعل“ تنهنڪري وزن پوري ڪرڻ لاءِ لفظ ”اڃ“ وجهڻو پوندو، تڏهن وزن پورو ٿيندو. ٻيو ته ان ئي مصرع ۾ ”وهي“ جي بدران ”وهيو“ آڻڻ ڪبي. درحقيقت نير (پاڻي) ته باهه وسائيندو آهي ۽ هت آهي ٻارڙ جو ذڪر. ان ڪري اها مصرع ئي بدلائي ڪنهن ٻي مفهوم ۾ لکو ۽ پاڻ لکو، آءُ نٿو لکان.

شعر نمبر 9:

ڪناري تي پهچي پڇن هڪ ٻئي کان ٿا

ته ثابت ڪي ڪنهن جي پٺاري ڇڏيوسين

مٿين مصرع ۾ لفظ ”ٿا“ وڌيڪ آيل آهي. وزن وڌي ٿو وڃي اهو يعني وزن ٿيندو ”فعولن فعولن فعولن فعولن“ جو سراسر غلط آهي ”ٿا“ ڪڍي ڇڏڻ سان وزن به درست ٿو ٿئي ۽ مطلب به ساڳيو ۽ صحيح ٿو رهي. ٻيو ته ان مصرع ۾ اهو ظاهر ڪيل نه آهي ته ڪير ٿا هڪ ٻئي کان پڇن. تنهنڪري نئين مصرع لکو ۽ اهو واضح ڪريو ته ڪير ٿا هڪٻئي کان پڇن.

اوهان جو غزل مٿيون اوهان جو ئي هٿ اکرين لکيل آهي جو موتائي ٿو موڪليان ته ان تي نظرثاني ڪريو ته متان لکڻ ۾ ئي ڪا اوهان کان غلطي ته نه ٿيل آهي ۽ متان اصل صحيح لکيل آهي.



فاجتِ حاجتِ  
انتم علیکم!

(1)

دہ مگر کہ جو بادلوں سے ہے، دیکھتے ہیں زرد و دھندلے  
 لنگے زبرد لنگے کالا ہے، نے ہم دزد نے ہم کالا  
 دین دزد بس جو جاتی رہا  
 عاشق دزدو لا ابالی رہا

محبت سے جو پیار داری ہو پہنچے انکو یہ نصیحت محبت یہ مسرت انکو۔ انکو جان  
جو خاندان مقام جو محبت کھینچ ملایں محبت جو نصیحت انکو۔ انکو جان  
جو قطع لکیر انم جو میں جو کھران سے

عشيق هي فتى ببيت عشيق هواده زوش  
عشيق تر ساقى معشوقى جوئي سگي محمد پيش

صنعت : اکہ سنہی، غنہ و ریہ نفیس

نہ انکی اٹل موضوع کی اپنی ہی ختم ہے۔ خدا کا جو اسمی تصرف  
ہوئی الٹ ہوئی ہے۔ محمد مراد نے

(2)

نہایت اچھے انسان اور اچھے لکھنے والے تھے۔ ان کے ہاتھ میں ایک کتاب تھی جس کا نام "تاریخ" تھا۔

مسترت کہ، لہاں ذبحا رہہ چہ لہرین

رَبِّهِمْ فَزَيَّلْنَاهُمْ وَنَزَّلْنَاهُمْ مَعَهُ زُلْفَىٰ ۖ ثُمَّ نَفَخْنَا فِيهِمُ رُوحَنَا وَتَجَاوَزَ الْجَنَّةَ غَافِقِينَ ۖ فَذُكِّرُوا كُرًى ۚ وَلَوْلَا إِدْرَاقُنَا لَخَرَّبَتْ فَاقَا ۚ وَأَلْفَا ۚ فَكُلُوا وَشَرُّوا وَأَسْكُنُوا فِي بُيُوتِكُمْ وَأَفْشُوا ۚ فَتُكْفَرُ سَعَا ۚ وَبَدِّلُوا خَلْفًا ۚ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا يَفْكُمُ الْفُكَا ۚ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا يَفْكُمُ الْفُكَا ۚ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا يَفْكُمُ الْفُكَا ۚ

۱۔ پہلے ہی میں مصروف دست آئیگی۔ یہ مصروفی رون کی لگائی ہوئی ہے۔  
 ۲۔ مصروف غلط آئیگی۔ یعنی مطلب میں تو غریبی نہ فرماؤں کہ اگر وہ پڑا ہے  
 ۳۔ ہاں یہی خوشی ہے مجھ کو کہ میں مصروف ہو چکا ہوں۔ یہ وہی غلط آئیگی۔ یہ وہی غلط  
 ۴۔ جیسے کہ ہمارے ہاں تو یہی ہے کہ میں مصروف ہو چکا ہوں۔  
 ۵۔ میں مصروف ہو چکا ہوں۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔  
 ۶۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔  
 ۷۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔  
 ۸۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔  
 ۹۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔  
 ۱۰۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔ یہی غلط آئیگی۔

روان خون مُردن بی همفرزین اکبر در

من ہاں جسٹریج پی مارچ چڑھو سین

داده و سوزش را که از او رسیده است، مگر چیزی مصرع میزد، من مدون می-  
 یی جا و بی، یا حالت، آن گوی، چه، من، جمع ای که بی مصرع می-  
 شتا، با، واحد ای، بیوت بی مصرع می، لفظ، مای، شش، مدون،  
 لفظ و محسوس، ادعای بی حدی و، صندل شعر زیاده از او را مقرر است

(4)

اب ہم جیسی محالوں کا نثر، جن دیر زبان رکھتا۔

۱۔ آواز شاعری ہے من و مکن منزل فی بحالی، انکھال جو استار، (نور کا گھار)

محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

محققین در اعلام این لغت بگویند هر چند جامع باشد مستند نیست  
محققان و محققان این بر آنکه عربی را از لغت فارسی و سانس و سانس

دوست اجماع نہ جسٹن سٹو باط ان طرح مغرب فرقا رکھیں۔ ان کو طلب  
ہو آگے نہ باط خبر حاصل کریں۔ نہ حیلہ برائی آسے نہ نہ وہ آئے۔

نہی کہتے ہیں کہ یہ سب کچھ ہے۔

۴. انصاف اصلاح است تو کماکان عزیز مرز - کجرا امید این محب معاف  
۵. اگر، امروز بی اعتراض بی دشوار گذار من مان نگهوار کجیل و

[illegible]

2. جیدہ اسلام آباد کے ایک ممتاز اسکول میں تدریس کر رہی ہیں۔

حاجی آغا جی غزل جو مجموعہ شعر و شاعری ان کی ۱۹۷۱ء میں تصانیف کے تحت شائع ہوئی تھی۔ ان کی شاعری میں غزل کی شہرت ہے۔ ان کی شاعری میں غزل کی شہرت ہے۔

اوٹھانے کے لئے دستِ حرمی و منہ ہی سے چھینا ہوا ہے اور یہ وہی وہی

لیبی میں تعلیم کی اصلاح طریقہ انرجی، ایچ۔ ایچ۔ جی۔ مگر محکمہ تعلیم کے لیے

(3)

(6)

(8)

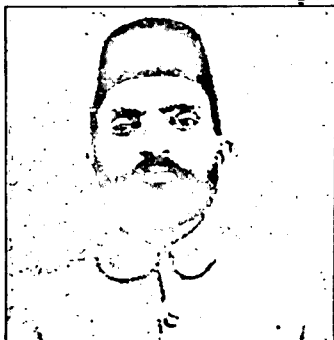
(5)

(7)

## مولانا دين محمد 'وفائي'



باقِي تعليم پنهنجي عزيز مولوي ميان محمد عالم وٽ پوري ڪري اچي وقت جي مشهور عالم ۽ بزرگ مولانا غلام عمر صاحب جتوئي جي حضور ۾ حاضر ٿيو. پورا پنج سال چاه سان سوني جتوئي جي صاحب وٽان عربي جي تعليم حاصل ڪري، سندس ئي صلاح سان ڪراچي روانا ٿيا.



مشرقي ملڪ ڪيترين ئي ڳالهين ۾ پنهنجو مٿ پاڻ آهن ۽ پنهنجو ڪو ثاني نه ٿا رکن. انهيءَ ۾ ڪو شڪ ڪونهي ته تهذيب جي پاڪ اوڀر مان ئي ٿئي، پر اڄ انهيءَ جو حليو ئي بگڙي ويو آهي. ان هوندي به اڃا اهڙيون نشانين باقي آن جن کي ڏسي ڏندين آڱريون اچي وڃن ٿيون. ليڪن انهيءَ رنگ برنگي رخ کان سواءِ تصوير جو ٻيو پاسو به آهي. اونداهو ۽ عجيب!

شخصيتون مشرق ۾ پيدا ٿين ٿيون ۽ مغرب ۾ به جنم وٺن ٿيون، انهن متعلق اسان اوڀر وارن جا به نظريا ٿين ٿا، اولهه وارا به پنهنجي تنقيدي عينڪ سان شخصيتن کي پرکين ٿا. ڪوپڙيون ته ساڳيون هڪجهڙيون آهن، ليڪن مٿ نرالي آهي. اسان وٽ شخصيت جو عجيب نظريو آهي. جيئري ته ڪنهن کي به جوان ڪري نه مڃيون پر مٿي پڄاڻان پيا مڙس شير ڪري مڃيونس! هن چڪڻ مان چڱو پلو چڙهي ئي ڪونه سگهي. ورلي ڪو ويو ليندو جو هي ست ڪوٽ توڙي جيئري پاڻ مڃائيندو! مولانا دين محمد وفائي مرحوم انهن انسانن مان هڪ هو. هن نه رڳو هڪ ميدان ۾ پاڻ مڃايو، پر زندگيءَ جي اهر شعبن ۾ پنهنجا جوهر پڻ ڏيکاريا. هو هڪ ئي وقت ۾ عالم به هو ته اديب به، صحافي به هو ته سياستدان به هو جهڙو به نظريو رکندو هو، انهيءَ نظريي سان آخري دم تائين پڪو ۽ سچو رهيو.

هي مرد مجاهد ذري گهٽ ستانوي سال اڳ ڪٿي عرف نبي آباد تعلقي ڳڙهي ياسين جي پٽي خليفي حڪيم گل محمد جي گهر ۾ ڄائو. هن ابتدائي تعليم شروع ٿي مس ڪئي هئي ۽ پُٺندانه عطار تائين پنڌ مس ڪيو ته سندس سونهون ۽ پيارو پيءُ هميشه هميشه لاءِ جدا ٿي ويو. پوءِ فارسيءَ جي

هن عرصي دوران وفائي صاحب شعر و شاعري ۾ به دلچسپي وٺڻ لڳو ۽ اسين سندس پهريون شعر ڪراچيءَ مان نڪرندڙ ماهوار رسالي 'الاسلام' ۾ شايع ٿيل ڏسون ٿا. هن سالن جي عرصي کان پوءِ وفائي صاحب جيلاني پيرن جي صاحبزادن جي تعليم لاءِ رائيپور روانو ٿي ويو. هن ئي دور ۾ پاڻ قاديانين جي رد ۾ 'صحيفه قلدي' نالي رسالو ڪڍيائون.

هن سالن جي عرصي پڄاڻان پاڻ رائيپور ڇڏي اچي نلاھ وساينئون، جتي پير سيد حاجي امام الدين شاه جي فرزندن کي تعليم ڏيڻ لڳا. جمعيت العلماء سنڌ جي ناظر ٿيڻ کان پوءِ پاڻ ڪراچيءَ ۾ رهڻ لڳو ۽ ٿوري عرصي کان سواءِ باقي ڏهاڙا اتي بسر ڪيائون. وفائي مرحوم جي شخصيت ڪنهن به تعارف جي محتاج نه آهي، هن

صاحب، الله بخش سومري، کان وٺي ابوالڪلام آزاد ۽ مولانا شوکت علي وغيره جن جهڙي شخصيتن جو ڪافي اثر هو.“  
(ب) ادبي خدمتون:

وفائي صاحب رڳو سياست ۽ صحافت جي قيد ۾ بند ٿي نه رهيو، ليڪن سندس اورچ طبيعت هن کي اڃا به اڳتي وڌي اچڻ تي مجبور ڪيو. هن جي قلم جي مس نه رڳو صحافت جي سونهن بني، پر هن انهيءَ جي استعمال کي اڃا به وسيع ڪري ڇڏيو. اهوئي سبب آهي جو هن ڪيترن ئي شخصي ڪتب خانن ۾ ورق گرداني ڪري ڪافي ڪتاب لکيا. ’مهراڻ‘ سوانح نمبر 1957ع ۾ سندس لکيل ڪتابن جي وچو هن ريت ملي ٿي:

1. تاريخ محمد مصطفيٰ، 2. صديق اڪبر، 3. فاروق اعظم، 4. سيرت عثمان، 5. حيدر ڪرار، 6. خاتونِ جنت، 7. غوث اعظم، 8. نو مسلم هندو رائيون، 9. راحت الروح تذڪره مخدوم نوح هالائي، 10. توحيد اسلام ترجمه تقوية الايمان، 11. اعتقاد صحيح، 12. مقصد زندگي، 13. اختر علي فر الخضر، 14. لاجواب تحرير، 15. قرآني صداقت، 16. هندو ڌرم ۽ قرباني، 17. الهام الباري ترجمه تجريد البخاري پنج جلد، 18. ترجمو فتوح الغيوب (تصوف، نامڪمل)، 19. تذڪره مشاهير سنڌ (نامڪمل)، 20. اظهار الكرامه في الخلافة والامامة، 21. انڪارحسين، انهيءَ کان سواءِ ’لطف اللطيف‘ ۽ ’شاه جي رسالي جو مطالعو‘ پڻ سندس لکيل آهن.“

هن صاحب نه رڳو مٿي ذڪر ڪيل ڪتاب ٿي لکيا هئا، پر ان سان گڏوگڏ ڪيترن ئي مختلف موضوعن تي مضمون به لکيا هئا، سندس مضمون نويسيءَ تي تنقيد ڪندي ڊاڪٽر غلام علي الانا صاحب پنهنجي ڪتاب ’سنڌي نثر جي تاريخ‘ ۾ لکي ٿو ته: ”سندس مضمون ۽ مقالا، هر موضوع تي لکيل آهن. اسلاميات، سياسيات، اخلاقيات ۽ سماجي بهبودي، وارن موضوعن تي لکيل مضمون ۽ مقالا وعظ ۽ نصيحت جهڙي اهميت رکن ٿا. مسلمانن ۾ جاڳرتا آڻڻ لاءِ انهيءَ قسم جا ڪيترائي مقالا لکيائين. پنهنجن مضمونن ۽ مقالن ۾ مولانا صاحب جيڪا

پنهنجي زندگيءَ ۾ پنهنجي ئي رنگ ۽ ڍنگ ۾ جهڙي نموني پاڻ پتوڙيو آهي اها هڪ اڻٽڪ ۽ مسلسل جدوجهد آهي، اچو ته اسين سندس سڀني رخن تي روشني وجهون.

(الف) صحافيءَ جي حيثيت ۾:

س ماهي ’مهراڻ‘ جي سوانح نمبر 1957ع موجب: ”ڪراچي، جي رهائش وارو مولانا جي زندگيءَ جو حصو خاصي اهميت رکي ٿو، خاص ڪري سنڌي صحافت، صحيح معنيٰ ۾ انهيءَ دور ۾ ئي وجود ۾ آئي. ان وقت نه ڪي سنڌي اخبارون ۽ رسالا گهڻي تعداد ۾ ۽ اعليٰ معيار جا هئا، نه وري ماڻهن کي صحافت سان دلچسپي هئي. جتي ڪه پڙهيل طبقي جو به انهيءَ ڏانهن ڪو خاص متوج ڪونه هو. اهوئي دور هو، جڏهن مولانا صاحب سنڌي صحافت کي سنوارڻ جو ڪم پنهنجي سر کنيو.

1920ع ۾ جڏهن روزانہ ’الوحيد‘ اخبار جاري ڪئي وئي ته مولانا صاحب انهيءَ جو پهريون نائب ايڊيٽر ٿي رهيو. ’صحيفه قادريه‘ ۽ ’الحق‘ رسالا سندس محنت ۽ محبت جي رنگ ۾ رتل نظر اچن ٿا. هن صاحب 1923ع ۾ هڪ رسالو ’توحيد‘ نالي جاري ڪيو ۽ انهيءَ کان پورا پنج سال پوءِ پير حزب الله شاه عرف جيئل شاه شهيد جي سرپرستيءَ هيٺ سکر مان ’الحزب‘ هفتيوار اخبار جاري ڪئي ۽ ٿوري عرصي کان پوءِ وري اچي ’الوحيد‘ ۾ ڪم ڪرڻ لڳو. آخر ۾ جڏهن ڪن اثر سببن ڪري ’الوحيد‘ کي الوداع چيائون ته پوءِ شهيد الله بخش جي جاري ڪيل ’آزاد‘ اخبار جي ايڊيٽري سنڀاليائون.“

ڊاڪٽر غلام علي الانا صاحب پنهنجي ڪتاب سنڌي نثر جي تاريخ ۾ مولانا دين محمد وفائي مرحوم کي خراج تحسین پيش ڪندي لکي ٿو ته: ”مولانا صاحب، صحافت جي ميدان ۾، پنهنجي دور ۾، سڀني کان گهڻو ڪم ڪيو. هن ڏس ۾ لازوال خدمت ڪيائين. ڏن ۽ دولت کي ڪڏهن به اهميت نه ڏنائين ۽ جڏهن به اهڙي آزمائش جو وقت آيو ته هن لالچ کي لت هڻي پنهنجي اصولن کي بي داغ بنائي ڇڏيو. سندس زندگيءَ جو مطالعو ڪندي اسان کي خبر پوي ٿي ته سياست ۾ مٿس عبیدالله سنڌي، مولانا امروٽي

وفائي صاحب، تبليغ ۽ اشاعت ڪندي تاريخ محمد مصطفيٰ، صديق اڪبر، فاروق اعظم، سيرت عثمان حيدر ڪرار ۽ ٻيا اهم ڪتاب تحرير ڪري ٿو ۽ ٻئي طرف پنهنجي مخالف فرقن سان مقابلي ڪرڻ لاءِ ميدان ۾ نڪري اچي ٿو ۽ الختر علي فر الخضر (رد قادياني) ۽ انڪار حسين (رد شيع) جهڙا ڪتاب لکي ٿو. سندس مذهبي پاليسي ۽ پروگرام جو ٽيون رخ غير اسلام مذهبن ڏانهن مڙيل نظر اچي ٿو. انهيءَ جي تفصيلي جائزي وٺڻ لاءِ اسين هتي مسٽر ڪريم بخش خالد جي لکيل مضمون (پاڪستان تحريڪ جو پس منظر سنڌ - نئين زندگي آگسٽ 1971ع) جا به اقتباس ڏيون ٿا.

”1923ع ۾ شدي تحريڪ سببان لاڙڪاڻي ۽ شهدادڪوٽ جا سنجوگي شيخ مرتد ٿيڻ تي هئا. پنهنجا اڳيان هن گره و زاري ڪئي ته کين واپس پنهنجي ڏاڏائي ڌرم ۾ داخل ڪيو وڃي. رائيپور جي مجاهد پير حضرت ابو محمد صالح شاه کي خبر پئي. مولانا دين محمد ”وفائي“ حرڪت ۾ آيو. مولانا محمد صديق رائيپوري سندس مدد لاءِ نڪري نروار ٿيو. ”الڪاشف“ رسالو جاري ٿيو. تبليغي سرگرميون زور وٺي ويون ۽ انهيءَ فتني کي پنهنجو ڏٺو ويو.“ انهيءَ ڏس ۾ اسين ”مهراڻ“ سوانح نمبر 1957ع جو مطالعو ڪندي اهو معلوم ڪيون ٿا ته مولانا صاحب کي 1926ع ۾ انهيءَ ئي مذهبي تحريڪ ۾ حصي وٺڻ لاءِ ڪراچي کان ٻاهر رهڻو پيو، جنهنڪري ماهوار رسالو ”توحيد“ بند ٿي ويو.

”هندن جي مذهب اسلام دشمني 1935ع ۾ نروار ٿي پئي جنهن نروار، راج پال جي انهيءَ ڪتاب جو سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪيو، جنهن ۾ پيغمبر اسلام محمد مصطفيٰ ﷺ جن جي شان ۾ گستاخي ڪئي وئي هئي. نه صرف ايترو پر هندن مذهب اسلام خلاف هڪ منظر سازش هلائي ۽ ان لاءِ ادبي ميدان کي استعمال ڪري ڇڏيو. ”سنڌي“، ”ناتڪ مهاراجا ڏاهر سين“، ”تاريخ اسلام“، ”قتل حقيقت راه“، ”وير درگداس“ ان چڪتاڻ جو نتيجو آهن. وفائي صاحب به هن ڏس ۾ پنهنجو پاڻ ملهايو ۽ ”قرآني الله ميان جي صنعت“ جي جواب ۾ ”قرآني صداقت“ ۽ ”قرآني الله

پرلي ڪتب آندي آهي، سا پختي، پليدار ۽ لغت جو پندار آهي. هن جو هر مضمون، موزون ۽ وڻندڙ عبارت وارو ۽ سليس نثر ۾ آهي. سياسي، سماجي، ديني ۽ علمي مضمونن ۽ مقالن ۾ سندس بيان جي طرز ۽ اداڪاريءَ جو حسن، پراثر ۽ پرڪشش آهي.“ (اهم مذهبي خدمتون)

وفائي صاحب جي مذهبي زندگيءَ کي سنوارڻ ۽ سينگارڻ ۾ ڪيترن ئي شخصيتن جو هٿ آهي. پالشي دوران نو سال سندس والد هن جي ڪچڙن ۽ ننڍڙن مذهبي خيالن جي غويچن جي سرباهي ڪئي ۽ انهن ۾ پنهنجو رنگ ڀريو. ان کان پوءِ طالب علميءَ جي زماني ۾ هو پورا پنج سال سنڌ جي مشهور عالم ۽ بزرگ مولانا ابوالفيض غلام عمر صاحب جتوئي سوني جتوئي تعلقي لاڙڪاڻي جي نظر هيٺ رهيا، جن جي شفقت کيس رچائي ريتو ڪري ڇڏيو. وفائي صاحب جن جڏهن پهريون دفعو ڪراچيءَ ۾ آيا ته ان عرصي دوران سندس ملاقات مخلوم حسن الله پٺاڻيءَ سان ٿي جيڪو نه رڳو عالم هو پر ان کان سواءِ علي ۽ زاهد به هو. ظاهر آهي ته ان کان به پنهنجي لياقت ۽ ذهانت سبب ڪجهه نه ڪجهه تاثر ورتو هوندائون هن ڏس ۾ سندن رائيپور واري عرصي کي نظر انداز نه ٿو ڪري سگهجي. ان کانسواءِ نلاه ۾ رهندي به مولوي صاحب ڪيترين ئي علمي ۽ مذهبي شخصيتن جي صحبت ماڻي هئي، جن مان قنوه العارفين حضرت پير سيد محمد رشد الله به هڪ هئا.

مٿي ذڪر ڪيل مذهبي شخصيتن کان متاثر ٿي، وفائي صاحب مذهبي ميدان ۽ صحافت کي نئين راهه ۽ نئون ڊول ڏنو، جنهن سنڌي صحافت تي دور رس اثر ڇڏيو.

هن ٻين مشغولين سان گڏوگڏ پنهنجي مذهبي پرچار کي عام ڪرڻ لاءِ وس کان ڪين گهٽايو سندس مذهبي جذبات جو اندازو سندس ئي تحرير (توحيد اپريل 1925ع) مان لڳائي سگهجي ٿو، پاڻ لکن ٿا ته: ”توحيد جي جاري ڪرڻ جو مقصد آهي ته، عام طرح سنڌ جي مسلمانن جي اصلاح ڪجي، ۽ کين مذهبي ۽ تاريخي روايت کان واقف ڪيو وڃي. ازانسواءِ سنڌ جي مسلمانن ۾ تبليغ ۽ اشاعت اسلام جو جذبو پيدا ڪيو وڃي.“

ميان جي تصوير، جي جواب ۾ ’لاجواب تحرير‘ ڪتاب لکيا.

(پروفائٽي صاحب جو سياسي روپ:

انگريزن جي آره زورائين ۽ وعدي خلافين برصغير جي هرهڪ محب وطن کي گهٽين ۾ نڪري اچڻ تي مجبور ڪري ڇڏيو. ترڪي ڪافي عرصي کان مسلمانن جي اتحاد جو مظهر رهيو. ويهين صديءَ جي ابتدا ۾ ترڪي سلطنت ڪمزور ساه کڻڻ لڳي ۽ انهيءَ وقت ترڪيءَ کي ’يورپ جو بيمار مرد‘ سڏيو ويندو هو. 1912ع ۾ بلقائي رياستن، جن ۾ يونان به شامل هو، گڏجي ترڪيءَ تي حملو ڪيو ۽ هن جنگ ۾ سئولونڪا جي ايراضي ترڪن جي هٿن مان نڪري وئي، جنهن تي برطانيه جي وزيراعظم مسٽر لسڪٽ تبصرو ڪندي چيو ته: ”سئولونڪا عيسائين جو هڪ دروازو آهي.“ برطانيه جي هن پاليسي برصغير جي مسلمانن جون اکيون کولي ڇڏيون. اڳتي هلي پوري دنيا کي مهاڀاري لڙائيءَ جو منهن ڏسڻو پيو. ترڪي سلطنت هڪ ئي ڌڪ ۾ ٽڪرا ٽڪرا ٿي وئي. جنهن جي نتيجي ۾ برصغير ۾ ’خلافت تحريڪ‘ جو بنياد پيو. وفائي صاحب هن پس منظر جو تاڻ ڪئي وڌو ٿيو ۽ شعوري زندگيءَ ۾ قلم رکندي ٿي پنهنجو پاڻ ملهايو. ڪنهن تفصيل ۾ وڃڻ کانسواءِ جنب گذاريم جن سين‘ مان هڪ اقتباس ڏجي ٿو:

”پهريون مهاڀاري جنگ جي ختم ٿيڻ کانپوءِ، خلافت تحريڪ شروع ٿي، ان ۾ هن (وفائي صاحب) شرڪت ڪئي، ان وقت مولوي فيض الڪريم موري واري ڪن آفيسرن جي چُرچ تي ترڪيءَ جي خليفي خلافت ۾ مڪي شريف جي فائدي ۾ هڪ رسالو ’تحقيق الخلافت‘ لکيو. جنهن تي ڪيترن عالمن ۽ پيرن کان ڪامورن ذريعي صحيحون وئي، ڇپائي، ان کي عام ماڻهن ۾ ورهايو ويو. ان جي رد ۾ مولانا تاج محمود امروٽيءَ جي نظرداري هيٺ وفائي صاحب رسالو ’اظهار الڪرامت‘ تي لاڙڪاڻي ۾ منعقد ٿيل خلافت ڪانفرنس جي موقعي تي ڇپائي ورهايو ويو.“ انهيءَ ڪانفرنس ۾ مولانا ابوالڪلام آزاد، مولانا عبدالباري لکنوي ۽ مولانا شوڪت علي شريڪ ٿيا هئا، ۽ جلد ئي پوءِ وفائي صاحب کي جميعت العلماءِ سنڌ جو ناظر مقرر ڪيو ويو هو.

مولانا وفائي صاحب جي سياسي ڪردار ۽ خلعت کي چڱيءَ ريت سمجهڻ لاءِ اسان کي هيٺين ٻن اقتباسن کي به وسارڻ نه گهرجي.

سءِ ماهي ’مهراڻ‘ سوانح نمبر 1957ع جي صفحي 182 موجب: ”سن 1939ع ۾ مولانا عبيدالله سنڌي صاحب سنڌ ۾ موٽي آيو ۽ سنڌ ۾ به عبید الاهي تحريڪ شروع ڪيائين. مولانا صاحب انهيءَ تحريڪ جو سرگرم ڪارڪن ٿي رهيو، ايتريقدر جو سال 1943ع ۾ تحريڪ سان والهان محبت هڻڻ سبب کيس ’الوحيد‘ سان لاڳيتن ٽيويهن سالن جي پراڻن رشتن کي به ٽوڙڻو پيو.“

جناب جي.ايم.سيد پنهنجي ڪتاب ’جنب گذاريم جن سين‘ جي صفحي 322-323 تي لکي ٿو ته: ”مولوي صاحب جا مرحوم الله بخش سومري وزيراعظم سنڌ سان دوستانا تعلقات هئا. هن وزيراعظميءَ جي چارج وٺڻ بعد 29 مارچ 1928ع تي، پنهنجي حڪومت جي پاليسيءَ بابت هڪ بيان ڪيو هو. ان ۾ عهد ڪيو هئائين ته هو وس آهر مولانا عبيدالله سنڌيءَ کي وطن ڏي واپس آڻڻ جي ڪوشش ڪندو. پنهنجي بيان ۾ اهڙو ذڪر ڪرڻ ۽ پوءِ مولانا جي اچڻ تي هن جو استقبال لاءِ وڃڻ، وغيره ۾ مٿس مولوي صاحب (وفائي) جي ذاتي اثر جو ڪافي دخل هو. انهيءَ ڪري جڏهن مسلم ليگ ۽ (خانپهلدار) الله بخش جي وچ ۾ اختلاف وڌي ويا، ته هن (وفائي صاحب) الوحيد مان استعيفا ڏئي، الله بخش وزارت طرفان نئين چاري ڪيل اخبار ’آزاد‘ جي ايڊيٽريءَ جو ڪم سنڀاليو.“

وفائي صاحب جي سياسي زندگيءَ جو جائزو وٺڻ کان پوءِ معلوم ٿئي ٿو ته هو صاحب پنهنجي نظرين ۽ اصولن جي ڀيٽ ۾ لڙ وسرنڌو ڪارناما سرانجام ڏنا.

(نشا وفائي صاحب ۽ سنڌي ٻوليءَ:

اعرابن جو مسئلو سنڌي ٻولي جي تاريخ ۾ وڏي حيثيت رکي ٿو. مرحوم علامه دائودپوٽ 1939ع ۾ تعليم کاتي جو اعليٰ آفيسر هو. هن جي نظرداري هيٺ ان زماني ۾ سنڌي درسي ڪتاب ڇپجي رهيا هئا. اهي ڪتاب ڪراچيءَ ۾ راءِ پريس ۾ ڇاپيا ٿي ويا ۽ راءِ پريس مهاسپائي خيالن وارن هئو اڳواڻن جو آکاڙو

حوصو به ورتائون. ساڳي ئي عرصي دوران ڪراچي، ۾ ’جمعيت المسلمين‘ نالي هڪ جماعت جو بنياد رکيائون ۽ پاڻ انهيءَ جو پهريون صدر ٿي رهيو. هن جماعت ڪيترو وقت ڪراچي، ۾ مذاڪرن ۽ مجلسن جو اھتمام ڪيو ۽ مختلف مقررين انهيءَ جي پليٽ فارم تان پنهنجن خيالن جو اظهار ڪيو. ساڳي ئي عرصي دوران مولانا وفائي مرحوم ’جمعيت العلماء سنڌ‘ جي اڳواڻن مان هڪ ٿي رهيو. مولانا عبيدالله سنڌي جي سنڌ ۾ آمد کان پوءِ وفائي مرحوم سنڌ ۾ ’اسلامڪ سوشلزم‘ نظام قائم ڪرڻ لاءِ پاڻ پتوڙيو. جڏهن سنڌ ۾ ’مسلم ليگ‘ پير پختا ڪرڻ لڳي ته هن بزرگ سنڌ جي ’وڌيڪي مسلم ليگ‘ ۽ انهيءَ جي منصوبن جي مخالفت ڪئي. سندن رسالي ’توحيد‘ جا پرچا جيتوڻيڪ پاڪستان ٺهڻ کان اڳ شايع ٿيا، ليڪن اهي ’موجوده پاڪستان‘ جو مڪمل عڪس پيش ڪن ٿا. ’توحيد‘ جا ’پاڪستان‘ ۽ ’پاڪستان جي باني‘ تي لکيل ايڊيٽوريل سنڌ جي سياسي ادب جي هڪ اٿوسرندڙ باب جي حيثيت رکن ٿا. جڏهن پاڪستان ٺهيو ته هن بزرگ، سياست کان ئي بس ڪري ڇڏي.

اهڙي نموني وفائي مرحوم لاءِ چيو ويندو آهي ته پاڻ ’سنڌ مدرست الاسلام‘ ۾ استاد ٿي ڪم ڪيائون. سو به نئين تحقيق ۽ وڌيڪ مطالعي جي روشنيءَ ۾ غلط ثابت ٿئي ٿو. هن بزرگ سنڌ مدرسي جي مفاد ۾ ڪم ضرور ڪيو، ليڪن ملازمت نه ڪيائون.]

### حوالا:

- (1) مھرن سوانح عمر 1957ع
- (2) سنڌي نثر جي تاريخ: خواجہ غلام علي الانا صاحب
- (3) جنب گذارير جن سين: جي.ايم.سيد صاحب.
- (4) تواريخ پاڪستان: مترجم محمد ابراهيم جويو.
- (5) نئين زندگي ماه اگست 1971ع (مضمون ڪريز بخش خالد)
- (6) عبرت 25 جولاءِ 1974ع (مضمون محمد اسماعيل عرساڻي).



هئي. ڊاڪٽر صاحب ڪيترن لفظن تي اعرابن لڳائڻ جو اصرار ڪيو، جنهن جي نتيجي ۾ هڪ طرف خرچ ۾ وڌيڪ تڪليف ۽ ٻئي طرف دير سان ڪتاب ڇپڻ جو جواز وٺي، هننن جي اصرار کي مسئلو بنائي ڇڏيو ۽ هن تي الزام هنيائون ته ڊاڪٽر صاحب سنڌي ٻوليءَ سان هٿ چراند ڪري، کيس عربي رنگ ڏيئي رهيو آهي. لعلجند امرڏنومل ۽ ڪاڪي پيرومل کانسوا پيا هندو هڪ صف ۾ ٿي پيا ۽ مسئلو نازڪ صورت اختيار ڪري ويو.

”نيٺ سنڌ سرڪار علامه آءِ.آءِ قاضي جي صدارت هيٺ ڪميٽي مقرر ڪئي ته انهيءَ مسئلي جي ڇنڊڇاڻ ڪري رپورٽ پيش ڪري. انهيءَ ڪميٽيءَ تي پنج مسلمان ميمبرن ۾ ڊاڪٽر صاحب، پير علي محمد راشدي، مسٽر عثمان علي انصاري، مولانا دين محمد وفائي ۽ شيخ عبدالله عيد ميمبر هئا.“

1940ع ۾ جڏهن جي.ايم.سيد وزيرتعليم ٿيو ته هن انهيءَ وقت سنڌي علم ادب جي ستاري لاءِ ’سنڌي ادبي مرڪزي صلاحڪار بورڊ‘ قائم ڪيو، جنهن ۾ به وفائي صاحب کي هڪ ميمبر ڪري کنيو ويو هو. هن بورڊ اڳتي هلي سنڌي لغت ٺاهڻ جي رٿ پيش ڪئي. انهيءَ رٿ کي پاڻ تڪميل تي پهچائڻ لاءِ ڇهن ميمبرن جي هڪ لغت ڪميٽي ٺاهي وڌي. انهيءَ ڪميٽيءَ جو هڪ ميمبر مولانا وفائي صاحب به هو.

پاڪستان ٺهڻ کان پوءِ سنڌ سرڪار اسڪولن سنڌي ڪتابن کي نئين سر جوڙڻ لاءِ جنوري 1949ع ۾ هڪ ڪاميٽي ٺاهي، هن ڪاميٽيءَ ۾ به مولانا صاحب ڪم ڪيو.

آخر ۾ اسين وري اهي اکر چئي مضمون جي ڇپائي ڪيون ٿا ته مولانا دين محمد وفائي پنهنجي محنت پسند طبيعت ۽ زندگيءَ جي اهر شعبن ۾ سنڌ ۽ سنڌي زبان جي خدمت ڪرڻ ڪري هميشه هميشه اسان جي دلين ۾ آباد رهندو.

مرحوم لاءِ اڪثر ڪري ائين سمجهيو ويندو آهي ته پاڻ رڳو ’خلافت تحريڪ‘ ۽ ’جمعيت العلماء سان وابسته رهيا. اها حقيقت آهي، ليڪن ’خلافت تحريڪ‘ جي خاتمي کان پوءِ پاڻ ’سنڌ محمدين انسوسيئيشن‘ ۾ به شريڪ ٿيا، ۽ انهيءَ ۾ ڀرپور

دليپ ڪوناري  
مٿي

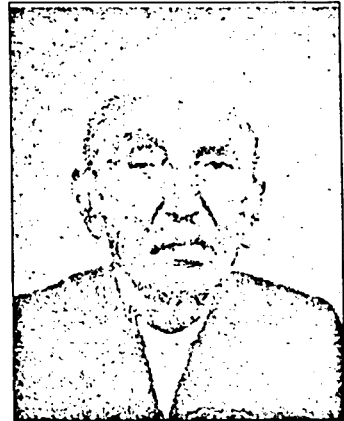


## سائين پمون مل عرف پرماتند 'پياسي' (ورهائي کان اڳ واري دور جو نرالو ۽ نمائندو ڪوي)

ڪيمچند آسائي، ڪامريڊ روچي رام وڪيل، وشناس نهالچند پياڻي وڪيل، ولي رام ولپ، سروچندر 'شاد' ۽ هري مونواڻي اسلامڪوٽي وغيره سميت سنڌ جا ڪيئي شاعر، اديب، سماج سڌارڪ، سهيوگي عملڪار ۽ ڪامياب پيشيور شامل آهن. سائين پمون مل عرف پرماتند 'پياسي' 'سائيه سجاڳي' واري دور جو بيهند پلڙو ۽ ٻالڪ ذهن تي دائمي نقش چڙهندڙ نرالو ۽ نمائند شاعر ٿي رهيو آهي. هو پنهنجي عملي ۽ شخصيتي ڏک ۾ هڪ باڪردار ناصح ۽ فطرتي چيون جو پرچار ڪرڻ وارو مهربان مبلغ هو. هو توازن پري شاگرد دوستي، جو ڦاٽل ٽيجر هو، جنهن ۾ نصلي تعليم غير نصلي سرگرمين جي وڻندڙ واھڻ وسيلي سان وديارتين (شاگردن) ۾ ورچي به ويندي هجي، انهن جي لڪل صلاحيتن کي اجاگر به ڪيو ويندو هجي ته سڪيا جا سمورا سبق رهنمائي ۽ احترام واري انداز ۾ ئي منتقل ٿيندا هجن. استاد پمون مل ويڪر حڪمت وسيلي آڳهن جو آڌر ٿيڻ ۽ مصيبت ماريلن جو مددگار ڪرڻ ۾ دلي اطمينان پائيندو هو. انگريزي تعليم کي هٿي وٺرائڻ، صحتمند جيون سرگرمين کي عملي ڪارج طور ورتڻ، غريب شاگردن جي مالي معاونت ڪرڻ ۽ گنگدامن جي علاج معالجي جا مرڪز کولرائڻ جهڙن بهتر سماجي ڪمن ۾ به سائين پمون 'پياسي' اڳيرو رهيو. هٿ چوٽ فضول خرچي، ڏيکائي ڏيڄ پوت، نشي نوشي جي علتن، ناري، وڊيا کان ناڪار وغيره جهڙين اڻ سونهائيندڙ معاشرتي روايتن کي لوڏي ڪڍڻ لاءِ به هن عملي ۽ تحريري صورتن ۾ ڪردار ادا ڪيو.

استاد احمد خان جي هن هوشيار شاگرد اسلام ڪوٽ مان ئي سنڌي فائنل جو امتحان نمايان ڪاميابي سان پاس ڪرڻ کانپوءِ ٽيجرس ٽريننگ

ٿر جي مٿيادار مٽيءَ مان ڪيئي هيرا لعل موتي ۽ ماڻڪ پندا ٿيا آهن، جن جي جوت ۽ جرڪاڻ جو تيج محسوس ڪرڻ لاءِ ماضيءَ جي مهيا ٿي سگهندڙ محفوظ ڪاڳرن کي ڳولڻ ڦولڻ ڦولڻ ۽ ڇنڊڻ ڇاڻڻ جي ضرورت آهي. ڏڙن ۾ دٻيل ۽ پٽن جي پوري واري، مان به جڳ موهيندڙ ڪردار جنميا آهن. ٿر جي ريگستاني خاڪ ۾ پڻ صديون پراڻا گڻاڻا ۽ گمپير گوهر لڪا پيا آهن؛ دير بس وارياسي خزاني جو ڏوڙ ڏاڻيو (ڏوڙ ڇاڻيو) ڏوڙ ڏوڻيو ٿيڻ ۽ پنهنجي مٽيءَ جا سون ورنا سهوت ڳولي لهڻ جي آهي.



سائين پمون مل (پرماتند) ولد آئندرام 'پياسي' لوهائي جو جنم 04-اپريل 1895ع ڌاري ٿر جي بٽن جي هُڳاءِ سان واسيل نگرِي اسلام ڪوٽ شهر ۾ ٿيو. استاد پمون مل پرماتند 'پياسي' ٿر جي تدريسي تاريخ جو هڪ اهڙو مثالي معلم رهيو آهي، جنهن کان حياتياتي ۽ قلمي اتساهه پرائيندڙن ۾؛ ڀڳت

ته: ”مون پنهنجي اندر جي امنگن، جذبن ۽ آزمودن کي پنهنجي مٿي، سپڪ، سلوٽي ۽ سواڊي ماڊري سنڌي ٻولي، چارڱ رڱ ۾ سمايل آهي تنهن جو لفظي لباس پهراڻي شعري صورت ڏيئي سنڌي پوهندڙ سڃڻ، ڪاليج ۽ هاڻ اسڪول جي سنڌي وڊيارٿي (شاگرد) پائرن اڳيان هي سلمگري (وڪر) تڄ سوکڙي طور پيشا رکي آهي.“



استاد پرماتند ’پياسي‘ جي ڪلام ۾، اندر اجاڙڻ واري ويدانتي فڪر، ڌڻيءَ جي جوڙون جوڙجھان جي جڻ جڻڪار، هستي ۽ نستي جي پيد ۽ ڪُل جي ڪول، سنڌي ٻوليءَ سان اٿاھ اڪير، سنڌ جي ساروئي (سائيه جي سڪ)، ننڍي کنڊ جي اتهاس جي مھان سنڌي ڪردارن جي مڃتا، ٿر جي سانوئي وسڪارن جي ويڪايڪا، ڏڪار جي ڌمڙ ڏورابن، شاعر جي جيوٽ جاڳائيندڙ نظريي، بد رسومت جي ننڍا، ناري، وڪاس (ترقي) واري سوچ، پٺاڻيءَ کي پيشا ۽ فطرت جي سڪون سان سرشار منظرن جي دلڪش بيان سميت انيڪ شاعراڻا مضمون ۽ موضوع ملن ٿا. پرماتند پياسيءَ جي ڪوٽا سرل، ساڍي، رسيلي ۽ محبت جي مستي واري آهي. سندس اظهاري اسلوب تجنيس حرفيءَ سان ر و تاز ۽ ٿيٺ سنڌي لفظن جي ميناج سان ٻٽار عضاسي، کي عيان ڪري ٿو. سندس شعر گوئيءَ ۾ اعليٰ درجي جو انساني فڪر به آهي ته

ڪاليج حيدرآباد مان ٽن سالن جو تدريس ڪورس 1917ع ۾ فرسٽ ڪلاس ۾ پاس ڪري، ننگرپارڪر پرائمري اسڪول جي هيڊماسٽر طور نوڪري ۾ گهڙيو ۽ 33 سالن جي ملازمتي مدت ڪاميابيءَ سان پوري ڪرڻ بعد گورنمينٽ پرائمري اسڪول اسلام ڪوٽ جي هيڊماسٽر واري عهدي تي مامور هئڻ دوران 14- اپريل 1950ع ۾ رٽائر ٿيو.

سائين پٺون مل عرف پرماتند لوهائڻ مٿالي استاد ۽ قابل منتظر هئڻ سميت، اُن عهد جا هڪ سٺا مقامي شاعر پڻ هئا. قلمي سڃاڻپ طور پاڻ ’پياسي‘ جو بخلص ڪر آندائون. رٽائر ٿيڻ بعد پاڻ 1953ع ڌاري پاڙيسري ڏيهه جي هڪ وسندي ڏيسا لڏي هليا ويا ۽ اتان ئي 1991ع ۾ سنسار مان دائمي ڪوچ ڪيائون. اولاد جي اعليٰ انتظامي عهدن تي ماموري، خانداني تعليمي ترقيءَ لاءِ درڪار سماجي رُتبي ۽ ورهاڱي بعد جي بدلاجندڙ حالتن پٽاندر پنهنجي پوئين نالي ”پرماتند (سچي ۽ پوري خوشيءَ جو آند وٺندڙ پراڻي) ولد آندرام/ آندرام ’پياسي‘“ کي تادير جاري رکيائون. پنهنجي سنڌ (ٿر) ۾ رهجي ويل هزارين شاگردن ۽ ادبي همعصرن لاءِ پنهنجي ساڳي نامي شناخت پمون مل ’پياسي‘ واري ئي ڏلين جي پٽيءَ تي اُڪريل ڇڏي ويا.

ڏهاڪا پوءِ ڏيسا مان، سندن چونڊ سنڌي شعرن جو واحد ڳڻڪو ’پياسيءَ جي پياس‘ جي نالي سان پڻ ڇپجي پترو ٿيو هو. ڪرائون سليز جي ان مختصر مجموعي جي سؤ سنوار ڪرڻ سميت، اُن جو مهاڳ سنڌي گيت جي دليون موهيندڙ شاعر هري درياڻي ’دلگير‘ تحرير ڪيو هو. سائين پمونءَ جا ڪيترائي گيت ۽ نظم ورهاڱي کان اڳ جي مقبول سنڌي اخبارن ۽ رسالن جي زينت بڻيا هئا ۽ پوري سنڌ پرڳڻي مان مانائيتي موت پاڻي هٽائون. اُٿون سائينءَ جي هڪ پياري شاگرد بزرگوار وشداس پياڻي وڪيل جو دلي طور ٿورائتو آهيان، جنهن مون کي سندس شعري ڪتاب ’پياسيءَ جي پياس‘ سان نوازيو.

سائين پرماتند ’پياسي‘ ڪتاب جي منڍ ۾ ’ليکڪ جا به ٻول‘ وارن صفحن ۾ رقم طراز آهن

پر گيت ۽ نظر جي صنفن وسيلي گهاڙي، موضوع ۽ ماحول جي زميني هيچ ۽ هگا، پري جدت کي اولين طور متعارف ڪرائيندڙ ڪويسرن؛ هوندر اڃا ’دڪايل‘، موتي رار پرڪاش ۽ هري درياڻي، ’دلگير‘ کي ڪيئن نه ’ساهتيه ڪرائتي‘، جا مهندار ڪوئي؛ سنڌي شعر جي نئين حُسن کي ڪيڏي نه وڌي شان ۽ مان سان تحسين جو موجب ڪوئي ٿو.

شيخ اياز لکيو آهي ته؛  
 ”شاعريءَ جا روح جاڳائي نٿي،  
 منزل و مقصود پائي نٿي!“  
 يا

”شعور هستي جتي ڪٿي آ،  
 شعار هستي ڪٿي ڪٿي آ“  
 اهڙي ئي اوچي فڪر جا پيغام پرماندند (پمون مل) پياسي، جي شعرن بعنوان ”شاعر ٿيڻ ته ڇا ٿيو؟“ ۽ ”ديس لاءِ درد“ مان پڻ بخوبي پسي سگهجن ٿا:

جي جوان نه جڳايا، شاعر ٿيڻ ته ڇا ٿيو؟  
 سي شير (شعر) نان بڻايا، شاعر ٿيڻ ته ڇا ٿيو؟

درد پنهنجي ديس جو، دل ۾ جوانو ڌار جو،  
 جان جوکي ۾ وجهي، سر جو نه سانگو سار جو.  
 ماءُ مصداق مٺي ٻولي سنڌيءَ سان سائين  
 پمون ’پياسي‘ پنهنجي اٿاهه اڪير جو اظهار  
 هيئن ڪري ٿو:

سنڌي زبان سونهاري، مهڻي ميناڄ واري،  
 پنهنجي وطن جي پياري- سا ڪيئن پلا وساريان؟  
 امڙ ڏنو اوراڻو، سيني ۾ سو سڀيائو،  
 نت نت مٺو ترانو، گد گد گلي گونجاريان.....  
 سا ڪيئن پلا وساريان؟  
 لنو لنو ۾ تار لولي، بهه بهه ٻاروتي ٻولي!  
 جيڃان ڏني ۾ جهولي، جند جان سان جهونگاريان،  
 سا ڪيئن پلا وساريان؟  
 انگلش، عجم، ايراني- تامل، تُرڪ، توراني،  
 مصري، چيني، يوناني، سنڌي سمان نه ساريان-  
 سا ڪيئن پلا وساريان؟

جيون سنڌي فلسفو به آهي. هن جي گيتن مان هڪڙي گونج ڪٿائي ٿي. هن جي شعرن ۾ ڪي ٿورڙا اهڙا متروڪ سنڌي لفظ (جهڙوڪ: گندرو- ڳائيندڙ فرشتا، وٺان/ وائو- نمونو ۽ سيلو- ڪلن جيان ليسوتا وغيره) به واپرايل ملن ٿا، جن کان اڄ جون پيڙهيون متان شايد ئي واقف هجن. پياسيءَ جي شاعرانه ترڪيبن مان جتي جوش ۽ جذبي جا عنصر جهلڪن ٿا، اُتي انهن ۾ ڌيرج ۽ ڌيموڻ ٻارها محسوس ڪري سگهجي ٿو. سائين جو شعر روحاني توڙي دنياوي ٻنهي قسمن جا اندر ۾ ٻيهي ويندڙ پيار پهاڙي ٿو ۽ جابجا ڪمال جي رواني ان جي سونهن کي سرس ڪري ٿي پئي.

سائين پمون مل پرماندند ’پياسيءَ‘ جي اعليٰ شعر گوئيءَ جا ڪجهه منفرد مثال هيٺ ڏجن ٿا:

ٻارن جي اعليٰ ذهني اوسر ڪندڙ ’شيرين شعر‘ جي تخليقڪار ۽ سنڌي گيت کي جدت سان روشناس ڪرائڻ واري مهان ڪوي شري ڪشنجند ’بيوس‘ کي سائين پمون مل پرماندند ’پياسي‘ پنهنجي يڪ موضوعي بيتن ۾ هيئن شايان شان خراج پيش ڪيو آهي:

شعر شيرين آ، سُلُوڻو، سُڀڪ، سُندر شاندار،  
 بي بها ’بيوس‘ جو بيشڪ آ يگانو يادگار.  
 تو دڪايل، رار ۽ دلگير آندا سنڌ ۾،  
 نقش قدم تي هلي، تن عمل ڪيو آ پائدار.  
 ساهتيه سنڌيءَ ۾ آه، آيو انيرو انقلاب،  
 اوت آئي شعر ۾ نئين ڍنگ جي نياڙي نبار.  
 هاڻي ٿورو تصور ڪيو ته 1930ع واري ڏهاڪي ۾ ٿر جي مواصلاتي رابطن کان مورڱو ڪٽيل ننڍڙن ڳوٺ نما شهرن ننگرپارڪر، مٺي ۽ اسلام ڪوٽ وغيره ۾ تدريسي فرائض سرانجام ڏيندڙ پرائمري اسڪول جو هڪ استاد ۽ هيڊماسٽر سائين پمون مل (پرماندند) ’پياسي‘ ٻارن جي نصابي گيت ’قدرت وارا.....‘ جي مهياي؛  
 سنڌي ادب ۾ فن ۽ فڪر جي عظيم اٿل پٿل جا ڪهاڙ نه شاندار اثر وٺي ٿو ۽ ان جو برملا اظهار 15 بيتن جي سلسلي سان ڪيڏي نه ڀلوڙ ۽ پختي سٺا واري نوع ۾ ڪري ٿو. ۽ هو سنڌي شاعريءَ

ڪي ”قحط جي ڪاوڙ“ واري عنوان هيٺ  
پريمانند ’پياسي‘ هن ريت بيان ڪيو آهي:  
ڏمڙ ڏڪر جي ڏيهه ڪي ڏڪايو،  
سانگيئون جو جنهن ساهه سڪايو!  
ڪوٺ قدر تي ڪوڪيو پاري،  
بارش پيئي نا پوري ساري!  
ڌرتي، گاهه نا اناج آبايو،  
سانگيئون جو جنهن ساهه سڪايو!

مارئيءَ جهڙي ست سيل قائم رکڻ واري  
سُرمي، ڪي پنهنجي وطن جي تهذيب جو عظيم  
اهڃاڻ ڪوٺيندي پياسي سائين فرمائين ٿا:

وطن ويڙهين سنڌو، تحقيق هي تفسير آهي،  
مارئي ئي ملڪ جي تهذيب جي تصوير آهي.  
چندرما (چنڊ) جي چاهت تي شعر سرچڻ  
جو سلسلو سنڌي اساسي (ڪلاسيڪي) دورن کان  
وٺي جديد عهد تائين ساڳئي شدت، زور شور،  
واڪي ڏاڪي ۽ طمطراق سان روان دوان آهي.  
سائين پريمانند فطرت جي چندرما سان منسلڪ  
حسناڪين جا ’ڌارون ڌار درشن‘ هيٺن ڪرائي  
ٿو:

اوپنڊرما چٽائي، توڏانهن ٿو ڀٽ نهاريان!  
صورت ۽ سونهن تنهنجي، پل پل ۾ پيو پچاريان!  
تارن ۾ تيج تنهنجو، وه’ وه’ وڻي اندر ڪي،  
بس بيان ناهي اُن جو، جنهن جو حساب ساريان!.....  
او چندرما.....

تون محبوبن لاءِ موتي!- تون جوتشين جو جوهر،  
تون شائتيءَ جو سمندر، دل ۾ سدا تو ڌاريان!.....  
او چندرما.....

’بادل جو برهه‘ واري هڪ رومانوي نظري  
۾ سائين پُٺون مل پريمانند ’پياسي‘ جي تخيل  
جي آڌار ڇي هڪ جهلڪ اوهين به ملاحظه ڪريو:

بادل روئي روئي ٿيو ساڻو!  
نولڪ تارن سان نيهن ٿوڙي،  
ٿل ڏانهن ڪيو مُون ٿاڻو،  
بادل روئي روئي ٿيو ساڻو...  
نڀ سان ناتو ڪين نباهير،

روحل، عنايت واري- سهڻي ته شاهه سينگاري،  
سامي، سچل سنواري، ساڻي سدا سناريان،  
سا ڪيئن پلا وساريان؟  
آيل جو سڌا اونائي، نچ سنڌي نيهن لڳائي،  
پوئتي نه پير پائي، ”پياسي“ پرن هي پاڙيان-  
سا ڪيئن پلا وساريان؟

پنهنجي جاتيءَ ۽ قوم کي ايڪي ۽ ٻڌيءَ  
جي سنيهي ڏيڻ مهل هو ”ايڪتا“ (مِلاپ) واري  
نظر ۾ جُڙ ۽ ڪُل جي اسرار کان مدد وٺندي چوي  
ٿو ته:

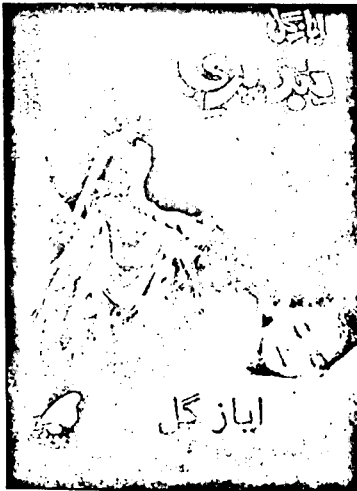
سڄو سنسار آهي ڇا؟ اٿن جي ميل جي بازي،  
ٿين جي ڌار هڪ ٻي کان، نڪا صورت نڪا سازي!  
ميگها رُت جي ڪيل مهربانين ۽ سانوڻ  
رُت جي سونئڻن ٿاب پوڻ ڪي، وارياسي ٿر جي  
حسين ترين منظرڪشيءَ سان اُستاد شاعر پُٺون  
پريمانند ’پياسي‘ پنهنجي هڪ گيت ”سهڻو سارنگ  
آيو سينگار ڪري!“ جي سِرِي واري هڪ مٿر  
گيت سان مٿن ٻولن جي مالها ۾ پروڻيندي  
اظهاري ٿو ته:

سهڻو سارنگ آيو سينگار ڪري!  
مهڻو ويس ته ميگه ملهار ڌري!  
ڪهڙي ڪڪرن ڪارونپار ڪئي،  
گرجي گرجي گوڙ گجڪار ڪئي،  
وري وڇڙين وارون وار ڪئي،  
آيون آب سندا ته پندار پري!- سهڻو سارنگ.....

ڏيتي لپتي يا ڏاجي (Dowry) جي غريب  
نارين جو استحصال ڪندڙ معاشر تي بد رسر ڪي  
ننڍيندي ۽ عورتن جي ترقيءَ واري سال جو حوالو  
ڏيندي، ڪوي پمون مل ’پياسي‘ جو قلم اِجهو  
ههڙا عزم ۽ حوصلي پريا سماج ۾ تبديليءَ جي  
آڻ پندا ڪندڙ گيت به سرجي ٿو:

سال هيءَ سنسار ۾ اِسترين آنتيءَ سنڌو،  
ڏهيج ڪي ڏاڍو ڏنهي، پوءِ مول ميساري ڇڏيو،  
هٿ، حشمت حوصلي سان، قهر هن ڪي ڪاٽيو،  
جڳت ۾ ’پياسي‘ انهي ٻارڻ وڏو ٻاري ڇڏيو.  
ڏڪار جو ڏمڙ ۽ ڏولاڻو ٿر جي ماڙو  
ماڻهن تي ڪهڙيون ڪهڙيون مصيبتون آڻي ٿو، ان

## نوان ڪتاب



مُحبت کان ڪير ماڻو،  
پرڻويءَ تي پُڇڻ کان اڳ ۾،  
بدن سڄو بدلاڻو،  
بادل روئي روئي ٿيو ساڻو....  
موه سنڌي هيءُ مهڻي مایا،  
سو نينهن سڻدو نڌراڻو،  
سڏڪن سان ٻوليو هي ساجن!  
ٺهيل چڏيو ڀڳاڻو  
بادل روئي روئي ٿيو ساڻو....

آخر ۾ اسلام ڪوٽ (ش) جي ڄاڻي ۽  
پنهنجي دور ۾ مقامي سطح تي انتهائي نمايان رهندڙ  
۽ سنڌي ٻوليءَ جي وڏن شاعرن جي وساريل همعصر  
سرجهار سائين ڀمون مل (پرمانند) پياسيءَ جي هڪ  
گيت ۾ 'سارنگ' جي مڻرتا، سَرتا ۽ موسيقيت جي  
رڌم پَري آهنگ سان چٽيل منظرنامي کان محظوظ  
ٿيندي، ساهتڪ اتهاس جي هن نرالي ڪويءَ جي  
ڪلام جي مثالن کان موڪلاڻي ڪريون ٿا:

ٿل: سارنگ سڻا ساري آندڀر ٿرت ڪري تيارِي وي،  
ڊم ڇهر چشڪارن سان سرس سُونهي سوارِي وي!  
وڳوڙيون ور ور ڏڙسي وِراڪا،  
جوئين جنگ ٿيون جاري وي،  
ڪو ڪو ڪوڪا، پڙپڙ پوکا،  
هرهر ڪن هيڪاري وي- سارنگ....

سائين ڀمون مل 'پياسي' 96 سالن جي  
ڄمار ۾ 1991ع ڌاري لاڏاڻو ڪيو. سندس پونيئرن  
۾ ٻه ٻُٽ ۽ ٻه نياڻيون شامل رهيا آهن هڪ ٻُٽ  
سال ڏيڍ کن اڳ گذاري ويل ڊاڪٽر ڪينڀار  
مل 'آداسي' آسٽرلي ماهرِ صحت ۽ اعليٰ طبي  
مُنتظر هُجڻ سان گڏ: شاعريءَ سان به شغف رکندو  
هو، جنهن جا ٽي چار ٻُستڪ به پتڙا ٿيل آهن ۽  
ٻيو سابقه تحصيلدار (مُختيار ڪار) درويش وشن  
داس آسٽرلي جي نالي سان ڄاتو سَڃاتو وڃي ٿو.  
(حوالو: 'اسلام ڪوٽ شهر جي تاريخ'،

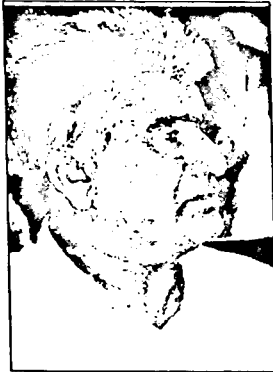
جوڙيندڙ: وشن داس نهالچند پهاڻي وڪيل)



## سائين معمر يوسفائي (تائراتي تحرير)



مينهل عرف پنجو پُٽ صبح پُٽ ستابو پُٽ شير خان  
پُٽ خير الدين جو شجرو هڪ ٻه پيڙهيون مٿي خليف  
درويش درس پلي ساگرائي سان ملي ٿو ۽ ٻه ٽي  
پيڙهيون مٿي سندن شجرو چار هالو سان ملي ٿو.



جهڙي طرح ناري پٽ ۽ ٿر ۾ رهندڙ پلي  
برادريءَ جون رشتيداريون ڳوٺ مٿي جي تو ۽ وڃڻهڙ  
تعلق ڇهونڙ ضلعي ٻاهڙمير راجستان جي آريسن سان  
هيون اهڙي طرح اسانجي راهومان برادريءَ جون  
رشتيداريون ڳوٺ ڏيٺوهر ۽ ڳوٺ ڪورنو تعلق ڇهونڙ  
ضلع ٻاهڙمير جي سميجن سان هيون ۽ اهي سمو پُٽ  
راڻيڻڻ جو اولاد آهن. ٽئين پاسي منڪوره سڀني  
ڏاتين وارا گهڻي ڀاڱي غوث بهاولحق ذڪريا ملتاني جا  
عقيدت مند آهن ۽ اڳيئي دؤر ۾ ملتان جي پانٽيٽرن  
جون جماعتون ڇهونڙ جي ساڪن درویش راجپار درس  
واٽوڙي جي الله لوڪ درویش خليفي مهرو فقير ساند  
جن سان گڏ زيارتن لاءِ ملتان وينديون هيون ۽ اهي  
بزرگ هر بستيءَ ۾ سماع پڻ ڪرائيندا هئا. سماع جنهن  
کي غوث عالم جي تبليغي سلسلي جي اهر ڪڙي

اسان ٿر ۽ ناري پٽ وارن جو پلو پاڳ  
ڇٽجي، جو سائين محمد عمر پلي عرف معمر  
يوسفائي جهڙو نامور اديب، شاعر ۽ محقق ناري پٽ  
جي معزز پلي گهراڻي جي چشم و چراغ محمد يوسف  
پليءَ جي گهر ۾ جنم ورتو. پنهنجي والد جي نالي جي  
نسبت سان پاڻ يوسفائي سڏائڻ پسند فرمايائون. کين  
حق سبحان و تعاليٰ اڻڳڻين صلاحيتن، خوبين ۽  
خصلتن سان نوازيو هو. سندن حالاتِ زندگي، بهترين  
کردار ۽ فڪر کي بيان ڪرڻ جو حق ته ڪو برجستو  
اديب يا وڏو عالم ئي ادا ڪري سگهي ٿو. ائون  
سائين گڏ گذاريل ڪجهه ساعتن جو ذڪر خير پيش  
ڪرڻ جي ڪوشش ڪندس. هونئن ته سائينجن سان  
کوڙ سارا رشتا آهن، پر ٻه رشتا انتهائي اهم آهن. هڪ  
اهو ته سائينجن جو تعلق استاد برادري سان هئو ۽ ٻيو  
سندس نانائو توڙي ڏاڏا ٿر جاوا هئا.

**خانداني پس منظر:** سندن خاندان جو تفصيلي  
شجرو خليف محمد امين درس پلي سيگهه واري پنهنجي  
تصنيف ”درويش درس پلي ساگرائي“ ۾ بيان ڪيو  
آهي. سندس چوڻ آهي ته پلي قبيلي ۽ ٻين سڀني سمن  
ڏاتين جو تعلق سما ذات سان آهي. سندن پڙ ڏاڏو فقير  
درويش درس پلي ساگرائي پُٽ خليفيو پاڻو فقير پُٽ  
خليفيو ڪرن فقير جو شجرو راڻيڻڻ پُٽ ڪاڪا سان  
ملي ٿو. ڊاڪٽر اسد جمال جي لکت موجب درویش درس  
پلي ساگرائي کي پنج پٽ هئا. سندن اولاد مان پلي ذات  
جا پنج پاڙا سڏبا ويا: (1) پيرج (2) سومريجا (3) حميدجا  
(4) صديقجا (5) ويسا.

سائين معمر مرحوم جن جو پاڙو پيرج  
آهي. سائين محمد عمر پلي عرف معمر يوسفائي پُٽ  
محمد يوسف پُٽ حافظ محمد ونهيل پُٽ علامه محمد  
ارشد پُٽ حاجي نبي بخش پُٽ علامه ڪرم الله پُٽ

جي آفيس ۾ دخلڪار ٿيڻ لاءِ اچي حاضر ٿيس مگر هن موصوف 1985ع واري جنرل اليڪشن ۾ ماضيءَ ۾ B.I.S.E حيدرآباد طرفان منعقد ٿيندڙ نائين ۽ ڏهين جي صرف انگلش جي پرچن دوران سندس موجودگيءَ ۾ پيش آيل اڻ سهائيندڙ واقعي کي جواز بڻائي داخلڪار ڪرڻ کان انڪار ڪيو ۽ فائيل واپس ڪيائين. موت ۾ مون بحث ڪندي منٽ ميڊ ڪئي پر سائين ڪون پئي مڃيو، انهيءَ ڪشمڪش دوران هڪ سفيد پوش ڊگهو ۽ سهڻي قد ڪاٺ وارو بزرگ شخص جنهن جا وارا گهڻي ڀاڱي اڃا، جسر پريل، رنگ ڪليل، چن تي هلڪي مرڪ، آفيس ۾ داخل ٿيو. منهنجي چهري جا تاثرات پائيندي ئي سائين وڏي سان مخاطب ٿي چيائين ته ”اهميت واري شيءِ ماڻهو جا جذبات آهن جي انهن کي مجروح ڪيو ويو ته اسانجا صداڪا، خيراتون ۽ نفلي عبادتون سڀ بيڪار وينديون، جان مال، عزت و ناموس ڪنهن ڪم ڪون ايندا. خدا جا بنڊا جڳ مان رڳي پلائي ساڻ نيندين. سائين جا جملا اڃا اڌورا هئا ته هيڊ ماسٽر فائيل واپس گهريو ۽ سائينس ٽيچر رميش ڪمار کي دخلڪار رپورٽ تاليف ڪرڻ لاءِ هدايت ڏنائين. شايد سائين جا اهي معنيٰ خيز جملا سندس تعارف ڪرائڻ لاءِ ڪافي هئا ۽ مون کي يقين ٿي ويو ته جنهن جي ملڻ جو طلبگار هيس ان مهربان کي اڄ ڏٺي تعاليٰ منهنجي مدد لاءِ موڪلي ڇڏيو آهي. تنهنڪري ڊگهي تعارف جي ضرورت محسوس ڪونه ڪيم، پر سائين جن جي حوصله افزائيءَ لاءِ کين مبارڪون ڏيندي ۽ چڱ پلائيءَ جو پڇندي جهيڙي آواز سان پڇي ورتائين ته ”ادا ڪنهن به شيءِ جي ضرورت هجي ته حجاب نه ڪجانءِ.“

سندس ٻن فخرن اهڙو متاثر ڪيو جو سائين سان گڏ جيڪي ٻه چار مهينا گذاريون ان دوران سندن پيرڊ وٺڻ ۾ اڳڀرو رهيس. کيس تحقيق واري ڪم ۾ وڌيڪ وقت ڏيڻ جي ڪوشش ڪندو رهيس ۽ هر وقت پنهنجيون خدمتون آڇيندو رهيس. فرصت واري وقت ۾ تاريخي قصيدن، ڳوڙهن، ڳاهن، ڏوهن، چندن، ڳجهارتن ۽ لوڪ شاعريءَ جي مختلف صنفن متعلق سمجهائينون ٻڌڻ روز جو معمول بڻائي ڇڏيو هيسين.

سمجهيو ويندو هو. ان ۾ شريڪ ٿي برگزيده شاعرن ۽ بزرگن جو سماع طور پڙهيو ويندڙ ڪلام پڙهي سماع ذريعي روحاني فيض حاصل ڪندا هئا ۽ ان طريقي کين پاڻ ۾ جوڙي رکيو هو.

ٻاجهري ڌڻي تعاليٰ جي مهرباني سان سائين جن جي خاندان جا سڀ بزرگ ديندار، عالم، فاضل، حافظ ۽ ڪامل درويش هئا، سندن دينداري ۽ وضعداري واري ماحول جي ڪري الله تعاليٰ جي نعمتن ۽ رحمتن جي نوازش اهڙي ٿي جو سندن وڏا ڀاءُ مرحوم عبدالخالق پلي جن وقت جي ڪامل ولي حضرت مولانا محمد عثمان قرآني عليه رحمة جي مدرسي مان ڪجهه وقت تعليم حاصل ڪري بعد ۾ جيڏ عالم مولانا محمد علي جوڻيجو صاحب وٽ ڳوٺ حاجي محمد عالم پلي ۾ دستاربندي ڪيائون، ان مٿان وري سون تي سوهاڳو اهو جو سندن استاد حضرت مولانا محمد عثمان قرآني صاحب جن ديوبند جي مدرسي مان فارغ التحصيل ٿي آيا هئا ۽ سندن مدرسي مان بيشمار شاگرد فيضياب ٿيا، جن جو تعداد هزارن ۾ هو، ۽ سندن شاگرد جماعتن جي حوالي سان، پهرين، ٻين يا اڳتي جماعت جي نمبر سان سڃاتا ويندا هئا.

**دور طالب العلم:** سائينجن جي خانداني بزرگن جو وڏو تعداد عالم، فاضل ۽ حافظ هجڻ ۽ ڳوٺ جي آس پاس ديني مدرسن جي موجودگيءَ واري ماحول کيس علم جو عاشق بنايو ۽ پاڻ معاشي حالتون موافق نه هجڻ، سرڪاري اسڪول ڏورانهين هنڌن تي هجڻ ۽ گذر سفر لاءِ ڪيتي ٻاڙي کي گندوگڏ جاري رکندي مختلف ڏورانهن مدرسن ۽ مڪتب مان پيرين پنڌ ڪري تعليم حاصل ڪيائون. علماء حق ۽ ساجده وندن جي صحبت، مذهبي، ادبي ۽ تاريخي ڪتابن جي مطالعي جي ڪري کين حڪمت، دانائي ۽ اخلاقيات جو عروج حاصل ٿيو.

10 سيپٽمبر 1985ع جو ڏينهن منهنجي زندگيءَ جو يادگار ڏينهن هو. انهي ڏينهن تي آئون جونيئر اسڪول ٽيچر جي مقرريءَ جو آرڊر کڻي گورنمينٽ (پراونشيلائيزڊ) هاءِ اسڪول عمرڪوٽ جي هيڊ ماسٽر سائين حاجي احمد علي ميمڻ مرحوم

مصنف پڻ آهن. سندس ٽيون نمبر پُٽ سيف الله خالد پلي مرحوم سنڌ جي سٺن اديبن ۽ شاعرن جي صف ۾ شامل آهي. سندس چوٿون نمبر فرزند محمد آقبال به انتهائي لائق، فائق استاد آهن. سندن ننڍا فرزند عبدالملڪ، ڪرم الله، مولوي عبدالحميد ۽ احسان الله پڻ ادب ۽ ادبي دنيا جا نوان پڙهندڙ ۽ لکندڙ آهن.

انڪري ايشن چوڻ بيجا نه ٿيندو ته اهڙا مثالي ڪارناما هڪ ڪردار ساز استاد ئي سرانجام ڏئي سگهي ٿو. سائين جن رڳو تدريس ۽ تحقيق جي ڪم تائين محدود ڪونه هئا، پر پاڻ سڄي حياتي ماڻهن تائين تعليمي فيض پهچائڻ ۾ مصروف رهيا. سندن حيثيت هڪ منفرد ڪردار ساز استاد جي هئي.

پاڻ اهڙا ته فياض ۽ شفيق هئا جو وٽن سدائين ناري پٽ ۽ ٿر جي شاگردن جا ميڙا ملن هوندا هئا جن مان اڪثر اديب سنڌي جو امتحان پاس ڪرڻ جي سلسلي ۾ رهنمائي حاصل ڪرڻ ايندا هئا ۽ مختصر مدت ۾ امتحان پاس ڪري نوڪري لائق بنجي ويندا هئا.

اڳهائي سگها ٿيا جي ويٺا وٽ ويجهن، تنهن طبيبن چيني هوندا چڱا ڪيا.

پاڻ لطيفيات تي تمار وڏو ڪم ڪيو اٿن. سندن تحقيق جو انداز سڀني محققن کان منفرد هيو. 1986ع ڌاري سنڌ حڪومت ميرپورخاص، عمرڪوٽ ۽ ڇاپرو ۾ ٿر ميلو ملهائڻ لاءِ ڌار ڌار انتظار ڪيا جنهن جو مقصد ٿر ۾ وارد ٿيل ڏڪاري حالتن کي منهن ڏيڻ ۽ منصوبابندي ڪرڻ هو. انهيءَ موقعي تي هفتيوار وينجهار رسالي جو اسپيشل ايڊيشن ڇپائي پترو ڪيو ويو جنهن جو وڏو مقصد ڏڪاري حالتن واري پيانڪ صورتحال کي منظر عام تي آڻي ان جو سد باب ڪرائڻ هو. انهيءَ موقعي تي سائين معمر صاحب جن جو ڪردار انتهائي اهم رهيو. ميلي واري ادبي نشست ۾ سندس طرفان پيش ڪيل مقالو انتهائي جامع ۽ ڪارائتو هو.

پاڻ جڏهن پرائمري ۽ سيڪنڊري اسڪول جا استاد هئا، تڏهن به سندن علمي حيثيت هڪ ماهر تعليم جهڙي هئي. سنڌي لغت تي ته کين دسترس حاصل هئي.

پر انهن باريڪين جي اُڀتار اهڙي ڌيمي ۽ پُرلطف انداز ۾ ڪندا هئا جو اُوجھ ۽ ايتار به ڪجهه سڪي ويندو هو. اهو چوڻ نسورو سچ آهي ته ڪي ماڻهو پنهنجي ڪرم، قبيلي ۽ سماج لاءِ پاڳوند هوندا آهن، اهڙن امله ماڻهن جي صحبت ڪن نصيب وارن کي ملندي آهي ۽ اهي سڀني سائين لاءِ قيمتي سرمايو هوندا آهن. ناري پٽ جي هن عظيم استاد جي تعليم ۽ تربيت جو رڪارڊ مشڪل حالتن جي باوجود انتهائي شاندار هئو. پاڻ بحيت پرائمري ۽ سيڪنڊري استاد، سپروائيزر پرائمري ايجوڪيشن ۽ سبجيڪٽ اسپيشلسٽ (سنڌي) فقط پنهنجا منصب فرض ايمانداري، ديانداري ۽ فيميداري سان ادا ڪيا، پر پنهنجي ايراني سنڌي ۽ بي ايڊ جا امتحان به امتيازي پوزيشن سان پاس ڪيا. ان سان گڏوگڏ پاڻ ادب ۽ ثقافت ۽ تحقيق جي ڪمن ۾ قابل فخر ڪردار ادا ڪيائون. وچولي طبقي سان تعلق هجڻ باوجود پاڻ وڏا مهمان نواز ۽ دل جا وڏا سخي هئا. هڪ دفعي ته منهنجي روبرو پنهنجي پگهار جي سموري رقم ڏڪار جي سٽيل خاندانن ۾ ورهائي ڇڏيائون. پنهنجي غريبائي تڏي تي بنيادي تعليم جي خواهشمند نوجوانن، مسافر شاگردن لاءِ ماني ٽڪي ۽ رهائش جو اهماڻ پڻ ڪشاده دلي سان ڪيو ويندو هو. شاگردن جي رهنمائيءَ لاءِ کين وڏو وقت پڻ ڏيندا هئا. ان سان گڏوگڏ پنهنجي سڄي اولاد جي تعليم ۽ تربيت جون فيوريون به احسن طريقي سان نڀايائون ۽ کين بلنديءَ تي پهچائڻ ۾ ڪا ڪسر ڪونه ڇڏيائون. سندن مويي پُٽ حزب الله پلي انتهائي ايماندار، فرض شناس ۽ باصلاحيت فزيڪل ٽريننگ انسٽرڪٽر ٿي رٽائر ٿيو آهي ۽ سندس سنڌي ادب تي به گهري نظر هئي. جڏهن ته ٻئي نمبر پُٽ ڊاڪٽر اسد جمال پلي جو نالو سنڌ جي محنتي اديبن ۾ شمار ٿئي ٿو. پاڻ لياقت ميڊيڪل ڪاليج، يونيورسٽي ڄام شورو مان رٽائرڊ ٿيڻ بعد هن وقت محمد ميڊيڪل ۽ ڊينٽل ڪاليج ميرپورخاص ۾ پروفيسر ۽ اينٿومي جي ڊپارٽمينٽ جا هيڊ پڻ آهن، پاڻ دماغي امراض جي شعبي ۾ پڻ ڊپلوما حاصل ڪئي اٿن. ان سان سنڌي ادب ۾ ڪيترن ئي ڪتابن جا

گهڻو ميل جول رکيائون پر اسلام کان متاثر ٿي انهن جا سعادت پريا نالا پنهنجن پٽن تي رکيائون.

جن ماڻهن پنهنجي ذاتي مفاد خاطر ۽ ادب کي نوان لاڙا ڏيڻ جي بهاني سنڌي ادب جو ڳوليو بگاڙڻ، بي راهه روي اختيار ڪرڻ ۽ مذهب ۽ عقيدت جي اصلاح جي نالي پر جديديت جو جيڪو چوغو پٽو، پاڻ انهن جي سخت مخالف رهيا ۽ قلمي جهاد ڪندا رهيا. لادين ماڻهن جي ۽ نه ڪڏهن دوستي رکيائون ۽ نه ڪڏهن انهن جي همت افزائي ڪيائون.

پاڻ مرحوم جان محمد جمالي سان گڏ پرائمري ٽيچرس ايسوسيئيشن (ب.ٽ.الف) جي بنيادي ميمبرن مان هئا، ايسوسيئيشن جا سينئر صدر پڻ رهيا، استادن جي هن پليٽ فارم تان استادن جي حقن لاءِ تعار گهڻي جدوجهد ڪيائون، پاڻ ريڊيو ۽ ٽيليويزن تي به پنهنجي سگهڙائپ جا جوهر ۽ شاعرانه ۽ محققانه علمي موتي وٺيائون.

پاڻ سنڌي ادبي بورڊ جي بورڊ آف گورنرس جا ميمبر ٽماهي 'مهراڻ' جي ايڊيٽوريل بورڊ جا ميمبر پڻ رهيا. سندن پنهنجن ڪتابن کان سواءِ سندن حياتي تي مختلف اديبن جي لکيل مضمونن تي مشتمل ٻه ڪتاب: (1) بيباڪ شخصيت ۽ (2) جيئو سخ سهاڻ مطالعو معمور جو جي سيريل تحت شايع ٿي چڪا آهن. هن سلسلي جو ٽيون ڪتاب زير ترتيب آهي. پاڻ پنهنجي زندگيءَ جي حصي جو ادبي ڪر ڪري لاتعداد تحقيقي مضمون ۽ مقالا ۽ 89 ڪتاب لکي 24 ڊسمبر 1993ع تي هن فاني جهان مان الوداع ڪيائون. الله پاڪ سندن دنيوي لغشون معاف فرمائي ۽ آڳئين جهان ۾ خوش ۽ آباد رکي. آمين



پاڻ پٽ ڌڻي، رح جي رسالي جا پارڪو ۽ شارح هئا جو سڄي رسالي جي سڀني سُرَن جي اختصار کي هڪ لوهي ۾ پروڻي، درياهه کي ڪوڙي ۾ بند ڪري سامعين جي نذر ڪيائون ۽ ملڪي سطح تي وڏي مڃتا ماڻيائون. سنڌي نظر ۽ نثر جا ته پاڻ بي تاج بادشاهه هئا. لاکيڻي لطيف رح جي رسالي تي جامع ۽ جاندار انداز ۾ تحقيق ڪرڻ فقط سندس ئي ڪمال هو. ساڳيءَ طرح ٿر، ڌات ۽ ناري جي علائقن سان وابسته لوڪ ادب سهيڙي ان کي سنڌ ادبي بورڊ جي سهڪار سان ڇپائي پٿرو ڪرائڻ، ناري پٽ جي قديم تهذيب و ثقافت، پراڻ ۽ هاڪڙي درياهه جي وهڪرن، ڪيئي جُڳ آڳي تباه ٿيل شهرن، قديم پڙن ۽ مسالن متعلق مواد سهيڙي ڇپائي پٿرو ڪرائڻ سندس ئي ڪارناما آهن. ان لاءِ ائين چوڻ ۾ ڪو واڌاءُ ڪون ٿيندو ته ٿر ۽ ناري پٽ ۾ سندس حيثيت جو ڪوبه اديب يا محقق ڪونه هو. عربي ۽ فارسي ٻوليءَ جو ماهر سائين علامه محمد انريس جوڻيجو صاحب جيڪو ماضيءَ ۾ گورنمينٽ هاءِ اسڪول عالم پلي جو هيڊ ماستر رهي چڪو آهي ۽ هن وقت پاڻ مدرسو دارالفیوض ايرڊي اوريئنٽل ڊگري ڪاليج حاجي محمد عالم پلي جا پرنسپال آهن ۽ پوئائي جي سهيڙيل رياضيءَ جي ڪتاب تي مهارت رکندڙ استاد ڪريمداد ولد مولانا هدايت الله راهومون جن نجی ڪچهرين ۾ اڪثر ذڪر ڪندي ٻڌائيندا هئا ته:

”ايليمينٽري اسڪول حيدرآباد“ جيڪا مرد استادن لاءِ مشهور تربيتگاهه هئي، جتي ايس-وي ۽ جي-وي جا تربيتي ڪورس ڪرايا ويندا هئا، اُتي جا انتهائي سينئر ۽ تجربڪار استاد به سائين معمور صاحب جن جي تعريف ڪندا هئا.

مرحوم جي سڃاڻپ هڪ عاشق رسول خاتمر النبيين ﷺ جي هئي. پاڻ راسخ العقيدة، الله تعاليٰ جا صالح ٻانهن ۽ ايمان جي جذبي سان سرشار اديب هئا. تنهنڪري پاڻ نه صرف هر خيال اديبن ۽ شاعرن سان

ثمينه ميمڻ

چار شورو

## خان محمد پنهور هن صديءَ جو بي لوث سماج سڌارڪ



جي جوائنٽ ايڊيٽر طور ڪيائين. مولانا عبدالواحد سنڌي ۽ ان کان پوءِ شمشيرالحيدريءَ جهڙن وڏن اديبن هوندي پاڻ مڃايائين، اديبن ادب دوستن کي ’نئين زندگي‘ ۾ متعارف ڪرايائين، وري انهي ڪاتي ۾ حيدرآباد ڊويزن ۾ پهريون ريجنل انفرميشن آفيسر مقرر ٿيو، ته به اها صحافت واري تنوار، شيخ



اياز جي وائيس چانسلر واري زماني ۾ شيخ صاحب طرفان سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ صحافت جو شعبو قائم ڪرڻ واري آڇ تي اچي سنڌ يونيورسٽي وسايائين، نوان دوست نوان ساٿي گڏجي صحافت جي شعبي کي مڃايائين. انهيءَ دوران ڪيترائي رسالا ۽ ميگزين، سندس ادارت ۾ نڪتا. ’سرتاج‘، ’مارئي‘، ’بالڪ‘، ’نئون نياپو‘، ’سنڌي پبليڪيشن ۽ ’پارس‘ رسالي کي آخر تائين اولاد وانگر پيار ۽ پابوھ سان ڏسن ۽ ان لاءِ صلاحون ڏيندو هو، اهو ڀلي نواب شاھ ۾ نئين روشني اسڪولن واري پروجيڪٽ سان هجي يا جناح اسپتال جي آءِ سي يو ۽ 16 وارڊ ۾ هجي، پر اهو ئي جملو ’پارس‘ رسالي جو چاڻو ۽

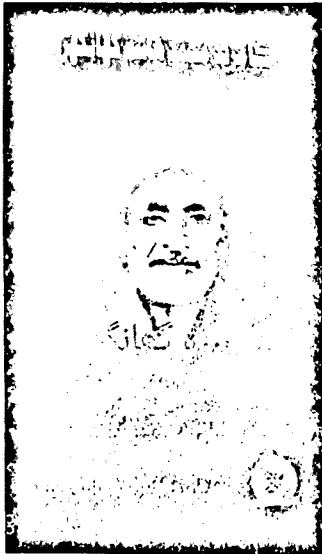
سنڌي سماج جي بهتري ۽ ترقيءَ لاءِ توڙي تعليمي ميدان ۾ ويجهي ماضيءَ ۾ پاڻ پتوڙيندڙ شخصيتن ۾ سنڌ جي هڪ ننڍڙي ڳوٺ آراضي، تعلقي سيوهڻ ۾ جنم وٺندڙ ڊاڪٽر خان محمد پنهور جو شمار انتهائي سٺن لفظن ۾ ياد ڪيو ويندڙن ۾ ٿئي ٿو. ڊاڪٽر خان محمد پنهور 27 جون 1949ع تي جنم ورتو، بالڪڻ کان جواني تائين بنا ٿڪ پيڇڻ جي، بنا ساه پٽڻ جي بغير ڪنهن ميار، بغير ڪنهن جي تنقيد ورنائڻ جي پنهنجي مشن ۾ جنڊل رهيو، صحافت ۽ سماجي ڪم سندس رڳن ۽ روح ۾ سمائل هئا. ڳوٺ کان ويندي ڪراچي پوءِ حيدرآباد واري آخري سفر جي پڄاڻي ڄام شورو ۾ ڪيائين، تعليم جو سلسلو به مسافريءَ دوران طئي ڪيائين. پرائمري تعليم آراضي شهر، مڊل پان سعيد آباد، مئٽرڪ دادو، بي. اي هالا ڪاليج، ايم. اي ڪراچي يونيورسٽي مان. قدرت ڊاڪٽر پنهور کي پيدا هڪ غريب گهر ۾ ڪيو هئو، پر ڪانئس وڏا ۽ بهترين ڪم ڪرايائين. محبت پڻ ملڪ جي ناميارن شخصيتن وٽان سکڻ جو ڏانءُ هن کي قدرت طرفان خاص عطئي طور نصيب ٿيو هئو. ڪنهن سان ڪيئن ڪاوڙ ۾ ڳالهائجي اهو هن کي آيو ئي ڪونه. زندگيءَ جي شروعاتي ڏينهن ۾ صحافت سان پيچ اٽڪايائين ۽ آخر تائين صحافيءَ واري زندگي گذاريائين، ڳوٺ کان ’عبرت‘ ۽ ’مهراڻ‘ اخبار سان وابستہ رهيو، وري جڏهن تعليم سانگي حيدرآباد پهتو ته ’عبرت‘ اخبار سان لاڳاپيل رهيو، اتي ماما موجي (پير مظهرالحق) جهڙن دوستن سان ٻارڙن جي ٻاري توڙي ٻارن جي ادب لاءِ خاص طور وڪ وڌايائون. نوڪريءَ جي شروعات وفاقي حڪومت جي طرفان نڪرندڙ ”نئين زندگي“ رسالي

خواجہ شمشیرالحیدری، ڈاکٹر سلیمان شیخ، ہدایت بلوچ، تاجل بیوس، منصور عالم ابڑو، سکندر الزمان میمن، رسول بخش گجیراڻي، نیاز پنهور، روشن بگھیو، خالد شمس الحسن، خیر محمد کوکر، ولي محمد روشن، ناز سنائي آخر تائين جيسٽائين سينسز ۾ هئا سندس حافظي تي رهيا. شيخ عبدالمجيد سنڌي جو جڏهن به تذڪرو ڪندو هو ته انتهائي احترام سان شيخ صاحب جي آخري ڏينهن جو تذڪرو ائين ڪندو هو ته شيخ صاحب هڪ دفعي پلجي پيا ۽ اسان کيس ڳولڻ لاءِ سخت پريشان هجڻ ۽ وري چونڊو هو شيخ صاحب جڏهن سخت ضعيف ٿي پيا ته نماز به اشارن سان پڙهندا هئا. شيخ صاحب جي راه تي هلندي آخر تائين انتهائي غريبي حال ۾ پنهور صاحب زندگي گذاري. سدائين سرڪاري گهر ۾ رهيو پڇاڙي، ۾ جڏهن حافظو ڪمزور ٿي ويس ته ڪيتريون ڳالهيون پلجي ويندو هو. ڪڏهن ڪڏهن پنهنجي نوڪريءَ جي رٽائرمينٽ جي درخواست به به دفعا يونيورسٽي انتظاميه کي ڏيئي ايندو هئو. بيماريءَ جي بستري تي اشارن سان نماز ادا ڪندو هو.

سنڌ گريجوئيٽس ايسوسيئيشن (سگا) جو بنياد 1972ع ۾ ڪراچي ۾ پيو، ۽ مرڪزي اڳواڻن ۾ خان محمد پنهور جو نالو سرفهرست آهي، ۽ انهي پليٽ فارم تان سنڌ ليول تي گهڻيون عملي ڪوششون ورتائين جيڪي ساراه جوڳيون آهن. سنڌ ڳوٺ سڌار سنگتن جا ساٿي پراڻا دوست سڀ کيس نالن سان ياد هوندا هئا. جڏهن به گڏجاڻي ٿيندي هئي ته سڀني نوجوانن کي انتهائي ۽ محبت سان سمجهائڻ، رهنمائي ڪرڻ اهڙي نموني جو سندس ان حڪم تي باقاعدي پيروي ڪن. شيخ عبدالمجيد سنڌي اڪيڊمي جيڪا شيخ صاحب جي زندگيءَ ۾ ئي قائم ڪيائون، ان جي پليٽ فارم تان شيخ عبدالمجيد سنڌيءَ جي شخصيت کي اجاگر ڪرڻ سندس ڪم کي نوجوان نسل کي روشناس ڪرائڻ، سنڌ جي تاريخ ساز شخصيتن جي ياد ۾ ميڙاڪا ڪرائڻ، سنڌي صحافت جي حوالي سان

مجيد پنهور جيڪو 'پارس' رسالي جو مئنيجنگ ايڊيٽر هو، ان سان هر وقت صلاح مشورو ڪندو هو. سدائين سنڌ جي تاريخ ساز شخصيتن سان رهيو ۽ انهن جي ئي پيروڪار ۽ انهن جي وات هلندو رهيو، شيخ عبدالمجيد سنڌي ته سندس روحاني مرشد هئو، پيري مريدي جو قائل نه ڪونو هو، پر ان اڻيشل شيخ سنڌيءَ سان جيڪا عقيدت هئي انهن جي ذڪر لاءِ ڪي لفظ مهيا ڪونه آهن. شيخ عبدالمجيد سنڌيءَ سان سندس محبت جو اندازو ان ڳالهه مان لڳائي سگهجي ٿو ته آخري ڏينهن ۾ اسپتال جي بستري تي هوندي، سندس ڳالهائڻ واري سگهه جواب ڏيئي چڪي هئي، بيوسي ۽ بي حسيءَ واري اسان جي هن سماج ۾ اسان واڙڻ وانگر ڪڏهن ڊاڪٽرن، ڪڏهن انتظاميه، ڪڏهن پاڻ کي پئي پارٽو ڏٺوسين، انهي ڏينهن ۾ شايد اپريل مهيني جا پهريان ڏينهن هئا، اسان آزموڊي خاطر پڇندا هئاسين. پاڻو شيخ صاحب جي ورسي پئي اچي ڪارڊ توهان جي نالي سان ڇپائڻا آهن، پر اسان کي شيخ صاحب جي تاريخ ڇڻي طرح ياد ڪونهي، پوءِ اسان کيس ڪا به تاريخ ٻڌائيندا هئاسين پلي ڪئي ڪيڏي به غشيءَ جي حالت ۾ هجي، آهستي آهستي کولي ڇڄريل آواز ۾ ٻڌائيندو هئو 24 مئي. سندس ان ئي حالت ۾ هڪ دفعو سندس استاد پروفيسر ذڪريا ساجد کيس ايل.ايم.سي. اسپتال ڏسڻ هليو، ساڳيو ئي حال بند آهيون "خان مين ذڪريا ساجد هون" گهڻي ڪوشش جي باوجود جڏهن آواز ساڻ ڪو نه ڏنو ته اکين مان ڳوڙها ڳاڙي پنهنجي استاد جي پليڪار لاءِ اٿڻ جي ڪوشش ڪيائين ۽ ائين محترم تاج جوڻي وارن سان آيل "ڪونج" جي ايڊيٽر سرڳواسي محترم هري موٽائيءَ سان پڻ ملي ڇڄريل آواز ۾ ساڻس حال احوال ورتائين. پير حسام الدين راشدي طرفان ڏنل ڪشمر ۽ ريڊيو سڄي عمر ياد رکيائين، ساڻين جي.ايم.سيد، رئيس ڪريم بخش نظاماڻي، حاتم علوي، قاضي فيض محمد، ڊاڪٽر غلام علي الانا، پير علي محمد شاه راشدي، علامه غلام مصطفيٰ قاسمي، ساڻين غلام مصطفيٰ شاه، ساڻين ايڇ ايم

## نوان ڪتاب



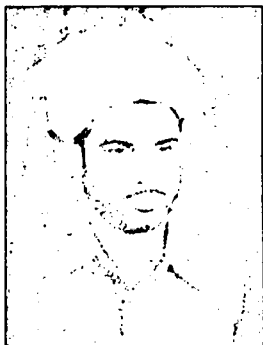
قومي ليول تي سيمينار ۽ ڪانفرنسون ڪرائڻ، سنڌي ٻولي، سنڌي ساهت، سنڌي ادب، سنڌي سماج جي پلائيءَ جي لاءِ هر وقت تڙپ، هر وقت جُستجو سندس زندگيءَ جو وڏو مقصد هئو، جيستائين صحت ساٿ ڏنس آخر تائين جتي به ويو هر دوست کي ڳولي ان سان مليو، بنا ميار جي ڪير سندس خيال ڪري ٿو نٿو ڪري، ڪير هن سان ملڻ آيو نه آيو، آهين دي او ڄاڻي سانون اڻي توڙ نپاڻ ڏي، اسان ڪڏهن ڪڏهن کيس چوندا هئاسين ”پاڻو هو ته توهان کي فون تي به ڪونه ٿا پڇن ته علامه مشرقيءَ جو مثال ڏيندو هئو، ٻڌائيندو هو ته جڏهن علامه مشرقيءَ کان سندس سڀ ساٿي ۽ دوست پاسيرا ٿي ويا ته هو انهن کي خط لکي هدايت ڪندو هو ته فلاڻا تون فلاڻون ڪر ڪري ڇڏجان، فلاڻا تون فلاڻي کي هيئن چئجان. ڪنهن علامه صاحب کي چيو ته اهي ته هاڻي توهان کي ڇڏي ويا آهن ته جواب ڏيندو هو ته بابا انهن ڇڏيو آهي اسان ته ڪونه ڇڏيو آهي نه. تعليم حاصل ڪرڻ لاءِ ته ڊاڪٽر خان محمد پنهور جو خاص سلوگن هوندو هئو. پڙهو اڳتي وڌو، ڪنهن کان پڇندو هئو. ”بابا ڇا پڙهيو آهين ۽ چونڊو هو سائين ايراي ڪٿي آهي هن سبجيڪٽ“ پر، ته چونڊو هوس ”بابا ايرفل پر داخلا وٺ، پوءِ پي. ايڇ. ڊي ڪري اڳتي وڌو، رڙهو ٻين کي مدد ڪيو انهن کي اڳتي وڌايو، ڊاڪٽر خان محمد پنهور سڄي زندگي صاف ۽ سڀني نموني گذاري آخر تائين بيمار هوندي ڪنهن کي ميار نه ڏنائين، پر وري به ٻين جو خيال ڪيائين. ڊاڪٽر خان محمد پنهور گهڻو پاسائين شخصيت هئو، صحافت ادب ۽ سماج، ساهت ۽ سڀني شعبن ۾ هميشه محنت سان نالو ڪمايائين ۽ انهن سان نڀايائين. 27 مئي 1999ع تي صبح جو سوا اٺين وڳي، ايل. ايرسي حيدرآباد جي آوسي، يو. وارڊ ۾ دم ڌڻيءَ حوالي ڪيائين. خدا کيس جنت ۾ جايون ڏئي ۽ نوجوانن کي سندس رهيل مشن کي پورو ڪرڻ جي توفيق ڏئي.



## نقش ناياب منگي عاشق شڪارپور



آهي ته شڪارپور ڇا هئي؟ ڪيئن هئي؟ انهي سوال جو جواب اسان کي سندس هن ڪتاب مان ملي ويندو.



’شڪارپور هڪ اڀياس‘ ڪتاب جنهن ۾ ڪيئي اهم مقالا اچي وڃن ٿا. ’شڪارپور ننڍي کنڊ ۾ ساڳي نالي وارا شهر‘ مضمون ۾ شڪارپور نانءُ سان اڏيل شهرن بابت تعارف، تاريخي ڇنڊڇاڻ سان گڏ هيءُ هڪ اهم معلوماتي مضمون آهي، شڪارپور دائودپوٽن واري شڪارپور پنهورن (خداآباد) واري معاملي کي حل ڪيو ويو آهي. جنهن معاملي تي تاريخدان ۽ محقق مونجهاري جو شڪار ٿيا، جن هڪڙي شڪارپور سمجهي تاريخ ۾ مونجهارا پيدا ڪيا. ’سنڌ جو آسرنڌڙ شهر شڪارپور‘ ڪتاب ۾ شامل ٻيو مضمون مرليتر آڏواڻي جو ترجمو آهي. جنهن ۾ شڪارپور جي اهميت جي ڄاڻ ڏنل آهي ۽ اهو سرسري جائزو شڪارپور جي اهميت کي ظاهر ڪري ٿو. ’شڪارپور تي ڪيل تحقيق جو اڀياس‘ ڪيل اڀياس ۾ جنهن ۾ ڪتاب جو نالو چونڊيو ويو، هن اڀياس ۾ نقش ناياب جا قيمتي رابا، غلط حوالن جي دستگي ۽ نشاندهي ملي ٿي.

شڪارپور سان محبت ڪندڙ شڪارپور جو رهاڪو حق نواز عرف امام بخش المعروف ادبي نالو نقش ناياب منگي به ادبي قد ڪاٺ ۾ تحقيق جي فيلڊ ۾ سڀني کان نمايان بيٺو آهي. نقش ناياب منگي جنهن جي قلم مان ڪيئي اهم ۽ وقتاڻا مقالا اسان جي سامهون آيا آهن، جن مقالن جي هڪ پنهنجي جداگانه حيثيت آهي، نقش ناياب منگيءَ جا اهي شڪارپور تي لکيل ليک نه صرف شڪارپور سان محبت جا چٽا ثبوت به آهن پر شڪارپور بابت سندن راڻ به آهن ساڻس ڏلي لڳاءُ به آهن ته شڪارپور واقعي شڪارپور هئي ۽ آهي. نقش ناياب منگي جنهن شڪارپور سان پيار ڪيو. ان جي هڪ هڪ شيءِ کي سانڍيو، سنڀاريو ۽ حفاظت ڪئي، بلڪ هن ٻين جي نظرن ۾ فالتو شين مان تحقيق ڪري راه ڏسي ۽ شڪارپور جي تاريخ جا نوان رُخ کوليا.

نقش ناياب منگي زندگيءَ ۾ ڪجهه ڪرڻ جو ٻيو نانءُ هو، سندن اڻٽي ويهڻي، رهڻي ڪهڻيءَ ۾ شڪارپوري لهجو، طريقو ٻيو ظاهر ٿيندو هو. جتي به هو هجي، شهر ۾ توڙي ٻاهر، ادبي پروگرامن توڙي نجي ڪچهرين ۾ ذڪر هميشه شڪارپور جو ٻيو هلندو هو. هو ڄاڻو هو، سمجهو هو، شڪارپور جا موضوع کولي، ان مان نيون ڳالهيون پيو ڳوليندو هو، اهڙي سبب آهي، جو سندس لکڻين ۾ پئي شڪارپور جي سار، گفتار ۽ پيار ٻيو ظاهر ٿيندو هو. ’شڪارپور هڪ اڀياس‘ هڪ عام ڪتاب نه آهي، پر اها شڪارپور جي تاريخ آهي، جاگرافي آهي، تهو آهي، ديهه آهي، واريوسي آهي، تعلقو آهي، ضلعو آهي، صوبو آهي، ملڪ آهي، سندس سڄي عمر جي جمع پونجي آهي، هو آهي، گڏي آهي، جنهن کي ڪوڙن سان ۽ پڙهڻ سان ان مان املهه فقط، ڏس پئو، راهه ملي ٿي، ڪنهن کي شڪارپور جي ڄاڻ نه

هوئل تي پاسيرو ٿي، ڪنهن سندن ٽيبل تي، اقبال سوڻيت وٽ يا پنهنجي ملٽ جي سيلون وغيره تي آيل دوستن، شاگردن ۽ پنهنجي ڪنهن مهربان، ادبي سونهي جي خدمت ڪندي نظر ايندو هو. اڪثر شاگرد بل ڏيڻ جي ڪوشش ڪندا هئا، ته پاڻ انهن کي روڪيندا هئا ته توهان مون وٽ آيا آهيو، بل مان ادا ڪندس. هڪڙي ڀيري هڪ دوست سندن لاءِ پاڻ وٺي آيو، پاڻ ان کي چڙپ ڏيندي، چنڊ پٽيندي ڪاوڙ مان چيائون ته توکي ڪهڙي خبر ته مان ڪهڙو پاڻ کائيندو آهيان، ڪڻ! واپس ڪر، هي، پاڻ منهنجي صحت لاءِ نقصانڪار آهي.

نقش ناياب منگي، کي انگريزيءَ جي به سٺي ڄاڻ هئي، سندس قلم مان انگريزيءَ مان معياري ترجما به اسان جي سامهون آيا آهن. اردو تي به سٺي دسترس رکندا هئا، حالانڪ ڪن دوستن کيس فارسي ڄاڻو لکيو آهي، پر هو فارسي نه ڄاڻندو هو، فارسيءَ مان جيڪي هن ترجما ڪيا، سي سندس استاد آذر ناياب صديقي ۽ ٻين غلام ياسين علوي ۽ خليفي صيفت الله اديب شڪارپوريءَ کان ترجما ڪرايا.

نقش ناياب منگيءَ جي لکڻين ۾ شڪارپور جي لاءِ محبت، چاهت ۽ آفت جا ڪيئي انمول رنگ موجود آهن، هو سڪاري شڪارپور کي، اڄ جي ڏکاري شڪارپور کي به انهيءَ اوج واري نظر سان ڏسندي، سڀ کي اهوئي ٻڌائي رهيو آهي ته شڪارپور هر دور ۾ نمايان ۽ سونهن واري رهي آهي. شڪارپور جو شاندار ماضي آهي، حال روشن آهي ۽ مستقبل به ساڳيو آهي. بس فرق اهو آهي ته اڄ جي شڪارپورين کي پنهنجي شهر جي هر هڪ شيءِ سان محبت ڪرڻي پوندي. شڪارپور جي هر تاريخي ماڳ، جاءِ ۽ اداري کي پنهنجو ورثو سمجهي حفاظت ڪرڻي پوندي. تعليمي ادارن ۾ صرف تعليمي ماحول جوڙڻو پوندو ته اهو ڏينهن پري ناهي، جڏهن اسان تعليم جي هٿيار سان شڪارپور جو نانءُ هر ميدان ۾ روشن نه ڪيون، انڪري هن چوڻيءَ کي پنهنجو مقصد بڻايون ته، ”هڪ تعليم يافتہ شڪارپوري شڪارپور جي ترقيءَ جو ضامن آهي.“



چوٿون مضمون ’راءِ بهادر اوڌوداس تاراچند اسپتال شڪارپور‘ بابت شامل آهي. شڪارپور جي هن فلاحی اداري جي تاريخي اهميت، افتتاحي تقريب جو احوال، اداري جي ٺهڻ، ڊونيشن، اسپتال کي هلائڻ، طريقيڪار ۽ سندس خدمت هڪ سنڌ جي حيثيت رکي ٿي.

پنجون مضمون ’سر هينري هالينڊ اڪين جي اسپتال‘ هڪ خيراتي اداري بابت لکيل آهي. جنهن اداري کي محنت ڪري ناهيو ويو هو. ان جو مقصد اهو هو ته ”خدا جي مخلوق کي فائدو رسي، هو پنهنجي اڪين جي روشنيءَ سان زندگي ۾ دنيا جي سهڻن نظارن کي ڏسندا رهن ۽ خدمت خلق جي جذبي سان نروار هجن. اڄ ستر ظريفي اها آهي ته هن اداري کي وڪڻڻ ۽ رهائشي مقصدن لاءِ جتن ڪيا پيا وڃن، ڏٺو وڃي ته اڄ ۽ ڪلهه جي شڪارپورين ۾ ڪيڏو فرق اچي ويو آهي. اڳين شڪارپورين ادارا ٺاهيا ۽ اڄوڪا شڪارپوري وري انهن ادارن کي تباهه ۽ برباد ڪرڻ سان گڏ سندن نشان ئي ختم ڪري رهيا آهن.

ڇهون مضمون ’چيلا سنگهه سيٽلداس (سي. اينڊ. ايس) ڪاليج‘ شڪارپور ۾ سنڌ جو تعليمي ميدان ۾ شروعاتي ادارن ۾ مکيه ادارو آهي. جنهن تعليمي ميدان ۾ نمايان خدمتون سرانجام ڏنيون آهن. چيلا سنگهه سيٽلداس ڪاليج تعليم جي هر فيلڊ ۾ نمايان نالو ڪمايو. هن ڪاليج جديد تعليم ڏيڻ جا سائنٽيفڪ طريقا رائج ڪيا، جنهن جا نتيجا به اسان کي سٺا مليا، سي. اينڊ. ايس ڪاليج شڪارپور مان سٺا سٺا نالي وارا دانشور، تعليمي ماهر ۽ مشهور شخصيتون پيدا ڪيون آهن، جن شڪارپور جو نالو سنڌ توڙي ملڪ پاڪستان ۾ پوري دنيا ۾ نانءُ روشن ڪيو آهي.

نقش ناياب منگي هڪ خوددار ماڻهو هو، هن خودداريءَ ۾ پنهنجا دوست، شاگرد به ڇڏيا، پر پنهنجي خودداريءَ ۽ ماڻهپي جي اصولن کي قربان ٿيڻ نه ڏنو. پئسو، رُپيو، ڌن دولت، رقم سندن اصولن اڳيان ڪا معنيٰ، حيثيت ۽ اهميت نه رکندي هئي. نقش ناياب منگي پئسي کي صرف ضرورت سمجهي، گهر جي خرچ پکي لاءِ استعمال ڪيو. سندس ڪچهريون غلام رسول ميمڻ جي پريس تي، هائينڊ ايريا جي مخصوص



## منير جو ماڻهو محمد عثمان ميمڻ

ٿيس، جو انهن کي لکي لکي ڪتاب ور ۾ وجهي پهچائيندو هو، يا سندن خط پڻ پوسٽ ڪندو هو. پيءُ جي وفات 1975ع ۾ ٿيس ته عملي زندگيءَ ۾ پير پاتائين، جيلن جي ليڪيداريءَ کي مڪروھ سمجهندي روڊن، عمارتن وغيره جي ليڪيداري ڪيائين. پر اتي به ڏيئي لپتي جي جهنگهٽ ڪري هٿ ڪڍي ٻيا مختلف روزگار ڪيائين، جن ۾ ميڊيڪل اسٽور، لوھ جو ڪم، ڪاغذ جو ڪم ۽ ڪمپيوٽر ٺاھڻ ۽ وڪڻڻ شامل آهن. پر ڊراما ۽ ڳائڻ سندس وروندھ رهيا. هر ماڻهو پنهنجي پنهنجي حصي جو ڪم ڪري ٿو، ڪي ڌرتيءَ جي جنگ وڙهڻ لاءِ ميدان جنگ ۾ عمل پيرا آهن ته ڪي وري عثمان صاحب جهڙا قلم جي جنگ وڙهندي پنهنجي ڌرتيءَ، پنهنجي ٻولي، پنهنجي ثقافت ۽ پنهنجي ورثن کي دنيا ۾ متعارف ڪرائڻ کي اهم سمجهندا آهن. اسان وٽ سنڌ ۾ هر موضوع تي تمار گهڻو لکيو ويو آهي ۽ لکجي پيو، پر ڪجهه اهڙا به پاسا آهن. جن تي تمار گهٽ لکيو ويو آهي خاص طور تي آرڪيالاجي، قديم آثار وغيره.

تحقيق جو ميدان انتهائي ڏکيو آهي، ڪا به تحقيق ڪرڻ لاءِ رت کي ولوڙڻو پئي ٿو، خاص طور تي قديم آثارن جي تحقيق اٽون سمجهان ٿو، انتهائي ڪڏن ڪم آهي، ان ڏس ۾ محمد عثمان ميمڻ ۽ حاڪم علي شاھ بخاري پاران تيار ڪيل ”سنڌ جي قديم آثارن جي ڊئريڪٽري“ ۽ بلوچستان جي قديم آثارن جي ڊائريڪٽريءَ جو مطالعو ڪري سگهجي ٿو. هنن ڊائريڪٽريز ۾ سنڌ ۽ بلوچستان جا تقريبن ماڳ مڪان اچي چُڪا آهن، اها تمار اعليٰ قسمر جي تحقيق آهي. هن تحقيق جي روشنيءَ ۾ ماڳن مڪانن جي اهڙي ته ترتيبوار ڄاڻ ڏني وئي آهي، جو جاگرافيائي لحاظ کان ڪٿي ڏسجي ته ان جي ماپه نقشو، ان جي خوبصورتي ۽ ان جي اهميت کي اجاگر ڪيو ويو آهي. هي اهڙي تحقيق آهي جو ايندڙ وقت ۾ اگر انهن آثارن

سنڌ جي مردم خيز سرزمين مان ڪيترائي تخليق جا سرچشما ٿئي نڪتا آهن. هن ڌرتي ڪيترن ئي اهڙن ماڻهن کي جنم ڏنو آهي، جيڪي صرف ڌرتي ماءُ جي ناموس ۽ بقا لاءِ هميشه ڪوشاڻ رهيا آهن، اهڙن ماڻهن ۾ منچر ڪنڌيءَ تي تاريخي شهر بوبڪ ۾ پهرين اپريل 1952ع تي جنم وٺندڙ محمد عثمان ميمڻ جو به شمار ٿئي ٿو. سندس ناناڻا ٿيا آهن، سندس ڏاڏو ورهاڱي کان اڳ لڏي اچي دادوءَ ۾ ويٺو، سندس ذهني اوسر دادوءَ ۾ ئي. دادو جنهن لاءِ مشهور آهي ته پوري سنڌ جو گرم کان گرم علائقو آهي ۽ دادوءَ جا ماڻهو پڻ گرم/سخت مزاج جا هوندا آهن، پر الائي ڇو محمد عثمان ان جي ابتڙ، انتهائي مانيٽو ۽ وڻندڙ سڀيءَ، نياز ۽ نوڙت، ڪابه هٿ وڌائي نه محمد عثمان پرائمري کان فارسي ۽ عربيءَ جي تعليم مدرسو دارالفیوض دادوءَ مان محمد سليمان صدائي ۽ محمد مجتبيٰ ملڪاڻيءَ کان، قرآن پاڪ ۽ قرات قاري محمد قاسم چانڊڻي کان حاصل ڪيائين. پوءِ ٽئين درجي تائين انهي مدرسي ۾ قائم پرائمري اسڪول مان پڙهي، پرائمري مين اسڪول دادوءَ مان، پنجون درجو پاس ڪري ڇهون ڪلاس پرماتند هرداس پائلاٽ هاءِ اسڪول دادو ۾ داخل ٿي ميٽرڪ تائين پڙهيو. اتر سائنس پڙهڻ لاءِ جاميه مليه ڪاليج ملير سٽي ۾ داخل ٿيو. اتي محمودالحسن سندس دوست ۽ پرنسپال رهيو. اتي ئي مولانا مودودي ۽ سبط حسن سان ميلاپ ٿيو ۽ ڪامريڊ نازش سان سندس ويجهڙاڻپ ٿي ۽ ڪميونسٽ پارٽيءَ ۾ بهرو ورتائين. بعد ۾ پي ٽي وي لاءِ عبدالڪريم بلوچ ۽ هارون رند آديشن ورتس ڪي سال ٽي وي تي سنڌي پروگرام ۽ ڊراما اسڪرين لکيائين. سندس والد سنڌ جي جيلن جو وڏو مودي هو، ڪراچيءَ مان موٽي اچي پيءُ جو ٻانهن پيلي ٿيو. اتي قبيدين کي کاڌ خوراڪ پهچائيندي، ان وقت جي وڏن اسيرن خان ولي خان، جنرل شيروف ۽ ٻين سان لاڳاپو

1975ع کان ڪشي. سندس پهريون ڊرامو 'پسي ڳاڙها گل' آهي، جيڪو هارون رند پي. ٽي. وي تي پهريون ڀيرو پروڊيوس ڪيو ۽ ٻيو ڊرامو 'چريو، جيڪو هارون رند پي. ٽي. وي تي پروڊيوس ڪيو. ان کانپوءِ پاڻ لڳاتار 30 کن ڊراما پي. ٽي. وي لاءِ لکيا. جڏهن ڪي. ٽي. اين ۽ سنڌي وي چئنل کليا ته 2005ع کان هن انهن لاءِ لکڻ شروع ڪيو، ڪي. ٽي. اين ۽ سنڌي وي تان نشر ٿيندڙ سندس ڊرامن بيهند مقبوليت ماڻي. ان کان علاوه سندس هڪ ڊرامو 'پاڻي مٿي جهوپڙا' ڪي. ٽي. اين طرفان منان عباسي منچر جي پس منظر ۾ پيش ڪيو جيڪو ٿير توڙي ٻوليءَ جي لحاظ کان ڪي. ٽي. اين جي مُک سيريل شمار ٿئي ٿو. هن ڪي. ٽي. اين تي 'حوا'، 'آئينو' نالي سيريل کانسواءِ درجن کان مٿي 5 فيز لکيا. سندس 80 قسطن تي مشتمل سيريل 'روپ رائي' جيڪا سنڌ جي محبتي ڪردار سونيٽي ۽ ان دور جي سلسلي عڪاسي ڪري ٿي. ساڳي وقت محمد عثمان سنڌي ويءَ تي به ڪافي لکيو. جن ۾ گهڻو ڪري سيريل ۽ 5 فيز آهن. سيريل ۾ 'شائستي' سندس بهترين سيريل آهي، جيڪا اڌ کان مٿي ٿري زبان ۾ لکيل آهي. هي، پهرين سيريل آهي جنهن ۾ ڪردارن مقامي ٻوليءَ ۾ ڳالهائيو آهي، جيئن فلمن ۾ ڳالهائيو ويندو آهي. امانت گل هن جا گيت ڪمپوز ڪيا ۽ مٿي ڏنل انهن کي ڳايو آهي. هن کان اڳ سندس سيريل وارث به بهترين ڊرامن ۾ شامل ٿئي ٿي. جيڪا 60 قسطن تي مشتمل هئي. هيڏيون وڏيون مسلسل قسطن لکڻ ۽ انهن جو شاندار تسلسل بحال رکڻ ڪافي اوکو ڪم آهي، جيڪو پاڻ زمينداريءَ سان ٺاهيو. 5- فيز ۾ سندس ڊرامو گهڻو پسند ڪيو ويو، جيڪو سنڌي وي تان هليو. هن نسيم کرل، اياز قلداري، ڪرشن چندر کان سواءِ هندستان جي مرهٽي ۽ تيلگو زبانن جي ڪهاڻين کي سنڌي ويس ڏئي ڊرامائيز ڪيو. سندس اڻڇپيل ڪتابن ۾: سنڌ جي قديم آثارن جي ڊائريڪٽري (ڀاڱو 2)، منچر جي آبي جيوت، ڏکڻ ايشيا جا ناچ، جديد فلسفي جا باني، جيوٿيون (ٻه ڀاڱا) سنڌ ۽ سنڌو تهذيب جا ماڳ، جنهن ۾ 200 ماڳن تي ڪم ٿيل آهي. ان کان علاوه سنڌ جي درگاهن تي به هڪ ڪتاب تيار ڪيل آهي.

سندس ڊراما نچ پچ اسان جي سماج جي عڪاسي ڪندڙ آهن، ڪردارن جي چوٽ به ڪمال جي آهي. هو ماڻهن جي اندر ۾ گهڙي سنڌن ڏکڻ دردن کي

جو نقشو به منجھي وڃي، تڏهن به ان جي ڳولا آسان طريقي سان ڪري سگهجي ٿي، چو ته واضح ڄاڻايو ويو آهي ته فلاڻو ماڳ سنڌ جي گولي تي، زميني ۽ آسماني سطح تي هيتري سينيٽي ميٽرن تي موجود آهي. اهڙي طرح ڏکڻ ايشيا جي ٻولين ۽ لپين وارو سندس اعليٰ قسمر جو ڪم آهي. هن ۾ ڏکڻ ايشيا جي سڀني ٻولين جو جائزو ورتو ويو آهي ۽ انهن ٻولين ۾ سنڌي ٻولي ڪٿي بيٺل آهي، هندڪو، پراچين توڙي ٻين ٻولين ۾ سنڌي ٻوليءَ جي قدامت ۽ اهميت کي اجاگر ڪيو ويو آهي. ان کان علاوه موسيقيءَ تي 'سنگيت سنسار' ۽ 'ڏيهي پرڏيهي ساز' پڻ اعليٰ قسمر جي تحقيق آهن. هنن ۾ نه صرف سُرَن جا نالا ڏنا ويا آهن، پر گائڪيءَ جا انداز، آلاپ، سُر، تال، لُڻ کان ويندي وقت به ٻڌايل آهي ته ڪهڙي راڳي ڪهڙي ٽائيم ڳائي سگهجي ٿي ۽ ڏيهي پرڏيهي ساز ۾ پڻ سنڌ کان علاوه ٻين ملڪن جي سازن جي مڪمل ڄاڻ ڏني وئي آهي. يا وري تعميراتي لغت جو جائزو وٺجي ته هي ڪم به ڪنهن مهارت کان گهٽ ڪونهي. هن ڪم ۾ به وڏي محنت ٿيل ڏسجي ٿي. مثال طور گنبد لفظ جي ته اسان کي خبر آهي، پر ان جي مڪمل معلومات کان ڪي ٿورا ماڻهو واقف هوندا. اهڙيءَ طرح هر تحقيق ٻئي کان مٿاهين آهي. بئنڪاري ۽ واپار واري لغت به اعليٰ قسمر جي تحقيق آهي. مجموعي طور تي اسان پنهنجي سونهن ساک سان چئي سگهون ٿا ته هي ڪم ڪنهن عام ماڻهوءَ جي وس جي ڳالهه ناهن، جيڪي ڪم هنن فقير صفت ماڻهن ڪري ڏيکاريا. هنن ڪمن تي اسان جي نوجوانن کي غور ڪرڻ گهرجي، اصولي ۽ اخلاقي قورن کي ڏسجي ته هي ڪم اسان جي ادارن ۽ اسان جي نوجوانن جي فيموري آهن، پر وري به شاباس آهي، ههڙن فقير صفت ماڻهن کي جن عمر جي آخري گهڙين تائين به پنهنجي محنت ۽ جانفشانيءَ سان ٺاهيندا رهيا، نه ته ان عمر جا ماڻهو ته بستري حوالي ٿي ويندا آهن.

اٺون سمجهان ٿو ته اهو عشق آهي، جنهن هيٺو سارو ڪم ڪرايو. هي اهڙا موضوع آهن، جن تي ان انداز سان هن کان پهرين تحقيق ناهي ٿي سگهي، ان تي اڃا به تحقيق جي تمام گهڻي ضرورت آهي. ان کان علاوه سندس هڪ ٻيو پاسو جيڪو گهڻو اهر آهي، اهو آهي (ڊرامو) محمد عثمان ميسٽ ڊرامي لکڻ جي شروعات

ڪنهن فميوار سٺ تي ويهجي ٿو ته ڪيترن ئي دوستن جون رنجشون برداشت ڪريون پون ٿيون. عثمان صاحب جي زندگيءَ جو گهڻو عرصو استاد بخاريءَ سان گذريو، ان بعد جڏهن سائين حاڪم علي شاھ بخاريءَ سان سڪ جو سڳڙو پڻو ته ’مون پر آهين تون‘ بڻجي ويا. چويهه ڪلاڪ گڏ، اڃ تائين جيترا به ڪتاب چڙيا آهن، انهن ۾ به ٻئي گڏ، ائين ڪئي چئجي ته هنن جا جسر به ۽ رُوح هڪ اٿن ۽ جڏهن حاڪم علي شاھ بخاري هي جهان ڇڏيو ته پاڻ به چڻ ته ويڳاڻو ٿي ويو هو ۽ گهڻو عرصو زنده رهي نه سگهيو، هن پار وڃي سائين ساڻس سٺ ۾ سلهاڙيو.

ان کان علاوه پاڻ، سائين جي.ايم.سيد، شيخ اياز، نظير عباسي، نياز همايوني، عبدالواحد آريسر، انور پيرزادي، بدر ابڙي، اشتياق انصاريءَ سان به انتهائي ويجهو رهيو. اميد ته سنڌ جو ايندڙ نسل هنن ماڻهن جو قدر ڪندي، سندس اڌ ۾ ڇڏيل ڪم کي اڳتي ڪئي فخر سان چوندا ته اسان جا وڏا ايڏا ته مهذب هئا، جو هنن پنهنجي ورثن کي به دنيا ۾ اڃاگر ڪيو، جو اڄ اسين پوري دنيا ۾ فخر وچان گات اوچو ڪري جيئون پيا، سنڌ جي هن املهه ماڻڪ ڪجهه عرصو بيماريءَ سان جهيڙيندي 8 ڊسمبر 2021ع تي هيءَ جهان ڇڏيو، کيس سوين آئين اڪين سان پنهنجي اباڻي قبرستان ۾ مٽيءَ ماءُ حوالي ڪيو ويو.

عثمان صاحب پونئيرن ۾ به پُٽ احسان ۽ رضوان ۽ ٽن نياڻين جو غمزه اولاد هن دنيا ۾ ڇڏيو آهي.

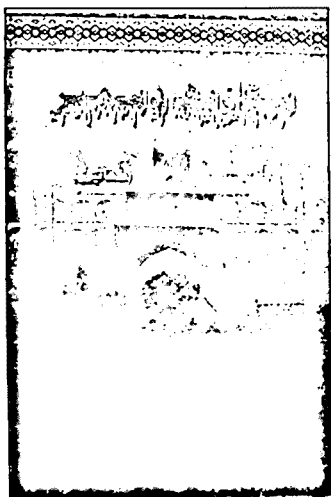


گولهي لهي ٿو. محمد عثمان ميمڻ پنهنجي سڄي زندگي جدوجهد ۾ گذاري، پاڻ بنيادي طور تي ڪميونسٽ سوچ رکندڙ ماڻهو هو، ان ڪري شروعاتي زندگي ڪميونسٽ لڏي سان گذري، پر جڏهن ڏٺائين ته سياست جو سچ لهندو پيو وڃي ته آهستي آهستي سياست کان پاسيرو ٿيندو ويو ۽ مطالعي مشاهدي ۾ مشغول ٿيندو ويو، ان وچ ۾ کيس ڪيترائي پيرا مختلف ادارن ۾ نوڪرين جون آفرون به ٿيون، کيس 1974ع ۾ شيخ اياز سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ ليڪچرر جي آڇ ڪئي ۽ پتي صاحب طرفان ڊپٽي ڊائريڪٽر آفٽ ريلوي جي آڇ کي به قبول نه ڪيائين، پر هن فقير صفت ۽ آزاد سوچ رکندڙ انسان، پابندي واري زندگي قبول کان انڪار ڪيو، واقعي جنهن ماڻهو سڄي زندگي پنهنجي دل ۽ دماغ جي چوڻ تي ڪم ڪيو هجي، اهو ماڻهو ڪنهن جي ماتحت ڪيئن ٿو ڪم ڪري سگهي، اهڙيءَ طرح سائين محمد عثمان ميمڻ پنهنجي پوري زندگي سنڌي ٻولي ۽ سنڌي ادب جي خدمت ۾ گذاريندو رهيو ۽ 2009ع ۾ جڏهن سنڌي لئنگئيج اٿارٽيءَ جي چيئرمين ڊاڪٽر فهميده حسين ۽ سيڪريٽري تاج جويي انسائيڪلوپيڊيا سنڌيانا جي پروجيڪٽ ڊائريڪٽر طور ڪم ڪرڻ جي آڇ ڪئي ته پاڻ خوشيءَ سان قبول ڪيائين. ۽ باقاعدي ان ۾ محنت ۽ جفاڪشيءَ سان ڪم ڪري 11 جلد ڇپائي لائق بڻايائين. ان وقت مون کي حيرت ٿي هئي ته هن ماڻهو ان نوڪريءَ لاءِ ’ها‘ ڪيئن ڪئي، پر پوءِ هڪ ڀيري پاڻ ٻڌايائين ته انسائيڪلوپيڊيا جو خواب منهنجو پراڻو هو ۽ ان جو 1992ع ۾ مون ڪجهه سيرا وغيره ٺاهي ڪم ڪيو هو، اهڙي ڪم جي آڇ کي آئون ڪيئن ٿو نڪرائي سگهان. سائين گڏ پهرئين جلد کان وٺي چوٿين جلد تائين مون ڪم ڪيو هو، ان دوران مون محسوس ڪيو ته سندس هن ڪم سان عشق آهي، پاڻ هن عشق ۾ اهڙو ته اُلڀ ٿيل هو، جو ڪڏهن ڪڏهن مون جهڙن دوستن کي به ڪم ڪار جي حوالي سان بخش ڪونه ڪندو هو، ۽ سائينءَ جو اهڙو زويو شعبي ۾ ڪم ڪندڙ ڪيترن ئي دوستن کي ناگوار به لڳندو هو، پر آئون دعويٰ سان چوان ٿو ته سندس اهو رويو ڊڪٽيٽراٽو هرگز نه هو، ان رويي ۾ پڻ محبت ۽ سندس ڪميٽڊ هئڻ جي شاهدي ملي ٿي، هونئن به



## پير عبيد راشديءَ جي ڪهاڻين جي ڪتاب ”ستاويھ ڊسمبر“ تي لکيل جائزو

خلافت تحريڪ جڙي. سنڌ ۾ جنهن تحريڪ جي سرواڻي پير جهنڊي وارو سائين رشدالله شاھ راشديءَ جي اڳواڻيءَ ۾ سنڌ اندر 40000۰ چئو گڏ ٿيو هو، جنهن ۾ سنڌي عورتن پنهنجا سونا ڪنگڻ به ڏنا هئا، ۽ هارين نارين کان جيڪو ڀڳو سڀني پنهنجو حصو انگورا جي زخمين لاءِ ڏنو. جيڪو چئو مولانا عبيدالله سنڌي صاحب جي اڳواڻي ۾ موڪليو ويو، (ليڪن ڏاڍي دير سان چندي جي رسائي ٿي).



مولانا عبيدالله سنڌي پنهنجي خمير، ضمير، جوهر ۾ جديد اسلامي سوشلزم جو قائل هو، قنڌار، ڪابل، ماسڪو ۽ ترڪيءَ جا سفر انهيءَ جي گواهي آهن، ظفر ايڪ هن جو ساٿي هو، کين ظفرايڪ مصطفيٰ ڪمال انا ترڪ جو ساڄو هٿ هو اهو مولانا عبيدالله سنڌي اسان جي دوست ڪهاڻيڪار سيد عبيد راشديءَ صاحب جي ڳوٺ پير جهنڊو شريف ۾

پير عبيد راشدي اهڙو سنجيده تخليقڪار آهي، جنهن جي هٿ ۾ سڀني رنگن جا برش آهن، هو سڀني رنگ پنهنجي ڪهاڻيءَ جي ڪينواس ۾ هوليءَ جي رنگن جيان پکيڙڻ چاهي ٿو، آزادي، وطن جي سلامتي، ساٿيه جي سک جا سڀئي ڏيهي ۽ پرڏيهي منظر هن جي ڪهاڻيءَ ۾ آهن. اچو ته ٿورڙو عالمي منظرنامي ۾ عبيد راشديءَ کي ڏسون. سن 1923ع ۾ انگريز آمريڪن سامراج اتحادي فوج (Black Sea) ۾ ترڪيءَ جي ٻيٽ تي اڏريل خوبصورت شهر بالي گولي ۾ جڏهن سلطان عبدالحميد جو حڪمنامو کڻي برگيڊيئر ڪمال مصطفيٰ انا ترڪ وٽ ويو ته انقلابي ڪمانڊر ڪمال مصطفيٰ انا ترڪ سلطان حميد جو حڪمنامو ڦاڙي ذرا ذرا ڪري هوا ۾ اڏاري ڇڏيو ۽ ڪاري سمنڊ (Black Sea) جي پرسڪون ماحول ۾ گولين جا نڪا، ٻڏڻ ۾ آيا، فضا ۾ فائر هڪري ڪمال مصطفيٰ انا ترڪ چيو ته ”ترڪ ڪڏهن به غلام نه رهيا آهن، آخري گوليءَ تائين اسين وڙهنداسين. بالي گولي واري جڳهه تي منظر انگريز آمريڪا اتحادي فوج سان ڪمال انا ترڪ جي اڳواڻيءَ ۾ گوريلا وار ذريعي وڙهيو. گوريلا انگريز فوج جي چيف اِن ڪمانڊر (Chief in Commander) جي بحري جهاز تائين پهچي ڪمانڊر کي قيد ڪيو، ته فضا ۾ ڦوڪندڙ اتحادي فوج جو جهنڊو سرنگو ٿيو، انا ترڪ فاتح بڻيو، غلامي جو دور (Black Sea) ۾ ٻڏي ويو. انا ترڪ جي آزادي واري گوريلا ويڙه کان اڳ عثمانيه دور ۾ انگورا واري جيڪا شديد جنگ ترڪ ۽ انگريز اتحادي فوجن ۾ چڙهي هئي ته انهيءَ ۾ مسلمان وڏي تعداد ۾ زخمي ٿيا هئا ۽ کين انگريز بادشاهن جو دٻيو گهٽائڻ ۽ ترڪن جي عملي مدد ڪرڻ خاطر برصغير هند ۾

اچي رهيو. جتي ڏکھو عرصو رهيو، ڪيتريون ڳالهيون ڪيائين چونڊو هو آزاد سنڌ جو گاديءَ جو هنڌ پير جهنڊو ٿيندو، گڏيل هندستان مان انگريز سامراج جڏهن ٽپو گول ڪندو ته هندستان جي قومي ٻولي سنڌي ٿيندي (اهي ڳالهيون مون کي پير سائين سيد عبدالله راشدي صاحب جي ريفرنس سان ڪريان ٿو). ليڪن اهي سڀ خواب اڄ به ڳاڙهي جهنڊي جيان فضا ۾ ڦڙڪن ٿا.

پنهنجي ريتي رت ۾ جهنڊو،  
آپ تائين جهوليئو،

اهڙو ڏينهن به ايندو ساڻي، ايندو ساڻي

(شيخ اياز)

ڪهاڻين جي ڪتاب جو موضوع چرڪائيندڙ آهي، ”ستايهه ڊسمبر“ مون کي جڏهن ڪتاب مليو ته مون تاريخ جي پولار ۾ روشنيءَ جا ذرڙا تلاش ڪرڻ لڳس، پر ڳالهه ڪنهن نڪتي تي ڪانه بيهي پئي. ڪهاڻيڪار پير عبدالله راشديءَ جي شجري حسب نسب ۽ School of Thought ۾ جهاتي پاتر ته اتي به ڪا 27 ڊسمبر نظر نه آئي، آهه گهڻي ڀاڱي غير روايتي آهيان، پر ٿورڙو راويت پسند به آهيان، ڪتاب جو مهاڳ ۽ تعارف مان آخر ۾ پڙهندو آهيان، پهرين ڪهاڻيون، جيڪو ليکڪ جي اصل تصوير، سوچ ۽ ادراڪ جو ڏس ڏيندو آهي. سو مان ڪتاب جي ڪهاڻي ”ستايهه ڊسمبر“ ۾ گهڙي پيس. پهرين پڙهڻي ۾ مون کي ڪهاڻيڪار جو پروفائيل معلوم ٿيو، ورائي پڙهيم. معلوم ٿيو پنهنجي جاني پٽ سميت سڄي سٿ کي ساري ٿو، بلڪ فڪري طور پرائن ڪامريڊن جي نالن کي آرٽسٽڪ رنگ روغن ڏيئي ڪي فرضي نالا به تجويز ڪونه ڪري ٿو، سٽوسٽون محبت جي ورجاءُ ۾ اصل نالا لکي ٿو، شهيد علي مردان شاھ، احسان ميمڻ وغيره.

شيخ اياز جي سياسي ۽ ادبي ڀرتين جا احوال به اوري ٿو، پنهنجي دوست پروفيسر جي عاقلانه آڌار تي ڪاوڙ جو اظهار ڪري ٿو، جيڪو هيرو کي زيرو ڪري پيش ڪري ٿو، پير عبید راشديءَ جي ٻولي نهايت شاندار آهي، ڪهاڻيءَ جي ٽيڪنڪ ۽ اسلوب مان ليکڪ نهايت برجستو، ڄاڻو وڏو آرٽسٽڪ معلوم ٿئي ٿو، ڪهاڻي جو منڍ

(Beginning) وچ (Middle) ۽ نتيجو (Conclusion) جون جملي گهرجون ڪهاڻيڪار ڄاڻي ٿو ۽ خوش اسلوبيءَ سان سڀني ڪهاڻيون پڙهندڙ کي ڪنهن (Positive) نتيجي تي پهچڻ لاءِ آساهه ڏين ٿيون. ليڪن انهيءَ کي وڌيڪ آرٽسٽڪ انداز ۾ پيش ڪري ته ڪردار وڌيڪ شاندار ۽ جاندار لڳندا، آرٽ اها طاقتور ٿئي ٿي جيڪا Abstract هجي ٿي، جيڪا Subjective نه بلڪ Objective ٿئي ٿي. سا Skillful Art زمان ۽ مڪان سان ڳالهائي ٿي، سوفوڪليس، شاھ لطيف، خيبر، رومي، حافظ، ڪاليداس، ٽئگور ۽ ٻين عظمت جي مينار کي تڏهن چهيو جڏهن هنن حقيقت کي به Abstract انداز ۾ پيش ڪيو. آهه ڪمال اتاترڪ ۽ مولانا عبيدالله سنڌيءَ جي پس منظر کي پير جهنڊي ۾ جنم وٺندڙ پير عبید راشديءَ سان ڳنڍڻ جا جتن انهيءَ ڪري ڪريان ٿو ته هيءُ اصل ۾ خُر آهي، انقلابي آهي، پوءِ ڪامريڊ ۽ ڪهاڻيڪار آهي، انقلابيت ۽ سنڌ کي خوشحال ڏسڻ وارا خواب هن جي هر ڪهاڻيءَ جي جملي مان جهلڪندي نظر ايندا، هو سنڌ جي سربلندي، خوشحالي، سياسي، سماجي ۽ اقتصادي بالادستي چاهي ٿو، پر ”ستايهه ڊسمبر“ ۾ هو سنڌ جون سياسي بارڊر ڪراس ڪري ويو آهي. بينظير ڀٽو جي شهادت هن لاءِ سنڌ جو ڏک آهي، پٽ سان ڳالهائيندي چئي ٿو: ”جاني تڪڙو اچ ڳوٺ واپس هلو.“

”ڳوٺ نه بابا، ڳوٺ نه هلو.“ باقي ڪيڏانهن هليو... لياقت باغ راولپنڊيءَ رابطو ڪڍجي ويو.

”بابا پنهنجي ڳوٺ ۾ پر ڳوٺي خدا بخش لاڙڪاڻي هلنداسون...!“

”پٽ سِڪ کي ڪهڙو پنڌ ڳوٺان ئي هلنداسون،؟“ ضد ڪيم.

”نه بابا لاڙڪاڻو روڊ ڏئي هلنداسين، وات تان سنائي سيد ۽ مخدوم بلاول کان لاڙڪاڻي واسين لاءِ دعا ۽ سنيهو وٺي هلنداسين.“

“Nothing is prefect in the world Except death.”

”موت کان سواءِ دنيا ۾ ڪابه شيءِ prefect نه آهي.“ پر موت کانپوءِ به Evolution Process ٻڌائي ٿو ته زندگي جا ٻيا به ڪي لقاءَ مظهر ۽ روپ آهن.

اسان جو ڪهاڻيڪار انتهائي ذهانت سان وطن سان سلهاڙيل درد کي شاندار آرٽسٽڪ انداز ۾ بيان ڪري ٿو، لکي ٿو: ايگزيبيشن هال جي در تي ساڳيا تهڪ، آرٽ لورز جا سنجيده مڪ.  
“Sorry”

هرچندراو وشناس جمشيد نسروانجي جينس آرٽسٽ چترڪار نجيب شاه سان ٽڪرائيندي بچيا.  
“It's all right”

نجيب شاه جي مڪ تي لازوال مرڪ ۽ هٿن ۾ رنگن جا برش هئا.

ڪمال جون تصويرون ۽ اسڪيچ هئا.  
ڪنهن صبح جو سج جا ڪرڻا موهاڻا پئلس ۽ Icon Tower جي مهاڙي، تي تلڪ جيان وسيل هئا، چوڪيدار ماهوتا پئلس جي گيٽ تي بيٺل هئا، هڪ عملدار آفيس ۽ عجائب خاني مان ڦيرو پاڻي پوئين پاسي کليل پٿر اورانگهي مورتين پاسي ويو ته اوچتو رڙ نڪري ويس:

“مورتيون گر آهن!!؟؟”  
“هن جي رڙ چوڏس پڙاڏو ڪري Icon Tower سان ٽڪرائجي موٽي آيون.”  
“وڻجارا ڪنجهي ويا!!”

مورتين جو پراسرار آواز هوائن سان وڃي مليو.

ڏسو! ڪهاڻيڪار ڪيڏي شاندار انداز ۾ ڌرتي ڌڻين جي دانهن آرٽسٽڪ انداز ۾ ورجائي آهي، جيڪا مادر وطن اندر ٿيندڙ ڏاڍ ۽ انياڻ جي ڪهاڻي آهي، ڪهاڻي جا نتيجا ڏورس (Un-Folded) آهن.

ڪتاب جو ليکڪ نهايت سچائيءَ ۽ بيباڪيءَ کان ڪم وٺندي چئي ٿو، “جيڪو لکڻو هو اهو ڪهاڻين ۾ آهي، منهنجو حال ڪهاڻين ۾ ڳوليو، جيڪو لکڻو هو، سو ڪهاڻين ۾ لکي ڇڏيو هو، اچو ته پير عبید جي ڪهاڻين ۾ جهاتي پايون، هو هڪ وطن پرست سڄاڻ ليکڪ آهي، جنهن کي وطن جو درد سرس آهي.

”مون کي پنهنجو آواز يونيورسٽي، جي ديس پرست شاگرد جو پڙلاءَ مان محسوس ٿيو، ائين چئي وڪون ڪشي گيلري ۾ وڃي وينس، ڪئمپس تي ٿڌي شام جا رنگ وکريل هئا، ٻاهر هيٺ شاگرد اجرڪن ۽ گرم ڪپڙن ۾ هئا. (ص 37)

”جي وقت موت ڪاڻي ته سڀڪجهه تياڳي ڳري قيمت ۾ اچي رهندس.“ (ص 30)

سنڌ ۾ پاڻي جون ڍنڍون هزارين هونديون، شهيدن جي خون جون ڍنڍون ۽ ماڳ ته هر قبر تي هر دور ارغونن ۽ ترخانن جو ورجاءُ آ.

هي ڪهاڻي ”وڻجارا اڏي ويا“ ۽ ڪردارن جي تاريخ جي پڙلاءَ ۾ وطن، وطن جي ماڳ، مڪان سان سلهاڙيل آرٽ جو ذڪر آرٽسٽڪ انداز ۾ ڪري ٿو. لکي ٿو: “سڀ گل، ٻوٽا، سنڌ ۾ سدائين ڌاريا ٻاهريان!“

هنن جي چنتا، ڳڻ ڳوٺ ۾ سنڌ جي شهرن ڳوٺ جا منگهه ماڙيون اڀري پيون.  
”ماڙيون شهر جا مک چهر ۽ منگهه، نڪ اکيون ٿينديون آهن.“

جمشيد نسروانجي ٿٽو ساهه ڀريندي چيو.  
”نه نڪ نه سسيون پوءِ ساهه پيا کڻون،

ڳالهين.....  
”اهو ڏک پنهنجي جاءِ تي پر پنهنجو ساهه ڌرتيءَ سان شهر جي هڪ تاريخي جاءِ حيدر منزل.....“





محبوب ڌيڻو  
رحيم آباد- ڌيڻا

## ڊاڪٽر رضا چانڊيو جي ڪتاب ”منهنجي ڳالهه اڌ ۾ رهجي وئي“ تي تبصرو

ڊاڪٽر صاحب جي هن ڪتاب جو موضوع ”منهنجي ڳالهه اڌ ۾ رهجي وئي“ ۽ ارباب سندس ننڍي پيءُ مرحوم غلام حيدر چانڊيو جي نانءُ جو انتخاب به خوب آهي، لڳي ٿو ته هن جي وڇوڙي کيس جهوري وڌو آهي، ۽ اهڙي حالت ۾ ڪئين ڳالهيون ۽ ارمان اڏورا رهجي ويندا آهن، ۽ منظر ويران ٿي ويندا آهن، جنهن جو اثر ۽ عڪس به سندس زندگيءَ ۽ لکڻين تي نمايان نظر اچي ٿو.

ڊاڪٽر صاحب پنهنجي هر لکڻيءَ ۾ سڄي معاشري جي نبض شناسي ڪري ٿو، پاڻ سڄي دنيا جو درد پنهنجي سيني ۾ سمائي ٿو ۽ ان کي سمجهڻ ۽ سلجهائڻ ۽ انهن ڦٽن ۽ زخمن تي پها ۽ پٽيون رکڻ جو فرض ۽ فن علمي ۽ ذاتي زندگي خوب نڀائي ٿو، هو اجايو ضد کي به رد ڪري ٿو ۽ هر حال ۾ راضي رهڻ جي راه ڏيکاري ٿو، نه ڪرڻ جهڙي ڳالهه به احسن انداز ۾ اندران ڪڍي اڳئين ماڻهوءَ جي من ۾ لاهڻ ڄاڻي ٿو، ماڻهن جا اڍنگا انداز ڏسي زبان جو زهر محسوس ڪندي لهجن جي ڪينسر جو به کيس وڙهي ٿو. هُو پرين کان پري رهڻ کان لهرائي ٿو ۽ انهن جي سِڪ اڪير ۽ آفت اندر ۾ رکڻ سيکاري ٿو. ڊاڪٽر صاحب محسن انسانيت وارو سبق اندر ۾ اوتي سچ جو رستو اختيار هڪري ٿو.

ڊاڪٽر صاحب گيٽ تو گيٽ جو ڦاٽل آهي هُو دشمن کي به ..... آسرو لاهڻ نٿو ڏي ۽ پنهنجو فرض نڀائڻ ڄاڻي ٿو، پنهنجي مقدر تي مايوس نٿي نٿو ڏي.

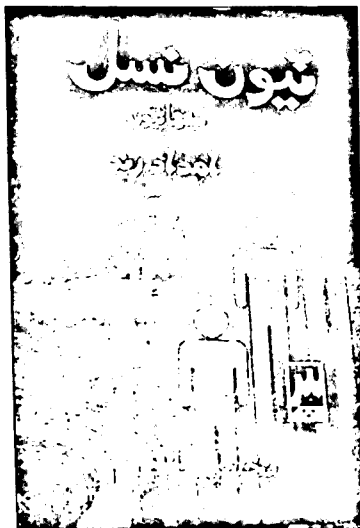
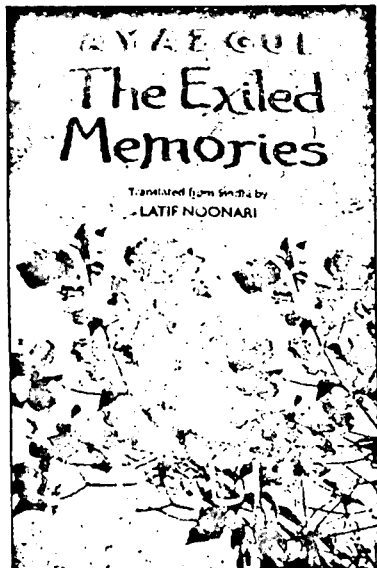
جڏهن رضا محمد چانڊيو جو شاعريءَ جو پهريون ڪتاب ”واچوڙا وجود ۾“ 15 آڪٽوبر 2015ع تي هٿن ۾ آيو ته سندس احساس جي اپٽار مان اندازو ٿيو ته سندس وجود ۾ ڪي واچوڙا اڃا به آهن، ۽ اهو ان ڳالهه جو پيش خيمه هو ته جلد سندس ڪا اڃا وڏي انقلابي انداز ۾ ڪا شيءِ تخليق ٿي ڪري ظاهر ٿيڻ واري آهي، جن کي نثر جي شڪل ۾ وڌيڪ آسانيءَ سان ثابت انداز ۾ پنهنجي اندر جو آواز، احساس تجرباتي ۽ مشاهدي سان ثابت ڪري سامهون آڻڻ چاهي ٿو. پر وري هُن جي نئين ڪهاڻين جي ڪتاب: ”منهنجي ڳالهه اڌ ۾ رهجي وئي“ جي عنوان مان به معلوم ٿئي ٿو ته اڃا به سندس ڳالهه اڌ ۾ رهيل آهي، ۽ هُو اڃا به گهڻو اندر ۾ اتساهه رکي ٿو.

جتي هُو سندس پهرئين ڪتاب جي شعر موجب ڪڏهن ماکيءَ کان مٿي ته ڪڏهن ڪڙو توه وانگر پيش ڪري ٿو، اُتي رضا جو روح سدا سپرين سين ملائي رکي ٿو.

هُو الله جي رضا حاصل ڪرڻ سان گڏ پنهنجي نالي جي نسبت محمد جي رضائي به راضي رهڻ سيکاري ٿو، ۽ سندس زندگيءَ جي سڄي سفر، محبت، محنت، جدوجهد جو نچوڙ به حقوق الله ۽ حقوق العباد کي احسن انداز ۾ نڀائيندي نظر اچي ٿو.

ڊاڪٽر صاحب خالق اڳيان خاڪساري ڪري، من ۾ محبت پائي مالڪ جي مخلوق سان سهڻو سلوڪ ڪري ٿو.

نوان ڪتاب



هُوَ ماڊرن عشق جي انداز ۾ به پروسي ۽ پڻ  
کان خبردار ڪري ٿو، دل ۾ درد ۽ مامتا جهڙي محبت  
جو مٺاس مائٽ لاءِ ماڻهن کي اندر اُچارڻ سڀڪاري ٿو.  
رونق افروز رمن سان معجزن، بحث مباحثن مان  
فيض پرائڻ جو فن سڀڪاري ٿو، جڏهن هُو جهوڪ  
پسي ٿو ته جهجي پوي ٿو ۽ هن دنيا ۾ سندس  
مشاهدن مان گهڻو ڪجهه سڀڪارڻ چاهي ٿو. رولو  
ڪٽي کان پٽي پائي ۽ چندي جي پيتي کان عمل ۽  
گيتو مستري ۽ ماشاء الله کان نوڪري ۽ ڏيئي ۽ زال  
جي صلاح کان پوندو تائين دنيا جا سڀ رنگ ۽ ڍنگ  
۽ سائيه سان ٿيندڙ ستر محسوس ڪري سبق  
سڀڪارڻ جو بهترين درس ۽ محبت جي ڳالهه ڪري  
ٿو.

مطلب ته ڊاڪٽر صاحب خالق ۽ سندس  
مخلوق سان محبت مائٽ جون منزلون ڏيکاري ۽  
سڀڪاري ٿو.

”هُوَ سڀ ڪنهن کي پرين، جي راهه ڏسي  
ٿو، بشرطيڪ نيشن ۾ نينهن هجي ۽ ڳالهه ۾ ڳڻ  
هجي.“

سندس ڪهاڻيون ڪافي وقت کان  
تماهي ’مهراڻ‘ ۾ مسلسل شايع ٿينديون رهن ٿيون، ۽  
هُوَ چڻ ته تهماي ’مهراڻ‘ جو خاص ڪهاڻيڪار به آهي  
ته مطالعو ڪندڙ پڻ آهي. اهڙي طرح  
تماهي ’مهراڻ‘ جي پڙهندڙن سن سندس لاڳيتو رابطو  
آهي، ائين ٿو لڳي ته هُو پنهنجي اڌ ۾ ڇڏيل ڳالهه کي  
پوري به تهماي ’مهراڻ‘ جي صفحن ۾ ئي ڪندو.





## حيران هزارين مان نه رڳو

مرتب: فدا حسين 'فدا'

پروفيسر فدا حسين 'فدا' جا ٽي ڪتاب ”دادلوءِ تاريخ جي آئيني ۾“، ”پنو عاقل هڪ اڀياس“ ۽ شاعريءَ جو ڪتاب ”عشق ٿيو استاد“ سنڌي ادب کي ڏيئي چڪو آهي. هاڻي سندس نئون تحقيقي ڪتاب ”حيران هزارين مان نه رڳو“ آڏو آندو آهي، جنهن ۾ هن حضرت قبله علامه و مولانا مفتي عبدالغفور ”مفتون“ همايوني رحمت الله تعاليٰ عليه



جي سوانح تحقيقي ڇنڊڇاڻ ڪري سامهون آندي آهي. سندس ڪافي ”تنهنجي زلف جي بند ڪمند وڌا“ جي شاعرانه رمن کي سمجهايو آهي، ڪافيءَ جي تتبع تي 84 شاعرن جي طبع آزمائي ۽ سندن سوانح کي سهيڙيو آهي، انهيءَ ۾ ڪو شڪ ڪين آهي ته سائين مفتون همايوني رحمت الله عليه بزرگ ڪامل وليءَ هئڻ سان گڏ بلند پايه عالم، محقق، مرتب، مصنف ۽ ڪمال درجي جا شاعر هئا. سندن اها ڪافي سڀ کان پهريون سونا خان بلوچ ۽ پوءِ عابده پروين ڳائي، پر جيئن ئي هيءَ ڪافي ادبي ميڙاڪن ۾ پهتي بيبيانه مقبوليت ماڻيندي بحث جو موضوع پڻ بڻجي ويئي،

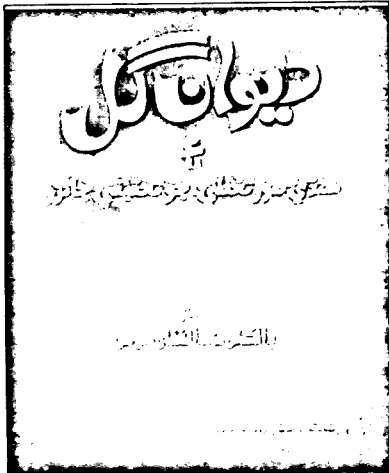
ڪنهن چيو ته ”همايوني رح جو اهو ڪلام سون ۾ تورڻ جهڙو آهي ڪلام کي دائمي حاصل آهي“ ڪنهن چيو ڪلام شاعرانه خوبين سان ڌنڌا آهي، ڪنهن چيو ته ”مفتون همايوني“ جي ڪلام جي هڪ ئي سٽ پڙهڻ جي لائق آهي ڪنهن چيو هڪ ڪافيءَ کيس سنڌ جو ملوڪ شاعر بڻائي ڇڏيو. ڪن هن کي ڪافي ته ڪن ’غزل نما‘ ڪافي ڪوٺيو آهي. قبيلا پروفيسر فدا حسين ’فدا‘ انهن شاعرن جي راڻ ۾ آيل اکرن معنيٰ ۽ مفهوم جي حوالي سان انتهائي سهڻي سببتي نموني سامهون آندو آهي.

ڪافيءَ جي مقبوليت جو اهو عالم آهي جو هن ڪافيءَ جو تتبع تي جيترن شاعرن شعر چيا آهن، اوترا ٻئي ڪنهن به فن پاري جي حصي ۾ نه آيا. فدا حسين ’فدا‘ صاحب تمام گهڻي محنت ڪري لڳ ڀڳ هيستائين ڇيل سمورا نه ته به اڪثر ڪلام سهيڙيا آهن. ٿورا ڪي اڃان رهيا هوندا، پر سندس جستجو لاجواب آهي، هنن 84 شاعرن ۾ ڪافي سارا ته سنڌي زبان جا نامور ۽ استاد شاعر پڻ آهن. ڪي وري ٿورا غير معروف آهن، ڪجهه شاعر، مفتون صاحب جي ڪلام جي شهرت جي سحر ۾ لڪي ويا آهن، ته ڪن وري ڪسب ڪمايو آهي، ڪن موضوع ۾ تبديلي آندي آهي. ته ڪن وري هيٺ ۾ ڦيرڦار ڪئي آهي، لک شاباسون ۽ مبارڪون اسان جي پروفيسر فدا حسين ’فدا‘ صاحب کي جنهن سوانح ۽ ڪافيءَ جي فني حيثيت تي تحقيق سان گڏ هيءَ 84 شاعرن جي ڪلام جي لائق تحسين سهيڙ ڪئي آهي. پروفيسر سائين فدا حسين ’فدا‘ هن ڪتاب لاءِ جيڪا محنت، مشقت، جاکوڙ ۽ جستجو ڪئي آهي سا قابل تحسين آهي ۽ ڏکيءَ در دعا آهي ته سندس قلم اڃا وڌيڪ سگهارو ٿئي ۽ ادب کي ائين ئي سنواريندو سينگاريندو رهي. هيءُ ڪتاب مجموعي طرح سڀني ۾ سانڍڻ جهڙو آهي.

## ديوان گل ۽ سنڌي صورتخطيءَ جو تحقيقي جائزو



آخوند گل جي شاعري ۽ فڪر- ديوان گل جي تهديد (بمبئي ڇاپو 1858ع) جديد صورت ۾- ديوان گل جو متن- ديوان گل- بمبئي ڇاپو 1858ع مڪمل عڪس- ديوان گل- قلمي نسخو 1275 هـ مڪمل عڪس- مٿين عنوانن کان سواءِ ست ضميمي پڻ ڏنا ويا آهن. ڪل صفحا ٽي سئو پنجاڻي آهن ڊبل ڪرائون سائيز ۾ هيءُ تحقيقي شهبازو بيحد قيمتي ۽ مفيد ثابت ٿيندو، جو ادبي تحقيق ۾ محققن لاءِ بنيادي حيثيت جو حامل رهندو.



مٿي پيش ڪيل سٽاءَ جو مقصد اهو آهي ته پوهندڙن کي حقيقتون آسانيءَ سان سمجهه ۾ اچي سگهن. ڊاڪٽر سومري صاحب مهاڳ جي ادائي صفحن تي ٽن رقعن ڪيو آهي، جنهن ۾ اهر ڳالهيون هي آهن:

سال 2022ع ۾ سنڌي ادب ۾ جن اهر ڪتابن جو اضافو ٿيو آهي، انهن ۾ ”ديوان گل ۽ سنڌي صورتخطيءَ جو تحقيقي جائزو“ (آخوند گل محمد جو سنڌي ٻوليءَ ۾ 54 اکرن وارو پهريون ديوان) شامل آهي، جيڪو ڊاڪٽر عبدالغفار سومري صاحب جي علمي ۽ ادبي تحقيق جو نهايت شاندار ڪارنامو آهي.

ڊاڪٽر سومري صاحب علمي ۽ ادبي ميدان ۾ جيڪي تصنيفون اسان کي ڏنيون آهن، سي سندس گهري مطالعي، ڳوڙهي سوچ، اعليٰ معياري تحقيق ۽ انفرادي اسلوب ۽ حاصلات جا منفرد مثال قائم ڪري، همعصر دور جي علمي ۽ تحقيقي ماحول ۾ منفرد جاءِ والا ريندا. ”ديوان گل“ آخوند گل محمد ’گل‘ (1796ع - 1858ع) هالاڻي جو سنڌي زبان جي ادب ۾ عروضي فن تحت چيل غزلن جو پهريون ديوان آهي، مگر ان حيثيت ۽ اهميت کان سواءِ اهو علمي، ادبي، فڪري ۽ فني پهلوئن جي لحاظ کان ايترو ته هم گير آهي، جو خليفي گل جي احساس ۽ ادراڪ جا ڪيترائي زاويه ظاهر ڪري ٿو. جن ڏانهن جهڙيءَ ريت ڊاڪٽر سومري صاحب گهراڻيءَ سان نهاريو آهي، تهڙيءَ طرح اڳ ڪي ٻيا محقق گهٽ متوجه ٿيا، ان ڪري ڊاڪٽر سومري صاحب جي تحقيق وڌيڪ متوجه ڪري ٿي. ديوان گل جو سٽاءُ هن ريت سٽيو ويو آهي:

مهاڳ- مقدمو- پس منظر- انگريزن جي دور ۾ سنڌي صورتخطيءَ بابت ڪشمڪش جو آغاز ۽ انجمن- سنڌي صورتخطيءَ بابت ايلس- ٽرمپ تنازعو، سنڌي صورتخطيءَ- ڇا سنڌي صورتخطي انگريزن ٺاهي؟ آخوند گل طرفان صورتخطيءَ تي تنقيد ۽ صوتياتي اصول- آخوند گل جي حياتيءَ جو احوال-

پس منظر: انگريزن 1843ع ۾ سنڌ ۽ 1849ع ۾ پنجاب فتح ڪري، سنڌ هند مٿان مڪمل اقتدار قائم ڪيو. ملڪ تي ڪامياب حڪمرانيءَ لاءِ حڪمت عملي اختيار ڪرڻ جي سلسلي ۾ 1835ع ۾ انگريز دانشور ميڪالي مشورو ڏنو ته، ”رائج فارسي ۽ مقامي زبانن جي تعليم کي ختم ڪري، پوري هندستان لاءِ انگريزيءَ کي سرڪاري زبان ۽ ذريعي تعليم طور نافذ ڪيو وڃي (2) سندس ڏنل پاليسيءَ تي عمل شروع ٿيو، پر خود انگريز عملدارن کي شروع کان وٺي مقامي ٻولين جي همت افزائي جو رجحان پيدا ٿيو ۽ 1837ع ۾ بنگال ۾ فارسيءَ سان گڏ اردو کي عدالتي ٻوليءَ طور تسليم ڪيو ويو (3). انگريزن جي دور ۾ سنڌي صورتخطيءَ بابت ڪشمڪش جو آغاز ۽ انجرام: سن 1847ع ۾ سنڌ کي انتظامي طور بمبئي جي ماتحت ڪيو ويو —

سال 1848ع ۾ بمبئي جو گورنر جارج ڪلرڪ سنڌ جي دوري تي آيو ۽ واپس وڃي مرڪزي سرڪار جي شروع ۾ ذڪر ڪيل پاليسيءَ جي روشنيءَ ۾ 24 اپريل 1848ع تي سنڌيءَ کي سرڪاري زبان بنائڻ جو اعلان ڪيائين. گلوگڏ اهو به چيائين ته سنڌ ۾ ڪم ڪندڙ عملدار 18 مهينن اندر سنڌيءَ ۾ اهليت جو امتحان پاس ڪن (4). سنڌ جي ڪمشنر پرننگل سنڌ جي ٽن ڪليڪٽرن ڏانهن 30 مئي 1848ع تي خط لکي سنڌي ٻوليءَ جي استعمال ۽ صورتخطيءَ بابت راءِ طلب ڪئي.

ان وقت حيدرآباد جو ڪليڪٽر رائيونر هو ۽ ڪپتان جارج اسٽئڪ سائس ڊپٽي ڪليڪٽر هو، جو سنڌي ٻوليءَ جو ڄاڻو هو ۽ ديوناگري لپيءَ ڏانهن راغب هو. سندس سنڌي ٻوليءَ جو انگريزي ۽ ديوناگري ٻولين ۾ لکيل گرامر ۽ انگريزي — سنڌي ڊڪشنري 1849ع ۾ ڇپجي ظاهر ٿيا.

سنڌ جي ڪمشنر پرننگل پاران سنڌي صورتخطيءَ لاءِ راءِ معلوم ڪرڻ متعلق لکيو هو، تنهن جو جواب ۾ برٽن 2 جون 1848ع تي تفصيلي رپورٽ ۾ پرننگل کي لکي موڪليو ته سنڌي ٻوليءَ لاءِ عربي- سنڌي رسم الخط جي پُر زور سفارش ڪجي ٿي. هن دليل ڏيندي سنڌيءَ ۾ اڳ ئي موجود

انگريزن جي دور حڪومت جي هن تصنيف جي خاص ڳالهه اها آهي ته اهو موجوده سنڌي صورتخطيءَ جي ٻاونجاه حرفن بجاءِ چوونجاه اکرن تي ٻڌل آهي. ان جو پس منظر آهي ته موجوده صورتخطي انگريزن جي فتح کان ڏهه سال پوءِ 1853ع ۾ مقرر ڪئي ويئي. آخوند گل کي هڪ سڄاڻ عالم جي حيثيت سان خبر هوندي ته انگريزن فارسيءَ جي جاءِ تي سنڌيءَ کي سرڪاري زبان جي حيثيت ڏني آهي ۽ سنڌيءَ ۾ ڪتاب لکجي رهيا آهن. هن بديل حالتن ۾ سنڌي ديوان مرتب ڪري 1270/ 1854ع ۾ مڪمل ڪيو. حرمين جي سڪ جي ارادي سان سانگو ڪري بمبئي شهر ۾ وارد ٿي، پنهنجي نگرانيءَ ۾ 1275 هـ / 1858ع ۾ ڇپرايو — پوءِ حج تي روانو ٿيو، جتي وفات ڪيائين.

خليفه گل ديوان جي تمهيد لکندي تازي مقرر ٿيل صورتخطيءَ تي تنقيد ڪئي ته ان صورتخطيءَ ۾ سنڌي ٻوليءَ جي سڀني اُچارن يا آوازن کي مڪمل طور ظاهر نه ڪيو ويو آهي. ان سلسلي ۾ ٽن آوازن ’له‘، ’ڙه‘ ۽ ’نھ‘ جي نشاندهي ڪئي. ڊاڪٽر سومرو صاحب ان تناظر ۾ اظهار ڪندي لکي ٿو ته، ”هڪ لحاظ سان آخوند گل جو ان زماني ۾ اهو هڪ وڏو علمي انڪشاف (Revelation) هو، جنهن کي هڪ صديءَ کان پوءِ صوتيات موجب مڃتا ملي“ (1).

سنڌي صورتخطيءَ متعلق محقق شروع کان وٺي ان جي مختلف رخن کي روشن ڪرڻ لاءِ لکندا آيا آهن، پر ڪن ٿورن ماهرن ان جي حقيقتن جي پروڙ پئي پٿريون ڪري سوچڻ ۽ سمجهڻ جا روايتي بدلائي ڇڏيا. ڊاڪٽر سومري ڪتاب جي نالي سان گڏ ”سنڌي صورتخطيءَ جو تحقيقي جائزو“ قائم ڪري، اسان کي خاص ڌيان ڏرڻ ڏانهن راغب ڪيو آهي. سندس نقطه نظر دليلن، وضاحتن ۽ سمجهاڻين سان تحقيقي تناظر ۾ حاصلات تائين رسائي حاصل ڪرڻ لاءِ مقدمي جي چوٽيهن صفحن ۾ جيڪا عالمانه جفاڪشي ڪئي آهي، تنهن کي پوهندڙ تڏهن هٺبائي سگهندو، جڏهن هتي عنوان وار اقتباسن سميت گفتگو ڪبي. ان لاءِ اچو ته اڳتي وڌون.

ڪيو ويو، ڇاڪاڻ ته ڪورٽ آف ٽريڪٽرس ان ساڳئي مراسلي ۾ اهڙي هدايت ڪندي 10 هزار روپين جي بجيٽ جي منظوري ڏني هئي. ايلس سنڌ ۾ تعليمي سرشتي جي اڳڀرائي بابت هڪ جامع رپورٽ 29 ڊسمبر 1854ع تي سر بارٽل فريئر کي ڏني، جا تقريباً ڏيڍ سال دير سان پيش ڪئي، جنهن ۾ اسڪولن قائم ڪرڻ کانسواءِ سنڌي صورتخطي ۽ سنڌي ڪتابن جي اشاعت جو تفصيل هو.

بارٽل فريئر اها رپورٽ هڪ سال دير سان 24 ڊسمبر 1855ع بمبئيءَ جي ٽريڪٽر آف پبلڪ انسٽرڪشن کي ڏياري موڪلي، جنهن ۾ ايلس جي سنڌي صورتخطي ۽ ٻين اقدامن تي پرپور روشني وڌي مارچ 1856ع ۾ اها رپورٽ سرڪاري طور شايع ٿي. ڊاڪٽر سومري صاحب طرفان ايلس جي انهيءَ جامع رپورٽ، جا جملي هڪ سؤ ستن فٽن تي مشتمل آهي. جن مان چاليهون (40) ۽ ايڪٽياليهون فقرا سنڌي صورتخطي ۽ ان سلسلي ۾ ڪاميٽي قائم ڪرڻ بابت نهايت اهم آهن، جي انگريزي ۽ سنڌي ترجمي سميت ڏنا ويا آهن. هتي فقط سنڌي ترجما ڏجن ٿا:

ترجمو: هن وقت اهڙي ڪميٽي، جو قيلم عملي طور ناممڪن آهي، ڇاڪاڻ ته سنڌي ٻوليءَ جا ماهر آفيسر سنڌ ۾ موجود نه آهن يا ڪٿي ٻاهر ويل آهن، جن کي هينئر آساني سان هڪ هنڌ گڏ ڪري نٿو سگهجي. ان ڪري ڪاميٽي واري رٿ کي مجبوراً ترڪ ڪرڻو پيو (فقرو 40)

فقري 41 ۾ لکيائين:

ان ڳالهه تي وڌيڪ افسوس ڪرڻ جي ضرورت ناهي، ڇو ته اهڙي ڪاميٽي ڪنهن به نتيجي تي پهچي نه سگهي ها، ڇو ته اهي ميمبر ڪڏهن به هڪ ڳالهه تي متفق نه ٿين ها. اهي پنا ڪارا ڪرڻ کانسواءِ هڪ ٻئي کي رد و ڪڍ ڏيڻ کان سواءِ تنازعي کي نئين سرچاين ها. ڪلهه نئين ڳالهه ڪونه ڪن ها، ڇو ته ان مسئلي تي ڪيپٽان اسٽئڪ ۽ برٽن کان وڌيڪ ٻيو ڪو چالو ڪونه ٿو سگهي، جن کي هينئر انهن جي بچاءِ ڪميٽيءَ تي رکجي. (9)

مواد ۽ ادب بلڪ ڪتابن جو نالن سميت ذڪر ڪيو. (5) 28 آگسٽ 1848ع تي ڪيپٽان اسٽئڪ ديوناگري لپيءَ جي حق ۾ تفصيلي رپورٽ ڪمشنر کي موڪلي. (6)

ڪمشنر پرننگل 26 اپريل 1849ع تي ٻنهي رپورٽن جو جائزو وٺي، ديوناگريءَ جي طرفداريءَ ۾ بمبئي جي گورنر فائينل ڪي سفارشون موڪلي ڏنيون، جنهن 28 جولاءِ 1849ع تي ايسٽ انڊيا ڪمپنيءَ جي ڪورٽ آف ٽريڪٽرس ڏانهن فيصلي لاءِ موڪلي، ڇو ته آخري فيصلي جو اختيار هنن کي هئو. اهو فيصلو اڃان ڪونه ٿيو هو ته پرننگل جي جاءِ تي 1851ع ۾ بارٽل فريئر سنڌ جو نئون ڪمشنر ٿي آيو ۽ ڪيپٽان اسٽئڪ جي جاءِ تي بشو هربرٽ ايلس ساڻس اسسٽنٽ ڪمشنر مقرر ڪيو ويو. 6 سيپٽمبر 1851ع تي بارٽل فريئر سنڌ جي انگريز آفيسرن لاءِ سنڌيءَ ۾ امتحان (ورنيڪيولر فائينل) پاس ڪرڻ جو حڪم نامو جاري ڪيو.

8 ڊسمبر 1852ع تي ايسٽ انڊيا ڪمپنيءَ جي بورڊ آف ٽريڪٽرس ٻن صفحن تي مشتمل فيصلو صادر ڪندي لکيو ته، عربي سنڌي رسم الخط اختيار ڪيو وڃي، پر فيصلي لاڳو ڪرڻ لاءِ هڪ اهڙي ڪاميٽي ٺاهي وڃي، جنهن ۾ يورپي آفيسرن سان گڏ اهڙن مقامي ماڻهن کي به رکيو وڃي، جي هن موضوع تي وڌيڪ ماهرائي راءِ ڏيئي سگهن. (7) ڪورٽ آف ٽريڪٽرس جي آڏو برٽن ۽ اسٽئڪ جون رپورٽون آڏو رکي عربي سنڌيءَ جي حمايت ۾ اهو فيصلو ڪيو هو. (8) ڪورٽ آف ٽريڪٽرس جو اهو فيصلو يارهن مارچ 1853ع تي سنڌ ۾ موصول ٿيو، جنهن جي عملي نفاذ لاءِ فريئر ۽ ايلس فميوار ٿيا.

ان ريت ڊاڪٽر سومري صاحب مستند حوالن سان حقيقتون پيش ڪري، سنڌي صورتخطيءَ جي سرڪاري پٽرنامو جاري ٿيڻ کي چٽو ڪيو آهي. اڳتي هو بارٽل فريئر ۽ ايلس جي ڪردار کي واضح ڪري ڪن اهم ڳالهين تي روشني وجهي ٿو: جولاءِ 1853ع ۾ سنڌي الف-بي جي پتي ايلس طرفان ظاهر ڪئي ويئي. سنڌيءَ ۾ اسڪولن جو نظام شروع

لکرائڻ ۽ ڇپرائڻ جو سمورو ڪم ايلس جي نگرانيءَ ۾ ٿيو، جنهن لاءِ کيس فريئر جي پوري حمايت حاصل هئي. فريئر جو ايلس جي سنڌيءَ ۾ مهارت بابت ذڪر ۽ ايلس جو پاڻ ”ايسپ جي آکاڻين“ جو سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪرڻ.

ترجمي کي ايلس جي عالمان جواب ڏيڻ مان ظاهر ٿئي ٿو ته ايلس ئي سنڌي صورتخطيءَ جي آخري ۽ حتمي تشڪيل لاءِ هڪ ماهر ذميوار طور اهو عمل سرانجام ڏنو.

ايلس جي ان عمل جي مستند هئڻ لاءِ محقق ڊاڪٽر حميده گهڙو جي تاليف ۽ The Making of Modern Sindhi 1999 تان استفادو ڪندي قيمتي حوالو ڏنو آهي:

Ellis himself had completed the Arabic alphabet for Sindhi which now included 52 letters, and this had been circulated among low grade officials (10)

ترجمو: ايلس پاڻ ئي عربي- سنڌي صورتخطيءَ کي مڪمل ڪيو هو (حتمي صورت ڏني هئي)، جنهن ۾ هاڻي 52 اکر شامل هئا. اهائي صورتخطي هئي، جنهن کي هيٺين عملدارن جي ڄاڻ لاءِ پڌرو ڪيو ويو هو.

ڊاڪٽر سومري صاحب جي مٿين حقيقتن جي تائيد ۾ آءٌ مولانا غلام محمد گرامي جي لکيل مضمون: ”سنڌي رسم الخط ۽ اسلوب بيان جي ارتقا تي هڪ نظر“ (تماهي مهراڻ 1- 1964ع) مان اقتباس پيش ڪريان ٿو. گرامي صاحب لکي ٿو ته:

1853ع ۾ ايسٽ انڊيا ڪمپنيءَ جي ڊئريڪٽرن جي ڪورٽ فيصلو ڏنو ته عربي- سنڌي آئيريٽا ٺاهڻ گهرجي. ان فيصلي پٽاندر سر بئروائلس عربيءَ جا اناويه حرف وڌائي، سنڌيءَ جا ايڪونجاه حرف ٺاهيا. اها نئين آئيريٽا 1853ع ۾ پهريون ڀيرو ڇپجي پڌري ٿي، ۽ 1854ع ۾ ڏهاڪو کن ڪتاب ڇاپيا ويا. 1854ع کان 1865ع تائين چار هاءِ اسڪول، ٽي مڊل اسڪول ۽ چاونجاه پرائمري اسڪول ڪليا، جن ۾ اهي ڪتاب پڙهايا ويندا هئا (ص 159).

ايلس فقري نمبر 42 ۾ ڪمشنر ٻارٽل فريئر سان مخاطب ٿيو، اهو فقرو پڻ پيش ڪيو ويو آهي. فقري 43 مان پڻ اقتباس ڏنل آهي.

ٻارٽل فريئر، ايلس جي رپورٽ ۾ پيش ڪيل رايي سان مڪمل متفق ٿيندي لکيو ته: ”ايلس، جيڪڏهن برٽن ۽ اسٽيڪ جي برابر ماهر نه آهي ته کانئن ڪنهن به صورت ۾ گهٽ نه آهي.“

مٿي پيش ڪيل سموري مستند مواد ذريعي آڏو آيل حقيقتن کان بعد محقق ڊاڪٽر عبدالغفار سومري جيڪو بيش بها جائزو پيش ڪيو آهي. تنهن جو هتي نت ڏيڻ سان سندس نقطه نظر ثابت ٿي وڃي ٿو، نئين روشنيءَ ۽ نئين واٽ سان روشناس ڪرائي ٿو. ان سان هن بيشڪ تحقيق جو حق ادا ڪري تحسين لائق ڪارنامو سرانجام ڏنو آهي.

”هتي اهو ٻڌائڻ ضروري آهي ته ايلس جي جامع رپورٽ ۽ ان جي باري ۾ ٻارٽل فريئر طرفان مبني سرڪار کي موڪليل خط مان اهڙي ڪنهن به ڪميٽيءَ طرف ڪو اشارو نٿو ملي، جيڪا مارچ 1853ع ۽ جولاءِ 1853ع جي وچ ۾ ٺاهي ويئي هجي. سوال آهي ته جيڪڏهن اهڙي ڪميٽي قائم ٿي، جنهن پنهنجا فيصلا به ڏنا ته پوءِ آخر ايلس ان ڪميٽيءَ جو هڪ سال کان پوءِ ڊسمبر 1854ع ۾ موڪليل رپورٽ ۾ پنهنجي ڪمشنر کي ان جو احوال ڇو نه ڏنو يا ان جو ذڪر ڪرڻ مناسب ڇو نه سمجهيو.“

هتي اها ڳالهه به قابل ذڪر آهي ته جڏهن ڪورٽ آف ڊئريڪٽرس عربي- سنڌي خط جي حمايت ۾ فيصلو ڪري ڇڏيو ۽ ان کان پوءِ خدا وادي يا ديوناگريءَ جو ذڪر ئي نه ڪيو ته پوءِ ڪميٽي ٺاهڻ جو ڪو مقصد نظر نٿي آيو.

ايلس جي رپورٽ ۽ فريئر جي خط مان مانواري محقق هي نتيجا حاصل ڪيا آهن: پهريون ته ڪورٽ آف ڊئريڪٽرس جي فيصلي کان پوءِ سنڌي صورتخطيءَ کي حتمي صورت ڏيڻ ۽ سنڌ ۾ تعليمي نظام جو ابتدائي نقشو قائم ڪرڻ هڪ سال جي اندر مقرر ٿيل صورتخطيءَ ۾ درسي ڪتاب

جي صورت ۾ حاصل ڪيو، محقق ڊاڪٽر سومري صاحب ضميمي ۾ ان جو عڪس ڏنو آهي.



ايلس- بيشڪ جهڙو تصويرن ۾ ڏسجي ٿو. تهڙو حشمت، همت ۽ حوصلي وارو مرد چئي سگهجي ٿو، سندس لکڻو پڙهي نه رڳو هن جي دانشمندي پئي محسوس ٿئي، پر هو ان جي پختي اظهار ۽ پنهنجي راڻ قائم ڪرڻ وارو مدبر محقق ۽ حاصلات تي مضبوطي، سان بيهڻ واري جي حيثيت سان آڏو اچي ٿو.

ڊاڪٽر سومري صاحب جي موجوده تحقيق سان ته ايلس جي سنڌي صورتخطي، لاءِ ڪيل خدمتن کي ايترو نروار ڪيو ويو آهي، جو سنڌي علم، ادب ۽ سماج ۾ سندس ماڻ ۽ مرتبو هيڪانڊو وڌي ويندو ۽ کيس تاريخ ۾ احترام لائق منفرد مقام حاصل رهندو.

سنڌي صورتخطي، بابت ايلس- ٽرمپ تنازعو: هن عنوان هيٺ محقق ڊاڪٽر سومري صاحب، انهن ٻنهي عملدارن جي اخلاقي نقطن سان پڻ روشناس ڪرايو آهي جن جو مختصر پيرايي ۾ ذڪر ڪجي ٿو. 12- سيپٽمبر 1854ع تي ڪرسچن مشن ٽرسٽ وارن جي دعوت تي جرمن مشنري ارنيسٽ ٽرمپ ڪراچي، پهتو. هو لسانيت جو ماهر هو، ان ڪري

هن سلسلي ۾ هڪ ٻي مليل اهم شاهدي وري هن ريت آهي.

تماهي مهراڻ: 4- 1967ع ۾ هڪ مضمون بعنوان ”سنڌي رسم الخط جي تاريخ“ جي عنوان سان شايع ٿيو، جو اصل ۾ سنڌ جي هڪ سابق انگريز گورنر جو لکيل هو، جنهن جو اردو ترجمو ’معاف‘ اعظم ٻڙهه 6- 1943ع ۾ ڇپيو هو. ان جو سنڌي ترجمو مهراڻ 4- 1967ع ۾ ڏنل آهي. ان ۾ چئو ڇيو ويو آهي ته، ”ايسٽ انڊيا ڪمپنيءَ جي ڪورٽ آف ٻٽريڪٽرس جي حڪم تي عربي حروف تهجيءَ جي حق ۾ ڪيو ويو. ان فيصلي اچڻ تي، سرفريئر، حيدرآباد جي ڪليڪٽر ايلس کي اهو ڪم سپرد ڪيو هو ته هو عربي حروف تهجيءَ کي تيار ڪرائي موجوده عربي سنڌي حروف ان جي ڪوشش جو نتيجو آهن. پر سنڌيءَ ۾ ٻاونجاه حروف آهن ۽ ان جي مقابلي ۾ عربيءَ ۾ رڳا اٺتيه حرف آهن. ان سلسلي ۾ سنڌي ٻوليءَ جي لهجن ۽ انهن جي صوتي اثرات ۽ خصوصيات کي قائم رکڻ لاءِ ان گهٽتائيءَ کي ٽپڪڻ جي وسيلي سان پورو ڪيو ويو. (ص 136)

### ايلس جي قابليت ۽ عمل جو اعتراف

ڪورٽ آف ٻٽريڪٽرس، انگريزي، عربي، فارسي ۽ سنڌيءَ ۾ تعليم لاءِ اسڪولن ۾ في fee وٺڻ جي هدايت ڪئي هئي، پر ايلس سماجي صورتحال ۽ تعليمي ترقيءَ طرف سوچي هڪ ڏاهي عملدار جي حيثيت سان ان هدايت سان اختلاف ڪيو ۽ سنڌيءَ ۾ تعليم کي مفت جاري رکڻ جو اثرائتو مشورو ڏنو، جو قبول ڪيو ويو. ايلس چيو ته هوند جيڪي شاگرد ورنيڪيولر اسڪولن ۾ ضلعي سطح تي سنڌيءَ ۾ وڏي اهليت جو مظاهرو ڪن ته انهن کي اسڪالرشپ ڏئي انگريزي اسڪولن ۾ پڙهائڻ وڃي (11). سندس غير معمولي خدمتن جي قدردانيءَ طور سندس نالي سان ”ايلس پرائيز“ قائم ڪيو ويو، جو سنڌيءَ ۾ خاص صلاحيت جو مظاهرو ڪندڙ شاگردن کي ڏنو ويندو هو. اهڙو انعام مرزا قليچ بيگ به 1872ع ۾ مئٽرڪ جي امتحان ۾ هڪ ڪتاب

بیگ، ان کامیٹی، جو میمبر هو، جيڪا سنڌ جي اسسٽنٽ ڪمشنر ايلس پنهنجي صدارت هيٺ عربي، فارسي اکرن جي آڌار تي، سنڌي، لاء الف- بي جو هڪ نئون سرشتو تيار ڪرڻ لاء مقرر ڪئي هئي، سا ڳالهه شڪي آهي. ڇاڪاڻ جو اها ڪاميٽي 1853ع ۾ ٺهي هئي، جنهن وقت مرزا صادق علي بيگ جي عمر اٺ سال هئي.

مختلف ڪتابن جي ورق گردانيءَ ۽ مرزا صادق علي بيگ جي خاندان مان اها ڳالهه پڪيءَ طرح معلوم ٿي ته هو سن 1845ع ۾ ڄائو هو، پر ان جي تصديق ڪوبه ڪري ڪونه سگهيو ته هو ڪو مذڪوره ڪاميٽيءَ جو ميمبر به هو. اها ڳالهه پوءِ ڊاڪٽر مرليئر جيٽلي پنهنجي ڪتاب ”ٻوليءَ جو سرشتو ۽ لکاوٽ“ (سنڌي ٻوليءَ جون لپيون)، جيڪو جون 1999ع ۾ ڇپيو، تنهن ڪاميٽيءَ جي ميمبرن جا نالا ڏيندي ورجائي. (ص ص 162 ۽ 163)

ڊاڪٽر جيٽلي جي ڪتاب ”اوائلي شايع سنڌي لوڪ ڪهاڻيون“ کان پوءِ عبدالقيوم صائب ٽماهي ”مهراڻ“ 1989/2ع جي رسالي ۾ هڪ خط شايع ڪرايو، جنهن ۾ ڊاڪٽر جيٽلي جي ڳالهه جي وضاحت ۾ چوي ٿو ته، ”مرزا قليچ بيگ جي پوٽي مرزا محمد حبيب وٽ مرزا صادق علي بيگ جي قلمي ڪتاب ”اخلاق محسني“ جي فوٽو ڪاپي ڏسڻ جو وجهه مليو، جنهن ۾ هو ان ڳالهه تي روشني وجهي ٿو ته ”آءٌ تيرهن سال تعليم کاتي جو ترجمان هوس ۽ انهيءَ وقت ۾ ٻين سرڪاري ڪمن سان گڏ سائنس پرائمر، جهڙو علم طبق الارض، علم ڪيميا، علم جغرفيه وغيره کاتي کي گهريل ڪتاب انگريزيءَ تان ترجمو ڪري تيار ڪندو هوس ۽ ورنڪيولر لٽريچر ڪميٽي سنڌ جو سيڪريٽري ٿي، جيڪي ڪتاب ڪاميٽيءَ وٽ پيش ٿيندا هئا، تن تي رايو ڏيندو ۽ اصلاح ڪندو هوس.“ انهيءَ عبارت مان معلوم ٿئي ٿو ته مرزا صادق علي بيگ، ايلس واري سنڌي لاء الف- ب جو هڪ نئون سرشتو تيار ڪرڻ لاء مقرر ڪيل ڪاميٽيءَ جو ميمبر ڪين هو.“

(ص 187)

هن ايلس جي تشڪيل ڏنل صورتخطيءَ تي تنقيد ڪئي. هو سنڌيءَ لاء اردو جي رسم الخط جو حمايتي هو. هن نومبر 1854ع ۾ ”سنڌي الف- بي بابت جامع اسڪيم“ جي عنوان هيٺ تفصيلي رپورٽ تيار ڪري هيڊ آفيس لنڊن ڏياري موڪلي. اها هن بمبئي سرڪار کي پڻ موڪلي ۽ فريئر کي به روبرو ڏني. هن ايلس جي مقرر ڪيل صورتخطيءَ جي حرفن تي ڏنل تبڪن تي اعتراض ڪيا، جن جو ايلس کيس مدلل علمي ۽ لساني جواب ڏنو. ٽرمپ سنڌيءَ جي وسرڳ آوازن: ”ق“ ۽ ”چ“ کي اردو وانگر ”ڀه“ ۽ ”ڇه“ وانگر لکڻ تي زور ڏنو. انهن لاء ايلس تاريخي دليل طور چيو ته سنڌيءَ ۾ اهي صدين کان ”ق“ ۽ ”چ“ جي صورت ۾ لکيا ويا آهن ۽ لکڻ ۾ سول آهن، مگر ٽرمپ، ايلس جي دليلن کي سمجهڻ کان قاصر هو. ڊاڪٽر سومري صاحب ٽرمپ جي شاهه جي رسالي ۾ ڪم آندل صورتخطي ايلس سان سورهن حرفن تي اختلاف ۽ ڪن ٻين معاملن تي لکيو آهي.

**سنڌي صورتخطيءَ بابت ڪاميٽي ٺاهڻ واري غلط فهمي:**

ديوان گل جي تحقيقي مقامي ۾ هي عنوان نهايت اهم ۽ دلچسپ آهي. مٿي پيش ڪيل حقيقتن مطابق ايلس اهڙي ڪاميٽي ٺاهڻ جي مخالفت ڪئي هئي، جنهن سان فريئر پڻ متفق هو. ”ڪاميٽي ٺاهڻ وارو اختراع سڀ کان پهرين محمد صديق ميمڻ پنهنجي تصنيف ”سنڌ جي ادبي تاريخ“ ۾ ڪيو جنهن ۾ هن اٺن ميمبرن جا نالا ڄاڻايا جن ۾ مرزا صادق علي بيگ جو نالو به شامل هو.

محمد صديق ميمڻ جي اختراع کي پوءِ پيرومل مهرچند غلام علي الانا، ۽ عبدالڪريم لغاري، ميمڻ عبدالمجيد سنڌي ۽ ڊاڪٽر مرليئر جيٽلي توڻي ٻين ان مغالطي کي ورجايو. سال 1986ع ۾ ڊاڪٽر مرليئر جيٽلي جو ڪتاب ”اوائلي شايع ٿيل سنڌي لوڪ ڪهاڻيون“ ڇپيو، جو پوءِ سنڌ ۾ پڻ ڇپايو ويو. تنهن ۾ ان ڳالهه کي چٽو ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي آهي ته، ”هي جو چيو وڃي ٿو ته مرزا قليچ بيگ جو مربو پاڻ مرزا صادق علي

مرزا صادق علي بيگ جي لکت سان ڪنهن حد تائين نتيجي ڏانهن هلڻ ۾ آساني پيدا ڪئي.

مٿين ايڏي مباحثي کان ڊاڪٽر عبدالغفار سومري جي هن بيان سان اتفاق ڪرڻ ۾ ڪله هڪ ئي نه ٿي سگهي ته ”انگريز سرڪار 1868ع ۾ ورنڪيڪولر لٽريچر ڪاميٽي قائم ڪئي، جنهن جو اڳواڻ ٽيچرس ٽريننگ اسڪول جي هيبلستر کي مقرر ڪيو ويو ۽ هن سان اڳ اٺ ميمبر (مقرر ڪيا ويا) 12. اها ڪاميٽي وري ايڊيوڪيشنل انسپيڪٽر سنڌ جي ماتحت ڪم ڪرڻ لڳي. انهيءَ ڪاميٽيءَ جو ڪم هو ته عربي- سنڌي صورتخطيءَ جي هجي يعني املا کي هڪجهڙو بڻائڻ ۽ ان سان لاڳو مسئلا حل ڪرڻ. اها ساڳي ڪاميٽي گجراتي ۽ خداوادي ڪتابن جي پڻ نظرداري ڪرڻ لڳي. اها ڪاميٽي آيل مسودن جي معيار جي جاچ پوڌال ۽ انهن جي اشاعت جي منظوري ڏيڻ، ليکڪن کي معاوضو ڏيڻ، ترجما ڪرائڻ ۽ انهن تي نظرثاني وغيره لاءِ پڻ فيسوار هئي. اهائي ڪاميٽي ليکڪن کي انعام ڏيڻ جي سفارش ڪندي هئي. سال 1871ع ۾ انهيءَ ڪاميٽيءَ جي مدد لاءِ ايڊيوڪيشنل ٽرانسليٽر به مقرر ٿيو. انهيءَ ڪاميٽيءَ جي سفارش تي ڪيترن ئي ڪتابن کي انعام پڻ ڏنا ويا. جن ۾ 1872ع ۾ راسيلاس جي ترجمي تي آڌارام ٿانورداس ۽ نولراءِ شوقيرام کي - 300 روپيا روڪ انعام ڏنو ويو. ان ڪاميٽيءَ جي ڪارڪردگي، جي ڄاڻ 1874-75ع جي رپورٽ مان اقتباس پيش ڪيو ويو آهي، جنهن ۾ ان جي سورهن گنجائين جو ذڪر، لغتن، ڪتابن ۽ سفارشن جو احوال آيل آهي. ان لحاظ سان محمد صديق ميمڻ ورنڪيڪولر لٽريچر ڪاميٽيءَ کي خواصخواه ”سنڌي صورتخطي جي الفب واري ڪاميٽي سمجهي ٿو، جيڪا اصل ۾ هئي ڪانه!

**ڇا سنڌي صورتخطي انگريزن لاءِ ٺاهي؟**

هن عنوان تحت سومري صاحب انگريزن جي ورتل ڪوششن جي ذڪر کان پوءِ جيڪو نتيجو ڪڍيو آهي، سو بيشڪ اتفاق ڪرڻ ۾ مدلل ۽ معقول آهي: ”اهو چوڻ وڌيڪ صحيح ٿيندو ته سنڌي صورتخطيءَ جا موجد يا ٺاهيندڙ سنڌي عالم هئا ۽ اها

هن سلسلي ۾ هڪ ٻي وڏي شاهدي هن ريت آهي، محمد صديق مسافر ”قرب قليچ“ ۾ لکيو آهي ته ”مرزا صادق علي بيگ صاحب مرحوم سنڌ جي لٽريچر ڪميٽي جو شروعات کان ڪارائتو صلاحڪار هو. هن شرٽ صاحب نالي هڪ يورپين عالم سان شامل ٿي ٻه وڏيون ڊڪشنريون تيار ڪيون. هڪ انگريزيءَ مان سنڌي ۽ ٻي سنڌيءَ مان انگريزي“ (ص 9). هن 6 سيپٽمبر 1912ع ۾ وفات ڪئي. آگسٽ 1906ع جي ماهوار رسالي ”اخبار تعليم“ ۾ رپورٽ ٿيل آهي ته، گزريل 26 جون جي ڏينهن جو بادشاهه ايلورڊ سٽين جي جنرل جو سڳورو ڏينهن هو، تنهن کي ملهائڻ لاءِ جي خطاب ۽ انعام سنڌ ۾ عطا ٿيا، تن مان هڪ تعليم کاتي کي به مليو جيئن ته مرزا صادق علي اڳوڻي ڊپٽي ايڊيوڪيشنل انسپيڪٽر صاحب کي ”قيصر هند“ جو پلو عطا ٿيو. (ص 26)

مٿين سمورين شاهدين ۽ حقيقتن مان هي نتيجا حاصل ٿين ٿا ته سنڌي صورتخطيءَ جي موجوده تشڪيل لاءِ اهڙي ڪا به مستند شاهدي ملي نه سگهي آهي، جنهن ۾ ڪميٽيءَ جي جوڙجڪ جو چٽو ۽ ناقابل ترديد ثبوت موجود هجي. جيڪڏهن ڪميٽي جوڙي ويئي هجي ها ته ضرور ان جي ڪنهن ميٽنگ جو احوال به ملي سگهي ها. محمد صديق ميمڻ ڇڏهن ’سنڌو‘ ۾ مضمون ڇپايا، تڏهن به ڪنهن کيس ڪا موٽ نه ڏني، توڙي جو سنڌو ۾ ڊاڪٽر دائودپوٽي ۽ پيرومل مهرچند ۽ ڪن ٻين لکندڙن جا ٿورا ڪي گهڻا مباحثا موجود آهن. جنهن جا سبب ڪهڙا ئي سگهن ٿا. محمد صديق ميمڻ پنهنجي وقت جو ناميارو استاد ۽ اديب ۽ بعض اوقات شعر به چونڊو هو. سندس وڏو ڪارنامو ”سنڌ مسلم ادبي سوسائٽي“ حيدرآباد قائم ڪرڻ ۽ هلائڻ هو.

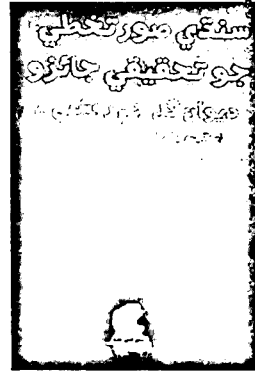
ڊاڪٽر مرليئر جيئلي به صورتخطي ڪميٽيءَ کي شڪ جي نگاه سان ڏٺو ۽ مرزا صادق علي بيگ جي ميمبر هئڻ کي غلط ڄاڻي 1986ع کان تحقيق ڪندو آيو، مگر ڪنهن خاطرخواه حقيقت حاصل نه ٿيڻ ڪري، ڪنهن نتيجي تي پهچي نه سگهيو. سندس تحرير کي عبدالقيوم صائب خود

پر شايع ڪري، هڪ طرف محقق جي عزت افزائي ڪئي آهي ته ٻي طرف ”مقدمي لطيفي“ ۽ ”شاه جي رسالي جو مقدمو“ جدا ڇپرائڻ واري روايت کي ڦاٽل رکي، سنڌي ادبي بورڊ ادب ۽ تحقيق نوازيءَ جي ذميواري سرانجام ڏئي آهي، اڳ پر ڪلاسيڪي ۽ اساسي شاعريءَ جا مقدمات ڇپيا آهن، پر هي عروضي فن تحت ترتيب ڏنل پهرين ديوان جو پهريون دفعو اعليٰ معياري مقدمو آهي، جنهن جو جيترو اعتراف ڪجي گهٽ آهي.

### حوالا:

1. سومرو، عبدالغفار ڊاڪٽر: ”ديوان گل ۽ سنڌي صورتخطي، جو تحقيقي جائزو“، 2022ع ۾ ڊاڪٽر اين اي بلوچ انسٽيٽيوٽ آف هيريٽيج ريسرچ ڄام شورو.
2. Ramsay Muir, The Making of British India, P.299
3. هندي اردو تنازع: ڊاڪٽر فرمان فتح پوري، ص 452
4. Hamida Khuhro, The Making of Modern Sindh, P. 224
5. Hamida Khuhro, op.cit. 229
6. Hamida Khuhro, of.cit. 235
7. Allah Rakhio Butt, The Nineteenth Century Book Trade in Sindhi Thesis, P.90
8. Hamida Khuhro, 235, B.H.Ellis, Report, P. 14
9. Hamida Khuhro, p. 238, B.H.Ellis, Report, P.15
10. Hamida Khuhro, op.cit. P.255
11. Dr.N.A.Baloch 1969, Ellis Report, March 1856.
12. Dr. Butt, Thesis, 1988, P.90.
13. Trump Ernest, Grammar of The Sindhi Language, SLA & EFT, Appendix-II, PP. 534-535

صورتخطي سنڌ پر صدين کان رائج هئي. انگريز سرڪار ان کي هڪ مقرر صورت ڏيئي نافذ ڪيو. ان لحاظ کان ڏسبو ته انگريزن طرفان مقرر ٿيل صورتخطي قديم سنڌي صورتخطيءَ جو تسلسل آهي. ان پر ڪابل نئين خاص ڳالهه ڪانهي، سواءِ ان جي ته ڪجهه حرفن پر تبڪن جي بيهڪ مقرر ڪئي وئي. جيڪا درحقيقت خود ترميم جي لکيل گرامر پر سنڌي الف-بي جي ڏنل جدول مان پوري ريت واضح ٿئي ٿي (13).



ان شاندار تاليف جو تحقيقي مقدمو وڏي محنت ۽ تحقيقي معيار وٽان آهي، جنهن لاءِ محقق اٺاويهن سنڌي، ڇهن اردو، پنجن انگريزي ڪتابن ۽ پنجن قلمي مسودن جي اڀياس سان لکيو آهي، سو سندس يادگار ڪارنامو آهي. ان جي اعتراف پر سنڌي ادبي بورڊ ڄام شوري اهو مقدمو الڳ ڪتابي صورت



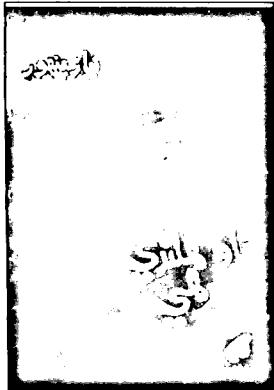


ڊاڪٽر اسد جمال 'پلي'  
عمرڪوٽ

## ڪتاب: ناؤ هلندي رهي (شاعري) شاعر: نياز پنهور

سختي ۽ سچ جي شوقي آهي اها سندس صحافتي  
ڪردار جي بيباڪي، جي شاهد آهي. هن هڪ دلير  
صحافي، وانگيان ڪڏهن به پنهنجي ذاتي تعلقات  
۽ دنياڌاري جي معاملن کي صحافت جي تيز نوڪ  
واري قلم سان وڇڙايو به ناهي ته وري ڪڏهن  
ونگار به ناهي وهيو، هن سڄي حقيقت کي پرڪڻ  
لاءِ سندس 'ڪالر' گواه آهن.

هي طرف سندس اندر جو معصوم شاعر  
وري هن ڪتاب ۾ سندس شاعرانه جهلڪيون  
پسائي ٿو، نياز صاحب جي هن ڪتاب ۾ سندس  
71 غزل، 21 نظم، 53 دوا ۽ فرد، 6 وايون، 4 گيت  
۽ 2 تراڻيل شايع ٿيل آهن. هو انهيءَ ڳالهه جو قائل  
آهي ته:



هيءَ سونهن سڃاڻي آ پيارا،  
بي ڳالهه اجاڻي آ پيارا،  
جا توکي ساريندي گذري،  
سا رات سڃاڻي آ پيارا.

محترم نياز پنهور جي شاعري جو هيءُ  
ڪتاب 'پوٽ پبلشنگ هائوس، خيرپور سنڌ طرفان  
تازو ڇپجي مارڪيٽ ۾ آيو آهي.

ادا نياز جو نالو سنڌي ادب ۾ جاتل  
سياتل، مقبول ۽ مشهور آهي، هن جيئن ٻاراڻي  
دؤر کان پنهنجي قلم کي سنڀاليو ۽ متحرڪ  
ڪيو آهي، تسلسل سان لکيو آهي ۽ ان جي مٿس  
کي نرڻ ٽپرڻ ڏنو ئي ناهي، وقت جي وهڪرن  
سان سندس ذهن ۾ ٻاراڻي جي ٻوليءَ ۾ پختگي ۽  
رواني روان دوان رهي آهي، سندس ٻاراڻا ٻول  
جيڪي گل ٿل ۽ مهراڻ (روزانه) کان شروع ٿيا  
انهن جي اجتماعي شڪل وري 1981ع ۾ سندس  
ڪتاب 'کوڏ ۽ سڀون' جي نالي سان پڙهندڙ تائين  
پهچي ٿي ۽ سندس ڪجهه ڊراما ٽيليويزن جي  
اسڪرين تي ظاهر ٿين ٿا. ساڳئي دور ۾ ريڊيو  
حيدرآباد تان گهڻيون ساريون سندس تقريرون به  
سامعين جي گوش گذار ٿين ٿيون.

نياز صاحب سنڌي ادب جي مختلف  
اسٽيجن تي پرسڪون ۽ ڊگهيون ڊگهيون تقريرون  
ڪندي پڻ نظر اچي ٿو، هونئن ته هو سڄي سنڌ ۾  
نظر اچي ٿو پر حيدرآباد جي اڪثر ميڙاڪن ۾  
موجود هوندو آهي ۽ پنهنجي مدلل راءِ سان  
موضوع سان انصاف ڪري ٿو.

تازو محترم نياز پنهور صاحب جا  
خاڪن جا ٻه ڪتاب پڻ منظر تي آيا آهن. هونئن ته  
اسان وٽ سنڌي، خاڪن تي ماڳهين اڳرين تي ڳڻڻ  
جيترا ڪتاب آهن، پر انهن ۾ به سندس لکيل  
خاڪن کي خاص انفراديت حاصل آهي، هنن سڀني  
ادبي ڪمن سان گڏ سندس صحافت وارو ڪردار  
تمام اهم آهي. سندس صحافتي لکڻين ۾ جيڪا

اسين آزاد ماڻهو ۽ حياتي قيد خانو آ  
اهڙي، طرح سندس سڀني نظمن ۾ فن  
جي پختگي موجود آهي، سندس وايون ۽ ٻي  
شاعري به نياز جي پنهنجي دور جي معتبر ۽  
پختي شاعر هجڻ جي گواهه آهي. سندس فن سان  
گڏ سندس فڪر جو هڳاءُ به ڪو غير ڪونهي، هو  
شروع کان آخر تائين 'سنڌ' ۽ 'سنڌ' آهي، هو سنڌ  
جي هر ڪنهن منفي ڪردار کان انڪاري ۽ سنڌ  
جي هر ڪنهن حب رکندڙ ڪردار سان محبت  
ڪندڙ آهي.

چڙهيا سچ چئي،  
سوليءَ مٿي ڪي سڄڻ.  
وري ٻي وائي جي سڳند هينئن ٿو ڳولي  
ته:  
ڦهلي آ سڳند.

جت ڪٿ منهنجي پونءِ تي.  
نياز جي شاعريءَ مان هڪ ٻي ڳالهه اسان  
تائين واضح ٿي اچي ٿي ته سنڌي شاعرن ڪنهن به  
دور ۾ پڙهندڙن کي مايوس نه ڪيو آهي، اگر  
ڪي شاعر پنهنجين من مستين سان شاعريءَ جي  
فن ۾ ٿورا گهڻا جهول پيدا ڪن ٿا ته اتي وري  
ههڙا پختا شاعر اچي انهيءَ دور ۾ پنهنجي فن  
جي جادوگريءَ سان پڙهندڙ جي من کي موهين ٿا،  
انهيءَ ڳالهه جي تصديق نياز جي هن ڪتاب مان  
ٿئي ٿي ته ”ناؤ هلندي رهي“ ٿي.

سندس شاعري سندرتا ڀريت پئي جو  
ميلاپ آهي، هو ٻارجي حوادث کي داخلي دنيا ۾  
آڻي ٿو ڇڏي.  
سندس روح کي وقت جيڪي رهندڙا  
هڻي ٿو، هو انهي تي پيار جي پتي رکي پنهنجي  
اظهار جي سليقي ۾ لڪايو ڇڏي:  
راتين ۾ مان رلندو آهيان  
آ مون کان چنڊ رنل پيارا!

سڀ نينهن نگر مُڪيو آهي  
تو ڳل سان لاتو آ پيارا.  
نياز جي غزلن ۾ روايتن کان وٺي  
جديدت تائين جون سڀ جهلڪون آهن ۽ هو انهن  
۾ ڪامياب انڪري آهي جو هو غزل جي فن کان  
نه صرف آگاهه آهي پر ان تي عمل پيرا پڻ آهي.  
سندس ننڍڙا ننڍڙا نظم پر اندر کي ڏاڍو چڱن ٿا.  
سندس نظم ۾ جيڪو ردم آهي ان جو راز آهي  
ٿي سندس فن تي دسترس. هڪ نظم جو مثال  
وٺو:

اسين  
آزاد  
ماڻهو  
۽ حياتي  
قيد  
خانو آ.

هن نظر جي محور Vertical axis  
Transverse axis ۾ تبديل ڪريو ته عروض جي  
عالیشان شڪل ٺهندي.



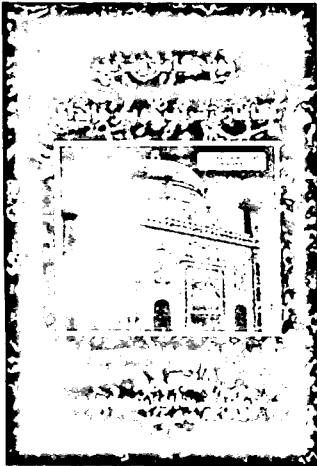


محمد اسلم پلي

سنڌ يونيورسٽي

## ڳوٺ ڪامارو شريف ۽ ڪاماري شريف جو پير خاندان

صاحب هيءُ مدرسو سنڀاليو. هن وقت هن ڳوٺ ۾ سرڪاري ڊسپينسري ۽ مڊل اسڪول قائم آهي.



تاريخي طور هيءُ ڳوٺ تحريڪ آزادي جي مجاهدن جو مسڪن پڻ رهيو آهي. جنهن جا تفصيل ڪتاب ۾ موجود آهن. ڪاماري شريف جي قديم قبرستان ۽ پراڻي ڪوٽ جو ذڪر به هن ڪتاب ۾ موجود آهي. پيرمحمد اشرف ولد مخدوم غوث محمد شاهه قريشي جو حسب نسب، شيخ الاسلام حضرت غوث بهاء الدين ذڪريا قدس بره مان ملي ٿو. هن ڪتاب ۾ اهو مڪمل نسب نامو موجود آهي. ساڳي وقت اهي تفصيل به موجود آهن جن مطابق هيءُ خاندان سنڌ ۾ ڪڏهن آيو ۽ هيءُ خاندان ڪاماري شريف کان پهرين ڪٿي آباد رهيو. هن ڪتاب ۾ پيرمحمد اشرف شاهه جو ذڪر تمام جامع طريقي سان ڪيل آهي. پير صاحب جي ولادت 1214ھ مطابق 1799ع ڳوٺ ڪرم خان

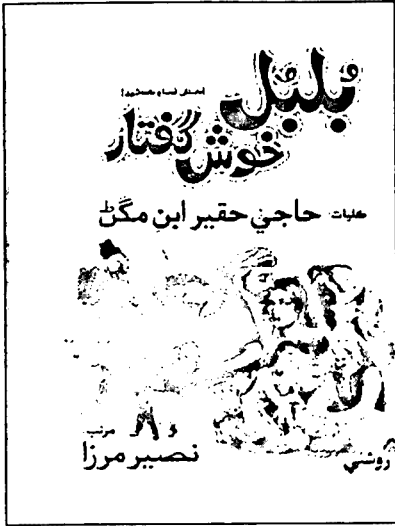
سنڌ جي ضلعي ٽنڊوالهيار ۾، ٽنڊوالهيار شهر جي اوڀر- ڏکڻ ۾ ڪامارو شريف جو ڳوٺ آباد آهي. ڪامارو شريف جي هن پُٽ ۾ به مشهور درگاهون آهن. هڪ قريش پيرن جي ۽ ٻي جيلاني پيرن جي. هيءُ ڪتاب قريشي پيرن جي درگاه ۽ خاندان جي ذڪر سان لاڳاپيل آهي، جنهن جو ليکڪ ۽ سهڻيندڙ ساڳي خانوادي جو پير تاج محمد قريشي ولد ڊاڪٽر پير عبدالجليل قريشي آهي. هن ڳوٺ جي شهرت ۽ دنيا ۾ مشهوري جو سبب حضرت پير محمد اشرف شاهه جي هتي آمد ۽ مستقل رهائش آهي. پير صاحب هتان جي اڄ تائين آباد قريشي خاندان جا جداعليٰ آهن.

’ڪامارو‘ جي نالي پوڻ جا به ليکڪ ڪافي سبب بحث. هيٺ آندا آهن ۽ انهن جي لساني پڇ ڳهو ۽ لغوي پهلوئن تي به چڱو خاشو مدلل بحث ڪيو اٿس.

هن ڳوٺ جي قديم ۽ فن تعمير جو اعليٰ نمونو جامع مسجد آهي جيڪا 1263ھ ۾ ٺهي راس ٿي. هن مسجد شريف جي اڏاوت ۾ پير محمد اشرف شاهه صاحب پاڻ خليفن سان گڏ ڪم ڪيو هئو. ان کانپوءِ مسجد شريف جي مرمت مختلف دورن ۾ ٿيندي رهي. هن مسجد شريف جي ديوارن تي ڪاشيءَ جا ۽ ٻيا نقاشيءَ جا بهترين نمونا موجود آهن. 1363ھ ۾ پير جان محمد شاهه مسجد شريف جي توسيع پڻ ڪرائي.

هن ڳوٺ ۾ پيرمحمد اشرف شاهه سائين مدرسو پڻ قائم ڪيو، جنهن ۾ پرديسي شاگردن جو وڏو تعداد رهندو هو. هن مدرسي جي سنڀال پوءِ پير حاجي خان محمد قريشي صاحب ڪئي. پير حاجي خان محمد قريشي جي مدينه پاڪ منتقل ٿيڻ بعد 1956ع ۾ سندن مرحوم ڀاءُ پير تاج محمد قريشي

نوان ڪتاب



ضلعي بدين ۾ ٿي. پاڻ سنڌ ۾ سهروردي سلسلي جا وڏا بزرگ هئا ۽ سندن خانقاه ۽ خاندان مان تمام وڏا بزرگ پيدا ٿيندا رهيا، جن سهروردي فيض جي درياه کي سنڌ ۾ روان دوان رکيو. حضرت پير محمد اشرف شاه جون ڪشف ۽ ڪرامت جو گهڻيون روايتون مشهور آهن. ان سان گڏ پير صاحب جي شاعري جو به وڏو ذخيره موجود آهي جيڪو رسالي جي صورت ۾ ڪافي دفعا شايع ٿي چڪو آهي سندن رسالي جو هڪ ايڊيشن 1994ع ۾ ’ڪلام اشرف‘ جي نالي سان محترم نياز همايوني جي ترتيب ۾ پڻ شايع ٿي چڪو آهي. سنڌي ڪلاسيڪي شاعريءَ ۾ پير صاحب جي شاعري جو مٿاهون مقام آهي ۽ سندس شاعري مولودن جي محفل ۾ اڪثر پڙهي وڃي ٿي. پير صاحب جي وفات 1277ھ مطابق 1861ع ۾ ٿي.

هن خاندان جي جن ٻين بزرگن جو ذڪر هن ڪتاب ۾ موجود آهن انهن ۾ پير حاجي جان محمد قريشي، پير حاجي خان محمد قريشي، پير حاجي تاج محمد شاه، پير حاجي عبدالجليل قريشي، پير حاجي عبدالله شاه، ڊاڪٽر پير ابراهيم خليل، پير محمد بشير قريشي پير محمد اسماعيل صادق ۽ پير عبدالحميد (موجوده سجاده نشين) ۽ سندن فرزند ڊاڪٽر پير محمد علي قريشي شامل آهن. ان کانپوءِ پير جي ٻئي اولاد جو پڻ سوايو ذڪر موجود آهي. سهروردي سلسلي جي هن فيضور خاندان ۽ سنڌي ڪلاسيڪي شاعري جي هن سر موڙ شاعر جي ذڪر سان پرپور هن ڪتاب جي ليکڪ ۽ سهڙيندڙ محترم پير تاج محمد قريشي صاحب سنڌي ادب ۾ هڪ اهم ڪتاب جو اضافو ڪيو آهي. هن ڪتاب ۾ هڪ خاص ڳالهه اهم آهي ته هن خاندان جا بزرگ ديني علوم مان فيضياب ٿي، ديني خدمتون ڪرڻ سان گڏ دنياوي علمن خاص طرح جديد سائنس علمن جهڙوڪ ميڊيڪل سائنس ۽ انجنيئرنگ جي شعبي ۾ به تعليم يافته آهن ۽ مختلف عهدن تي شاندار خدمتون سرانجام ڏيندا رهيا آهن.



## ‘ڪاس’ طرفان مٽياريءَ ۾ قومي يڪجهتي مشاعرو



حيدر خاصخيلي، سجاد ميراڻي، پيرل قمبراڻي، رجب سنڌي، عمران لطيفي، عاجز چنو، نواز علي ملاح، منظور ڳلاڻي، خيال ختري، نظر ڪاظمي (ڪراچي)، عرفان خاني (پنجاب)، حسن پنهيار، احساس ميرل، ناچيز قريشي ۽ طارق امام جوڻيجو پنهجي شاعري ٻڌائي مشاعري کي گرمائي ڇڏيو. پير غلام مجدد سرهندي ۽ پير بهاءُ الدين بها، خواج پير شاه عبدالرحيم رحمت الله لاڙ پنهجي شاعريءَ ۾ خراج عقيدت پيش ڪيو. شبير هاتف جي سنڌي اردو غزلن تي بيحد داد ڏنو ويو، زين سرهاري هوش سرهاري، شيراز احمد سرهاري پنهجا شعر ٻڌائي محفل کي مڃائي ڇڏيو، ان کان علاوه صدارتي پيٽل ۾ رفيع الدين راز، ملڪ عرفان فاني، نسيم شيخ، ناصر ملڪ، نذر فاطمي، شائق شهاب جي شاعري کي خوب داد ڏنو ويو. هن مشاعري سان گڏ مختلف شخصيتن کي ادبي خدمتن جي مڃتا طور ايوارڊ به ڏنا ويا. جن صاحبن کي ايوارڊ مليا انهن ۾ شبير هاتف، پير بهاءُ الدين بها سرهندي، ڊاڪٽر اسد جمال پلي، رفيع الدين راز، نسيم شيخ، عرفان خاني، رجب آزاد، طالب پنهرو، سيد گل محمد شاه ۽ ٻيا شامل هئا.

اهڙيءَ طرح خوبصورت پلن کي ڪئميرائن ۽ مختلف ٽي وي چينلن جي رڪارڊنگ ۾ محفوظ ڪيو ويو ۽ يادگار ڪل پاڪستان يڪجهتي مشاعرو ايوارڊ جي تقريب جي پڄاڻيءَ تي سنڌ پر ملڪ پر کان آيل مهمانن اديبن شاعرن کي ماني جي دعوت ڪرائي وئي ۽ سنڌي اجرڪن، توپين جا تحفا پڻ پيش ڪيا ويا.

هيءُ مشاعرو رات جي ماني بعد شروع ٿي رات جي پوين پهرن تائين هليو، هن مشاعري جي خاص ڳالهه مشاعري جي لوازمات جي پابندي هئي جنهن ۾ فرشي نشست، مهذب پشو، داد، واہ، واہ مڪر مڪر جا آواز گونجيا ٿي. ڪيترن شاعرن ترنم سان پڻ شعر ٻڌايا.



ڪاروان ادب سنڌ ڪاس مٽياريءَ طرفان 2022ع جو يادگار پاڪستان قومي يڪجهتي مشاعرو ٿي گذريو. خواج پير شاه عبدالرحيم جان سرهندي رحمت الله عليه المعروف حضرت آغا جي سالانہ عرس مبارڪ جي موقعي تي ڪاروان ادب سنڌ (ڪاس) مٽياريءَ جي چيئرمين محترم مجدد سرهنديءَ طرفان ڪل پاڪستان اردو سنڌي قومي يڪجهتي مشاعري جو انعقاد ڪيو ويو، هن مشاعري ۾ ڪراچي، پنجاب، سنڌ ۽ بلوچستان، مان گهڻي تعداد ۾ شاعرن شرڪت ڪئي.

محفل جي صدارت لاڙ آمريڪا مان آيل اديب ۽ شاعر محترم رفيع الدين راز ڪئي، جڏهن ته مهمان خاص جناب شبير هاتف صاحب هو. ناصر ملڪ، ملڪ عرفان خاني، نسيم شيخ، نظير فاطمي، شائق شهاب الدين، ناچيز قريشي، اسد جمال پلي، امين اڏياري ۽ ميزبان محفل پير غلام مجدد سرهندي کي اسٽيج تي ويهاريو ويو.

محفل جي شروعات تلاوت ڪلام پاڪ سان ٿي تلاوت جي سعادت فرحان شيخ جي حصي ۾ آئي، نعت شريف جو نذرانو ناچيز عبدالغفار پيش ڪيو. هن محفل جو اسٽيج سيڪريٽري، سنڌي غزل جو معتبر شاعر پير بهاءُ الدين بها سرهندي هئو، سنڌي اردو گڏيل مشاعري جي شروعات شاعر راز ٻارڻ کان ٿي، جنهن بعد حيدرآباد کان آيل فتح شاه فراق (اردو)، ساگر سولنگي، علي دوست لاکو، غلام سرور، مشتاق لغاري، علي محمد ڏيرو، فقير بلال، گل محمد شاه بخاري، رحمت آخوند ڪنول، سنڌي لاکو، سراج الدين سراج (ڪراچي).

احمد سولنگي، غلام رسول غرق، خطاڻي ٿيڀو، اقبال شاهين، اڪرم بخاراڻي، غلام مصطفيٰ سولنگي، ياسين پروانو ۽ طالب پنهرو اردو سنڌي قطع ۽ غزل پڙهيا.

ڪراچي کان آيل ناليواري شاعر نسيم شيخ، ڪرنل فتح علي ’مخلص‘ ٽالپر، محمد ٻارڻ، فقير علي اعظم، شاهنواز خاصخيلي، شائق شهاب (ڪراچي)، غلام

## ڪاروانِ ادب (ڪاس) طرفان مٽياريءَ ۾ منعقد ڪيل مشاعري جون تصويرون



ڪاروانِ ادب (ڪاس) طرفان مٽياري ۾ منعقد ڪيل مشاعري ۾ - ڊاڪٽر اسد جمال پلي شعر پڙهندي پاسي ۾ ويٺل اسٽيج سيڪريٽري پير بهاءُ الدين 'بهاء' سرهندي ۽ ميزبان پير مجدد سرهندي



ڪاروانِ ادب (ڪاس) طرفان مٽياري ۾ منعقد ڪيل مشاعري ۾ - ڊاڪٽر اسد جمال پلي، پير مجدد سرهندي ۽ مشاعري جي صدارتي پينل کان حضرت خواجہ شاھ عبدالرحيم سرهندي رح ادبي ايوارڊ وصول ڪندي



## سنڌ جي نامياري محقق، مؤرخ ۽ سماج سڌارڪ رسول بخش گچيرائيءَ جي ڪتاب ”گچيرو“ جي رونمائي تقريب

فيوري سان دلين سان لکي هن پيدا ڪيل ڪهڻ مونجهارن کي حل ڪري واضح ڪيو آهي. ڪتاب ۾ پوئين لکيل تاريخ سان ڪٿي سندس اختلاف ته ڪٿي هر آهنگي آهي.

محبت ملاح چيو ته ڪتاب ۾ استعمال ڪيل ٻولي ساهتي جي ثقافت ۽ رنگ واري آهي. هيءُ ڪتاب تاريخي ادب ۾ اهم اضافو آهي.

سگا موري جي صدر اسلم عباسي چيو ته رسول بخش گچيرائي سنڌ جي قديم شهر گچيري جي تاريخ کي قلم بند ڪرڻ تي جس لهڻي. اميد آهي ته مستقبل ۾ هن ڪتاب جا ايندڙ ٻيا ڀاڱا پڻ ڪيترن ئي تاريخي واقعن ۽ نئين مواد تي مبني هوندا.

سيد منظور علي شاه چيو ته گچيرائيءَ جون علمي، ادبي ۽ سماجي خدمتون تاريخ جو هڪ باب بڻيل آهن. ڪتاب ۾ هن مخدوم غلام محمد قريشي بگڙي، مخدوم هنگوري ۽ ٻين نامور شخصيتن جي ڄاڻ پري ذڪر سان گڏ گچيري جي ڪيترن ئي صدين جي تاريخ محفوظ ڪئي آهي. سندس علمي، ادبي ۽ سماجي خدمتون تاريخ جو هڪ باب بڻيل آهن.

زاهد حسين سومري چيو ته رسول بخش گچيرائي بلالي تحريڪ، مخدوم هنگوري، ڪلهوڙن ۽ انگريزن جي دور حڪومت تي گهري نظر وڌي آهي. هن هميشه تاريخ جا نوان رخ نروار ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي.

احسان زنگيجي چيو ته ڪتاب ۾ سائين رسول بخش محمد بن قاسم، راجا ڏاهر، انگريزن جي حڪومت ۽ اوائلي تاريخي آثارن بابت معلوماتي ذڪر ڪيو آهي. کيس مبارڪباد پيش ڪجي ٿي.

سبحان سوز جتوئي چيو ته سنڌي ادبي سنگت کي جس آهي جنهن هن تاريخي ڪتاب جي مهورت ڪرائي ڪتاب جي ليکڪ رسول بخش گچيرائي کي ماڻُ بخشيو آهي. ليکڪ گچيري جي

موري ۾ سنڌ جي ناليواري محقق ۽ مؤرخ رسول بخش گچيرائيءَ جي لکيل ڪتاب گچيرو (شهر، شخصيتون، ثقافت ۽ ادارا) جي مهورتي تقريب 13 فيبروري 2022ع تي يونائيٽيڊ پبلڪ هاءِ اسڪول باه پاس ٿاڻون ۾ سنڌي ادبي سنگت شاخ موري پاران منعقد ڪئي وئي. تقريب جي صدارت سنڌي ادبي سنگت سنڌ جي مرڪزي خزانچي مارو جمالي ڪئي. مهمانن ۾ ڊاڪٽر برڪت ملڪ، سيد منظور علي شاه، سبحان سوز جتوئي، احسان زنگيجو، زاهد حسين سومرو، اسلم عباسي ۽ عزيز ڪورائي جن هئا.

پروگرام جي شروعات لطيف سائينءَ جي وائيءَ سان ٿي، جنهن بعد نوجوان شاعر ۽ محقق خالد ساحل ڪيريو ۽ رضا لانگاه رسول بخش گچيرائيءَ کي سنڌ جي سوکڙي ٽوپي ۽ اجرڪ، سڪندر علي جروار، مظهر علي ميمڻ، افتخار حسين بگهيو، ڊاڪٽر نظام الدين ڏاهري، گل محمد بگهيو ۽ ٻين اجرڪ جا تحفا ۽ گلن جا هار پيش ڪيا.

تقريب جي آجياڻي ۾ سنگت جي سيڪريٽري رضا لانگاه چيو ته زنده قومون پنهنجي محسنن کي جيئري ماڻُ بخشيديون آهن. رسول بخش گچيرائي تحقيقي ۽ تاريخي ادب ۾ اڻ ڪتاب لکي تاريخ جا ڪيترائي رهيل پاسا نروار ڪيا آهن ۽ گچيري جي وساريل تاريخ کي محفوظ ڪري هن هڪ انمول ڪتاب ڏنو آهي. هن ايل مهمانن جا ٿورا ميميا.

خالد ساحل ڪيريو ڪتاب بابت مقالو پڙهندي چيو ته رسول بخش گچيري جي قديم تاريخ جهڙن موضوعن تي نئون تحقيقي ڪم منظر عام تي آڻي، تاريخ نويسن لاءِ نوان علمي، ادبي ۽ تاريخي بحث آندا آهن، جيڪي سندس محنت، جاکوڙ ۽ نئين تحقيق جو نتيجو آهن. ڪتاب ۾ گچيري جي اوائلي تاريخي پس منظر، ماڳن مڪانن، آثار قديمه، سماجي زندگيءَ، تاريخي واقعن ۽ لاڳاپيل موضوعن کي

## نئون ڪتاب



ڪتاب: سلطانپور ۽ بسکروائيءَ جا تاريخي  
هڪس

ليکڪ: ڊاڪٽر وصيه سمائر

ڇاپو: جون 2022ع

قيمت: -/500 روپيا

تعداد: 500

ڇپائيندڙ: هوشو پبليڪيشن سلطانپور

سهڪار: سنڌي ادبي سنگت سلطانپور



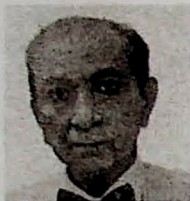
تاريخ، بلالي تحريڪ، مخدوم هنگوري ۽ ٻين پهلوئن  
کي قلمبند ڪرڻ تي مبارڪ باد جو مستحق آهي.

هن موقعي تي صاحبي رهاڻ رسول بخش  
گچيرائي، خاص طرح سنگت جي سيڪريٽري رضا  
لانگهه، خالد ساحل ڪيربي ۽ سڀني شرڪت ڪندڙ  
علمي، ادبي ساٿين جو شڪريو ادا ڪيو. هن پنهنجي  
خطاب ۾ چيو ته مان تاريخ جو شاگرد آهيان. گچيرو  
منهنجو جنم ڀومي آهي. هن ڌرتيءَ جي ٽيڻ سان  
منهنجي پرورش ٿي آهي. تاريخ جو ڪم ڪرڻ نهايت  
ٿي اوکو ڪم آهي. منهنجي حياتي جو مقصد سنڌ جي  
تاريخ جي درستگي آهي. جيئن مستقبل ۾ اسان ايندڙ  
نسل کي صحيح ۽ سچي تاريخ ڏئي سگهون. هن  
ڪتاب ۾ مون 23 صدين جو تاريخي ذڪر ڪيو آهي.  
ان سان گڏ گچيري جي ڪيترن ئي تاريخي لکيل پاسن  
کي منظر عام تي آندو آهي. ڪتاب جي ايندڙ ٻئي  
حصي ۾ شخصي توڙي ڪيترن ئي تاريخي پهلوئن  
تي روشني وڌل آهي. هيءُ ڪتاب تاريخي ادب ۾  
مددگار ثابت ٿيندو.

آخر ۾ صدارتي خطاب ڪندي سنڌي ادبي  
سنگت سنڌ جي مرڪزي خزانچي مارو جمالي چيو ته  
رسول بخش گچيرائي گچيري جي وساريل ناياب تاريخ  
کي محفوظ ڪري هڪ انمول ڪتاب ڏنو آهي.  
گچيري شهر بابت هن تاريخي ڪم ڪري نئين مواد  
جو اضافو ڪيو آهي.

هن پروگرام ۾ عبدالله جيسر، مظهر علي  
ميمڻ، خليف بگهيو، جبار ملاح، گل محمد بگهيو،  
عقاب غلام مصطفيٰ چچڙو، امانت وسطو، بشير احمد  
لغاري، ستار سنڌي، مهجور غلام حيدر سولنگي،  
مهراڻ بگهيو، سڪندر ڪورائي، رياض حسين  
عالمائي، حق نواز ميمڻ، نور راجپر، امجد ميمڻ، سيد  
ياسين شاه، نجم سرهيو، هاشم سولنگي، وحيد  
مستوئي، رضوان علي بگهيو ۽ ٻين شاعرن اديبن،  
صحافين، علمي، ادبي، سماجي ۽ تعليمي شخصيتن  
وڏي انگ ۾ شرڪت ڪئي. اسٽيج سيڪريٽريءَ جا  
فرائض اظهار مخدوم سر انعام ڏنا. تقريب ۾ شاعر ۽  
فنڪار بالا بلوچ راشد مورائيءَ جي خوبصورت شاعري  
جهونگاري داد وصول ڪيو.





## سيوهڻ ۾ سيد ثابت علي شاهه تي لکيل ٽن ڪتابن جي تقريب رونماي

تقريب ۾ ڪتابن جي رونمايءَ کان پوءِ تقريب کي زوار عبدالستار درس، نظيرحيات سيوهاڻي، مير حاجن مير، خيرمحمد ٻرڙو، فهيم ٻيڙو، زوار نياز حسين لغاري ۽ پروفيسر اعجاز علي شاهه رضوي ۽ ٻين خطاب ڪيو، تقريب کان پوءِ آيل مهمانن جي ماڻ ۾ آجياڻو ڏنو ويو. جڏهن ته 30 مارچ 2022ع تي ڏينهن جو سيد

جديد سنڌي مرثيي جي باني شاعر سيد ثابت علي شاهه ڪربلائيءَ جي 212 سالپاني ورسيءَ جي سلسلي ۾ سيد ثابت علي شاهه يادگار ڪميٽيءَ سنڌ پاران سيوهڻ شريف ۾ ورسيءَ جا ٻه روزه پروگرام منعقد ڪيا ويا. پهرئين ڏينهن 29 مارچ 2022ع تي روشن تارا اسڪول جي هال ۾ سنڌي ادبي سنگت سيوهڻ ۽ سنڌ گريجوئيٽس ايسوسيئيشن جي تعاون



ثابت علي شاهه جي مزار ڪربلا سيوهڻ شريف ۾ 10 بجي صبح جو قرآن خواني ڪرائي ويئي ۽ بعد ۾ سيد ثابت علي شاهه جي ايسال ثواب لاءِ مجلس عزا ٻريا ڪئي وئي، جنهن کي مولوي زاهد حسين جعفري خطاب ڪيو. جڏهن ته مختلف شعراءِ ڪرام سيد صاحب کي منظوم خراج حسين پيش ڪيو، بعد ۾ يادگار ڪميٽي پاران نياز جو اهماڻ ڪيو ويو، ان موقعي تي مختلف ادبي تنظيمون ۽ شخصيتون پاران سيد ثابت علي شاهه جي مزار تي گل پاشي ۽ چادرون چاڙهڻ جو سلسلو سڄو ڏينهن جاري رهيو.

سان زوار عبدالستار درس جي سيد ثابت علي شاهه شخصيت، شاعري ۽ سندس دور جي حالتن تي لکيل 3 ڪتابن: (1) سيد ثابت علي شاهه جي دور جون علمي ادبي حالتون، (2) احوال سيد ثابت علي شاهه ۽ سندس اڻڇپيل ڪلام، (3) سنڌي مرثيي ڪس پانچ سال (اردو) جي رونمايءَ واري تقريب منعقد ڪئي وئي. جنهن جي صدارت پروفيسر امداد سروري ڪئي، خاص مهمان فهيم ٻيڙو ۽ اعزازي مهمان خيرمحمد ٻرڙو ۽ زوار حسين لغاري هئا.



رسول بخش تميمي  
جاني

## غالب سنڌ - فيض بخشاپوري جي ورسِي

ملهائڻو رهيو آهي. جنهن ۾ ملڪ جا چوٽي، جا سنڌي، اردو، بلوچي، پنجابي، سرائڪي، پشتو ۽ ٻين زبانن جا شاعر چئني صوبن مان شريڪ ٿيندا رهيا آهن. سندن شاعريءَ ۾ غزل سان گڏ نظم به شاندار آهن. پاڻ عاشق رسول شاعر آهن، حمد سان گڏ سندن نعت ۾ تمام گهڻو سرور سمائيل آهي.

محفل ۾ جناب پير خالد سلطان باهو صاحب تصوف تي تمام بهترين ڳالهايو. سندس چوڻ هو ته هن وقت دنيا مادي ذريعن جي خلفشار ۾ ڦاٿل آهي، جنهن ڪري هرڪو ماڻهو ذهني دٻاءُ جو شڪار ٿيندو وڃي. هنن سڀني مسئلن جو حل تصوف جي تعليمات ۾ آهي، بشرطيڪ اسان تصوف جي صحيح گس کي سڃاڻون. محترم رسول بخش تميمي صاحب فيض صاحب جي شاعرانه خوبين کي محققانه طريقي سان بيان ڪيو. جناب ڊاڪٽر الطاف اثير صاحب، فيض صاحب جي يادگيري تي تفصيلي خطاب ڪيو. ڊاڪٽر اسد جمال پليءَ فيض صاحب جي فن ۽ فڪر تي ڳالهايو. هن چيو ته فيض صاحب پنهنجي دور جو استاد شاعر هو، سنڌ ۾ سندن شاگردن جو وڏو تعداد پڻ موجود آهي. ڪافي شاعرن فيض صاحب کي پنهنجا شاعرانه نذرانه عقيدت پڻ پيش ڪيا. پروگرام جي ميزبان جناب نواز علي دومڪي صاحب سڀني آيل مهمانن جا ٿورا مڃيا ۽ مڙني مهمانن کي اجرڪون اوڍايون، رات جي ماني بعد پروگرام جو پهريون ڏينهن پورو ٿيو، ٻئي ڏينهن شام جو محفل موسيقي ٿي، جنهن ۾ علائقي جي بهترين راڳين فيض صاحب جو ڪلام ڳائي محفل کي جهومائي ڇڏيو. هن سڄي پروگرام جي ڪمپيئرنگ محترم راحت نياز پٽو صاحب جي ذمي هئي.

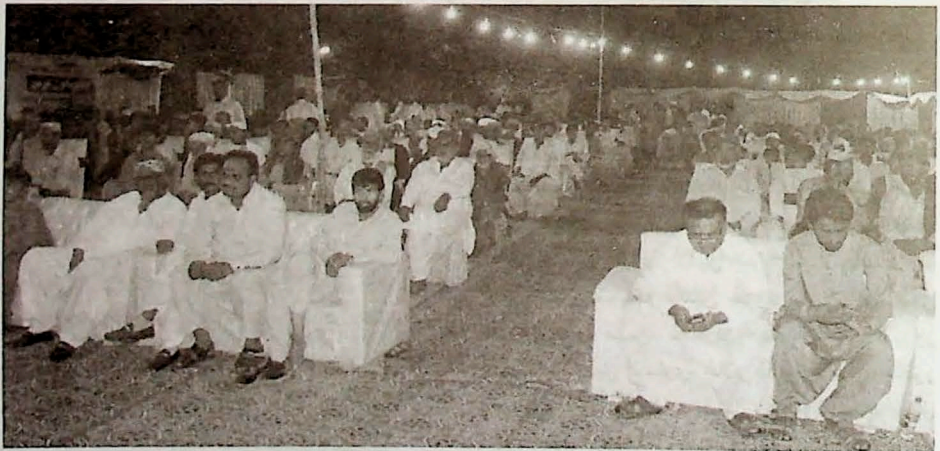


تاريخ 11 مئي بروز اربع فيض آباد (لڳ بخشاپور) ۾ سنڌ جي بهترين شاعر 'غالب سنڌ- فيض بخشاپوري جي ورسِي تمام شان ۽ شوڪت سان ملهائي وئي. هن ورسِيءَ جي صدارت جناب پير خالد سلطان باهو صاحب (پنجاب) ڪئي، جنهن ته مهمانن ۾ ڊاڪٽر الطاف اثير، ڊاڪٽر اسد جمال پلي ۽ محترم رسول بخش تميمي صاحب هئا. ساڳئي وقت جناب انجم چنا، عطا حسين بچراڻي، آغا نياز مگسي ۽ ٻين مقررین ۽ شاعرن شرڪت ڪئي.

مقررین ٻڌايو ته حضرت فيض الله خان 'فيض بخشاپوري' ولد مصري خان دومڪي 1924ع تي بخشاپور ۾ پيدا ٿيو، کين ننڍپڻ کان شاعري جو شوق هو. پاڻ پاڪستان جي نامور شاعرن ۾ شامل هئا، ٻين زبانن سان گڏ سندن سنڌي ۽ اردو ڪلام گهڻو مشهور ٿيو. کيس سنڌي سان گڏ اردو زبان جي شاعرن ۾ يڪسان مقبوليت حاصل هئي. کيس جميعت الشعراء سنڌ طرفان 'غالب سنڌ' جو خطاب مليل هو. پهرئين سندس شاعري جا ننڍا ننڍا چار ڪتاب شايع ٿيا، بعد ۾ 1910ع ۾ جناب نواز علي دومڪي صاحب، فيض صاحب جو سڀ ڪلام 'ڪليات فيض' جي نالي سان شايع ڪرايو. ڪليات فيض جي اشاعت ۾ پروفيسر قلندر شاه لڪياري، ڊاڪٽر عبدالجبار عبد لغاري ۽ سيف الله خاڻ يوسفائي صاحب سندس ٻانهن ٻيلي رهيا. فيض بخشاپوري صاحب کي صدارتي ايوارڊ پڻ مليو. پاڻ ملڪ جي تمام اهر مشاعرن جي صدارت پڻ ڪيائون. پاڻ غزل کي غزل جي اصل رنگ ۾ پيش ڪيائون، جنهن ڪري سندن غزل ۾ 'غزل' آهي ۽ پاڻ بجا طور شهنشاه تغزل آهن. حضرت فيض بخشاپوري 14 مئي 1992ع تي انتقال ڪيو. سندن وفات بعد تسلسل سان هر سال سندن ورسِيءَ جو پروگرام تمام وڏي شان شوڪت سان



غالب سنڌ فيض بخشا پوري جي وڙسي جي موقعي تي فيض آباد ۾ منعقد ٿيل مشاعري ۾ - حضرت پير خالد سلطان باهو (صدر)، جناب الطاف اثير صاحب، ڊاڪٽر اسد جمال پلي ۽ نواز علي 'نواز' ڊومڪي ميزبان



غالب سنڌ فيض بخشا پوري جي وڙسي جي موقعي تي فيض آباد ۾ منعقد ٿيل مشاعري ۾ سامعين



## نوجوان اديب، شاعر، ڪمپيئر سهيل فيصل ابڙو جي ياد ۾ ڪونايل تقريب ميڙاڪو

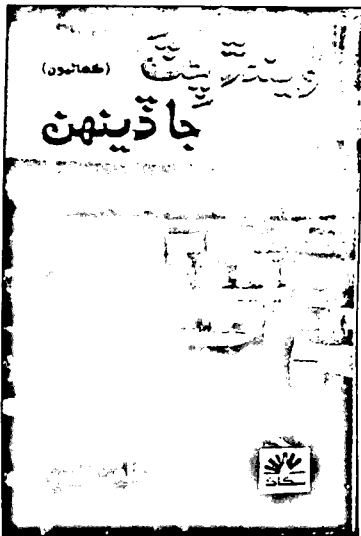
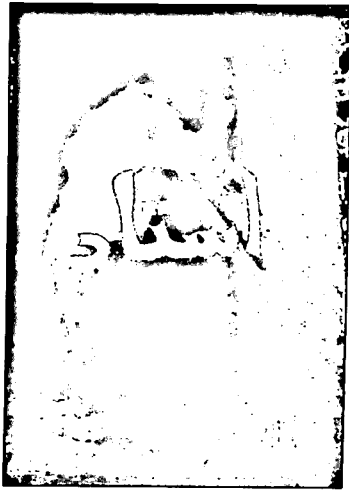
ڪرائڻ جي فيموري ڪٿڻ ڪبي. تعزيتي ميڙاڪي ۾ پنهنجا تاثرات پيش ڪندي ثاقب ابڙي چيو ته سهيل پي.ڪي. ايل.آئي جي آئي.سي.يو ۾ به نماز ادا ڪندو رهيو ۽ ذڪر اذڪار ڪندو رهيو. سندس مُک تي سدائين پُرسڪون مرڪ رهي ۽ فقط آسانيءَ لاءِ دعا ڪندو رهيو ۽ آسانيءَ جي لاءِ دعا جو عرض ڪندو رهيو. قاضي نعمان پرڏيه مان سهيل فيصل ابڙو جي لاءِ تعزيتي وڊيو موڪليو، جيڪو پروگرام ۾ لائيو هلايو ويو.



ڪونايل ميڙاڪي ۾ ٻين نامور، اديبن ۽ دانشورن: سائين حبيب سنائي، جاويد سوز، پروفيسر محمد اسلم ڪيريو، ڊاڪٽر عرفان علي قريشي، آخوند محمد عباس، رضا محمد ميمڻ، ڪوثر سوز، شڪيل ابڙو، احساس ميرل، عقييل منور ابڙو، حافظ احمد الدين انڊڙو، محڪم الدين ابڙو، غلام مصطفيٰ سنائي، ساجد ميمڻ، ڪامران مهدي، قاضي مسرور احمد ابڙو، رفيق انصاري، غلام فاروق ڏاهري، منظور عمرائي، امين اڏيرائي، اشتياق عباس ميمڻ، عديل ابڙو، جميل ابڙو، دانش حسن (سونارو)، راجيش ڪمار، اميد علي ٻگهيو، اله رکيو ٻگهيو، سائين عرفان مهران

قاضي محمد اعظم ”جي“ قريشي فائونڊيشن پاران هالا پراڻا ۾ نوجوان اديب، شاعر، ڪمپيئر ۽ هالا ڪاليج ۾ سنڌي شعبي جي اسسٽنٽ پروفيسر مرحوم سهيل فيصل ابڙو جي ياد ۾ تعزيتي ميڙاڪو ڪوٺايو ويو. مقررين نوجوان اديب، شاعر ۽ ڪمپيئر سهيل فيصل ابڙو جون ساروڻيون ساريندي کيس شاندار ڀيٽا پيش ڪئي. تعزيتي گڏجاڻيءَ ۾ تلاوت ڪارِ پاڪ بعد آخوند محمد عباس فيصل ابڙو جو لکيل حمد شريف پڙهڻ جي سعادت ماڻي ۽ سهيل ابڙو لاءِ خصوصي ڊاڪيومينٽري پڻ پيش ڪئي وئي. تعزيتي ميڙاڪي ۾ ڊاڪٽر محمود مغل چيو ته سهيل ابڙو هڪ حقيقي ريڊيو آواز هو. موت برحق آهي مگر 46 ورهين جي ننڍي ڄمار ۾ سندس وڇوڙي جي، ڪي جهريو آهي. محمود مغل چيو ته ’امرتا‘ جو ايندڙ شمارو سهيل کي ڀيٽا پيش ڪري رهيا آهيون. ۽ سهيل فيصل جي سهيڙيل ڪتاب ”غلام سندر نالو“ جي پريفيس مان سهيل جي نثر مان چونڊ ٽڪرا حاضرين آڏو پيش ڪري سهيل جي فڪري اڌار کي خراج عقيدت پيش ڪيو. هن چيو ته سهيل هڪ خوددار ماڻهو هو جنهن پنهنجي هڙان وڙان علاج جو خرچ ڀريو ۽ پنهنجي بيماريءَ کي اخبار جي سُرخي بڻجڻ نه ڏنو. نماياري محقق ڊاڪٽر مخمور بخاريءَ چيو ته اسين سڀ سهيل جي فن ۽ شخصيت جا معتقد آهيون، اي ڪاش اسين سندس خدمتن جو اعتراف سندس حياتيءَ ۾ ڪريون ها. سهيل پنهنجي حياتيءَ جي آخري ڏينهن دوستن، مٿن ماڻهن سان توڙو نڀايو. نوجوان شاعر جاويد سوز هالائيءَ چيو ته سهيل جي اڻ ڇپيل مواد کي شايع

## نوان ڪتاب



ميمڻ، خادم سنائي، مخدوم آفتاب پٽي، غلام علي ميمڻ، طفيل صدر، عبيد الله صدر، عطاء الرحمان صدر، حاجي صادق سنائي، اسلم سنائي، شهاب سنائي، خالد صدر، سائين علي اختر ميمڻ، سائين غلام رضا قريشي، حفيظ الله ميمڻ، جاويد احمد ميمڻ، فقير محمد صالح ميمڻ، زبير ميمڻ، هالا اولڊ پيرس سٽي گروپ، ابڙا فيملي، مبشر ميمڻ، شهزاد ميمڻ، فياض ميمڻ، سائين صادق ميمڻ، غلام محمد ميمڻ، شعيب واسي، زبير عمرائي، وقاص عمرائي، سعيد ميمڻ، فلڪ ذويب صدر، ارسلان مصطفي، شاهنواز پرت محمد ابراهيم ميمڻ، قمرالدين پينجارو، وحيد صدر، عرفان چانڊيو، ظاهر ظفر ابڙو، راشد ابڙو، عبدالرزاق چوهاڻ، آفتاب احمد نوح پوٽو، سائين رفيق (ڪوري) ميمڻ، عاطف رفيق انصاري، راحيل ابڙو، فائق فهير ابڙو، شاوا خان، امير علي رند، سائين علي بخش حيدري، محسن علي رضا، جواد مقتون، منان، اسلم پٽو، سهيل ميمڻ، افتخار قمر ابڙو، اسلم ابڙو، ڊاڪٽر سريش جيسواڻي، عبداللطيف ميمڻ، فهد ميمڻ، حنين عبيد صدر، سجاد حسين ميمڻ سميت مختلف علمي ادبي ڌرين وڏي انگ ۾ شرڪت ڪئي. مقررين وڌيڪ چيو ته سهيل فيصل ابڙو بي پناه خداداد صلاحيتن جو مالڪ هو، ساله جي آخري گهڙيءَ تائين رب تعاليٰ جي حضور ۾ شڪريو بجا آڻيندو رهيو. هن جي وچوڙي نه صرف هالا مگر سموري سنڌ جي علمي، ادبي لڏي کي سوگوار بڻائي ڇڏيو آهي. سهيل نوجوان نسل لاءِ همت ۽ اُتساف جو سبب بڻيل رهيو. تعزيتي گڏجاڻيءَ جي ڪارروائي امان الله صدر هلائي، جڏهن ته گڏجاڻيءَ جي پڄاڻيءَ تي سهيل فيصل ابڙو جي مغفرت لاءِ ڏئي، در دعا ڪئي ويئي.



مانواري ايڊيٽر صاحب  
رسالو تماهي 'مهران'

السلام عليڪم:

سنڌي ادبي بورڊ طرفان شايع ٿيل تماهي 'مهران' 2021/2ع نظر مان گذريو، جنهن ۾ محترم رسول بخش گچيرائي جو تحقيقي مضمون ”مخدوم قاضي غلام محمد گچيرائي بن محمد پربل قريش ملتاني رح“ مطالعي هيٺ آيو. هن مضمون ۾ ڪيتريون ئي روايتون غلط ۽ مستند تاريخي تذڪرن خانداني روايتن جي برخلاف بيان ڪيون ويون آهن، جنهنڪري مناسب سمجهيم ته اوهان کي خط جي ذريعي انهن مان ڪجهه حقيقتن کان آگاهي ڏيان.

(1) مضمون ۾ مخدوم غلام محمد بگائي کي ”قاضي“ جي لقب سان ”گچيري“ شهر سان لکيو ويو آهي. اهو لقب ”قاضي“ ۽ ڳوٺ ”گچيرو“ حقيقتن ۽ مستند حوالن جي برعڪس آهي. ڇاڪاڻ ته هيءُ بزرگ تاريخي، علمي ۽ ادبي تذڪرن ۾ ”مخدوم غلام محمد بگائي“ جي نالي سان ڄاتو سڃاتو وڃي ٿو ۽ ان نالي سان ذڪر هيٺ آيو آهي ته اڄ تائين ڪنهن به ڪتاب يا تذڪري ۾ کيس ”قاضي“ جي لقب ۽ ”گچيري“ شهر جو رهاڪو نه ڄاڻايل آهي. مثال طور:

(1) ملفوظات پير محمد راشدي روضي ڌڻي

(2) تذڪره مخدومان کهڙا

(3) مثنوي يوسف زليخا

(4) مرغوب الاحاب

(5) مڪتوبات لواري شريف

(6) مڪتوبات نور محمد شاه ڪنڌيائي وغيره

مٿين مٿي قلمي ڪتابن توڙي شايع ٿيل سڀني علمي ادبي ڪتابن ۽ تذڪرن ۾ مخدوم صاحب توڙي سندس خاندان جي هر هڪ فرد جي نالي سان ”مخدوم“ ۽ ”بگائي“ لفظ ئي شامل ملي ٿو. ڊاڪٽر قريشي حامد علي خانائي لکي ٿو ته بگن جو تاريخي ڳوٺو گچيري جي ڏکڻ ۾ ڏيڍ ڪوه کن جي پنڌ تي ۽ شاهپور جهانيان کان ٽي ميل اتر اولهه جي ڪنڌ تي واقع آهي. بگا ساهتيءَ جي هڪ قدير قوم آهي ۽ بگهين جو پاڙو معلوم ٿئي ٿو. مخدوم غلام محمد هن ڳوٺ جو ويٺل هو. (ساهتيءَ جا قدير علمي مرڪز قلمي، ص 424-425)

مطلب ته ڳوٺ ”بگا“ گچيري کان الڳ ڳوٺ موجود هو ۽ اها ڳالهه به غور طلب آهي ته اصل ۾ ”بگا“ لفظ ”بگهيا“ جي بگڙيل صورت آهي ۽ اها به حقيقت آهي ته مخدوم غلام محمد بگائي اتان جي بگهين مان ئي شادي ڪئي هئي.

(2) مخدوم صاحب جي ڄمڻ جو سن 1078ھ لکيو ويو آهي.

مخدوم بگائي جي ڄمڻ جو مذڪوره سن ڪنهن به لحاظ کان درست نظر ڪونه ٿو اچي، ڇاڪاڻ ته مٿي بيان ٿيل قلمي ڪتابن توڙي تاريخي ادبي تذڪرن ۾ کيس ٻارهين صدي هجريءَ جي مشاهيرن ۾ شمار ڪيو ويو آهي ۽ سندس حالاتِ زندگيءَ ۾ هيٺيان مستند حوالا موجود آهن:

(1) ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي لکي ٿو ته مخدوم غلام محمد بگائي، مخدوم عبدالرحمن ڪهڙوي جي شهادت سال 1145ھ واري واقعي تي هڪ طويل مرثيو لکيو هو، جيڪو پوءِ جڏهن ميان نورمحمد ڪلهوڙي (1163ھ/1750ع ڌاري) پنهنجي حڪمرانيءَ جي آخر ۾ دادو واري ”خداآباد“ کي ڇڏي، شاهپور جهانيان نزد مورو ڀرسان ”محمدآباد“ جي نالي سان نئون تختگاه قائم ڪري اچي رهيو، تڏهن مخدوم صاحب کي اهو موقعو ملي ويو جو پنهنجو لکيل شعر جمع نماز کان پوءِ ميان نورمحمد ڪلهوڙي جي روبرو مسجد ۾ پڙهيائين.“ (قصيده برده، ص 25)

(2) علامه غلام مصطفيٰ قاسمي، ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ ۽ ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي لکن ٿا ته مخدوم غلام محمد بگائي حضرت سلطان اولياءَ (1125ھ- 1188ھ) لوارِي شريف واري جو دست بيعت مريد هو، (ماهوار پيغام ڪراچي، سيپٽمبر- آڪٽوبر 1982ع، ص 109)

ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي لکي ٿو ته سنڌي زبان ۾ ”قصيده برده“ جو پهريون (منظوم) ترجمو مخدوم غلام محمد بگائي جو ملي ٿو. هي شرح مخدوم صاحب سن 1182ھ/1768ع ۾ لکيو. (قصيده برده، ص 22)

مذڪوره ٽنهي مستند حوالن مطابق مخدوم صاحب ٻارهين صديءَ جا بزرگ آهن، نڪي يارهين صدي جا.

(3) مخدوم ميان فيض محمد گچيرائيءَ کي مخدوم غلام محمد بگائيءَ جو پوٽو لکڻ.

اهو به بلڪل غلط آهي، ڇاڪاڻ ته مخدوم ميان فيض محمد گچيرائي، مخدوم ميان محمد شريف جو پٽ ۽ صاحبِ فتويٰ مخدوم محمد صادق گچيرائي جو وڏو ڀاءُ هو. هو خواجه قاضي احمد قريشي دمائي جو مريد ۽ خليفو هو، ’مڪتوبات خواجه قاضي احمد‘ ۾ سندس ڏانهن هڪ خط لکيل ملي ٿو. اهو خط ۽ سندس مختصر احوال ڊاڪٽر عبدالغفار سومري صاحب جي تازي شايع ٿيل ڪتاب ’معارف خواجه قاضي احمد‘ (ص 24-60) ۾ پڻ موجود آهي.

(4) مخدوم غلام محمد بگائي کي مخدوم ابوالقاسم نقشبندي ٺٽوي، مخدوم ميان محمد خواجه ابوالمسڪين ٺٽوي جو مريد ۽ خليفو شمار ڪرڻ بعد کيس سلطان اولياءَ خواجه محمد زمان لوارِي شريف واري جو مريد لکيو ويو آهي.

اها ڳالهه پڻ تاريخي حقائق جي بلڪل خلاف آهي، اصل ۾ تاريخي تذڪرن، طريقتي شجرن توڙي مخدوم صاحب جي مريدن ۽ معتقدين جي روايتن موجب مخدوم غلام محمد بگائي ۽ سندس خاندان درگاه قاضي احمد قريشي دمائي جي معرفت درگاه لوارِي شريف جا مريد ۽ خليفه آهن. (سيد غلام

محمد شاه ”گدا“ بیاض شجره طریقت لواریه (قلمی) ۽ حافظ محمد افضل تونیہ القادری، رموز لطائف و شجره طریقت، ص 75)

(5) مخدوم غلام محمد بگائي جو خدا آباد وڃي ميان نورمحمد ڪلهوڙي کي مخدوم عبدالرحمن ڪلهوڙي جي شهادت تي چيل واقعاتي مرثيو پڙهي ٻڌائڻ ۽ ڪلهوڙي حڪمران طرفان کيس ملاحن ذريعي درياءَ ۾ ٻوڙائي شهيد ڪرائڻ.

جيئن ته مخدوم غلام محمد بگائيءَ جي ولادت ۽ وفات جا سن ڪنهن به تذڪري ۾ ڪونه ٿا ملن، ليڪن مستند حوالن، هڪ حضرت خواجہ قاضي احمد قريشي دماڻي (وصال 1223ھ) جي معرفت حضرت سلطان اولالياءَ (وصال 1188ھ) جو مرید ٿيڻ، ٻيو ’قصيده برده‘ جو منظوم شرح 1182ھ ۾ لکڻ ۽ ٽيون ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ صاحب جو تذڪره بزرگان ڪهڙا جي بياض مان مخدوم صاحب جو لکيل قطعہ تاريخ سن 1188ھ جو نقل. (شاهہ عبداللطيف ۽ 12 ۽ 13 صدي هجريءَ جا ڪي ٻيا شاعر، ص 21)

مذڪوره مستند تنهي حوالن جي آڌار تي چئي سگهجي ٿو ته مخدوم غلام محمد بگائي سال 1188ھ کان ستت پوءِ وفات ڪئي آهي. باقي شهادت واري ڳالهه غير مستند آهي، ڇاڪاڻ ته ان جو ڪنهن به تاريخي، علمي ۽ ادبي تذڪرن ۾ ثبوت ڪونه ٿو ملي ۽ هن خاندان جي ڪنهن به فرد توڻي درگاه بگائي جي هزارين مریدن ۽ معتقدن کان ڪڏهن به ٻڌڻ ۾ نه آيو آهي ته کيس ميان نورمحمد ڪلهوڙي درياءَ ۾ ٻوڙائي شهيد ڪرايو هو.

پروفيسر جوشيچو سائين بخش قبولائي  
ڏسڪري ضلع لاڙڪاڻو





مٿر خان محمد پنهور جي 23هين ورسِيءَ جي موقعي تي مزار تي: ثمينه ميمڻ (ايڊيٽر ٽماهي مهراڻ)  
 ر خان محمد پنهور، عبدالمجيد پنهور، مشتاق پنهور، سارنگ پنهور ۽ مهمير سارنگ پنهور (پوٽو)  
 دعا گهري رهيا آهن

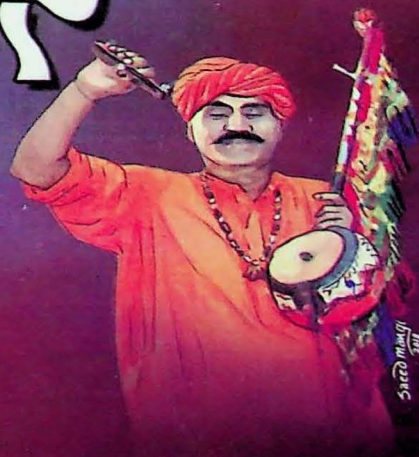
[27-05-2022]



مر 'روح رهاڻ' پاران نامور سماج سڌارڪ، اديب ۽ صحافي ڊاڪٽر خان محمد پنهور جي 23هين  
 سيءَ جي تقريب ۾ اسٽيج تي ويٺل ساجي کان: ڊاڪٽر فهيم نوناري، محترم سليم چنا،  
 محترم ڊاڪٽر قاضي خادم (صدارت) محترم ناصر پنهور ۽ غلام مصطفيٰ سولنگي

[29-05-2022]

# عاشق انا الحق ہے کیوں پی ہے کیوں سچ سچل



Designed by: Saeed Mangi  
Printed by: Popat Press, Khairpur

Saeed Mangi  
2011